

МАГИЧЕСКИЕ ПРАКТИКИ СЕВЕРНОРУССКИХ ДЕРЕВЕНЬ

**ЗАГОВОРЫ, ОБЕРЕГИ, ЛЕЧЕБНЫЕ
РИТУАЛЫ**

Записи конца XX — начала XXI века

Том I

АРХАНГЕЛЬСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ

Пропповский центр
Санкт-Петербург
2020

Исследование и издание осуществлено при финансовой поддержке
Сергея Николаевича Адоньева

УДК 398.2

ББК 82.3 (2Рос=Рус)-6

М12

М12 Магические практики севернорусских деревень: заговоры, обереги, лечебные ритуалы. Записи конца XX — начала XXI века: в 2 т. Т. 1: Архангельская коллекция / Сост. С. Б. Адоньева, А. В. Степанов; вступ. статья С. Б. Адоньевой; коммент. А. В. Степанова, подг. текстов А. В. Степанова, А. Ю. Цветковой, А. А. Гавриленко; под общ. ред. С. Б. Адоньевой. — СПб.: Пропповский центр, 2020. — 704 с.

УДК 398.2

ББК 82.3 (2Рос=Рус)-6

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ СЕРИИ

«Традиционный фольклор в современных записях»:

С. Б. Адоньева, И. С. Веселова, Л. В. Голубева, С. О. Куприянова,

Н. А. Курзина, Ю. Ю. Мариничева, А. С. Семенова, А. В. Степанов

Издание знакомит читателя с магическими и целительскими практиками русской деревни — особым феноменом, по сегодняшний день служащим поддержанию и воспроизводству смыслов и отношений крестьянского жизненного мира. В первом томе представлены записи, сделанные в Архангельской области, во втором — в Вологодской. Публикация деревенской магии открывает серию «Традиционный фольклор в современных записях». В серии будут публиковаться сказки, песни, мифологические рассказы и другие тексты, которые были записаны в севернорусских деревнях за последние сорок лет.

Для фольклористов, этнографов, лингвистов, а также всех, кого интересует жизненный опыт русского крестьянства в его прошлом и настоящем.

ISBN 978-5-6044326-0-0

ISBN 978-5-9903822-8-2 (Т. 1)

© С. Б. Адоньева, составление, вступительная статья, 2020

© А. В. Степанов, составление, комментарии, приложение, 2020

© Пропповский центр, 2020

СОДЕРЖАНИЕ

Заговоры, обереги и лечебные ритуалы севернорусских
деревень (С. Б. Адоньева) 11

От составителей (С. Б. Адоньева, А. В. Степанов) 55

БАССЕЙН РЕКИ ОНЕГИ: КАРГОПОЛЬСКИЙ, ПЛЕСЕЦКИЙ
И ОНЕЖСКИЙ РАЙОНЫ. ЗАПИСИ 1978–1981 ГОДОВ

I. МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ 59

Поведение в лесу — 59

II. ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ 61

Строительство, переселение в новый дом — 61; На сон — 62; На скот: *На покупку, водворение новой скотины* — 63, *На первый выгон* — 65

III. ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ 66

От недугов: *На ураз* — 66, *На кровь* — 67, *На зубную боль* — 70, *На ушную боль* — 72, *На свороб* — 72, *На жабу* — 73, *На всякую болезнь* — 73, *На облегчение родов* — 75; От детских недугов: *При плохом сне* — 76, *На грыжу* — 77, *На родимец* — 79, *От сглаза* — 80; Присухи — 81; От усталости тела на жатве — 82; На суд — 82; На первую пряжу — 83; На подход к начальству — 83; На скот: *Если корова не стоит* — 85, *От ма-*

стита — 86, *Чтобы корова возвращалась домой* — 86,
От змеиного укуса — 87

БАССЕЙН РЕКИ ПИНЕГИ: ПИНЕЖСКИЙ РАЙОН. ЗАПИСИ 1984–1986 ГОДОВ

I. МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ 89

Житейские правила и запреты — 89; Запреты и предписания, связанные с праздниками, днями недели — 93; Поведение в бане — 94; Поведение в лесу — 101; Поведение в лесной избушке — 104; Обращение к домовому на ферме — 105

II. ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ 106

На ребенка: *На новорожденного и на роженицу* — 106, *На мытье и сон ребенка* — 110, *На смену зубов* — 113, *Против оприкоса, сглаза* — 114, *На разные случаи* — 115; На сон — 116; На дорогу, выход из дому — 116; Охотничьи обереги — 119; Обереги, связанные с покойником — 120; От полудниц — 122; От шуликунов — 123; Строительство, переселение в новый дом — 124; Приезд на временное жилье — 129; На скот: *На покупку, водворение скота* — 130, *На первый выгон* — 135, *Пастушеские обереги* — 138, *На отел* — 139; На разные случаи — 139, *Сон Богородицы* — 140

III. ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ 144

От недугов: *На утин* — 144, *На ожог (ужог), мороз* — 145, *На ураз* — 148, *На кровь* — 157, *На чирей, нарыв* — 159, *На зубную боль* — 161, *От икания* — 163, *От подкоеда* — 164, *На жабу* — 164, *На испуг* — 165, *От оприкоса, сглаза, порчи* — 165, *На икоту* — 167, *От разных недугов* — 168; От детских недугов: *На грыжу* — 174, *На золотуху* — 181, *На родимец* — 181, *На чахоту* — 186, *На щетинку* — 188, *На исполохи* — 188, *От крикс* — 191, *На рожу или корь* — 191, *На испуг* — 192, *На оприкос, сглаз* — 192, *От разных недугов* — 193, *Земляной дедушка* — 194; На тоску — 196; Отсухи — 197; Присухи — 198, На женихов — 198; От насекомых — 199; От пожара — 200; На пропажу человека — 201; На облегчение смерти — 201; На урожай — 202; На скот: *На потерю скота* — 202, *На раздой* — 203, *На нокоть* — 204, *Если корова не стоит* — 206, *Если домовый невзлюбил скотину* — 206; На разные случаи — 207

БАССЕЙН СЕВЕРНОЙ ДВИНЫ: ВИНОГРАДОВСКИЙ РАЙОН. ЗАПИСИ 1990 ГОДА

I. МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ 209

Житейские правила и запреты — 209; Запреты и предписания, связанные с праздниками, днями недели — 211; Поведение в бане — 211; Поведение в лесу — 212; Поведение у воды — 213; Скот — 213

II. ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ 218

На роженицу — 218; На детей: *На водворение новорожденного* — 219, *На мытье* — 219, *На разные случаи* — 221; На сон — 222; Строительство, переселение в новый дом — 226; Строительство бани — 231; На дорогу — 231; На скот: *На покупку и водворение скота* — 234, *На первый выгон* — 243, *На разные случаи* — 247; Обереги и молитвы на разные случаи — 247, *Сон Богородицы* — 261

III. ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ 263

От недугов: *На зубную боль* — 266, *На глазную боль* — 266, *На кровь* — 266, *На ураз* — 267, *На кожные болезни* — 270, *От своровов* — 270, *От подкогда* — 271, *От уроков* — 271, *От всякой болезни* — 272; От детских недугов: *Если ребенок «заревится»* — 273, *От полуночницы* — 277, *На грыжу* — 280, *На родимец* — 283, *На щетинку* — 285, *От испуга* — 286, *От уроков* — 286, *От глаза* — 286; От тоски — 288; Чтобы любили и уважали — 288; Наведение красоты — 289; Присухи — 289; На согласие супругов — 293; Вызвать и отвести дождь — 294; На скот: *От порчи скота* — 294, *Если корова не стоит* — 295, *На раздой* — 296, *На приплод* — 297, *От разных болезней* — 297

НИЗОВЬЯ РЕК МЕЗЕНИ И ПЁЗЫ: МЕЗЕНСКИЙ РАЙОН. ЗАПИСИ 2007–2008, 2015–2018 ГОДОВ

I. МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ 299

Житейские правила и запреты — 299; Запреты и предписания, связанные с праздниками, днями недели — 306; Этикет отношений с покойными — 309; Поведение в бане — 311; Поведение в лесу — 313; Поведение у воды — 319; Скот — 319

II. ОБЕРЕГИ, ОХРАНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ 325

На роженицу — 325; На ребенка: *Водворение новорожденного* — 326, *На мытье ребенка* — 329, *От оприкоса* — 332; На сон — 340; От оприкоса — 341; Строительство, переход в новый дом — 342; Приезд на временное жилье, в чужой дом — 358; На дорогу, выход из дома — 359; Передача дома под покровительство домового — 362; На дом — 362; Чтобы не бояться покойника — 365; На скот: *Водворение новой коровы, новорожденного теленка* — 366, *На первый выгон* — 371; На разные случаи — 375

III. ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ 383

От недугов: *Обращения к деревьям* — 383, *От всякой болезни* — 385, *На ураз, на кровь* — 388, *На утин* — 390, *На рожу* — 392, *На чирей* — 393, *От бородавок* — 394,

На ожог — 394, От оприкоса, сглаза — 395; От детских недугов: От полуночницы — 398, От исполоха — 399, От прикоса, сглаза — 404, На грыжу — 409, На щетинку — 418, От разных недугов — 420; От тоски — 424; Присухи — 425; На удачу в промысле — 430; От пожара — 430; Чтобы выйти из леса — 432; На скот: От порчи, сглаза коровы — 432, Если корова не стоит — 434, Если корова не заходит в хлев — 435; На разные случаи — 437

СРЕДНЕЕ ТЕЧЕНИЕ РЕКИ МЕЗЕНИ И БАСЕЙН РЕКИ ВАШКИ: ЛЕШУКОНСКИЙ РАЙОН. ЗАПИСИ 2009–2018 ГОДОВ

I. МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ 439

Житейские правила и запреты — 439; Запреты и предписания, связанные с праздниками, днями недели — 445; Поведение в бане — 448; Поведение в лесу — 457; Поведение у воды — 465

II. ОБЕРЕГИ, ОХРАНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ 469

На роженицу — 469; На ребенка: На водворение новорожденного — 471, На мытье и сон ребенка, от оприкоса — 473, На смену зубов — 475, Сечение детей вербой — 475, От грыжи — 476, На разные случаи — 477; Строительство, переселение в новый дом — 477; Приезд на временное жилье, водворение в чужом доме — 493; На дорогу, выезд из дома — 495; Передача дома на попечение домовому — 499; На сон — 501;

На посещение леса — 506 На скот: *Обряды Вербного воскресенья* — 509, *Обряды Великого четверга* — 511, *Первый выгон* — 512, *Перевод скота на домашнее содержание* — 516, *На покупку, водворение скота* — 516, *На отел коровы, водворение новорожденного теленка* — 522, *От порчи коровы и удоя* — 523, *На разные случаи* — 524; *От сглаза, порчи, оприкоса* — 525; *Обереги и молитвы на разные случаи* — 536, *Сон Богородицы* — 542

III. ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ 544

От недугов: *На зубную боль* — 544, *На ушную боль* — 545, *На глазную боль* — 547, *На кровь* — 547, *На ураз* — 549, *На утин* — 550, *На рожу* — 552, *От чирьев, бородавок* — 556, *На ожог, жар* — 559, *От прикоса, призора, сглаза* — 560, *На волос* — 569, *От всякой болезни* — 570; *От детских недугов: При плохом сне (полуночица)* — 580, *От исполоха, переполоха, испуга* — 583, *От прикоса, призора, сглаза* — 589, *На грыжу* — 601, *На родимец* — 613, *От щетинника* — 613, *От разных недугов* — 617; *На облегчение родов* — 626; *Присухи* — 627; *От тоски* — 627; *На удачу в промысле* — 628; *Если снится/приходит покойник* — 629; *От пожара* — 628; *Чтобы выйти из леса* — 631; *На скот: Если скотина не ходит домой* — 632, *На раздой* — 635, *Если корова не стоит* — 636, *От порчи на скот* — 637; *На разные случаи* — 638

Благодарность	640
Список сокращений	648
Список литературы	649
Приложение	659
Заговоры, обереги и молитвы в деревенских рукописях (публикация И. С. Веселовой, Ю. Ю. Мариничевой)	660
Тетрадь В. М. Шиловой	661
Словарь диалектных и малоупотребительных слов (<i>А. В. Степанов</i>)	684
Список собирателей	692
Историческая справка об административно-территориальной принадлежности исследованных регионов (<i>А. В. Степанов</i>)	696
Карты-схемы (<i>И. В. Ерешко, А. В. Нехрасов</i>)	670

ЗАГОВОРЫ, ОБЕРЕГИ И ЛЕЧЕБНЫЕ РИТУАЛЫ СЕВЕРНОРУССКИХ ДЕРЕВЕНЬ

ТЕЛО, РЕЧЬ И ПРОСТРАНСТВО: СО-РАЗМЕРНОСТЬ,
СО-ПРИЧАСТНОСТЬ, СО-БЫТИЙНОСТЬ. ФИКСАЦИЯ
И ИССЛЕДОВАНИЕ МАГИЧЕСКИХ ПРАКТИК

Фиксация заговорной традиции в Архангельской и Вологодской областях велась фольклористами, принимавшими участие в полевых исследованиях Санкт-Петербургского государственного университета, много лет. Самые ранние записи, представленные в этом издании, относятся к концу 1970-х — началу 1980-х годов (бассейн реки Онеги). В 1983 году местом проведения полевых исследований стал бассейн реки Сухоны (Великоустюгский и Нюксеницкий районы Вологодской области). С этого времени фольклорные экспедиции — часть моего научного и жизненного опыта, что позволяет рассказать о том, как и почему менялись наши подходы к исследуемому материалу и как их изменение меняло границы объекта фиксации.

В исследовательской практике 1980-х годов мы исходили из распространенного в отечественной фольклористике того времени убеждения: «Заговор представляет единое целое с обрядом и собственно является таковым» [Байбурин. С. 170]. Считая, что все совершается посредством речи, мы не описывали обстоятельства события (его участников и связывающие их отношения), невербальный контекст (позы, движения, взгляды, жесты, прикосновения, ментальные действия и эмоции). А также мы были убеждены в том, что заговоры — это наиболее стабильные тексты: «Для заговоров особенно важным является неизменность их воспроизведения» [Байбурин. Там же]. Следствием этого убеждения было особое внимание к са-

мим текстам. Это хорошо видно по записям 1980-х — начала 1990-х годов, включенным в настоящее издание: установка, заданная собирателем, не позволяла увидеть, что «текст», который мы обычно записывали вне ритуала, в драматургии ритуала достаточно подвижен и изменчив. Когда мы с Ольгой Овчинниковой работали над книгой «Традиционная русская магия в записях XX века», мы постарались учесть все комментарии информантов, которые были зафиксированы собирателем. Это позволило показать социальную природу магии: записи были сгруппированы с учетом трех типов ситуаций (поддержание нормы, сдвиг и конфликт), которые ее определяют. Этот принцип организации материала сохранен и в настоящем издании [Традиционная русская магия].

Постепенно становилось понятным, что заговоры — не только совокупность текстов, характеризующихся общей функцией, поэтикой, способом исполнения и др., то есть не фольклорный жанр в классическом определении, но особый регистр устной речи. Его использование связано с социальным статусом тех, кто к нему прибегает, предполагает наличие определенных коммуникативных компетенций и навыков¹.

Изменение исследовательского фокуса потребовало привлечения новых методов, мы заимствовали их из социолингвистики и лингвистики устной речи, философской прагматики, социальной антропологии и психологии².

¹ О связи ритуальной компетенции с возрастным статусом см.: [Адоньева, Бажкова. С. 231–249]; о заговорах как особом регистре устной речи см.: [Адоньева 2001а. С. 301–303; Адоньева 2001б. С. 203–204].

² Так, решение о необходимости русского перевода и публикации статьи Дж. Дю Буа «Самочувствительность и ритуальная речь» было принято в результате совместных семинаров фольклористов С.-Петерб. ун-та и лингвистов Ин-та лингв. исследований РАН. См.: [Дю Буа. С. 198–225; Адоньева 1995. С. 201–203].

Во время полевых исследований мы стали обращать внимание на то, как встроена фольклорная речь в спонтанную, какое место занимает ритуальный регистр в общезыковой компетенции нашего информанта, как магиго-ритуальная практика связана с социальным пространством¹. На семинарах исследовательского проекта «Ритуальная речь» (1999–2003 гг.) мы обсуждали вопросы, связанные, с одной стороны, с прагматическими характеристиками заговорной речи, с другой стороны, с социальными ролями и статусами участников коммуникации².

Желание понять, при каких обстоятельствах происходит переключение на ритуальный регистр речи, как работает этот регистр в производстве социального мира, определило выбор приоритетов в наших дальнейших полевых исследованиях³. Записи второй половины 1990-х, в основном сделанные в Белозерском крае, позволяют это увидеть. Мы стали отмечать невербальное качество устной речи (парциальные характеристики, ритм, тон, дыхание, жесты). Ре-

¹ С 1999 по 2003 г. нашу работу поддерживала Федеральная целевая программа «Интеграция», в научных семинарах «Ритуальная речь. Северозападный регион» и «Конвенции устной фольклорной речи» принимали участие фольклористы, этнографы, стиховеды и лингвисты Н. М. Герасимова, Е. В. Хворостьянова, М. Д. Восойкова, Е. А. Мельникова, В. В. Кляус, И. С. Веселова, Я. Э. Ахапкина, М. В. Пономарева, В. С. Андреев, М. А. Толстая, Е. Е. Самойлова и др.

² Приведу названия некоторых из них, поскольку это даст возможность понять, как вырабатывались новые подходы к полевому исследованию: мы обсуждали мой доклад «„Знающие“: социальный контекст» и доклад О. И. Кадикиной «Жанровый репертуар заговаривающих», предметом которых было описание социального и коммуникативного профиля «знающих», доклады Е. В. Хворостьяновой «Фольклорный стих и ритмический архетип: к постановке проблемы», А. В. Андреева «Формальные параметры классификации заговоров», Е. А. Мельниковой «Категория эвиденциальности в ритуальной речи», Я. Э. Ахапкиной «Прагматические характеристики заговоров», результатом которых стало выделение поэтико-лингвистических параметров заговорной речи, доклад В. В. Кляуса «Заговорный процесс в полевых видеозаписях», который был посвящен медиафиксации заговорной практики.

³ Этот вопрос обсуждался на семинаре Петерб. лингв. об-ва 27 сентября 1998 г. [Адоньева 1998]. См. также: [Адоньева 2003. С. 239–251; Адоньева 2005. С. 385–400].

зультаты исследования социального контекста были описаны мной в книге «Прагматика фольклора» (СПб., 2004), некоторые положения (о духах и хозяевах, о большаках и большухах), предложенные в ней, использованы в настоящей статье. Исследование контекста обнаружило особую миссию заговорной практики в динамике деревенской социальной иерархии: навык целительских практик, как показали наши исследования, напрямую связан с институтом социального и возрастного старшинства [Олсон, Адоньева. С. 124–134]. Видеофиксация, систематически применяемая в процессе полевой работы с 2004 года, позволила привлечь к обсуждению этого феномена ученых разных специальностей. В обсуждении принимали участие не только фольклористы, антропологи и лингвисты, но также социологи, философы, психотерапевты, нейрофизиологи и врачи, что постепенно позволило сформировать новую исследовательскую повестку: нам хотелось понять, как работает целительский ритуал [Адоньева, Буфеллах. С. 4–12]. Мы стали уделять особое внимание «сценическим» характеристикам символических практик. Мы заметили, что лечебные практики часто связаны с измерениями, устанавливающими *со-размерные* отношения тела и пространства, что условием процедур оказывается вовлечение в них как причастных пациенту (например, родителей, детей), так и иных членов сообщества — свидетелей («понятых»), что заговорная речь и сценарии действия, построенные на повторах, создают особое восприятие времени.

Записи последнего десятилетия, сделанные на северо-востоке Архангельской области, показывают, что лечебные и магические практики предполагают не только речевые, но и ментальные действия. Их эффективность выстроена на особом качестве взаимодействия, которую феноменологи могли бы назвать интерсубъективностью [Мерло-Понти. С. 452–454], а наши деревенские собеседники назы-

вают теплом. Собеседница пытается объяснить собирателям установку, которая должна быть у того, кто заговаривает:

...У кого как помогает. У кого помогает, кому вот эти слова заговора, а кому не помогает. Каждый человек, даже ведь по крови: бывает такое, что вот человеку надо, у тебя кровь одна, у меня — другая, может не подойти кровь.

<А нужно, чтоб подошла?>

Надо, чтоб она... вот в другой раз ты заговариваешь, как бы человека вот ты как будто сам с собой, что вот человек мне родной. А с другим человеком говоришь, а он тебе чужой, ты...

<Тяжело бывает.>

Да-да-да. Лучше вот так, заговаривать потихонечку, так вот, кто тебе как родной, к тому как бы пристают твои слова. И надо, чтобы человек был младше тебя, старше себя — ни в коем случае...

<А о чем нужно думать, когда заговариваешь?>

То и думай, то и думай, когда заговариваешь, чтоб боль-то уходила у ребенка.

<Представлять нужно конкретно...>

Да-да-да-да. Все это, как ты говоришь, так, чтобы у тебя, шло от тебя. А не то, что там: «А, говорю, да ладно, ветер носит». Надо говорить тут то, что думаешь¹.

Издание полевых записей последних сорока лет, представляющих актуальные магические практики севернорусских деревень, откры-

¹ См. в настоящем издании: Т. 1. С. 417–418. № 791.

вает возможность познакомиться с этим феноменом и как с ценным наследием отечественной крестьянской культуры, и как с материалом, требующим разработки новых антропологических подходов. Я опишу лишь несколько контекстов, в рамках которых может быть рассмотрен предлагаемый в настоящем издании материал.

НАРОДНАЯ МЕДИЦИНА И/ИЛИ МАГИЯ В СЕВЕРНОРУССКОЙ ДЕРЕВНЕ

К народной медицине принято относить следующие виды лечебных практик: мануальную терапию (костоправство, остеопатию, массаж, кинезиологию, хиропрактики), лечение травами, воздействие на биологические точки (акупунктура, иглоукалывание), биоэнергетику (коррекция энергетического поля, медитация, лечение внушением) и духовные практики (молитвы, заговоры) [Общее руководство... С. 6].

По определению Всемирной ассоциации здравоохранения, народная медицина «имеет долгую историю и представляет собой общий итог накопленных знаний, навыков и практики, которые основаны на теориях, верованиях и опыте коренных народов и представителей различных культур, независимо от того, можем мы их объяснить или нет, и используются для поддержания здоровья, а также для профилактики, диагностики, улучшения состояния или лечения при физических и психических расстройствах» [Общее руководство... С. 15]. Общей основой для всех систем традиционной медицины является холистический подход, «поэтому любые заболевания лечатся на физическом, эмоциональном, психическом, духовном уровне и на уровне окружающей среды» [Там же. С. 6].

Документ, на который я ссылаюсь, был принят ассоциацией

в 2013 году с тем, чтобы способствовать процессу инклюзии народной медицины в общее поле оздоровительных практик населения мира. Это определение в полной мере относимо к тому материалу, который представлен в настоящем издании. Лечение при помощи заговоров и ритуалов, а также тактики предохранения от болезней, существующие в современных российских деревнях, имеют долгую историю: об этом мы можем судить по более ранним изданиям и исследованиям, посвященным лечебным практикам русского крестьянства¹. Они основаны на верованиях и опыте и используются для профилактики и лечения недугов.

По определению Всемирной организации здравоохранения, традиционной медициной являются знания и навыки в области здравоохранения, полученные путем наблюдений и практики. Это ключевой момент, определяющий отличие традиционных лечебных практик от доказательной медицины, положения которой подтверждаются путем эксперимента, а не бытового опыта [Там же]. Несколько упрощая, можно сказать, что различие между доказательной медициной и лечебной практикой, опирающейся на наблюдение, обусловлено статусом опыта. В современной России общее представление о здоровье и болезни в значительной степени основано на идеологическом наследстве позитивизма: «субъективное», то есть человеческий опыт, будь то опыт пациента или врача, в отличие от «объективного», — того, что регистрируют приборы и тесты, менее достоверно. Следствием этой инерции оказывается то, что сохранившаяся в деревенском быту традиционная целительская практика чаще всего исследуется либо как феномен культурного прошлого

¹ Одно из самых старых сводных изданий, описывающих крестьянскую магию по записям середины XIX века: [Майков 1869]. Ссылки на другие издания в комментариях к публикуемым записям.

[см., напр.: Заговорный текст], либо как особый дискурс, связанный с социальными играми власти и доминирования [Христофорова; Олсон, Адоньева].

Опытное знание, передаваемое посредством устной деревенской традиции, наглядно-практически, основано на определенных убеждениях. Одно из них состоит в том, что тело неразрывно связано с духом, а дух открыт трансперсональному миру, в котором связано все со всем: мысли влияют на окружающий природный и социальный мир, место и время влияют на состояние людей и социальные события [Адоньева 2013. С. 51–64]. Подобное убеждение не легитимно для материалистической науки. В советские времена этнографы занимались народной медициной, но результаты их исследований не издавались, а вопросы, возникавшие в результате рассмотрения этих практик, оставались вне полноценной научной рефлексии. В предисловии к книге М. Д. Торэн «Русская народная медицина XIX — начала XX в.», написанной в начале 1950-х годов, а опубликованной лишь в 1990-е, К. В. Чистов описывает ситуацию так: «...в прошлые десятилетия Министерство здравоохранения СССР считало себя (и фактически было) монополистом в сфере медицинских изданий и даже знаний и, тем более, практики лечения. Любые отклонения от официальной медицины осуждались, запрещались и даже преследовались» [Чистов. С. 4]. И далее исследователь объясняет: «Подобная политика органов здравоохранения была неслучайна. Она опиралась на доводы, которые были популярны среди медиков еще в XIX в. не только в России, но и во многих европейских странах. В Европе, в отличие от наиболее развитых азиатских стран, где традиционная народная медицина органически вошла в состав медицины научной... формирование ученой медицины шло под знаком от-

рицания многовекового народного опыта под сильнейшим влиянием рационализма и позитивизма с их неизбежными крайностями» [Чистов. С. 5].

К. В. Чистов подчеркивал, что описанная им стигматизация крестьянских лечебных практик была определена позитивизмом устоявшегося к началу XX века научного дискурса. Во второй половине XX века медицинский дискурс начинает меняться. Медицинская антропология поднимает вопрос о необходимости возвращения в центр «клинической реальности» говорящего и действующего пациента: в научный дискурс вновь внесено холистическое представление о человеке как о «мыслящем теле» [Kleinman. P. 16]. «Обсуждение антропологами проблем здоровья и болезни, — отмечает Д. Н. Михель, — привело... к постановке еще одной фундаментальной проблемы — страдания. С антропологической точки зрения, болезнь — это лишь одна из разновидностей страданий, которыми наполнена человеческая жизнь. Люди страдают физически, нравственно, духовно, испытывая боль всем своим существом. Страдание — это часть человеческого опыта, его предельное состояние» [Михель. С. 15].

Здоровье и недуг относятся к фундаментальным компонентам человеческого опыта. Любое общество ориентирует свои ценностные установки относительно полюсов страдания и благополучия [Scheper-Hughes, Lock. P. 6–41; Singer]. Социологи, исследующие ситуацию современных целительских практик, отмечают, что поведение, связанное со здоровьем, всегда опосредовано имеющимися у общества культурными убеждениями: «Каждое общество обладает собственным набором правил для перевода знаков недомоганий в симптомы болезней, отсюда различаются как диагнозы, так и образцы лечения...» [Ярская-Смирнова, Григорьева. С. 152].

Причины происхождения недугов, принятые в разных сообществах, были представлены в книге американского антрополога Джорджа Мёрдока «Theories of illness: A world survey» (1980). Для анализа он использовал этнографические описания 139 групп, среди которых бушмены, тонга, туареги, египтяне, турки, албанцы, баски, шотландцы, яванцы, балийцы, монголы, аранда, тробрианцы, японцы, юагиры, эскимосы, омаха, зуны, русские и др.

Мёрдок выделил две группы причин недугов: естественные и сверхъестественные. К естественным он отнес следующие: инфекция, стресс, несчастный случай, органическое повреждение, аутоиммунное заболевание, нанесение физического вреда другим человеком. К сверхъестественным концепциям происхождения недугов исследователь отнес мистические, антимистические и магические. Мистические — это судьба, зловещие предзнаменования, контакт с вредоносной вещью, человеком или субстанцией, кара за нарушение правила или табу. Антимистические причины болезни — поведение какой-либо сверхъестественной сущности: души, Бога, «сил», духов умерших и предков. Третью группу сверхъестественных причин составили магические действия, как намеренные (колдовство, порча), так и спонтанные: сглаз [Murdock. P. 8–24]. Наиболее распространенными среди всех групп оказались сверхъестественные концепции происхождения болезни: негативное воздействие духов и сил (в 137 обществах), колдовство (в 122 обществах), кара (в 110 обществах) и сглаз (в 54 обществах). Выяснилось, что подавляющее количество сообществ рассматривают недуги как следствия нарушений отношений между людьми, а также между людьми и метафизическим миром. Сверхъестественный мир в каждом конкретном обществе опосредуется особыми верованиями и религиозными практиками, но лечение никогда не ограничивается манипуляци-

ями с физическим телом. Применительно к современной русской деревенской традиции, целительские и магические практики которой представлены в настоящем издании, можно утверждать то же. Но если мы внимательно рассмотрим перечень «сверхъестественных» причин, предложенный Мёрдоком, то заметим, что за рассматриваемыми целительскими практиками скрыт особый способ фрагментации мира. Мир, в котором эффективно используются лечебные ритуалы, не делится на «естественный» и «сверхъестественный», социальное тело в нем не равно ментальному телу, и оба они не совпадают с границами физического тела пациента¹. Лечение при помощи ритуала должно стабилизировать человека в социальной сети и в сети пространственно-временной, поскольку он не мыслится существующим отдельно: он всегда один из узлов социальной сети, его тело плотно встроено во время и пространство. Здоровье и недуг в этой системе определены отношениями человека с людьми, как близкими, так и дальними, как живыми, так и умершими. А также отношениями с миром-пространством, во-первых, никогда не «ничейным», но всегда распределенным между «хозяевами» («силами» и людьми), во-вторых, всегда соотношенным с опытом тела. Пространство деревенского жизненного мира антропоцентрично: его центр — «тут». Тело слито с пространством и временем, утверждал Морис Мерло-Понти: «Даже если затем мышление и восприятие пространства освободятся от двигательной функции и бытия в пространстве, все равно, чтобы мы смогли представить себе пространство, сначала мы должны быть введены в него нашим телом, тело должно нам дать исходный образец

¹ Скорее всего, это справедливо и для целительских практик других традиций. См., напр.: [Taylor. P. 304–328].

переносов, соответствий, отождествлений, которые делают пространство объективной системой и позволяют нашему опыту быть опытом по отношению к объектам, открыться некоему „в себе“» [Мерло-Понти. С. 191].

Как видно из настоящего издания, практика лечения заговором предполагает изменение двигательного сценария пациента: вывернуть одежду наизнанку, обойти что-то (дом, стол) трижды, встать лицом на восток, поклониться и др. Ритуал воздействует на привычные телесно-когнитивные поведенческие схемы: зачерпнуть воду не так, как обычно зачерпываешь (по течению), встать на поле так, чтобы другого края было не видно, пройти по деревне, ни с кем не поздоровавшись. За счет многократных повторений привычного (семь дней, семь недель, 12 раз и др.) или, напротив, за счет новых движений (лечь животом на порог, идти пятясь) привычный сценарий поведения становится осознаваемым, открывается базовый принцип «переносов, соответствий и отождествлений». Именно поэтому нарушение привычного порядка дел, вещей и тел часто оказывается интерпретированным как намеренный магический акт: соседка стояла ночью у забора, расческа лежит на дороге, колосья на поле переплелись в узел и проч.

Здоровье и недуг определены умением человека быть чутким ко времени, его циклам и ритмам. Надо знать, как себя вести в то или иное время, различать его качество, ибо время «переходчиво», как сказала одна из наших деревенских собеседниц. Время неоднородно по отношению к человеческому опыту — оно может способствовать каким-то человеческим делам или противиться им: «бывает время, бывает и пора»¹. Заговорные практики очень чутки к характери-

¹ Подробнее о перцептуальном времени и пространстве см.: [Адоньева 2001. Гл. 2].

стикам времени. Рассказывая о том, как лечить грыжу, женщина говорит о структуре времени:

Не ходи, грыжа, не грызи, грыжа,
 Ни днями, ни ночами, ни утренними зарями.
 Ни на ветху, ни на полноу...
 Вот это, когда месяц как бы убывает, это значит ветх называется, ветошь. Убывает месяц, уже на убыль месяца.
 Ни на ветху, ни на полноу, когда месяц набывает, ни на...
 <Обязательно на убыль месяца надо говорить?>
 Нет, это надо так говорить, так говорится, на любой. Ни на ветху, ни на полноу, ни на перекройном месяцу. Когда месяц перекрывает в другой раз тучами или чем-нибудь.
 Вот это все и вот они говорят:
 Ни на ветху, ни на полноу, ни на перекройном месяцу,
 Не ходи, грыжа, не грызи, грыжа,
 Ни днями, ни ночами, ни утренними зарями¹.

Нужно упомянуть всякое «переходное» время, назвать его границы, учесть его мерность — суточную (день, ночь, заря) и месячную (ветхий, полный, перекройный).

Определения болезней в севернорусской деревне непереводимы на язык научной медицины именно из-за иной фрагментации мира. Исполох, родимец, глаз, озык, прикос, испуг, сдвиг — диагнозы, определяющие негативное состояние как следствие каких-то нарушений в отношениях пространств, времен и лиц. Что-то кем-то было сделано, сказано или подумано не в то время, не в том месте или не

¹ См. в настоящем издании: Т. 1. С. 416–417. № 791.

так по отношению к другому лицу. Стратегии исцеления и тактики избегания страдания напрямую связаны с порядком жизненного мира деревенских жителей, в значительной степени сохраняющим привычку жить «лицом к лицу» и «здесь и сейчас».

«ЛИЦОМ К ЛИЦУ»:

ЖИЗНЕННЫЙ МИР И ОПЫТНОЕ ЗНАНИЕ

Понятие «жизненный мир» было введено Эдмундом Гуссерлем: «Ему, миру действительного опытного созерцания, присуща пространственно-временная форма со всеми встраиваемыми в нее телесными гештальтами, в нем живем мы сами соразмерно способу бытия нашего живого тела и нашей личности» [Гуссерль. С. 92]. Жизненный мир представляется тем, кто в него вовлечен, тождественным реальности, слитым с ней. Антропологи часто сталкиваются с таким, по-иному организованным жизненным миром, но в ситуации исследования далеких культур и языков различия в жизненных привычках и правилах представляются очевидным фактом. В случае же антропологической работы в пределах родного языка и на территории своей страны различия в принципах устройства жизненного мира воспринимаются скорее как различия в убеждениях (идеологиях и религиях), а не как различия в восприятии мира (в опыте). Жизненный мир является до- или внедискурсивным: его условия и основания не проговариваются. Его смыслы передаются посредством повседневных практик и общего опыта. Конфигурации жизненных миров обеспечены привычками понимания и действия — ментальными и телесными схемами, которые разделяют и воспроизводят все члены сообщества. Привычки объединяют людей в согласованные общности: существует заданная человеку

форма для упорядочивания опыта, усвоенные сценарии ожиданий, которые позволяют взаимодействовать с людьми и предметами¹. Для определения принципов освоения опыта через подражание и воспроизведение практик антропологи Мишель де Серто и Джеймс Скотт используют греческое слово «мётис», определяя так локальное знание, которое переходит из рук в руки, прямым практическим обучением, наглядно. В отечественной психологии такой тип знания связывается с «наглядно-практическим» способом мышления, который противопоставлялся «вербально-логическому»: «Мир выделенных предметов и словесных значений, который человек получает в готовом виде от предшествующих поколений... организует восприятие и память человека, укладывая их данные в определенную систему» [Лурия. С. 6].

Метис хранится памятью тел и практик, сложно вписан в локальный природный и социальный ландшафт, тонко настроен под местный жизненный уклад и этос, согласован с природными циклическими процессами и социальными иерархиями. Именно в этом сложном и многофакторном контексте существует русская традиционная система магико-ритуальных лечебных практик, она является значимой частью деревенского метиса.

В России судьбы крестьянского знания, хранимого преимущественно устными дискурсами, и знания, передаваемого как совокупность

¹ Конвенциональные формы социального поведения в социально-антропологических исследованиях последней трети XX столетия принято называть габитусом [см., напр.: Бергер, Лукман. С. 89; Бурдьё 1994. С. 26–27], под которым понимается «приобретенная система порождающих схем» [Бурдьё 2001. С. 104–106]. Так, по П. Бурдьё, являясь продуктом истории, габитус воспроизводит практики как индивидуальные, так и коллективные. Габитус обеспечивает активное присутствие прошлого опыта, который, существуя в каждом в форме схем восприятия, мышления и действия, более верным способом, чем все формальные правила, дает гарантию постоянства тактик во времени.

наглядно осваиваемых навыков, оказались различными. Знание, которое транслировалось посредством речи, было и остается наиболее уязвимым, поскольку доминирующий дискурс его перетолковывает на свой идеологический лад: так фольклор долгое время рассматривался в категориях творчества и вымысла, а не опыта и когнитивных структур, обеспечивающих адаптацию и эффективное взаимодействие. Жизненный мир деревни в большей степени сохранился благодаря практикам, осваиваемым через повторение, наглядно-практически, словесное удерживалось благодаря включенности в поведенческий паттерн. Такие практики составляют актуальный опыт многих жителей современной России, не только сельских, но и городских. Когда ребенок прибежал с первым выпавшим молочным зубом, скажи ему: «Мышка, мышка, возьми репяной и дай костяной» и вели бросить зубик в угол. Когда моешь младенца, говори: «С гуся вода, с Машеньки вся худоба». Собрался в дорогу — присядь перед тем, как выйти из дома. Уселись за праздничный стол и после третьей рюмки вместе запели. Умер кто-то — завесили все зеркала.

Порядок деревенского жизненного мира, несмотря на социальные потрясения и сломы XX века, все еще различим в частных практиках семьи и соседства. Магия — одна из таких практик. В отличие от постсоветских городов, где маги и экстрасенсы — профессионалы, оказывающие свои услуги за вознаграждение, в деревнях навыки магии и врачевания входят в ряд обиходных. Они передаются от старших к младшим, чаще по родству или свойству, предполагают не оплату, но благодарность (подарок), и то только в том случае, если врачующий не находится в родстве с пациентом. Так же, по запросу младших, передаются и другие умения, составляющие локальное знание: умение огородничать и использовать земли

под посевы разных культур, держать скот, заниматься охотничьими промыслами, строить дома и бани и т. д. Активная борьба с «религиозным дурманом» во всех его проявлениях, проводившаяся в советской деревне 1920–1930-х годов, сделала традиционную лечебную практику не только знанием приватным, каковой она была всегда, но и знанием преступным, подлежащим искоренению [Суд]. Н. П. Колпакова, работавшая в фольклорных экспедициях в 1920–1950-е годы, писала в своем полевом дневнике: «По всей Мезени и Вашке в 1930-х годах очень сурово прокатилась волна запрета всякой старины: были сломаны старые часовни и церкви, за приверженность к старине — пение былин и духовных стихов — виновные подвергались репрессиям»¹.

«Приверженность к старине» предполагала не только знание былин и духовных стихов, но также и социальную иерархию, на которой строился социальный порядок крестьянства: старину знают старшие, и поэтому власть и авторитет — у них, они — патриархи и матриархи. Они обеспечивают следующее поколение как благом-добром, так и знанием-порядком. Младшие осваивали практические навыки вместе с транслируемым вместе с ними устно передаваемым знанием. Былины звучали во время рыбных промыслов в промысловых избах, сказки рассказывали зимой, когда собирались вокруг расставленного на время ткацкого стана, целительским практикам обучались, когда наблюдали то, как помогали в беде и болезни матери, свекрови, деды или отцы.

В советской деревне 1930-х годов патриархальный иерархический порядок разрушался в первую очередь в тех сферах, ко-

¹ РИИИ, кабинет рукописей. Н. П. Колпакова. Ф. 112. Оп. 2. Путевые дневники. Мезень 1928–1958. № 17. 1958. С. 137–138.

торые наиболее интенсивно замещались государственными институтами: в рыболовецких совхозах главными были уже не старшие, а назначенные на должность мастера, в колхозах назначенные бригадиры, школа должна была отучить от послушания «темным» и «безграмотным» родителям. Приватные практики и отношения (уход за детьми и домашним скотом, роды и лечение, охота, рыболовство и собирательство, практики взаимопомощи) по большей части оставались вне фокуса внимания советских властей. Жизненный мир деревни удерживался и продолжает удерживаться именно в этих зонах: в частных отношениях людей между собой и с природным миром, лицом к лицу. При этом жизненный мир деревни не сохраняет «старину» ради нее самой: в нем удерживается и воспроизводится только то, что отвечает его актуальным потребностям и ожиданиям. Входящие внешние элементы (вещи и отношения) — за исключением, быть может, самых деструктивных — интерпретируются жизненным миром и встраиваются им в собственные структурные и смысловые ниши. Так, например, вследствие пропаганды, а зачастую и прямых репрессивных мер, многие деревенские жители убрали иконы из переднего угла (при этом иконы нередко перемещались в другой сакральный топос — запечь/шолнышу, — где выполняли прежние функции)¹. Однако передний угол — как ритуально-представительская площадка и/или как канал связи между посю- и потусторонним мирами — продолжал агрегировать смыслы путем втягивания соответствующих ему объектов: пространство стен у переднего угла покрывается фотографиями живых и умерших родственников,

¹ См. об этом: [Степанов 2016. С. 199–220].

а иногда и в самом переднем углу на месте иконы помещают фотографию покойных родителей или супруга. Кроме того, в передний угол, вероятно по соображениям престижности, могут быть помещены почетные грамоты или — как на почетное место — вырезанный из газеты гимн России. И, наконец, хрестоматийной «инновацией» в переднем углу становится телевизор, взаимоусиливая коммуникативные смыслы места и вещи [Кучумова]. Другие продукты техногенеза также органично встраиваются в готовые ниши жизненного мира. Так, согласно одному из рассказов, новокупленный автомобиль был отвезен к знахарке, совершившей над ним необходимый обряд (обход) и изготовившей на него оберег¹. Стиральная машина включается в диалогическую структуру мироустройства: хозяйка в бане благодарит стиральную машину после стирки так же, как и банного духа — после помывки. В пространстве жизненного мира появляются новые объекты, необходимо ввести их под патронаж сил (исходя из установки, что «у каждого места свой хозяин») и, соответственно, включить в область коммуникации: так домовая появляется на ферме, в клубе, в школе-интернате.

Число этих примеров можно было бы умножить, и все они демонстрируют высокую связность жизненного мира, его готовность адаптировать новое, вписав в уже существующую смысловую и операционную обвязку. Заговаривать от тоски нужно над проточной водой, у реки, как объясняла мне одна из моих собеседниц, но в городе «ты можешь и над батареей», в ней тоже вода течет.

¹ Обереги на автомобиль различного толка, как известно, распространенная практика и в городе.

СИЛЫ И ХОЗЯЕВА: ВИДИМОЕ И НЕВИДИМОЕ

Антрополог Дэвид Хуфффорд отмечает несколько черт, присущих верованиям самых разных традиций, будь то католики, буддисты или индейцы Навахо: убежденность в том, что духи существуют, то есть они не то, «что есть в моей голове». Мир духов качественно отличается от повседневного материального мира, например они невидимы, они взаимодействуют с миром людей: реагируют на мольбы, посещают, когда кто-то в беде. Они существуют без физического тела (ангелы и демоны, души умерших, Бог). В разных культурах этот мир именуется по-разному: мир духов, сверхъестественный мир или мир предков [Hufford. P. 15–49].

Русская деревенская культура, как можно судить по современным фольклорным записям, несмотря на мощную материалистическую пропаганду, в значительной степени основана в своих ценностях на убежденности в присутствии невидимого мира. Но обычно наши деревенские собеседники говорят о нем не как о мире духов. Они говорят о *хозяевах* и *силах*. Принципиально важным для понимания этого порядка является то, что статус хозяина относим не только к невидимому. Когда человек достигает статуса *хозяина* (большака или большухи) — владельца домохозяйства, он начинает действовать в мире «сил». Магические знания и практики напрямую связаны с социальными структурами и динамикой иерархий деревенского общества и семьи. Это комплекс стратегий поведения, который усваивается постепенно и актуализируется тогда, когда человек обретает соответствующий статус. Молодежь и дети заговорами не лечат. Но им от случая к случаю рассказывают о том, как нужно себя вести, чтобы все было хорошо: указывают на невидимые границы мира и обучают правилам поведения. Например,

старшая женщина наставляет девушку-студентку (запись сделана в 2012 году):

<Переправляемся через ручей. Информантка останавливается, просится у лесового>:

...в лес, по ягодки да по грибочки, чтобы ты нас порадовал чем-нибудь и накормил.

<Мне так же надо?>

Да, скажи!

<А как?>

Дедушка лесной, прими, это самое, гостью дорогую, накорми меня твоими дарами, ягодками. Ну, что Бог даст, хотя бы так.

<Повторяю за информанткой.>

Теперь смотри — красота!

<Ух ты!>

<Поворачиваемся, рядом с нами куст красной смородины.>

Дедушка лесной тебе послал ягодки лесные! Ну ладно, это мы пойдем потом обратно, если, конечно, этой дорогой. Вот смотри, не видела, а вот попросили, и как будто в сказке, да, я так глаза вылупила — красота!

<Здорово!>

Когда первый раз идешь, нужно всегда попроситься, это самое, и птички сразу запели, вот так вот! Так, а здесь тихонечко, потому что здесь ручей... А вот когда в баньку-то идешь, это самое, там опять банщик, приходишь и просишься: «Банщик и банщица, пусть в баньку помыться».

<Информантка просит за первые ягоды сказать спасибо лесному хозяину.>

Скажи, что ты очень рада, поблагодари.

<Спасибо, лесной хозяин, накормил, удивил.>

Ну, вообще красота! Почему-то я всегда иду в лес, я так, у себя-то, я всегда здороваюсь, говорю: «Ну вот, я опять приехала, я хочу по твоему лесу походить», а когда уезжаю, я опять кланяюсь, говорю: «Спасибо, дай Бог мне здоровья, а тебе жить, процветать, сил набирать», всё. Вот так распрощаюсь, и как бы приезжаю, и я вроде жива, здоровая, слава богу, и лес меня встречает тоже вот, начнет, прямо вот знаешь, все листочки захлопают, все прямо ах вот так вот, как будто они вот просто вот так вот хлопают, что я приехала! Посмотри, они опять все это! Ну, вот скажи, что, это самое, дурная голова, да? А мне вот так кажется!

<Нет, это так замечательно!>

Смотри вот, всё успокоилось, я вот говорила, они вот прямо ах все колыхались, посмотри всё! Спасибо! Вот¹.

Видимый мир, в котором действуют люди, в каждой своей точке соприкасается с невидимым, с другой реальностью — миром «сил» и «хозяев»: знанию об этом мире и учит информантка свою юную спутницу. Старшие наставляют младших, объясняя им, как устроен мир: не существует «безхозного» мира, у каждой вещи или места есть хозяин, человек или сила. Учат младших, например, оставить подарочек для лешего на пеньке в благодарность за собранные грибы и ягоды.

¹ DTxt12-114_Arch-Lesh_12-07-17. Зап. от женщины, 1956 г. р., в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2017 г. А. В. Козловой.

В лес заходишь, дак: «Дедушка-лесовичок, пусти меня в лесок. Дедушка-лесовичок, пусти меня в лесок». Обратно выходишь: «Спасибо, лесовичок».

<...> Со всем надо договариваться, как с лесом, так и с водой¹.

Доступ к миру сил, а также и к собственной силе, открывается в полной мере, когда человек обретает собственное хозяйство. Его социальное тело становится больше: в него включается принадлежащее ему и зависящее от него — дом, дети, усадьба, скот. Изменяется его собственная ментальная карта: сфера его забот и переживаний выходит далеко за границы его физического тела. Он может страдать от уязвимости своих близких — детей, супруга, внуков — или радеть о своих лошадях, корове или огороде как о себе самом. Лучше всего для определения этого характера отношений подходит слово «*домен*»: и в старом значении как владение землей (*dominium*), и в новом значении как автономная единица структуры. Пытаясь объяснить это переживание, наши собеседники говорят о том, что что-то или кто-то становится родным, кровным. От патрона к его домену (земле, скоту, растениям и людям) должно идти тепло².

Старшие учат тех, кто со временем должен будет стать хозяином и использовать связанное с этим статусом умение слышать и распознавать знаки, идущие от мира сил. Восьмидесятипятилетняя женщина вспоминает свою свекровь и первые годы замужества:

¹ См. в настоящем издании: Т. 1. С. 314. № 631.

² ЭА РП, DV09_Arch-Mez_019. Зап. от женщины, 1935 г. р., в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

Вот один раз бежала я с работы по повети — а у нас там наверху-то была повесть, а свекровь у меня зыбку сидит качает, говорит: «Ничё не слышала, — говорит, — на повети?» Я говорю: «Нет». Она-ыт: «Чё-то дедушко-домовеюшко заплакал». Я говорю: «Я не знаю, не заметила: бегом бежала дак». Всё бегом бегала. «Чё-то, — говорит, — не к добру дедушко-домовеюшко жалеть стал. Верно, помру», — свекровь-то говорит, да. Я говорю: «Да ладно, давай. Какой, господи, помру?» А потом мы через год стали дом переделывать. Она говорит: «Вот это домовеюшко-то и был, дом жалел». Вот так¹.

Старшая, большуха, обучает свою невестку устанавливать связь между жизнью дома, собственной жизнью и духом дома, под патронажем которого находятся и хозяин, и место.

Граница, разделяющая мир людей и «хозяев», определена возможностями восприятия, которые человек развивает, его постепенно обучают различать границы и связи. Став хозяином или хозяйкой дома-двора, он вступает в новые отношения: обретает новых партнеров по взаимодействию. До этого человек может знать о существовании пространства сил, но он не располагает тем благом-добром — домом, владение которым принуждает его начать действовать в этом поле. Для того чтобы контролировать свое новое, большее, чем прежде, социальное тело, нужна бо́льшая сила. Чтобы быть хозяином, нужно «стяжать» хозяина-силу. Домовой представляет собой нечто вроде альтер эго хозяина и одновременно он — гений места, кото-

¹ ФА СПбГУ, Мез19-6. Зап. от женщины, 1932 г. р., в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2017 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

рым хозяин владеет. Связь с домовым, знание о его присутствии и заботе, обеспечивает способность — силу/мощь — быть в сообществе «хозяев». Потребность в этой *силе* вынуждает, раз обретя ее, перемещать ее за собой в случае переселения на другое место.

Дух — сила места, само место и человек, владеющий им, связаны невидимой, но очень прочной связью. Ее прочность, пока в 1930-е годы не был сломан порядок деревенского уклада, обеспечивалась бесчисленным множеством ритуальных повторений. В колядках и христославленьях, которые пели каждый год на Святки хозяевам всех домов, говорится о хозяине, хозяйке и их доме. Его и величают. Связь хозяйна и его поля пропеваается каждый год всеми соседями по окончании жатвы. У каждого хозяина «нива широкая, полоса великая». Пели песню на каждом поле столько раз, сколько человек у него в семье:

Весной праздновали обсевно. Собирались, варили пиво.
Осенью — бородно. Кто первый сожнет, к тому бегут,
вьют у снопа бороду. Вьют у каждого крестьянина, ког-
да всё сожнет. Поют песню столько раз, сколько человек
в семье.

Уж мы вьем, вьем бороду,
Завиваем бороду.
У Ивана на поле,
У Филипповича да на широком.
Да на нивы великое,
Да на полосе широкое¹.

¹ ФА СПбГУ, Пин18-6. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Ваймуше Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1985 г. К. Л. Конюховой, М. Н. Виролайнен.

Разрушение в доме, скрип, падение балки всегда понимаются как предсказание разрушения жизни хозяев. Присутствие в доме духа хозяина становится ощутимым тогда, когда кто-то из членов семьи нарушает порядок: не распрягает вовремя лошадь, ходит в хлев ночью, вторгается в не положенную по статусу территорию (например, хозяйка заходит к лошадям или хозяин к скотине). В этом случае, если конвенции соблюдены, просьбы высказаны и дары внесены, домовая восполняет упущенные жителями дома действия или препятствует нарушению правил поведения: распрягает и расчесывает гривы лошадям, моет и кормит скотину, является в каком-либо обличье в неурочное время шатающемуся по двору члену семьи.

Сообщество хозяев делит пространство на сферы персонального владения и ответственности — домены. Отношения в этом сообществе регулируются системой социальных конвенций, определяющих правила поведения на чужой территории. Став членом сообщества хозяев, нужно уметь вступать в диалог с силами-хозяевами, а следовательно, нужно обучиться языку, на котором принято с ними разговаривать. В рассказе, приведенном ниже, молодую хозяйку наставляют в том, каким образом она должна обращаться к хозяину леса:

Купили мы коровушку, молоду взяли в колхозе, и она должна была отелиться-то в июне. Ну, коров только-то начали выпускать (на пастбище. — С. А.) в начале июня, а у меня дома отелиться, куды выпущу коровушку-то, я дома-то и подержала ей, не выпустила. Отелилася, я и выпустила коровушку-то. А она у меня только пойдет, да домой бежит, домой идет обратно... Я-то и не знаю, что мне теперь делать. Меня и научили, что сходи да лесного хозяина попроси. Лесного хозяина попроси, чтобы...

ну я и пошла пасти (хозяйки, обходясь без наемного па-
стуха, пасут стадо по очереди. — С. А.). Собака со мной
пошла, я за ней и иду. Где я — тут собака, и сидим с ей
тут, никуда не отпускаю ее: след, за след, за след за ей...
Ну в двенадцать часов ночи надо было мне хозяина про-
сить. Как двенадцать часов ночи, у меня часы с собой
были, как двенадцать часов ночи — я сразу хозяина по-
просила, лесного: «Лесные хозяева, хозяин-бабушка,
хозяюшка-матушка, малые детушки, дайте пастбища мо-
ему животу Золушке». Три раза проговорила, ну и боль-
ше у меня эта Золушка только и ходила¹.

Когда место оказывается в сфере интересов человека, он должен
вступать в диалог с хозяином этого места. Эти отношения имеют
ту же форму, что и отношения между людьми. Необходимо соблю-
дать правила поведения и выполнять условия договора, поскольку
его нарушение может привести к непредсказуемым последствиям.

А в лесу обязательно проситься. Весной сходить и от-
крыть лес и попроситься. Даже ягоды-грибы, все равно
надо проситься.

<А как?>

У каждого рода, у каждой семьи свое, наверное.

<Это вам все бабушка Миропия сказала?>

Да. Я вот весной где-то в мае ходил, без комаров, отдо-
хнуть. Я за травами хожу весной-то. Да. Они вот в это

¹ ФА СПбГУ, Ваш20-90. Зап. от женщины, 1931 г. р., ур. д. Еськино, в д. Мосеево Вашкинского р-на
Вологодской обл. 02.07.2008 г. Д. М. Добровольской, А. Я. Казанович.

время. «Боженка, Боженка, открой мне лесные ворота» (ворота лесные есть и в лесу). Вот идешь там, между болотами вот такие промежутки, эти ворота пройдешь, и там большое болото будет. Ворота есть. Путик лесной...

Путик лесной — это тропа...

«Открой мне лесные ворота, значит, путик лесной. Вперед веди да назад выведи. Боженка, Боженка, открой мне лесной клад: грибы, ягоды, траву лечебную. Боженка, Боженка, защити меня от зверя лютого, гнуса назойливого, человека злого»¹.

Хозяева (люди и силы) связаны между собой паритетными отношениями. Они предполагают возможность трех известных ситуаций, характеризующих жизнь сообщества динамически. Во-первых, это ситуация нормы. Поддержание стабильного состояния нуждается в постоянном воспроизводстве социальных связей и ментальных паттернов. Связи могут быть как межличностные, так и групповые, и это существенно влияет на символическую форму тех социальных процедур, которые обеспечивают устойчивость и воспроизводимость жизненного мира.

Во-вторых, ситуация преобразования, сдвига, перераспределения позиций в социальной структуре. Она предполагает наличие нескольких ролей — заказчика, отвечающего за свой домен, авторитета, который должен санкционировать изменение (силу), ритуальных специалистов («знающих»), выступающих в роли посредников, а также свидетелей — «понятых». И, наконец, третья ситуация — болезнь, беда, причина которой обычно представляется как нару-

¹ См. в настоящем издании: Т 1. С. 316. № 635.

шение в сфере конвенций. Опасность, скрывающаяся за случайным нарушением порядка символической процедуры, в заговорах отдельно оговаривается: «...что недоговорила, пусть договорила...» Эта ситуация предполагает толкователя, который и диагностирует нарушение, заказчика (либо сам пациент, либо кто-то из его дома), лекаря, а также довольно часто — свидетелей, которые привлекаются как знаки-фигуры каких-то определенных качеств (первый или последний из детей, девка, вдова и старуха и др.).

Паритетные отношения хозяев (соседей-однодеревенцев) поддерживаются распределением индивидуальных вкладов в общее имущество или общее дело, а также возможностью взаимных одолжений. Одолжения представляют собой неявную форму обмена: одолжились водкой — вернули уловом рыбы, одолжились инвентарем или утварью — вернули молоком или пирогами, попросили подвезти — сообщили по дороге какие-либо ценные сведения. Возвращаемое представляется как проявление благодарности, но не возврат долга, при этом «благодарность» должна быть точно эквивалентна позаимствованному. Отношения соседства поддерживаются наличием общего имущества, к числу которого относятся мостки, колодцы, общие постройки (овины, конюшни), почитаемые обетные кресты, лесные избушки и др. Объекты владения коллективных и государственных хозяйств (колхозов и совхозов) — вне этого ряда, отношения ответственности к ним организуются совсем не так, как отношения к общей собственности хозяев. Так, например, к числу общего имущества большух деревни Ухтома Вологодской области относится ступа для стирки, которая стоит на общих мостках на реке. Такую ступу-долбенку, несмотря на ее архаическую незамысловатость (ее мог сделать любой), хозяйки заказывают вскладчину. Она стоит на мостках, используемых только для стирки

и полоскания белья. Белье толкут в ступе пестом, который у каждой хозяйки, в отличие от ступы, свой. В ожидании освобождения ступы женщины обсуждают насущные проблемы — «толкут воду в ступе». К числу общих дел соседей-однодеревенцев относится выпас частного стада, для которого «общество» нанимает пастуха или обходится без него и пасет «в очередь», а также совершение «обхода» скота (ритуала первого выгона) и выполнение связанных с ним правил. Отношения с «силами» строятся так же, как соседские: обмены, представляемые как дары (например, «относ» лесовому при просьбе найти потерявшуюся в лесу скотину), и строгое соблюдение определенных форм поведения в зонах контакта. Будь то баянник или соседка, в любом случае надо «проситься», поскольку это — форма одолжения, предполагающая ответное действие: «хозяин, хозяйюшка, пустите помыться». Точно так же соседи и соседки (хозяйева) — не входящие в категорию «своих» — пересекают границы чужой территории: только в случае какой-либо непременно сразу же сообщаемой нужды и испросив разрешения. Многократно наблюдаемая нами картина: зайдя в дом с какой-либо просьбой, соседка никогда не перемещается дальше порога без специального, не один раз повторенного, приглашения. Любое незапланированное хозяйкой или хозяином изменение в домене — во дворе, в хлеву, в доме, изменение в поведении детей или животных — интерпретируется как следствие трансгрессии (физической и социальной): кто-то нарушил границу. Неблагополучие, связанное с какой-то частью своего пространства, пространства, являющегося принадлежностью хозяина, рассматривается как результат чьего-то незаконного вторжения и «хозяйничания» в нем. Негативные ситуации (нездоровье, неудача, ссора с близкими, неурожай и проч.) объясняются нарушениями границ доменов. «Ворошение» общественной ступы теми, кто не участвовал в складчи-

не, может иметь следствием наступление ссор у хозяек: общая ступа для полоскания белья — залог единства группы местных большух. Нарушение правил выгона скота одной из хозяек, например выгон скотины босиком или без платка на голове, может повлечь за собой пропажу скота или иной вред, который коснется не только скотины, принадлежащей нарушившей правило.

Ситуация перехода (сдвига) предполагает изменение социального пространства хозяина, изменение границ его домена: приобретение или продажа дома или скота, отел и забой, выделение молодой семьи в отдельный дом, появление ребенка. К переходам относятся и более мелкие события: сооружение нового предмета утвари, выпекание хлеба, начало и конец полевых работ, а также любое изменение собственного состояния — сон и пробуждение, выход из дома и др.

Ну, спроста не выходите и на улушку, я сказала вам, и можете эдак сказать, на улушку выходите, вот так говорите: «Господи, благослови. Какой Бог мой... — эти-то уж слова легко запомнить. — Господи, благослови, какой Бог мой — будь со мной. Какой Бог мой — будь со мной. Ходи впереди, меня береги. Какой Бог мой — будь со мной. Ходи впереди, меня береги». И будет беречь. Не забывайте, девушки. Я уж теперь старый человек, Господа Бога... знаю, и всё, вам советую. Везде ездите, везде ходите, везде всякой народ ести, и отнеси вас Господи от злых людей, от лихих людей и от несчастной худой минутки, вот. Дай Господи всего вам самого доброго. Вспомните меня, бабу¹.

¹ ФА СПбГУ, Ваш20-98. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Мосеево Островского с/с Вашкинского р-на Вологодской обл. 02.07.2015 г. Е. В. Горловой, А. Я. Казанович.

Женщина учит молодых собеседниц призывать Бога при пересечении пространственных границ, в лихое время, а также при встрече с лихими людьми, то есть в ситуации выхода на социальные границы «своего» домена.

Магико-ритуальные формы обращений к домовому при покупке новой скотины или к баяннику при входе в баню, сообщенные нам в разное время разными информантами, дают такой вариативный ряд, который очевидным образом убеждает нас в том, что перед нами конвенциональная форма речи, а не заученный текст. Важно обратиться и попросить, само же высказывание строится достаточно свободно:

Хозяин-батюшко, прими живота-то (имя). Господин-дворянин, пой да корми.

Хозяин с хозяйшкой, примите (имя скотины) не ночку ночевать, а на все время.

Соседушко-батюшко, возлюби нашу коровушку, пой лучше, гладь поглаже.

Дедушко, атаманушко, соловеюшко, пусти Пестроньюшку на подворьице. Пой, корми, мягко стели, гладко води.

Дедушка Романушка, бабушка Атаманушка, пой, корми мою Буренушку сытехонько, рукавицей гладь-то гладехонько.

Нуждающийся в санкциях и патронаже обращается к баяннику так же, как обратился бы к соседу. Но наряду со стратегией апелляции к силе-хозяину, в переходных ситуациях применяют и иной тип действия: меняются статус и роль говорящего, а вместе с ними время и пространство, в котором разворачивается дей-

ствии. В этом случае в фокусе речи оказывается сам говорящий, а не адресат:

Меня мама учила, когда родится теленочек, чтобы грыжи не было, никогда сырого, мокрого не гляди — телушечка или бычок. И потом надо снять с себя платок, положить на кресты и три раза прикуси: «Заговариваю двиг и грыжи, все 12 грыж»¹.

Заговаривающая сообщает о том, что она совершает речевой акт особого типа — заговор: «я заговариваю» (ср.: «приказ» — «я приказываю», «клятва» — «я клянусь»). При этом она нарушает правило, регулирующее порядок контактов хозяев и сил: обнажает голову и открывает волосы.

Босая никогда не ходи к скоту, с голой головой тоже не ходи. Это вот хозяин не разрешает, хозяин двора. Хозяину не понравится, если голова без платка².

На фоне общеизвестного запрета обнажение головы становится особенно значимым. Хозяйка сознательно нарушает запрет и выходит на границу конфликта. В этом случае заговаривающий практически всегда что-то делает с пространством — перематерирует его.

...я вот знаю, как выпустить надо первый день на волю...
 первый день весной на волю выпускать, знаю...
 <А как выпустить-то?>
 Надо там говорить слова...

¹ См. в настоящем издании: Т. 2. С. 300. № 631.

² Там же. С. 5. № 119.

На вопрос о словах следует ответ, в котором описывается действие, связанное с преобразованием пространства:

«А какие слова?»

Надо взять топор, тут протянуть веревку во дверях, где буду корову пускать из дома, у коровьей двери веревку протянешь и вот так чертишь «чертит вдоль косяка со внутренней стороны двери воображаемым топором», чертишь и говоришь: «Черчу, черчу от запада, от востока и до запада, от земли до неба своему милому животу Золушке, чтоб никто ее не видел: ни волк, ни волчица, ни медведь, ни медведица, ни собака и не росомака, никакие звери, и не лесовые, не полевые, чтобы казалась моя скотинушка пеньем, да кореньем, да большим камнем. Тьфу, аминь, во веки веков». Три раза надо проговорить «...» вот так провести дак надо и сюды топор класть «перед порогом с внутренней стороны», и тут чтобы никто не зашел в это время в эти двери. И коровушку выпускай с Богом. Потом коровушка с поля придет, достанешь веревочку, топор, все убираешь.

«А так нужно веревочкой все это чертить, да?»

Нет, топором, топором черчу все, веревочка тут кладена¹.

Символическая акция — черчение топором по веревке, производимое на пороге, через который должна переступить скотина, обнаруживает свой преобразовательный смысл в речи. Заговари-

¹ См. в настоящем издании: Т. 2. С. 239. №5 35.

вающая совершает перформативный акт, результатом которого является преобразование взаимного «видения». Рассекая границу между реальностями собственноручно и по своей инициативе, занимая пограничную позицию, она воздействует на границы. Можно сказать, что в ситуации сдвига используются различные стратегии. Одна из них строится на включении патронируемого объекта в пространство компетенции «сил». Другая предполагает трансформацию заговаривающего: он апеллирует к символическому пространству и действует в нем наравне с другими «силами», с теми, кто в состоянии воздействовать на вещи и менять их свойства. В отличие от просьбы — аппелятивной модели, — перформативная модель магического акта предполагает превращение говорящего. Оно происходит либо за счет символических манипуляций — изменения облика (обнажение головы, например), либо за счет превращения, описываемого в речи и представляемого как сюжет, в котором говорящий, встав, благословившись и отправившись «из дверей в двери, из ворот в ворота в подвосточную сторону», делает себя визионером особого пространства и инициатором совершающихся в нем событий. Магические стратегии, избираемые для изменения ситуации, определяются не ситуацией или, во всяком случае, не только ею, но позицией лица, осуществляющего магический акт. Его знанием. Об этом говорят и сами информанты: «Кровь заговорю... <Вы можете, да?> Тоже, знаю, поранится, прибежит ко мне», «...я вот знаю, как выпустить надо, первый день весной на волю выпускать, знаю...» Можно предположить, что именно возможность использования второй из выделенных стратегий связана с представлением о знании как особом качестве управления временем, пространством и отношениями. Знающие — те, кто обладает именно таким знанием.

ЗНАЮЩИЕ ХОЗЯЕВА: РАВЕНСТВО И КОНФЛИКТ

Деревенское сообщество поддерживает свою стабильность за счет контроля над инициативными формами поведения. Можно выделить два способа работы с личной инициативой. Первый — позитивный — состоит в том, что общество начинает повторять, тиражировать действие, признав за инициатором статус «знающего». Старики, которые знали, когда начать сеять, когда — жать, были людьми, полагающимися на собственный опыт и знание. Они не давали команду другим: они просто начинали что-то делать, исходя из собственных соображений. Такая инициатива интерпретировалась сообществом как проявление силы, которая, в свою очередь, подтверждает эффективность партнерства с силой-хозяином (лешим, водяным, полевым). В этом случае сообщество наблюдает и, пользуясь своими наблюдениями, делает то же:

Раньше полевой хозяин, верно, помогал, подсказывал, этому, кто руководит этим полем, ума-то давал, чё делать надо, чё сеять. Старые люди раньше знали, в какие дни, месяцы сеять чё. Дни-то особые были, какие для ржи, какие для пшеницы¹.

Репутация «знающего» в значительной мере формируется на основании устойчивой способности к инициативному поведению: человек имеет собственное мнение и высказывает его, осуществляет собственные планы. Страх перед «завистью», следствием которой может быть порча, представляет собой негативный способ обще-

¹ ФА СПбГУ, Бел19-108. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Пяшнице Георгиевского с/с Белозерского р-на Вологодской обл. 21.07.1988 г. Е. О. Ларионовой, А. Ю. Грибовской.

ственной работы с инициативой. Магическая «порча» в этом отношении может быть охарактеризована как одна из форм репрессии коллектива. Предмет репрессии — отличие, неважно какого свойства. Неподверженность человека репрессии («зависти») общества интерпретируется последним как свидетельство наличия у такого человека магического знания-силы. Человек позволяет себе делать то, чего не делают другие — заводить пчел, держать скот редкой породы, в одиночку заниматься промыслом, — значит, «какая-то сила есть у него». Все известные нам «знатки» обрели свою репутацию, осуществляя подобное поведение. И, разумеется, это люди, уже достигшие статуса большинства, владельцы доменов.

Несчастный случай, телесный недуг, какая-то утрата рассматриваются как следствие нарушения границ. Так, «сглаз» представляется пострадавшими как следствие контакта с лицом, подумавшим нечто, подобное следующему: у тебя чего-то больше, чем у других или что-то лучше, чем у других: больше молока у твоей коровы, богаче урожай на огороде, чаще приезжают гости (а значит, больше связей), ласковой муж и краше ребенок. Беспокойство младенца однозначно объясняется дурным воздействием другого человека. Способность к дурному воздействию оценивается как личное качество человека, не обязательно связанное с его дурными намерениями. «Твоя доля лучше моей» или «моя доля лучше твоей» — таков ментальный акт («крепкая дума»), результатом которого становится «сглаз»: «Спаси рабу Божью такую-то от призоров, отговоров, крепких дум». Способом предохранения от сглаза чаще всего служит символическое укрепление границ — в одежду вкалывают булавку, в колыбель кладут «ножик худой или ножницы старые, подвешивают ножницы у окон, какой-либо острый металлический предмет или подкову — над входом в дом. Так хозяева маркируют границы сво-

его социального тела, границы своего домена. Булавки бабка будет втыкать в свой подол, но и в подол своих внуков и внучек. Заговаривать от сглаза будет и себя, и свою скотину. Охотник будет брать заговор на свое ружье и собаку.

Озык, или оговор, в отличие от сглаза, предполагает определенное речевое действие, то есть коммуникативную трансгрессию.

...ойкать: «ой, ой, ой». Это слово считается плохим. Я это не от одной бабульки слышала, что если ойкаешь — ой, ой, ой, ой! — какое-то недобро ее несет, что именно — не говорит, не объясняет... Например, я это от нескольких слышала. От Александры Алексеевны, от своей другой бабушки — Евдокии Петровны, хотя очень любила ойкать, тем не менее всегда говорила, что слово плохое¹.

Условием непреднамеренной порчи — сглаза — является сочетание ментального действия и действия речевого. Если первое — «зависть», «гордость» — однозначно вредоносно, то второе — высказанная похвала — становится вредоносным лишь в том случае, если выражаемая в похвале радость по поводу наличия у собеседника чего-либо хорошего не является искренней. Способ защиты от сглаза и озыка очевиден, как очевиден и результат последовательного и всеобщего применения таких защит. Не хвались и не считай что-либо свое лучшим — этот принцип лежит в основе деревенского этиоса. Контроль за возможностью выделиться из сообщества действует извне, через страх перед тем, что могут позавидовать и сглазить, и изнутри, через страх подумать про свое как лучшее, поскольку и мысль об обладании чем-то лучшим ведет к негативным последствиям:

¹ См. в настоящем издании: Т. 2. С. 31. № 48.

«Как можно обурочить?» У тебя твое дите красивое, я пришла и поговорила, а ты подумала¹.

Принуждение, осуществляемое в виде страха перед возможной порчей, оценивается людьми не как давление общества в целом. Именно социум задает извне границы персональной идентичности, личность в нем идентифицирует себя через комплекс связей, в которых она находится, конфликт со всем обществом в системе отношений лицом к лицу равен самоубийству. Поэтому претерпевающие давление понижают его статус, приписывая возможность порчи отдельным людям — «злым», тем самым конфликт со всем сообществом преобразуется в межличностный. Персональная негативная ситуация чаще всего трактуется в категориях социальных — как следствие межличностного конфликта. Объяснение случая чьим-то агрессивным действием оказывается исчерпывающим. Мотивировать агрессию не требуется:

«Были злые люди, которые порчу наводили?» Да, были.
«А сейчас есть?» А теперь, поди знат, есть: и сделают. Вот у нас в Екимове. Поехали туды, в деревню, так колесо до-рогой свалилось, и кони не пошли, все наделали. «А кто сделал?» Кто там знает².

Магическая порча в качестве объяснительной схемы появляется в тех обстоятельствах, которые человек не может полностью кон-

¹ См. в настоящем издании: Т 1. С. 286. № 581; Традиционная русская магия. № 328. С. 88.

² ФА СПбГУ, Бел20а-55. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Екимово, в д. им. Карла Либкнехта Артюшинского с/с Белозерского р-на Вологодской обл. 18.07.1995 г. Н. Я. Григорьевой, Н. А. Карповым.

тролировать: плохой рост посевов, лопнувшая дуга, плохо идущие кони, не любящий муж или жена, болезнь. Магическая интерпретация — установленный традицией способ психологической рационализации случая. В примере, приводимом ниже, порча указывается в качестве причины плохого обращения мужа с женой.

У нас мама рассказывала, невесткин-от брат женился, тоже в этом, в Шубаче. Женился, и сразу жили они хорошо, свадьбу справили. А тетке, евонной тетке, подарила худую дарину (раньше ведь дарили, дак), дарину худую подарила. Тетка-то колдуля была. И вот тетка сделала. Тетка сделала, милая: не видит — жалко; как увидит — бьет на убой бабу, бьет на убой. Раз, говорит, пошли весной, матка кросна ткала, а они, говорит, пошли жердые рубить, ушли жердые рубить, дошли до сеновала, а ен и говорит: «Верка, зайдем в сеновал». Ну, Верка, дак, — мужик зовет в сеновал, дак и пошла в сеновал. Пошла в сеновал, а он ее избил, на руках домой принес ее. Принес на руках домой, и она уж, милая, ни сидеть, ни стоять не может. А посадил, говорит, на мост, он донес, да где-то к углу, посадил ея ко стенке. А зашел, говорит, в избу-то, да: «Мама, выйди-ко на мост-от». Матка вышла, а она, говорит, сидит, мертвая совсем. <...> Так ходили к колдуну куды-то. А колдун говорит и сказал: «Ни на кого не грешите: сделала тетка. Желаете ее увидеть, дак к матице (вот какие колдуны) — матице подвешу»¹.

¹ ФА СПбГУ, Бел20а-40. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Пяшнице Георгиевского с/с Белозерского р-на Вологодской обл. 12.07.1995 г. Н. А. Славгородской, Е. В. Бажковой.

Факт, причины которого должны быть объяснены, — немотивированное жестокое обращение мужа с женой. Для этого идут к колдуну. Тот готов «предъявить» нанесшего вред, но, как видно из рассказа, заказчики уже все знают заранее: тетке не понравился свадебный дар, который она получила от жены племянника. Выстраивается причинная связь между фактом чьего-то недовольства и наступившей негативной ситуацией. Болезнь — следствие порчи, порча — следствие обиды, которую нанес «испортившему» пострадавший. Обида — следствие нарушения социальных конвенций — правил обмена (в данном случае — свадебным даром) или, как в следующем примере, правил отношений к чужой части социального пространства (чужому парню или девушке, чужой жене или мужу, полю, скоту, огороду и т. д.):

Раньше были знающие люди. Это я слышала, мне рассказывала одна женщина. Ее брата в могилу согнали. <Он> гулял с девушкой, и изменил ей, и женился на другой. А вот эти были колдуны. Вот ему так сделали, что он и не мог ниче. Потом заболел. Ездили далеко-далеко, какого-то нашли. Он и сказал: «Надо было раньше, теперь — всё. Это в печке сожжено»¹.

И в случае свадебного дара, и в случае женитьбы парня не на той, с которой встречался, пострадавшие и толкователи связывают негативную ситуацию с предшествовавшими действиями самого пострадавшего, нарушившего социальный порядок. Порча расценивается

¹ ФА СПбГУ, Бел20а-12. Зап. от женщины, 1921 г. р., ур. д. Леняково Мартыновского с/с, в д. Верховье Шольского с/с Белозерского р-на Вологодской обл. 20.07.1997 г. С. И. Жаворонок, А. Ю. Пономаревой.

как наказание, а заказ на снятие порчи служит мздой, выкупом, вносимым обществу в лице знахаря за нанесенный ущерб. Магические манипуляции знахаря в этом случае можно рассматривать как ритуал, восстанавливающий социальный консенсус. Болезнь — кила, порча, озык, оговор, сглаз, урок — в этой системе служит симптомом скрытых конфликтов, угрожающих стабильности сообщества. Способность к открытому конфликту, представленная как обеспеченность силой-духом, обнаруживает социальную состоятельность человека. Проклинать, благословлять, заговаривать, декларировать свое «видение» («грызу я грыжу и вижу») может только тот, кто открыто позиционирует себя в социальном пространстве как хозяин домена: большак или большуха.

Принцип домена хорошо различим на представлении о родительском проклятии. Проклятие имеет силу в пределах заданных иерархических отношений — проклясть может кровный старший (отец, мать, дед, бабушка) кровного младшего:

Родителям детей вообще не надо ругать никогда, потому что это проклятие. Родительское проклятие — самое сильное. Со стороны если поругают — так это не действует. А родители проклянуть могут. <Что будет, если проклянут?> Ну а вот. Что будет. Вот начинают: «А понеси тебя леший, чтоб тебя, чтоб тебя!» — вот и чтоб тебя: или зарежут, или сам попадешь в тюрьму¹.

Негативные события оцениваются социально — как следствие нарушения отношений, и пути их преодоления также социальные:

¹ ФА СПбГУ, Бел20-32. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Данилово, в д. Польшино Никоновского с/с Белозерского р-на Вологодской обл. 08.07.1995 г. А. В. Щербенком.

посредничество (колдун) и новая договоренность (возвращение к исходной ситуации). Предметом магических манипуляций служит воздействие на границы доменов, которыми владеют хозяева в пределах общего социального пространства. Поскольку предмет взаимодействия составляет территория, именно пространственные и вещные (реальные) метафоры используются для подобного рода символических перераспределений. В следующем примере женщина объясняет, как нужно снимать урок.

Принести воды с реки (брать надо воду с перебору). Затем в блюдо положить три угольца, три ложки (хлебальных) воды и сольцы бросить.

С лесу пришло, дак на лес пойди.

С ветру пришло, дак на ветер пойди.

С целовека пришло, дак на целовека пойди.

Я заговариваю уроки, я заговариваю родимец (имя),

Все боли, все скорби (три раза).

Зачерпнуть ложкой воду из блюда и полить на четыре угла стола. <Затем> снять воду с углов стола обратно в блюдо. И сразу человек поправляется.

...помыть виски и темя¹.

Нужно выйти из дома и отправиться к реке, на берегу реки зачерпнуть воду особым образом, не как обычно. Трудно сказать, что имеется в виду именно в этом описании, но часто говорят, что вода для лечения должна быть зачерпнута особым образом — по течению, или

¹ ФА СПбГУ, ВУст20-14. Зап. от женщины, 1910 г. р., ур. д. Стяментево Миньковского с/с Бабушкинского р-на, в д. Выползово Н. Ерогодского с/с Великоустюгского р-на Вологодской обл. 10.07.1983 г. О. В. Сомкиной, С. Б. Свердлик.

же вода зачерпывается дважды, выливается, и только треть наполненное ведро несут домой. Три уголька из печи назначаются знаками причин урока: урок от леса означает, что порядок нарушен в отношениях с лесным хозяином, урок от ветра означает, что порча прилетела случайно — она была пущена злыми людьми по ветру, урок от людей предполагает вредоносное воздействие конкретного знакомого человека. Их значение переформатируется: три причины на четыре угла. В разделах, описывающих лечебные ритуалы и заговорные практики, зафиксированные нами на разных территориях, представлены разные тактики магического лечения. И тем не менее в них можно усмотреть определенный общий принцип. В процессе лечебного ритуала происходит перекодировка связей между телом, пространством, временем и другими телами. Это преобразование может быть разыграно посредством изменения телесно-двигательной схемы, манипуляции предметами или речи. Полагаю, что лечебный эффект обеспечивается именно этим. Но для того чтобы его объяснить исчерпывающим образом, нужны коллективные усилия разных дисциплин. Исследование этих вопросов — впереди, но наши записи дают возможность для такого рода анализа¹.

¹ На сегодняшний день представляется, что наиболее продуктивными в этом отношении могут стать феноменологические подходы, разработки, сделанные в области дизайн-анализа, а также концепции нейропластичности и зеркальных нейронов в нейрофизиологии. См.: [Мерло-Понти; Бинсвангер, Кун; Boss].

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Издание основано на материалах двух архивов: Фольклорного архива Санкт-Петербургского государственного университета (ФА СПбГУ) и Электронного архива «Российская повседневность» (ЭА РП), созданного автономной некоммерческой организацией «Пропповский центр: гуманитарные исследования в области традиционной культуры». Материалы ФА СПбГУ организованы по территориальному признаку, а внутри территориальных коллекций — согласно тематическому рубрикатору. В издании представлены записи, относимые к следующим темам (в скобках указаны номера тем по рубрикатору архива): родильный обряд, традиционный детский фольклор (10); окказиональный обряд (15); календарные обряды и фольклор (18); заговоры, запреты, магический этикет (20). Аббревиатура приводимого в сносках архивного шифра раскрывается следующим образом: буквенное сокращение в начале — принадлежность к тому или иному территориальному собранию (например, Бел — Белозерское собрание), далее указан номер темы в рубрикаторе, а за ним после дефиса — номер единицы хранения (текстового файла).

Электронный архив «Российская повседневность» состоит из аудиофайлов полевых интервью и их полнотекстовых расшифровок. Аббревиатура архивных шифров ЭА РП расшифровывается так: буквенное сокращение в начале указывает на тип файла (DTxt — расшифровка аудиозаписи интервью), за ним — сокращенное обозначение года записи (например, 16 — 2016 г.), далее — номер единицы хранения. В шифре также учтены: *область* — *район* (например, Arch-Mez — Архангельская область — Мезенский район) и дата записи в формате *год* — *месяц* — *число*.

Основная масса публикуемых текстов представляет собой расшифровки аудиозаписей (иногда видеозаписей) интервью с местными жителями. Наиболее ранние записи — конец 1970-х — начало 1990-х годов, — осуществленные без использования технических средств, представляют собой рукописную часть Фольклорного архива СПбГУ, в настоящее время оцифрованную. Относительно небольшой объем составляют материалы, скопированные — сфотографированные либо переписанные — с рукописных источников: тетрадей либо отдельных листов заговоров. В этом случае при публикации сохранены фонетика, орфография и пунктуация оригинала.

Материалы в двухтомном издании организованы по территориальному принципу: в первом томе приведены данные по районам Архангельской области, во втором — Вологодской. Внутри каждого тома материалы сгруппированы согласно трем тематическим разделам: 1) Магический этикет, 2) Обереги, спасительные молитвы, переходные обряды, 3) Лечебные практики, окказиональные обряды и заговоры. Различия рубрикации внутри разделов определены разной степенью полноты данных, касающихся той либо иной области магических практик.

Тексты публикуются с минимальной правкой, относящейся, главным образом, к особенностям устной разговорной речи (механическое повторение, переспрашивание и т. п.). Сокращения обозначаются посредством многоточия в угловых скобках.

Графическое оформление поэтической речи в рукописных материалах передается в соответствии с полевой записью.

Тексты прокомментированы собирателями и составителями. Комментарии и вопросы собирателя заключены в угловые скобки и размещены внутри текстов, за исключением случаев, когда эти коммен-

тории имеют достаточно большой объем. В этих случаях они, как и комментарии составителя, вынесены за тексты.

В целях проведения аналогии, иллюстрации исторической преемственности, дополнения контекста или пояснения самого текста в комментариях либо приводятся тексты, опубликованные по соответствующим регионам в более ранних изданиях, либо дается ссылка на них.

По этическим соображениям полные имена информантов в паспортных данных интервью не раскрываются и заменяются терминами гендерной принадлежности: «женщина», «мужчина». Полные имена информантов приводятся в разделе «Благодарность». В случаях, когда в интервью принимали участие двое или более информантов, авторство их реплик обозначается условными сокращениями Инф. 1, Инф. 2 и т. д., порядок следования которых определяется позицией информанта в последовательности, заданной в паспорте интервью.

Экспедиция 1997 года в Шольский с/с Белозерского р-на Вологодской обл. была осуществлена совместно с исследователями из Европейского университета в Санкт-Петербурге. Экспедиции 2006 года в Двиницкий с/с Сямженского р-на Вологодской обл. и 2007 года в Шелотский с/с Верховажского р-на Вологодской обл. были осуществлены совместно с сотрудниками МАЭ (Кунсткамера) РАН.

Издание снабжено списком собирателей (участников фольклорных экспедиций СПбГУ и АНО «Пропповский центр»), словарем диалектных и малоупотребительных слов, картами-схемами исследованных территорий, Исторической справкой об административно-территориальной принадлежности исследованных регионов.

С. Б. Адоньева, А. В. Степанов

**БАСЕЙН РЕКИ ОНЕГИ:
КАРГОПОЛЬСКИЙ, ПЛЕСЕЦКИЙ
И ОНЕЖСКИЙ РАЙОНЫ**

ЗАПИСИ 1978–1981 ГОДОВ

I

МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСУ

1. Как слов не знаешь, в лес лучше не ходить. Мужик один подошел к избушке, а слов он не знал.

<А какие слова?>

«Хозяин да хозяйюшка, пустите переночевать да ночь переспать». Вот пришел. А ночью в лесу все зашумело, деревья-то до земли кланятся. Леший это. А из-за печки голос: «Тише-тише, человек здесь». Это хозяйюшка. И ребенок плачет. Это у нее ребеночек родился. И стихло все.

<А у хозяина семья, жена есть, дети?>

Есть и жена и дети.

<А какой хозяин?>

Так разы ж он покажется? Кошкой ли, собакой обернется, зверьком каким¹.

2. Господи благослови. Пресвята Богородица,
В лес веди и обратно выведи.
Господи благослови².

¹ ФА СПбГУ, Плес20-40. Зап. от женщины, 1901 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 13.07.1980 г. И. Бочаровой, Е. Яроцкой, А. Крюковой.

² ФА СПбГУ, Плес20-71. Зап. от женщины, 1901 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 14.07.1980 г. А. Крюковой.

II

ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ

СТРОИТЕЛЬСТВО, ПЕРЕСЕЛЕНИЕ В НОВЫЙ ДОМ

3. Раньше дом купят да говорят:

«Хозяюшка-подружка,
Хозяюшка-доброхотушка,
С малыми деточками,
Пустите пожить,
Да попойте, покормите,
Да собой прикрасьте»¹.

4. В Петрозаводске квартиру получили. Старушка одна: «Хозяина да хозяйку пригласили ли в новый дом?» А говорю: «А не

¹ ФА СПбГУ, Онеж20-1. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Пачепельды, в д. Сырье Чекуевского с/с Онежского р-на Архангельской обл. 17.07.1981 г. А. Калининой, Е. Л. Демиденко.

знаю, жили ли у нас хозяин да хозяйка, ли нет, не знаю». А она: «Надо, подруженька, поприветствуешь, что: „Хозяин да хозяйка, как не брезгуете нами, дак пойдите с нами в новый дом. У нас там соли да хлеба вам хватит“. От три раза, прочитайте». А говорю: «Анна, ты перепиши мне». А она: «А зачем?» Так и уехали¹.

5. Говорят, что в доме хозяин есть, домовый:

«Хозяюшко-батюшко,
Хозяюшка-матушка,
Напой, накорми,
Скотинку сбереги, сохрани».

Это хозяин. Надо у хозяина в дом проситься, когда переезжаешь².

НА СОН

6. Когда спать ложиться: «Господи, благослови на это место спать легчи. На этом месте Пресвятая Мать Богородица сына родила, рабе Божией Татьяне спать благословила без причаща, без урочища, без ночных полувидений»³.

¹ ФА СПбГУ, Плес20-13. Зап. от женщины, 1905 г. р., в д. Семёново Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 18.07.1980 г. А. Калининой, И. Бочаровой.

² ФА СПбГУ, Плес20-14. Зап. от женщины, 1905 г. р., в д. Погост (Плёсы) Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 15.07.1980 г. А. Калининой, Т. Будановой.

³ ФА СПбГУ, Карг20-12. Зап. от женщины, 1894 г. р., в д. Красково Хотеновского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. А. Калининой, И. Шторевой.

НА СКОТ

НА ПОКУПКУ, ВОДВОРЕНИЕ НОВОЙ СКОТИНЫ

7. А ведь чувствует человек. Домового ведь. А он ведь не покажется. Вот домовые бывают, что ведь лошадь или корова что-нибудь заболит. Молока могут они не дать, если она не ко двору. Когда ты покупаешь корову там, теленочка или овцу, надо спросить: «Хозяин, дворянин-батюшка! Пусти мою скотину, пой, корми и люби ее». Вот надо приговорить и спросить. А которые если спросят хозяина: «Хозяин, дворянин-батюшко, пой, храни, люби и береги ее», — скотинка тогда как свечка гладенькая. А если как не спросишь, не по двору, то все будет напротив у животного. Всю ночь мучить будет и есть не давать. А вот ведь говорят — верят там или не верят — почему никому не показывается? Где же нам увидеть? Так ведь мы недостойные. Нам и не увидеть. А ведь есть или нет — никто не может сказать¹.

8. А ведь вот скотину покупают и вот просят вот. Не сразу ее ставить, а попросить. У меня вот такой факт был. Ехал один мужик ко мне с базара, лошадь купил. Оставил ночевать. Привязал крепко во двор. Там была картошка еще насыпана. Как выйдем... Как отвязалась?! Не может быть! Как? Все отвязано, она ходит. Ушла спокойно по двору. Второй раз ходим — опять отвяже. Хотя как ни привяжи, все равно отвяже. Вот значит, хозяин то ли полюбил, то ли не полюбил ее, не знаю.

¹ ФА СПбГУ, Плсс20-18. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Большой Угол Федовского с/с Плссеского р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. Е. А. Демиденко, Е. В. Хворостьяновой.

<А что, хозяина нужно попросить?>

Попросить нужно. Слова тут небольшие надо: «Хозяин да хозяйюшко, все ваши малые детки, пусти там вот пожить или, примерно, скотинку на одну холодную зимку». А вот так вот. Помолиться на все четыре стороны. На лошадь крест поставил на спину. Так, допустим, все нормально!

<А у хозяина семейство есть?>

Есть, а как нет. Так ему и приговаривают. Просисся. «Хозяин да хозяйюшка да все ваши малые детки! Пустите пожить хотя б одну холодну зимку!» Спокойно живешь, никто тебя не пугает¹.

9. <Перевод коровы от одних хозяев к другим.>

Я скотинку спровожала:

«Тридесять морей,
Тридесять озер,
Тридесять рек.
В эту реченьку
Стекайтесь с крутых бережков
И с маленьких камешков,
Со всех ручейков,
Со всех родничков,
Со всех болотинок,
Вымывая все кусточки
Да ополаскивая все колодинки.
Водушка водушка не видела,

¹ ФА СПбГУ, Плсс20-21. Зап. от мужчины, 1903 г. р., в д. Задняя Дуброва Конёвского с/с Плссеского р-на Архангельской обл. 10.07.1980 г. И. Бочаровой, Е. Яроцкой.

Так бы моя милая скотинка
Своей стороны не видела».
И она пойдет хоть бы что¹.

НА ПЕРВЫЙ ВЫГОН

10. Двери открою:
«Господи, благослови
На лето, на красное.
Пойдем с Богом».

<Так говорят, когда выпускают в первый раз пастись корову.>²

¹ ФА СПбГУ, Плес20-56. Зап. от женщины, 1898 г. р., в д. Зехново Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. В. Добисовой, Л. Н. Журовым.

² ФА СПбГУ, Плес20-76. Зап. от женщины, 1910 г. р., в д. Бухалово Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. К. Киселевой, А. Крюковой.

III

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ

ОТ НЕДУГОВ

НА УРАЗ

11. Тебе, безымянному персту, имени нет. Тебе, окаянному, места болести нет у рабы Божьей Татьяны. Не щипи, не боли, не коли, не скопни, не косни <?>. С ветру пришло, на ветер поди, с людей пришло, на людей поди. Как эта заря глухнет, так вся боль истухнет. Сохни, подсыхай, веки повеки не бывай.

Не текет из камня вода,
Нет у мертвого труда.
Которы слова не договорила,
Которы переговорила.
Во веки веков. Аминь.

<Безымянным пальцем водить по больному месту.>¹

¹ ФА СПбГУ, Карг20-9. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Хорпушино Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 15.07.1979 г. А. Калининой, И. Шторевой.

НА КРОВЬ

12. Шла старуха по угору,
За собой собаку вела.
Собака урвалась,
Вся кровь замелась.
Аминь, аминь, аминь.

<Заговор повторяется три раза.>¹

* Ср. зап. на Почозере: «Баба шла, собаку вела, собака запнулась, и крофь заткнулась у раба Божья. Веки пувски. Аминь, аминь, аминь» [Мансикка 1926. С. 207. № 83].

13. Встану, раба Божья Клавдия,
Благословясь, пойду перекрестясь,
Из дверей в двери,
Из ворот в ворота,
В чистое поле;
В чистом поле стоит столб,
У столба лежит камень,
У столба висит сабля.
Пади, вострая сабля, в этот камень,
Расколи этот камень,
Выйди, девица красная,
И заговаривай руду красну
У раба Божья (имярек).

Но надо три ведь раз прочитать, и кровь перестанет².

¹ ФА СПбГУ, Плес20-42. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Большой Угол, в д. Федотово Плесецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Л. Демиденко, Е. В. Хворостьяновой.

² ФА СПбГУ, Плес20-58. Зап. от женщины, 1902 г. р., в д. Спицино Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 22.07.1980 г. Е. В. Добисовой, Л. Н. Журовым, А. Калининой.

14. Нету в камени руды.

Нет, нету.

Так у раба Божьего Дмитрия

Нет ни крови, ни щипоты.

Тьфу, во веки веков. Аминь.

<Три раза прочитать.>¹

15. Шел истинный Христос путем-дорогою,

Проколот трёсточкой <соломенкой> левую ногу,

Не боялся ни щепоты, ни болезни,

Ни кровавой раны.

И так же рабу Божьему (имя)

Не бояться ни щепоты, ни болезни,

Ни кровавой раны*.

<Повторяется три раза.>²

* Ср. зап. в д. Подгорье в 1963 г.: «„По славному по синему морю шел сам Иисус Христос, шел, трестой ногу проколол. Не болело, не щипело, и кровь не шла, не брала ни щипота, ни болезнь. Так у раба Божья (имя) кровь бы не шла, ни болезнь, ни щипота. Ключ и замок моим словам“, — проговорить, плюнуть» [Русские заговоры. С. 262–263. № 1636; см. также: Русские заговоры Карелии. С. 85–86. № 231].

16. Иди Тихон да Платон, неси нитку шелковую. Зашивай рану золотую. Во веки веков. Аминь. <Три раза.>³

¹ ФА СПбГУ, Плес20-60. Зап. от мужчины, 1906 г. р., в д. Телицыно Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. Л. Демиденко, Е. В. Хворостьяновой.

² ФА СПбГУ, Плес20-62. Зап. от женщины, 1897 г. р., в д. Задыхалинской Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. А. Калининой, Т. Будановой.

³ ФА СПбГУ, Плес20-74. Зап. от женщины, 1900 г. р., в д. Коковке Красновского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 14.07.1980 г. Е. И. Титовой.

17. На синем море, на чистом поле стоял пенушок. На том пенушке стоял петушок. Кто того петушка соймет, у Вани кровь соймет. Аминь. <Три раза.>¹

18. На море, на океане,
 На острове Буяне
 Стоит светлица.
 В той светлице
 Живут три девицы.
 Одна ниточку готовит,
 Вторая иглочки,
 Третья кроваву рану зашивает.
 Ты, конь, не рыж,
 Ты, кровь, не брыжь,
 Ты, конь, не карь,
 Ты, кровь, не кань <не капай>.
 Аминь! <Три раза.>^{*2}

* Ср.: «Есть великий Окиян море; в том великом окиян море есть калена изба; в той каленой избе сидят три сестры, самому Христу дочери. Болша сестра сидит у порогу на золотом стуле, берет иглу будану, вдвевает нить шолкову, зашивает рану кровавую у раба Божия имрека. Не было бы не раны, не крови, не ломоты, не болзени, не опухоли. Будь мое слово крепко» [Песни. С. 259. № 20; см. также: Мансикка 1926. С. 208–210. № 99–106; Русские заговоры Карелии. С. 89. № 252–253].

19. Курица тята по улице брела, курица пала, кровь стала. <Три раза.>³

¹ ФА СПбГУ, Плес20-75. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Коковке Красновского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 09.07.1980 г. Е. И. Титовой.

² ФА СПбГУ, Карг20-8. Зап. от женщины, 1914 г. р., в д. Лукино Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 15.07.1979 г. А. Калининой, Е. Головощенко.

³ ФА СПбГУ, Карг20-13. Зап. от женщины, 1910 г. р., в д. Вильно Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 08.07.1979 г. Е. И. Титовой, Е. Глинкой.

* Ср. зап. на Почозере: «Куриця тята, по улици брѣла, куриця запнула, и крофь заткнулась у раба Божья. Веки пувеки. Аминь» [Мансикка 1926. С. 207. № 84; см. также № 85; Русские заговоры Карелии. С. 89. № 250; Русские заговоры. С. 257. № 1590].

20. Стану я, раба Божия, благословесь, пойду перекрестесь, из дверей в двери, из ворот в ворота. Выйду я в чистое поле. В чистом поле лежит мертвое тело, это мертвое тело секут и режут, не бежит кровь и не берет щипота. Так бы и рабы Божией не текла бы кровь и не брала бы щипота. Отныне до веку, век по веку веков. Аминь. <Три раза.>¹

НА ЗУБНУЮ БОЛЬ

21. Выйду благословясь, пойду перекрестясь
Из дверей в двери, из ворот в ворота.
Выйду я в чисто поле.
В чистом поле стоит старый дуб,
Под этим дубом лежит старый человек.
Спрошу я у этого человека:
— Не болят ли у ты зубы,
Не болят ли у ты лока, не ломит ли у ты костья.
— Нет. Не болят у меня лока,
не ломит у меня костья.
Так у меня, рабы Божьей Марии, не болите зубы,
не болят лока, не ломи костья.
Аминь, аминь, аминь.

¹ ФА СПбГУ, Карг20-16. Зап. от женщины, 1904 г. р., в д. Погост Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. Е. И. Титовой, С. О. Тананайко.

«Три раза плюнуть. Заговор повторить три раза.»^{*1}

* См. также зап. в Пудожском у. Олонецкой губ.: [Мансикка 1926. С. 211–214. № 113, 115, 121, 125, 128, 133].

22. У нашего царя зубы не болели, не щимели ни в утреннюю зорю, ни в вечернюю пору, ни в какой час, ни в какую минуту. Так бы у рабы Божьей Анны не болели и не щимили зубы ни в утреннюю зорю, ни в вечернюю пору, ни в какой час, ни в какую минуту от рождения до венчанья, от венчанья до скончанья во веки веков. Аминь².

23. Встану благословясь, пойду перекрестясь, выйду в чистое поле. Встречу Якова и Партамона, спрошу Якова и Партамона: если лежит мертвое тело в гробе и не слышит оно ни церковного пения, ни колокольного звона, и не болят у него ни зубы, ни уста его. Так бы и не болели у раба Божьего Николая ни зубы, ни уста его. Отныне и во веки веков. Аминь! Конь крепко небо и земля, тонь крепки мои заключенные слова. Аминь. «Три раза.»³

24. Встану я раба Божья благословясь, пойду перекрестясь из дверей в двери, из ворот в ворота. Выйду в чистое поле, в чистом поле сине море, у синя моря синий камень, на этом камне сидит Исаак, Иван и Яков. Исаак, Иван и Яков, спросите у мертвых, болят ли у них зубы, точат ли их черви. Так бы и у рабы Божьей не болели

¹ ФА СПбГУ, Плес20-44. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Большой Угол, в д. Федово Плессецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Л. Демиденко, Е. В. Хворостьяновой.

² ФА СПбГУ, Плес20-52. Зап. от женщины, 1900 г. р., в д. Качкова Горка Кенозерского с/с Плессецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

³ ФА СПбГУ, Карг20-15. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Маселье Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

зубы, не точили бы черви. Отныне до веку, век по веку. Аминь. <Три раза.>⁴

* См. также: [Песни. С. 257. № 17].

НА УШНУЮ БОЛЬ

25. <Крестообразно ножницами слегка прищипывают ухо.>

Закаливаю, заговариваю у раба Божья младенца (имярек). Вы ушные боли, чтобы не болело, не щемело ни в какую пору, ни в какое время. Аминь. <Три раза.>⁵

НА СВОРОБ

26. Как сей камень на огне разгорается, на песок рассыпается, этак от раба Божья младенца, от Клавдина сына. Конь <сколь> бы чиста казанская медь, тонь <столь> бы чист был раб Божий Иван Клавдин сын. Сойди свороба и чесота, вся байня нечисть окаянная, вереда вся. <нрзб> ныне, присно, во веки веков. Аминь.

Конь чисто золото серебро, тонь бы чист раб Божий Иван, младенец, Клавдин сын, ныне, присно, во веки веков. Аминь.

Конь чисто куриное яйцо, тонь бы гладок и чист раб Божий младенец. Отойди, свороба и чесота, вся байня нечисть окаянная, вереда вся байня, ни чесота, ныне, присно, во веки веков. Аминь. <Три раза на заре.>

⁴ ФА СПбГУ, Карг20-16. Зап. от женщины, 1904 г. р., в д. Погост Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. Е. И. Титовой, С. О. Тананайко.

⁵ ФА СПбГУ, Карг20-13. Зап. от женщины, 1910 г. р., в д. Вильно Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 08.07.1979 г. Е. И. Титовой, Е. Глиной.

<Исполнительница отметила, что заговор можно передать только младшему поколению, иначе заговор теряет силу. Умереть и не передать заговор — грех.>¹

НА ЖАБУ

27. Жаба ты, жаба,
Свиная болесь,
Отойди ты, жаба,
За замки́, за болота,
За дикие горы,
Где лапти плетут,
Где берёсту дерут,
Туды и жабу зовут.

Поплыв на это место и потри*².

* Ср. зап. на Почозере: «<На воду, которой напоят и помогут больного.> „Кузьма и Димьян, научити миня доброё слово говорить, жаба заговаривать. Жаба, ты, жаба, пойдя от раба Божья младеня за мхи и за болота и за горы и за виртепы и за рики и за озёра, где ка собаки не лают, чёрны вороны не грают, пот пенья и пот коренья! Вики пувики, отыни дувики, аминь“» [Мансикка. Заговоры. С. 217. № 153]).

НА ВСЯКУЮ БОЛЕЗНЬ

28. Выйду я в чисто поле,
В чистом поле лежит мертво тело,
У мертвого тела

¹ ФА СПбГУ, Карг20-3. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Масельге Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

² ФА СПбГУ, Онеж20-2. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Пачепельды, в д. Сырье Чекуевского с/с Онежского р-на Архангельской обл. 17.07.1981 г. А. Калининой, Е. Л. Демиденко.

Не было ни крови, ни раны,
Ни боли, ни осокори <?>,
Ни щипоты, ни ломоты,
Ни в жилах, ни в суставах,
Ни в костях, ни в мозгах.
И так бы вот у раба Божьего (имя)
Не было ни крови, ни раны,
Ни боли, ни осокори <?>,
Ни щипоты, ни ломоты,
Ни в жилах, ни в суставах,
Ни в костях, ни в мозгах.
Аминь¹.

29. Встану я, благословясь,
Выйду перекрестясь,
Из дверей — в двери,
Из ворот — в ворота,
Выйду я в чистое поле,
В чистом поле стоит Ирод-муж,
У Ирода-мужа было девять жен,
Из девяти стало восемь,
Из восьми стало семь,
Из семи стало шесть,
Из шести стало пять,
Из пяти стало четыре,
Из четырех стало три,

¹ ФА СПбГУ, Плес20-57. Зап. от женщины, 1898 г. р., в д. Зехново Кенозерского с/с Плесского р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. В. Добисовой, Л. Н. Журовым.

Из трех стало две,
Из двух стало одна единая жона.
Как бы все эти жоны
Исчезали-исчезли,
Так бы хоть бы
У рабы Божьей, у Лукерьи,
Это место исчезало,
Не щемило, не болело
Ни в какую пору,
Ни в какое время,
Ни в часы, ни в минуты¹.

НА ОБЛЕГЧЕНИЕ РОДОВ

30. Приговаривали при родах: «Жена-мироносица, зароди неслыханно, разроди невиданно»².

31. <Заговор для роженицы.>

Едет истинный Христос по Ерусалиму, видит, трудится жена ко младеню. Просит Пресвятую Богородицу-матушку: «Дай ключи золотые отомкнуть замки костяные и мясные, выйти княгиню или княгине не стонувши, не кричавши, чужим людям не слыхавши». <Наговаривают на воду. Воду пьют, льют в пазуху и на темя головы.>³

¹ ФА СПбГУ, Онеж20-3. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Пачепельды, в д. Сырье Чекуевско-го с/с Онежского р-на Архангельской обл. 17.07.1981 г. А. Калинин, Е. Л. Демиденко.

² ФА СПбГУ, Плес20-47. Зап. от женщины, 1952 г. р., в д. Погост Кенозерского с/с Плесецко-го р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. О. Глазуновой, Е. В. Хворостьяновой.

³ ФА СПбГУ, Плес20-65. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёве Конёвского с/с Плесецко-го р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

ОТ ДЕТСКИХ НЕДУГОВ

ПРИ ПЛОХОМ СНЕ

32. Если ребенок не спит, надо снести его в поле на зорьке, приговаривая: «Заря-зарица, красная девица...» И просят зорьку, чтобы ребенок спал хорошо¹.

33. Заря-зарица, красная девица,
Утренняя Марья, вечерная Соломония,
Дайте рабу Божью младенцу сну и упокою,
Спать крепко и плотно,
Не бояться ни стуку, ни бряку,
Ни грому, ни звону,
Ни зоров, ни призоров,
Ни ветряных переговоров.
А ты, бессонница, безупокойница,
Поди в чисто поле,
Там кроватька тесовая, перинка пуховая,
Спи и опочивай,
А нашего младенца никогда не задевай^{*2}.

* См. также зап. в с. Песчаном Пудожского у.: [Кофырин 1900а. № 109. С. 2; Харузина. С. 92; Русские заговоры Карелии. С. 59. № 129, 131].

¹ ФА СПбГУ, Плс20-45. Зап. от женщины, 1913 г. р., в д. Погост Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. Е. Л. Демиденко, О. Глазуновой.

² ФА СПбГУ, Кар20-13. Зап. от женщины, 1910 г. р., в д. Вильно Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 08.07.1979 г. Е. И. Титовой, Е. Глиной.

34. <Заговор для ребенка, чтобы лучше спал, и от сглазу.>

В городе Ерусалиме идет три девы Марии. В первом блюде святая вода, в другом блюде Демьян ладан, в третьем блюде животворящий крест Господен, риза нетленная. Раба Божья... святой водой умыла, ризу одела, животворящим крестом поградила Господним. Колюхи, нечистые духи, прочь отводите, так бы раб Божий... не было бы ни полуденница, ни полуночница, ни утренняя заря, ни вечерняя, ни материна душа, ни отцова душа и ни бабкина душа. Ныне, повику отныне довику. Ныне причные во веки веков. Аминь¹.

35. Когда плохо спит ребенок, на дороге насобирают камешки или угли, которые остаются, на воду нашептывают и в воду их бросают и говорят: «Волчья пасть, оленья шерсть, волки идите, отведите от рабы Божьей Татьяны все призоры, оговоры, думу свою, отцову и материну, с людей пришло, на людей поди, с ветра пришло, на ветер поди, с воды пришло, на воду поди. Аминь²».

НА ГРЫЖУ

36. Стану я благословясь, пойду перекрестясь из дверей в двери, из ворот в ворота, выйду в чисто поле, в чистом поле есть синий камень, на синем камне окиян черный кот, зубы железны, глаза оловянны. Он заедат, загрызат, унимат и заговариват пуповую грыжу, ротовую, рыковую, грудовую, подлокотную, синюю грыжу, белу грыжу и таланную грыжу, заедаю и загрызаю, унимаю и загова-

¹ ФА СПбГУ, Плсс20-66. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёве Конёвского с/с Плессецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

² ФА СПбГУ, Карг20-11. Зап. от женщины, 1894 г. р., в д. Красково Хотеновского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. А. Калининой, И. Шторевой.

риваю дождевую грыжу, ветрянную грыжу, дневную и полуночную. Чтобы не болело и не шумело ни в какой час, ни в каку минуту. Сорок единую грыжу, сорок единый сустав*¹.

* Аналогичный заговор см. зап. в Пудожском у. Олонецкой губ.: [Харузина. С. 89–90]. Причем, если заговариваемый мальчик, то заедающим грыжу персонажем предстает кот, если девочка — щука [Там же. С. 89]. Действия против грыжи производятся не только когда болезнь случится, но и превентивно: по сообщению Харузиной [Там же], бабка-повитуха произносила «грыжные слова» сразу по отрезании пупа. — *Сост.* См. также: [Русские заговоры Карелии. С. 73. № 183].

37. <Заговор грыжи. Читается три раза над ребенком.>
Раба Божия Анна у раба Божьего Ивана заедаю, загрызаю тридцать-единую грыжу, тридцать-единый сустав, головную, мозговую, глазную, носовую, ротовую, ручную, локотную и подлокотную, и кожную, и ногтевую, и кровяную².

38. Сама дитя родила, сама приносила, сама грыжу загрызаю, заедаю, заговариваю. Пуповую грыжу, хребтовую грыжу, поясную грыжу, от родилища грыжу, лобовую грыжу, паховую грыжу, печеночную грыжу, личушную грыжу, поджилочную грыжу, синюю грыжу, сивую грыжу, желтую грыжу, красную грыжу, полуночную грыжу, полуденную грыжу, утренней зари грыжу, все грыжи заедаю, загрызаю, заговариваю на воду. Аминь*³.

* См. также: [Русские заговоры. С. 94. № 435].

¹ ФА СПбГУ, Плес20-50. Зап. от женщины, 1900 г. р., в д. Качкова Горка Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

² ФА СПбГУ, Плес20-59. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Телицыно Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. О. Глазуновой, Е. В. Хворостьяновой.

³ ФА СПбГУ, Плес20-65. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

39. Закусываю грыжу всякую,
Красную, белую, желтую, зеленую,
Ночную щемоту поминутно, полуночно,
Причища, урочища крепко думу свою,
Отцову и материну.
Не отрыгни, грыжа, от крещения до крещенья,
От венчанья до венчанья,
До жизни конченья¹.

40. Встану благословясь, пойду перекрестясь, выйду
в чистое поле. В чистом поле стоит корова красна, а щеки буры, зубы
булатные. Эта корова заедала и загрызала всякую грыжу у рабы Бо-
жьей Клавдии. Сколь крепко небо и земля, столь крепки мои за-
ключенные слова, отныне и до веку и ныне и присно во веки веков.
Аминь. <Три раза и сплунуть.>²

НА РОДИМЕЦ

41. Родимка-полуденница,
Лихорадка-полуночница,
Отойди от рабы Божия...
С белого лица,
С ретивого сердца, из могучих костей,
Из трепучих жил.
Аминь!*

¹ ФА СПбГУ, Карг20-10. Зап. от женщины, 1894 г. р., в д. Красково Хотеновского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. А. Калининой, И. Шторевой.

² ФА СПбГУ, Карг20-14. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Масельге Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

<Заговор повторяется три раза.>¹

* Ср. зап. в с. Песчаном Пудожского у.: «Забаиваю, заговариваю я, раба Божья N, у сего младенца N родимец с костей, с мозгей, с ретиваго сердца, с тридевяти жил и с тридевяти суставов, чтобы больше не болело, не щемило...» [Кофырин. 1900а. № 109. С. 2].

42. Помер родимец, помер родимец. Восстал раб Божий. Младенца спаси. Гордость, злость, ересь во землю кладу, коленом гнету и ногой затопчу. Святый Боже, святыи крепкий, святыи бес- смертныи, помилуй нас².

ОТ СГЛАЗА

43. Когда ребенка сглазят, нужно набрать в рот воды, брызнуть на ладонь через скобу двери и провести ладонью по лицу. Это проделать три раза. После этого брызнуть воду за порог отворенной двери и сказать: «Бесонья, откуль пришло, туда и пойдя». После этого ребенок становится нормальным.

<По словам информанта, заговоры не имеет права никому передавать молодая ворожея (в ином случае ее ворожба не будет действовать). Может передавать заговоры лишь старая ворожея молодым.>³

¹ ФА СПбГУ, Плес20-63. Зап. от женщины, 1897 г. р., в д. Задыхалинской Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 15.07.1980 г. А. Калининой, Т. Будановой.

² ФА СПбГУ, Плес20-77. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

³ ФА СПбГУ, Плес20-39. Зап. от женщины, 1901 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 14.07.1980 г. А. Крюковой.

ПРИСУХИ

44. Аннина красота — Михайлова сухота. Как рыба не может жить без воды, мертвец без земли, так бы и раб Божий Михаил без Анны не мог ни жить, ни быть, ни дни дневать, ни минуты миновать во веки веков. Аминь¹.

45. Вымоюсь водой, оботрись золой, буду лучше всех, буду краше всех, как красны девки в церковь собираются, Христу-Богу поклоняются, так чтобы кланялся раб Божий ... мне, рабе Божьей ... Аминь. Помяни, Господи, за Божьим даром. Как не может жить без Божьего дару, так чтобы не мог жить без меня раб Божий ... без рабы Божьей ... Аминь. Пресвята Богородица, как ты любишь своего сына, так чтобы меня любил раб Божий ... рабу Божью ... Аминь².

46. Встану я, раба Божия, благословясь,
 Пойду перекрестясь,
 Выйду я на ровную дорожку,
 Подхожу я к океану,
 И пойду я к синему морю.
 В этом море есть синий камень.
 На этом камне сидит
 Исус Христос,
 Я этому Иисусу Христу поклонюсь,
 Отслужу закон Божий,

¹ ФА СПбГУ, Плес20-53. Зап. от женщины, 1900 г. р., в д. Качкова Горка Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

² ФА СПбГУ, Плес20-69. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Крюковой.

Сложу кровь с кровью,
Любовь с любовью,
Сном не доспать,
Водой не дожить¹.

ОТ УСТАЛОСТИ ТЕЛА НА ЖАТВЕ

47. Первым снопом, как сожнут, заговаривали спину, брали три колоска и приговаривали:

«Как эти колоски гнутся,
Так чтоб и у рабы Божьей Марьи
Спинка гнулась, сгибалась.
Ни в какое время, ни в какую пору,
Ни в утреннюю, ни в вечернюю пору.
Не болела никогда»^{*2}.

* См. также зап. в Пудожском у. Олонецкой губ.: [Мансика 1926. С. 217–218. № 156].

НА СУД

48. Царь земной, царь морской, царь небесный,
Судьи, не можете судить (такого-то) за это дело.
«Произносится на суде за спиной подсудимого. С пустыми руками

¹ ФА СПбГУ, Карг20-2. Зап. от женщины, 1896 г. р., в д. Красково Хотеновского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 10.07.1979 г. А. Калининой, И. Шторевой.

² ФА СПбГУ, Карг20-7. Зап. от женщины, 1911 г. р., в д. Ноколе Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 13.07.1979 г. Т. Будановой, О. Петраковой.

ходить нельзя. Надо с кладбища с собой три крестика или петушью голову.>¹

НА ПЕРВУЮ ПРЯЖУ

49. Печь, перепечь,
Научи меня престь,
Печь, да ткать,
Да в коробку класть,
За замком заложать
Да в замуж убежать².

НА ПОДХОД К НАЧАЛЬСТВУ

50. Заговор перед виной:
Царская служба, молодецкая храбрость,
будь передо мной, как стелька перед ногой.
Высшие чины и нижние чины мы вынесем,
на стену положим, золотыми замками заложим,
ключи в море бросим.
Вы для рабы Божьей Клавдии
милось творили,
зла не желали,

¹ ФА СПбГУ, Плес20-67. Зап. от женщины, 1926 г. р., в с. Конёво Конёвского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 11.07.1980 г. Е. Киселевой, А. Красновой.

² ФА СПбГУ, Карг20-4. Зап. от женщины, 1896 г. р., в д. Ноколе Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 16.07.1979 г. Е. Головищенко, И. Бочаровой.

и рта не отворяли на рабу Божью Клавдию, на Иванову дочь и на Марьину.

И во веки веков аминь. Мои слова ключи и замок¹.

51. Продавцу лавки:

Встану я, раба Божия Клавдия, благословясь,

пойду перекрестясь,

выйду я в чистое поле,

в чистом поле погляжу в восточную сторону,

в восточной стороне стоят высшие чины,

высшие чины, нижние чины,

стоят и дожидаются красна солнышка из ларя Господнего пресветлого.

Так бы рабу Божию Клавдию ждали и дожидались на сегодняшний день Господний (четыре раза).

Век по веку отныне и до веку

и ныне и присные во веки веков.

Аминь².

¹ ФА СПбГУ, Карг20-5. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Масельге Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

² ФА СПбГУ, Карг20-6. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Масельге Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

НА СКОТ

ЕСЛИ КОРОВА НЕ СТОИТ

52. Чтобы корова была смиренная:
 Как на огороде колышки стоят,
 Так раба Божья коровушка стоит,
 Ножками не мотай
 Хвостиком не мотай,
 Головушкой не мотай.
 Аминь (три раза)*¹.

* См. также: [Мансикка 1926. С. 226–227. № 197, 200, 207–208].

53. Когда покупают корову, надо ее первый раз правильно поставить во хлев, чтобы не лягалась и не ходила, когда ее доят. Ставят корову и после того, как она отелилась, и семь удоев после этого не пьют молоко, а если корова телится первый раз, то и десять. Надо поставить корову хвостом к матице, дать ей лизнуть хлеб, а потом проводить им вдоль спины коровы от головы к матице, приговаривая: «Бабушка стояла, матушка стояла и тебе (имя) велят стоять, хвостиком не мотать, ножками не лягать и рожками не бодать»*².

* Ср. зап. на Ундозере (Пудожский у. Олонецкой губ.): «Бабушка стояла, матушка стояла, тебе тожо, корминиця, наказывала; она стояла, не шаталась, не валялась, с ноги на ногу не переминялась, тебе тожо, корминиця, наказывала. Стой, не шатайся, не валяйся, с ноги на ногу не переминяйся, фостиком не верти, головушкой не махни, с ноги на ногу не ступай, сысполна мне удоец отдавай! Моим словам аминь» [Мансикка 1926. С. 227. № 203].

¹ ФА СПбГУ, Плес20-73. Зап. от женщины, 1900 г. р., в д. Коковке Красновского с/с Плессецкого р-на Архангельской обл. 15.07.1980 г. Е. И. Титовой.

² ФА СПбГУ, Плес20-9. Зап. от женщины, 1952 г. р., в д. Погост Кенозерского с/с Плессецкого р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. Е. А. Демиденко, О. Глазуновой.

ОТ МАСТИТА

54. Когда у коровы грубеет вымя, мастит начинается, надо взять хвост у коровы и этим хвостом водить по вымени, приговаривая: «Как этот хвост рассыпается волосками, так у рабы Божьей (имя коровы) молоко растекается по вымени». Чтобы коровы не бодались, дают хлеб лизнуть одной корове, а потом другой¹.

ЧТОБЫ КОРОВА ВОЗВРАЩАЛАСЬ ДОМОЙ

55. <На загон скотины.>

Вот купил я животное из другой деревни. Ее так спустишь — она убежит. А вот уведешь ее, если есть столб, вокруг столба три раза обведешь, поговоришь и кусок скормишь, и скотина не пойдет, не уйдет. Вот:

Поставлен столб.

Стоит крепко-накрепко,

Не шатаицы,

Не болгаицы.

Так и раба Божья, животная, там, Красунюшка,

Должна этого хозяина или двора держаться

Не шатацы,

Не болгацы,

Этого двора держацы.

Тьфу, во веки веков, аминь*².

¹ ФА СПбГУ, Плес20-48. Зап. от женщины, 1952 г. р., в д. Погост Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. в июле 1980 г. Е. Л. Демиденко, О. Глазуновой.

² ФА СПбГУ, Плес20-61. Зап. от мужчины, 1906 г. р., в д. Телицыно Кенозерского с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. 17.07.1980 г. Е. Л. Демиденко, Е. В. Хворостьяновой.

* Ср. зап. на Почозере: «[Наговорить на хлебъ у столба, прижимая къ нему, и дать скотине.] „Как этот столп со столбом не сходитсе, и ухожьё с ухожьём не сходитсе, и поскотина с поскотинной не сходитсе, так бы раба Божья [назвать по шерсти] дёржаласе своей поскотинки и своего ухожья и своего двора и своего большака и своей большушки, и отыне вувики, и донине пувики. Аминь“» [Мансикка 1926. С. 229. № 219]. Имеется в виду столб, подпирающий потолок хлева / двора. — *Сост.*

ОТ ЗМЕИНОГО УКУСА

56. В Киеве Змея, в пещере Змея. Здесь отрод <так> — в обуते <так> вода, в Камане <так> — стрела. Та же Змея. Изойди ожог из милой скотинки крестьянской. Ныне по веку, отныне и до веку. Аминь (три раза).

<Варить смолу с яйцом и на это говорить заговор, а потом дать корове.¹>

¹ ФА СПбГУ, Карг20-1. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Масельге Лекшмозерского с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. 09.07.1979 г. С. О. Тананайко, Е. И. Титовой.

**БАССЕЙН РЕКИ ПИНЕГИ:
ПИНЕЖСКИЙ РАЙОН**

записи 1984–1986 годов

I

МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ

ЖИТЕЙСКИЕ ПРАВИЛА И ЗАПРЕТЫ

57. Хлеб со стола нельзя на пол бросать. Маленькая крошка паде — она плачет, что ее оставили¹.

58. Женке да мужику нельзя без блюда чай пить — так овдовеешь².

59. Как с мужиком-то, без блюдечка не подай — овдовеешь. Без мужика-то <т. е. если не замужем или вдова> можно подавать³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-395. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Березник, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-4. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-398. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 24.07.1986 г. А. Г. Назаровой.

60. Оставлять нельзя чай в чашке, все надо выпить — счастье оставляешь. Налито полное — надо допить¹.

61. После гостей нельзя пол пахать <подметать> — не придут боле. Можно только на следующий день².

62. Когда провожаешь кого, убирать нельзя. Не наше, назавтра только можно убирать. На рыбалку если, в дальний путь куда — нельзя пол мыть, пахать. Мужика сопровождала на войну, пол мыла — и погиб³.

63. На порог нельзя садиться: не сиди, не стой — примета така⁴.

64. Не передавай ничего через порог, не прощайся через порог. Нельзя. Через порог можно разговаривать, прощаться нельзя. Лешакаяться, чёртиться <чертыхаться> через порог нельзя⁵.

65. Мужчина должен сидеть только на мужской лавке <которая сбоку от входа в избу>, женщина — на женской <напротив входа в избу>. Если нарушишь это правило — к худому⁶.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-397. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 24.07.1986 г. А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-81. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-400. Зап. от женщины, 1917 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-396. Зап. от женщины, 1927 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-400. Зап. от женщины, 1917 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

⁶ ФА СПбГУ, Пин20-400. Зап. от женщины, 1917 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

66. Никогда не говори, что торопишься, если скоро придешь. Не говори: «Скоро приду!» Обязательно что-то буде. И торопиться нельзя. У нас через это все беды. Торопятся, все вместе в лодку сядут и зальются. А не надо говорить, что тебе скорей, скорей надо. Тогда и доедешь¹.

67. «Скоро» — слово гнило. Если скажешь его, когда куда пойдешь, с концом можешь сходить².

68. Воду хулить нельзя — животы будут болеть. Близко куст под окном — пуст дом: не сажают деревья, старые люди говорили³.

69. В молнии без платов не ходите. Убье. Немало убье. В Немнюге девушка шла из Карпогор. В Кротово убило жонку. В Верколе жонка квашню разводила (без плата). Зеркало в грозу закрыть — от грозы. К медному лезет молния. Кто зна почему⁴.

70. Как первый гром прогремит, перевернуться надо, чтобы спина не болела⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-88. Зап. от женщины, 1915 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-312. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-92. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-93. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-90. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, И. Яруничевой.

71. В двенадцать часов ночи благословлять никого нельзя и лечить никого нельзя — глупый будет¹.

72. А про ребенка «чудо» нельзя говорить, а то будет чудо, а надо чадо².

73. Ребенка нельзя ругать, если он прольет пиво или масло, — его леший унесет³.

74. Если девушка косу сидя плетет — замуж не выйдет. Нужно середи пола головушку чесать, стоя косу заплетать⁴.

75. Мне мать еще говорила: «Не сиди на лавке, за пастуха замуж выйдешь». Девушка должна волосы стоя чесать. А за пастуха никто не хочет выходить. Раньше пастухи-те такие были, что либо больной какой, или горбатый. Так вот если сидя волосы плетет, значит, плохая девка, ленивая. Ей за пастуха идти надь⁵.

76. Девушкам волосы сидя расчесывать нельзя — замуж не выйдут. Расчесывать волосы можно только стоя. И в бане мыться стоя де-

¹ ФА СПбГУ, Пин20-108. Зап. от женщины, 1912 г. р., в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-347. Зап. от женщины, 1905 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-5. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-84. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-89. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

вушкам нужно, а не сидя, сидеть в бане никак нельзя — замуж не выйдут¹.

77. В мае замуж-то не выходят — жизнь не сладится. Если с парнем ходила, соль рассыпала, надо через себя кидать (соль-то) — рассоришься. Соль — к ссоре².

78. Когда тесто замешивает кто-то, ему говорят:

«На гувне примолочу,
На мельнице примелю.
В квашнёе густоты,
На столе спорины»³.

ЗАПРЕТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРАЗДНИКАМИ, ДНЯМИ НЕДЕЛИ

79. Летный ветер — картошку садить. В постный день — в пятницу, в среду — сажают, чтоб картошка была. В среду, в пятницу не стираемся и не моемся. Свекрова набожна была. С Петрова дня сено косить не надо. Чеснок лучше осенью садить, он бы из-под снега был⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-203. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-94. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-25. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. Н. Хиловой, Л. В. Зубовой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-399. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

80. 27 сентября — Вздвигенье. На Вздвигенье... жди, капусту секи. Вздвигенья жди, репу рви да капусту секи¹.

ПОВЕДЕНИЕ В БАНЕ

81. Ране ведь, когда в баню иду, скажу всегда: «Дедушко Романушко, бабушка Доманушка, разрешите баню потопить, попариться». Нельзя поздно мыться, обдериха задерет. В полдень тоже нельзя мыться. Я раз пошла, мылась. А пришла с байны — все спина садит (содрана кожа). Больше и не хожу в двенадцать часов. После двенадцати часов мыться нельзя. Хозяин с хозяйшкой моются*. В Кобелёво было, что мужик поздно в баню пошел, пьяный был. И не идет назад. Ну, жена пошла смотреть, где он, почему не идет. А он-то мертвый лежит на полу. Обдериха его задрала. Потом жене говорили: «Зачем, Нина, ты его справадила поздно мыться?» Нельзя вот в баню поздно ходить².

* Ср.: «Не ходят в баню в третий пар, то есть после двух раз мыться безвыходно, потому, что третий пар оставляется байнушку, который будто бы тоже моется и парится. Иные для этого оставляют воду и веники. В бане, как можно, надо остерегаться стучать и говорить громко. Пожалуй, байнушко не влюбит и наделает что-нибудь неприятное. По выходе же из бани благодарят его так: „Спасибо тебе, байнушко, на парной банечке“» [Селивестров. С. 491]. Ср также зап. в д. Красное, 1972 г.: «Когда в баню заходишь, надо проситься: „Хозяин с хозяйшкой! Пустите на подворьце помыться“. Вымошься, пойдешь: „Хозяин с хозяйшкой, спасибо на парной банке!“» [Заговоры. С. 57. № 247].

82. Чтобы обдерихи-то не было, сказать надо:

«Пусти, баинка,
Пуста хороминка,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-79. Зап. от женщины, 1916 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-82, 20-293, 20-336. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

Пусти погреться и потопить,
Полешко и веничек подам»¹.

83. Баня — тако место, что, если идешь поздно, проситься надо: «Дедушко, доможирушко, пусти, я в баню иду»².

84. И еще раньше верно говорили, что ребенка нельзя одного в байне оставлять. Баенка — пуста хороминка. И ругать нельзя ребенка в байне-то. Бывало, моешь, а всё скажут — не ругай! А будешь ругать, то заболеть можешь³.

85. Маленьких нельзя одних в бане оставлять. Говорили, могут обменять. Обдерихи или лешаки. Будет ребенок глупый, бестолковые дети делаются. Говорили так⁴.

86. В баню просят: «Дедушка баенный, пусти меня помыться, попариться, пожариться». Как не попросят, становятся спать, так дымник вылезова. Мы готовились спать, у сена были. Пошли в баню спать. Одна тетка заматюкалась. У нас — фыр! — как дымник выскочит (баня черна была, дымником закрывали, так тот ставешок в дырке вылетел)⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-22. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-83. Зап. от женщины, 1908 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-86. Зап. от женщины, 1904 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-112. Зап. от женщины, 1921 г. р., в пос. Русковера Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-98. Зап. от женщины, 1927 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. А. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

87. Как в байну идешь, сказать надо: «Царь-баин, царица-баня, пусти, царица, помыться, попариться»¹.

88. В баню просят: «Банька, банька, пусти пожариться да попариться (когда ты кидаешь жар), тебе во спареньице, а нам на здоровьице, пусти нас погреться, помыться, пожариться, попариться»².

89. Как в баню пойдешь мыться:

«Парна баянка,
пустая хороминка,
хозяин да хозяйюшка,
пусти помыться, погреться —
нам на здоровье,
тебе на отдыханьице»³.

90. <Произносится в бане во время мытья.>

«Жарка парна баенка!
Восприми все скорби-болезни,
Все уроки-прикосы,
Все полохи-переполохи.
Падите на серый камешек,
В том камешке есть ядрышко —

¹ ФА СПбГУ, Пин20-104. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-115. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, Екатерины Григорьевны Башкиной, 1923 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. А. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-121. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

Там вам место, там вам поместье.
 У раба Божия (имя)
 Ни места, ни поместья. Аминь»¹.

91. Без спросу баньку нельзя топить. Просили хозяина при растопке байны: «Хозяин-хозяюшко, разреши баньку растопить»².

92. В бане поздно мыться нельзя. Нам всегда говорили, я тоже так говорю, что нельзя. У меня ребята из города приедут поздно, я говорю: «Не ходите. Завтра баню истоплю, а сегодня поздно уже». Говорили раньше — обдериха прогонит. Вот и нельзя мыться поздно вечером³.

93. Если в бане ночевать нужно, то надо сначала попроситься: «Баенка-хороминка, пусти ночевать». Обязательно нужно так сказать⁴.

94. А когда в новую байнуходишь, надо сказать: «Баенна хозяйюшка, пусти в баянке помыться». Марья-то, соседка, раз не сказала — двери в новой байне повывлетели. Обдерихи не пустили. У других — дымник вышибло⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-191. Зап. от женщины, 1947 г. р., местной, в д. Кевроле Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-198. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньского с/с, в д. Киглохте Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1985 г. Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

³ ФА СПбГУ, Пин20-201. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-202. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-233. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

95. До двенадцати лет нельзя ребенка одного в байне оставлять. После двенадцати сам уже большой, так сам моется. А маленького нельзя. У нас за рекой девка, уже боле сорока годов. Это у Фельки девка-то така. Так люди говорят, Фелька ей маленькую в байне оставила, за мылом ли пошла. Теперь чудо и растет¹.

96. Пойдешь-то поздно в баню, так обдериха, скажет, заберет-то. Дымники черные были, окна в байне-то закрывали. Обдериха через эти дымники-то и залезала в баню².

97. Раньше все говорили, что в баню-то нужно проситься, чтоб хозяйка баенная мыться пустила. Баня — хороминка неблагословленная, а хозяйка в каждой хороминке есть. И нужно сказать: «Бабушка-хозяйка, пусти на помыться, погреться»³.

98. У нас обдерихой детей раньше пугали. Боялись издавна. Обдирает, говорят, человека, в байне-то. До смерти может ободрать. Еще нельзя, говорят, в двенадцать часов и в час, что днем нельзя, что ночью в байну-то ходить. Говорят, обдерет спину обдериха-та. Только ее никто не видел⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-294. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-296. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-297. Зап. от женщины, 1913 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-299. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. К. И. Гринько, Л. Павловой.

99. Ребенка малого нельзя оставлять в бане одного — обменяет обдериха, какой-нибудь урод будет¹.

100. Раньше говорили: обдериха невидима, шайки закидает, дымник высвистит. А почему «обдериха» — не знаю. Маленьких детей в бане одних, без креста оставлять нельзя².

101. <Можно ли поздно ходить в баню?>

Нельзя, нельзя. Пригрезится, поблазнит что-нибудь. В бане всякая погань. Можно с ума сойти. Только до двенадцати можно мыться. Ребенка вообще одного оставлять нельзя. Забудешь полотенце или что — все равно нельзя возвращаться, ребенка в бане оставлять. Подменить могут. Больным, уродиком будет³.

102. Я с мамой жила. Мы пошли в баню, мама с ребенком шла, я за ней воду несла. Мама в баню вошла, вскрикнула, что загремело. Думала — дымник валится. Убежали мы, наутро посмотрели — ничего, дымник не падал. Всегда, когда в баню входим, хозяев спрашиваем: «Хозяин, хозяйюшка, пустите в баню попариться»⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-311. Зап. от женщины, местной, в д. Кушкопале Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 23.07.1986 г. Д. М. Савельевым, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-314. Зап. от женщины, 1923 г. р., ур. д. Едомы Кеврольского с/с, в д. Кроново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. К. И. Гринько, И. Яруничейвой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-320. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. А. Павловой, Г. Потаповой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-322. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. д. Кевролы Кеврольского с/с, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. И. Яруничейвой, Г. Потаповой.

103. Одна оставила дите в бане, баня-то под горой у нас. А сама за водой пошла. Он заревел, она и заругала его. И с водой-то идет, а он всё ревет, ревет. Она его вымыла, а он всё ревет-ревет-ревет... Трое сутки — всё ревет. Тетка говорит: «Что-то Васька у меня не такой: глаза голубые стали, ножки отнялись». И не заговорил тоже. И на семнадцатом году затерялся. Растаял, как не был. Где ни искали — нет его. Нельзя бранить-то в бане, и ни на минуту одного нельзя, чтобы кто-то взрослый был. Нельзя одних оставлять в бане детей — вот они бестолковы-то и делаются, ребята-то¹.

104. Пугали обдерихой. В бане обдериха задерет после двенадцати часов. Ночью мужики пьяны напьются, в баню пойдут и помрут ночью. Не так давно за рекой мужик умер пьяный в бане. Женка с матерью не проведали, утром пришли в баню — мертвый на полке².

105. В бане нельзя ни чертыхаться, ни ругаться. Мыться поздно можно. В деревне девка есть: мать в баню с ней маленькой пошла, мыло дома забыла. Чертыхнулась, девку оставила и за мылом побежала. Прибежала — девка не в себе была. С тех пор с ней мучается — не в себе девка. А все потому, что в бане ругалась³.

106. Маленьких детей нельзя в бане оставлять. Обертыши бывают. Пришел в байну мыться — не уходи. Принесут ребенка в баню, оставят, так потом не такой какой-то выросте. До двенадцати ча-

¹ ФА СПбГУ, Пин20-325. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. И. Ярунической, Е. В. Хворостьяновой.

² ФА СПбГУ, Пин20-328. Зап. от женщины, 1921 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

³ ФА СПбГУ, Пин20-334. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

сов, на закате солнышка нельзя мыться в бане. Мойся, пока солнце высоко¹.

107. <А как выглядит обдериха?>

Обдериха показывается кошечкой. Все бега, бега. Говорят: сзади пятиться надо из бани. Задом надь выходить. Из бани идешь — не оборачиваться².

108. Обдериха показывается в полночь кошкой. Пока некрещеной ребенок не мыт, в бане обдерихи еще нет. Ребенка помогают — вот в бане и обдериха³.

109. Обдериха-то в черной бане была раньше, когда мылись, прибежим, две репины отчистим и бросим в баню стару, да и скажем: «Обдерихи да дерутся». Это чтоб не бояться, когда моешься⁴.

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСУ

110. Говорят, надо просить деву Марию, чтобы в лесу не блуждать: «Дева Мария, направь меня на путь правильный, выведи меня из

¹ ФА СПбГУ, Пин20-338. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Усть-Кымы Лешуконского р-на, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Л. П. Краговицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-361. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко, И. И. Разовой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-366. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-364. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Весгоры, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. Б. Гавриловой.

лесу». Если ходишь в лес, не говори никогда: «Я скоро сбегаю», лукавый над тобой подшутит¹.

111. Лешачихи в ручьях поют. В Малахине ручье на сани сяде лешаков куча — конь тянет, завертки сорвутся. Надо сказать: «Уходите все лешаки от меня». И пойдет конь. Лешакаться нельзя — лешаки в лес унесут. Ребенка нельзя лешакать, лучше матюкнуть. И имя ребенка в бане нельзя называть до года — обдериха обменяет².

112. Лешего еще боровым зовут. Лешакаться в лесу нельзя (в избе еще ладно)³.

113. Нельзя лешакаться, лучше уж матюкаться, особенно если по лесу идешь. Александра Петровна рядом жила. Так не лешаклива. А гуляет по лесу и лешакнулась. «Так меня подкосило, что на задницу хлопнулась». Ветер подул⁴.

114. Пошла в лес — не лешакайся,
Пошла в лес — не чертыхайся.
А еще нельзя ребеночку говорить: «Леший тебя забери»⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-128. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-386. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-232. Зап. от женщины, 1902 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-103. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-355. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой, А. В. Сухих.

115. У нас вот рассказывали, что у нас на Суре в одном месте в лесу лешаки песни поют. Когда мимо проезжаешь, нельзя лешакаться, нельзя ругаться. Там слышали голоса, песню. Говорят, песню поют лешаки¹.

116. Никогда не говори: «Понеси его леший!» Леший — само плохое слово. Андрюшке мать сказала: «Понеси тебя леший!» И пропал парень, потерялся, всей деревней искали. За помелом-то пошли с сестрой в лес, он и потерялся. А нашли его в кустах, между Кротовым и Жабьим. Мужики нашли. Сидит он в кустах и плачет. Привели его домой, хорошо, что так. А мать его до этого панихиду служила, ей люди сказали, чтоб панихиду отслужила. Вот и нашли парня после-то².

117. Что значит проклянут? А вот скажут: «А понеси все леший!» Вот и пойдет человек блудить. И пропадает. И нет. И нет. И детей нельзя так ругать. Пихать на улицу. Хоть и бедно, а свое³.

118. Маленьких нельзя проклинать. Мать проклянет: «Унеси тебя леший!» Вот один раз и заблудились три ребенка маленькие. Может, леший унес⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-343. Зап. от женщины, 1921 г. р., в пос. Русковоера Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-286. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-295. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-324. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. А. Павловой, Г. Потаповой.

119. В грозу, если встать к дереву, надо проситься: «Дедушка-боровой, бабушка-борова, спасите меня от грозы»¹.

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСНОЙ ИЗБУШКЕ

120. Когда идешь в лесну избушку-то, попроситься надо:

«Избушка-избушка,
Пусти ночевать,
Хозяин, хозяйюшка,
Пусти ночевать
С деточками да со внученками»².

121. Так же в лесную избушку:

«Дедушка избной,
Бабушка избная,
Пустите поспать-переночевать».

Как не попросятся, становятся спать, так дымник вылезова³.

122. Домовой под каждой хроминушкой есть. Когда в лесу в избуходишь, нужно сказать:

«Дедушко-атаманушко,
С бабушкой-доманушкой,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-98. Зап. от женщины, 1927 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-23. Зап. от женщины, местной, в д. Шардонеме Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-98. Зап. от женщины, 1927 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

Пустите на подворье
 Ноцку переночевать!»

Каждый раз, когда из избы уходишь, надо попросить разрешения обратно вернуться¹.

123. Один мужик привез парня. Да в лесной избушке да оставил. Потом приходит, а парня и нет. Кричит: «Степка, Степка!» Нету никого. Все, пропал парень. И уехал мужик домой. Потом приехал на сено, к избушке-то, через месяц, нашел этого парня. Он лежал на избушке, мертвый, глаза выклеваны. Вот так. А другой мужик этому говорит: «А зачем ты оставил в лесной избушке Степку? Нельзя оставлять». Парню-то, Степке, десять лет было. Нельзя в лесных избушках детей оставлять².

ОБРАЩЕНИЕ К ДОМОВОМУ НА ФЕРМЕ

124. Я тогда в телятнике работала. Приду дежурить, говорю: «Дедушко-доможирушко, пусти меня, сохрани моих телятушек, коровушек, пой, корми слаще, води глаже, их не марай, меня не забывай»³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-318. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1986 г. К. И. Гринько, И. Ярунической.

² ФА СПбГУ, Пин20-288. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-107. Зап. от женщины, 1912 г. р., в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

II

ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ

НА РЕБЕНКА

НА НОВОРОЖДЕННОГО И НА РОЖЕНИЦУ

125. В течение шести недель после рождения ребенка молодая мать считалась грязной. Ее называли шестинедельница (от шести недель, видимо). Она не имела права выходить на улицу. Лишь после шести недель она должна была помолиться и тогда получала право покинуть дом, возвратиться к обычной жизни. А ребенка приходила мыть бабка. Бабку выбирали по цвету волос и глаз, они должны были быть такими же, как у новорожденного. Готовили воду для мытья и мыли ребенка с приговорами: «Царь морской, король морской, дедушка водяной! Дай водицы на помощь младенцу Иванушку!» На полог кидают воду пригоршнями три раза. «Нежарка парна баенка! Восприми все скорби-болез-

ни, все уроки-прикосы, все исполохи-переполохи, все двенадцать грыж, все двенадцать родимцев от раба Божия (имя)». Младенца похлопывали веником и говорили: «Ты ешь белая береза, растешь ты, гоголишь среди поля чистого, среди леса дремучего. Не боишься ни жары, ни зною, ни стука, ни грома. Так же бы и наш младенец Иванушко не боялся ни стуку, ни грому, ни жары, ни холода»¹.

126. Ребенка, как родится, в отцову рубаху заворачивали, чтоб отец любил. Чтоб был спокойный, положить под лавку и пнуть. На соломе пнуть, чтоб заходил скоро. А мать, как родит, одну в баню не пускали. И в амбар, и к колодцу шесть недель не пускали. Молитвы надо было читать².

127. Чтобы ребенок спокоен был, его завернут в тряпку да и под лавку пихнут, приговаривая: «Вот тебе нога и пята, <нрзб>»³.

128. Чтобы отец ребенка любил, его в отцову рубаху заворачивали. А чтобы ребенок спокойным был, его в мешок пихают и под лавку кладут⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин10-42. Зап. от женщины, 1947 г. р., местной, в д. Кевроле Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-168. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, Г. Потаповой.

³ ФА СПбГУ, Пин10-43. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-69. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

129. Как родится девушка, так ее в мужскую рубаху заворачивают, чтобы парень родился другой¹.

130. Ребенка, как родится, заворачивали в мужскую рубаху:

«Терпи стужу, терпи нужу,
Терпи всяку непогоду, всякую невзгоду.
Будь ты человеком»².

131. Новорожденного ребенка, если хочешь, чтоб спокойный был, нужно положить в избе под скамью и сказать:

«Терпи стужу, терпи нужду,
Терпи холод.
Ты терпел и нам велел».

Марья всех своих детей под скамейку ложила и так говорила, так у нее все дети спокойные были³.

132. Как женщина родит, шесть недель не может наряжаться, ходит в пестродинечке да в пестрой рубашке. «Шестинедельница» — пока молитва не взята. Свекр и свекровь не разрешали наряжаться, а теперь разве слушают. Когда ребенок родится, его пеленки на улицу не вешать: «Лягается на улице — ребенок досаднее буде». Пеленки шьют из старой рубахи — до одного года

¹ ФА СПбГУ, Пин10-46. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Горе Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой, М. Ю. Шапиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-70. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-71. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

из нового не шили. «Шьют дородно, на редкий стяг» (на живую нитку)¹.

133. Чтобы ребенка не испортили, когда уходишь, нужно ему под подушку ножницы положить и приставочку при- ставлять, что ко дверям. Пеленки на улице не вешайте, как они маются ветром, так и дите будет маиться. Чтобы не болело, в реч- ку кинуть серебрушку и почерпнуть там воды, смазать больное место².

134. Родимницу в баню одну никогда не пускали. Ребенок-то еще не крещеный. Родимницу поганой считают, еще и шесть недель после родов к колодцу не подпускают³.

135. В первый раз ребенка в бане моют, завернут в мате- рину рубаху, пехнут под лавку, ногой пнут: «Будь моя дитя недосад- ливая, будь моя дитя спокойная». В отцову рубаху, чтоб отец пуще жалел⁴.

136. Заговаривают ребенка:

«От нечистого духа,
От всех злых глаз,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-211. Зап. от женщины, 1921 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

² ФА СПбГУ, Пин20-210. Зап. от женщины, 1935 г. р., в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Д. М. Савельевым, С. Б. Рюхиной.

³ ФА СПбГУ, Пин20-237. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Марьина Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-239. Зап. от женщины, 1908 г. р., ур. д. Айнова Гора, в д. Церкова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой, М. Ю. Шапиной.

Ото всех материн дум и пороков,
Во имя Отца и Сына и Святого Духа»¹.

НА МЫТЬЕ И СОН РЕБЕНКА

137. Когда в баню ребенка несешь, и от своей думы может заболеть, так в бане приговаривали:

«С гоголя вода,
С гоголюшки вода,
С раба Божья младёнышка
Вся худоба»^{*2}.

* Ср. зап. в д. Усть-Покшеньге, 1972 г.: «В баньке надь обкатить и сказать: „С гоголя вода, с гоголихи вода, на раба Божья младенца (имя) вся легота“» [Заговоры. С. 6. № 4].

138. В бане ребенка моют да приговаривают:

«Ночница-полуночница,
Грыжница-родимница,
Не играй моим дитятком,
Играй парком да жарком,
Да дресвяным камешком»³.

139. Ночня ночница,

Зарня зарница,
Не играй рабой Божьей (имя),

¹ ФА СПбГУ, Пин20-247. Зап. от женщины, 1903 г. р., местной, в д. Ваймуше Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1985 г. Л. П. Красовицкой, М. Ю. Шапиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-26. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонем Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-35. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Шардонем Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

Играй прялочкой да веретенечком —
если мальчик —

Ружейкой да стрелочкой.

Поплюешь на леву сторону, скажешь: «Недуг до баины», воды ки-
нешь наотмашку три раза¹.

140. Один раз, в Кротово это было, в погребок я спусти-
лась. Протянула руку за картошкой, а оттуда: «ши-ши-ши». Кто-то
есть, боюсь. На сусеке сидит кто-то, как летучая мышь. Люди гово-
рили, что надо взять, высушить и в мешочек зашить. Потом в таз
положить, где ребят малых моют².

141. От полунощницы мальчику под подушку лук со
стрелой кладут, а девочке прялочку и говорят:

«Полунощница щекотанинка,

Не играй ты моим младенем,

А играй ты прялочкой (луком да стрелочкой)».

А мать, чтоб ребенка не обменяли, держит ноги под подушкой, а то
неумный будет и тело ненормальное делается³.

142. Заговаривали, если ребенок не спит:

Ноченка-полуноченка,

Не играй моим деточкой,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-36. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонеме Кар-
погорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибов-
ской.

² ФА СПбГУ, Пин20-109. Зап. от женщины, 1913 г. р., в д. Немнюге Покшеньгского с/с Пи-
нежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

³ ФА СПбГУ, Пин20-55. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Турье Шотогорского с/с
Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Н. Гавриловой, И. И. Разовой.

Играй — девушка — да прялочкой, веретеночком,
если мальчику —

Ножичком да палочкой.

Помело подпалят да курят. Делают маленькое веретеночко и прялочку из лучинки, над люлькой вешают*¹.

* Ср. зап. в д. Большое Кротово, 1972 г.: «Когда детки ножками сучат и плачут, говорят: „Полуночица привязалась“. Помело зажигают и над постелью ребенка кадят. Девке из лучины сделают прялочку, веретенышко, под изголовье кладут, полуночицу уговаривают: „Полуночица-щикотаренка, не играй моим дитяткой, играй прялочкой, веретешечком да помельной лапочкой“. Мальчику из лучины сделают лучик и стрелочку, тоже в изголовье кладут и тоже уговаривают: „Полуночица-щикотаренка, не играй моим дитятком, играй лучиком, да стрелочкой, да помельной лапочкой“» [Заговоры. С. 14. № 37].

143. Ноченка-полуноченка,
Не играй моим детищем Аннушкой,
Играй прялочкой да веретёшечком.
Которы слова говорила,
Которы слова не договорила,
Которы переговорила,
Будьте мои слова крепки и ёмки².

144. Помелом курили над зыбкой и говорили:
«Ноченка-полуноченка,
Не играй моим дитятком,
Играй дымком да огоньком».

Така лучинка есть, привяжешь кудельки, веретёшечко сделается, положат в ноги или в голову и говорят:

¹ ФА СПбГУ, Пин20-54. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-33. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

«Ноченка-полуноченка,
Не играй моим дитятком,
Играй веретёшечком да прялочкой.
Спи, голубчик, Бог с тобой»¹.

145. Если ребенок не спит, помелом покурят, вокруг
зыбки обнесут. Мокро помело — пар с него идет².

НА СМЕНУ ЗУБОВ

146. Зуб выпадет, так надо положить в щелинку <в щель
между половицами> или за печку и сказать:

«Мышка-мышка,
На зубок тебе коренной,
А мне костяной»³.

147. Если зуб выпадет, его в щелину-то положат и ска-
жут:

«Мышка-мышка,
На зубок тебе трепяной,
Мене дай костяной»⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-34, 20-37. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-53. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-42. Зап. от женщины, 1925 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-44. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

148. Когда молочный зуб выпадет, чтобы зуб хороший вырос, тот, что выпал, кидают в подпечек. Говорят:

«Мышка, мышка,
На трепяной,
А мне дай костяной.
Тебе кашку есть,
А мне сухарьки грызть»¹.

* Ср.: «Мышка, мышка! На тебе зубок трепяной, а дай мне костяной: тебе кашку есть, а мне костки грызть» [Заговоры. С. 16. № 45].

ПРОТИВ ОПРИКОСА, СГЛАЗА

149. Чтобы не сглазили ребенка, чтобы не прикоснуло, надо чурать. Кто скажет: «Ребенок-то у вас какой хорошенькой!» — «Чур мои мысли, чур моя кровь»².

150. Это через плечо говоришь, повернув голову немножко:

«Чур мои думы,
Чур мои думы,
Чур мертвы глаза»³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-67. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-236. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Марьина Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1985 г. О. В. Васильевой, А. Н. Левичкиным.

³ ФА СПбГУ, Пин20-27. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

151. Когда похвалят ребенка, чтоб не сглазили, голову ему своей слюной незаметно так прогладь. Слов никаких не надо¹.

152. Чтобы ребенка не сглазили, втыкают иголку или маленькую булавку в рубашку. Или за ушком сажей мазать. Или кусочек соли и хлеба зашьют. Говорят: «На хлеб на соль нет супостата»².

153. Ребенку под подушечку ножик худой или ножницы какие старые кладут, пока годик не исполнится, чтоб не оприкосили³.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

154. Попонку сушили. Высушили — хранили. Она счастье несет. Прибрать надо. Попонку утерял — все счастье утерял. Сколько детей — все попонки храним⁴.

155. Если один дома, ребенок-то, то под подушку ножницы. Обережень такой⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-263. Зап. от женщины, 1900 г. р., ур. д. Березник, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-284. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой, Н. А. Хмельницкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-285. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Пиринеме Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-393. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-287. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотогорки, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. К. Л. Конюховой, А. В. Сухих.

НА СОН

156. Если спать ложишься, говоришь: «Ангел мой, хранитель мой, сохрани мою душу, скрепи сердце мое. Враг-сатана, откачнись от меня, Спасова рука, закрой дверички, воротички на крепкий замок, во веки веков, аминь»^{*1}.

* См. также: [Заговоры. С. 55. № 235; с. 56. № 238].

157. Ангел мой, хранитель мой, покровитель мой, хранитель мой, сохрани мне душу, скрепи сердце моё. Враг сотона, отвяжись от меня. Три письма написано. Марк да Лука, третьи мученики-то, они за меня Богу молятся, душой погибают. Я лягу спать — под праву руку ангел, под леву руку — ангел, со мной будет Иисус Христос. Аминь. Аминь. Аминь².

НА ДОРОГУ, ВЫХОД ИЗ ДОМУ

158. Так вот, когда из дому уходишь, надо сказать: «Дедушко домовой, не плачь. Дождись меня. А если тебе холодно, так пойдем со мной». И руку за пазуху сунуть, как берешь чего. Или, если дома оставляешь, надь сказать: «Оставайся, хорони домочек». Или на ночь когда уходишь, так тоже говорить можно³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-31. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-241. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Кротово, в д. Карпогоры Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, Л. П. Красовицкой, К. Л. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-85. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

159. Одна женщина как в город приезжала, так дедушку с собой звала, я видела. Она кланяется и молится: «Дедушко-доможитушко, пойдем с нами в город, со своей семеюшкой...»¹

160. Бабка нам говорила, куда ни поедешь, где тебя ни застанет ночью, каждый кустик ночевать пустит, но попроситься надо. У всего есть хозяин².

161. Если в дороге ночью будешь, бежи и говори:

«Впереди меня крест,
Позади меня крест,
Над моей головой
Сам Исус Христос»³.

162. Спереду — крест,
Сзаду — крест,
Под полою — крест,
Под правую руку — крест,
Под левую руку — крест,
И над самую голову
Исус Христос воскрес*⁴.

* См. также: [Заговоры. С. 56. № 241].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-371. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-205. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, С. Б. Рюхиной.

³ ФА СПбГУ, Пин20-108. Зап. от женщины, 1912 г. р., в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-251. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

163. Пойду на бор, на работу ли поеду или куда далеко, говорю:

«Пошла в путь,
Бог на помощь,
Николай в путь.
Впереди меня крест,
Позаду меня крест,
По праву руку крест,
По леву руку крест.
Над моей головой
Сам Господь Иисус Христос...»

И всегда хорошо, помогает¹.

164. Если в дорогу собираешься:

«Господь со мной,
Иисус Христос над головой,
Ангелка под пазухами.
Святитель отче Микола —
В путь-дорожку со мной»².

165. Выйду я в чистое поле.

На свежий ветер,
Ангел встречу.
Господь на пути,
Пресвятая Богородица

¹ ФА СПбГУ, Пин20-252. Зап. от женщины, 1917 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-283. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

Вслед Господи.
 Крест на мне.
 Крестит меня,
 Я крестом крещуся,
 Я крестом привладаю,
 Я крестом врага отгоняю.
 Враг-сотона, отойди от меня.
 Затвори двери на четыре стороны.
 В тех местах есть
 Иван, Матвей, Максим, Лука.
 Крестят по окнам, по дверям,
 По четырем сторонам.
 Ангел мой, хранитель мой,
 Храни мою душу,
 Крепи мое сердце
 Днем под солнцем,
 Ночью под звездами,
 Под чистым небом,
 Под буйными ветрами.
 Во имя Отца и Сына и Святого духа.
 Аминь. Аминь. Аминь¹.

ОХОТНИЧЬИ ОБЕРЕГИ

166. Перед тем как на охоту отправляться, заклинание такое: охотник собаку волку несет. Прежде чем идти на охоту, через огонь

¹ ФА СПбГУ, Пин20-259. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

переступали. У порога в крине клали березовые щепы, разжигали их кремнем и огнивом (спичкой нельзя — недействительно). Охотник сначала собаку пропустит через огонь. Потом сам перемахнет. (Охотник, собака перейдут через огонь — домом, очагом пахнут — зверь и нейдет.) Перед охотой помолятся, кто суеверный. Последнего зверя охотник не бьет никогда. Мало если зверя — не бьет. Друг-зверь тоже в лесу живет¹.

167. Дедушка мой охотник известный был. Тридцать трех медведей убил. А однажды домой на медведе верхом приехал. Прежде чем на охоту идти, всегда руки пеплом мыл. А дома у нас игрушки всё медвежьих лапы были да лосиные суставы².

ОБЕРЕГИ, СВЯЗАННЫЕ С ПОКОЙНИКОМ

168. Через два часа ходят наряжают. Если мужчина умер — мужчины, если женщина — женщины, человека четыре. Пока домище не сделано, на лавку ложат, мужчину — на мужскую лавку, женщину — на женскую. Могилу копать не родичи должны. За могилу деньги дают — сколько дадут, их на обед приглашают трапезниками. Хоронили на третий, четвертый день. Родичи должны под гробом проползти, когда его поднимут, чтобы не бояться. <...> Когда хоронят, по могилам не ходят, пока не закопают покойника.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-97. Зап. от мужчины, 1927 г. р., местного, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. А. Г. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-235. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотова Гора, в д. Марьина Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

Говорят, его все покойники встречают. Чтобы потом не бояться, из могилки надо земли за шиворот положить. С кладбища идут той же дорогой. Кто упадет, так, говорят, умрет в этом году. Домой придут, руки вымоют, о печку трут обеими сторонами руки: «Вся печаль в печь»*. Дома сорок дней тряпку да рюмку ложат, чтобы душа ходила ночевать. На сороковой день берут эту тряпочку, рюмку да закопают в могилку, чтобы душа туда ходила. На поминки в деревне всех зовут: «К Афанасию Дмитриевичу на обед, всем домом благодатным». Еда на столе особенная: редька с квасом, рассол, опара, грибы. На девятый день ходят, так крест глядят: здороваются — тыльной стороной ладони, прощаются — лицевой. Заденешь крест, так он услышит**¹.

* Ср. зап. в д. Большое Кротово, 1994 г.: «До печки дотрагиваются: „Вся печаль в печь“» [Заговоры. С. 57. № 244].

** Ср. зап. в д. Большое Кротово, 1994 г.: «Пойдешь ко кресту, заденешь тыльную сторону креста и говоришь: „Прощай, мамонька. Я к тебе приду, а ты не ходи“» [Там же. С. 57. № 245].

169. Как помрет кто, шесть недель клади тряпичку в угол. Невестка у меня померла, а ночью слышу: кто-то все царапается. Пошла к бабушке. Она мне говорит: «Это душа ходит. Положь тряпичку в угол; шесть недель пройдет — закопай в могилу». Почуется. Я думала, может, душа ходит... Это думаешь да думаешь, всего надумаешь².

¹ ФА СПбГУ, Пин20-277. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Большое Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, Е. В. Хворостьяновой.

² ФА СПбГУ, Пин20-204. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Большое Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. А. Ярковой, Г. Потаповой.

ОТ ПОЛУДНИЦ

170. В три часа дня закрывались ставнями. Полудницы выходят из воды, на камнях волосы чешут¹.

171. В заповедь* нельзя полоскаться и стираться (с Ивана до Петра дня). Кто будет — тому полудницы встретятся².

* Речь идет о периоде Петровского поста. — *Сост.*

172. Раньше у нас говорили, какие-то полудницы, ставни-то все зимой закрывали. Окна-то маленькие были, ставнями закрывали на ночь, так как полудницы заглядывали³.

173. <Что вы про полудниц слышали?>

От полудниц окно закрывали, ставнями завешивали на ночь. Ночью ставни закрывали; они ночью были⁴.

174. Полудницы ходили только летом, жили во ржи. А днем приходили в деревню. Поэтому раньше окна со ставнями, их после четырех часов закрывали. А то полудницы могут чего напортить. Иногда они людей в рожь заманивали и там щекотали до смерти⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-321. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Немнюге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

² ФА СПбГУ, Пин20-326. Зап. от женщины, 1921 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

³ ФА СПбГУ, Пин20-337. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Марьино, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. А. Г. Назаровой, А. П. Красовицкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-342. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ермаченко.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-365. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

175. Я была небольшая. Говорили: полудницы ходят. Мы окошко завесим. Волосы у их долги, только листышками прикрыты. Когда ставни были, много полудницы ходили. По ночам ходили¹.

176. Если с распущенными волосами девка, без пояса — как полудница нарядилась. Детям говорили — полудницы во ржи живут, — чтобы не ходили, рожь не портили².

ОТ ШУЛИКУНОВ

177. Говорят: «Не ходите на улицу — на Рождество гуликуны на железных ступах из проруби вылезают»³.

178. За три дня до Рождества гуликуны вылезают из воды. Тогда ими и детей стращали: «Отдадим гуликунам». Как выйдет поп с крестом к проруби, гуликуны все в воду ускакают⁴.

179. На Святках чиликуны из воды выходили. После на воду поп с крестом идет, их прогоняет: «Чиликуны угонены». Ими детей пугали, а лешакать детей нельзя⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-268. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотогорки, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. К. А. Конюховой, А. В. Сухих.

² ФА СПбГУ, Пин20-327. Зап. от женщины, 1921 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

³ ФА СПбГУ, Пин20-304. Зап. от женщины, 1903 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1985 г. К. А. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-305. Зап. от женщины, 1906 г. р., местной, в д. Айнова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-306. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Ваймуши, в с. Карпогоры Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

180. Чиликунами ребят пугали: «Спи, чиликуны идут!» На Святках, двадцатого числа, чиликуны из воды, из пролубли выходят¹.

181. В Святки в пролубли чуликуны водятся. С Игнатьева дня (2 января) до 19 января летают чуликуны. Чтобы от чуликунов огордиться, девушки в круг станут, огарком угля очертят круг².

182. Вот свернутся на вечерку, говорят: ходят какие-то чиликуны. Мало ли Рождество, ночи-ти станут, чиликуны станут, чиликуны вылетя из пролубли, выкатятся из реки, да в бочках, да с крюками, с красными, да. Как где только заплачут, да сразу тебе чиликуны подцепят, из окошка вытащат. Ребятишкам-то малым: «Смотри только заплачь, чиликуны сейчас выкатятся». Они по-под окнами слушают, ходят, катаются в бочках. Как утро настанет, <ребенок> заплачет, дак: «Не реви, сейчас чиликуны утащат. Все ушли, укатились»³.

СТРОИТЕЛЬСТВО, ПЕРЕСЕЛЕНИЕ В НОВЫЙ ДОМ

183. Где байна стояла, там несчастна постройка. Строить на том месте нельзя, плохо жить будешь⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-308. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Марьина Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

² ФА СПбГУ, Пин20-309. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шотова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, К. Л. Конюховой, Л. П. Красицкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-310. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Покшеньги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. А. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-86. Зап. от женщины, 1904 г. р., в д. Красное Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

184. Если дом под крышей, хоромина настоящая — хозяин всегда есть. А перед горем каким домовой плачет¹.

185. Когда дома ставили, в передние углы монетки клали, во стену и в окладно².

186. Дом строят — в угол кладут денежку — золотушку, чтоб хозяин добрый был³.

187. Когда новый дом построят, помолиться на восток. Потом в окладно бревно, в большой угол положат житца и денег. Кадят кругом⁴.

188. Как новую избу построят, дак на новоселье под матницу пятак в щелину положат. Чтоб лучше жили. Под матницей стоишь и молишься⁵.

189. В новый дом шли, говорили: «Дедушка Адамушка, пусти с серой кошечкой пожити». Кошку три раза у порога против солнца повернуть. В доме если чудится что-то, значит, не просились⁶.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-102. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-117. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. Ларионовой, К. А. Конюховой, А. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-129. Зап. от женщины, 1920 г. р., ур. д. Заручье, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой, Н. А. Хмельницкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-369. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотогорки, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. К. А. Конюховой, А. В. Сухих.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-416. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

⁶ ФА СПбГУ, Пин20-91. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, И. Яруничейвой.

190. В новый дом — муж, несут икону, хлеб. Из старого дома в новый идут, говорят: «Дедушка-доможирушка, пойдем с нами», — упрашивают, уговаривают. В новом доме житник покатыт с порога. Если в угол, то хорошо жить будет, если обратно покатыт, то плохо¹.

191. На новоселье клали на печной столб деньги. С пустыми руками нельзя. У первого икона, хлебница, полотуха с мукой и погано корыто. Корыто надь в первую очередь. Погано корыто счастливо. Всегда ведь полно оно².

192. В новый дом идут, квашню несут, житца, и шерсти, и погано корыто, шоб счастливо в жизни. Счастливо погано корыто — полно всегда³.

193. Раньше в новый дом хлеб да соль носили. А нынче корыто несут, чтобы счастливо жилося⁴.

194. Когда в новый дом входишь, надо взять кошку и буханку. Сказать: «Хозяин домовой, пусти нас пожить». Покланяются, войдя⁵.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-122. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ермаченко, И. И. Разовой.

² СПбГУ, Пин20-130. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Н. А. Хмельницкой, К. Л. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-419. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-272. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Пиринемь Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

⁵ ФА СПбГУ, Пин20-209. Зап. от женщины, 1905 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, Г. Потаповой.

195. В новый дом шли, кошку обязательно несли, запускали ее: «Дедушко-доможирушко, пусти на подворье Аксиньюшку»¹.

196. Когда в новый домходишь, надо сказать: «Дедушка-домовушка, бабушка-тамушка, пустите на подворьице»².

197. Дедушка домовой, пойдем с нами на житье, на бытье, на богачество*³.

* Ср. зап. в Пинежском у.: «При переходе на житье в новопостроенный дом семейные хозяева приходят в старый дом, и раскланиваясь во все четыре угла избы, говорят: „Хозяйнушко-господин! Пойдем в новый дом, на богатый двор, на житье, на бытье, на богачество“» [Ефименко. С. 157. № 7]. См. также: [Селивестров. С. 491; Заговоры. С. 43. № 170–171].

198. Когда в новый домходишь да скотину приведешь: «Дедушко-домовеюшко да бабушка-домованушка, пустите нас. Пой, корми сытёхонько, воли светлёхонько, не мори»⁴.

199. Я приехала в этот дом. Меня и научили, что делать. Я вот испекла шаньгу, с ней вокруг дома обошла, принесла в избу, положила на лопату, потом в подпечек. И сказала:

«Дедушка-доманушко,
Бабушка-доманушко,
Я гостинец вам кладу.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-212. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Кевролы Кеврольского с/с, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, И. Яруничевой.

² ФА СПбГУ, Пин20-233. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-238. Зап. от женщины, 1903 г. р., местной, в д. Ваймуше Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1985 г. Л. П. Красовицкой, М. Ю. Шапиной.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-275. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Турье Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. И. В. Гавриловой, И. И. Разовой.

Вы меня не гоните и не браните,
 Я жить пришла, ночевать пришла,
 Ночевать пришла, вековать пришла.
 Меня из дому не гоните, лучше кормите»¹.

200. С домовым надо в ладу жить. И если в другой дом переезжаешь, то домового надо с собой брать: «Дедушко-доманушко, пойдем с нами»².

201. У нас всегда говорили, что когда из старого дома уходишь, переезжаешь в новый, то хозяина с хозяйшкой надо с собой звать. Да я была только, что при этом говорить нужно. А вот дочка у меня переезжала в новый дом, так ей сказали, научили, что делать. Нужно зйти с иконой, хлебом и солью уже в новую избу и сказать так: «Хозяин с хозяйшкой, пустите нас жить. Сами живите тихо, спокойно и нам дайте. И сами не расстраивайтесь, и нас не расстраивайте. Аминь». Это надо повторить три раза. А еще знаю, что кошку надо вперед в новый дом пускать. А потом и самим заходить, после кошки³.

202. Говорят, в доме ласка живет, ее домовым называют. Она дома живет. Если в новый дом въезжают, в первую очередь квашню да кошку вносили. Кошка-то — хозяин дома⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-289. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-298. Зап. от женщины, 1921 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-302. Зап. от женщины, 1921 г. р., в пос. Русковера Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-313. Зап. от женщины, 1923 г. р., ур. д. Едомы Кеврольского с/с, в д. Кроново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. К. И. Гринько, И. Яруничейвой.

203. Как в избуходишь, во все углы поклонись и говори: «Дедушко-доможирушко, пой да корми, будь хозяином»¹.

204. Когда в пустой дом приходишь жить, поклонись на все углы с порога и скажи: «Дедушко-доможирушко, пусти меня на подворьице»².

ПРИЕЗД НА ВРЕМЕННОЕ ЖИЛЬЕ

205. Надо попроситься у домового-то. А то он может напугать. Я, впрочем, не видела. А вот было раз. Я сплю и вдруг под кроватью — тяжелы ноги в сапогах. И не спится. И вылез человек из-под кровати, пошел за доски*. Берет спички там. А на спичках лучина, она упала. И этот человек пошел через двери в другу избу**. Идет обратно. И опять повалился под кровать. Я достала переноску (лампу), все осветила. Не знаю, может, это домовый был. Меня потом научили, я сказала в доме-то: «Дедушка домовой, я домой иду, я здесь не живу. Я приехала из города». Сей год было. Больше меня не беспокоил, никаких случаев таких. Без дедушки нету жила никакого³.

* То есть прошел за перегородку — в кухню, куть. — *Сост.*

** То есть в горницу. — *Сост.*

¹ ФА СПбГУ, Пин20-352. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-358. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-291. Зап. от женщины, 1906 г. р., в д. Покшеньге Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 23.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Павловой.

НА СКОТ

НА ПОКУПКУ, ВОДВОРЕНИЕ СКОТА

206. Дедушка-домовой есть. Мама как корову приведет, говаривала: «Дедушко-батюшко, прими скотинушку, пой, корми, гладко дрочи, на меня, молодую хозяйку, не надейся»*. Во все четыре угла надо поклониться да на середку¹.

* Ср.: «Когда новую корову купят и приведут в хлев, то говорят: „Хозяйнушко! Вот тебе скотина — люби ее, да жалуй, пой-корми, руковичкой гладь, на меня не надейся“» [Постников 1865. С. 370]. См. также: [Заговоры. С. 45–46. № 181–186].

207. Когда скотину первый раз в дом приводят, кланяются во все углы: «Дедушка домовой, гладь гладко, корми мягко»².

208. Скотину каку купишь, погладишь и говоришь: «Дедушка Атаманушка, пусти на подворьице, пой, корми, гладко води»³.

209. Когда коровушку первый раз приводишь, попроситься надо: «Дедушка-домодедушка, пусти коровушку на подворьице, пой, корми, гладь, дрочи». Это и на человека можно⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-350. Зап. от женщины, 1924 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-13. Зап. от женщины, 1905 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-14. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-16. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

210. Когда скотину в первый раз приводили, так говорили: «Дедушка-атаманушка, бабушка Соломидушка, пусти же Пестронюшку на подворьице. Поите, кормите, гладите, дрочите, место-местушко дайте. Тридевять аминь»¹.

211. Если скотину домой приведешь, скажешь: «Дедушка-атаманушка, пусти на подворьице <кличка животного>, пой, корми, ухаживай да налаживай, на меня, кормилицу, не надейся»².

212. Когда приводишь в дом корову, надо попроситься: «Дедушка-атаманушка, пусти пару Божью скотинушку на подворьице, пой, корми гладехонько, светлехонько, сам не томи и деточкам не давай». Поклонишься в четыре угла, возьмешь соломку и сенцо, где она стояла, и положишь ей в ясли³.

213. Как приведешь корову первый раз, надо попроситься: «Дедушка-атаманушка, пусти пару Божью коровушку на подворьице. Пой, корми, гладко води, сам не тронь, жены не дозволяй и детей унимай»⁴.

214. Как приведешь корову в дом первый раз, надо попроситься: «Пара Божья скотинка, кротко и смирно стой, ногами

¹ ФА СПбГУ, Пин20-17. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. Н. Хиловой, А. В. Зубовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-18. Зап. от женщины, местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. А. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-20. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-21. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

не лягайся, рогами не кидайся, хвостом не машись, на меня, рабу Божью хозяйку, не надейся»¹.

215. Скота не заводят, чтобы у ласки не попросить. Если у домового не спросить, корова или другая какая скотина выть так, выть будет жалобно. Как покупаешь скотину или родится кто, хоть бы и котята, надо погладить, похвалить и сказать: «Есть хозяин в дому, пусти нас пожить на житье, на бытье, на подворьице»².

216. Когда скотину впервые вводят в дом: «Дедушко-доможирушко, пусти мою скотинку, пой да корми, холь, береги, пой да корми досыта, гладь да дрочи по шерсти»³.

217. Купишь коды овечку, надо проситься во двор, у домового: «Дедушко-домовушка, пусти нас пожить», — в каждый уголок по кусочку кидая (хлеба). Когда покупают овечку, козюльку ли, голыми руками веревочку не берут. Через сарафан. Да полями иди, чтобы никто не видел. Попоздней приди⁴.

218. Корову приведешь в новый дом: «Дедушко-батюшко, господин-хозяин, пусти на подворьице, скотинку пой, корми, гладь, води». «Дедушко, батюшко, пусти на подворьице, я скотинку

¹ ФА СПбГУ, Пин20-100. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 23.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-102. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-105. Зап. от женщины, 1901 г. р., в д. Курге Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-116. Зап. от женщины, 1923 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

привела (если кота, то „котанушку привела“). Окладно (порог) колонуть палочкой (постучать) и сказать заговор, сначала в свят угол, а потом в каждый угол поклониться¹.

219. Как корову купишь, сказать надо: «Пар, божья коровка, кушай на здоровьице, у старой-то хозяйки питье и еда — горька смола. У новой хозяйки — мед да патока»².

220. Когда скотину в новый дом приведешь: «Дедушка Романушка, бабушка Атаманушка, пой, корми мою Буренку сыте-хонько, рукавичкой гладь-то гладехонько, сам не бей, жене не пота-кай, деток унимай, как там жила, ела, так и здесь пей, ешь»^{*3}.

* Ср. зап. в д. Марына Гора: «Во все четыре угла поклониться и прочесть: „Дедушка Романушка и бабушка Доманушка, пустите во двор коровушку (имя), пойте, кормите сыто, дрощите гладко, сами не обитыте и детокам не давайте обидеть“» [Астахова. С. 48].

221. «Дедушко-домодедушко, привела тебе скотинуш-ку двухкопытную, пой-корми сладко, место стели гладко, сам ложи-ся на край, его вали в середочку, сам не обижай, детям не выдавай». Говорят, когда новую скотину приводят в дом⁴.

222. С домовым надо в ладу жить. И если скот какой новый заводишь, то домового надо просить, чтоб принял, пустил

¹ ФА СПбГУ, Пин20-118, 20-119. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской, 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-125. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

³ ФА СПбГУ, Пин20-127. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-175. Зап. от женщины, 1910 г. р., ур. д. Летопапы, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, М. Ю. Шапиной.

скот-то во двор. А если не ко двору коровка-то или лошадь домовому придется, то плохо будет. Домовой ноги им сеном спутывать будет или еще что¹.

223. Чтобы скотину купить — нужно дедушку домового попросить: «Дедушка-доможирушка, бабушка-домовидушка, я коровушку привела, пой-корми сытехонько, гладь гладехонько, на меня, хозяйку, не надейся». Если не попросишь, то у овцы к ножке соломку привяжет — по всему хлеву тянется. Лошадь, корова-те потны становятся. У лошади, которую любит, косичку заплетет — у которой на хвосте, у которой на гриве — рукой так в жисть не делаешь. Когда корова худа, потна — худа корова, дедушка не любит. Не по двору корова².

224. Скотинку приведут, поклонятся на все четыре стороны: «Дедушка, бабушка домовы, примите мою пару, Божью скотинку, пойте, кормите, на меня, рабу Божью хозяйку, не надейтесь»³.

225. Мы купили корову. Мы шли домой, мама и говорит: «Оля, придешь, дак у дедушко попросишь, у домового». Соседка тут прибежала, я и не сумела попроситься-то. Дак у нас коровушка-то отстояла всю зиму и все ночью ныла. Мама: «Олександра, что-то корова не ко двору». А в новый дом пришли, там ладом попросили: «Де-

¹ ФА СПбГУ, Пин20-298. Зап. от женщины, 1921 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-323. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

³ ФА СПбГУ, Пин20-6. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

душко-атаманушко, бабушка-доманушка, пустите Пестроньюшку на подворьице, пойте, кормите досыта, дровичте до шерсти, сами не обижайте, деткам не выдавайте, Пестроньюшке спокою давайте»¹.

НА ПЕРВЫЙ ВЫГОН

226. От правой-то ноги берет земельку в карман, за печь бросают и говорят:

«Поди, коровушка,
Ешь мураву траву,
Пей ключеву воду,
На зелёны луга,
На высоки горы,
Во сыры бóры,
Господи, спаси, сохрани.
Как земёлка сохнет,
Так же пора Божья коровушка
Об доме сохла»*².

* См. также: [Заговоры. С. 49–51. № 203–216].

227. Муку, соль и сажу меж рогов сыпят и на хлеб насыпают, дают корове и говорят: «Нá хлеб, нá соль нет супостата, так же на пору Божью коровушку супостата нет»³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-367. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьино Гора, в д. Березник Шотгорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-9. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-11. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

228. Первый раз выпускаешь корову, положишь в хлеб сажи и говоришь: «Как сажа цела держицца, так и скотинка дома держись»¹.

229. Егорьев день — скоту праздник. На кусочек хлеба сажи с заслона наскребешь и дашь корове съесть: «Как сажа заслона держится, так пар божья скотина дома держись»².

230. На волю первый раз скотину выгоняли:

«Стану я, раба Божия, благословесь,
Выйду перекрестесь
Во чисто поле,
В чистом поле
Стоит святая апостольская церковь,
Я зайду в нее,
Помолюсь самому Иисусу Христу.
Помоги мне, Господи,
Поставь железный тын
От земли до небеси.
В нашем месте трава шелкова,
Пар Божий, скотинка Буренушка,
Держись скота, двора и поскотины»³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-10. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Шардонеме Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-394. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-64. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

231. Корову когда первый раз в поле гнали, скажут: «Пойди благословясь», — деготьком лоб немного перекрестят, да вымя у прохода, назади. На воротах, где корову выпускают, смолой мажут¹.

232. Корову в первый раз выгоняли 1 июня на волю. Когда корову выгоняют — в трубу кличат:
— Дома ли Пеструшка?
— Дома, дома. Под поветью ночевала.
Это чтобы ночевала, ходила домой скотина².

233. Когда скотинку подводят к воротам, пропускают через пояс и приговаривают: «Как пояс держится рабой Божьей Марии, так же и скотинушка держись у дворчука»³.

234. «Пояс — обязательный элемент одежды и у взрослых и у детей. Заговор предназначен для того, чтобы овцы возвращались в дом, не терялись.» Пояс ложили у хлева и говорили: «Как крепко этот поясок к телу льнет, так же и вы, мои кычушки, хозяйку знайте, дом знайте и домой ходите»⁴.

235. Чтобы корова в дом ходила. Перед первым выгоном пояс бросишь у хлева, чтобы корова перешагнула: «Как пояс

¹ ФА СПбГУ, Пин20-65. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Усть-Кымы Койнаасского с/с Лешуконского р-на, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. А. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-99. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ермаченко.

³ ФА СПбГУ, Пин20-8. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Шардонеме Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. Н. Хиловой, А. В. Зубовой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-190. Зап. от женщины, 1947 г. р., местной, в д. Кевроле Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. А. Павловой, Л. Павловой.

хозяйки держится, так и ты, дура, держись». Сажай мазнут корову между рог: «Как сажа держится на челе, так и ты держись двора»¹.

236. Мать пояс разложит и кругом водит корову. И приговаривает: «Как пояс у меня держится, так и ты дома держись». Следы надо было вырезать и бросить на двор, чтобы вернулась скотинка².

237. В избе держат коготь львиный* или медвежий. Корову ногтём чарапают, чтобы корову медведь не съел и не испортили. И шепчут, приговаривают³.

* Львиным когтем крестьяне называли клюв гагары. С этим «когтем» обходили стадо, произнося (зап. в Шенкурском у.): «Обхожу я, раб божий, со когтем лева-зверя мое милое стадо, крестьянский живот. Как мои коровушки до сей поры боялись медведя, так теперь да боится медведь моих коровушек; а к этому моему слову небо и земля — ключ и замок, аминь» [Ефименко. С. 175–176, № 16; Харитонов. С. 149–150].

ПАСТУШЕСКИЕ ОБЕРЕГИ

238. Мой отец пастухом был. Он у каждой скотины брал чуть-чуть шерсти, скатывал в комок типа мячика и носил всегда с собой. Как шерсть вместе держится, так же и скотина держись вместе. И звери скот не трогали. А если он идет пастухом, то не должен скот забивать, кровавиться не должен, чтобы зверь скотину не задрал⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-206. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, С. Б. Рюхиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-207. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, Г. Потаповой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-234. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Ваймуше Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1985 г. К. А. Конюховой, М. Н. Виролайнен.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-62. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. П. Е. Потаповой, А. В. Ярковой.

239. Ране-то как у нас было. Чтоб скот не болел, пастух забирал у хозяев кусочек хлеба и клочок шерсти от их коровы. И еще у нас говорили: пастух «отпуск берет». Пастуху говорили: «Отпуск возьми!» Например, сегодня новый пастух идет со стадом, так он должен у старого-то пастуха «отпуск» взять, чтоб стадо не болело¹.

НА ОТЕЛ

240. Как корова отелилась — ее моют, курят богородицкой травкой, обредишь ее, так потом в ведро доишь, а уже потом — в дойне. Молитву читаешь, как куришь: «Господи, помилуй, Христе Боже, нас...»²

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

241. Николы ты угодник,
 Богородица, Божья мати,
 Сохрани моих деточек
 От всех напастей,
 Всех злых людей,
 От лютых зверей,
 От грозы, от молнии,
 От воды топящей,
 От петли висящей,
 От пули вострой,
 Ножа булатного,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-63. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-113. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

В темных лесах,
В крутых горах,
На черных грязях,
На путях, на дорожечках,
На поездах, на автобусах,
На широких улицах,
На работушке, на гуляночке
Сохрани их Восподь-кормилец,
Моих деточек,
Дай им ума да разума,
Будьте мои слова крепкие и лепкие
Отныне и довеку, аминь, аминь, аминь¹.

242. Оберег: как молитву прочитают, воск прилепят на крест и носят².

243. К подолу-то булавки приклеивают, чтоб не оприкосили³.

СОН БОГОРОДИЦЫ

244. Богородский сон. «Ангел мой, сохранитель мой, сокрепитель мой, сохрани мою душу, скрепи сердце мое, враг-сотона, откачнись от меня, нет у меня ни питья, ни ятя, нет ни кушанья, есть

¹ ФА СПбГУ, Пин20-258. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-269. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-72. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Пиринемь Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

у меня только Пресвятая Мати Божья. Богородица родила Христа между райскими дверями, во пелены пеленала, во шолковые увивала, во пелены берчатые, во поясы шолковые. Походила у его мати по путям, по дорогам, шла с городу на город, с волости на волость, шла темным лесом, черными грязями, шла, приустала, легла приуснула, не много спалось, много сну виделось. Привиделся сон чуден и страшен, идут жида Юды навстречу, и спрашивают жида у Юды:

— Юда, не видала Иисуса Христа истинного?

— Видал я, у Филата в палате сидит. Иисус Христос в солоницы соли мачет, кушает.

Пошли жида, заглянули в заднее в кухне окошко. Сидит Иисус Христос, в солоницы соли мачет, хлеба кушает. Взяли Христа жида за белые руки, за могучие плечи, повели Иисуса Христа в чистое поле, в руки, в ноги гвоздь сколотили, злым копьем голову проломили, вострую тросою бока пробивали, белое лицо слиной захрокали, ясные очи луковицей натирали. Как из раю в рай река течет, как у истинного Христа кровь течет, как у сухого стипарисного дерева кора валится, так у истинного Христа и тело валится. И услышала Пресвятая Мать Божья Богородица, пала она в сырую землю, плакала она горящими и кровяными злезамы, услышал сам Иисус Христос: — Не плачь, Дева Мария, не трави своих ясных очей и не марай своей белой полотняной рубашки, пойдя сказывай старому и младому, попам и дяконам, всяким подоморям. Кто твой сон поймет и три раза на день прочитает еще молитву твою, Господь избавит от огня горящего, от смолы от кипящей, избавит Господь от муки вечной, от червей неуспокающих. Аминь»¹.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-261. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

245. Ангел мой, хранитель мой,
Сохрани мою душу,
Скрепи сердце мое,
Враг сатана, откачнись от меня.
У меня нет ни пьянья, ни кушанья.
Христова мать Христа родила,
Во пеленах пеленала,
В опоясах поясала.
Шла Божья мати
Не путем, не дорогой,
Шла — приустала,
Легла — приуснула,
Не много спала —
Много сну видела,
Видела сон —
Велик и страшен¹.

246. Ангел мой, хранитель мой,
Храни мою душу,
Скрепи сердце мое.
Враг сатана, отвяжись от меня.
Нет у меня ни пьянья, ни ньянья,
Нет ни кушанья.
Есть у меня Пресвята госпожа Богородица.
За белы руки брала,
Шла, приустала,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-253. Зап. от женщины, 1903 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

Легла, приуснула,
Привиделся сон,
Велик и страшён¹.

247. Сначала Мать Мария на престоле,
Подходит истинный Христос:
«Что, Мать Мария, твой сон морен не морен,
Надо грамоту писать,
По миру послать:
Каждому рабу знать,
Каждый раб знает,
Три раза почитает,
Будет спасен,
Сохранен и помилован
От грома гремящего,
От зверя съедящего,
От леса заблудящего,
От колдуна, от колдуницы,
От ерешика, от ерешницы».
Пречестной молитве крепкий замок.
Аминь, аминь, аминь².

¹ ФА СПбГУ, Пин20-243. Зап. от женщины, 1898 г. р., ур. д. Айнова Гора, в д. Церкова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, Л. П. Красицкой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-189. Зап. от женщины, 1895 г. р., в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. А. Г. Бобровым.

III

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ

ОТ НЕДУГОВ

НА УТИН

248. <Заговор на утин. Огнивом засекают.>

— Шо секёшь?

— Огонь летучий.

— Секи хорошенько, чтобы век не бывало, слыхом не слыхала*¹.

* Ср. зап. в д. Большос Кротово, 1994 г.: «У нас свороб засекают. Как ребенок освербел, посадят ребеночка на ступешки к печке, берут кремь, берут, огниво и котора сидит:

— Что секёшь?

А второй, который секёт:

— Огонь летучий.

Первый:

— Секи хорошенько, чтобы урабы Божьей Анны век не бывало» [Заговоры. С. 10. № 23].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-142. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

249. <Как можно ревматизм вылечить?>

Ревматизм, осолёние костей как-надь накладывать чайну бумажку на ночь, как спать валиться. Да еще лечат: в водку соль кладут, как соль разойдется — дак натирай¹.

НА ОЖОГ (УЖОГ), МОРОЗ

250. Ночь до зари,

заря до свету.

Рабой Божьей Настасьей

Ожог до слова.

Ожог не шёл не в кость, не в тело.

Тело не болело, кость не шипела.

Будьте слова крепки, емки.

Тем словам ключ и замок.

Ключ в море, замок в рот. Аминь.

<Три раза повторить.>^{*2}

* Ср. зап. в д. Красное, 1972 г.: «Ночь до зари, заря до света, у рабы Божьей Натальи ожог на кости был до слову. Слово во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь» [Заговоры. С. 21. № 72].

251. Ужог до слов,

Не ходи вперед,

Не рви жилья,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-143. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-150. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

Не ломай костья
У рабы Божьей.
Которы слова переговорила,
Которы не договорила,
Которы не договорила,
Пускай договорила,
Тем словам аминь.
Будьте мои слова
Вострее вострого ножа
И булатного копья.
Мой клад и замок
И вся крепость всегда,
И ныне, и присно,
И во веки веков. Аминь¹.

252. Ночи до зари,
Заря до свету.
И когда заря потухает,
Рабы Божьей Александры ожог потухает. Аминь².

253. Заря дó зари,
Звезда дó звезды,
У рабой Божьей Нины ужог дó слова.
Кожа бы не болела,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-405. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-187. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. А. Гуленковой, Т. Грушенко.

Кровь бы не кипела,
Красна опухоль вперед бы не шла*¹.

* См. также: [Русские заговоры и заклинания. С. 269. № 1685].

254. Если ужог кипятком или жар в руке: «Лежит мертвец у святого Макария, не чувствует ужога, ни ломоты, ни опухоли. Так же у раба Божья Ивана ни ужога, ни ломоты, чтоб руда не шла». И приплюнуть маленько².

255. Ужог, ужог,
Не ходи вперед,
Не ломай костья,
Не томи жилья
У раба Божьего.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Аминь³.

256. Заря до зари, заря до света.
У раба Божьего Ильи
Мороз до слова,
(Поплевать на больное место.)
Аминь. Аминь. Аминь⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-43. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-30. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-406. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьино Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. А. В. Сухих, К. Л. Конюховой.

⁴ СПбГУ, Пин20-407. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Марьино Гора, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Д. М. Савельевым, С. Б. Рюхиной.

257. На мороз: «На долони — леда, на пяти перстах — вода»¹.

НА УРАЗ

258. Когда жидовьё Христа распинали,
Христа расковали,
В руки-ноги гвоздьё наколотили,
Копьем бока прободоша,
Святое лицо заплевали,
Не было у истинного Христа
Ни крови, ни раны, ни щепоты,
Ни ломоты, ни синей опухоли.
Так же и у раба Божия (имярек)
Не было бы ни крови, ни раны,
Ни щепоты, ни ломоты,
Ни синей опухоли².

259. Били Христа, колотили Христа
На широкой улице железной палицей,
Не было у Христа ни раны, ни боли,
Ни щипоты, ни ломоты,
Ни синей опухоли,
Так же у рабы Божьей Анны
Не было ни крови, ни раны, ни опухоли.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-408. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, И. Яруничейвой.

² ФА СПбГУ, Пин20-87. Зап. от женщины, 1913 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1985 г. Е. Л. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

Аминь. Аминь. Аминь.

Будьте мои слова крепки и ёмки веки-повеки.

Замок в рот, ключ в море¹.

260. Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

Как жидовы истинного Христа

Били-колотили

На широкой улице

Железной палицей,

У истинного Христа не было

Ни крови, ни боли,

Ни щепоты, ни ломоты,

Ни ушибленной раны,

Ни синей опухоли,

Ни отеколи,

Ни исполоху.

Так у раба Божьего (имя)

Не было бы ни щепоты,

Ни ломоты,

Ни синей опухоли,

Ни отеколи,

Ни исполоху.

Которы слова переговорила,

Которы недоговорила,

Которы недоговорила,

Пускай договорила,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-153. Зап. от женщины, 1905 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

Тем словам аминь.
Будьте мои слова
Вострее вострого ножа
И булатного копья.
Мой клад и замок и вся крепость
Всегда, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь»¹.

261. Ураз снимают: «Били жидовья, мучили истинного Христа. Не могли они добыть ни крови, ни раны, ни ломоты, ни щипоты, ни синей опухоли». Это мало ли что ушибешь... Если оса укусит, так же говорят².

262. Били Христа
И колотили Христа,
Ручьё, ножьё
Гвоздями пробили,
Буйну голову копьём проломили —
Не было ни синей опухоли,
Ни крови,
Так же у раба Божьего (имя)
Не болело б жильё и костьё...^{*3}

* См. также: [Русские заговоры. С. 262. № 1634].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-155. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-116. Зап. от женщины, 1917 г. р., местной, в д. Земцово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 17.07.1986 г. А. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-157. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

263. Господи, прости, и
 Господи, благослови.
 Жида Христа растерзали,
 На кипаристом дереве распяли,
 Он никакой боли над собой не нес,
 Ни щекоты, ни ломоты,
 И ни опухили, и ни уразу.
 Была гора, гора Сионская.
 Медного, железного,
 Како слово говорила
 Да како переговорила —
 Всё за одно почитай.

<Три раза читать.>¹

264. «Лежит Макарий у святого озера.
 Он не чует ни щипоты, ни ломоты, ни опухоли.
 Вот так же и раба Божья (Татьяна),
 Тело не болело,
 Кость не щипела,
 Руда не текла.
 Которо слово переговорю,
 Которо не договорю.
 Будте слова крепки и емки.
 Тем словам ключ и замок.
 Ключ в море, замок в рот. Аминь».

¹ ФА СПбГУ, Пин20-179. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

Трои раз прочесть. Маленечко дуну, никогда не плюю, обведу рану кругом ватой, либо так, пальцами, и всё*¹.

* Ср.: «У святого озера лежит Макарий. Он не чует ни щипоты, ни ломоты, ни опухоли тела. Так же у рабы Божьей Анны тело бы не болело, ни щипело, руда не шла» [Заговоры. С. 24. № 91].

265. Лежал мертвец
Тридцать лет.
Не ныл, не болел,
Не щипел и не пух.
Так же у рабы Божьей Анны
Не ныло, не болело,
Не щипало и не пухло.
Отныне и до века².

266. «Ураз, ураз,
Не ной кося,
Не тяни жилья,
Не суши крови
У рабы Божьей (имя)».

Три раза прочитать и поплевать*³.

* Ср. зап. в д. Большое Кротово, 1972 г.: «Ураз, ураз! Не ломай остья, не тяни жилья, не тяни тела белого у рабы Божьей Натальи всегда и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь» [Заговоры. С. 25. № 99].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-150. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-151. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Н. А. Хмельницкой, К. Л. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-158. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, С. Б. Рюхиной.

267. Ураз, не боли,
Вперед не ходи,
У рабы Божьей Клавдѣи
Не терпни жильё,
Не ной костьё.
Будьте, мои слова,
Заговором крепки и лепки,
На новú месяцу́,
На ветхú месяцу,
На ущерб месяцу,
На перекрой месяцу¹.

268. Ураз-ураз,
Не ходи вперед,
Не ломай костья,
Не корчи жилья
У рабы Божьей (имя)
По белу телу.
Во веки веков. Аминь.

И плюнуть надо².

269. Небо и земля,
А хлеб и вода,
Вот тебе и ураз.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-159. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-161. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Покшеньги Покшеньгского с/с, в д. Пиринемь Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

Нет на ём ни боли,
Ни крови и ни опухоли,
И вот так же не быть у меня, раба Божьего,
Ни крови, ни боли и ни опухоли
Ни в ногах, ни в руках,
Ни в буйной голове,
Ни в ретивом сердце,
Ни в горячей печени¹.

270. Ночь до зари,
Заря до свету,
У рабы Божьей (имя)
Ураз до слова.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Аминь. Аминь. Аминь².

271. Как ушибнётся кто, так говорят:
«Булатно железо
Не шипит, не кипит,
Так ни у рабы Божьей у Марьи
Не шипи, не боли».

Три раза на воду поговорить³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-162. Зап. от женщины, 1924 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-163. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотогорки, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. К. Л. Конюховой, А. В. Сухих.

³ ФА СПбГУ, Пин20-164. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ермаченко.

272. На ураз и на кровь заговаривали:
«На мать сырой земли
Нет ни крови, ни боли,
Ни раны, ни жару,
Ни опухоли,
Ни кровавого обтеку,
Ни в руках, ни в ногах,
Ни в буйной головы,
Ни по кощу, ни по жилью,
Ни по слоям, ни по суставам.
Будьте мои слова
Крепким-крепки,
Плотным-плотны.
Моим заговорам ключ и замок. Аминь».

Скажут заговор, плюнут да дунут¹.

273. Иисуса Христа
Били камнями,
Секли плетью,
Не было ни раны,
Ни крови,
Ни синей опухоли,
Ни ломоты,
Ни щипоты,
Ни уразу.
Так же и у Анны (имя, отчество),

¹ ФА СПбГУ, Пин20-165. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

Рабы Божьей,
Не было ни раны, ни боли,
Ни ломоты, ни щипоты,
Ни синей опухоли. Аминь! Тьфу!

<Прочитать три раза.>¹

274. Стану благословясь,
Пойду перекрестясь,
Из избы дверьми,
Из двора воротами,
Выйду на восточную сторону,
На восточной стороне
Стоят братья.
У братьев кожа не болела,
Кость не щипала,
Руда не текла,
Красна опухоль не была.
Так же у раба Божья Ивана
Кожа не боли, кость не щипи,
Руда не теки, опухоль не живи.
Слава Отцу и Сыну и Святому Духу. Аминь*.

Это три раза скажут².

* См. также: [Русские заговоры и заклинания. С. 263. № 1639].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-199. Зап. от женщины, ур. д. Кевролы, в д. Немнюге Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. С. Б. Рюхиной, Е. Л. Демиденко, Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

² ФА СПбГУ, Пин20-216. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

275. У камня нету плоду,
У Мамона нет мёду,
У скокуши нету шерсти,
У рабы Божьей Ксеньи
Не было болезни,
Кожа не болела,
Кость не шипела,
Синя опухоль не была,
Красна руда не текла. Аминь, аминь, аминь¹.

276. В чистом поле есть сер камень.
Не боялся ни щепоты, ни ломоты,
Ни крови и ни синей опухоли.
Так же и раба Божия
Не боялась ни щепоты, ни ломоты,
Ни крови и ни синей опухоли.

Три раза поплевать и сказать:

Аминь. Аминь. Аминь².

НА КРОВЬ

277. Один парень шел с косой, упал да шею косой и урезал. Одна бабка ему кровь остановила, сказала:

¹ ФА СПбГУ, Пин20-248. Зап. от женщины, 1905 г. р., местной, в д. Шардомени Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, Л. П. Красовицкой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-249. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Шотова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, Л. П. Красовицкой, К. Л. Конюховой.

«Жонка шла — уссалась,
Девка шла — усралась,
У раба Божья Александра
Кровь унялась».

Она кругом пальцем водила, говорила да плевала. Мы-то всё хохотали, что слова такí, всё смеемся, а она ему кровь-то и остановила¹.

* Ср.: [Заговоры. С. 10. № 106–108].

278. Девка шла, уссалась,
Бабка шла, усралась,
У рабы Божьей (имя)
Кровь унялась².

279. Сколь небо бело,
Столь рана бела,
У рабы Божьей (имя)
Чтоб кровь не текла³.

280. Сидит царица
Под райскими дверями,
Кровь унимает,
Раны заживляет.
Так у рабы Божьей (имя рек)

¹ ФА СПбГУ, Пин20-137. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-138. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, С. Б. Рюхиной.

³ ФА СПбГУ, Пин20-139. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьяна Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

Кровь не бежит,
Рана не болит¹.

281. На синем бархате,
На серебряном престоле
Иглы медны, шелковы нитки.
Рабе Божьей Александре
Зашивает раны, кровь не капле.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Аминь*².

* Ср. зап. в д. Краснос, 1972 г.: «Мать-земля, не губи души, не пей руды. На рытом бархате, на серебряном стуле сидит мати Божья Богородица, нитки шелковые, иглы медные отбирает, у раба Божия Ивана раны зашивает, кровь унимает» [Заговоры. С. 26. № 102].

НА ЧИРЕЙ, НАРЫВ

282. <Если нарыв, пальцем вокруг водить и говорить три раза:>

Раз килá,
Два кила,
Три кила,
Четыре кила,
Пять кила,
Шесть кила,
Семь кила,
Восемь кила,
Девять кила,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-140. Зап. от женщины, 1920 г. р., в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-184. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

Девять и три аминь,
Девять и три аминь,
Девять и три аминь,
Восемь аминь,
Семь аминь,
Шесть аминь,
Пять аминь,
Четыре аминь,
Три аминь,
Два аминь,
Один аминь,
Ни одного аминя.
Аминь.

<Говорить про себя и не оборачиваться никуда, ни на кого не глядя, только на эту рану.>¹

283. <Чирей выводить.> Чирей обведешь иголкой и в сук тыкнешь: «Нету чирей-вирей, чирей-вирей в сук»^{*2}.

* Ср. зап. в д. Чаколе, 1971 г.: «Иголкой чирей обводят и говорят: „Где сук? Тут тебе место, вот тебе место!“ Иголкой в стену тыкнет, чирей и засохнет» [Заговоры. С. 17. № 52].

284. «Чирей-чирей,
Не щипли, не боли,
За черту не ходи,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-28. Зап. от женщины, 1925 г. р., в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-134. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Н. А. Хмельницкой, К. Л. Конюховой.

Тут пропади и в сук уйди», —
И тыкнешь в сук-от в полу или в стене¹.

285. Ходила безнога,
Клевала безноса,
Летала бескрыла,
У камня нет плода,
А чирью нет хода.
Аминь.

<Чирей намазать маслом или сметаной (несоленной) против солнца
безымянным пальцем.>²

НА ЗУБНУЮ БОЛЬ

286. <Полстакана неброженной воды взять, три раза соли
сыпнуть, нож окунуть и ножом резать (крестом водить):>

Афис-Кафис,
Исус-Христос,
Всцели у рабы Божьей Антонины
Ростяную болесть зубов.
Аминь. Аминь. Аминь.

<Три раза сказать и поплевать три раза.>³

¹ ФА СПбГУ, Пин20-133. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-135. Зап. от женщины, 1924 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-144. Зап. от женщины, 1924 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

287. Встану я, раба Божия, благословесь,
 Выйду перекрестесь,
 Из ворот воротами,
 Из дверей дверьми
 В чисто поле завóрами.
 Посмотрю я на восточну сторону —
 С восточной стороны летит птица,
 Клюв стальной,
 Когти железные,
 Дырыват и выдергиват
 У рабы Божьей из зубов черви
 И относит их в чистó поле
 И закопала двенадцать сажен в земле.
 Аминь¹.

288. Год зубы болели,
 Два года зубы болели,
 На третий год стало зубам легче,
 Держись за то место крепче*².

* «То место» — половой орган. — *Сост.* Ср. зап. в д. Кушкопале, 1972 г.: «„Болели зуб год, болели зубы два, держись за (имя) крепче, зубам будет легче“. Это заговор на смех: мужики смеются» [Заговоры. С. 17. № 48].

289. У Ивана, у мертвеца
 Зубы не болели,
 Не болели да не скрипели,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-145. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-147. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

Так же и у рабы Божьей (имя)
Зубы не болите, не скрипите,
Успокойтесь, замолчите*¹.

*Ср.: «Во имя О. и С. и Св. Д. Аминь! Месяц Генварь (или другой, тот, в который произносится заговор). Спрашивал я, р. б. Н., у Ивана Богослова: болят ли у мертвых зубы? Иоанн Богослов спрашивал у самого Истинного Христа: болят ли у мертвых зубы? Рече ему Истинный Христос: не болят у мертвых зубы до второго святого пришествия Христова. Так же не болели бы и р. б. Н. до второго святого пришествия Христова» [Ефименко. С. 202. № 24].

290. Сходи на кладбище, погрызи столбик и скажи: «Онемийте так же мои зубы, как у покойного губы». Говорить до трех раз².

291. От зубной боли средство. От кореня, коры от дерева, какого возьми немножко да и прижми у зуба³.

292. Когда болели зубы, ходили в баню. Рассекали щеку вдоль, кровь пускали. Несколько зарубок делали, но следов потом не оставалось. Так «кровь мечут». Что-то приговаривают⁴.

ОТ ИКАНИЯ

293. Черви в могиле,
Щуры у борозны

¹ ФА СПбГУ, Пин20-146. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-149. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой, А. В. Сухих.

³ ФА СПбГУ, Пин20-148. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-255. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 21.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, М. Ю. Шапиной.

Последнюю кобылу доедают
Да нас с тобой поджидают.
<Приговаривали, когда икается.>¹

ОТ НОДКОЕДА

294. Как палец около ногтя загноится, надо на двери в три щелины тыкать и три раза сказать: «Нодкоеда, нодкоеда, не грызи моего пальца — я сама загрызу. Нодкоеда, пойдди в щель, нодкоеда — в щеленку. Будьте мои слова столь крепки и ёмки. Аминь, аминь, аминь»².

НА ЖАБУ

295. Сухую, мокрую жабу,
Жабу-полужабу,
Четверть жабу и всю жабу,
Жабу черную, жабу сильную,
Жабу жильную, разжильную
Из черных бровей,
Из ушей, из ноздрей
И из буйной головы.
Которы слова переговорены,
Которы недоговорены,
Которы незаучены,

¹ СПбГУ, Пин20-282. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Д. М. Савельевым, С. Б. Рюхиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-409. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

Которы сам не понял,
Будьте мои слова крепки и емки.
Тем моим словам ключ в море,
Замок в роте.
Отныне и до веку. Аминь¹.

НА ИСПУГ

296. Стану я, раба Божья Александра, благословясь, пойду перекрестясь из избы дверьми, из двора воротами, пойду на восточну сторону. На той восточной стороне погляжу, посмотрю по всему свету белому, поворотюсь и покорюсь и поклонюсь красному праведному солнышку. Как катится красное праведное солнышко на небеси и по земли, не тряхнется, не ворохнется и ничего оно не боится и не дрожит, и так же и раба Божья Александра не тряхнулась, и не ворохнулась, и ничего не боялась, и не дрожала. Кое слово забыла, кое прокинула, все вперед выставай. Тем словам ключ и замок сами себе².

ОТ ОПРИКОСА, СГЛАЗА, ПОРЧИ

297. Кто косо посмотрит, так будто рука бы отнялась. Заболел человек. Говорили, что сглазил кто-то, оприкосил. От прикоса брали обыкновенный кремь, напильник. Оголяют больное место так, чтобы искры, когда напильником о кремь секешь, ле-

¹ ФА СПбГУ, Пин20-183. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

² ФА СПбГУ, Пин20-185. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

тели на больное место. Воскресную молитву прочитают, и все проходит. Вдвоем уничтожали прикос-то. Один спросит: «Ты что се-кешь?» Второй ответит: «Прикос отсекаю». Это три раза повторят, а потом в угол воскресну молитву читают¹.

298. От прикоса лечат: все углы и скобы моют в доме².

299. Стоит Егорий среди ўгора.

Шатром прикрылся, копьём подперся.

С неба звезды пали,

Все уроки, прикосы с (имярек) спали.

<До трех раз проговорить в воду и той водой обкатить.>³

300. Стану я, благословясь,

Пойду перекрестясь,

Из избы дверьми,

Из ворот воротами,

Выйду на Божья света улицу,

Божьим светом освечусь,

Зарю стянусь,

Частыми звездами осыплюсь,

Да осветнику, клеветнику, завстнику,

Служнику Божесна-то зла

Не подымать века,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-46. Зап. от мужчины, 1927 г. р., местного, в д. Покшеньге Покшеньгско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. А. Назаровой, Л. П. Красовицкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-49. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

³ ФА СПбГУ, Пин20-56. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

Не получить облака рукой,
Не достать частых звезд, не сосчитать,
Зари руками не достать,
Зубами не пригрызть.
Так же и раба Божия Нина
Не при чем не испортить,
Во всяк день, во всяк час,
Во всякую минуту, в темную ночь.
Аминь¹.

301. Как родной земли-матушки
Никому не сломить,
Не своротить, не испортить,
Так и рабой Божьей Ольги
Так не сломить,
Не своротить, не испортить
Клеветнику, еретику,
Камень древяный в зубы.
Отныне, и до веку, и во веки веков.
Аминь².

НА ИКОТУ

302. Если кто-нибудь наикат на тебя да нарубат:
«Святые угодники Федосий и Медосий,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-192. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. А. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-193. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. А. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

Размахните трубы медные,
Скуйте (имярек) губы и зубы,
Чтобы она меня не судила,
Не винила, вины не говорила,
Нож в зубы,
Соли в глаз,
Роса от нас»¹.

ОТ РАЗНЫХ НЕДУГОВ

303. Стану я, раб Божий, благославясь, пойду перекрестясь из избы дверями, из двора воротами да в чисто поле двором, в чистом поле стоит Исус Христос с острым ножом, сидит госпожа Богородица на золотом стуле, держит в руках золоту иголку с серебряной ниткой, шьет-зашивает, секет-засекает зоры-призоры, уразы, прикосы, родимцы, исполохи, переполохи у рабы Божьей. Аминь. Аминь. Аминь².

304. Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Стану, раб Божий, благословясь,
Пойду перекрестясь
Из избы дверями,
Из ворот воротами
В чистое поле,
Стану в восток лицом,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-397. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-59. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

Помолюсь, покорюсь
Самому Господу, Иисусу Христу,
Царю небесному,
Вышнему Спасу,
Истинному Богу,
Михаилу-архангелу.
Сам Господь Бог,
Ты бы меня спас,
Истинный Бог,
Михаил-архангел,
Спускает-выпускает
Два ангела Господних
Со восточной стороны,
Со небесной стороны,
Идут-летят
Два ангела Господних,
Кругом облетывают,
Крыльями отмахивают,
Пилами выпиливают,
Ножами выпредывают,
Когтями выскребывают
Из рабы Божьей все порчи,
Уроки, прикосы,
Высокосы, исполохи,
Переполохи, щепоты,
Ломоты, чахоту,
Сухоту, грыжи
Красные, синие,
Желтые, зеленые,

Закожные, заболонные,
Из белого тела,
Из красного мяса,
Из костя, из жилья,
Из рук, из ног,
Из ясных очей,
Из черных бровей.
Два ангела Господни,
Выньте из рабы Божьей,
Из тела белого,
Из сердца ротивого,
Из семидесяти жил,
Из семидесяти суставов,
Из семидесяти семи недугов
Все порчи, уроки,
Призоры, оговоры,
Прикосы, исполохи,
Переполохи, щепоту,
Ломоты, грыжи
Красные, синие,
Желтые, зеленые,
Закожные, заболонные,
Два ангела Господни
Из западной стороны,
Из черного озера
Огонь горячий,
Смола кипячей.
Там снесите, бросьте.
Они бы смолу пили,

Огонь ели,
Ни отуху им, ни осуху.
Как дерево не оживает,
Не отрастает,
Так же и вы, все порчи,
Уроки, прикосы,
Выкосы, исполохи,
Щепоты, ломоты,
Грыжи воротовые,
Мозговые, закожные,
Заболонные
Не обживайте,
Не отрастайте у рабы Божьей (имя).
С утра роса,
Вечер поздна,
Навеку не мало,
По всякий день,
По всяку ночь,
По всякое время.
Будьте мои слова вострее
Вострого ножа и булатного копья.
Которы слова переговорила,
Которы недоговорила,
Которы недоговорила,
Пускай договорила.
Тем словам аминь¹.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-61. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьиная Гора Карпогорского с/с, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

305. В Иванов день собирали изгон-траву. Когда собираешь, надо говорить:

«Солнце — отец,
Мать — земля,
Сестра — трава,
Рву я тебя,
Быть пользе для меня»¹.

306. Богородицкую траву на Иванов день.

«Я раба от Адама,
Ты трава от Ивана,
Тебя рву,
От тебя здоровья хочу».

«Высушат, заваривают кипятком или вином и лечат детей от припадков, так же собирают траву изгон от грыжи, собирая, так же приговаривают.»²

307. Курьтесь, прикосы,
Курьтесь, родимцы,
Курьтесь, исполохи,
Курьтесь, материнские думы,
Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Аминь. Аминь. Аминь.

«Помело сделать новое, в печи выпакать, вымести и курить дымом в комнате, стоя под матицей, и приговаривать. До трех раз выпакать

¹ ФА СПбГУ, Пин20-114. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-246. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. д. Марьяна Гора Карпогорского с/с, в д. Карпогоры Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

помелом. И сказать три раза. Для животных заговоры читают в хлеб в соль, потом скормят корове, чтоб она справлялась.>¹

308. Мать пресвятая Богородица,
С золотыми ключами,
С золотыми замками,
Спаси моих сыновей,
Моих дочерей,
Моих внучат,
Моих правнуков
Ото всех напастей,
Ото злых людей,
От хвори
Спаси-сохрани, Пресвятая Мать Богородица.
Да дай им моготы и здоровья,
Чтобы все беды мимо их проходили.
Аминь².

309. Стану я, раб Божий Александр, благословесь,
И пойду перекрестясь
И избы дверьми,
Из двора воротами,
Умоюсе росую,
Опояшуся зорею,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-196. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Покшеньги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. Л. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-197. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. Л. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

Звездами учишусь,
Небесной высотой прикроюсь,
Раба Божия (имя)
Медными зубами не сгрызть,
Пилой не спилить
Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Аминь¹.

310. Болячки когда, чесотка, скажут — надо из бани листья собирать и пережгать, сливки от молока снять, в те сливки — пепел, да смешать, да так со сливками и мазать болячки-то².

ОТ ДЕТСКИХ НЕДУГОВ

НА ГРЫЖУ

311. Повойником закроют пуповинку у ребеночка, гладят и говорят:

«Сама мати родила,
Сама мати носила,
Сама грыжи загрызала,
Заговаривала.
Двенадцать грыж:
Пупову, ухову,
Красну, черну,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-188. Зап. от мужчины и женщины, 1895 г. р., в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1985 г. А. Г. Бобровым.

² ФА СПбГУ, Пин20-410. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

Белу, желту,
Жильную, подтильную,
Яичну, пахову,
Пятную, подпятную»¹.

312. Грыжи вы, грыжи,
Не грызите вы, грыжи,
Ни меня, ни младеня.
Грызите вы, грыжи,
У во хлевых дверей
Гнилу колоду,
Если мало колоды,
Идите в окиян-море,
В окиян-море
Есть сер камень,
Грызите отныне
И до веку веков*².

* Ср. зап. в д. Кушкопале, 1972 г.: «Сама мати носила, сама мати родила, сама грыжи загрызала: пуповые, становые, подколенные — все двенадцать грыж сама заговаривала» [Заговоры. С. 9. № 20]; ср. также зап. в д. Чаколе, 1971 г.: «„Грыжи, вы грыжи, родимые грыжи! Не грызите вы, грыжи, моего младеня! Пойдите вы, грыжи, в темный лес! Там есть гнилая колода. Ешьте, грызите гнилую колоду, пейте вы, грыжи, холодную воду! Будьте, мои слова, крепки, лепки, пользительны“. В бане после мытья станешь завертывать и грызешь свой платок и приговариваешь» [Там же. С. 9. № 15]. См. также: [Астахова. С. 42].

313. Сама мати носила,
Сама мати родила,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-168. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-166. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

Сама грыжу говорила,
Заговаривала.
Не ешьте вы, грыжи,
Не грызите
Раба Божьего,
Младеня,
Ешьте вы, грыжи,
Грызите вы, грыжи,
Грезь да с головы.

<Надо дунуть и плюнуть.>¹

314. Я сама, мати, носила,
Я сама, мати, родила,
Сама грыжу загрызала,
Заговаривала.
Жиляную, костяную, родимую,
Мимоход растопчу,
Поперек рассеку,
На угол изгоню.
Я сестра, из семи меньша,
Ты сестра, из семи больша,
Будьте, мои слова, крепки
Во веки веков. Аминь².

¹ ФА СПбГУ, Пин20-74. Зап. от женщины, 1911 г. р., ур. д. Шотогорки, в. д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. К. А. Конюховой, А. В. Сухих.

² ФА СПбГУ, Пин20-76. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

315. Как родишь ребеночка — сразу заговаривали. Тряпочку каку чисту возьми, да с тряпочкой ртом пупок закуси, легонько так прикусывай, и говори:

«Я сама дитё носила,
Я сама дитё родила,
Сама грыжу говорила:
Вы не ешьте, грыжи,
Не грызите вы, грыжи,
Не ешьте вы, грыжи, —
Я сама загрызу».

И плюнуть надо¹.

316. <Чтоб грыжи не было, надо в бане говорить.>

Сама дитю носила,
Сама дитю родила,
Сама грыжу загрызала,
Пуповую, паховую...
Не ешьте, грыжи,
Не грызите, грыжи,
Моего младеня,
А ешьте, грыжи,
От двери пята,
Кладно, бревно девято.

<Платок на живот наложат и прикусывают.>²

¹ ФА СПбГУ, Пин20-167. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

² ФА СПбГУ, Пин20-169. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Турье Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. И. В. Гавриловой, И. И. Разовой.

317. Грыжи, вы грыжи,
Родимые грыжи,
Не грызите вы, грыжи,
Раба Божьего сына (имярек).
Понесите вы, грыжи,
Во синее море,
Грызите вы, грыжи,
Ольхушку, осинушку,
Третью кручинушку.
Аминь.

<Поплевать три раза.>¹

318. Грыжи вы,
Не грызите ни меня,
Ни младенца.
Грызьте у хлевных дверей пяту.

Когда ребенок родится, первый раз в байну понесешь мыть, дак покусай грыжу зубами скрозь тряпку².

319. Ем-заседаю родимые грыжи,
Медными щеками,
Железными зубами
У рабы Божьей Анны в пупок,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-177. Зап. от женщины, 1910 г. р., ур. д. Летопалы, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, М. Ю. Шапиной.

² ФА СПбГУ, Пин20-170. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

В пашок (у девочек).
Аминь¹.

320. <В бане заговаривают, во воду, в вино.>
Сама, мати, носила,
Сама, мати, родила,
Сама, мати, младенца
На свет попустила.
Грыжи, вы грыжи,
В темные леса,
В тягучие болота,
Под пенье и коренье,
Под высокое пенье,
Есть там вам еда и питье.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Аминь².

321. Грыжи вы, грыжи,
Не грызите вы, грыжи,
Не ешьте вы, грыжи,
Рабу Божью Анну,
Ешьте вы, грыжи,
Баинный веник,
Щепку да лучинку,
Которы слова говорила,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-178. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-195. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Покшеньги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. Л. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

Которы не договорила,
Которы переговорила,
Будьте, мои слова, крепки и ёмки¹.

322. Грыжа, ты грыжа,
Грызунья, ты грыжа,
Не грызи ты, грыжа, грызунья,
Раба Божия младеня.
Не ешь пуповой,
Не ешь паховой,
Не ешь жильной,
Не ешь поджильной.
Грызи ты, грызунья,
Соль да дрясву².

323. Изгон-трава на двенадцать грыж идет. На Ивановскую неделю-то ее нарвут, и вот ей поят и говорят:

«Пуповá грыжа,
Паховá грыжа,
Тогда пильна,
Тогда жильна,
Щипотлива грыжа,
Омотлива грыжа,
Красна грыжа,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-220. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-257. Зап. от женщины, 1901 г. р., местной, в с. Веркола Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1985 г. К. Л. Конюховой, Л. П. Красовицкой.

Желта грыжа,
Черна грыжа»¹.

324. <Заговор на грыжу (отрывок):> «...стоит щука, носкованый, зубы железны, глаза оловянны, она объедает, обсосает у рабы Божьей...»²

НА ЗОЛОТУХУ

325. Были родимчики, золотушка, это когда всё разматается, в болячках, иногда и глаз не видно; нельзя было ничем мазать — так засекали, делали кремь, камень о камень, говорили:
«— Чего секёшь?
— Секу золотушку.
— Секи хорошенько, чтобы век не бывало»³.

НА РОДИМЕЦ

326. <На родимец наговаривают.>
Сама мати носила,
Сама мати родила,
Сама родимцу говорила,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-171. Зап. от женщины, 1895 г. р., ур. д. Кочмогоры, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

² ФА СПбГУ, Пин20-262. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-228. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонсми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, А. В. Зубовой.

Родимцу скорбному,
Сердцевому, жиловому,
Исподняжному, исподжильному,
Спесивому, сопливому,
Дрясливому, слезливому,
Костовому, ломовому,
Трясущему.
Подите прочь, родимцы,
От рабы Божьей Татьяны
В чистое поле,
Во синее море,
Под гнилую колоду,
Там вам вода,
Земля и место.

Повторить до трою раз*¹.

* Ср. зап. в д. Краснос, 1972 г.: «Сама мати носила, сама мати родила и сама на белый свет попустила. И за ним нет хода и от больного и от скорбного. Я сама излечила раба Божьего Ивана от родимца скорбного, томного, дрясливого и ревнивого, шипучего, храпучего, прикосного и наносного, суставного, приставного, костового и ломового. И подите от раба Божьего Ивана, все двенадцать родимцев, в темные леса, в синие моря, в зыбучие болота. Там вам еденье, питенье и кушанье, а раба Божьего Ивана не знайте и век не хватайте» [Заговоры. С. 13. № 30]. См. также: [Астахова. С. 42].

327. Сама мати носила,
Сама мати родила,
Сама мати мыла,
Сама родимцу говорила:
«Сердцевой,
Костовой,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-32. Зап. от женщины в д. Шардоньми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

Паховой,
Подкожный,
Закожный,
Из-под печёнки,
Из-под селезёнки,
Из-под бровей,
Из-под волос»¹.

328. Заболел ребенок, так надо с ночи встать, рано-рано. Никто не говорит еще, значит, и вода молчит, спит. Кого встретишь, с тем не разговаривать тоже. Воды молчаной почерпнешь, скажешь:

«Царь морской, царь двинской,
Царь пинежский, царица-водяница,
Не жалея водицы,
Воды не убудет,
А рабу Божьму (имя)
Здоровья прибудет».

Этой водой обкатят. Брызнуть врасплох надо; когда увидит — помогать не будет. А так от исполоха, родимца помоют².

329. Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Стану я, раба Божья, благословясь,
Пойду перекрестясь
Из избы дверями,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-231. Зап. от женщины, 1907 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-48. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Турье Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. И. В. Гавриловой, И. И. Разовой.

Из ворот воротами
В чистое поле,
В чистом поле синее море,
В синем море есть Латырь-камень,
На этом Латырь-камне
Сидит синий мужичок,
Старый старичок,
На ём кафтан синий
И всё-всё синее...¹

330. Стану я благословясь,
Пойду перекрестясь,
Из избы дверьми,
Из дверей в ворота,
Выйду на восточну улицу.
На восточной улицы
Стоит белый храм.
В храму — светлая Матерь Богородица,
Сам Исус Христос.
Они совет советуют,
Думу думают
Про уроки, про прикосы,
Про исполохи,
И так же у рабы Божьей (имя)
Все уроки и все прикосы
И исполохи отправляйтесь,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-172. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьяна Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

Отколь пришли:
От жонки-частозубки,
От бабки-редкозубки,
От мужика-еретика,
От девки-чернавки-простоволоски.
Отколь пришли, туда и пойдите,
От жонки пришли — к жонке пойдите,
От бабки пришли — к бабке пойдите,
От мужика пришли — к мужику пойдите,
От девки пришли — к девке пойдите,
И будьте мои слова сильны, ёмки и крепки.
Замок — в море, ключ — в роте.

<Поговорить три раза и воду чертить ножом.>¹

331. Двенадцать родимцев есть, и все разные*, в бане моют ребенка — говорят:

«Сама мати родила,
Сама пособила,
Отчима ходу от скорбного,
Пойдите, болезни,
В темные леса,
В дыбучи болота,
Под пеньё, под коренье,
Под высокие клочья,
Раба Божья младенца не знайте,
Больше век не хватайте».

¹ ФА СПбГУ, Пин20-173. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

Скажут до трою раз. В то ухо вдунешь, и в другое, и в рот¹.

* Ср.: «Лихорадочных болезней Кеврольцы насчитывают 12-ть, по числу двенадцати иродовых дочерей, от которых, будто бы, они произошли и по имени которых называются: 1-я тряся, 2-я желтея, 3-я резея, 4-я знобся, 5-я леденя, 6-я огня, 7-я лашея, 8-я хрипуша, 9-я лихоманка, 10-я мокрота, 11-я сухая, 12-я дався» [Постников 1865. С. 368].

332. Из двора, перекрестясь,
Выйду на широкую улицу,
Стану я на восточную сторону.
На восточной стороны
Есть двенадцать родимцев,
Эти двенадцать родимцев,
Не мучьте, не тираньте
Раба Божья младеня,
А мучьте, тираньте ворона клёвана,
Он ждет-дожидается*².

* Ср. зап. в д. Лохново, 1992 г.: «Выйду из избы, благословясь, пойду я на широкую улицу, встану на восточную сторону. На восточной стороне есть двенадцать родимцев. Эти двенадцать родимцев, не мучьте, не тираньте раба Божьего младеня. Мучьте, тираньте ворона-клевана. Он вас ждет, он и дожидает» [Заговоры и заклинания Пинежья. С. 14. № 33].

НА ЧАХОТУ

333. От чахоты кладешь ребенка против матицы, на восток глазками, на перекрест солому секёшь и говоришь:
«— Что секёшь?

¹ ФА СПбГУ, Пин20-229. Зап. от женщины, 1905 г. р., в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-222. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

- Двенадцать родимцев, двенадцать чахот.
— Секи хорошенько, чтобы век не бывало»¹.

334. Стану помолясь,
Пойду перекрестясь
Из избы дверьми,
Из дверей воротами,
Выйду на широкую улицу,
Стану на восточну сторону,
На восточной стороны
Стоит дом на четырех углах,
На тех углах сидят
Федосий, Медосий,
Михайло-Архангел,
Беса подкальва,
От раба Божья Ивана
Беса отганива.
Аминь².

335. Стоит у нас дом
На четырех углах,
На углу сидят Марк и Фома,
На пороге Михайло-архангел
Беса подколивá,
У рабой Божьей Нины

¹ ФА СПбГУ, Пин20-9. Зап. от женщины, 1909 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-223. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

Чахоту отгоня.
Которы слова недоговóрены,
Которы слова переговóрены,
Будьте, мои слова, крепки и ёмки¹.

НА ЩЕТИНКУ

336. Щетину заговаривать. Когда ребенок не лежит на спинке, вертится — у него щетина на спине. Грудным молоком натереть спину, щетина и покажется. Она может долго ребеночка мучать, он будет чахлым расти. Нужно сделать кислое тесто, не на дрожжах, и приложить лепёшку на спину, на лопатки и завернуть в суровый и шелковый платок. Потом ребенок поспал два часа, помыла и ни одной щетинки не было².

НА ИСПОЛОХИ

337. Охи, испо́лохи, выполохи,
Дарьи, Марьи, куда пошли?
Пошли в сине море.
В синем море есть щука-рыба,
Губы медны, зубы железны, глаза золоты.
Крест — земная глубина,
Крест — небесна высота,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-224. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-242. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Ваймуше Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1984 г. Л. П. Красовицкой, М. Ю. Шапиной.

Крест — прогонитель,
Крест прогоняет
К рабой Божьей Нины
Всех рабов и дьяволов,
Падшую силу.
День по солнцу,
Ночь по месяцу
На утренней зари и на вечерней,
На ветху и на новцу
<месяц зарождается и месяц ущербляется>,
На исходнем месяцу.
Помяни, Господи, царя Давыда,
Царя Константина,
Коль они были кротки и смирны,
Так раба Божья Нина была кротка и смирна.
Господи Иисусе, Христа сыне Боже, Аминь¹.

338. Исполохи, разысполохи,
йсполохи, куда пошли?
Не ходите, исполохи,
К рабой Божьей Елене,
Подите, исполохи,
Во чистое поле.
Во чистом поле
У кокота-кокотухи

¹ ФА СПбГУ, Пин20-226. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

Есть гнездо свито,
 Там вам, исполохам, место.
 Царь-огонь, царица-вода
 По всей Руси леса обрывала,
 Пески обмывала.
 Прицы, прикóсы,
 Исполохи, родímцы,
 У рабой Божьей Елены
 Кровавы, жиловы,
 Споевы, изо нокот,
 Изо пят, из ясных очей,
 С черных бровей, из буйной головы
 Раскатитесь, развалитесь,
 На все стороны четыре,
 Там вам, исполохам, место.
 Рабу Божью Елену
 Не трожьте, век не хватайте¹.

339. Если ребенка испортил кто, это исполохи, в бане моем — говорим:

«Реки гремучи,
 Ручьи шимучи,
 Как из тех рек
 Идет Марья да Маремьяна,
 Навстречу им спóхи,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-227. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

Перепóлохи да йсполохи.
Спохи, переполохи, исполохи,
Куда пошли?
— К рабы Божьей Татьяне.
— Нет вам места у рабы Божьей Татьяны,
Есть вам место во пустой хоромины
О девятом бревне.
Ешьте гнилу колоду,
Пейте ключеву воду».

Аминь надо поставить¹.

ОТ КРИКС

340. От крикс, бывало, парню оружейку сделают — над изголовьем повесят, а девке — прялочку².

НА РОЖУ ИЛИ КОРЬ

341. Как ребенок рожей или корью заболет, около кровати вешают красную ткань, чтобы болезнь вышла, как шерстяну тряпку красну³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-225. Зап. от женщины в д. Шардонсеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-73. Зап. от женщины, 1895 г. р., ур. д. Кочмогоры, в д. Пиремени Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. Б. Филановской, И. В. Гавриловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-49. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

НА ИСПУГ

342. Как упадет ребенок, испугается, надо воды в рот набрать и брызнуть водой из роту. Он опять, испугасшь, и вся пройдет¹.

343. У нас так делали раньше, я хорошо это помню. Если ребенок испугался чего-нибудь и заболел после этого, не говорит или что, нужно его в байну отвести. А отвести в той рубашке, в которой он был, когда испугался. И вымыть его в байне этой рубашкой, как мочалкой. Тогда испуг весь пройдет².

344. Как испугается — брызгайте водой из роту. Возьмите рубашку, в какой он был, как испугался, выполощите рубашку и обкатите его тепленькой водой сразу³.

НА ОПРИКОС, СГЛАЗ

345. От прикоса, если мальчик, то его через отцову рубаху обкачивают, а девушку — через материну рубаху обкачивают⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-57. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Покшеньги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-58. Зап. от женщины., 1921 г. р., местной, в д. Русковере Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-60. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-66. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, Л. С. Ермаченко.

346. Прикос, прикос,
Пойди возле кос,
Старому корняку и корянице
Под пята и под корень,
И <нрзб> тебе питенье,
И денье, и кушанье.
Рабы Божия младенца
Век не троньте,
Век не хватайте.
Эти слова крепки и емки.
Этим словам ключ и замок¹.

ОТ РАЗНЫХ НЕДУГОВ

347. С кладбища песочком посыпят ребеночка, как болé,
скажут:

«Мати моя, мать сырая земля,
Здоровья давай иль себе прибирай»².

348. Вот если ребятишки упадут, синяк, железный нож
прикладывают и говорят:

«Как железо не ноет, не пухнет,
Так же тело бело не ныло, не пухло,
Кости, жилы, белы, румяны не шипели»³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-182. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Зуево Кеврольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 13.07.1985 г. Л. Гуленковой, Т. Грушенко.

² ФА СПбГУ, Пин20-29. Зап. от женщины, местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1984 г. Л. В. Зубовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-215. Зап. от женщины в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

349. Как ребенок заболит, мать его возьмет и пойдет во-круг бани, гола совсем. И кого первого встретит, тот, значит, в болез-ни его и виноват¹.

350. Когда ребенка болезнь беспокоит, его из бани на поры положат, а на ребенка корыто. По корыту тихонько-тихонь-ко метелочкой стучат и говорят: «На корыте ваше, а под корытом наше. Отколь пришло, туда и пойдиди»².

351. Говорили, если у ребенка что-нибудь заболит: «У котанка боли, у собаки боли, у Романка боли, а Сережа поправь-ся, все заживи. Фу-фу-фу»³.

352. Если болеет, ревит, клали ребенка на стол и разры-вали полотно над ним на две части — овет давали: «Как будешь жить, пелену повешу на крест, а умрешь, дак закрою»⁴.

ЗЕМЛЯНОЙ ДЕДУШКА

353. Земляной дедушко — он типа мыши. Ребенок за-болеет, надо с дедушки земляного обкатить: либо умрет, либо лучше будет. И его зашивали в мешочек. Его опустят в воду, а потом на ре-

¹ ФА СПбГУ, Пин20-50. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Турье Шотогорско-го с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1986 г. И. В. Гавриловой, И. И. Разовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-51. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Турье Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. И. В. Гавриловой, И. И. Разовой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-52. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Курги, в д. Шотогорке Шото-горского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. П. Гладких, А. С. Ерма-ченко.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-47. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Кротово Покшеньгского с/с Пи-нежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, С. Б. Рюхиной.

бенка выльют. У кого-то одного в деревне был в мешочке, так всем и давали*¹.

* Ср. зап. в д. Усть-Покшеньге, 1972 г.: «Исполняется, когда обкачивают водой с дедушки земляного: „Дедушка земляной, младснцу Николаю здоровья давай или к себе прибирай“» [Заговоры. С. 6. № 4].

354. Дедушка земляной такой маленькой, мохнатой, четыре ножки. Как высушенной, ребята в сене находили. Надо дедушку обкатить, если ребенок заболет. Его водой обкатят, говорят: «От дедушки земляного»².

355. Как-нибудь дедушку поймаешь, в тряпицу завяжешь да не в один ряд (он — с крысу) прошьешь, чтобы никто не расшил, во много раз, в таз с водой бросишь — где ребенка больного моют, и ребенок выздоравливает. Тот дедушка в тазу так и помирает — косточки одни остаются³.

356. У нас рассказывали, что в Кротове был домовый или кто там. Домовой дедушка, так называли. Если кто заболет, так больного надо вымыть в байне, с домовым. Домовой этот в мешочке или как-то, как крот, что ли. Окатить его, а после этой водой больного окатить. После этого выздоравливали⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-315. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. П. Е. Потаповой, А. В. Ярковой.

² ФА СПбГУ, Пин20-316. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Кротово Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. Г. Е. Потаповой, А. В. Ярковой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-323. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Лохново Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Д. М. Савельевым, К. И. Гринько.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-303. Зап. от женщины, 1921 г. р., в пос. Русковоера Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

НА ТОСКУ

357. «Вода-водица, воды царица,
Сойми тоску-кручинушку
С рабой Божьей Нины.
Унеси тоску-кручинушку
В синее море,
Под самое под корень».

В стакан поговорить, в воду*¹.

* Ср. зап. в д. Шардонеми, 1971 г.: «Вода-водица, царь-царица! Сведи тоску-кручинушку с рабы Божьей Натальи, чтобы она пила и ела, точку-кручинушку забывала» [Заговоры. С. 27. № 113].

358. Из рукомыйки водой плескаться тыльной стороной ладони себе на лицо. Говорить: «Сколько на затылках воды, столько у раба Божьего Павла тоски»².

359. Бывает, если скучаешь по какому человеку, умер либо уехал куда. Ничего не можешь поделать. Так чтоб он больше не виделся тебе — надо на реку ходить, рано утром ходить и поздно вечером, и лицо мыть кулаками, вот этими. <Показывает наружную сторону ладони.>

— Река Пинега, куда ты текешь, бежишь?

¹ ФА СПбГУ, Пин20-41. Зап. от женщины, 1902 г. р., ур. с. Веркола, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-181. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Летополе Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 22.07.1985 г. О. В. Васильевой, Л. П. Красовицкой, К. Л. Конюховой.

— Я теку, бежу в пучину-море.

— Унеси с рабы Божьей Татьяны кручину-горе¹.

360. Тоска-кручина,
Тоска-кручина,
Раскатись на все
Стороны четыре,
Веселье и радость,
Пойдем со мной².

361. Под подпашешь* да и в печь говори:
«Сор в печь,
А тоска с плеч»³.

* То есть выметешь зоду из печи. — *Сост.*

ОТСУХИ

362. Клок шерсти от собаки и кошки подложить под порог. Тогда молодые будут жить как кошка с собакой⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-399. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 10.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-400. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

³ ФА СПбГУ, Пин20-401. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-194. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Немнюги, в д. Киглохте Веркольского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1985 г. Е. Л. Демиденко, С. Б. Рюхиной.

*Ср. зап. в д. Чаколс, 1971 г.: «У кошки и собаки шерсть взять и меж их бросить, при этом сказать: „Как кошка с собакой царапаются, так и Иван с Марьей царапались“» [Заговоры. С. 42. № 167].

ПРИСУХИ

363. Взять след на снегу или на песке <который оставил тот, кого надо присушить>, бросить за печку или за кровать:

«Как след остается,
Так чтоб раб Божий Иван
У меня остался»¹.

364. Взять каплю с рубашечного <месячных> и капнуть в красное вино или пиво, сказать:

«Кровь моя,
Любовь моя,
Люби меня,
Как сам себя.
Аминь. Аминь»².

НА ЖЕНИХОВ

365. Когда девка порог веником пахала с дрсевой, то говорила:

¹ ФА СПбГУ, Пин20-402. Зап. от женщины, 1924 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-404. Зап. от женщины, 1924 г. р., ур. д. Пиремени, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

«Сколько через порог ходоков-ездоков,
Столько за работой Божьей Светланы женихов»¹.

ОТ НАСЕКОМЫХ

366. Чтоб комары не кусали:

«Комар комара ешьте,
Комар комара грите,
А меня не ворошите.
Комар комару — малина,
А я — горькая рябина»².

367. Клоп клопа ешь,

Меня не задешь.
Клоп клопу — малина,
А я клопу — горькая рябина³.

368. Клопы, вы клопы,

Ваши носы тупы.
Клоп клопа ешьте,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-403. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Кротово Покшеньского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 19.07.1986 г. П. Е. Потаповой, А. В. Ярковой.

² ФА СПбГУ, Пин20-393. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 11.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-394. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Покшеньги, в д. Пиринемь Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. А. Ю. Грибовской, И. И. Разовой.

Меня не засыпьте*¹.

* См. также: [Заговоры. С. 44. № 177–178].

369. Если клопы держатся, поймают ящерицу, запихают в щеленку <в щель между половицами> или на матницу положат и говорят:

«Ящерица в дом,
Клопы все вон»².

370. Раньше клопа клали в гроб, чтоб не водились. Мама над отцом смеялась: «Умрешь, клопа положим». Он их боялся, все просил, шоб не клали³.

ОТ ПОЖАРА

371. Если дом горит, с иконой ходить надо три раза и говорить: «Господи Исуси, укроти огонёчек, сохрани Божьи домики наши»⁴.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-390. Зап. от женщины, 1920 г. р., местной, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. О. В. Васильевой, И. Н. Сухих, Н. А. Хмельницкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-395. Зап. от женщины, 1909 г. р., ур. д. Марьина Гора, в д. Березник Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 15.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. А. Конюховой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-418. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, Н. А. Хмельницкой.

⁴ ФА СПбГУ, Пин20-24. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Шардонеми Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 07.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

372. Чтоб дом не загорелся (от соседнего), вокруг дома с иконой ходят и молитву говорят. Специальная икона от пожара есть¹.

НА ПРОПАЖУ ЧЕЛОВЕКА

373. У Барабанихи муж пропал. Везде искали, милиция понаехала — нету. Соседка и присоветовала. Спроси у домового: «Хозяин-батюшка, хозяйка-матушка, кажи, где мой муж, жив ли покоен», — попроси у домового, только дверь не запирай. Спать легла, долго не могла уснуть, вдруг голос; хриплый голос да и говорит: «Нигде не ищи, ищи в лесу, он у тебя недалеко. Иди ищи в лесу, скоро тебе весть принесут, он у тебя под елочкой». В лесу и нашли, на елке висел. Значит, видно, есть. Барабаниха сама сказывала².

НА ОБЛЕГЧЕНИЕ СМЕРТИ

374. Когда человек тяжело болеет, помереть не может, дак охлопень надо своротить, пошевелить, чтоб скорее умер. Или помрет, или поправится*³.

*Ср. зап. в Кузоменском приходе Пинежского у.: «При тяжелой болезни взрослого читают „Сон Богородицы“, и если больному не делается лучше, то на доме, где он находится, приподнимают охлупень [Васильев. С. 124].

¹ ФА СПбГУ, Пин20-117. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-392. Зап. в Пинежском р-не Архангельской обл. в июле 1986 г.

³ ФА СПбГУ, Пин20-124. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. И. И. Разовой, А. Ю. Грибовской.

375. Хозяин долго болет, мается, надо охлупеть свертеть — дак скорей помрет. Быва, колдуна сворачивает¹.

НА УРОЖАЙ

376. У меня соседка была, так все говорила, когда капусту сажала, все напевала так: «Я капустоньку сажу, огород я горожу. Ты расти, моя капуста, бела и румяна»².

НА СКОТ

НА ПОТЕРЮ СКОТА

377. Скотина потеряется — в трубу ревели, по первому дыму, как затопишь — сразу.

«Дым дымовой,
Дым столбовой,
Не падай, дым,
На сырую землю,
Поднимайся, дым,
Выше гор, выше лесу,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-419. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Чешегоре Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, Н. А. Хмельницкой.

² ФА СПбГУ, Пин20-250. Зап. от женщины, 1919 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

Падай, дым, на пару Божью Пестрюшку»¹.

378. Лешего еще боровым зовут. Лешакаться в лесу нельзя (в избе еще ладно). Если в лесу овца утеряется, надо нагнуться и в ноги крикнуть: «Леший, леший, поиграй да овцу отдай, не тебе была отдана, на волю стонена»².

НА РАЗДОЙ

379. <На молоко:>

Стану благословясь,
Пойду перекрестясь,
Выйду на широкую улицу
Из избы дверьми,
Из двора воротами.
А посмотрю на восточную сторону.
На восточной стороне
Есть стол-престол,
На том столе лежат золотые ключи,
Приходит раба Божья...
И берет золотые ключи,
И отпираю, отмыкаю
Все жилочки на молоко,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-7. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Кушкопале Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 20.07.1984 г. Н. Хиловой, А. Ю. Грибовской.

² ФА СПбГУ, Пин20-232. Зап. от женщины, 1902 г. р., местной, в д. Шардонеме Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 18.07.1985 г. А. Н. Левичкиным, О. В. Васильевой.

И на творог, и на толстую сметану,
И на желтое масло,
Выгоняю молоко от сердца, из-под сердца,
Бежи, молочко, по жилочке,
Из жилочек, вымичко из вымичка,
В титечки из титечек,
В подойничек из подойничка,
В чашички через тидильничек*¹.

* См. также: [Заговоры. С. 48–49. № 200–202].

380. Чтобы молока было больше, приговаривали:
«Стой, коровушка, горой,
Молоцко теки рекой.
Стоит церковь на четырех углах,
Пара Божья скотинка на четырех ногах.
Тридевять аминь. Тридевять аминь. Тридевять
аминь»².

НА НОКОТЬ

381. Стану благословясь,
Стану перекрестясь,

¹ ФА СПбГУ, Пин20-39. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. А. Ю. Грибовской, Л. В. Зубовой.

² ФА СПбГУ, Пин20-40. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Шардонемии Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 06.07.1984 г. Н. Хиловой, Л. В. Зубовой.

Из избы — дверьми,
Из двора — воротами.
Пойду в чисто поле,
Во чистом поле едут 33 татарина,
Найдут 33 ноктя,
Отцеливают у рабы Божьей Пеструхи
Нокоть из ушей,
Из ноздрей, из сердца,
Из глаз, из хвоста,
Из тряпья, из-за кожи,
Из оболочки,
Изо всех ейных костей,
Изо всех ейных суставов,
Изо всего ейного корпуса.
Укроти, Господи,
У рабы Божьей Пеструхи
Нокоть томной.
Укроти, Господи,
У рабы божьей Пеструхи
Нокоть сердцевой.
Укроти, Господи,
У рабы Божьей Пеструхи
Нокоть дресливый.
Укроти, Господи,
У рабы Божьей Пеструхи
Всякие нокти —
Костяные, глиняные.
Тем моим словам ключ и замок.

Ключи бросьте, замок — в воду.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа*¹.

* См. также: [Заговоры. С. 51–52. № 217–218].

ЕСЛИ КОРОВА НЕ СТОИТ

382. Если корова лягается, говорили:
«Стоит церковь на восточной стороне,
Не движется, не передвигается.
Так же и Седонюшка не движется,
Не передвигается,
С ноги на ногу не переступает»².

ЕСЛИ ДОМОВОЙ НЕВЗЛЮБИЛ СКОТИНУ

383. Дедушко не любит, так скотинке на ногу солому
или сено навьет — что-то не ко двору. Так во все углы молочка под-
ливают³.

¹ ФА СПбГУ, Пин20-245. Зап. от женщины, 1898 г. р., ур. д. Айнова Гора, в д. Церкова Гора Карпогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 16.07.1985 г. М. Ю. Шапиной, Л. П. Красицкой, К. Л. Конюховой.

² ФА СПбГУ, Пин20-396. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. М. Ю. Шапиной, И. Яруничейвой.

³ ФА СПбГУ, Пин20-356. Зап. от женщины, 1911 г. р., местной, в д. Шотогорке Шотогорского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 09.07.1986 г. Е. О. Ларионовой, К. Л. Конюховой, А. Ю. Грибовской.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

384. Бабка что-то наговорила на сахарном песке. А мать-то песок тот в письма свои к сыну в кулечек посыпала, как порошки: «Паша, это порошочки, выпей». Правда ли, не правда — каждый день писал матери¹.

385. Мне еще тетка посоветовала. Чтобы родинок не было на теле, нужно пойти на луг, где кони валялись в траве, и на том месте поваляться, в траве-то. А у меня родинок-то много было. Вот я пошла в поле за деревню и сделала так, повалялась. И все родинки скоро сошли².

¹ ФА СПбГУ, Пин20-98. Зап. от женщины, 1927 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 12.07.1986 г. Л. П. Красовицкой, А. Г. Назаровой.

² ФА СПбГУ, Пин20-80. Зап. от женщины, 1903 г. р., в д. Покшеньге Покшеньгского с/с Пинежского р-на Архангельской обл. 14.07.1986 г. А. Павловой, Л. Павловой.

**БАССЕЙН СЕВЕРНОЙ ДВИНЫ:
ВИНОГРАДОВСКИЙ РАЙОН**

записи 1990 года

I

МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ

ЖИТЕЙСКИЕ ПРАВИЛА И ЗАПРЕТЫ

386. В доме нечистой силы бояться нечего. Надо только, как войдешь в дом, сказать: «Благослови, Господи, дверцы, воротцы, щилки и дырки»¹.

387. Нельзя чай без блюдца пить: говорят, замуж выйдешь, дак скоро овдовеешь².

388. Нельзя говорить «понеси тебя леший», особенно мать не должна так говорить, так как материнское слово, знаете? Проклянет

¹ ФА СПбГУ, Вин20-13. Зап. от женщины, 1904 г. р., местной, в д. Фоминское Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1984 г. О. В. Сомкиной, О. Б. Филановской.

² ФА СПбГУ, Вин20-17. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Махиновой.

мать, дак... Говорят: «Отдала лешему мать». И сейчас нельзя говорить. А скажешь — божиться надо¹.

389. От молнии зеркало завешивали и самовар медный раньше. От молнии и круги в печке закрывали².

390. Если саженое дерево срубить, дак человек помрёт, говорят. Вот я посадила тополь, ткнула веточку, думала, он не вырастет. А теперь мешает — очень большой вырос. И не срубить. Вот помру уж, тогда³.

391. Если я засмеюсь — обязательно что-нибудь случится, что заревишь. Мне петь нельзя. Посмеемся, пошутим — то ли ребенок ушибится, то ли сама⁴.

392. Когда грянет первый гром-то, что ты держишь в руках, храни: эту вещь потом используют при жеребьевке, когда разыгрываются места для косьбы и т. д. — всегда в выигрыше будешь⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-156. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Усть-Ваеньги, в д. Березник Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-174. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Прилуки, в д. Деревне Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

³ ФА СПбГУ, Вин20-154. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Махиновой.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-16. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Нижняя Топса Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-70. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березник Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

ЗАПРЕТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРАЗДНИКАМИ, ДНЯМИ НЕДЕЛИ

393. В понедельник не выезжали сеять, вообще работать. Кататься на санках можно было только на Масленицу, иначе, говорили, «закатитесь в смольную яму».

В Духов день дома работали, а землю не копали. Считалось, земля именинница¹.

394. В пятницу и среду — как кровью моешься: Иисуса Христа на крёс распели. В воскресенье мыться нельзя. В субботу мылись, — чтобы в воскресенье очиститься и идти в церковь².

395. В пятницу мыться нельзя: Иисуса Христа распяли. В пятницу моются кровью Христа. В понедельник тоже мыться нельзя, в воскресенье — грех. В среду и пятницу поститься надо³.

ПОВЕДЕНИЕ В БАНЕ

396. Приговаривают, когда в баню идут:

«Баннй князь,
Возьми нашу грязь,
Дай нам чистое тело».

¹ ФА СПбГУ, Вин20-16. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Нижняя Топса Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

² ФА СПбГУ, Вин20-146. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-153. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

Когда обратно идут:

«Спасибо, банюшка, обмыла».

Метёлка, мыло — в бане все остается¹.

Входя в баню:

«Господи Боже, благослови, Христос».

397. Выходя из бани:

«Оставайся благословесь, банюшка-парушка,

Тебе на стояньице,

А нам на здоровьице»².

398. В банюшку иду

Да аминь на головушке несусь³.

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСУ

399. В лес идти, беру с собой Богородицын сон⁴.

400. В лес идти. Молитва, чтобы не заблудиться:

¹ ФА СПбГУ, Вин20-140. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жерсбцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. М. Ю. Степиной, О. А. Петриговой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-143. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Савино, в д. Большая Горка (Пугачевская) Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-195. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, Д. Е. Веселовым.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-74. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

«Ангела встречаю,
 Христа величаю.
 Ангел-Хранитель
 Со мной на пути,
 Богородица-кормилица
 По правой руки.
 Аминь»¹.

ПОВЕДЕНИЕ У ВОДЫ

401. В Петров день нельзя было купаться — чёртушка утащит².

402. У меня сыну 50 лет. Он рыбак у меня. Так он говорит: «Там дедушка (батюшка) водяной. Чай пьете — плесните ему в реку, чего едите — тоже»³.

СКОТ

403. На празднике коров враз не выпускали. Работать ведь нельзя. В сухой день тоже не выпускали — в среду и в пятницу, а то моло-

¹ ФА СПбГУ, Вин20-139. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. М. Ю. Степиной, О. А. Петриговой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-128. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Шестаково, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-171. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березницкая Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

ка не будет. Шили мешочки с ртутью: меж рог протянут — оберег такой. Еще смолили меж рогами, по передним лопаткам, на заду и около основания вымени тяпку сделают, чтобы притча не пристала, чтоб уроки не взяли¹.

404. В понедельник и пятницу нельзя выпускать коров².

405. Первый раз выгонять: в понедельник нельзя, во вторник или субботу можно. В Благовещенье тоже нельзя³.

406. Первый раз скот в сухой день не выгоняют: молока не будет. В молочные дни надо выгонять (кроме среды и пятницы)⁴.

407. В Благовещенье скотину не выгоняли. В понедельник не выпускали тоже: первый день — неудачный, несчастливый⁵.

408. <Когда скот выводили первый раз?>

А как трава подойдет. Только не в божественный день. Я-то не знала,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-72. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березник Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-134. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. С. И. Жаворонок, И. И. Разовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-239. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Костромской обл., в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 07.1990 г. С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-240. Зап. от женщины, 1910 г. р., ур. д. Троица, в д. Ланской (Тулгас) Заостровского с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 10.07.1984 г. О. В. Сомкиной, О. Б. Фиановской.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-245. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Заостровье, в д. Сельцо Заостровского с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, А. Ю. Балакиным.

дак и вывела корову, в божественный день-то. Так корова ногу сорвала, косточку-то на ноге¹.

409. Корову ведешь случать — ни с кем не разговаривать. Одна в рукавицах ходила, и спичка в зубах. Не здороваться даже².

410. Пошла корову случать — надо молчать. <Когда корову ведешь, нельзя ни с кем разговаривать, иначе не пойдет.>³

411. <Запреты какие были (для пастухов)?>

Другому скажут бриться нельзя, дак не будут, с женщиной дела не имеют. Раньше придет пастух, а если босиком пойдешь (отводить скотину в стадо), он огреет, если увидит. За скотиной босиком ходить нельзя. У них такой закон был выработан. «Босые не выпускайте скота и не заставляйте, — всё скажут, — одевай что-нибудь на ноги»^{*4}.

*Ср. зап. в д. Кодеме Шенкурского у.: «Женщина всегда не должна показываться пастуху: без платка, босая, заздынуться нельзя, в рубахе без кофты (нельзя показаться). <...> Пастуху нельзя босой показываться, когда корову провожает, а то пастух вицей по ногам» [Богатырев. С. 50–51].

412. К скотине без платка подходить нельзя, а босиком можно⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-235. Зап. от женщины, 1964 г. р., в д. Журавлёвской Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-147. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

³ ФА СПбГУ, Вин20-256. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Большая Горка Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 14.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-107. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-200. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

413. К корове нельзя было подходить босым (на поле или в хлев) и женщинам без платка. Доить их нужно в тишине, без мата, шума: гармошки, песен и т. д. Пастух плеткой бил босых девок по ногам, если они подбегали босыми к стаду¹.

414. Телёночек на место

И дворовушка на место.

<Приговаривали, когда скотина домой возвращалась>².

415. Дворовушка следит и заботится о скотине. На праздник его угощали. В помещении, где держали скотину, ему молились на четыре угла. Праздничным угощением и ниточками или шерстью, которые вешали для дворовушки над кормушкой, скотину гладили, приговаривая:

«Дедушко Романушко,
Обувайтесь да одевайтесь,
Да пейте, да ешьте,
Да мою Марьюшку
По двору водите,
Да в любое мистичко
Спать валите»³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-242. Зап. от мужчины, 1930 г. р., местного, в д. Ланской (Тулгас) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 14.07.1990 г. Д. Е. Веселовым, С. А. Савицким.

² ФА СПбГУ, Вин20-194. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, Д. Е. Веселовым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-196. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, Д. Е. Веселовым.

416. Задобривали дворовушку: клали (закапывали) кусочек портна, пучок льна в том месте, где стояла корова¹.

417. Скотинку застаешь и говоришь: «Теленочек на место, и дворовушко на место». Клали в кормушку хлеба да что-нибудь съестного вниз. А наверх шерсти, ниточек да полотна. Над кормушкой. Чтобы дворовушко скотинку хранил. Да бабушка Ософья Соломитьевна еще приговаривали: «Дедушка Романушка, бабушка Ософья Соломитьевна, пойте, кормите, в любое местечко спать водите». Дворовушку угощали на праздник на какой-нибудь. Молились на четыре угла. Скотинку погладить этим.

«Дедушко Романушко,
Обувайтесь да одевайтесь,
Да пейте, да ешьте,
Да мою Манюшку
По двору водите,
Да в любое местечко
Спать валите».

Гладить вот этими тряпками да гостинцами².

418. Каждый день перед выгоном скотины в поле говорили:

«Белый день ешь-ходи,
К вечеру домой приходи»³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-14. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Леонтьевское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-197. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, Д. Е. Веселовым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-199. Зап. от женщины, 1933 г. р., местной, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

II

ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ

НА РОЖЕНИЦУ

419. Беременной женщине нельзя пинать кошек и собак (так как они ошестиниваются) — у ребенка может появиться щетина¹.

420. Говорят, как в положении ходишь, человек умрет, так к этому, к покойнику, нельзя ходить. Это влияет на ребенка, может мало жить, помрет. Нельзя беременным через собаку или кошку переступать, а то у ребенка «щетки» быть могут, с которыми боролись сочным ржаным «неживучим» (непышным)².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-172. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березник Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-224. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Сергеевской Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 21.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Веселовым.

НА ДЕТЕЙ

НА ВОДВОРЕНИЕ НОВОРОЖДЕННОГО

421. Приговариваем, когда домой заходишь или когда несешь ребенка первый раз в дом, говоришь: «Дворовушко, дворовой, пусти меня (или нас) домой. Хозяина (хозяйку) в дом несущу»¹.

НА МЫТЬЕ

422. Детей в бане моют. Дверцу печи откроют да ноги погреют, сунут туда.

«Вода кипуча,
Младен растучий,
Водичка вниз покатись,
Сашенька вверх подрастись».

Потом спят хорошо, не плачут².

423. «Иисус Христос с небес нес
Животворящий крес.
Господи, спаси нас,
Святыми небесами,
Замкни нас десятью замками

¹ ФА СПбГУ, Вин20-12. Зап. от женщины, 1940 г. р., ур. д. Березник, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-68. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Топсы, в д. Слудке Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. И. И. Разовой, С. Б. Адоньевой.

От лихого человека, от суда и клятвы
Во веки веков.

Аминь», —

ребят в бане моют, чтобы не плакали, тогда и говорят¹.

424. Приговор к воде, когда обмывают ребенка:

«Водичка кипучая,
Девочка ли, мальчик,
Был бы ростучий».

Бабка возьмет воды через локоток, так, на руку воды возьмет и спускает:

«Как на локоточке не держится вода,
Так бы на деточке не держались
Плутучие уроки, родимцы, переполохи, испуги, перепуги».

Локтем крестят младенца, вода капает с локтя².

425. Будешь ребенка мыть, дак вот словинка:

«Бабушка-повиваленка
Христа повивала
И нам помогала.
Помоги, Господи, нам вымыть, выпарить
На доброе здравие,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-77. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

² ФА СПбГУ, Вин20-92. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Кургомени, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

На Божью милость
Раба Божьего (имя)»¹.

426. В бане приговаривают: «Как веничек лежит, не дрогнет и не шелохнется, так и ребеночек лежи. Ныне и довеки. Аминь»².

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

427. Ребята будут — читай:
«Богородица кормилица,
Никола многомилостив,
Ангел и Власий, все святые.
Спасите и сохраните на денек и ноченьку
Божию чад моих, внук и правнуков,
На высоте, и на земле, и на воде
От напрасных смертей, врагов и супостатов.
Не отнимите от них имя святого
И не оставьте во грехах матерных и отцовских.
Спасите и сохраните под кровом вашим.
На вас уповаю»³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-94. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-175. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Трофимовщине (Сельцо) Заостровского с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. И. С. Лебской, Е. В. Махиновой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-49. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виногодаовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

428. Пресвятая Богородица, спаси и сохрани; сохрани, Господи; сохрани, Господи; Пресвятая Богородица, Власий многомилостив, спаси и сохрани всех моих деточек сердечных, дай им добра-здоровья; спаси и сохрани ото всякого врага, ото всякого супостата¹.

НА СОН

429. <Переписано с листа.>

На ночь класть (поклоны).

Господи Боже, благослови, Господи, с ночи начало положить,

Боже милостив, буди меня, грешную (земной поклон),

Создавший меня, Господи, и помилуй мя.

Бесчисла я согрешила, Господи, помилуй и прости меня, грешную (земной поклон).

Достойна есть,

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу (поклон — три), ныне и присно и вовеки веков. Аминь.

Господи помилуй, Господи помилуй, Господи благослови (земной поклон).

Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий, Молитва ради пречистыя твоея матери,

Чесного и пречистого ея покровы силы и чеснаго животворящего креста,

И иже во святых Отца нашего Николы архиепископа и мерленийских чудотворца и святого Ангела Хранителя моего,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-87. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Заостровье, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Балакиным, С. А. Савицким.

И всех святых твоих помилуй и спаси нас, грешных, Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий,

Яко благ и человеколюбеч (всегда земной поклон).

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, прости меня, грешную (всегда земной поклон).

Боже милостив, буди меня, грешную (земной поклон),

Создавай меня, Господи, и помилуй мя, грешную (земной поклон),

Бесчисла я согрешила, Господи, помилуй и прости меня, грешную, во всех моих грехах (всегда земной поклон).

Многомилостивый Господи, помилуй и прости меня, грешную, во всех моих грехах (земной поклон).

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй и прости меня, грешную, и, Господи, благослови меня, грешную, на святой денечик (земной поклон).

Присвятая Госпоже Богородица, помилуй и прости меня, грешную, во всех моих грехах (земной поклон).

Многомилостивая присвятая Богородица, прости Христа ради меня, грешную (земной поклон).

Присвятая Госпоже Богородице, помилуй и прости меня, грешную, и благослови меня, грешную, на святой денечик (земной поклон)¹.

430. «Огради меня, Господи, силою честного и животворящего твоего Креста и сохрани от всякого зла». Потому что ночью может все быть — и гроза, и пожар².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-81. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

² ФА СПбГУ, Вин20-102. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

431. На ночь молитву прочитаешь для себя лично:

«Достойна сия, яко блажница Богородица присна, блаженна, препорочна, мать Бога нашего,

Честнейший Херувим, без сравнения Серафим, без исления Бога слова радучу сущую Богородицу,

Тебя величаю, приду и поклонюсь Иисусу Христу, и царю, и Богу нашему».

Читается вместе:

«Молитва ради пречиста матери, животворящего Креста честного, хвальница хвальня святого Пророка Апостола Давыда, Ангела Хранителя моего, ради всех святых, спаси и помоги, яко благ человеколюбец»¹.

432. На ночь, когда закрывают ворота: «Кругом нашего двора каменны ограды, медный тын запечатан крестом. Аминь. Нашему домику — аминь. Нашему скотику и всё благословесь, что у нас есть. Во всякие дверца, воротца, щилочки и дырочки Святым Духом крыты. Аминь»².

433. «Благослови, Господи, дверцы и воротца на святую Божью ноченьку». Не перекрещиваю, только так приговорю³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-126. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Журавлевской (Жемухе) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. С. Б. Адоньевой, Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

² ФА СПбГУ, Вин20-137. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 19.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-161. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Савино, в д. Агафоновской (Херполье) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

434. Ангел мой, хранитель мой, храни душу мою, скрепи сердце мое, скрепи истину. Враг-сатана, откачнись от меня. Тем крестом Христа призываю, врага проклиная¹.

435. Кругом нашего двора стоит каменна гора,
Железный тын, медные ворота.
От востока до запада Господом Богом,
Аминью заперта.
Аминь, аминь, аминь².

436. Огради меня, Господи, силою твоею и честного животворящего твоего креста. Сохрани меня, Господи, на сегодняшнюю ночь от всякого зла и пошли мене Ангела своего Хранителя. Господи, благослови, Христос, на святую Божью ноченьку. Спите, Бог с вами, мои-то деточки. Благослови, Господи, благослови все щелочки, дырочки, дверца, окошечка, охлопни и бревёсочка, и весь дом с окладного бревна и до охлупня.

Кругом нашего двора
Стоит каменна гора,
От востока и до запада
Аминью запечатана.
Аминь, аминь, аминь³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-163. Зап. от женщины, 1913 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-164. Зап. от женщины, 1913 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-168. Зап. от женщины, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

437. <Переписано с тетради.>

Если ложишься спать, молись и приговаривай: «Благослови, Господи, на святую Божью ноченьку всякую всячинку: окна оконные, бревоточная дырочки, щилочки, дверца, воротца. Спите, Бог с вами. Воронейко конь (если он есть в хозяйстве), Пеструнюшка корова, овечки, курушки. Благослови, Господи»¹.

СТРОИТЕЛЬСТВО, ПЕРЕСЕЛЕНИЕ В НОВЫЙ ДОМ

438. Дом ставить — береза чтобы у дома росла или какой-нибудь куст. Сажают какое-нибудь дерево, когда дом закладывают. В фундамент, в передний угол, закладывают тряпочки. Входят в новый дом — сначала святой водой покропят, потом кошку впускают, потом помело тащат².

439. Когда строят дом, под большой угол кладут рубль серебряный. Чем старше рубль — тем лучше*³.

* Ср. зап. в д. Кузелевской Шенкурского у.: «При постройке дома, как ряд обложат, под передний угол кладут монеты серебряны, потом медны» [Богатырев. С. 66].

440. При постройке нового дома клали деньги в большой угол⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-233. Зап. от мужчины, 1898 г. р., в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. С. Лебской.

² ФА СПбГУ, Вин20-1. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Лыхино Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-2. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жерсбцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-118. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомни (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

441. В новый дом шли не с улицы, а через двор, через сеновал¹.

442. <Что делали, когда въезжали в новый дом?>

Въезжаешь — молебен. Петуха заносили. Переводит какой-нибудь человек. Если в новый дом отселялись молодые, переводил отец. Хозяйка идет с квашней, хозяин с петухом, а ребятишки несут котенка. Петух, да псалтырь, да распятые — без этого дом не стоит. Кота и в церкву запускали, а собаку нет. Котенок чище. Такая заповедь, наверное, есть².

443. Когда переезжала в новую квартиру (в городе), одна женщина посоветовала купить что-нибудь, «чтобы домовый не выселил, мол, женщина из деревни...». Купила водку и банку консервов и поставила под окно в маленький холодильничек³.

444. В новый дом на праздник переезжали. Первыми пустили Ваську (кота) да петуха. Кота первым пускают — пусть он умирает⁴.

445. <Когда въезжают в новый дом.>

Кошку берут. Кошка, когда входит в дом, где она ляжет, значит, там ставят кровать. Она никогда не ошибется. Пол настилают так, чтобы поперек досок идти. Если дом переставляют, так немножко вперед

¹ ФА СПбГУ, Вин20-3. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березник Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-4. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-5. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Слудке Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-6. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Комаровой, С. Б. Адоньевой.

передвигают, а назад не ставят. На пожарище не ставят. Когда дом закладывали, под красный угол и вообще по углам клали монеты¹.

446. В новый дом хозяин идет первым с иконой, хозяйка несет петуха. Говорят: «Петух споет — Свят Дух проскочит»².

447. В новый дом поначалу впускали котенка. Потом вносили икону, хлеба каравай (или ковригу). Говорили: «Господи Боже, благодать». Старались селиться в новый дом на праздник³.

448. В дом въезжали мы на закате солнца. Несешь домового в мешке, конечно, мешок пустой. Петуха вперед запускаешь, домового. А как приговаривать — забыла. Домового из старого дома несли (из своего)⁴.

449. Когда первый раз в дом входили, брали петуха, заносили в дом, потом выносили обратно, он вел корову в дом. Когда скотину приводили: «Господин-дворянин, пой да корми»⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-7. Зап. от мужчины, 1919 г. р., местного, в д. Жемухе Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-8. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-9. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-10. Зап. от женщины, 1931 г. р., местной, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. В. Акулиничевым, С. А. Савицким, Д. Е. Веселовым.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-11. Зап. от женщины, 1933 г. р., местной, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

450. Когда в другой двор переезжали, говорили: «Дедушко-Домоведушка, бабушка Серафимушка, поехали с нами!»¹

451. <Когда дом строили, что делали, чтобы в доме хорошо жилось?>

В большой угол в окладное дерево клали монету, чтобы на первом венце. Вторым деревом уже закрывают. Кто побогаче — золотую, другой — серебряную, победнее — медную. Сам тоже клал, но был какую².

452. Когда заходили в новый дом, тетка несла квашню, свекровь — петуха, свекр — икону³.

453. <Когда входили в новый дом.>

Я подарок дворовушке положила за матицу во дворе, где корова стоит, портна кусочек. Сказала:

«Дедушка Роман,
Бабушка Романовна,
Я вам подарочек принесла».

Потом посмотрела — не знаю, куда делся⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-15. Зап. женщины, 1915 г. р., местной, в д. Трофимовщине (д. Сельцо) Заостровского с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. С. Лебской, Е. В. Махиновой.

² ФА СПбГУ, Вин20-98. Зап. от женщины, 1926 г. р., мужчины, 1920 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 13.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-108. Зап. от женщины, 1921 г. р., ур. д. Клыкковской, в д. Леонтьевское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой, А. В. Акулиничевым.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-129. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Шестаково, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

454. В новый дом поначалу впускали котенка. Потом вносили икону, хлеба каравай (или ковригу). Говорили: «Господи Боже, благовослови». Старались селиться в новый дом на праздник¹.

455. Перед тем как войти в новый дом, в него заводили лошадь, скот².

456. В новый дом запускали кошку, петуха, соль да хлеб заносили. Для дворового — платочек хоть носовой под матицу — там, где скот стоит³.

457. Перед тем как зайти в новый дом, вперед пускали кошку или собаку⁴.

458. Перед тем как войти в дом, впускали петуха. Прокукарекает — к счастью⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-144. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

² ФА СПбГУ, Вин20-149. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой, А. В. Акулиничевым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-150. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Малая Горка, женщины, 1915 г. р., местной, в д. Леонтьевское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-152. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Савино, в д. Нижняя Горка Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой, А. В. Акулиничевым.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-169. Зап. от женщины, 1922 г. р., местной, в д. Леонтьевское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой, А. В. Акулиничевым.

459. В новый дом шли не с улицы, а через двор, через сеновал¹.

460. В новый дом впускали чаще кошку или петуха: дворовушка голову возьмет не у человека, а у животиночки².

СТРОИТЕЛЬСТВО БАНИ

461. Баню новую ставят — в порог положат ртуть — в мешочек зашьют или в свечу положат. Оберег такой³.

462. В порог новой бани клали ртуть — оберег⁴.

НА ДОРОГУ

463. В дорогу говорили: «Пойди, да и Бог с тобой»⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-170. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, мужчины, 1918 г. р., местного, в д. Березник Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-215. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-66. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколутино) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-117. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-39. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Савино, в д. Большая Горка (Пукачевская) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

464. Посылаю с Христом
И охраняю крестом.
Храни, Христос¹.
465. На дорогу говорили: «Поди, Бог с тобой, Христос с тобой»².
466. Говорят в дорогу: «С Богом ходите, да вас благословити»³.
467. Поедешь на самолете, записочку с собой бери:
Ангел мой, спаситель мой,
Спаси думы мои, скрепи сердце мое, скрепи истинноё.
Враг-сатана, откоснись от меня.
Есть у меня Спасова рука, Богородичёв крёс.
Тем крестом Христа призываю, врага проклинаю.
Ангелы-спасители со мной в пути,
А сама госпожа Пресвятая Богородица кормилица
По правой руку⁴.
468. Господи, благослови.
Илья Пророк,
Не сбей с дорог⁵.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-43. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноголадовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-45. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноголадовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-61. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноголадовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. М. Ю. Степиной, О. А. Петриговой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-83. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноголадовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, С. Б. Адоньевой.

⁵ ФА СПбГУ, Вин20-91. Зап. от женщины, 1906 г. р., ур. д. Кургомени, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноголадовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

469. Ангел навстречу,
 Господь на пути,
 Никола Святитель,
 Дорожку святы.
 Пресвятая Богородица,
 Спаси, и сохрани, и помоги¹.
470. Пойдешь куда, говорить:
 «Ты, Господь-Хранитель,
 Днём и ночью мы с тобой.
 Ты, Господь-Хранитель,
 Мы, Господь, всегда с тобой»².
471. Мне тетушка такую молитву сказала. Читается при выходе из
 дому, на дорогу.
 «Впереди меня — Николай Чудотворец, сзади — Пресвятая Бого-
 родица с Иисусом Христом, посередине — я. По краям — святые
 ангелы. Храни тебя, храни меня. Аминь»³.
472. Ангел навстречу,
 Господь на пути.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-101. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-103. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-124. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Журавлевской (Жемухе) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

Николай Чудотворец,
Дорожку освети¹.

473. В дорогу дают образок Николы Чудотворца и благословляют: «Спаси, Господь, сохрани»².

НА СКОТ

НА ПОКУПКУ И ВОДВОРЕНИЕ СКОТА

474. Когда приводишь купленную корову, дать ей хлеб с солью и сказать: «На хлеб, на соль нету супостата, дак чтобы на мою Пеструнюшку не было супостата»³.

475. При покупке скотины. Коровушку заведем, да вокруг себя пообедем три раза, и в глаза поплюем: «Не знай старого хозяина, а знай нового». Вокруг себя пообедем раз и поплюем в глаза. И так три раза⁴.

476. «Спереди дорожка, а сзади — пенёк». После покупки лошади или коровы, когда гнали ее домой, приговаривали,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-207. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-220. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Лыжино Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

³ ФА СПбГУ, Вин20-44. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-85. Зап. женщины, 1912 г. р., ур. д. Заостровье, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Балакиным, С. А. Савицким.

чтобы скотинка не убежала к старым хозяевам. Говорили, чтобы скотинка не оборачивалась. Дома корову или лошадь встречали специально приглашенные женщины с хлебом и солью¹.

477. Корову приведешь:
 «Дедушка-дворовушка,
 Бабушка-дворовушка,
 Вот тебе скотинка приведена, Пестронюшка,
 Пой, корми,
 Гладко стели.
 Аминь».

В хлеву в четырех углах проговорят и поклонятся. В каждом из четырех углов скажут².

478. Когда ведут новую, купленную скотину, приговаривают:

«Старому хозяину — пень да колода,
 Новому хозяину — мед да сахар»³.

479. Произносится при покупке новой скотины: «Домовой дедушко, домовая бабушка, помогите мне; свою скотинушку чернашеньку

¹ ФА СПбГУ, Вин20-90. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. В. Акулиничевым, Д. Е. Веселовым.

² ФА СПбГУ, Вин20-105. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-131. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

пойте-кормите, в сухое место валите. У старого хозяина — пень да колода, у нового хозяина — мед да сахар»¹.

480. <Списано с листка.>

Дедушко Адамушко бабушка Адамушка примите мою пеструнку, пойте кормите сладко, водите гладко, под копыто стелите мягко, а я поить кормить буду дайте пеструнюшке стойла дайте в стойле место. Будьте мои слова крепче булата и камень².

481. <Когда заводят новую скотину.>

Дед Адамушко,
Баба Адамушка,
Примите мою скотинку Черनावушку,
Пойте-кормите сладко,
Водите гладко,
В любое местечко
Спать повалите.

<Проговорить четыре раза в каждый их четырех углов, поклониться в каждый угол.>³

482. Если скотину купить у соседей, чтобы она домой приходила, а не к старой хозяйке, кол вбить во дворе, если какой

¹ ФА СПбГУ, Вин20-133. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. С. И. Жаворонок, И. И. Разовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-208. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-211. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

столб есть, то кругом столба водить по солнцу и говорить: «Колу на старом пне не бывать, так и моей Пеструнюшке на старой родине не бывать»¹.

483. Новую скотинку приводишь — дома помолись и скажи в каждый из четырех углов, начиная с восточного:

«Дедушка Адам
И бабушка Адамушка,
Возьмите моего Пестренюшка,
Поите-кормите
И мягко спать повалите.
Аминь»².

484. Приговор дворовушке:

«Дедушко Адамушко,
Пой мою коровушку,
Пой слаже, гладь глаже, пой досыта,
Корми сытяе, спать вали сушае.
Где корму поладь. Тут местечко поладь.
И скотинку спать повали».

<Приговаривали, когда скотинка приходила домой.>³

¹ ФА СПбГУ, Вин20-212. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-179. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-187. Зап. от женщины, 1907 г. р., местной, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. В. Акулиничевым, Д. Е. Весселовым.

485. Когда покупали корову или выводили ее с чужого двора, то нужно было ее погладить по шерсти и подержать за хвост. По дороге к своему дому говорили:

«Впереди путь да дорога,
Сзади пень да колода».

Это говорилось, чтобы корова не оглядывалась, ибо если она оглянётся, то может потом убежать домой. (Говорили, что иногда коровы таким образом даже переплывали Двину.) Когда корова приходила на двор новой хозяйки и подходила к хлеву, брали пояс (мужской) или пояс того, кто приводил (пастух или специальный человек), и клали за порог хлева (внутри помещения). Затем корову вводили, гладили ее по шерсти и три раза проговаривали:

«Дедушко Адамушко,
Бабушка Адамия,
Пойте, кормите (мою коровушку) сладко,
Стелите постельку гладко.
Аминь».

Перед этим, когда корова еще была на улице, заходили в избу и молились на четыре угла¹.

486. Если новую скотину в дом заводишь:

«Дедушка Дворовушка,
Бабушка Дворовушка,
Мне скотинка прибыла,
Мне Бог дал.
Пой-корми сладко,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-188. Зап. от женщины, 1930 г. р., местной, в д. Тулгас Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 14.07.1990 г. А. В. Акулиничевым, С. А. Савицким.

Стели мягко,
Гладь гладко.
День — по солнцу,
А ночь — по месяцу»¹.

487. Если купленная корова не идет в дом, гладить по спине и приговаривать:

«Старой хозяйке — пень да колода,
А к новой хозяйке — скатертью дорога»².

488. Скотину покупают — говорят:

«Старой хозяйке — пень да колода.
Новой хозяйке — путь да дорога»³.

489. Хозяин домовой,

Прими вновь прибывшую скотинку,
Дар Божий, Чернунюшку,
Пой да корми,
По дому чисту води,
На меня не надейся.

<В ясли надо положить корм, пока скотину не завели, заранее.>⁴

¹ ФА СПбГУ, Вин20-201. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-202. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-217. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Кургомени (Артемовской, Степаново) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-230. Зап. от женщины, 1921 г. р., местной, в д. Слудке Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 19.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

490. Новую скотинку купишь — в четыре угла поклонись и скажешь:

«Дедушка Адамий,
Бабушка Адамушка,
Примите вновь прибывших скотинок.
Бог нам дал,
Христос нам дал.
Пойте и кормите,
Под копытца стелите.
Пойте почаше,
Кормите послаще,
Вам на поруки сдаю»¹.

491. Корову в дом приводили:

«Домоведушко-батюшко,
Пой, корми,
На сухое место
Спать вали»².

492. Когда скотину в дом приведешь, говорили:

«Дедушка-домоведушка,
Пой-корми,
По спинке гладь».

¹ ФА СПбГУ, Вин20-232. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Топсы, в д. Слудке Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. И. И. Разовой, С. Б. Адоньевой.

² ФА СПбГУ, Вин20-243. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Сельцо Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

Перекрестится и скажет, можно три раза сказать, можно и один раз. В Пасхе вербушки ставили на божницу, ими выгоняли скотину¹.

493. Когда коровушку во двор заводила, словинку приговаривала:

«Дедушко-домоведушко,
Бабушка Серафимушка,
Спать вам насухо,
Ныне и довеки. Аминь».

Говорят, корову не заведешь, и так домоведушко скотинушку любить не будет².

494. Новому хозяину —
Да дорога повела.
Старому хозяину —
Да колода, огненна река.

<Заговаривают при покупке скотины.>³

495. Стоят три горы высокоя,
Бежат три ручья глубокия,
И так бы сокатилась, совалилась (имя) вся тоска-
кручинушка.
Я тебя не знал, и ты меня не знай, не поминай,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-244. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Заостровье, в д. Сельцо Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, А. Ю. Балакиным.

² ФА СПбГУ, Вин20-246. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Сельцо Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. С. Лебской, Е. В. Махиновой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-248. Зап. от женщины, 1890 г. р., в д. Бутырки Осиновского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 13.07.1971 г. Т. Г. Ивановой, В. В. Ильиной, Н. А. Тухканен.

Век вовеки, отныне и до века,
Пей, ешь на уме больше ничего не держи.
Святые Власье и Клименты великомученики,
Молите Бога о нас.
Старому хозяину ставлю пень и колоду.
К новому хозяину путь и дорогу.
Дедушку Адамушку и бабушке Адамушке,
Царь дворовой и царица дворовая, об чем я вам
поконаюсь,
Будьте <нрзб> и помощники.
Дайте Пестронюшке во дворе место и во хлеве
стайку
И своих детей в обиду не давайте.
Вам пестра Пестронюшка, Власьева скотинушка
Вам по уму, по разуму,
Соймите у нее тоску-кручинушку, изымите горькия
слезы.
Поите, кормите сладко
И водите гладку.
Тепере я за ней буду ухаживать,
Пестра Пестронюшка,
Знай меня по уму и по разуму.
Поговори поласковой (имя).
Во имя Отца и Сына и Святого Духа.
Аминь¹.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-264. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

НА ПЕРВЫЙ ВЫГОН

496. <Весной, когда скотину выпускают на пастбище.>

Стоит Пресвятая Госпожа Богородица,
 Берет в руки ключи золотые,
 Отпирает замки золотые,
 Отпирает райские двери,
 Отпирает золотые проходы,
 Выпускает все золы, болезни и тяжелы скорби
 Во Дунай-речку,
 Быструю, тихославную Двину
 И на широкую долину¹.

497. Выпущалася корова, дак пойду да перекрещусь:
 «Пеструнюшка, матушка, голубушка. У меня во дворах Спасу молитва, Николина ограда, тын золотой, медные ворота. Ходи Бог с тобой, думай сама. День ходи, день блуди, а к ночи домой приходи. А серому-то волку камешком кажись». Раньше нарвешь вербушек, да скотину вербушками и гоняли².

498. Скот всегда позже Егория выгоняют. Смолу мажут, где-нибудь тут, на личике помажут, между рогов — вместо оберега. Это раньше-то вот, когда до пастуха еще пускают, да везде пастух

¹ ФА СПбГУ, Вин20-41. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-84. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виногодавского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. С. Б. Адоньевой, Е. А. Мигуновой, Д. Е. Веселовым.

гонял в лес, далеко. Сейчас и смолы нет. Идти обряжаться — приговаривают «благословесь»¹.

499. Когда корову первый раз пастись выпускали, говорили: «Поди, Бог с тобой, Христос с тобой, коровушка (или имя коровы)»².

500. Первый раз корову выпускаешь:
«Поди, Бог с тобой, Пеструнюшка,
День ходи, домой приходи,
Хозяин дожидает,
Хозяюшка встречает».

Если болеет корова, хозяйка платок с головы снимет, на это место и прикусывает, и скотинка успокоится³.

501. <Списано с листка.>

Как вичка корешка держится, так бы моя любимая скотинушка держалась хозяина своего двора. Аминь⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-109. Зап. от женщины, 1921 г. р., ур. д. Савино, в д. Нижняя Топса Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

² ФА СПбГУ, Вин20-173. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Прилуки, в д. Деревне Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

³ ФА СПбГУ, Вин20-114. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-138. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 19.07.1990 г. С. И. Жаворонок, И. И. Разовой.

502. Смолой мажут, как выпускают в первый день. Кто где мажет: у вымя, чтобы вымя не обурочили, да на холках <задние ноги>, у кого какое знамя <знак наносят по форме своего сенокоса>¹.

503. <Первый раз выгоняют корову пастись.>

Кладется на землю пояс и приговаривается:

«Как поясок держится на хозяйке,
Так же и коровушка
Держись дому своего»*².

* Ср.: «(Через пояс выпущать со двора перв-от раз, пояс полóжить возле подворотнищу в ряд, шtbody скотина перешагнула его.) Как у человека пояс не отходит, завсё при поясе, и так бы скотинка, где не походила, а была бы при дворе. От веку по-веки. Аминь» [Мансикка. 1912. С. 134. № 65].

504. Когда хозяйки в первый раз выгоняли скотину, скармливали ей последний сноп, кропили святой водой, хлопали вербушкой. Мать клала пояс у ворот, чтобы корова через него перешагивала³.

505. Хозяйка снимала пояс и клала на землю. <Корова должна была перейти через пояс.>: «Как на месте пояс держится, так, скотинка, дома держись»⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-159. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Савино, в д. Агафоновской (Херполье) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

² ФА СПбГУ, Вин20-203. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-63. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Шестаково, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-145. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

506. Как выпускать скотину: «Виченька, виченька, паси мою Белянушку, к каждой ноченьке домой приводи». Провести вицей три раз с головы до хвоста, когда переходит через порог, и перекинуть через голову, положить под матицу¹.

507. <Научила бабка. Чтобы скотина не потерялась, а домой пришла.>

Надо выломить вичку (любое дерево) и провести по спине животного от головы до хвоста, приговаривая:

«Вичка, вичка, паси, паси

И домой скотинку приведи».

Вицу потом нужно положить во дворе под матицу².

508. Перед тем как первый раз после зимы выпускать корову, ей между рогов привязывали наговоренную веревочку. И сейчас еще так делают³.

509. Перед первым выгоном коровы смолой голову промеж рогов мазали, вымя (у основания) да грудь. Еще мешочек шили. Туда соль сыпали, ртуть, хлеб да золу. Всё в мешочек-то кладут да за

¹ ФА СПбГУ, Вин20-209. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-210. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-216. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Усть-Ваеньги, в д. Березник (Кургомени) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

веревочку вокруг рогов коровы наматывают (наматывать не обязательно, главное — чтобы мешочек был закреплен на голове)¹.

510. Первый раз корову выгоняют пастись. Надо выстричь несколько волосинок с загривка у коровы и положить над кормушкой повыше. Говорить:

«Курочка на седала,
И коровушка домой»².

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

511. Оберег скотине. Раньше пульты были такие (разобьют градусник, наговорят во ртуть), нальют да заткнут куда-нибудь, где скотина, в дерево³.

ОБЕРЕГИ И МОЛИТВЫ НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

512. Оберег на ветер, чтобы дом устоял во время бури, при сильном ветре. «Господи Боже, благослови, Христос, на святую Божью рученьку. Всякая сечинка, щилочки и дырочки, и дверцы, воротца. Сохрани, Господи, дом со окладного бревна до охлупня»⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-234. Зап. от женщины, 1944 г. р., в д. Журавлевской Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-239. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. Костромской обл., в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-106. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-48. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

513. Я, когда поем, всё говорю:

«Благодарим те, Христе Боже наш, яко насытил еси нас земных твоих благ и не лиши нас небесного твоего царствия»¹.

514. Читается, когда страшно:

«Свят Бог над нами,
Святая вода на хороме.
Тупится топор на пороге,
Секёт и рубит,
Никаких врагов не пустит.
Аминь»².

515. «Оберег от грозы.»

Грозы-то у нас часто бывают. Раньше зеркало завешивали, самовары завешивали. Всё, что медное, не завешивали³.

516. «Спаси, Господи, люди твое

И благослови достояние твое,
Побед благоверному нашему императору
Михаилу Сергеевичу на супротивные даруя
И охраняя престол свое жительство».

Царь раньше был, так я сама уже переменяла на Горбачёва⁴.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-111. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-167. Зап. от женщины, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-186. Зап. от мужчины, 1931 г. р., местного, в д. Тулгас Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 13.07.1990 г. А. В. Акулиничевым, С. А. Савицким, Д. Е. Весловым.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-46. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

517. <Переписано с рукописного текста.>

Отче наш.

Иже еси на небесех, да святится имя твое приидеть

Царствие твое да буде воля

Твоя яко на небеси и на земли.

Хлебъ нашъ насущный

Даждь намъ днесь: и остави

Нам долги наши, яко и

Мы оставляем должникамъ

Нашим: и не введи насъ въ напасть,

но избави насъ отъ лукавого,

яко твое есть царствие и сила, и слава во веки.

Аминь¹.

518. <Переписано с рукописного текста.>

Достойно есть, яко воистину

Блажити тя, Богородицу,

Присноблаженную и пренепорочную

И матери Бога нашего.

Честнейшую Херувимъ

И славнейшую безъ сравнения Серафимъ,

Безъ исления Бога слово роздшую,

Сущую Богородицу, тя, величаем.

крестице и земной поклон².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-78. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

² ФА СПбГУ, Вин20-79. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

519. Иисову молитву говорят всегда. Другой раз идешь вот вечером, летом еще. Идешь ведь волоком, вроде ведь страшновато. Молитву читаешь — отвлекаешься от страха: «Господи Иисусе Христе, сыне Божий, помилуй меня, грешную».

〈Что надо говорить, чтобы хорошо спать?〉

Спать-то хорошо, надо много знать. Люди набожны, они и начал ложат, там и Иисова молитва, и другие. И вставали, тоже делали. А я так только Иисову молитву скажу, для всего¹.

520. <С листка.> Да воскреснет Бог и расточатся врази его и да бежат от лица ненавидящих его яко изтежает дым да исчезнут яко тает воск от лица огня тако да погибнут беси от лица любящих Бога и знаменующихся крестным знамением. И всеми глаголющих радуйся пречисты животворящи крести. Господен прогоняй бесы силою на тебе пропятого Господа нашего Иисуса Христа во ад сшедшего и поправшего силу диаволу и даровавшего нам и тебе крест твой честный на прогнание всякого супостата. О, пречистый животворящий креста Господен помогай ми со светую Госпожею девою Богородицею и со всеми святыми вовеки. Аминь².

521. «Кругом меня, рабы Божьей Анны, Николина ограда, железная застава, тыны медныя и ворота железные заперты. Аминь. Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Аминь». Три раза нужно проговорить, три раза нужно дунуть, плюнуть. Потом три раза за раз

¹ ФА СПбГУ, Вин20-96. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-97. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

плюнуть, наговорить в битую ртуть. Нежели нет ртути, то хлеб-соль зашить в портяную маленькую сумочку скотине на рога, а человеку куда-нибудь зашить в платье. Ртуть нальют — раньше пульки были — да заткнут куда-нибудь, где скотина, в дерево¹.

522. Молитва: «Все упование мое на тебя возлагаю, Мать Божия. Сохрани меня под кровом твоим» (три раза читается)².

523. Молитвы:

«Боже милостивый» (на ночь; «начало кладут»)

Боже милостив, буди меня, грешную,

Создал меня, Господи, и помилуй,

Без числа согрешила, Господи, прости меня, грешную.

Достойно есть, яко воистину

<Блажи> дитя, Богородицу, блаженную и непорочную,

Матери Бога нашего, честнейшую Херувим,

Славнейшую воистину Серафим,

Без исления Бога слова родившую,

Сущую Богородицу, тя венчая.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу,

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

«Ради Пречистой Твоей Матери»

В силу честного животворящего Креста Господня,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-99. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-115. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

святого Ангела Хранителя моего
И всех небесных сил бесплотных,
Святого пророка Давида,
Ради всех святых спаси и помилуй.
Яко мать и человеколюбец.

<«Боже милостивый», «Достойно есть», «Ради пречистой твоей матери» читаются подряд, хоть на ночь, хоть утром.»¹

524. Богородица, Дево, радуйся. Благодатная Мария, Господь с тобой. Благословенна ты в женах и благословлён плод чрева твоего, яко Спаса родила еси душ наших. Аминь.

<Читают, когда утром молятся, и вечером, на сон грядущий.»²

525. Господи Иисусе Христе,
Сыне Божий,
Огради меня
Кресту твоему честному³.

526. Стоит гора высока, на горе стоит церква святая,
ограда золотая.
Отворю правой рукой, ступлю правой ногой во церкву
святую.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-116. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Текутихе (Топсе) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. В. Машиной, И. С. Лебской.

² ФА СПбГУ, Вин20-121. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Журавлевской (Жемухе) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-130. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

Во церкви святой стоит престол. За престолом Исус Христос,
Пресвятая Богородица, Пресвятая Троица,
Херувимы и серафимы всех небесных сил.

Я им поклонюся, я им помолюся.

Спасайте рабу Божию Ирину.

День, ночь, часы, минуты, секунды

Прошу у Господа Бога слуги.

<Читала по бумажке, называла молитвой.>¹

527. Иисусова молитва.

Утром: «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, благослови на сегодняшний денёк рабу Божью».

Вечером: «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, благослови на святую Божью ноченьку рабу Божью»².

528. Воскресная молитва. Читать надо каждый день. Если испужаешься.

«Да воскреснет Бог, и разверзнутся врази его и да бежать от лица его ненавидящие его. Яко исчезает дым, да исчезнет, яко тает воск от лица огня, тако да погибнут бесы от лица любящего Бога и <нрзб> крестом знаменым. Да возвеселятся ликующие, (радуисе) кресте Господнем, прогоняя Беса. Силою на тебе попятого Господа нашего Иисуса Христа. Во ад шедшего и поправшего силу Дьявола и давшего нам крест свой честныя на прогнание всякого супоста-

¹ ФА СПбГУ, Вин20-135. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-157. Зап. от женщины, 1918 г. р., ур. д. Савино, в д. Агафоновской (Херполье) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 16.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

та. О пречистом животворящем Кресте Господнем, Помогай мне со Пресвятой госпожой Богородицей и со всеми святыми небесными. Всегда, и ныне, и во веки веков. Аминь»¹.

529. Иисусова молитва:

«Господи Иисусе, Христос, сыне Божий, помилуй меня, грешную». Читается во всех случаях жизни: в дорогу; в лес пойти, чтобы не заблудиться, и т. д. Раньше, как побежишь купаться, так это — первое дело².

530. <Переписано с рукописного текста.>

Молитва Казанской Божьей Матери: «Кому возоплю владычица Кому прибегну в горести моей аще нетебели владычица небесная Кито плачь мой услышит и воздыхание примет Нетыли пренепорочная надежда христианам прибежище нам грешным Кито нас вначасьях защитит приклони ухо твое ко мне мати божия научи меня исполнять волю сына твоего даруй его святым заповедям замой ропот в трудах и болезнях прегрешения мой покрый от видимых и невидимых врагов защити и против меня враждующих смягчи и христовой любовью согрей их и менеже немощному давай вселенную помощь победить греховные привычки да очищен буду покаянием прими меня мати Божья <нрзб> сосвятою церковью остальные дни провела земного странствования непробуди меня надежда христианам вчас кончине моей подкрепи мою веру всмертный тяжкий час

¹ ФА СПбГУ, Вин20-165. Зап. от женщины, 1913 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Жеребцовской (Закодупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-183. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Нижняя Топса Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. В. Акулиничевым.

вознеси заmine всеильные молитвы поодшеством твоем да оправдает меня господь да соделает меня причастником бесконечных радостей Аминь»¹.

531. Свиток иерусалимский послание знамения Господа нашего Иисуса Христа:

Во святом граде иерусалиме, бысть явление первое восвятей церкви, глас с небеси невидимо к людем, в третьем часу дни спаде камень мал и студен, а тяготы ему никтоже может ведати. Патриарх же иерусалимский совсемъ собором нача молебное пение пети, по три дни и по три нощи. В четвертыи же день камень той развалися на двое, и обретеса в нем свитокъ Богом написанъ, а немъ тако глаголетъ Бог: послушайте людие мои человеколюбия моего и наказания азъ есмь Богъ вашъ пишу вам первое и второе послание и неверуйте. Небои земля мимо идут, а словеса моя непрейдуть, уже вам окаянным многия времена и лета писал, уже дни скончеваются, и страшный престол Господень поставляется и судныя книги разгибаются, и вся тайныя ваши дела обличаются, и азъ есмь Бог ваш Иисус Христос, прииду судити живым и мертвым, и воздам комуждо поделом его безумнии человецы, поживите в любви между собою, и делайте правду, воскресение Христово и праздники Господни чтите честно и душевно, а нетелесно. В среду поститесь того ради, ибо жидове на мя совет совещаша наубиение, а пяток чтите того ради, ибо жидове мене ко кресту пригвоздиша, и в ребра мои копием прободоша, да ваша, беззакония, а воскресение воскресъ азъ измертвых: и вся умершия воскреси с собою. Тоже воскресение Христово, подобает

¹ ФА СПбГУ, Вин20-189. Зап. от женщины, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

всякому человеку православному христианину чтите, аще которыи человек воскресение Христово труждается, и хочет себе прибытку, и тот человекъ збирает на главу свою вечныи огонь. И погубит у себя все шесть дней в неделе, а седьмыи день воскресение Христово даль вам рабом и рабыням на упокой, а праздники Господни празднуйте честно с любовию, а необьядениемъ и пьянством, друг друга любите, и прославите имя мое. Сироты и вдовицы милуйте, и за то сами помиловани будите. И вы безумнии человецы смотрите, како невернии языцы Бога не знаютъ, а милостыню творят, и Богу молятся по своей вере. А вам дан законъ мой, а крещение есть выже человецы безумнии помоему закону не ходите, и делайте неправду. Азь есмь Бог ваш долготерпелив и многомилостив не до конца прогневаюсь на вас окаянных. Жду вашего обращения и от злых дел покаяния послал бы я вас погубить до конца за беззакония ваше да еще молится за вас Пресвятая Богородица и ангели ваши хранители, еще азь умилосердихся до васъ окаянных и аще не станите среду и пятницу, воскресения христова и праздники Господни почитать, и правду делати. Азь на всехъ вас окаянных напущу многия неверныя языки, и пролию кровь вашу неповинную, за неправду вашу, и напущу на вас мразы и огонь палящъ, и мор на человеки и на скоты, и аще непокается: спущу на васъ жажду, не дам вамъ воды, изсушу реки и источники, зазлыя дела ваши и за неправду вашу, не дам вамъ дождя на землю и теплоты солнечныя вовремя плодовъ ваших. И аще еще не покаетесь, и спущу на васъ камни горящия, и воду кипящую, и не можете укрытися открепкия моя рука, и отвсвидящего ока моего, и спущу на вас звери лютыя змии двояглавыя и крылатыя поядят сердце ваше, и плоть вашу за неправду вашу. Аще еще непокаетесь, видящии гнев мой праведныи, и азь спущу на васъ звери лютыя крылатыя, главы орловы, власы женския, и спущу на вас тму вели-

кую и вы окаяннии встаните аки звери и припадши къ земли друг друга начните раскапывати гробы умерших своих. И речете отцем своим матерем и братьям и сестрамъ умершим, примите и нась к себе, уже гнева Божия не можем терпети. Тогда отвращу лице свое от васъ, и непослушаю гласа вашего, ни плача ни рыдания. Слепии сердцем душегубцы, лукавии научилися есть от диявола веельзеула и ангел его. А не от мене Господа Бога. Брат брату завидяще, и друг другу прелюбодееюще и немилостиви, оставили есть свет, а возлюбилы тму и како земля вас непожрет за ваша беззакония грабите чужее имение а своего много. А милостыни нетворити, нищих немилуете, и за это сами непомилованы будите. Разу мейте безумнии челоvenceы, которыи ответ можете дати в день судныи пред праведным судиею, егда прииду судити живым и мертвым, и воздам комуждо поделом его. И вы челоvenceы покайтеся и за то примите животъ вечныи. Уготована вамъ мука вечная за умножение грехов ваших и за неправду вашу, и аще кто сему писанию не будет верить и глаголет яко ложен есть. И тот человекъ буди проклят. И приметъ смерть горкую, наследит муку вечную, а не живот. Неудобно вель буду сквозь игольныя уши пройти, тако и богатому в царствие Божие внити. Горе тому челоvenceу в день судныи, которыи аще попа укоряет и церковь Божию сквернословит. Аще кто послушает сего Божественнаго писания, и тот человекъ наследит царствие небесное и от Бога превышенъ будет. Горе клеветником и разбойником, и блудникомъ которыя блудъ творят, с чужими женами, а жены с чужими мужами. О горе скомоорохом и плясунам, которыя дарит ихъ, да будут прокляты или которой попъ кому в чемъ досадить, а в церковь Божию ходит непростясь, церковь бо моя небо. Горе тому попу, которыи невоспитаеъ к заутрени воскресение Христово и праздники Господни, или нечитает свя-

того писания пред народом, или кто утаит сей свиток буди проклят. Аще который человекъ съ верою послушаетъ сей свиток, то грехи ему отпустятся. О горе темъ людем которыя в церкви божии говорят, во время Божественного пения, како на техъ людей не найдеть огонь с небеси и не пожжетъ глаголющия, в церкви, послушайте людие мои человеколюбия моего, поживите в любви и в совете творите милостыню нищим и убогим братьям моим возлюбленным, азъ дам вамъ больше прежняго, молитесь со страхом и трепетом, воскресения Христова и праздники Господни чтите, в церкви Божиеи не говорите матерно не бранитесь, друг друга любите, на покаяние ходите ко отцемъ вашимъ духовным о гресех своих кайтесь: О горе человеку тому, которой звон просыпает и пения церковнаго не слушает. О горе пьяницам. Християнином нарекается, а повсяк день пьян валяется того ради гнев мой не утишается, окаяннии человецы покайтесь, дни ваши окончеваются последня приходят времена, а вы не радете о будущем всуе. Радете о богатстве и о пьянстве. Смертныи час готовится и друг другу прощение сотворите, и долги должником отдавайте, и отецъ небесныи отпустит вам согрешения ваши. Послушайте людие мои человеколюбия моего, поживите в правде в любви, и разумеите последняго моего писания к вам, от мене отца вашего небеснаго во святей троице славимаго. Отца и сына и святаго духа ныне и присно и вовеки веком. Аминь.
 <Переписано с рукописного текста.>¹

532. Молитва ко Пресвятеи Богородице, предъ иерусалимскою ея иконою. Глашь 5-й.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-250. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Большая Горка Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

Къ кому возопию, Владычице, къ кому прибегну въ горести моей, аще не къ Тебе, Царица Небесная? Кто плачь мой и воздыхание мое примет, аще не Ты, пренепорочная надежда христианъ и прибежище намъ грешнымъ? Кто паче Тебе въ несчастияхъ защититъ? Услыши стенание мое и преклони ухо Твое ко мне, Владычице, Мати Бога моего, и не презри требующаго Твоея помощи, и не отрини мене грешнаго: вразуми и научи мя, Царице небесная, не отступи отъ мене, раба Твоего. Владычице, за роптание мое буди Матерь мне и покровительница! Вручаю себя милостивому покрову Твоему, аще токмо восхощеши устроити о мне, приведи мя грешнаго къ тихой и безмятежной жизни, да плачуся о грехахъ моихъ. Увы мне! Къ кому прибегну повинный азъ, токмо къ тебе, упованию и прибежищу грешныхъ, в надежде на неизреченную милость Твою и щедроты. Коели слово за преступление мое изрещи возмогу къ величеству славы Твоея? О, Владычице, Царица Небесная! Ты мне Мати и надежда! Ты ми упование и прибежище, покровъ и заступление, и помощь. Царице моя преблагая и скорая заступнице! Покрой своимъ ходатайствомъ мое преступление, защити мене отъ враговъ видимыхъ и невидимыхъ; умягчи сердца злыхъ человекъ, возстающихъ на мя. О, Мати Господа моего Творца! Ты корень девства и неувядаемый цветъ чистоты! О, Богородительнице! Подаждь ми помощь немощствующему плотскою страстию и болезнующему сердцемъ: едино бо твое и съ тобою Твоего Сына и Бога нашего имею заступление, и Твоимъ пречуднымъ заступлениемъ да оправданъ буду и избавлюся отъ всякия беды и напасти всесильными молитвами, всечистая и Непорочная и Преславная Божия Матерь Мария. Радуйся Богодатная радуйся обрадованная, радуйся Препоблагословенная, Господь съ Тобою

<Переписано с рукописного текста.>¹

533. Молитва архистратига Михаила грозному Воеводе небесных сил:

Господи Боже великии, царю безначальнии пошли Господи Архангела своего Михаила на помощь рабу своему, имрак. Изяти мя от врагов моих видимых и невидимых. Господи Господи Архангеле Михаиле излей мира на грешнаго раба своего. Имракъ. Господи Господи Архангеле Михаиле демономъ сокрушителю, запрети всем врагом борющимся сомною. И сотвори ихъ яко овцы, и скруши ихъ, яко прахъ предъ лицемъ ветра. Господи, Господи Великии Михаиле и Архангеле первыи княже и воевода, небесныхъ силъ, Херувимъ и Серафимъ, и всехъ святыхъ Господи. О, чудне Михаиле, Архангеле хранителю неизреченныи. Буди мне помощникъ во всемъ обидахъ, во скорбехъ и в печалехъ, в пустыняхъ, и распутияхъ на моряхъ, и на рекахъ тихое пристанище. Избави мя, Великие Михаиле Архангеле, от всякия прелести диавольския. Егда услышити грешнаго раба твоего. Имрак. Молящегося тебе, и призывающаго имя твое святое, ускори на помощь мою. О, великии Михаиле Архангеле. Победи вся противящияся мне силою честнаго и животворящаго креста Господня, и молитвами владычицы нашея Богородицы, и святыхъ Ангель и святыхъ Апостоль и святаго пророка Илии, и святаго великаго Николы чудотворца. И святыхъ великомучениковъ Никиты и Евстафия, и преподобныхъ отецъ и святыхъ святителей и мученик и мучениц, и всехъ святыхъ аминь. О, Великии Михаиле Архангеле помози мне грешному рабу свему, имрак. Избави мя от труса и по-

¹ ФА СПбГУ, Вин20-251. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Большая Горка Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

топа, от огня и меча и от напрасныя смерти, и от всякаго зла от бури наносимыя и от лукаваго, избави мя Великий Михаиле Архангеле Господень, всегда ныне и присно и вовеки веком. Аминь.

Аще кто сию молитву чтет на каждый день, поутру и по вечеру. И ащели от жития сего приставится, то адъ душу его неприиметь.

<Переписано с рукописного текста.>¹

СОН БОГОРОДИЦЫ

534. <С листка.>

Сон Присвятой богородицы уснула присвятая богородица во святом граде вифлееме иудейском и видела сон о сыне своем возлюбленом о госпде нашем Исусе Христе возбудися же от сна своего и приди к ней господ наш Исус Христос сын божьей спаситель всего мира и рече ей Аминь, глаголю тебе мати моя возлюбленная при- благословенная и припрославленная от всех родов Присвятая Богородица спала еси ты восвятом граде вифлиеме иудейском и что во сне видела еси и рече ему присвятая Богородица сыне и боже мой возлюбленный и сладкий Исусе Христе спала есть в марте месяце восвятом граде вифлиеме иудейском и видела сон дивный Архангела Гавриила и прочих небесных сил и рече ей Господь наш Исус Христос, Аминь Глаголю тебе мати моя возлюбленная, присветая Богородица воистену что восне видела еси и рече ему присветая богородица и сыне и боже мои едиnorodный очи мои придрожающие Уста мои не отверются, но глаголю те правду, что я видела сон страшен и очень ужасен яко бы тя господа Бога моего Исуса Христа

¹ ФА СПбГУ, Вин20-252. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в д. Большая Горка Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

у беззанных жидов поимана и связана и приведена к понтийскому пилату и чеману причистое лицо твое оклевано и за ушами и по голове тростию ударено и терновый венец на светую голову возложен и распята на древе невче кедре и кипарисе и уста твои святые желочию напоены и ребра твои един от воин копиям пробудены а себе и причистых ребер твоих из тече крови и вода на избавление православных христиан и на спасение душам нашим грешным Благообразыи же Иосиф сникодимом старцем и спроси у Пилата присветое тело твое со креста сняли и плащеницею чистою обвив Иосиф во гробе своем новом изсеченым из камени закрыли и положили но в третий день воскресе из мертвых и всему миру воскресением своим живот вечный даравы и сниде к происходная земли врата адово сокруши и всю силу дьявола Божеством своим сотри дьявола связана и всех сущих и праведных из ада собою возведе и царства небесного даравы раздравие рукописание адемов и рече ей господь наш исус христос сын божий спаситель искупитель своею кровию причистою всего мира о Мати моя присвятая богородица воистину не ложен сон твой богородицын праведный есть ещё кто сеи сон твои богородицын иметь будет в доме своем в чистоте в том доме там почивает дух святой рабам и рабыням наздравие и к тому дому неприкоснется ни огонь ни вода ни разбойник и скоту умножение и во всем прибыток и земным плодам избавление бывает еще кто в пути с собою носит и к тому человеку неприкоснется дьявол не злои человек и от меча посекающесея скорое избавление получит и куда поидет и во всем бывает счастья и по водам и тихое плавание или кто новый дом станет ставить или какое дело хочет начать и в суд поидет и сон твои богородицын присебе держать будет то бывает во всем великое благополучие или в своем дому жена чревата будет и сон твои при себе держит тогда легосно от рога родит и хранит его в то время бог

от всякого зла водни и ночи на всякий час навсякую минуту от дьявола скверного прошу тя Господа Бога Моего Иисуса Христа за муку твою светлую ты перетерпел нас ради грешных и кровь свою святую пролил святые Иоанне пророче и предотече крестителю Господа Нашего Иисуса Христа избавил мя от всякого зла дьявола скверного и сохрани мя от скорби и болезни во дни и ночи в полудни и полуночи и во всех двадцати четырех часах еще кто сон Богородицин при смерти своей прочитает или помянет или кого заставит прочитать или списывать и раздавать от дому и до дому читат то хотя и кто имеет на себе грехов аки песку в море и на деревьях листья или звезд на небеси и приисходе души своея покается грехов своих то вовсе ему грехи отпускаются и муки вечной избавлен будет и огня негасимого червеи неусыпаемых и тьмы промышленной и таргара происходного господа возмет душу его и донесет до царствия небесного и отдадут Аврааму в рай или который человек с верою послушает сей сон твой Богородицин и тот человек отпущение грехов своих примет а кто сему сну верить не станет глаголет что ложен сон есть то получит за грехи злую смерть муку вечную наследит вовеки, Аминь а сей лист обретен в земле греческой на горе еленской перед образом Архистратила Михаила а писан золотыми литерами сей же лист быть у гроба господня во Ерусалиме от наизорейского царя иудейского это слово от самого Господа Иисуса Христа при леве папе римском а лев папа римский освятившим послал брату своему королю против неприятеля да вы христиане день недельной господен чтите чесно, ибо я дал шесть дней работать и седьмой на упокои еще вы повеления моего небудите слушать то на вас спущу грд и буду морить по ветрам злым и востанет царь на царя король на короля пан на пана сын на отца отец на сына брат на брата сосет на соседа и будет между вами кровопролитие и всех вас оскорблю пищу отни-

му и еще буду вас наказывать громом и огнем и спущу на вас птицу черные будут летать кусать и будут злые поветрия и еще бы за вас немолилася мати моя присветая богородица и ангелы хранители уже бы вас давно погубили и голодную смертью уморили да бы вы каждый человек в церковь божию ходил вспоминать о грехах своих, послушайте матери моей присветой богородицы и ангелов ваших хранителей скверно небранитесь неклянитесь ни небом, ни землею не какую клятвою да будте вам божится ей ибо я сотворил вас по образу своему и поподобию и вы люди мои я есть Бог ваш не забывайте отца и матери чтите еще ли вы повеления моего исправтесе то дам вам покой вечный и отпущу грехи ваши и в царство небесное получите ему же честь и слава и ныне присна вовеки веков Аминь¹.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-82. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 15.07.1990 г. А. Комаровой, М. Ю. Степиной.

III

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ

ОТ НЕДУГОВ

НА ЗУБНУЮ БОЛЬ

535. Приговаривают к покойнику: ищут на кладбище могилу с таким же именем:

«Как зубы у покойника не болят и не ноют,

Так бы зубы у раба Божьего не болели и не ныли».

«Положить в крошку хлеба соль и все это на больной зуб.»^{*1}.

* Ср. зап. в Шенкурском у.: «Стану я р. б., благославесь, пойду перекрестись, из избы дверьми, из двора воротами в чистое поле, под восточную сторону, к синему морю. И есть в числе поле под восточной стороной лежит белодубова гробница, и есть в той белодубовой гробнице Июня мертвец, и как у того Июня мертвеца зубы не болят, мясо не пухнет, червь зубов не точет, так бы у меня раба б. N зубы не болели, мясо не пухло и червь зубов не точило...» [*Ефименко*. С. 201. № 20; см. также: С. 202. № 23; Мансикка. С. 127. № 17].

¹ ФА СПбГУ, Вин20-55. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомси (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонков.

536. <Как зубную боль лечат?>

Овец резали когда, у них в голове такая щека есть, кость, этой костью царапает и что-то говорит¹.

НА ГЛАЗНУЮ БОЛЬ

537. «Царь морской, царь морской, царь Господен, придите, взмахните нетленными ризыма перелом с глазка с раба Божия младенца». Если глаза болят, марлю положи на глаза и дуй по солнышку².

НА КРОВЬ

538. Шла девка по речке,
Вела быка по нитке,
Нитка урвалась,
У такого-то кровь унялася.
Аминь³.

539. Девка шла, запеласи,
Жёнка шла, застиласи,
У раби Божи Александры кровь уняласи^{*4}.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-273. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-18. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-51. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-86. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Заостровье, в д. Тулгас (Гагарщина) Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Ю. Балакиным, С. А. Савицким.

* Ср.: «Жонка шла, у-лась, баба шла, запелась (?), у Божьей рабицы руда унелась» [Мансикка 1912. С. 126].

540. Если ты палец порежешь или что ли:

«Жонка шла, занелась,
И девка шла, занелась.
У Марии, у рабы, кровь унялась»¹.

541. Шла красна девка, усялась.

Шла старуха — занялась,
У раба Божьего (имя) кровь унялась².

542. Шла я за речку (за ручей)

По дощечке,
Держалась за веревочку.
Веревочка урвалась —
Кровь унялась³.

НА УРАЗ

543. Во сырой земле-матери

Лежит инвалидов камень.
Не щипит и не болит.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-205. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-268. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-272. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

Так же и ты, болезнь,
У рабы Анны
Не щипи и не боли.
Всякие боли,
Всякие скорби,
Всякие переполохи
Чтобы век не бывали.
Век не отрыгайте.
Отныне и до веку,
Во веки, во веки.
Аминь.

<Словина от ушибу, говорить на воду или на молоко три раза. Потом намазать больное место или выпить.>¹

544. Стану благословесь, пойду перекрестесь
Из избы дверями, из ворот воротами
В чистое поле к синему морю.
В синем море камень лежит,
Под камнем щука стоит:
Глаза медны, зубы железны.
Пески поедает, дресвы погрызает,
Раба Божьего (имя) уроки призоры, оговоры вызывает
С тридевяти жил, с тридевяти поджилья.
Будте, слова, крепки и лепки на всяком месте².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-32. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Савино, в д. Большая Горка (Пукачевская) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 13.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. Комаровой.

² ФА СПбГУ, Вин20-34. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

545. Сначала Исусову молитву, потом:

«Абрам умер и ураз унял,
Труд и болезнь с собой унёс».

Три раза сказать и дуть на ушибленное место¹.

546. Стоит Егорий под угора,

Шатром покрылся,
Копьём подпёрся,
Никакой боли не знал,
Ни щекоты, ни ломоты, ни опухоли
У такого-то раба.
Аминь².

547. Летал бескрылый

И укусил безрылой,
Без крови, без раны, без опухоли.
Шла раба Божья, занеслась,
У рабы Божьей такой-то
Болезнь, опухоль, кровь, гной —
Всё унялось.
Аминь.

(Вариант конца: «Опухоль, болезнь, унялась. Век по веку, донине и до веку. Амин, амин, амин».)³

¹ ФА СПбГУ, Вин20-51. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-54. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-56. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, женщины (приехала погостить из Грязовца Вологодской обл.), в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

НА КОЖНЫЕ БОЛЕЗНИ

548. Взять три деревянных камешка. Каждым водить круг больного места по солнцу и откладывать в сторону. Потом взять белый мел и красное сукно. Мел наскоблить на сукно и приложить (на вечерней заре), говорить:

«Солнышко за лес закатается,
Заря потухает,
Белый свет замирает,
Скорби-болезни, все замирайте,
Век не отрыгайте,
Век по веку,
Отныне и до веку,
Большой не родися, маленькой не болей».

<Потом добавила: «Еще лить порошок стрептоцид».*¹

* Ср. зап. в Шенкурском у.: «При роже больное место и здоровая кожа на вершок от него обильно посыпаются мельчайшим порошком мела; сверху накладывается пласт кудели и синяя сахарная бумага, которая сравнительно туго перевязывается красным шнуром» [Постников 1909. С. 28].

ОТ СВОРОВОВ

549. Как бежит водичка-снежничка,
Так с рабы Божьей покатись своробы².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-50. Зап. от женщины, 1912 г. р., местной, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-65. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 19.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

ОТ НОДКОЕДА

550. Черный змеёк,
Чернолютый змеёк,
Не тронь, ты, змеёк,
Ни кости, ни мозгу,
Ни белого тела.
Так же у рабы Божьей (имя)
Всякие боли,
Всякие скорби,
Всякие переполохи
Чтобы век не бывали,
Век не отрыгали.
Отныне и до веку.
Вовеки, вовески.
Аминь.

«Говорили при «нодкоезде» — когда палец нарывает, «загрызают» палец сквозь платье, говорят три раза.»¹

ОТ УРОКОВ

551. «Стану я, раб божий (имрек), благословясь, пойду перекрестясь из избы дверями, из двора воротами в чистое поле под восточну сторону. Всем помолюся, святому Христу и Богу и Богородице Николе и Егорью своему ангелу. Оне «нрзб» пособите и помогите мене рабу божию имраку устремите укротите, господи, своим

¹ ФА СПбГУ, Вин20-33. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Савино, в д. Большая Горка (Пукачевская) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 13.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. Комаровой.

святым духом все злые лихие завидливые супостатов. Господи, как небесные высота, земные широты, морские глубины никто не может испознать так бы меня раба божьего имрака оговорить поспортить сколдовать век по веку отныне до веку. Аминь».

<Текст переписан с листка.>¹

ОТ ВСЯКОЙ БОЛЕЗНИ

552. Стану я, благословесь,
Выйду перекрестесь
Из избы дверьми,
Из дверей в ворота,
В чистое поле,
Под восточную сторону.
Под восточной стороной сам Исус Христос стоит,
Смахивает, смахивает с раба Алексея
Притчи, уроки, боли и скорчи
Изо всех жил,
Из подколенных суставов.
Будьте, мои слова, крепки и лепки,
Ключики-замочки.
Во веки веков. Аминь².

553. Свята Макарья мертв есть лежит,
Не стонет, не болит.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-228. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Березницкой Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-38. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени Топецкого с/с Виногодадовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

Кровь, не иди, руда, не теки
У такого-то раба Божьего,
Кость не ломи и жилы не тяни
На всякий час, на каждую минуту
Помяни, Господи, каждое слово.
Небо ключ, земля замок.
Будьте мои слова крепки и легки¹.

554. Мать-сыра земля!
Здоровья давай
Или к себе принимай!

«Топят баню, больного прикладывают к земле на меже.»²

555. Адам умер, Ева умерла, всю болезнь унесла³.

ОТ ДЕТСКИХ НЕДУГОВ

ЕСЛИ РЕБЕНОК «ЗАРЕВИТСЯ»

556. Господи Иисусе Христе,
Сыне Божие,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-57. Зап. от женщины, 1916 г. р., ур. д. Верхняя Река, в д. Лопыревской (Малая Горка) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. А. Комаровой, И. И. Разовой, А. В. Акулиничевым.

² ФА СПбГУ, Вин20-58. Зап. от женщины, 1890 г. р., в д. Ефим-Бор Осинового с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1971 г. Т. Г. Ивановой, В. В. Ильиной, Н. А. Тухканен.

³ ФА СПбГУ, Вин20-67. Зап. от женщины, 1912 г. р., в д. Кучерихе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 18.07.1990 г. Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

Помяни меня, грешную.
Батько да matka,
Братьи да сестры,
Тетки да дядья,
Не задевайте моего дитятко
Ни за руки, ни за ноги,
Ни за буйную головушку.

<На суроков, говорили на воду. Когда ребенок заревет, помыть шею,
уши, ноги.>¹

557. Заря-зарница,
Заря-красна девица,
Ты плачешь — гулять хочешь,
А я плачу — спать хочу.
Заря Марья,
Заря Дарья,
Заря Катерина,
Не задевай мое дитятко,
Ни за руки, ни за ноги,
Ни за буйную головушку.
Поди, заря, в лес,
Сядь на елку,
Считай себе иголки.
Там тебе дело,
Там тебе работка,
Моего дитятка сердешного

¹ ФА СПбГУ, Вин20-19. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с
Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

Знай, не задевай.

Отныне до веку. Аминь.

<Когда ребенок плачет, в воду говорить, потом помыть.>¹

558. Лик свой вижу,
Лик свой знаю
И оговор свой знаю.
Сама обурочила,
Сама и пособляю.
От своей думы,
От своей крови,
От своей завидости,
От своих щек,
От своих зубов.

<Когда ребенок заревит, посмотреть в воду, увидеть лицо свое и приговаривать три раза, потом попрыскать ребенка сквозь зубы.>²

559. Ребятишки маленькие так за девятой водой на речку ходят. Черпают. Матери ходят. Для детей — мыть. Вот, воду черпают:

«Рак двинской,
Рак морской,
Спаси и сохрани
Рабу Божию такую-то

¹ ФА СПбГУ, Вин20-24. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

² ФА СПбГУ, Вин20-40. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Савино, в д. Большая Горка (Пукачевская) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 13.07.1990 г. М. Ю. Степиной, А. Комаровой.

От напасти, от великой скорби,
От призоров-отговоров, крепких дум.
Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Аминь».

Бросить денежку — 10 копеек. Черпать и приговаривать:

«Разреши водицы взять,
Я возьму не задаром, а за деньги».

<При повторении молитвы информантка прочла «рак морской, рак речной, рак двинской». Молитва прочитана по листку, который ей дала женщина, она уже умерла.>¹

560. Когда ребенок заболет. Брали девятую воду вечером на заре — восемь раз почерпнуть и вылить в ту сторону, куда вода течет, девятую в дом нести. Даже от родимца помогало².

561. Если заплачет ребенок, под матицу с ребенком станешь, в рот воды наберешь и сквозь зубы умываешь ребенка лицо. На руку льешь:

«Рот крутили,
Зубы зубили,
Сама обурочила,
Сама и пособней».

Так три раза³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-62. Зап. от женщины, 1915 г. р., местной, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. М. Ю. Степиной, О. А. Петриговой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-64. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Шестаково, в д. Жеребцовской (Заколупино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-266. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Кулиги, в д. Петровское (Вакоурино) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Вессловым.

562. Ребёнок ревет. На вечерней заре по окнам с ним ходят, говорят:

«Первая заря Марья (подходя к первому окну),
Вторая заря Дарья (подходя ко второму окну),
Третья заря Пеладья (подходя к третьему окну).
(У третьего окна):
Не смейся, не галься
Над моим дитём,
А смейся и галься
На дне речном.
Там твои камешки,
Там твои песчинки,
Перебирай песчинки да камешки,
Там твое место (или дело),
А мое дите будет спать»¹.

от полуночницы

563. <Мыть в бане. Вода — ключевая, брать на заре.>
Полуночница полуночи,
Полуночная матка,
Не тронь, не задевай
Александрова сына.
За черные брови,
За ясные очи,
За подколенные жилы

¹ ФА СПбГУ, Вин20-269. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногодаевского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

(подколеночные),
За пятовые жилы.
Вот тебе веничек (наломать с березы и хлопать)
листовотичек,
На каждом кружочке всё по листочку.
Считай, перебирай всю темную ночку.
Вот тебе дело-делишко,
А не тронь моего детишка.
Будьте, мои слова, крепче
Булат и камень.

<На каменице оставить веничек березовый или попарить ребенка,
а потом оставить.>¹

564. Денная полудень,
Ночная полуночи,
Не смейся, не галься
Над младенцем Сережей.
Будьте, мои слова,
Крепче булата и камень².

565. Дети не спят — к умывальнику опять пойдут
<сбрызнуть водой>:

«Заря-зарница,
Не смейся, не галься

¹ ФА СПбГУ, Вин20-36. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-37. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Артемовское, Степаново) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

Над моим дитём,
Пойди в чисто поле,
Перебирай там (какую хошь говори, травину),
А мое дитё оставь в покое»¹.

566. Бабушка ребенка (новорожденного) три раза вымоет, запеленает, ножками к каменке повернет и скажет:

«Денная денница,
Вечерняя зарница,
Полуночница, галься над каменкой,
До моего дитя тебе дела нет,
Не тронь, не вороши»².

567. В каменку клала ребенка (в бане). Запеленали ребеночка, а ножки голые оставляли. Вот она, свекровка, в печку ножками ребенка.

«Галься, Галанья, матка-каменка.
Тебе, матка-каменка,
До моего дитятка
Дела нет никогда.
Ты, матка-каменка,
Моего дитятка
Не тронь, не задевай никогда
Ни за ноги, ни за уши,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-42. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-47. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виногорадского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким.

Ни за буйную голову.
Будьте, мои слова, лепки-крепки,
Не мой дух — Божий дух».

Вот так три раза. Это если ребенок не спит¹.

568. Чтобы ребенок был спокойный.

Заревит, заревит, кака-то полуночна бывает. Берут помело из сосны, завяжут, как веник, туда такую палку. Испечет золу, туда уголь. Выметают веником уголь, потом царапала бабка мне ребят: закрывает ребенка платком (в зыбке) и водит по ребенку, коды молчит, а коды не спит, я у ней спрашиваю:

— Что царапашь?

— Полуночну царапаю.

— Царапай-царапай, чтобы ввек не бывало и ввек не отрыгало.

И так три раза.

<Полуночна — время возле полуночи: с вечера до двенадцати или с двенадцати до утра.>²

НА ГРЫЖУ

569. Я сама дитя кормила,
Сама грыжу загрызала,
Заедала
Пуповую, становую,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-177. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Вакорино, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Веселовым.

² ФА СПбГУ, Вин20-265. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Кулиги, в д. Петровское (Вакорино) Топецкого с/с Виноградского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Веселовым.

Жировую
У раба Божия младенца...¹

570. Я бабушка-повиваленка,
Я и жарю, я и парю.
Я и с чёрным мылом тяготу снимаю,
Грыжу унимаю у раба Божьего (имярек)
Пуповую,
Хребтовую,
Ребровую,
Мошовую,
Кутёвую.

Отныне, доныне, век, повек, Аминь.

<Безымянным пальцем обводить кругом больного места (пуповины и т. п.) и прикусывать тихонько зубами.>²

571. Пуп загрызают. Пеленочку родящему кладут на пупик, прикусывают и загрызают.

«Сама мати носила,
Сама приносила,
Сама и грыжу загрызаю,
Пуповую, каковую.
Будьте, мои слова, лепки-крепки.
Не мой дух, Божий дух».

¹ ФА СПбГУ, Вин20-21. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. А. Комаровой, С. Б. Адоньевой.

² ФА СПбГУ, Вин20-53. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Прилуки, в д. Деревне Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. Е. В. Махиновой, И. С. Лебской.

И прикуси, чтобы он ревел¹.

572. «Сама дитё родила,
Сама муки принимала.
Сама и грыжу загрызаю».

Платком приложат и загрызают².

573. Сама мати носила,
Сама приносила,
Сама стала грыжу загрызать:
Загрызай, заедай
Нутреную, сердцевую, подмышóвую,
Подколенную, подпятну, подпёсну...
Щучьими зубами...³

574. <Так килу лечили (грыжу).>

Загрызали пупы. Через ворот рубашки легонечко, легонечко погрызет. И хорошо. А говорили не помню что. Вроде как: «Грыжу грызу, загрызаю...»⁴

¹ ФА СПбГУ, Вин20-267. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Кулиги, в д. Петровское (Вако-рино) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 09.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Вессловым.

² ФА СПбГУ, Вин20-270. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

³ ФА СПбГУ, Вин20-275. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, А. Ю. Балакиным.

⁴ ФА СПбГУ, Вин20-279. Зап. от женщины, 1919 г. р., местной, в д. Нижний Конец Заостровского с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 14.07.1984 г. О. Б. Филановской, О. В. Сомкиной.

НА РОДИМЕЦ

575. Ну, я пошла к бабке. Она и говорит: «Девушка, ты поди, возьми с ключа воды». А сначала она: «Побежишь ты на участки-то, дак возьми земли, возьми, — говорит, — конвертик и приговаривай: „Мать сыра земля, принимай или леготы давай“. Если как к смерти, дак чтобы ребенку не мучиться, он чтоб помер уж. А как к жизни, так он и выживет». Ну вот, я побежала по участкам. Чтобы с поля-то брать дак, с этого конца берешь, чтобы тот конец не видно было. Берешь щепоточку земли и: «Мать сыра земля, принимай или леготы давай». «И, — говорит, — в конвертик. С двенадцати полос надо, с двенадцати полей». Я на участки-то побежала вот, собрала землю, к ней пришла и говорю: «Анна Ивановна, я вот собрала землю-то». Она и говорит: «Девушка, ты поди на ключ сходи, ключевой воды возьми ведёршко. Ну да ладно, — говорит, — я пойду в баню-то мыть, дак сама ключевой воды принесу». Надо что-то тоже приговаривать. Она на заре сходила и этой ключевой воды принесла. Я ей баню истопила, в баню ребенка принесла. Она помыла там с этой водой, поговорила какие-то слова. «Ты, — говорит, — встань и ребеночка-то возьми меж ноги, а я обкачу». Ну, она обкатила, вот. С меня обкатила, на меня стала воду лить и с меня обкатила. Коля-то у меня стоял вот меж ногах, тут, под родáми-то. Ну, и у парня как рукой сняло, ни одного разочку больше. А земли-то, вот она эту землю-то еще в чашку тут навела и говорит: «Ты водичкой-то этой еще все-таки пей»¹.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-35. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 20.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

576. Да воскреснет Бог и расточатся врази его и да бежат от лица ненавидящих его яко истежает дым да исчезнут яко тает воск от лица огня тако да погибнут беси от лица любящих Бога и знаменующихся крестным знамением. И всеми глаголющих радуйся пречисты животворящи крести. Господен прогоняй бесы силою на тебе пропятого Господа нашего Иисуса Христа во ад сшедшего и поправшего силу диаволу и даровавшего нам и тебе крест твой честный на прогнание всякого супостата. О, пречистый животворящий креста Господен помогай ми со светую Госпожею девою Богородицею и со всеми святыми вовеки. Аминь.

<Воскресная молитва, списана с бумажки. Эту молитву читала старуха на родимец.>¹

577. Яко истяжает дым.

Да исчезнут, яко тает воск от лица огня,
 Тако да погибнут беси от лица любящих Бога
 и знаменующихся крестным знамением.
 И всеми глаголющих радуйся, Пречистый Живо-
 творящий Кресте.
 Господем прогоняй бесы силою на небе
 Пропятого Господа нашего Иисуса Христа,
 Во ад сшедшего и поправшего силу диаволу
 И даровавшего нам и тебе крест твой честный на
 прогнание всякого супостата.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-95. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виногорадовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

О Пречистый Животворящий Кресте Господен,
 Помогай ми со святою Госпожою Девкою Богоро-
 дицею и со всеми святыми вовеки.
 Аминь¹.

НА ЩЕТИНКУ

578. Если ребенок плачет и ёрзает плечами — называется суетиной. Надо наживить тесто, более сдобным сделать, положить сахар. Потом его погуще намять, как кусочек мыла, и в бане мыть «ребёнка». Натереть смесью спину. На тесто налипает (выходит из тела) грубый волос, как борода у мужиков. Потом ребенок заворачивали в холщовую пеленку. До мытья щетины не заметно — так, волосинки на коже. Тесто должно быть белым жилим, т. е. дрожжевым².

579. Бывают эти от родящих этих чудо трех лет, бывают щетинки, ну по всему телу щетинки, волоски-то. Дак эти опять тоже выводили. Возьмут ржаной сочень, соскут, сквозь марлю положат на это место, и эти волоски-то в этот сочень и впитаются. Разоткнёшь сочень ржаной, неживучий такой, не пышный. И вот этим выводили раньше³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-271. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-73. Зап. от женщины, 1919 г. р., ур. д. Борок, в д. Березник Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-225. Зап. от женщины, 1908 г. р., местной, в д. Сергеевской Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 21.07.1990 г. А. Комаровой, Д. Е. Веселовым.

ОТ ИСПУГА

580. Серая гусиха
Садится на валы.
Не боится никогда
Ни валов, ни дверей,
И неотворенных дверей.
Раба Божья Анна,
Не пугайся и не перепадайся
Никогда. Отныне
И навеки и повеки¹.

ОТ УРОКОВ

581. Если обурочат, надо посмотреть в воду (налить в чашку), сквозь зубов умыть и спать уложить (ребенка). Он проснется, и всё уйдет.

«Как можно обурочить?»

— У тебя твоё дитё красивое, я пришла и поговорила, а ты подумала².

582. Бабушка Соломида
Иисуса Христа пеленала.
Так что, с моей детинушки и коровишки (и с овечки,
и с свиней, и с коня можно)

¹ ФА СПбГУ, Вин20-60. Зап. от женщины, в д. Горы Шастозёрского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1971 г. Т. Г. Ивановой, В. В. Ильиной, Н. А. Тухканен.

² ФА СПбГУ, Вин20-276. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

Уроки сымала.
От двоезубых, от троезубых,
От девки-черноволоски,
От женки-чернобровки,
От мужика-чернеца.
Не от моей ли думы,
Не от моей ли крови,
Не сама ли я думала,
А сама пособлею.
Будьте, мои слова,
Крепки, лепки,
Отныне и повеки¹.

ОТ СГЛАЗА

583. От своей думы,
От своей крови,
Чур мою думу,
Чур мою кровь.
С гуси вода,
С лебеди вода,
С раба Божия (имя)
Худые слова².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-227. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

² ФА СПбГУ, Вин20-20. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

ОТ ТОСКИ

584. «Как с крутых гор вода
Сливается, так и тоска,
Кручинушка, свались. Аминь».

С теленка, можно и себе — поговори в воду да помойся¹.

585. Словина на возврат, тоску снимают:

«Стоит гора крутая.
На крутой горе
Вода не держится.
Так и на рабе Божьей (имя),
(на скотине)
Тоска, не держись».

В воду наговорить и сквозь зубы (окатить). Надо печь закрыть, трубу, а то трубой унесет словину, если труба или дверь будут открыты. Говорят: за порог перешла и слова перенесла².

ЧТОБЫ ЛЮБИЛИ И УВАЖАЛИ

586. Стану я, раба Божия, широко благословясь,
Пойду перекрестясь
Из избы дверьми,
Из двора воротами

¹ ФА СПбГУ, Вин20-22. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

² ФА СПбГУ, Вин20-274. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

В чистое поле.
 Стану я, раба Божия, слова говорить,
 Как царь жалован государственной части,
 И коли люб чесной,
 Всякому крещёному человеку люб.
 Так бы меня любили, в чистоте и в миле.
 Чтобы меня, рабу Божию, имраку,
 Любили в чистоте и миле.
 Смотрели — глаз не сносили.
 Всяк крещеный человек,
 Век по веку, отныне до веку.
 Аминь¹.

НАВЕДЕНИЕ КРАСОТЫ

587. «Черно на воду,
 Чистота руменче на лицо,
 А сухота на ребят».
 Говорили, когда умывали лицо².

ПРИСУХИ

588. Стану благословесь,
 Пойду перекрестесь

¹ ФА СПбГУ, Вин20-25. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в июле 1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-23. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. д. Боровой, в д. Топсе Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. С. Б. Адоньевой, А. Комаровой.

Из избы дверьми,
 Из двора воротами
 В чистое поле.
 В чистом поле лежит серый камень,
 Под серым камнем лежит щука.
 Как эта щука без воды не может ни жить, ни быть,
 Так бы и раб Божий (имя) без рабы Божьей (имя) не мог
 ни жить, ни быть.
 У его бы тело тлело, душа огнем горела, а кровь ключом кипела.
 Аминь. <Говорить три раза.>¹

589. Стану я, раба Божия, широка благословясь,
 Пойду перекрестясь
 Из избы дверьми,
 Из двора воротами
 В чистое поле слово говорить.
 Как у рабицы или около себя
 Косная нитка довивается и уплетается,
 И так же бы раб Божий (имярек)
 Около рабицы Божьей (имярек)
 Еще как поясом обвивается и уплетается,
 Так же бы раб Божий (имярек).
 Век по веку.
 Аминь².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-26. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-27. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

590. Стану благословесь,
 Пойду перекрестесь
 Из избы дверьми,
 Из двора воротами
 В чистое поле,
 Под ясные облака,
 Под красное солнце.
 Стану я, раба Божия (имя), говорить слова,
 Как у рабы Божьей (имя)
 Около себя косная нитка обвивается и уплетается.
 Так же бы и раб Божий (имя)
 Около рабы Божьей (имя) обвивался и уплетался.
 Ни по утру рано,
 Ни по вечеру поздно,
 Друг без друга не мог ни слова молвить,
 Ни головы поднять.
 Будьте, мои слова, крепки и лепки.
 Век по веку, отныне и до веку.
 Аминь¹.

591. Стану я, раб Божий (имярек), благословесь,
 Пойду перекрестесь
 Из избы дверьми,
 Из двора воротами
 В чистое поле,
 Как жар с жаром не сходится,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-28. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

Так же бы и раба Божия (имярек)
 Тоска с тоски не сходилася.
 И от ретивого сердца,
 От горячей крови,
 Некогда ни жить, ни быть.
 Как в печи жар потухает, хлебы пекутся,
 Так бы он без меня об мене.
 Век по веку. Аминь¹.

592. Стану благословесь,
 Пойду перекрестесь
 Из избы дверьми,
 Из двора воротами
 В чистое поле за ворами,
 Под восточную сторону.
 Я, раба Божия,
 Покорюсь и поклонюсь
 Утренней заре Марии,
 Вечерней Соломонии,
 Пресвятой Мати доброй Богородице.
 Пресвятая Матерь Богородица,
 Есть у тебя двенадцать братьев,
 Двенадцать буйных ветров.
 Потяните, ветры,
 По всем силам,
 По всем городам
 И найдите раба Божья (имя).

¹ ФА СПбГУ, Вин20-29. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

Воплотите в его тоску и кручину
 В сахарные уста,
 В белое тело,
 В горячую кровь,
 В ретивое сердце,
 В черную печень,
 Красное лёгко,
 В семидесяти семи суставах,
 Семьдесят семь жил подпятных,
 Чтобы все горело и болело об рабице Божьей (имя).
 Где бы он ее ни завидел, ни слышал,
 Тут бы ему не пилося, не елось,
 Ни в саду не гулялось,
 С матерью не сиделось.
 Где бы он ее слышал, завидел,
 Тут бы ему пилося и елось,
 И с отцом-матерью сиделось-говорилось.
 Будьте, мои слова, крепки и лепки.
 Ключ с замком¹.

НА СОГЛАСИЕ СУПРУГОВ

593. <Чтобы лучше жить молодым.>

Делали: брали биль (сулема), клали «крошечку» хлеба и ртуть. Зашивали жениху в кармашек, а невесте — в подол².

¹ ФА СПбГУ, Вин20-30. Зап. от женщины, 1917 г. р., ур. д. Борок, в д. Барсуницкой Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 11.07.1990 г. И. И. Разовой, С. И. Жаворонок.

² ФА СПбГУ, Вин20-120. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомни (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

ВЫЗВАТЬ И ОТВЕСТИ ДОЖДЬ

594. Вызывали дождь так: подбирали подол и топали босой ногой по комьям сухой земли, чтобы сухая земля рассыпалась¹.

595. Когда гроза идет:
«Пронеси, Господи,
Тученьку грозную.
На темные леса,
На зыбучие болота»².

НА СКОТ

ОТ ПОРЧИ СКОТА

596. Разогреваешь смолу, сыплешь соли, сыплешь золы маленько: чуть-чуть, ложишь ножичек <на чашку, кружку>. Вот и приговариваешь:

«На соль да на хлеб супостата нет, так же и на мою Пеструнечку нет супостата».

<А как мажете смолой?>

Ну как я Некрасова, да Наталья, дак я «Н» — букву становлю. За рогами так тяпку поставлю. На вымя, сзади, тоже так две палочки поставлю. На жопе тоже две палочки поставлю.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-112. Зап. от женщины, 1910 г. р., местной, в д. Ивановское (Герасим Двор) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 08.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, С. А. Савицким, А. Ю. Балакиным.

² ФА СПбГУ, Вин20-206. Зап. от женщины, 1912 г. р., ур. д. Топсы, в д. Кургомени (Малая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 22.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

<А зачем ставят палочки, делают метки?>

Ну, раньше ведь в лес водили, дак чтоб не потерялась, а сейчас-то уж говорят, чтоб не обурочили-то ее, не ругали чтоб, не сглазили¹.

ЕСЛИ КОРОВА НЕ СТОИТ

597. <Чтобы корова после первого отела не лягалась.>

Взять послед, провести им по спине коровы с головы до земли. Потом три раза провести им с левой (задней) ноги на правую (заднюю); зарыть послед в назём. Сказать:

«Как послед лежит, не шевелится,
Так и моя Пеструнюшка,
Стой, не шевелись,
С ноги на ногу не переступай,
Хвостом не легай,
Головой не мотай,
Стой, бог с тобой.
Аминь»*².

* Ср.: «(Берут послед и обносят им три раза поперек корову, закапывают его в назем и приговаривают.) Как этот лёжит, не трехнетсе, не шевелитсе, так же бы у раба Божья корова (пеструха) не трехнулась, не шевельнулась. Век по-веки, отныне по-веки. Аминь» [Мансикка 1912. С. 133. № 61].

598. Вот коров устанавливают, я не сказала, корова-то молодая, тёлка растелится, доить-то первый раз не будешь так, так

¹ ФА СПбГУ, Вин20-125. Зап. от женщины, 1916 г. р., местной, в д. Журавлевской (Жемухе) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 14.07.1990 г. Е. А. Мигуновой, О. А. Петриговой.

² ФА СПбГУ, Вин20-178. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Деревня) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

она лягается, тоже приговаривают, устанавливают ей, чтобы она не лягалася. Приговаривают:

«Как окладное деревце
Лежит, не тряхнется, не ворохнется,
Стой, моя голубушка, Бог с тобой.
Хвостом не маши, ушами не трепещи,
Головой не лягайся,
Стой горой, дой рекой».

Когда она растелится, и надо первый раз теленка доить. Вот как установишь ее, как не будет лягаться, так она и век будет доить хорошо¹.

НА РАЗДОЙ

599. <Отпор молока.>

Стану благословесь, пойду, перекрестесь,
Из избы дверями, из ворот воротами.
В чистое поле под восточную сторону,
Под восточной стороной бежит огненная река.
Той реки никто не может ни запереть, ни
перепереть и ни подпереть.
Приходила сама госпожа Богородица,
Приносила тридевять ключей,
Отпирала костяную гору, и мясную гору, и молоч-
ную гору
И выпускала молоко из косточки в косточку,
Из суставчика в суставчик,

¹ ФА СПбГУ, Вин20-189. Зап. от женщины, 1930 г. р., местной, в д. Тулгас Заостровского с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 14.07.1990 г. А. В. Акулиничевым, С. А. Савицким.

Из суставчика в сухие жилы,
Из сухой жилы в молочную жилу,
Из молочной жилы в вымечко,
Из вымечка в житочки,
Из житочек в подойничек.
Около меня, раба Божьего (имя),
Исусова молитва,
Господи Иисусе Христе, сыне Божий,
Тыны, медные ворота, железны заперты. Аминь»¹.

НА ПРИПЛОД

600. Чтобы овцы плодились и не умирали, надо снести в муравьицу яйцо, зарыть и приговорить: «Царь муравей и царица муравьица, я вам принесла в подарочек яичко, а вы мне — ягушечек. Аминь»².

ОТ РАЗНЫХ БОЛЕЗНЕЙ

601. Как с ели кора,
Так и с ягушки (имя) сухотá³.

¹ ФА СПбГУ, Вин20-263. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Исаковщины, в д. Ивановское (Гуликовщина) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 12.07.1990 г. А. Ю. Грибовской, Е. О. Ларионовой.

² ФА СПбГУ, Вин20-278. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Кургомени (Большая Дервя) Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 23.07.1990 г. С. И. Жаворонок.

³ ФА СПбГУ, Вин20-262. Зап. от женщины, 1915 г. р., ур. д. Топсы, в д. Слудке Топецкого с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. 17.07.1990 г. И. И. Разовой, С. Б. Адоньевой.

**НИЗОВЬЯ РЕК МЕЗЕНИ И ПЁЗЫ:
МЕЗЕНСКИЙ РАЙОН**

записи 2007–2008, 2015–2018 годов

I

МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ

ЖИТЕЙСКИЕ ПРАВИЛА И ЗАПРЕТЫ

602. И на порог никогда садиться нельзя. Не сиди на пороге и не стой на пороге. Если на пороге села, тебе никакой удачи не будет.

<Это как? Потому что выдует ее?>

Все не будет везти, никакой удачи не будет. Не сиди на пороге!¹

603. Я если сама чего-то теряю, вот сама, дак сяду, подумаю, думаю, потом скажу: «Господи, благослови. Помогни ты мне найти, куда я задевала эту». Даки вот где-то вот через какое-то время глядишь, или не найду, или найду. Так вот².

¹ ЭА РП, ДТхт07-087_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. И. А. Кравчуком, А. М. Пивоваровой.

² ЭА РП, ДТхт07-116_Arch-Mez_07-07-09. Зап. от женщины, 1949 г. р., ур. д. Петровой, в д. Кильце Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2007 г. Е. Е. Самойловой, В. В. Козаком.

604. <А вот она вас не пугала в детстве там лешими, водяными?>

<Смеется.>

Ну, что ли когда не слушаешься, кто-нибудь тебя унесет куда-нибудь.

<А вот рассказывают, что вечером лешакаться нельзя, да?>

Да, почему-то нельзя. Говорят, так старые люди говорили, что лучше, ну, конечно, что лучше матюгнуться, чем лешакнуться.

<А почему?>

Не знаю. Может, куда-нибудь унести может леший¹.

605. А дома-то вот обычно только чего, вещи когда теряем, дак мы обычно полотенце завязываем вот.

Инф. 1: Да. Вот потеряла чё-то и найти не можешь.

<Да, у меня такое бывает. А чего делать надо?>

Инф. 2: Повяжи полотенце и говори: «Домовеюшко, поиграй и отдай». Говоришь просто: «Домовеюшко, поиграй и отдай». И найдешь.

<Просто завязать?>

Да, узелком. Вот узелок завяжи.

Инф. 1: Оно даже вот может, оно может даже день иной раз провисеть, и не найдешь.

<А куда его вешать?>

Просто, чтоб его видно было, повесила и сказала: «Домовеюшко, поиграл и отдай».

Инф. 2: И всё.

Инф. 1: Мы так делаем. Сколько у нас уж тут испытано, обычно у меня полотенце тут тоже на печке, дак я сразу узел, или ребятишки

¹ ЭА РП, ДТхт08-145_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1968 г. р., местной, мужчины, 1966 г. р., местного, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Прониной, Е. С. Гречкиной.

долго что-то, нож вот не могли найти. Генка говорит: «Мама, давай я завяжу узел на полотенце». Я говорю: «Завязывай». Он завязал — на следующий день нож нашли¹.

606. Лешакается нельзя! Вот у меня свекровь была тоже, она говорит: лучше заматеришься, заматерись, чем залешакается. Нельзя!

<Это к лешему?>

Да-да-да-да. Нельзя ни в коем — пошел ты к лешему или там это самое, тем более своему ребенку. Ни в коем случае не говорите! Ни в коем случае. Лучше, ну я говорю, по-честному так, уж вы извините, мат какой-нибудь крутой. Я сама вот мало ли чего, дед был, еще чего-нибудь не получится, я мат загну, да, мат загну, и всё. Но ни в коем случае не лешакайтесь.

<Унесет?>

Да. Да-да².

607. Домовой не покажется, но он в каждом доме есть. Не знаю, как проявляется, он по ночам, говорят, проявляется. А ты не увидишь его. Он тоже, ему ести надо, надо оставлять на столе что-нибудь. Попить ли.

<А, попить, поесть.>

Ну и поесть можно каку ли крошу оставить³.

¹ ЭА РП, DTxt08-131_Arch-Mez_08-07-17. Зап. от женщины, 1960 г. р., местной, женщины, 1973 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, DTxt08-122_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, Ю. Ю. Мариничевой.

³ ЭА РП, DTxt09-114_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. О. В. Овчарской.

608. <А там что за место, между печкой и стеной?>

А там — это шóлныша мы зовем это, а так запечье так-то. Там ложим посуды да что такое, что вот не надо, чтобы не мешало.

<Говорят, там крынки с молоком ставили.>

Да, бывало. Молодка придет — <свекровь> скажет: ты живи, как дома, только в шолнышу не ходи. Потому что коров держали, крынки там были, дак чтоб не знали, не оприкосили, молодка чтобы коров не оприкосила, молоко.

<А могли оприкосить?>

Ну, наверное, могли! Могли, оприкосят скота и людей¹.

609. Раньше говорили, что идешь с подойником из хлева, так закрывай ведро-то, закрывай. Меня мама тоже учила, бабушка. «Закрывай ведро-то», «Не разливай молоко-то!» Вот. В запечину... Раньше запечья-то были пошире, да эти полки эти пошире, да наставят крынок-то — раньше ведь в крынках всё, в каменных. Дак наставят дак, чтобы не видели.

<А в солныше никто и не заходит туда, да?>

Без хозяйки-то никто. Раньше еще и запечкой называли. Раньше даже поговорка така была, присказка: «Живи, как дома, только в запечь не ходи».

<Это для гостя, да?>

Да. Для гостя или для гостыи ли. «Живи как дома, — скажут, — только в запечь не ходи».

<Так а туда вообще никому нельзя было ходить или только с хозяйкой?>

¹ ЭА РП, DTxt08-175_Arch-Mcz_08-07-13. Зап. от женщины, 1924 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой, Э. Уорнер, М. А. Трошило.

Посторонним. <...>

<То есть вот почему так нельзя в запечь...>

Оприкосить...

<Оприкосить?>

Могут, да. Вот это же молоко, коровушку¹.

610. <Чтобы дождь не дожжал, икону, вы ее снимали?>

Да, на стол поставила, и всё. Стояла тут на столе, и дождь пошел, видишь.

<А, чтобы дождь пошел, вы икону на стол ставили, да?>

Да-да-да².

611. Инф. 1: Нельзя, говорят, две свадьбы вместе делать.

Инф. 2: Даже в один год, говорят, нельзя делать, не то что.

Инф. 1: А у нас свадьбы были вместе, они поженились, и через 9 лет умер. И вот говорят, что как бы когда была свадьба, он уже был обречен.

<Это брат вашего мужа?>

Да, вот его брат. Ему 30 лет.

Инф. 2: Вот если человек умер — тоже год нельзя.

<Из родственников, да?>

Да-да. Вот Вася умер, а у меня внук хотел записываться, а он был хрестный ему. Он не стал. Подождали — еще подождем записываться. Так и живут, девочке уже третий год.

¹ ЭА РП, ДТхт09-049_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. И. С. Веселовой, В. М. Захаровой.

² ЭА РП, ДТхт08-326_Arch-Mez_08-07-20. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Лампожни, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. А. В. Степановым, О. Г. Хон.

<А хрестный считается как родственник?>

Да-да¹.

612. Даже в комнаты, говорят, — дедушка-домовеюшка в комнаты ведь есть, — и то, говорят, на столе надо оставить или хлеба, или воды.

<Это в смысле на ночь или когда?>

На ночь.

<И что? Она не убывает, а просто так, символически?>

Ну, просто так заведёно. И всё.

<Ну, онó ж на утро-то останется, дак куда этот хлеб?>

Дак куда останется, он ведь не выпьёт. Конечно. Но оставлять-то надо, говорят, вообще-то².

613. <А вот ему еще, говорят, можно хлеб оставлять и воду. Не слышали вы такого?>

А это дедушку-маловеюшку-то? Да, тоже можно оставить что ли.

А потом это выльешь, вымоешь, другого, свежего наложишь.

<А где это стоит? Мисочка специальная?>

Мисочки две.

<Даже две?>

Дак, а у нас кот был дак. Вот и коту нальешь, молока, ли что ли. Вот тоже.

<И домовеюшку?>

¹ ЭА РП, ДТхт09-110_Arch-Mez_09-07-17. Зап. от женщины, ур. д. Каменки, женщины, местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 17.07.2009 г. В. М. Захаровой, О. В. Овчарской.

² ЭА РП, ДТхт09-217_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

Да-да. Они вместе. Правда, я не видала. Но только что вместе они¹.

614. После шести нельзя пол мыть.

<А почему?>

Говорят, вымывают из дома хозяина. Чего еще нельзя... Помойное ведро нельзя выносить поздно вечером. Еще вот, если кто-то уезжает куда-то, да, как бы дорогу нельзя ни заметать, ни мыть пол.

<После того, как уехал?>

Да-да, как уехал.

<Мол, домой не вернется?>

Нет, дорога чтоб плохой не была².

615. Инф. 1: Запуга-то еще есть такая, только от нее узнала слово «запуга». Что когда девушка молодая, нельзя сыро пол мыть.

Инф. 2: Что?

Инф. 1: Пол мыть сыро нельзя, иначе муж пьяница будет. Здесь говорят же так.

Инф. 2: Тогда у нас в деревне, блять, всю дорогу пол сыро мыли! Полдеревни ходит, лягается, всю дорогу, бля! Редко, значит, у кого сухо-то мыли...

<А как пол-то еще мыть, чтобы...>

Инф. 1: Нет, у нас же, знаете, как пол моют? Мыли раньше, да? Что ведь надо... сначала схватывают, то есть моют, почти не отжимая тряпку сначала, а потом засушивают как бы, это уже второй раз.

¹ ЭА РП, ДТхт09-219_Arch-Mez_09-07-15. Зап. от женщины, 1933 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, ДТхт15-041_Arch-Mez_13-07-15. Зап. от женщины, 1973 г. р., местной, мужчины, 1976 г. р., в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2015 г. М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

Инф. 2: Это когда, это когда половицы деревянные, блин, просто пол деревянный, половицы-доски, ничем не обшиты, ничего, вот, наверное, тогда это из старины там поперло, наверное, может.

Инф. 1: Еще со стола нужно обязательно чтоб не рукой мусор собирать, а тряпочкой.

Инф. 2: Это че? Тоже муж-пьяница будет?

Инф. 1: Тоже плохая примета какая-то. <...> Свистеть дома нельзя. Сейчас считается, что это денег не будет, а раньше, что это высвистываешь кого-то из дома. Еще птичка...

Инф. 2: Прятаться... Дома в прятки играть тоже нельзя.

Инф. 1: А, прятки детям тоже запрещают, да. К покойнику, если дети дома в прятки играют.

Инф. 2: На улице идите, поиграйте, прячьтесь... это-то я да, это я еще помню, да¹.

616. <А почему у вас нет иконы?>

У меня же Вася увез в Северодвинск, а вот нельзя иконы, говорят, из дому увозить иконы, которые здесь были в дому².

ЗАПРЕТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРАЗДНИКАМИ, ДНЯМИ НЕДЕЛИ

617. <А вот на Великий четверг что положено делать?>

¹ ЭА РП, DTxt15-042_Arch-Mez_15-07-18. Зап. от женщины, 1973 г. р., ур. д. Березник, мужчины, 1976 г. р., местного, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2015 г. В. А. Краутман.

² ЭА РП, DTxt15-183_Arch-Lesh_15-07-04. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. д. Сафоново, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 04.07.2015 г. А. В. Степановым.

А в Великий четверг деньги считают, пересчитывают деньги¹.

618. Петров день завтра, ничего не делайте.

<Нельзя?>

Нельзя, праздник.

<А что можно делать?>

Ничего такого не делай: не мой, не стирай.

<А посуду можно мыть?>

Ну, посуду, конечно. Грязной держать не будешь посуду. Только что полы не мой да стирать не стирай.

<А мыться можно самой?>

В бане? Бани не топят.

<А почему?>

Это на праздник, дак топили, а в праздники не топят².

619. <А было такое, что в Благовещенье нельзя было начинать никакое дело?>

А, в Благовещенье, говорят, добра хозяйка решетом не трясет, не сеет муки, а красна девица косы не плетет, а кукушка гнезда не вьет. Потому что начала вить в Благовещенье, так и ничего. Не начинают, говорят, в благовещенский день.

<А почему косу нельзя плести? Это же не работа?>

Так ведь работа. Кукушка гнездо вьет — тоже какая работа? Вот теперь все подкладывает яйца в чужи гнезда.

¹ ЭА РП, ДТхт08-288_Arch-Mez_08-07-23. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Лампозне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт08-058_Arch-Mez_08-07-11. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Кильцы, в д. Заозерье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2008 г. А. Ю. Цветковой, А. А. Солдаевой.

<А вы соблюдаете вот это?>

Ну, это раньше вот это мы косу-то с вечера заплетали.

<С вечера?>

Да, заплетали. Но теперь нечего уж и заплетать. Это уж все больше отлетело.

<А решетом трясти?>

Ну теперь како решето, мы тоже не трясем уж.

<То есть нельзя печь?>

Ну, для стола уж не пекли, старались. Но ведь, вишь, благовещенский день, вот там написано, что Богородицу заводят, да, там, пишется, что в церковь заводят Богородицу.

<В смысле?>

Ну как, считается, что Богородицу в церковь завели, это считается как праздник. А нам-то делать ничего нельзя. Тоже вот начинать нельзя на праздник¹.

620. <А баню в любой день топить можно? Я думала, что только по субботам топят.>

Нет. Как задумашь, так... По субботам топить, дак мы вымоемся и на другой день стираемся. А тут воскресенье, в понедельник был Иван-день, тоже в праздники ничего не делаем сырого, не стираемся, не моем.

<И в воскресенье тоже ничего нельзя?>

Да, и в воскресенье.

<Это только именно сырого нельзя делать? А там, не знаю, картошку копать?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-008_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, мужчины, 1939 г. р., в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. А. С. Семеновой.

Дак картошку-то копать не сырое дело-то.

<А на рыбалку ездить можно?>

На рыбалку тоже можно.

<А рыбалка-то сырое дело.>

<С водою же.>

Да с водой, а вот не просто ведь... стирать-то дак надо выстирать и полоскать.

<...>

<То есть если праздник, получается, что нельзя ни мыться, ни полоскаться.>

Не-нет. Это... следим. И бывало так было, и сейчас. Да ведь грех. Грех. От Бога. Может наказать¹.

621. Девочек моют по женским дням, мужиков — по мужским. Так не помогает. Мужикам по мужским. Воскресенье — желательно ничего не делать.

<А мужские дни — это какие?>

Вторник... понедельник, четверг. Остальные женские дни. Воскресенье нейтральный².

ЭТИКЕТ ОТНОШЕНИЙ С ПОКОЙНЫМИ

622. Поминать это... поминать вот там вот в родительскую субботу или поминать умерших память, ни варить, ни стирать ни в коем случае нельзя.

¹ ЭА РП, ДТхт08-292_Arch-Mez_08-07-09. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Жукова, в д. Петровой Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2008 г. Л. Ф. Матвисевской, Н. А. Рикконен.

² ЭА РП, ДТхт16-127_Arch-Mez_16-07-24. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2016 г. Д. С. Вакулиным, М. М. Евдокимовой.

<Нельзя? И работать нельзя?>

Ну, работать-то там ведь как. Но вот мыть или стирать — это ни в коем случае нельзя. Это называется обливать грязью, обливать покойного грязью. У меня вот у мамы свекровка все говорила: «Поминать не поминайте, только грязью не обливайте, не мойте, не стирайте». Это самый большой грех — мыть¹.

623. <А нам вот говорили, что в первый год после смерти нельзя ремонт делать и перестраивать ничего...>

Это нельзя.

<Ну вот, а если что-то перестроишь, покойник может прийти?>

Может, скажет, сделали не так, как надо.

<То есть, если все-таки сделать не так, как надо, может прийти?>

Зачем делать так. Вон у нас вот Наташка сделала у Николая, так все сгорело.

<Это как?>

Весь дом сгорел, все сгорело! Не надо было делать ничего! А то она задумала всякую ерунду. Вот и все. И сама осталась без кола и без двора. Не надо.

<Так у нее муж умер?>

Да².

¹ ЭА РП, ДТхт07-087_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. И. А. Кравчуком, А. М. Пивоваровой.

² ЭА РП, ДТхт08-251_Arch-Mez_08-07-10. Зап. от женщины, 1934 г. р., местной, в д. Усть-Пезе Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. Д. К. Туминас, А. Ю. Сайфиевой.

ПОВЕДЕНИЕ В БАНЕ

624. Перед походом в баню, как бы ну, напевают, зовут...

<Баенника?>

Баенника. Только тут Марьюшка.

<Марьюшка и есть баенник?>

Да-да-да-да. Да-да-да-да.

Марьюшка-косеконушка,
Пойди в баенку,
Баенка истоплена,
Венечек испарен,
Мыльце на окошечке,
Тепла водочка в колодочке.

<Я не поняла, это в бане?>

Нет, это когда идут в баню, перед тем, как открывают баню, в баню заходить. Там надо, например, в, это самое, ты, в, это самое, в предбанник заходи, например, и потом заходить в баню — вот это говорят.

<А вы так делали?>

Нет. Ну, раньше, с бабушкой когда ходили, бабушка все время делала.

<Помните это?>

Да-да-да-да. Я говорю, я те говорю, что я с детства, я это помню, но я в точности-то не помнила. А когда вот уже уходят из бани, когда в бане намоются уже вот, а вот этого я не знала даже:

Спасибо, парна баенка,
Тебе на стоенице, мне на велико здоровьице.

<Это кому говорят?>

Это бане спасибо говорят.

<А что такое косиконушка?>

Косиконушка, ну она как домовешко.

<Домовеюшка?>

Да. Но домовеюшко-то он ведь как бы мужского рода, а Марьюшка-то, это, женского рода. Косяки, наверно, я дак не знаю, мое-то мнение, что вот это косяки-то. Вот когда дверь-то открываешь, входишь и говоришь, дак это же, наверно, Марьюшка-косиконушка¹.

625. Вот в бане я моюсь, как заходишь: «Господи, благослови, дедушко-домовеюшко, мы пришли в бане мыться». В бане помоюсь, сразу говорю: «Ну все, мы, дедушко-домовеюшко, намылись, сейчас ты мойся, вода горячая есть, холодная есть — мойся». И пошла².

626. Нельзя, вот я слышала, ходить в баню два раза. Вот любишь в баню ходить, что потом ещё пойдешь.

<А почему?>

Не знаю, вот вымылся, сегодня суббота, один раз, а больше нельзя мыться.

<В тот же день.>

Угу, в тот же день. А это, еще после одиннадцати что нельзя в баню ходить³.

627. А вот еще тогда из запуг, дак еще в баню тогда нельзя ходить после одиннадцати.

<А почему?>

Там тоже какая-то это...

¹ ЭА РП, ДТхт08-131_Arch-Mez_08-07-17. Зап. от женщины, 1960 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт09-114_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. О. В. Овчарской.

³ ЭА РП, ДТхт08-154_Arch-Mez_08-07-10. Зап. от женщины, 1948 г. р., ур. респ. Коми, в д. Лампожне Мезенского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. А. А. Солдаевой, Е. В. Пятовой.

<Баенник?>

Баенник, да, какой-то баенник¹.

628. Инф. 2: Ну не все это говорят. Стопудово мои подруги ни одна не говорит. Я-то говорю: «Спасибо, матушка-банька за пару, за жару, тебе на долгое стояние, нам на доброе здоровье». Еще часто говорю: «На святых, Бога зрю, я вовеки не сгорю. Аминь». Я так боюсь пожаров. И дома говорю, пойду².

629. Идешь чё ли одна да ночью мыться, дак всяко тоже чё-нибудь скажешь, я не знаю, что и сказать тебе тут. У байника, наверное, просятя. «Дедушка-баенник, пусти нас мыться!» Вот это так когда первый раз идешь дак, ну а чего больше? «Ну мы тебе, помоемся, воды тебе оставим», оставишь иной раз воды, баня своя, вынос, дак тоже в бане как оставишь, дак че дак³.

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСУ

630. <А вот когда в лес заезжаешь, тоже проситься нужно?>

Нет, там-то нет. Господи, благослови, придешь: Господи, благослови, дай, Господи, набрать бруснички, чернички, грибков там⁴.

¹ ЭА РП, DTxt15-041_Arch-Mez_15-07-15. Зап. от женщины, 1973 г. р., ур. д. Березник, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2015 г. М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

² ЭА РП, DTxt15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1967 г. р., местной женщины, 1961 г. р., ур. пос. Каменка, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

³ ЭА РП, DTxt08-183_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. М. А. Трошило.

⁴ ЭА РП, DTxt07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

631. В лес заходишь, дак: «Дедушка-лесовичок, пусти меня в лесок. Дедушка-лесовичок, пусти меня в лесок». Обратнo выходишь: «Спасибо, лесовичок».

<Понятно. А я не попросилась тогда, может быть, поэтому меня стало так водить?>

Надо попроситься. Да-да. Так. Попрощаться и... в лес заходишь, в лес, так сосенка, там елочка-сосенка.

<За ягоды, за грибы поблагодарить.>

Да-да, да-да. <...> Да-да, со всем надо договариваться, как с лесом, так и с водой¹.

632. А вот если в лес пойдём за ягодами, то мамушка мне всегда приговаривала: «Дай Бог зверя — да только не медведя».²

633. <Мне бабушка одна рассказывала, что когда в лес идёшь, надо хлебушек оставить на пеньке.>

А. А.: Когда идёшь первый раз, надо «спасибо», а когда насобираю грибов да всё, когда последний раз, надо попрощаться.

С. Ф.: Попрощаться. Саша бегаёт прощаться.

А. А.: Я всё время прощаюсь когда, а то в следующий год ничто не будет. Также за болотом хожу за морошкой, когда последний раз пошёл, мол: «Сей год, болото, до свиданья! До следующего года».

<Это уже когда...>

¹ ЭА РП, ДТхт07-087_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. И. А. Кравчуком, А. М. Пивоваровой.

² ЭА РП, ДТхт07-172_Arch-Mez_07-07-15. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, А. А. Чечик.

Когда последний раз пошел. Пошел, например, сказал, что сей год всё. Последний раз пошел на болото. Если пришел: «Ай! Не приду больше!» А потом — нет, не простился — надо идти¹.

634. Лешикатся нельзя в лесу.

<Это как, это что значит?>

Ну, лешикатся, некоторый скажет — к лешему пошел, пошла ты к лешему — это нельзя говорить.

<Иначе что?>

Нельзя, вот это может тебя отчистить, подчистить леший сам.

<Подчистить? Это что значит?>

Ну, потеряться можешь. Заблудиться.

<То есть если сам его помянешь, можешь заблудиться?>

Так некоторые ведь есть родители, кто ле скажет, мода есть у них така, которые дети не слушаются, скажут: «Леший бы вас унес».

Этого нельзя, это нельзя говорить.

<То есть даже если дома скажешь, может...>

Может, может, все может. Это вот уж, этого-то бояться надо, этого нельзя говорить. Даже это слово забыть надо.

<А чертыхаться можно?>

Так черта, нет, не надо, стараться.

<А черт, он может как-то на это отозваться?>

Не знаю, может, нет ли. Надо опасаться².

¹ ЭА РП, ДТхт08-030_Arch-Mez_08-07-18. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, мужчины, местного, в д. Заакакурье Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2008 г. А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, ДТхт09-114_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. О. В. Овчарской.

635. А в лесу обязательно проситься. Весной, сходить и открыть лес и попроситься. <...> Даже ягоды-грибы, все равно надо проситься.

<А как?>

У каждого рода, у каждой семьи свое, наверное.

<Это вам все бабушка Миропия сказала?>

Да. Я вот весной где-то в мае ходил, без комаров, отдохнуть. Я за травами хожу весной-то. Да. Они вот в это время. «Боженка, Боженка, открой мне лесные ворота» (ворота лесные есть и в лесу). Вот идешь там, между болотами вот такие промежутки, эти ворота пройдешь, и там большое болото будет. Ворота есть. Путик лесной...

<Путик?>

Путик лесной — это тропа... «Открой мне лесные ворота, значит, путик лесной. Вперед веди да назад выведи. Боженка, боженка, открой мне лесной клад: грибы, ягоды, траву лечебную. Боженка, Боженка, защити меня от зверя лютого, гнуса назойливого, человека злого». Человека-то больше боятся, чем зверя, бывает. <...> Вот, потом тут же и проситься: «Боженка, Боженка, открой мне, моим домочадцам, от семьи лесные ворота. Это повторение. Путик лесной, вперед веди да назад выведи. Дальше — Боженка, Боженка... Открой моим домочадцам лесной клад: грибы, ягоды, травы лечебные. Боженка, Боженка, защити моих домочадцев от зверя лютого, гнуса назойливого, человека злого». Это, значит, просит кто-то уже, хозяин-от. Или старший за всех. Каждый не пойдет, и ребенок не знает, а вот кто-то старший. Боженка, Боженка... И обязательно надо, значит, перед каждым, у каждого... Женщина в основном, березы склонна у нас. Да. Мужчина — сосна, лиственница, такие вот тяжелые, такие вот, да... Надо прислониться, преклониться как-то, послушать. Ага, вроде бы, как будто тебе что вот, приняло и все. И второе, что вот говоришь: «Боженка, Боженка, твоего клада лесного не больше себя

унесу». Только для себя. Да и вот такая вот, ни одна веточка бесцельно не будет сорвана. Что не нарушу я природу, ну... Бесцельно — это значит, что веточку сорвать, там, обмахнуться, это можно. А то, что специально ты обломил — этого не должно быть. Ну и потом, спасибо за... «Божен... за вход в твои лесные ворота». И потом, когда осенью, надо сходить с лесом попрощаться на зиму. Обязательно. Там, где был, сходила, попрощалась в последний раз.

<А как прощаться?>

А прощаться просто, поклониться, что вот ягод и грибов, и самое главное, целы мы остались. <...> А вот про Югрин-то бабушка моя, бывали мы и ездили там тоже... Вот, она и говорила эту присказку. Не ходи в Югрин-то... <ищет нужную запись в тетрадке, читает.> «Не ходи один в Югрин. Там лесные девки водятся и леший детским голосом изводится. А водило, уведет, так намаешься. Всей деревней не найти, потеряешься»¹.

636. <Нам одна женщина рассказывала, что она, когда приходит в лес, оставляет на земле хлеб, а когда уходит — благодарит. А вы это делаете?>

Хлеб — да.

<А для чего хлеб оставлять?>

Заблудиться можешь.

<А сказать что-нибудь надо, когда оставляешь хлеб?>

Хозяина... просить. Если пожить, побыть, походить... Добрым быть. <нрзб>. Как можешь, так и попросишь².

¹ ЭА РП, ДТхт08-260_Arch-Mez_08-07-22. Зап. от мужчины, ур. д. Петровой, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2008 г. А. А. Маточкиным, А. Ю. Сайфиевой.

² ЭА РП, ДТхт07-203_Arch-Mez_07-07-24. Зап. от женщины, 1926 г. р., мужчины, 1930 г. р., в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, И. А. Кравчуком.

637. <А вот перед тем как в лес заходить, надо что-нибудь такое говорить?>

Ну, перекреститься-то можно!

<А слова какие-нибудь?>

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

<Один раз? Или три раза?>

Можно и три, можно один. Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй меня, грешную, спаси и сохрани¹.

638. В лесной избушке тоже надо проситься: «Бабушка-избушка, пусти переночевать, сохрани и сбереги от <нрзб> злых людей, лесных зверей». То же самое!

<А это кто вас учил?>

Бабушка. Свекровь. Они вот раньше ходили в транспорт, ну, как это раньше, ну, ходили, возили груза на лодках. Вот она говорила, что в избушках так не скоро и уснешь. Надо проситься. Спали ведь и не только в избушках, спали ведь и под елками, и всяко.

<А тогда тоже надо было просить?>

Тоже, да. Тоже: «Матушка-елушка...»

<Ага. То есть у всех нужно попросить, да?>

Да, попроситься. Потому что иной раз придешь — в каком-то месте не можешь: ворочаешься, ворочаешься... И никак! Господи, думаешь, Господи, как бы мне заспать! Никак не спится².

¹ ЭА РП, DTxt07-009_Arch-Mez_07-07-13. Зап. от женщины, 1941 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2007 г. Е. С. Мамасвой, М. А. Морозовым.

² ЭА РП, DTxt16-127_Arch-Mez_16-07-24. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2016 г. Д. С. Вакулиным, М. М. Евдокимовой.

ПОВЕДЕНИЕ У ВОДЫ

639. В детстве, когда купались дак. «Колесом заверни и не выверни...» Ой, забыла вот какую-то мы присказку все время вот говорили, что где-то что вот пойдём купаться-то. «Водичка, водичка, умой мое личко. Водичка, водичка, умой мое личко. Водичка, вода, купай ты меня... Кто не скажет спасибо, того черт заверни, колесом как-то... не выверни». Нет, «Кто не скажет спасибо, того водяной заверни и не выверни». «Спасибо, водичка, умыла мое личко, спасибо, вода, накупала меня. Кто не скажет спасибо, того водяной заверни, водяной заверни и не выверни».

«Это когда покупался, надо обязательно поблагодарить?»

Да, это мы в детстве, это самое. Или вот это еще покупаемся, ведь ныряем и все в уши-то вода зайдет, дак мы всегда прыгали: «Мышка, мышка, вылей воду из колодца в огороду»¹.

СКОТ

640. «Говорят, что вот еще когда в первый раз после зимы выпускаешь скотину, что-то нужно делать, чтобы она возвращалась.»

Ну обычно это вербочки с Вербного воскресенья, вербочки приносишь, и вот, как сказать-то? Когда их выганиваешь на Николу обычно, 22 мая он, по-моему, там мама «свекровь» эти слова знает, я не знаю. Она всё приговаривает. Что-то там какой-то Николочка-Николец, тыры-тыры-тыры и чтоб обратно, ходи обратно, короче, ко двору.

¹ ЭА РП, ДТхт07-172_Arch-Mez_07-07-15. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, А. А. Чечик.

<А выгоняют все вместе, сговариваются, что вот такого-то выпускают?>

Конечно, все вместе. Звонишь обычно: «Ты выпускаешь?» — «Да, я вот сегодня выпускаю». — «Ну давайте, сегодня, раз хорошая погода». Ну, по понедельникам обычно стараемся не выпускать.

<Да? Примета?>

В понедельник корабли в море не выходят, дак вот обычно в понедельник-то стараешься не выпускать. В понедельник обычно день тяжелый такой дак.

<Даже если Никола на понедельник выпадает?>

<Кивает.> Смотря какая Никола еще. Если холодно, дак после Николы выпускают, но все равно слова-то те говорят, слова-то все равно те говорят¹.

641. <А скот когда первый раз выгоняли после зимы?>

Выгоняли, когда тепло будет. Не выгоняли скота знаете, в какой день? В Благовещенский день. В какой день Благовещение, да в тот день скота не выгоняли. И в понедельник опасались скота на луг выгонять².

642. <А еще говорят, с непокрытой головой мужчинам, что обязательно кепку надо или чё-то?>

Ну не знаю, я всегда в куртке хожу и всегда подойник чтоб закрыт был.

¹ ЭА РП, ДТхт07-033_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1974 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл., 14.07.2007 г. М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт08-061_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1919 г. р., местной, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. О. Г. Хон, А. А. Солдаевой.

<Это зачем?>

Ну не знаю. И когда заходишь с молоком: вот вы, например, сидите, я захожу и с вами не поздороваюсь, когда молоко поставлю, потом скажу «здравствуйте», да.

<И мы с вами не должны здороваться?>

Ну вы-то можете и поздороваться, например, а я-то не отвечу вам. А потом, когда ведро положу, потом только скажу: «Здравствуйте». Не знаю почему.

<Это давнишнее?>

Ну это я всё от свекрови, как говорится, переняла, вот эти вот знаю приметы-то. Она мне всё, я раньше всё ходила с подойником, например, пойдешь — не закроешь крышку. Она говорит: «Девка, закрой подойник, нельзя подойник открытый», вот сейчас, нынче вообще не хожу с открытым, с этим.

<Уже привычка как?>

Вот уже и привычка, да. Идешь, сразу закрываешь ведерышко¹.

643. <А вот Евдокия Евгеньевна говорила мне, что вот когда женщина идет из хлева, вот я с ней могу поздороваться, а она, пока молоко не поставит, нет?>

Да, это так, это говорили, я сама раньше доила, дак идешь в комнатах, кто сидит, дак сначала пройдешь, подойник поставишь, когда выйдешь — поздороваешься.

<Даже если здесь одни свои, своя семья?>

Ну своя-то семья, дак ладно, своя-то семья уж тут были. А кто ли в гости пришли. <...> Идешь с подойником, подойник поставишь,

¹ ЭА РП, DTxt07-033_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1974 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

выйдешь, тогда и поздоровашься. А раньше старые люди говорили, дак что с подойником не здороваются, кто если, если встретится, дак¹.

644. <Верно говорят, что вот корову доишь и что, пока подойник не поставишь, не здороваются?>

Ну так принято почему-то, да. Чтоб не падал удой.

<А с незнакомым человеком или вообще?>

Вообще хоть кто, вообще хоть кто сидит в комнате, если ты заходишь с подойником — не здороваются, принесут, за печку поставят, тогда уже можно разговаривать².

645. <Вам не страшно меня так пускать туда?>

Куда?

<К корове своей?>

А че страшного-то?

<Ну не знаю, чужие руки...>

Вы, вы ведь не сглазите, мне кажется.

<Почему?>

<Смеется.> Не знаю. Вы ведь только доите, молоко не берете, не оговариваете. Мне кажется, вот у меня ту, первую-то, ну корову, вторую-то дак, вымя у ней заболело, или она простыла ли чего ли дак, ведь я еще в Мезень отправляла молоко, потому что две <коровы>, было много ведь... Я говорю, сглазили.

<Сказали, что вкусное?>

¹ ЭА РП, ДТх07-042_Arh-Mez_07-07-19. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2007 г. Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТх07-043_Arh-Mez_07-07-26. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 26.07.2007 г. Е. С. Мамаевой, М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

Да, да, да, так оговаривают, нельзя так говорить.

<Хвалить нельзя?>

Да, да, нельзя хвалить-то, или «Типун тебе на язык» говорят. Если ты хвалишь, я тебе скажу «Типун на язык» <Смеется.> Да, да¹.

646. <Ну вот вы говорите, что овец держали. Вы когда их первый раз выгоняли?>

В понедельник уж не выгоняю. В понедельник день несчастливый.

<А почему?>

Почему-то раньше говорили. Или, знаешь что, в Благовещенский день не шли. Тоже опасаемся. Благовещенский день — седьмого апреля.

<Нельзя в Благовещенье?>

Вообще опасаются в этот день.

<А чем этот день..?>

А не знаю.

<Это только пасти в этот день нельзя? А что-нибудь еще есть такое, запуски какие-нибудь?>

Не выгоняет никто, все. Первый раз набор дак. Ей <сей?> день тоже. В Благовещенье вообще опасаются, даже картошку никто не садят².

647. Инф. 2: А раньше из хлева идешь, дак нельзя и поздороваться, если кто-то встретился.

<Да?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-173_Arch-Mez_08-07-11. Зап. от женщины, 1957 г. р., ур. респ. Коми, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2008 г. Э. Уорнер, М. А. Трошило.

² ЭА РП, ДТхт08-017_Arch-Mez_08-07-06. Зап. от женщины, 1924 г. р., местной женщины, ур. д. Совполье, в д. Лампожне Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2008 г. А. В. Степановым, А. Ю. Цветковой.

Да. <...> Идешь, вот с молоком идешь из хлева...

<А почему?>

Я вот... Не знаю, вот так как-то. И не надо даже здороваться.

<А, сглазить... чтобы не сглазить? Оприкосить?>

Да. <...> Да, оно и теперь я замечаю так, да. Иногда вот так я вот уже знаю, дак...

<И не здороваетесь?>

И не... Не поздороваюсь так¹.

¹ ЭА РП, ДТхт15-036_Arch-Mez_15-07-06. Зап. от женщины, 1930 г. р., местной, женщины, 1955 г. р., ур. д. Березник, в д. Погорелец Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2015 г. Л. В. Голубевой, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

II

ОБЕРЕГИ, ОХРАНИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ

НА РОЖЕНИЦУ

648. <На второй день после родов информантка вышла на улицу в белом платке и побежала к мужу, который отправлялся на рыбалку.>

А тут-то выше жила соседка, Анна Яковлевна, женщина одна. Выскочила. «Ну! — она в окно-то ревет, — куда, куда?! Постой-ка, постой!» Я говорю: «Чего?» — «Вернись!» Я говорю: «Почто?» — «Завяжись потемней платком! А не белым. Поди тихо, поди, — говорит, — тихонько. Быстро-то не ходи. Ты ведь после родов, девушка. Что ты! Тебя ведь сразу оприкосят!» Я вернулась, серым платочком завязалась и пошла тихонько, ну как стала старуха идти, идти стыдно. А после родов только, дак на третий день после родов.

<Дак а что, в белом платке легче оприкосить человека?>

Наверно уж. Белый, дак, наверно, уж легче. Я не знаю. Это как стары стала, она говорит: «Вернись, вернись!» Я уж вернулась. Свекровь-

то мне ничего не сказала, а Анна Яковлевна: «Вернись-вернись! — говорит. — Почто, говорит, вот каки вы, молоды люди!»¹

НА РЕБЕНКА

ВОДВОРЕНИЕ НОВОРОЖДЕННОГО

649. <А еще вот интересно, когда приносишь первый раз ребенка из роддома, какие-то тоже слова есть?>

Нет, заходишь, дак говоришь: «Дедушка-домовешка, полюби моего ребеночка». Поклонишься по всем по четырем сторонам².

650. <А когда из родилки привозишь младенца, как-то надо его, ну там?>

Попросят у дедушка-домовешка.

<А как в вашей избе это происходило?>

На каждый угол просят, что «Прими». «Прими дитя (ну, там пусть какое-то там дитя) в дом, согрей и обогрей». <...> В той комнате <в избе>. В каждый угол надо посмотреть...³

651. Вот когда младенца первый раз вносят в дом, значит, на угол молятся, и старшая в доме говорит: «Дедушка-домове-

¹ ЭА РП, ДТхт07-077_Arch-Mez_07-07-18. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, мужчины, 1963 г. р., местного, в д. Целегоре Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, ДТхт09-217_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

³ ЭА РП, ДТхт09-215_Arch-Mez_09-07-11. Зап. от женщины, 1964 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

юшка, прими в дом младенца (имя называет)» и поклонится на все четыре угла.

<А сначала в этот угол?>

Да, где икона. В тот угол, там и говорят, а потом на все четыре угла кланяются с ребенком. Это кто старший в доме. Ну, вот, например, у нас свекровь была, и еще тетка была. Тетка была старше свекрови, поэтому у нас нянька была.

<То есть должна быть старшая в доме женщина?>

По-моему, все равно. Но у нас-то была женщина, не было мужчин. Да, она брала в дом, это, на руки и приговаривала¹.

652. <А вот не знаете слова, вот когда приносишь младенца только в дом, какие слова, когда его... на четыре-то угла говорить нужно?>

«Дедушка-домовеюшко, пусти нашего младенца на подворьице, попой, покорми, лапкой погладь». Видишь, как говорится. Это у дедушка-домовеюшка... Ведь в каждом доме он есть. В каждой квартире он есть. Сейчас только его иначе называют. Как теперь их называют-то?

<Дак домовой, наверно, так же.>

Так же, думаете? Мне помнится, чё-то как-то не так как будто называли уже их. И вот идешь из угла в угол.

<А, даже ходишь с младенцем именно?>

Да, да, да.

<То есть не стоишь на середине?>

¹ ЭА РП, DTxt08-056_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. А. В. Степановым, А. А. Солдасвой.

Нет. Просто вот идешь, в угол заходишь, мо... ну, сам с собой молишься, как говорится.

<А, даже молиться надо еще?>

Да, да. И вот из угла в угол ходишь и просишь. <...>

<Поклониться не надо?>

А сам-то в уме-то ведь все равно его имеешь в виду.

<А, домового-то?>

Да, да, домового-то. Все равно... И у тебя сама по себе голова-то... сама по себе голова-то у тебя будет уже как бы склонённая к этому разговору. Вот.

<Дак он как хозяин считается, да, в доме?>

Да, да. Вот другой раз ведь, видишь, если не понравились, хозяин и домовый не понравились друг другу, бывает, что: «Домовой выжил, — скажут. — Ой, что это они жили-жили, и вдруг ушли?»

<Съехали?>

Да. В этот период времени, значит, они не понравились друг другу. Вот. И надо обязательно верить, хозяевам-то надо верить, что нам во всем помогает именно домовый. Да. Все получается именно в вере. В вере. Вот во все в это надо верить. Вот только что вот эта вера-то вот во все и рождает все добро в доме. Вера. Во все вот, во все... Что у нас должно быть все хорошо, у нас все... именно все получится, все вот это. Верить во все в это и... Тогда начинать надо...

<Как-то помогает?>

Оно помогает. Оно помогает. Очень даже помогает. Когда человек верит во все¹.

¹ ЭА РП, ДТхт09-216_Arch-Mez_09-07-11. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. с. Дорогорского, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

НА МЫТЬЕ РЕБЕНКА

653. Просто каждый раз моешь ребенка в бане, да, и говорят: «С грудки вода, с гоголёчки вода, с такого-то вся худоба, все щепоты, все ломоты, исполохи, издороги, идите вот там...» Ну это просто ребеночку вот так приговор как.

<То есть каждый раз?>

Да, каждый раз как мыли, так и это самое. Чтоб спал хорошо¹.

654. <Так во время мытья слова какие-нибудь надо говорить?>

Так я не знаю, вот так вот, он тут, я не знаю, какие тут надо слова говорить, тут некогда, чтобы не орал, так чего ты будешь-то там? Скорей че ли давай, ты поливай чего ли там ли, вот только вот. А не знаю, кто чего в бане-то говорили, вот кто-то и говорили. Деда-то, он веником-то хвостал, дак это-то все наговаривал, дак как же у нас все говорил? «Веник шёлков, тело бумажно, хвошчись на здоровье, на Васенькино ли да вот на Ванечкино ли на Машенькино...» Вот это-то когда веником он их маленьких да хвощет².

655. <Информантка показывает, как надо мыть ребенка.

Показывает на своем сыне Кирюше. Говорит, что ее этому научила бабушка мужа.>

Мыть надо. Намыливаешь руки, и все движения должны быть к сердцу. Ручки вот так вот вправляешь, ручки. Все движения долж-

¹ ЭА РП, ДТхт08-182_Arch-Mez_08-07-20. Зап. от женщины, 1992 г. р., местной, женщины, 1972 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. Е. С. Гречкиной, М. А. Трошило.

² ЭА РП, ДТхт08-183_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. М. А. Трошило.

ны быть направлены к сердцу. И приговариваешь, например, моешь когда: «Баенка-парнушечка, намой нашего мальчика, чтоб не боялся наш мальчик ни девки-простоволоски, ни женки-красноголовки, ни мужика пьющего, матующего, из кабака вон идущего». Потом поливаешь водой. «Скатитесь, свалитесь, во сыру землю скатитесь все ломоты, все щепоты, все оприкосы, все дристоты». Вот это. А мужик матующий — это матерящийся значит.

<А почему девка-простоволоска?>

Вот этого не знаю, не спросила. Вот помню, что про мужика спросила, почему матующий, матами ругается.<...>

<А красноголовка что значит?>

Вот тоже. Молодая была, не заинтересовалась. Сразу вот просто спросила про матующего.

<А говорят эти слова, когда ребенка первый раз в бане моют?>

Нет, когда он еще маленький, так это постоянно. Я вот, например, вот до сих пор это приговариваю, когда мою, и до сих пор. А потом, когда еще водой поливают: «С гоголя вода, с нашего Кирюши вся худоба». Вот такое вот приговаривают. «Водица, водица, умой мое лице...» Там... говорят. Что-то еще, когда веником парят, тоже: «Веничек шелков, тело бумажно. Почему бумажно, вот не знаю. Веничек шелков почему тоже¹.

656. Иван-Креститель, Иван-хранитель, сохрани и береги от уроков, прикосов, водяных уговоров, от ночных исполохов, с гоголя вода... Ведь, бывало, как... С камня струя, также ну, это... имя, если на кого это, тут «с Евгении» написано — скажись и свя-

¹ ЭА РП, ДТхт08-146_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1980 г. р., ур. д. Совполье, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. Е. С. Гречкиной.

жись с ясных очей, с черных бровей, с ретива́ сердца́, кро... кровяным акасам.

<А вот «водяные уговоры» — это что ещё такое?>

Это?

<Читаем по тетради.> «От уроков, прикосов, водяных уговоров».>

Вот это чтобы ничего не пристало.

<Водяные... а при чем вода здесь?>

Дак ведь... в воде тоже все бывает.

<А гоголь кто такой? «С гоголя вода»?>

А вот «с гоголя вода» это вот не знаю, что такое, у меня вот... Анна Егоровна ребят-то мыла, дак обкачивает и вот это приговаривала: «С гоголя вода, вся... стеки худоба», чтобы ребенок не заболел.

<Угу. Ясно.>

И у меня ни один рахитный не был, все здоровы выросли, и ни один не картавил, и... до трех годов не говорили, а сразу заговорят и чисто¹.

657. Инф. 1: Это обкачивать, окатывать уже водой-то. Смыть, облить. «Вода-водица, вода матери царица, всему морю помощница! Приди и помоги младенцу Катеньки. Смой скорби и тяжести, уроки, прикосы, денный переговоры, ночны исполохи. Из ушей, из ноздрей, из ясных очей, из белого тельца...»

Инф. 2: «...в дымные трубы, в чистое поле». Да?

Инф. 1: «...из белого тельца...»

<Есть еще окончание?>

Дак есть, дак я забыла. Я и сама вот это, когда мыла маленьких-то. И заговаривали еще воду. Вот это, что «Вода-водица, вода матери царица».

¹ ЭА РП, ДТхт08-292_Arch-Mez_08-07-09. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Жукова, в д. Петровой Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2008 г. Л. Ф. Матвиевской, Н. А. Рикконен.

<А как заговаривали?>

А там вот. Воды нальют во что-то. Нож возьмут вот. Вот нож. И крестят ее, да.

<И вот это говорят?>

Да. Воду наговорят, а потом вот ребенка этой водой обливают.

<А вы тоже знаете это?>

Инф. 2: Ну, вот так мама меня...

<У вас похоже? «Мати водица, всему миру...»>

«Вода-водица, всему миру...» Стой. «Вода-водица, вода мати царица, всему миру помощница! Приди и помоги младенцу Катеньки. Смой скорби и тяжести, уроки, прикосы, денны́ переговоры, нóчны исполохи. Из ушей, из ноздрей, из ясных очей, из буйно́й головы, из белоготельца, из ретивого сердца. Во всяк час, во всякое время, на утренней заре, на вечерней заре, на ветху́ месяцу́, на перекрое месяцу́...»¹

ОТ ОПРИКОСА

658. <А как-то детей защищают?>

А булавки прикалывают. Булавки прикалывают и маленьким здесь за ухом сажей мажут да булавочкам, надо обязательно булавкам. У нас тетя Феня даже, она уже взрослая была, на каждо платье себе булавки прикалывала с той стороны, с левой стороны.

<А до какого возраста вот так опасно? У ребенка примерно вот?>

Ну, особенно опасно младенцы, когда они до года, маленькие, вот это уж очень².

¹ ЭА РП, DTxt08-331_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры Целегорского с/п, женщины в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, DTxt08-001_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, мужчины, ур. д. Лындовки, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. С. Семеновой.

659. <А как-то вот там еще спичку в рот кладешь?>

Это спичку в рот, когда идешь смотреть маленького ребенка. Первый раз. Смотришь, ребеночек родился, идешь смотреть, обязательно спичку в рот надо взять. Всегда с палочкой. Ну, не обязательно, палочку — спичку, булавку можно, что хочешь, только что-то надо в рот взять, чтоб на ребенка посмотреть.

<А зачем именно в рот — чтоб не сказать что-то?>

Да, в рот берешь, сама, посмотришь. Это всегда¹.

660. <А я слышала, что детей до сколько-то там месяцев показывать нельзя.>

Ну да, сглазить могут.

<А сглазить и ребенка, и взрослого можно?>

Взрослого тоже, вообще-то, можно. Ну, про детей-то, когда маленькие, или если смотрят когда маленького, то надо брать спичку в рот, чтобы не оприкосить.

<То есть случайно можно оприкосить?>

Ну да. Или еще, по разговорам там, можно за ушком сажей намазать или чем-нибудь, чтобы тоже не оприкашивали².

661. Вот, например, раньше вот с малыши ходишь, даже и не думаешь, там, например, даже мать родная может, например, оприкосить.

<Да?>

¹ ЭА РП, DTxt08-001_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. С. Семеновой.

² ЭА РП, DTxt08-145_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1966 г. р., местной, мужчины, 1966 г. р., местного, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Прониной, Е. С. Гречкиной.

Да, да-да-да-да. И обычно, вот когда, вот просто одумаешь случайно, что «Ой, какой там, это, ты у меня никогда не плачешь, ничего». И вот вечер, ребенок может в этот вечер разораться так, что у тебя, короче, это. И все время надо говорить: «Чур черных, чур белых, чур своих, чур чужих, чур меня и есть» «сплёвывает три раза» в лицо. И вот обычно раньше этих, малышей, тоже возишь в коляске, дак или сажай за ушком мажешь или булавочку прицепляешь там куда-то, чтоб не видно было. Или когда смотрят младенца, дак спичку ложат в рот¹.

662. <А кто мог сглазить? Мать могла сглазить ребенка?>
Ак ведь как? Наверно, не могла. Мне раньше мама все говорила, пойдешь ребенка, ведь иногда и скажешь, ребенок: «Ой ты, хорошенькой какой, какой ты у меня любой и всё». Дак она всё говорила, ой, всё приговаривала: «Чур черных, чур белых, чур своих, чур чужих, чур меня есть». Вот. «Чур черных, чур белых, чур своих и чур чужих и чур меня есть». И саму себя как очуриваешь. Вот. И всё.

<А вот не знаете, что спичку как-то клали?>

Ничего я, ничего, это ничего не делала. Ну спичку — это когда ребеночка маленького в люльке, раньше вот люлька-то такая, ну вот...

<Зыбка.>

Зыбка, да. Вот и смотрят, дак спичку в рот кладут.

<Ребенку?>

Себе. Которая, которая смотрит дак. Спичку в рот ложат, чтобы не опркосить дак. А я ничего не делывала. Только вот мама мне это всё скажет: «Девка, это приговаривай», да всё².

¹ ЭА РП, ДТхт07-033_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1974 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт07-042_Arh-Mez_07-07-19. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2007 г. Ю. Ю. Мариничевой.

663. <Мы вот подумали, получается, что ребенка вообще нельзя хвалить, потому что кто угодно может его сглазить?>

Получается, что так.

<Ну а как так? То есть можно сказать ребенку: «Какой ты хорошенький»?>

Да.

<А мать может сглазить?>

Больше всего еще мать может. И мать, и отец.

<А вы не хвалите своих детей?>

Ну почему? Хвалим, естественно, но вот. Я не знаю, это же все как-то было давно, всегда такие ведь, раньше особенно были запуги. Слышали такое слово?

<Запуги?>

Запуги. Ну вот если, например, говорят: «Да не хвали, сглазишь ребенка». — «Да перестань, это запуги». Ну, я не знаю, наверно, потому что, что пугают, наверно, запуги, да? Поэтому слово такое. Я как-то так особо этого не боюсь, особо в приметы не верю, так вот получилось.

<А такое вот не слышали от стариков, чего-то там трам-па-па, жаба тебе в рот?>

Жаба тебе в рот.

<А зачем?>

Ну зачем? Вот. Ты идешь и, да, и вот, допустим, ребенок, далеко ходить с ребенком, ты сам идешь. Идет навстречу женщина к тебе и говорит, вот, как ты хорошо выглядишь, к примеру, ну, такая фраза может звучать по-другому, ну смысл тот. И тебе не хочется, чтобы она тебя сглазила. Ты не стала хорошо выглядеть и плохо будешь выглядеть. Не хочется этого, да? Ты говоришь: «Жаба тебе в рот». Как бы вот.

<В лицо ей говоришь?>

Нет, конечно, так это неприлично говорить, да.

<Про себя, да?>

Да, «жаба тебе в рот». Это, значит, возвращаются.

<Один раз?>

Ну, конечно, одного достаточно. Я не знаю, я никогда не говорю, я забываю эту фразу. Я просто знаю, что она существует.

<Это значит, возвращается к ней?>

Да, да. Как бы слова вернулись назад¹.

664. <А как, чтобы мне там не навредить? Не надо думать, что ли, о младенце?>

Инф. 1: А вот ребенка первый раз видишь или кто-то чужой пришел вот, надо спичку, деревянну палочку взять в рот. Возьмешь в зубы. И вот тогда можно ребенка <нрзб>.

Инф. 3: И еще... потом можно сажай здесь за ушками ребеночку.

Инф. 1: Или булабочку приколоть там куда-то. На улицу ребенка понесут дак, вот куда ли там приколят булачку.

Инф. 3: Да, чтоб эти уроки, прикосы не приставали к ребенку.

<Это о младенцах речь или о таких тоже?>

Нет, можно и... взрослому.

Инф. 1: Да даже и взрослым можно.

Инф. 2: Да, всем можно.

<А сейчас у нее (у внучки инф. 2 Кристины, которая находится здесь же) есть булабочка или что-то?>

Инф. 3: А да. А вот я: «Ой, какая хорошенькая!» Я ее первый раз вижу. Увидала, какая девочка хорошенькая, а сама: «Тьфу, тьфу,

¹ ЭА РП, ДТх07-043_Arh-Mez_07-07-26. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 26.07.2007 г. Е. С. Мамасвой, М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

тьфу». Чтобы не пристали мои слова к ней. «Тьфу, тьфу, тьфу». Чтоб мне ее не сглазить.

<А, так тоже можно уберечься?>

Да. Через левое плечо: «Тьфу-тьфу-тьфу-тьфу». Чтобы к ней ничего плохое не пристало. «Тьфу-тьфу-тьфу-тьфу». Хоть ее и... нравится она мне, и хвалишь ее, и любишься, а сама: «Тьфу, тьфу, тьфу». Чтоб к ней не пристали все уроки, прикосы.

<Значит, мне надо было спичку?>

Инф. 2: Ну это. Не знаю. Это только, наверно, младенца, что кто первый раз видит, надо спичку-то. А так-то... Вы много видите людей в первый раз, детей дак ведь, и все ж не будете вы со спичками во рту ходить <смеется>.

Инф. 1: Вот тут я уже ребенка должна сама оберегать там чё-то.

<Мать?>

Мать, да.

Инф. 2: Конечно. Это вы просто куда-то пришли ко знакомому в гости, например. И вот младенец, только еще... Вы не видели его. Первый раз. Вот тогда.

<А, вот тогда.>

Инф. 3: Я вот, например, не взяла спичку в рот. А вот «тьфу-тьфу-тьфу», чтобы мои слова не пристали.

<А почему за левое плечо?>

А вот почему-то за левое. А вот почему не за правое? Наверно, со старины идет все. За левое.

Инф. 1: Через левое плечо. Не знаю, видимо, тут чё сердце или чего?¹

¹ ЭА РП, DTxt08-331_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры Целегорского с/п, женщины, 1956 г. р., ур. д. Мелогоры Целегорского с/п, женщины в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Маточкиным.

665. Я, например, сама иду к племяннице, я сама спичку в рот беру. Не прошу. Сама уже, да. Там чтобы не... потом не думали, что вдруг я сглазила или еще чего-то. Хотя девчонки маленькие были, я своих растила, и нам... пойдём на улицу, особенно вот гулять, дак уж всегда золой-то пичканешь, то за ушком, то под мышкой, то булабочку прицепишь. Всегда уж это, как говорится, и бабушки так делали. Пойдём мы раньше выступать в клуб — «Прицепи подол-то булачку-то, чтоб кто ли не сглазил». Да еще скажут иголкой вниз. Поэтому уж всегда.

<Это котоя не английская, да? Обычная?>

Да. Не-не-не, обычная булабочка, да-да-да. Это уж всегда. Прицепили... Или золой-то уж намажься. А придешь — умойся.

<Вот в обычном умывальнике?>

Да, да. Да-да-да. Уж всегда. И лицо не вытирай. Пришли с ребенком с маленьким с гулянки, умой, поплый за... вот сюда вот, за шиворот, как говорят, и не вытирай. Три раза.

<Справа-слева поплевать?>

Нет, просто вот, помыл его, так моешь личико, и тут же со стороны тьфу-тьфу-тьфу, так вот, тьфу-тьфу-тьфу. Не то что там плюнуть, как говорится, в таком понятном слове, да, но вот это уж всегда. И вот и бабушка в Жерди была такая же, и здесь такая же бабушка.

<Да? То есть это у них было одинаково?>

Это одинаково. Все равно, как бы то ни было, но. Вот за этим смотрели. Так вот. И... а и еще она, когда вот бывает, что ведь там «Ой, какой хорошенький» да «Ой, какой любой» вот. Ну, умиление вызывают дети всегда. Скажут: в такой момент говори: «Пица-рыца тебе в пасть». Чтобы не сглазить.

<Это кто такая?>

Пица-рыца... кто знат, что это такое? То есть спица, спица-рыца... кто как выговорит, тебе в пасть, чтобы на ребенка ничего не отраз-

илось. Такие вот вроде грубые слова, да? Про себя нужно сказать «Пица-рыца тебе в пасть»¹.

666. Ну а ребенка когда выносишь, например, ведь так тоже там это ведь подстраховываемся тоже сажай. За ушком или под мышками. Это уж всегда. Пришел с гулянок, с прогулки, или там куда-то ходили, умой водичкой да поплюй за... <...> Моешь его и не вытираешь. И за шиворот поплюй, как говорят. Ну так. Не то, что слюной, как говорится. Ну по крайней мере сделай вид, что ты... Чтоб весь оприкос снять. Так что ведь и моешь, дак ведь тоже, когда умываешь ребенка, тоже же говоришь все равно чего-нибудь. Это-то уж всегда².

667. Раньше родим да в полотуху да на печку, по месяцу лежат, да они и не ревут и ничего. А теперь-то все ревливые, все ревут. Так вот скорее посмотреть их. Дак вот в кроватку, я говорю, девочки, в кроватку, в коляску бросьте щучью голову.

<Щучью голову?>

Щука-то есть, рыба-то. Эту голову отрезать, чтобы зубы были. Зубато, где голова. Это все-то засушите <нрзб> в кулечек, пусть она у вас и в кроватке, и в коляске, и везде, и не вынимайте.

<Это от сглаза?>

Это от сглаза, говорю³.

¹ ЭА РП, DTxt15-039_Arch-Mez_15-07-10. Зап. от женщины, 1967 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2015 г. И. С. Веселовой, В. А. Краутман.

² ЭА РП, DTxt15-044_Arch-Mez_15-07-19. Зап. от женщины, 1967 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2015 г. Ю. С. Шаниной, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

³ ЭА РП, DTxt07-098_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. М. Пивоваровой, Л. В. Голубевой.

НА СОН

668. Где бы ты ни ночевала, обязательно надо сказать: «Господи, благослови, Господи, благослови». Двери перекрести, через этот крест никто не перейдет. Вот скажешь: «Господи, благослови, спаси-сохрани на темну ночку, спаси-сохрани от огня горящего, от человека злящего». Вот какой злой человек есть на тебя, дак может поджечь, а не то что.

<А вот кто может через крест пытаться перейти? От кого крест?>
Вот. От Боженьки. Да. Вот перекрести, и если я перекрещу дверь, Боженька через этот крест никого не пропускает, и вот эти двери я тоже так перекрещую¹.

669. Я повалюсь спать, валиться спать, дак помолюсь, да всех детей вспомяну. А потом Отца, и Сына, и Святого Духа, и всё.

<А как это — «всех детей вспомяну»?>

Ну вот я валюсь, дак сразу говорю: «Спаси и сбереги, Пресвятая Мать Богородица, (там сразу) Николай, Василий, Андрей, Людмила, Галина и саму — всех спаси». Вот так. А потом: «Отца и Сына и Святого Духа. Аминь». И всё, и спать валишься. Помолишься и всё.

<Это вот этой иконе? Пред этой иконой (что висит в красном углу)?>
Да. Там маленькая-то у меня Никола².

¹ ЭА РП, DTxt07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

² ЭА РП, DTxt09-217_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, мужчины, 1956 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

670. Я еще внука научила. Говорю: «Сережа, ты говоришь бабушкины слова?» Я ему говорю: «В кроватку ложусь, на бочок повернусь и никого не боюсь. Матерь Божья при мне, что матери, то и мне»¹.

ОТ ОПРИКОСА

671. Я поехала на пляску в первый раз, никуда нигде булавки не воткнула. А булавки втыкают.

<Булавку?>

Булавки надо втыкать. Везде.

<Это как?>

В лифчик можно, в подолаы, там.

<Много?>

Можно не одну. Я теперь, зато у меня везде я булавки втыкаю. Вот тогда не воткнула — меня оприкосили там, да, кака-то бабка.

<А что с вами было-то?>

Заболела вот. Температура поднялась, и всё. И не могу ничего. И голова болит, и слабость, и всё. <...> В юбку тоже ношу. В юбку тоже там воткну вот.

<Это вот здесь? Сверху, да?>

Ну, не сверху, вниз надо. Чтоб не видно было.

<На подол, да?>

И обязательно, чтобы головкой-то вниз надо делать. Не сверху, а вниз, это, головочка-то. Так, говорят, надо².

¹ ЭА РП, DTxt15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1961 г. р., ур. пос. Каменка, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

² ЭА РП, DTxt07-196_Arch-Mez_07-07-21. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Езвец, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, А. С. Семеновой.

672. <А вот еще говорят, что сглазить могут. Вот это тоже обереги помогают?>

Да.

<Помогают, да?>

Да. Обереги, это самое, обязательно, обереги. Вот. А сглазить когда, заходят там, заходите, кто... Человека видно, заходит человек, и видно. Ну, вы еще молодые, так, может, не понимаете. Ну, всё равно. Раз вы в такие это самое работаете, эт самое, учитесь, так и всё, вам это нужно знать. Вот так пальчик держите, пальчик.

<Как, крест-накрест?>

Вот так. И ничего не пристанет. Видите, заходите там куда-то, в коллектив какой-то или что ли там, чего-то это самое, пальчик... Или сели вот так, ноги накрест положили... Вот. Крест. Нету, дальше хода нету¹.

673. Инф. 2: Ну да, говорят, чтоб не сглазить, пальцы так крестиком делают. Это, булавки — а булавки-то носить! Чтоб тоже ведь это, носим! Булавки, чтоб не сглазили.

Инф. 1: Булавки-то надо на эту, на левую сторону пристегивать, чтобы... Или сажу за ухо².

СТРОИТЕЛЬСТВО, ПЕРЕХОД В НОВЫЙ ДОМ

674. Инф. 1: И под дома раньше (строили дома), обязательно ставят копейки.

¹ ЭА РП, ДТхт08-155_Arch-Mez_08-07-11. Зап. от женщины, местной, в д. Заозерье Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2008 г. А. А. Солдаевой, Е. В. Пятовой.

² ЭА РП, ДТхт15-028_Arch-Mez_15-07-18. Зап. от женщины, 1930 г. р., ур. с. Лешуконского, женщины, 1962 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2015 г. Ю. С. Шаниной, М. М. Евдокимовой.

<В смысле, куда?>

Под углы-то, где стойки-то ставишь — в тот угол-то...

Инф. 2: Под правый угол, по-моему, в первую очередь или под левый, я вот не знаю, обязательно монетки ставили, кто закладывал дома, строил. <...>

<А зачем это такое?>

Там чтоб дом лучше стоял. И сейчас ведь закладывают, только не говорят никто...¹

675. <А вот когда в новый дом приезжаешь, нужно попроситься?>

Заносят кошку, если к добру, если жить в этом доме будешь хорошо. Кошку спустят, если она на печку пошла там, по заднему ходит, если прошла. Кошка обязательно прошла вперед и там под диван, под стол, пошла там, по переду — это жить будешь хорошо. <...>

<А вот когда в новый дом заходят — кто первый заходит?>

А вот я не знаю. Это хозяева, может. Вот тут уж тоже наговорят молитвы, сразу просятся: «Дедушко-домовеюшко, соломанеюшко, хозеюшко, пустите в новый дом нас, вот, поите, кормите нас. А он не кормит, а давайте дружно жить. Я вас люблю, я вас уважаю. Будемте вместе жить»².

676. Просятся: «Дедушко-домовеюшко, прими нас, прими нас, корми, береги, и...» В общем, просят разрешения.

<Так просят, когда приходят в новый дом?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-284_Arch-Mez_08-07-20. Зап. от женщины, 1946 г. р., ур. д. Бычье Быченского с/п, мужчины, местного, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

Да, да, да.

<В новопостроенный?>

Да. А в новый дом еще как-то приходят, дак я помню, мы заходили, дак петуха занесли. И сыплют кучки ячменя, и в какой кучке он будет клевать, и какая жизнь будет, как, с какой: к выходу или к житю. С какой стороны, вот, я не помню, как-то были... Дак кошку еще в дом заносят. Да еще носят корыто.

<Корыто?>

Заносят корыто, что, оно всегда счастливое, корыто, всегда стирки много. Чтоб счастье было. <...> Я записывала, знаете, такую притчу, что берут лапоть старый и в дом новый едут. И вот, значит: «Дедушка-домовеюшка, садись в лапоть, поезжай с нами на новое место, на новое поместье! С нами живи...» Значит, с старого дома в новый дом везут, дедушка-домовеюшка чтоб дома жил. Ну этот лапоть куда-то в доме и ложат¹.

677. <А еще вот говорят, когда в новый дом переходишь, там домовя надо звать.>

Домового, да, надо как бы каждому углу поклониться и сказать, что, не помню. А: «Дедушка-домовеюшка, пусти меня на постой, пой-корми, на чужих людей не надейся». Вот так вот обычно. И вот когда отёл принимаешь у коровы, теленка ложишь вот на, на это и тоже так говоришь, что пой-корми моего теленочка².

¹ ЭА РП, DTxt07-206_Arch-Mez_07-07-24. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, женщины, в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2007 г. А. А. Чечик, И. А. Кравчуком.

² ЭА РП, DTxt07-033_Arch-Mez_07-07-14. Зап. от женщины, 1974 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2007 г. М. А. Морозовым, Ю. Ю. Мариничевой.

678. <А когда я прихожу в новый дом, мне нужно у бабушки-домовейки проситься?>

Да, раньше-то обращались. А я вот, девочки, помню, меня сюда привели, но мне было пять годов. Меня с петухом отправляют первую. Я не иду. Кто первый зайдет, тот первый помрет. Пошла у нас сперва мама. И она и умерла у нас первая. Правда или неправда это, сбывается или не сбывается, это я не знаю. Но я не пошла с петухом¹.

679. Инф. 1: Мы переезжали на полнолуние, мы ждали. Мы переехали сюда одиннадцатого декабря. Все у нас готово, все-все-все было. Шли, так и шли. Первый — Иван с котом.

Инф. 2: Всегда запускают первого кота. Потом ребята.

Инф. 1: А потом все.

Инф. 2: Так и заходили, оставили на ночь домовейке еду, чтоб он нас принял.

<Да?>

Инф. 1: Да. Посидели...

Инф. 2: На столе. И спать легли.

Инф. 1: Да дедо был у нас, отец из Дорогорского ночевал, ну первое время тут жил, ну первый день обильного нет ни шума, не создается ничего, за столом родители, сами, посидим, как бы дать дому покой на всю жизнь, что не разгул. Ну, ложиться надо тоже, как говорится, не полночь.

<Пораньше?>

Ну в одиннадцать так, пол-одиннадцатого. Ну в дом, наверно, пол-восьмого пошли, в этот промежуток. А потом, да. А наутро уже как бы вступить, всё.

¹ ЭА РП, ДТхт08-061_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1919 г. р., местной, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. О. Г. Хон, А. А. Солдаевой.

<Ваша жена говорила что-нибудь, с домовеюшкой общалась?>

Да-а. Наговаривали.

<А ей кто-то сказал из старших, что говорить?>

Такие, наверно, слова, что «дедушка-домовеюшка, ну вот мы животных приговариваем, да пой, храни, благослови, дом води от болезней...»

Инф. 2: Да, бабушка Лина нам также говорила. <...>

Инф. 1: И, значит, если идут, ну вот родственники, ближние, родители идут, а вот кто-то, может, идет да увидел огонь — ага, ага, у вас тут. Несут суковатое полено.

Инф. 2: Ну, это когда идут в новый дом-то, всегда с поленом заходят.

<А зачем?>

Это уже откуда идет, я не знаю, но всегда. Кто вот в новый дом, кто не бывал еще, в первый раз, всегда идет с поленом.

Инф. 1: Суковатое. Больше сучья, значит, богаче будешь. Вот такой смысл. Суковатое полено. Это до сих пор.

<А потом его в печку кладут?>

А потом, да, в печку. Так что вот такой смысл.

<А куда еду ставят для домовеюшки?>

Инф. 2: На столе¹.

680. <А вот когда в новый дом переходишь, надо как-то попроситься или еще что?>

Да-а, попросишься. Что мы? Нас баба Поля привела в этот дом. Она что-то иконы принесла да что-то, помолилась, наверно, просила что. Раньше-то было.

¹ ЭА РП, ДТхт07-198_Arch-Mez-_07-07-24. Зап. от мужчины, ур. д. Петровой, женщины, ур. с. Дорогорского Дорогорского с/с, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2007 г. И. С. Веселовой, В. В. Козаком, А. С. Семеновй.

<А вот кого просить надо?>

Дедушко-домовеюшка. «Дедушко-домовеюшка, пусти в дом жить»¹.

681. <А вот когда приходишь в новый дом, проситься нужно?>

Ко дедушко-домовеюшко просят маленько, да я не знаю-то уж.

<Ну, вот вы просились, когда к мужу в дом пришли?>

К мужу-ту я пришла, не просилась. А мы дом перестраивали. Был у нас большой дом, большой! Но мы переделали, делали вот такой.

Ну, тут две комнаты, четыре сделали. Просилась маленько-то что-то у домовеюшка дак.

<А вот что вы тогда говорили?>

Да я что-то не помню что. Никак не помню. В каждый угол ходила: «Дедушко-домовеюшко, пусти меня. Спаси меня, береги меня, храни меня».

<А зачем в каждый угол ходить?>

В каждый угол надо ходить проситься у домовеюшка жить: «Пусти меня жить, береги, храни меня, обороняй меня от всяких невзгод, от болезней, от напастей». Так своими словами что-то поговорила, да и всё².

682. <А вот когда в дом переходишь, надо попроситься в дом?>

Инф. 1: Мы сюда переходили — просились. Меня мама вела, моя. Мы ночью переходили, когда месяц на полну, по полной луне.

¹ ЭА РП, DTxt07-072_Arch-Mez_07-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в д. Погорелец Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, DTxt07-075_Arch-Mez_07-07-17. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 17.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

И несли корыто. Корыто, говорят, счастливо. У корыта ведь хватит стирки. Любит стирку корыто.

<Пустое корыто несли, да?>

Пустое корыто несли. И вот она, принесли корыто-то и двери-ти открыли, она спереди корыто-то запихнула. У нас на трех ножках было корыто-то.

<Ножками вперед, да?>

Да. Оно на трех ножках, нет, так на ножки она пихнула вперед, пока сами-ти не зашли. Корыто-то положила, потом сами зашли. Да как вот она на все четыре угла нас сначала у домовеюшка попросила. Сначала в передний угол, а потом на все углы. Скотину приведут во хлев — тоже просится.

<А в хлеву тоже домовеюшка?>

Нет. Там так приведут, а только в четыре угла просят и... у домовеюшка-то. Чтобы полюбил, как там зовут, какую козу, корову ли, дак.

<А вот что говорят, когда просят?>

А домовеюшко-домохозеюшко, прими и полюби у меня, ну вот, детей. Так Илья да Феоктиста, там детей дак и детей. До трех раз в каждый угол. До трех раз. И поклонится: попросит — поклонится: прими-полюби. <...>

<А вот только в одной комнате просят? В другой уже не просят по углам?>

В одной комнате.

<А как? В какой? В первой, да?>

Да вот. А потом боковую сделали, дак в боковых тут уж я сама — мамы не было — я сама попросилась. Перешли дак¹.

¹ ЭА РП, ДТхт07-077_Arch-Mez_07-07-18. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, мужчины, 1963 г. р., местного, в д. Целегоре Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

683. Вот у нас Аня в Целегоры живет, помнит, у ей еще бабушка была жива. Дак пошли все, она просилась.

<А как?>

Она просилась там: «Дедушка-доможирушко ли что ли, что прими и полюби, мы заходим в новый дом». А там чего еще? Кто-то первый вот заходит один. Самый старший, наверно, уж. А те за им идут. Так будто¹.

684. Я просилась, когда зашла, попросилась.

<Ну, как вы сказали?>

Я сказала: «Дедушка-домовеюшко, не обижай нас, полюби нас, мы семья, мы пришли вот к дочери пожить».

<Когда сюда вошли, здесь попросились, да?>

Да, я вот вошла и сразу попросилась — сюда и в ту комнату. Просилась.

<Так а это вы вместе все проситесь или...>

Я, у меня-то не верит дедко ничему — он не просился.

<Так а вы здесь попросились, а там чего-нибудь говорили, когда от туда уходили?>

Нет, там ничего не говорила. А чего я там буду говорить-то? Нет.

<Так а там же у вас тоже домовеюшка был?>

Ну, дак там он живет да нас ждет. Ладно. Мы ведь ушли да не насо-
всем. <...>

<Как-то, говорят, надо на полной луне переходить?>

Так это если в новый дом я захожу, если я захожу в новый дом или в новую квартиру, в совершенно новую квартиру, и знаю, что она

¹ ЭА РП, DTxt08-006_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1923 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. Э. Уорнер, Ю. Ю. Мариничевой, М. А. Трошило, А. С. Семеновой.

будет моя, вот как в городах переходят, вот там, конечно, на полно-
луние заходят.

<А так сюда переходили — не обязательно?>

Не. Мы сюда-то пришли жить как, это ведь не наше, дочери было.
Квартира-то на ей¹.

685. <Там кота в дом впускают или еще что-то...>

Инф. 2: Да, да. Мы петуха впустили и кота вперед.

<А зачем?>

А это, как тебе говорят, что они должны первые идти в двери, а по-
том уже хозяева. Животина всегда впереди идет.

<Ну а почему кот и петух, почему не корова там?>

Ну корова-то само собой, она у нас была с собой тоже приведена,
а заходим-то мы... Не знаю, всегда петуха и кота запускали. Это как
не знаю. А это как така, знаете, что, еще иногда заходишь: «Дедуш-
ко-домовеюшко, жить будем мы тут, нас люби», вот еще приговари-
вали, люби нас. Как в новый дом заходишь, вот, да.

<А что за дедушко такой, кто это?>

А... Что за дедушко-домовеюшко, вот не знаю, говорят, в доме
такой, есть хозяин дома, домовей. Вот ему и кланяешься. Вот
я иногда приезжаю зимой, тоже захожу и: «Хозяева приехали!»
Ничего чтобы, никаких несчастий, ничего в доме, всё, спокойно
живешь².

¹ ЭА РП, DTxt08-288_Arch-Mez_08-07-23. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, мужчи-
ны, 1933 г. р., местного, в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл.
23.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, DTxt08-153_Arch-Mez_08-07-10. Зап. от мужчины, 1937 г. р., местного, женщи-
ны, 1941 г. р., местной, в д. Лампожне Мезенского с/с Мезенского р-на Архангельской обл.
10.07.2008 г. А. А. Солдаевой, Е. В. Пятовой.

686. <А в какое время суток переходят?>

С утра. Переходят с утра, до обеда. Начинают переходить, по крайней мере, и идешь, идешь в дом, и сначала запускают не коты, а кыску запускать надо.

<А почему?>

Девочку надо запускать, и, ну, желательно, чтобы она была трехцветная. Вот эти кошки, они как бы, это, берут в себя больше этого, и все у тебя хорошо получается.

<А что там на четыре угла, говорят, делают?>

Да, это там как крестят на четыре угла.

<Крестят?>

Да-да-да-да. Крестить-то крестят, я говорю, что я вот в новом доме-то не была, дак и в принципе-то, по-хорошему-то я этого не знаю.

<Ну, сюда переходили, просились у домовоюшки?>

Когда сюда приходила, когда сюда переходила, конечно.

<Ну и что вы говорили?>

Дедушка-домовоюшка, пусти.

Инф. 2: Ну как там говорится — приюти. Корову во хлеву заводишь новую тоже.

Инф. 1: Нет. «Дедушка-домовоюшка, пусти и прими и не дай погибнуть». Вот так. Сейчас вспомнила. Ну и всё.

<И вот в дом прямо, когда заходишь?>

Вот я, я захожу, значит, сначала запускаю кыску, кыску запускаю, потом в, это самое, в двери вхожу, так и говорю. Вот и все. Чтобы он не беспокоил тебя.

<А бывает, что беспокоит?>

Если не попросишь — да¹.

¹ ЭА РП, DTxt08-131_Arch-Mez_08-07-17. Зап. от женщины, 1960 г. р., местной, женщины, 1973 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой.

687. «Хлеб-соль дому вашему, крест святой и поклон на красный угол вашей избе. Аминь». Это, видимо, когда входили в новый дом, в новую избу¹.

688. Вот когда ходили в новый дом, дак вперед кота запускали.

<А это зачем?>

Чтобы лучше жили.

<А дак а как он помогает-то?>

Не знаю. Чтобы кот зайдет, значит, у них хорошая жизнь будет. Все так делают-то.

<А вот я слышала, что при новоселье надо дарить какие-то бревна с сучьями.>

Да. Это, как тебе... чурку. Можно чурку, можно полено. Нынче с этим, с суком.

<А вам кто-нибудь дарил?>

Нет. У нас, мы заходили, кота вперед запустили, ну кто-то пришли, принесли полено с сучьем.

<Это уже когда потом?>

Ну, когда мы здесь жили уже. Пришли в гости.

<А куда вы это полено положили?>

Куда! В печку! Небольшо полено-то принесли ведь. В печку положили, да и все².

689. <А вы, когда новый дом с мужем построили, тоже просились туда?>

¹ ЭА РП, ДТх08-257_Arch-Mez_08-07-18. Зап. от женщины, местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2008 г. А. Ю. Сайфиевой.

² ЭА РП, ДТх09-040_Arch-Mez_09-07-09. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Дорогорского, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. Д. К. Туминас, В. М. Захаровой.

Да. Перво мы кота засунули.

<Сами? Вы вдвоем туда шли?>

Ну, так мы ж сначала кота засунули. И дверь закрыли — куда он пойдет? Он у нас... пошастал, по дому пошел. Я говорю: «Ну, давай, заходи. Жить будем в доме». <...>

<А когда вы вдвоем вошли после кота, вы в углу просились?>

Мы зашли, дошли до печки в комнате, так, я похлопала печку: «Так, — говорю, — ты смотри, я тебя буду топить, ты не капризничай у меня!» И пошла обратно. Вот, потом деду своему и сказала: «Принеси мне поменьше и посушее дров, я затоплю, посмотрю, будет ли она меня слушать»¹.

690. <А как-то говорят, что в новый дом въезжают, там кошку что-то пускают.>

Да, да.

<Это зачем?>

Это кошка, знаешь чего, кошка впереди помрет, значит.

<Как это — помрет?>

Ну а как? В дом заходи, дак в новый дом, дак надь это, скажи-ко, домовеюшка просить, чтобы принял. Домовеюшко в дом. <...> Каждому углу поклонятся и попросят домовеюшка, чтобы полюбил всех в доме. Всех в доме чтобы полюбил.

Инф. 2: Кота впускают.

<То есть это вы просили?>

Я ведь пришла, у меня еще свекровь была да свекор, да еще бабушка была.

¹ ЭА РП, ДТхт07-208_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1922 г. р., в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, В. В. Козаком, И. А. Кравчуком.

<То есть вы всей семьей переехали?>

Да, да. А еще было два деверя, да золовка была. Семь человек нас было.

<А просила-то свекровь?>

Да. <...> Первого всегда почему-то кота или петуха запускают.

<А у вас кот был?>

У нас кот.

<А его запускают, сами в дом не входят?>

<Нрзб> надо его принести на руках. Или петуха, или кота, и запустить, и куда он пойдет. Если он пойдет вперед, значит — к житью.

А если обратно — значит...

<К чему?.. И что, не жить теперь в этом доме?>

Если вперед пойдет, значит, к житью.

<А у вас вперед пошел?>

Да¹.

691. <А вот расскажите, как вы переходили? Вы говорите, вам икону дали. Кто вам икону дал?>

Нет, нам вот эти — Валентины Васильевны была мама еще жива, она нам иконочку маленькую дала, и тоже — стала переходить, нам <нрзб> то ли на полной луне, то ли на новолуние — я у ней спросила... Бабуля наша ничего не знает... И вот она мне иконочку дала, и <нрзб> домовешку попроситься. Сначала детей с котом запустила сюда².

¹ ЭА РП, ДТхт07-197_Arch-Mez_07-07-21. Зап. от женщины, 1934 г. р., мужчины, 1928 г. р., местного, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, А. С. Семеновы.

² ЭА РП, ДТхт08-271_Arch-Mez_08-07-08. Зап. от женщины, 1956 г. р., в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 08.07.2008 г. О. Г. Хон, И. А. Кравчуком, А. В. Степановым.

692. <А в новый дом как вселялись?>

Привезут... Ну, новоселье уж каждый отпразднует. По-своему, у кого ведь как есть. Ну, у каждого корова, каждый по-своему. Своих-то всех пригласят. И идут и какой-то подарок несут. Говорят, придешь в дом — неси кота. Вот так, кот да петух должен быть в доме новом. Вселялись так.

<А почему именно кот и петух?>

Не знаю, говорят, кот — хозяин. Домовой-то кто? Кот. <...> Петуха надо хозяина, чтобы бдил, чтобы не просыпали¹.

693. <А когда в дом новый переезжаешь, там кошку что-то пускать...>

А-а-а, старого человека. Вот баба Мотя старенька, она к нам не пошла, бабу Паню послала. Ты иди, говорит.

<Почему?>

Не знаю. Мало ли. Кто первый пойдет, дак тот первый и умрет! Дак кошка, у нас кошка пошла, кошку запустила, потом сама пошла.

<А ночью это?>

Ночью, ночью переходят, все ночью.

<А домовешку звали?>

Звали, просили. Ну, вот баба Паня просила.

<То есть баба Паня все и делала?>

Да.

<Так а кто она?>

Свекровь.

<А это она только в новый дом просилась или из старого тоже?>

¹ ЭА РП, DTxt08-055_Arch-Mez_08-07-06. Зап. от женщины, 1924 г. р., местной, в д. Лампужне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2008 г. И. А. Кравчуком, А. А. Солдаевой.

Из старого тоже просилась.

<Как там, дедушко...>

Дедушко... дедушко-домовеюшко, разреши нам жить... как-то без содом, безо всяких. Забыла дак что.

<А что-то делают в углы там?>

В каждый угол надо поклониться¹.

694. <А вот мы говорили, как вы переходили из дома в дом, говорят, надо кошку пускать впереди?>

А не кошка у меня была, а у меня был петух. У меня свекровушка обряжалась на быках* — у них были куры там, — так вот этого, знаешь чего, петуха она мне принесла. И он у меня здесь под печкой был, жил. А потом я его кому-то отдала.

<Так как она его, принесла и что с ним сделала?>

Запустила вперед.

<Вперед вас?>

Ну².

* На чердаке. — *Сост.*

695. Инф. 1: Я ведь тоже уже говорила, что на растущей луне обычно заходят куда-то в новое жильё.

Инф. 2: Да, ну вот тут-то да, тоже да, да.

Инф. 1: Поэтому время выбирали. Где-то получилось у нас перед самым Новым годом, потому что там была убывающая луна — нельзя

¹ ЭА РП, DTxt08-176_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1929 г. р., ур. д. Ценогоры Лешуконского р-на, в д. Азаполье Целогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Э. Уорнер, Ю. Ю. Мариничевой, М. А. Трошило.

² ЭА РП, DTxt15-186_Arch-Mez_15-07-10. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2015 г. А. В. Степановым.

было заходить. А тут уже чуть ли не перед самым Новым годом. Ну, вот это издавна так говорят, что на растущей луне, причем больше луна нарастет, то лучше¹.

696. Тоже вот заходят когда первый раз, дак говорят: «Дедушко-доможирушко, бабушка-саламанаюшка, запусти нас пожить»².

697. <А когда в новый дом заезжаешь, что нужно сделать?>

А я вот помню тоже, мнс, наверное, лет двенадцать было, мы в новую деревню, в новый дом переселились. Случай был. В три часа ночи мы шли почему-то, впереди шел дедушка, бабушка у меня была парализованная. Вот нас вел дедушка, с иконой, он шел впереди с иконой, мы шли сзади. Это был 92-й год. И надо, когда мы пришли в дом, дед сказал, что хорошо жить будете, потому что ни одна собака не тявкнула.

<А с какой иконой-то шли?>

А вот тоже не помню, мале... небольшая еще была. Не помню даже, что за икона была.

<А кошку пускали в дом?>

Нет, вот мы, по-моему, не пускали. Я так-то, да, знаю, что пускают. Где она ляжет — значит, в том месте кровать надо ставить. Вот где кошка ляжет, вот на то место. <...>

<А еще, когда переезжают из одного дома в другой, домового с собой забирают?>

¹ ЭА РП, DTxt15-006_Arch-Mez_15-07-06. Зап. от женщины, 1973 г. р., местной, мужчины, 1976 г. р., местного, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2015 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt08-183_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. М. А. Трошило.

Да, вот это мне тоже бабушка у мужа говорила, тоже, что дедушка-домовеюшко, чё-то там мы переходим в новый дом и тебя с собой берем. Такое вот. Что приглашать его надо обязательно с собой¹.

ПРИЕЗД НА ВРЕМЕННОЕ ЖИЛЬЕ, В ЧУЖОЙ ДОМ

698. Если вот куда приедете, в каку квартиру, да мало ли одна, вдвоем там, в комнате, можете записать: «Дедушко-доманушко, соломоңеюшко-хозяюшко, пустите нас пожить там временно ли как ли или в гости приезжайте. Или бабушко-доманушко, пустите нас пожить».

<Это только в дом так проситься нужно, да?>

Да и сами вот так тихонечко говорите, выйдите на <нрзб> вас проведут там в комнату. Прошептайте тогда, вот он и не заденет².

699. А вы в клубе-то спите, дак проситесь? Не просились? Тоже проситесь: «Дедушка-домовеюшка, вот мы тут будем спать».

<Так он что, в любом здании может быть или только в доме жиллом?>

Так он везде, наверное, может быть³.

¹ ЭА РП, ДТхт08-146_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1980 г. р., ур. д. Совполье, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. Е. С. Гречкиной.

² ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

³ ЭА РП, ДТхт07-196_Arch-Mez_07-07-21. Зап. от женщины, 1934 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, А. С. Семеновой.

НА ДОРОГУ, ВЫХОД ИЗ ДОМА

700. <А вы нас не благословите на прощание?>

Давай. Благословлю. Никола милостив, сохрани и сбереги от каждой беды и напасти, от огня и пожара, от воды и потопу, от зверя, от птицы, от всех лютых врагов, на пороге и на дороге, с востока на запад, иди, Бог с тобой¹.

701. <А вообще благословляете когда-нибудь кого-нибудь?>

Да.

<А когда?>

Ну вот муж если куда-нибудь поехал на лодке, например. Да знаю, что выпьют. А на лодке-то пьяным там страшно. Все равно выпьют там. Дак ему-то не говорю, а сама-то благословлю его: «Сохрани, Господи».

<Это когда он уходит, да?>

Да. Вот чего-то так. Вот ребят всех. Вот детей. Внуков.

<Тоже им не говорите?>

Не говорю, а все равно².

702. <А вот в лес идешь, так, наверно, надо перекреститься или в дальнюю дорогу?>

Да, девушки, это все надо... Николай Угодник, я пошла, и ты со мной. Вот в дверь проходишь, куда-нибудь пошел, какое-то дело

¹ ЭА РП, ДТхт07-113_Arch-Mez_07-07-26. Зап. от женщины, 1931 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 26.07.2007 г. В. В. Беркутовой, Е. Е. Самойловой.

² ЭА РП, ДТхт07-116_Arch-Mez_07-07-09. Зап. от женщины, 1949 г. р., ур. д. Петровой, в д. Кильце Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2007 г. Е. Е. Самойловой, В. В. Козаком.

тебе надо, вот погляди на него: «Николай Угодник, я пошла, и ты со мной. Николай Угодник, я пошла, и ты со мной»¹.

703. Вот совет на каждый день: перед тем как выйти из дома, начинай молитву: «Крест надо мною, крест под тобою, подо мною, крест под Богом, крест спереди и сзади». Читать и говорить три раза².

704. Я на работу иду, говорю: «Пойду я, раба Божья Мария, благословясь, пойду я, раба Божья Мария, перекрестясь. По правую руку два ангела, по левую руку два ангела, а посередине сам Иисус Христос». <...>

<Это вы каждый раз, когда на работу идете?>

Ну, стараюсь, когда никто, никого не встречаю.

<То есть прямо на улице?>

Ну, сама про себя, иду, потихонечку вслух. А то скажут еще, чокнулась³.

705. <Обратная дорога с кладбища в деревню, информантки вспоминают заговоры.>

Ангел-хранитель, иди со мной, ты впереди, я за тобой.⁴

¹ ЭА РП, DTxt08-122_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, DTxt08-122_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, Ю. Ю. Мариничевой.

³ ЭА РП, DTxt15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1961 г. р., ур. пос. Каменка, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

⁴ ЭА РП, DTxt15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1967 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

706. Инф. 1: Ты когда поедешь? Я тебя поклянусь. Вот кого я клянусь, святых, те люди дольше живут, соблюдают доброту. Тебя тоже по молитвам.

<Это как?>

А как? Тебя помолю. Вокруг. «Сохрани тебя, Александр. Пресвятая Богородица, сохрани <нрзб>. Причащайся, дольше поживи, десятки лишних лет». И это сбудется всегда.

<То есть надо обойти? Вы обойдете?>

Да-да, обойду тебя. <...>

<Я поеду уже в субботу утром.>

Ну, дак вот зайди. Вот если зайдешь, причащаешь, ты дольше проживешь на несколько лет. А не сделаешь, ты уже меньше проживешь. Это точно.

<Решают благословить сейчас в доме, хотя нужно на улице в сухую погоду.>

Но я тебя так помолю этой иконкой, здесь пройду: «Сохрани тебя, Александра, пресвятого, Богородица, аминь. Живи дольше, Александр. Поезжай в путь-дорогу. Чтобы дорога была дальняя, чтобы никакие происшествия». Поклонись. Поклонись. Поклонись. И это даже будет действовать, что я сделал.

Инф. 2: Да, так-так, и перекреститься. И сзади...

Инф. 1: Ну, иконы-то нету дак...

<Это как благословение получается?>

Да-да-да, благословение¹.

¹ ЭА РП, DTxt09-224_Arch-Mez_09-07-23. Зап. от мужчины, 1933 г. р., местного, женщины, 1933 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

ПЕРЕДАЧА ДОМА ПОД ПОКРОВИТЕЛЬСТВО ДОМОВОГО

707. Ездил к сыну, посмотреть. Три года, четыре не было, наверно, и вот. Так вот я иду и говорю: «Дедушка-доманушко, береги все, храни, по комнатам там, Боженька храни все...» А приезжаю, молюсь вот: «Дедушко-доманушко, соломонеюшко, хозеюшко, я вот опять приехала, берегите, храните меня, Боженька».

<Это вы сказали: дедушка-доманушко?>

«Дедушко-домовишко, а еще бабушка-доманушка, соломонеюшко, хозеюшко <нрзб>, пустите опять меня пожить. Ведь я приехала».

<...> Или в новый дом переходишь. «Дедушка-доманушка, <нрзб>, пустите вот пожить в новый дом. Вот вы будете хозяева, мы будем хозяева. Вот. Давайте дружно жить»¹.

708. Пускай хоть и в доме не живут, я вот и уезжаю в другой раз раньше, нынче уж не еду, а раньше поеду в Каменку, подойду к иконы, помолюсь, говорю: «Ну, дедушка-домовеюшка, оставляю тебя, храни мой дом, я поехала». А приезжаю, опять прошусь у него, что я приехала².

НА ДОМ

709. Инф. 2: Щучьи зубы стоят. <Над входной дверью.>

<Да?>

¹ ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

² ЭА РП, ДТхт09-114_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. О. В. Овчарской.

Инф. 1: Сразу ставим, чтобы, как говорится...

<Давно так поставили? Еще когда въезжали?>

Ну, я менял, наверно, уже. Щучьи зубы, ну, челюсть. И это оберег. Если человек идет с худой мыслью, то он оставит за своими зубами, считается.

<Как это?>

Она не дает: оберег. Ну, если он идет с худой мыслью, он не сможет принести сюда в дом-то худое-то¹.

710. <А щучьи зубы еще могут куда-то использовать?>

Да. Щучьи зубы да. Обязательно.

<А что из них делают?>

Ну что. Тоже для оберега дома. Над дверями ложат, во хлеви там куда-то².

711. А вот когда у меня муж умер, муж умер 30 марта. Я тут осталась одна. Знаете, после покойника все-таки неприятно. И вот мне дали такую вот, это самое, молитву. Я вот это делала, и вот меня спасло, на ночь. <Читает с бумажки.> Перекрестить двери и говорить слова: «Возле нашего двора стоит каменная стена, железны тыны Господом Богом отнесены, во храме вода, на пороге топор. Аминь». Три раза.

<Это чтобы он не ходил?>

Да. Двери перекрестить и на пороге вот, да³.

¹ ЭА РП, DTxt07-198_Arch-Mez-_07-07-24. Зап. от мужчины, ур. д. Петровой, женщины, ур. с. Дорогорского, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2007 г. И. С. Веселовой, В. В. Козаком, А. С. Семеновой.

² ЭА РП, DTxt16-101_Arch-Mez_16-07-17. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 17.07.2016 г. М. М. Еваокимовой, К. С. Жековой.

³ ЭА РП, DTxt08-122_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, Ю. Ю. Мариничевой.

712. Нож да топор — на порог?.. Если один в доме остается человек и боится в доме, чтобы никто не перешагнул порог, вот это для... устрашает.

<В смысле — никто? Кто «никто»?>

Ну, кто его знает. Может, шум человеку, или кажется человеку, а тем самым он успокаивает свою нервную систему¹.

713. Если один кто-то в доме...

<То что?>

Или в избы путевой один, так вот нож вставляли во двери или топор вот тоже.

<А зачем?>

А чтобы нечистая сила никакая не приходила.

<А, это для нечистой силы, да?>

Да.

<А куда вставляли еще раз? Между... в дверной косяк?>

Да, в косяк двери.

<Ясно, и это чтобы нечистая сила не проходила?>

Да-да-да. Да и зверь его вот, примерно, он видит металл если, зверь ведь крепко чувствует. Зверь не приходил, особенно медведи, любители сходить по путевым избам да... или охотничьи избы, тоже в охотничьих избам...²

714. <Это зачем положили топор?>

Это слышал от старых охотников. В лесу в избушку заходишь ночевать в незнакомом месте. И когда молоды уходят, топор встав-

¹ ЭА РП, DTxt09-142_Arch-Mez_09-07-16. Зап. от мужчины, 1961 г. р., ур. д. Петровой, женщины, 1959 г. р., ур. с. Дорогорского, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2009 г. Д. К. Туминас.

² ЭА РП, DTxt09-106_Arch-Mez_09-07-15. Зап. от мужчины, 1937 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. О. В. Овчарской.

ляют в порог, чтобы никака, ничего, никака не пугала нечиста сила. Бывает там <нрзб> и думается, что кто-то где-то что-то есть. Чтоб это не думалось ничего. Чтоб никто в избушку не заходил, таз поставят. Я даже вот из избушки ухожу, тоже топор на пороге ставлю. Ставлю вот так, лежа положу. Нечисту силу не пропустит.

<А почему именно топор?>

Топор, ножик, острый — боится.

<То есть нож тоже можно?>

И нож можно тоже. Можно на эти, если где открыто окошко, тоже можно вот так положить. Котора открывается¹.

ЧТОБЫ НЕ БОЯТЬСЯ ПОКОЙНИКА

715. Вот, например, когда, вот у меня когда было мама умерла, потом Роберт умер, я, чтобы не бояться, дак тоже, вот раньше, мама еще было: <речитатив> «Дверечки, вороточки, трубочки, окошечки, каждая периночка, каждая корзиночка, сверху донизу» — все благословить да перекрестить, чтобы не бояться после покойника. Дак это было тоже, дак опеть тут что, когда повалишься, заснуть не можешь вот после покойника: <речитатив> «Дума моя, пойди мимо меня, Христос со мной...» Как-то, на бочок поваляюсь...²

¹ ЭА РП, ДТхт09-138_Arch-Mez_09-07-15. Зап. от мужчины, 1956 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. Д. К. Туминас.

² ЭА РП, ДТхт08-011_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Мелогоры, в д. Целегоре Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. А. А. Прониной, А. С. Семеновой.

НА СКОТ

ВОДВОРЕНИЕ НОВОЙ КОРОВЫ, НОВОРОЖДЕННОГО ТЕЛЕНКА

716. <А вот когда скотину новую в дом приводишь, нужно просить у дедушки-домовейушки?>

Да, обязательно нужно просить, да: «Дедушко-домовейушко, пустите скотинку, пустите коровушку, пои, корми, своей лапкой по шерстке гладь»¹.

717. Это в новый дом завозят, дак... «Дедушко-можирушко, полюби нашу скотинушку!»²

718. Стары люди, может, и верят что-то, когда заводят скотину, вот это, просят у домовейки.

<А что говорят?>

«Дедушка-домовейушка,пусти меня на подворье. На хозяйку не надейся».

<Это на дворе говорят?>

Да. Да. Каждый угол перекреститце, и скотину только потом заводили³.

¹ ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

² ЭА РП, ДТхт07-202_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1907 г. р., ур. д. Долгощелье, в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, И. А. Кравчуком.

³ ЭА РП, ДТхт07-015_Arch-Mez_07-07-17. Зап. от женщины, 1952 г. р., ур. Томской обл., в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 17.07.2007 г. Е. С. Мамаевой, М. А. Морозовым.

719. Я знаю вот, что, когда я вот корову переводила из одного хлева в другой, вот тут мне бабушка, сейчас покойница, говорила, что, когда приведешь, в старом хлеву скажешь, что, дедушка-домовеюшко, прощай, спасибо тебе, что ты, это, берег там, хранил, помогал, а щас прощай, я повела в новый дом. И вот там как-то заходишь там, я вот не помню точно, как-то пред каждой дверью стакан с водой и хлеб, что ли, с солью и что-то как-то перед дверьми, надо в двери зайти, то ли зайдешь — закрыть, то ли... В общем, что-то такое делали-то мы. Я только помню, что я потом, когда во хлев-то зашла, я вот бабушка-то <нрзб> скажет: «Зайдешь и сразу скажи, что, дедушка-домовеюшко, в старом хлеву попрощайся, скажи спасибо, а в новом придешь — скажешь, что я привела к тебе скотинку, ты холь, лелей ее и береги»¹.

720. Вот и скотину заводят, говорят: «Дедушко-домовеюшко, прими, обласкай, накорми».

<И сейчас говорят?>

Не знаю, я заводил, правда, Майку, так говорил. Корову.

<Так просто заводили и один раз говорили?>

Да, вот как первый раз завел, за мной матерь сзади идет и то же самое повторяет².

721. И скотину заводишь, животину какую-то, в хлев, так тоже надо в каждый угол поклониться прийти, что: «Дедушка-

¹ ЭА РП, DTxt08-131_Arch-Mez_08-07-17. Зап. от женщины, 1960 г. р., местной, женщины, 1973 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, DTxt09-115_Arch-Mez_09-07-23. Зап. от мужчины, 1937 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. О. В. Овчарской.

домовеюшка, прими мою Пестронюшку, пои, корми, золотой лапчочкой гладь». В каждый угол надо поклоняться, попросить у домовеюшка.

<Когда первый раз заводишь?>

Да, вот корову, я купила корову, так же ребенка привезешь из роддома тоже так же.

<Тоже в хлеву или уже дома?>

Нет-нет-нет, дома. Заносишь, так тоже в каждый угол поклонисься.

<И как говорить-то?>

Тоже: «Дедушко-домовеюшко, прими мою там кровиночку, оберегай», — наверно, так. Тоже надо в каждый угол поклониться¹.

722. У нас молода корова была куплена, с Василием жили, и баба Поля, вот эта старушка тоже, она говорит: «Ты возьми кусок, дай ей да солью насоли и обводишь и дай другой какой корове вот. Тоже понюхать или погрызть там <нрзб>». И, говорит, возьми, пробуй. Я ведь точно приворожила корову-ту.

<Да?>

Да. Она все у меня стала домой бегать. Вот. Я нынче Галю даже учила тоже: Белянка всё домой, наперед домой. Я говорю: «Ты... вот так меня баба Поля учила». Кусок... «Почему, — говорю, — куска не кормишь коровушке? Выпускаешь и запускаешь — я все с корочкой выйду». А ты... как-то воду взяли без всякой, но она <нрзб> корова, конечно, у их. Я говорю: «Вот, дай ей послушать-то и соли насоли ей. Послушать дай, так у нее через слюну»².

¹ ЭА РП, ДТхт09-102_Arch-Mez_09-07-09. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. А. А. Маточкиным, О. В. Овчарской.

² ЭА РП, ДТхт09-049_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. И. С. Веселовой, В. М. Захаровой.

723. <Что у вас за крест нарисован на двери?>

Инф. 2: Где? Во хлеви?

<Да.>

Инф. 4: Это, наверно, как своеобразный оберег для скота.

<А когда рисуют? И чем?>

Инф. 2: А когда заведет. Смолой.

<Когда что?>

Когда скотину заводят.

<А что-то говорят или просто?>

Не знаю. Мы-то не... — завели, да и всё. Намазали, да.

<А кто научил?>

Мати.

<Ваша мама?>

Да¹.

724. <А когда скотинку заводишь или младенца заносишь, как-то нужно к домовеюшке обращаться?>

Инф. 1: Как-то так ведь приговаривала. Теленка принимаю, корову тоже. Глажу да, соломой, сеном. Глажу. «Дедушко-домовеюшко, наш хозяинушко, люби, корми...

Инф. 2: ...и сохрани».

Инф. 1: «Прими нашего теленочка там или чего-ле... полюби нашего теленочка, пой, корми, люби». Вот как².

¹ ЭА РП, ДТхт16-113_Arch-Mez_16-07-11. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, мужчины, 1936 г. р., местного, женщины, 1953 г. р., ур. д. Елкино, женщины, 1963 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2016 Л. В. Голубевой, М. М. Евдокимовой.

² ЭА РП ДТхт09-220_Arch-Mez_09-07-19. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. д. Петровой, женщины, 1931 г. р., ур. д. Выльгорт Удорского р-на респ. Коми, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

725. Например, скотина, корову, это уж так по сейчас все идет, и у самих вот так было. Примешь теленочка, несешь во хлев и приговариваешь: «Дедушка-домовешка, прими Божью скотинку». У нас все время так вот¹.

726. Вот родился у коровы теленок. У нас сразу сначала его берут и, как говорится, просят: «Дедушка-домовешка, полюби мою скотинушку! Пой, корми, теплом обогревай, золотой лапочкой поглаживай». Надо попросить².

727. Мы когда скота вот завели — сколько мы лет-то держим-то? — наверно года с девяносто седьмого, что ли, — и вот у меня из Заозерья, там старые женщины ей наговорили всяких — запуки еще называют у нас. Значит, и вообще когда, например, ведешь какую-то скотинку — коня, либо корову, либо теленка в новый хлев — или, например, когда рождается новая животинка, вот говорят, например, как там называют, моя корова, например, Зорька, я, значит, веду ее, привела и говорю <читает заговоры с листка, присланы ей сестрой>: «Дедушка, прими нашу коровушку Зореньку на подворьице, пой, корми, одевай, обувай, гладь золотой рученькой, а на меня, хозяйку, не надейся», — это, значит, все говорить надо и в это время гладить от головы до хвоста сначала одной стороной ладони, потом другой стороной ладони. Потом, значит, перекрестить, сплунуть через левое плечо три раза

¹ ЭА РП, DTxt08-162_Arch-Mez_08-07-18. Зап. от женщины, 1933 г. р., местной, в д. Заакакурье Мезенского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2008 г. А. В. Степановым, Е. В. Пятовой.

² ЭА РП, DTxt16-127_Arch-Mez_16-07-24. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2016 г. Д. С. Вакулиным, М. М. Евдокимовой.

и все это три раза повторить с самого начала. Такая морока. <...> А если, значит, ведешь откуда-то, как правило, говорят, надо вести не на своей веревке, а, например, у кого-то покупаешь если скота, или мы на ферме раньше брали телят, приносишь им, значит, на замену вязочку — веревочку, а на той ведешь — на той, на которой он стоял, и говоришь, что: «Как эта веревка водна, так пускай моя коровушка, или кто там еще, будет спокойна». Если кто-то, например, встретится тебе по дороге — любой человек: женщина, мужчина, — надо про себя сказать: «Жаба тебе в рот!» Чтобы не оприкосили. Про себя. Там фигу держать в кармане. И, значит, еще когда заводишь ее во хлев, завел, значит, например, кто-то ведет, и я иду во хлев — пячусь задом, и надо вот как замести следы, по которым шла вот корова, и на совочек собрать, и выбросить во хлев с совка. Это все старые. <...> Потом можно еще, не можно, а нужно, например, где он стоял — на ферме или у какой-то хозяйки, — из той кормушки надо взять немножечко сена, чуть-чуть и принести в свою кормушку, где она будет стоять. Тоже считается, как что будет лучше так: и приживется лучше, и есть будет лучше. Значит, с хлебом надо желательно ходить, что они лучше будут знать...¹

НА ПЕРВЫЙ ВЫГОН

728. «Дедушка-домовеюшка, встречай, пои, корми, обуйвай, одевай и домой прибирай». Три раза.
<Это когда первый раз выгоняют, да?>

¹ ЭА РП, DV08_Arch-Mez_003. Зап. от женщины, 1969 г. р., в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. Д. К. Туминас, А. Ю. Сайфиевой.

Первый, да и потом, потом каждый день выгоняешь, дак так.

<Так, значит, дедушка-домовеюшка и в поле охраняет?>

Нет, домой, наверно, прибывает, чтобы домой ходила: в поле выгнали, из поля-то чтобы она домой-то шла. Наверно, зазывает что ли, не знаю...¹

729. А весной выпускать, надо от хвоста отрезать, вот именно хвост, что хвост отрезать, так надо куда-нибудь там за матицу клок от хвоста. И так же кал тоже куда-то первый надо, положить там куда ли.

<В хлеву оставить?>

Да, в хлеву, чтоб ходила она.

<Может, это действует, что запах какой-то, что она знает свое место?>

Не знаю, не знаю чего. Может, это поверье такое, не знаю. Это ведь идет все из старины.

<А в какой день выгоняют первый раз?>

По погоды. Обычно так-то на Егория, это 6 мая, но у нас здесь ведь не всегда 6 мая, сей год на Николу, наверно, только выпустили, и даже выпустили ли еще, не знаю. Сей год у меня не было, так².

730. И вот 6-го мая Егорьев день, нужно обрезать кончик хвоста, самый кончик хвоста и положить за матицу, чтобы она ходила домой. Но я, как правило, забываю, когда Егорьев день

¹ ЭА РП, ДТхт08-284_Arch-Mez_08-07-20. Зап. от женщины, 1946 г. р., ур. д. Бычье Быченского с/п, мужчины, местного, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт09-102_Arch-Mez_09-07-09. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. А. А. Маточкиным, О. В. Овчарской.

и что надо обрезать. Только когда бумажку эту достану, так тогда вспомню¹.

731. Инф. 1: Но скотину (скотину от прикоса, знаешь, вот на улицу выпускают после зимы, весной) обязательно помажут этой, смолой. Задницу... кости помажут.

Инф. 2: А бабушка вроде почто-то ножик положила на порог! Баба Тая.

Инф. 1: Куда?

Инф. 2: Ну, вот почто-то ножик на порог положила, я что-то помню. Что она тут тоже, наверно... какие-то запуги у ней!

Инф. 1: Тоже, наверно, бесы чтобы не зашли! Ну, вот я эту скотину-то... корову, вообще скотину, всё этой смолой так крестик ставить².

732. <А как-то можно корову саму оберегать?>

Ну когда выпускаешь на волю, надо солью сюда вот. Посолить да на порог. Три крестика солью.

<Солью крестики?>

Солью вот так вот крестики. Соль, говорят, оберегает скот. От всякого всего. Чтобы не было чего-то худого.

<Это не только коровам, это всем можно, получается, да?>

Всем, да. Или опять поясок, чтобы корова домой ходила дак. С себя поясок снимешь и на пол положишь. Через него перейдешь и поясок привяжешь дома.

<А куда привяжешь?>

¹ ЭА РП, DV08_Arch-Mez_003. Зап. от женщины, 1969 г. р., в. с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. Д. К. Туминас, А. Ю. Сайфиевой.

² ЭА РП, DTxt15-028_Arch-Mez_15-07-18. Зап. от женщины, 1930 г. р., ур. с. Лешуконского, женщины, 1962 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2015 г. Ю. С. Шаниной, М. М. Евдокимовой.

Привяжешь дома куда-нибудь тут, у себя, в нижнем ряду на гвоздик привяжешь, да всё.

<Чтобы корова всегда возвращалась домой?>

Чтобы не терялась¹.

733. Она <бабушка> идет во хлев раз евонну выпускать скотинку — у ней уже пояс повязан. Вот она скотинку, чтобы скотинку выпустить, она у хлева, у порога расстилает этот пояс. Вот так, вот и выпускает скотинку, ну вот.

<То есть скотинка через пояс переходит?>

Пояс ходит, пояс. «Так же от хлева не отставай, как пояс от меня». Вот вишь, слова.

<Скотина шагает через пояс?>

Да-да-да. Она должна через, должна через... должна вернуться².

734. Из района отгоняли скот и сдавали определенному пастуху. Этот пастух, может быть, принимал под подпись, и очерчивал пастбище медвежьим зубом для того, чтобы это, эту границу никто не переходил, он в этом, и скотина не переходила. Зуб у меня был, он так на ремешке медвежий зуб, я ходила, кому-то, наверное, отдала, кому-то тоже. И очертят, и он спокоен, что у меня скотину ни одной не потеряет.

<А так это заговоренный зуб был или что?>

Дак вот я не знаю, или запах этого зуба, ведь очертить, очертить

¹ ЭА РП, DTxt16-101_Arch-Mez_16-07-17. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 17.07.2016 г. М. М. Евдокимова, К. С. Жекковой.

² ЭА РП, DTxt08-167_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, М. А. Трошило.

вот это пастбище этим зубом, и скотина не переходит, может быть, какой-то заговор. Может быть, есть какие-то на самом деле, какие-то слова он приговаривает. Что вот заколдованное, вот воздействие это. Понимаете? Всё получается. Я хотела еще это вам рассказать. <А дак, наверное, чтобы пастухом быть, надо какие-то слова знать?> Наверное! И, знаешь, приучат так, что коровы привяжут к одной колокол, он такой был медный, и там звук какой-то издает, и корова-то, понимаете, знает, что он, что это стало находиться, там колокольчик на ней брякает, здесь, и они приходят все к пастуху¹.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

735. <Когда на рыбалку идешь, что-то надо желать типа «ни пуха ни пера»?>

Николаю Угоднику свечку поставишь, и всё, порядок, это наш защитник и богодетель.

<Кого? Рыбаков?>

Да, у меня есть, была один Чудотворец, Николай Чудотворец, а другой Угодник.

<А и ему вот для хорошей рыбалки ставить свечку надо?>

Да-да-да. Свечку поставишь, как едешь на рыбалку — свечку.

<А в смысле, в церкви где-то свечку поставите или прямо дома?>

Нет, у меня вот икона есть².

¹ ЭА РП, ДТхт09-24_Arch-Mez_09-07-20. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2009 г. Д. К. Туминас.

² ЭА РП, ДТхт09-106_Arch-Mez_09-07-15. Зап. от мужчины, 1937 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. О. В. Овчарской.

736. «Отверзи двери мои, Пресвятая Богородица, Господь с Тобою. Надеющиеся на Тя да не погибнем, но да избавимся Тобою от бед, ты бо есть и спасение рода христианского. Господи, помилуй».

Надо сказать двенадцать раз. Эту знаете? Она тоже из...

<Знаем, это из утренних молитв.>

Она тоже из... из молитвенника¹.

737. <А вот эти молитвы вы в какое время... ну, когда они приносятся?>

Утром.

<Утром стараетесь, да?>

Инф. 1: Утром. Утром мы...

Инф. 2: «Встав ото сна, к Тебе, Владыко человеколюбец, обращаю- щии по милосердию Твоему спешу на дела Твои. Молюсь Тебе, помоги мне во всякое время и во всяком деле, избавь меня от всяко мирского, худого дела, ибо Ты... На Тебя вся моя надежда, ибо Ты мой Творец и Промыслитель, и Податель всякого добра, и Тебе воздаю славу всегда и ныне, и во все веки вечные». И добавить, что не всегда ведь молимся да².

738. Инф. 2: И всегда чего ведь на работе: «Ну, благословесь». Благословесь. Как отработать мне-ка или что ли. И хорошо отработашь.

<Да? То есть благословиться надо?>

Да, да, да.

Инф. 1: И вот я на работе то...

¹ ЭА РП, ДТхт08-080_Arch-Mez_08-07-14. Зап. от женщины, 1932 г. р., ур. д. Похомовской, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2008 г. А. А. Маточкиным, Л. Ф. Матвиевской.

² ЭА РП, ДТхт08-080_Arch-Mez_08-07-14. Зап. от мужчины, 1929 г. р., местного, женщины, 1932 г. р., ур. д. Похомовской, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2008 г. А. А. Маточкиным, Л. Ф. Матвиевской.

Инф. 2: «Пресвятая ты Мати Богородица». Или что ли. Или опять вот и тоже заблудишься тоже: «Ну, Пресвятая Мати Богородица».

Инф. 1: «Крестится и молится стоя.» «Пресвятая Мати Богородица, не забудь. Дай мне всего! Блага!

Инф. 2: Дай силы.

Инф. 1: Выполнить мне любую работу. Чтобы сегодня, в течение месяца, наставить план накопления кормов на сто процентов». Сбывается всегда. Эти молитвы всегда сбываются. Вот. Я научилсэ от родителей¹.

739. Другой раз помолюся, перекрещую: «Господи, благослови, Боженька, голубушка, спаси и сохрани от огня горящего, от человека злящего»².

740. В церкви училась у попа, могу молитвы спеть.

<А спойте!...>

<Поет.>: «Царю Небесный, утешителю, душе истинный, иже везде сый, вся исполняет, сокровище благих и жизни подателю, приди, вселися в ны и очисти нам грехи наши и беззакония наша, святой, посети, <исцели> немощи наша имени Твоего ради!» Ужасно... Второ... «Отче нас! Иже еси на небесе, да святится имя Твое, да будет воля Твоя, яко на небесех, на земли! Хлеб наш насущный даждь нам днесь и остави нам долги наша, яко же и мы со... оставляем должником нашим! И не взве... и вос... вос... должником нашим, и не введи нас во и...

¹ ЭА РП, ДТхт09-219_Arch-Mez_09-07-15. Зап. от мужчины, 1933 г. р., местного, женщины, 1933 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

<Во искушение?>

...во искушение, но избави нас от лукавого!» Всё.

<Читает отрывок из кондака Богородице от слов «Достойно есть...» до слов «...сущую Богородицу Тя величаем».>

<Богородица, Дева, радуйся, благодатная Мария, Господь с Тобюю, благословенная жена...

<Благословенная в жёнах?>

<...благословенная жена...» Забывать стала.

<Благословен плод чрева Твоего...>

...Твоего, яко Спаса родила еси душ наших. Спаси, Господи, люди Твоя и благослови достояние Твое, победы нашему Николаю Олександровичу, и на супротивные даруя, и свои сохраняем, крестом Твоим <жительством?>, правила верую, образ кротости, воздержания учителя». Рождество и Пасху — всё знаю, только забывать стала всё.

<А императору пели какую-нибудь молитву?>

Как за царя, за императора, не зна... не помню, забыла-ле... Вот по пути были из Москвы, так «Христос воскресе» только поют, а я тогда «Воскреснет Бог».

<Поет.>: «Да воскреснет Бог, и расточатся враги Его! Паска священная на мне <споказаче>, нова святая! Паска таинственная, Паска великая, Паска верная, Паска двери <раскиян> утверждающая, Паска... нова святая, яко еще зайдёт дым, да исчезнут! Придите, воскресение Твое...» Забыла, забыла. «Христос воскресе из мертвых, смертью смерть поправ, и сущи во гробе живот дарова<в>». От, и слёз-то нет, молитвы-те, а вот песни-ти, всё задеват за душу-то... И плацю...¹

¹ ЭА РП, DTxt07-202_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1907 г. р., ур. д. Долгощелье, в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, И. А. Кравчуком.

741. У меня иконы-то нет, только я молюсь — поминаю, а иконы-то у меня нет. Бабка, по глупости встану, на ночь помолюсь и встану — помолюсь.

<А какую вы молитву читаете?>

Молитву-то такую простую — маленькую.

<Отче наш?>

«Отче наш, еже еси на небеси, да светится имя твое, да будет царствие твое, аминь, истинно Христос небесный, очисти грехи мои, избавь меня Бог от лукавого». Вот помолишься, и всё: ночь, вечером, так на святу на темну ноченьку, а утром, дак на святой божий денечок¹.

742. «Никола, милосливый угодник, теплый чудотворец, морской ходитель, земной спаситель, большие дела на земле творитель, дво-вам зашшитник, детям помощник, в скорбях утешитель. Моли Христа Бога о нас спастись душам нашим. Аминь».

<И вот эту, вы говорите, можно в разных местах, и в дороге, да?..>

Да, да. Разным людям, и в разных местах. Или пошел куда, или идешь откуда. Ну, самое главное. Я в лес пойду, дак заговариваю эти слова. И придешь, лукошко всё полное <смеется>. Попросишь Господа Бога².

743. Я утром встаю, я всех ребят, Пресвятая Богородица, спасительница наша, спаси моих деточек, и начну перечислять, и детей,

¹ ЭА РП, ДТхт08-286_Arch-Mez_08-07-22. Зап. от женщины, 1946 г. р., ур. д. Бычье Быченско-го с/п, женщины, 1921 г. р., ур. д. Козьмогородское Козьмогородского с/п, в д. Заакаурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт09-220_Arch-Mez_09-07-19. Зап. от женщины, 1931 г. р., ур. д. Вьльгорт Удорского р-на респ. Коми, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

и внучат, и внуков, и невесток, и зятей, переберешь всех, потом Отца, и Сына, и Святого Духа, Аминь. Три раза. Я вот каждое утро, у меня вот сейчас и вечером, и утром спать валюсь — молюсь. И крещена, раньше не крещены были, сейчас-то крещена¹.

744. Инф. 2: Богородица Дева, радуйся,
Пресвятая Дева Мария...

Инф. 1: Господь с Тобой...

Инф. 2: ...Господь с Тобою,
Благословенна Ты в жёнах
И благословен плод чрева твоего,
Яко Спаса родила и <нрзб> душ наших.
Аминь².

745. <А дедушка вас каким молитвам научил? Вот «Отче наш», наверно, да...>

Инф. 1: Да, «Отче наш» — вот это самая такая.

Инф. 2: Ну я молитвы дак выучила из молитвенника, из книжки.

<А какие?>

Инф. 1: Отче наш <нрзб>.

Инф. 2: «Господи Иисусе Христе, сыне Божий,
Молитву ради Пречистой Твоей Матери,
Всех святых ради
Силой честного и животворящего креста

¹ ЭА РП, ДТхт09-114_Arch-Mez_09-07-22. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. О. В. Овчарской.

² ЭА РП, ДТхт08-080_Arch-Mez_08-07-14. Зап. от мужчины, 1929 г. р., местного, женщины, 1932 г. р., ур. д. Похомовской, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2008 г. А. А. Маточкиным, Л. Ф. Матвиевской.

И святого ангела моего хранителя
Спаси и помилуй меня, грешную,
Яко благ и человеколюбец».
Это из книжки.

Инф. 1: А, очень хороша у тебя молитва...¹

746. Ну вот эта обережь, Воскресны-ти молитвы знаете на кресту у Ивана Михайловича Фофанова еще Воскресная молитва, вы не читали?

<Да, нам говорили про это.>

А вот почитайте и запишите. И себе сделайте обережи для интересу.

<Из чего?>

Хлебушек, хлебушек заделайте, соль заделайте немножечко, ну хлебушка ли там немножко ли крошечку, зашейте... ну вот. Ну что тут, че-то красивую, че-то какую, уж дело ваше, талисманчик, да. Чтобы даже...

<То есть эту молитву надо написать.>

Да, и вот когда... и вот ножичком, уголком ножа... Кто ли вам добро вот сулит, да я ведь тоже вам добро, да только на том основании, что лучше меня ли кто ли вам тут рассказывает. А опеть вот писулечка, да, щас соль принесу, чтоб так. Дак вот я тут сделаю тебе. Вот соль.

<Берет мякиш черного хлеба, нож и соль, нож острием наверх, уголок ножа находится на хлебе.> Без хлеба и без соли человек не обходится, да? Ну вот, и вот соль вот там заговаривашь, эту всю говоришь Воскресную молитву, левой рукой берешь <соль>, вот так, вот и крест кладешь опеть на себя, крест вот уж не забывай класть-то,

¹ ЭА РП, ДТхт08-080_Arch-Mez_08-07-14. Зап. от мужчины, 1929 г. р., местного, женщины, 1932 г. р., ур. д. Похомовской, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2008 г. А. А. Маточкиным, Л. Ф. Матвиевской.

вот там говори Воскресную молитву, поговорила — опеть солечки немножко посыпь... там, там дойдет на словах-то, там есть некоторы слова, когда вот крест класть надо, вот опеть подсыпь, ну дак там глядишь и молитва дошла, это всё собери, все в марлечку заверни, в мешочек зашей, желательно красной ниточкой, да, чтобы переговоров не было, на красну-то, говорят, и никаки слова не идут. Как оберегай... Она ярко. Ну всё. Ну кода хотите. Я, грешна, дак тут носила <у внутренней стороны бюстгальтера>¹.

¹ ЭА РП, DTxt08-177_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2008 г. Е. С. Гречкиной, М. А. Трошило.

III

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ

ОТ НЕДУГОВ

ОБРАЩЕНИЯ К ДЕРЕВЬЯМ

747. <И реально люди ходят, чтобы полечиться, к деревьям?>

Инф. 1: Да, я люблю стоять около березки. Так стану, стою.

<А с ней и поговорить можно?>

Да. И сок так начинает двигаться по стволу, даже прикоснешься ухом, и слышно. И даже позвоночник чувствуется, если полностью как бы доверишься ей.

Инф. 2: Ну, это от переживаний, это всё... Пойду к березке я...

<А как говорить с ними?>

Инф. 1: Как захочется. Я вообще по-своему лепечу.

<А как?>

«Милая моя подруженька, березонька, Господи, любимая моя, до чего я тебя люблю, ты бы знала». Ох, как начинается это всё. Любовь — она вообще созидательная сила.

<И как-то здоровье чувствуется?>

Да-да-да. И после этого вообще даже усталость куда-то девается, уходит. И бодрость вообще на весь день до ночи. Смотря когда сходишь. Лучше, конечно, до этого, до обеда, ну, до двух часов где-то¹.

748. <А вот еще как-то помогает она <береза> в трудные минуты?>

Помогат, помогают.

<А каким образом?>

Ну, так вот не знаю как, а говорят, что помогают. Вот ее... Она и от болезни помогает, береза.

<А как? Ну, то есть постоять около нее надо или что-то поговорить?>

Ну, поговорить можно. Можно попросить, чтобы она дала здоровья.

Ну, ведь у ей еще даже вот эти, листочки бывают. Листочки заваривают. Ну, всяко.

<А вот к березе есть какие-то специальные слова вот типа заговора, или обращения, или своими словами?>

Своими словами. Конечно².

¹ ЭА РП, DTxt09-218_Arch-Mez_09-07-14. Зап. от мужчины, 1929 г. р., местного, женщины, 1959 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, DTxt09-217_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, мужчины, 1956 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

ОТ ВСЯКОЙ БОЛЕЗНИ

749. «Стану благословясь, выйду перекрестясь, из двери в двери, из ворот воротами, в чисто поле. В чистом поле есть огненная река, через огненную реку...» Потом сами прочитаете, списывайте. «Просила Пречиста Божья мать. Во правой руке несла самого... самого истинного Христа, во левой руки несла... остро копьё. Вострым копьём подпиралась... Из этого мосту ни пятна, ни клейма, так же у раба Божья (ну, на кого это говоришь) ни раны, ни крови, ни синей опухоли, ни на вóсху, ни на вѣтху, ни на перекрой месяца, ни уроков, ни прикосов, не огоры, не озоры. Во имя Отца и Сына. Аминь»¹.

750. Как с гуся вода, с меня вся болезенка, вся тягота свались да скатись².

751. Это еще бабушки моей слова были, ну моей бабушки. Вот, значит, вот этот заговор снимается одновременно как прикос, ну порча, ну прикос и засекается болезнь кожная, допустим, вот какие-то диатезы. Вот у тебя, допустим, болит рука, да? Вот давай. <Достает красную тряпку, кремень и кусок мела. Расстилает красную тряпку на диван и мелом сначала как бы рисует крест, слегка дотрагиваясь до тряпки, затем водит этим мелом по тряпке по часовой стрелке. При этом говорит следующие слова.> Как стоит еловое

¹ ЭА РП, DTxt08-292_Arch-Mez_08-07-09. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Жукова, в д. Петровой Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2008 г. Л. Ф. Матвиевской, Н. А. Рикконен.

² ЭА РП, DTxt15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1967 г. р., местной, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

дерево, как падает еловая кора, так скатись и свались с рабы Божьей Юлии. <Начинает делать искру кремнем и точилом на тряпке, опять рисуя крест. Два раза ритмично говорит следующие слова.> Как стоит еловое дерево, как падает еловая кора, так скатитесь и свалитесь с рабы Божьей Юлии <нрзб> и тягота, летечей огонь, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Вот здесь, допустим, у тебя болит <вокруг моей руки начинает водить мелом, ритмично говорит следующие слова>: Уроки, прикосы, скатитесь, свалитесь с рабы Божьей Юлии, откуль пришли, туда и подите, ко старому хозяину, ко старой хозяйке, в пенья, в коренья, в лесные деревья, к кунице, к лисице, под правую пельку, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте, которые слова не договорила, которые переговорила, все слова пристаньте. <То же самое делает вокруг запястья.> Уроки, прикосы, скатитесь, свалитесь с рабы Божьей Юлии, откуль пришли, туда и подите, ко старому хозяину, ко старой хозяйке, в пенья, в коренья, в лесные деревья, к кунице, к лисице, под правую пельку, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте, которые слова не договорила, которые переговорила, все слова пристаньте. Которые слова не договорила, которые переговорила, все слова пристаньте. Вот, допустим, здесь болит. <Берет кремень и также делает искру уже над моей рукой. Ритмично три раза говорит следующие слова.> Как стоит еловое дерево, как падает еловая кора, так скатитесь и свалитесь с рабы Божьей Юлии туда и тягота, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Потом здесь на тканью снова делается заговор <ритмично>: Как стоит еловое дерево, как падает еловая кора, так скатитесь и свалитесь с рабы Божьей Юлии туда и тягота, летечей огонь, которые

слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Потом эта ткань привязывается к больному месту. Это делает, значит, на утренней заре и на вечерней. Шесть раз, вот как минимальный такой, засекают и потом болезнь потихоньку уходит. Значит, как у нас бабушка считала, что с боков она начинает, это, краснота уходит и потом совсем проходит. Шесть, шесть раз вот минимум сделают, а потом уже раз десять иногда даже. <К мужу, который в это время подошел.> Да? Я ведь, Витюша, тебе делала?

Муж: Только верить надо.

<Вам делали, да?>

Муж: Да. Мне еще бабушка ее делала.

Вот и у малыша где-то что-то покраснеет.

Муж: Дак у ней уж сколько много было.

Много. Да, немножко покраснеет, я быстренько сделаю, у него где-то раз — пройдет, да?

<А он не пугается?>

Да нет. Вот на попе у него иногда как типа диатеза появляется, сразу сделаю.

<И обязательно красную тряпочку?>

Красную тряпочку.

<А эта тряпочка тоже от вашей бабушки?>

Ну это-то, это-та уже нет, у меня от бабушки почти не осталось, ну были такие как <нрзб>.

<А кремень особый какой-то нужен?>

А это, знаете, это-то у меня камень, у меня еще там где-то камни-то есть¹.

¹ ЭА РП, DTxt08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

НА УРАЗ, НА КРОВЬ

752. Стану перекрестясь, выйду благословясь из дверей дверьми, из ворот воротми́, выйду на улицу, встану под восточную сторону, на этой восточной стороне лежат кости звериные, лошадиные, нет на них ни щипоты, ни ломоты, так же и у меня, у рабы Божьей, чтобы не было на ноге или там, на руке, и щипоты, ни ломоты. Аминь, аминь.

<А что-нибудь делать надо при этом или просто сказать?>

Водичку, там водичку или что там — вот тоже крест-накрест и это: помыть, помазать... Можно и сметанку...¹

753. Когда ребенок стукнется вот, например, бегаёт, ну и стукнулся там что-то. Вот возьмут нож железный, я помню, у меня бабушка вот это, и говорю тоже ребятишкам, когда и сама себе: «У ломаного железа, у синего кладу не было ни опухоли, ни щепоты, ни ломоты, как у рабой Божьей Вики». Там ещё можно по отчеству называть. Вот, вот это, чтоб не было синяка-то, волдыря-то.

<А к кому это обращаются слова, обращение к кому?>

Ребеночку, вот если ребеночку или вот тебе, например. Вот стукнулась ты — вот я тебе и говорю: как рабой Божьей, Вики. И всё².

754. Раны. Значит, тоже вода берется так же, так значит... А вот: «Встану благословясь, выйду перекрестясь из избы дверьми,

¹ ЭА РП, ДТхт08-276_Arch-Mez_08-07-14. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Лампожни, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 14.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт09-042_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. В. М. Захаровой.

из двора в ворота. Выйду в чистое поле, там лежит щука златокрылая, златоперая, у этой щуки ни крови, ни боли, ни щипоты, ни ломоты и ни синей опухоли, так же у рабы Божьей Юлии ни крови, ни боли, ни щипоты, ни ломоты и ни синей опухоли. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте».

<Сплевывает три раза через левое плечо.> В общем, тоже так же потом три раза делается.

<А я при этом должна обязательно присутствовать?>

Да. Ну вот когда делается заговор, дверь чтоб была закрыта, ну вот, в смысле, как бы посторонних-то, наверно, не было. Не знаю, девочки. Это вот от бабушки.

<А вот в комнате все происходит? В любом месте?>

Ну в комнате, наверно, в любом. К бабушке вот кто приходили, к ней приходили домой.

<К бабушке несли?>

К бабушке приносили воду.

<Воду свою надо принести?>

Вот если когда приносили и свою. Ну если кто-то уж такое, дак и эдак. Но надо, чтобы именно, чтоб вода не то чтобы в ведре, надо, чтоб ее никто не пользовал. Ну как бы принесенная.

<Свежая.>

Свежая, да, вода. Неначатая — как называют ее. Ну вот такие бабуля делала наша*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 191–193. № 11–17].

¹ ЭА РП, ДТхт08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

НА УТИН

755. Запомнила, один мужик пришел. Спина болит, не могу, что-нибудь сделай. Она его положила вот через этот, через порог, так как бы на четвереньки. Взяла топор. С этим топором, значит, над ним стоит и чего-то там разговаривает. Такое-то тоже. При-сказка какая-то. И говорит там. А мне смешно до хохота, я не могу. Над топором стоит над мужиком.

<А топором как делает?>

Нет, она даже... она не прикасается ды топором-то. Она-то просто его как бы водит вот так.

<Над ним?>

Да... как-то: «Секу утин, засекаю, чтобы предь не бывало, век не отрыгало». Что-то, в общем, я не знаю.

<А какой стороной? Лезвием?>

Лезвием-лезвием. Лезвием¹.

756. <Нам вчера рассказывали, что можно лечить людей. Нужно положить человека на порог и над спиной высекают искры. Но мы так и не поняли, как это делать.>

А я знаю, искры высекают.

<А как? Покажите нам?>

<Встает и идет к порогу.>

Это вот так ложатся на порог к половице, сюда, а ты встанешь сюда, и топором, и будешь говорить: «Чего секёшь? Спину секу. Секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало. Чего секёшь? Спину

¹ ЭА РП, DTxt16-095_Arch-Mez_16-07-15. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2016 г. М. Н. Лихининой, К. С. Жековой.

засекаю. Секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало».

<Это нужно два раза сказать?>

А искры никаких не было. Я просто его повалю <нрзб>. Спросит: «Чего секёшь? Искры засекаю. Секи, секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало». Надо три раза, либо шесть, либо девять.

<А топор нужно держать?>

Топор, топор.

<А веник не нужно класть?>

Нет.

<И проходит потом?>

Я и исполох, я и спину, и рожу. А теперь зубов-то нету, два вот, <нрзб> теперь нельзя.

<А можно, пока зубы есть?>

Да, а без зубов не пристанет, нет.

<Скажите, а куда голову нужно, в какую сторону, когда ложится человек?>

Ему-то все равно, в какую хошь! В какую хошь, ему лишь бы повалиться. Можно поперек так. «Чего секёшь? Спину засекаю. Секи, секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало».

<А кто так может засекать? Я имею в виду — это женщина должна быть?>

Да-да. Только у женщин, женщина. Женщина секёт, она хоть мужчин, хоть женщин, кого хошь!

<А мужчины только мужчин?>

Больше бабы всё засекали*¹.

* См. также: [Из полевых записей. С. 209. № 71; Русские заговоры. С. 247–248. № 1497, 1501].

¹ ЭА РП, DTxt07-098_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. М. Пивоваровой, Л. В. Голубевой.

НА РОЖУ

757. <А вы вот говорили, что рожу еще как-то можно лечить? Тоже через порог кладут?>

Нет. Это рожа, рожица — это когда воспаление. Когда ли рука, нога ли. Это через порог не надь.

<А как тогда?>

А там-то надо как два камешка, чтобы искры летели. У тебя рука если болит, это рожица-то воспаление, то два камешка, чтобы искры-те были. «Секёшь-секёшь? Рожу секу! Секи, секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало. Раз, два, три, четыре, пять, восемь, девять, десять». И десять обратно так же.

<И при этом сечёшь, да?>

Да, да так, чтобы искры летели! «Чего секёшь? Рожу секу. Секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало». Сначала десять, а потом в обратную сторону. И тоже три, шесть, девять раз.

<А вы весь текст сами говорите, или тот, кому засекают, должен отвечать?>

Да-да. Ты спрашиваешь: «Чего секёшь?» А я говорю: «Рожу секу». А она говорит: «Секи, секи хорошенько, чтобы век не болело, не отпугивало».

<А кто считает?>

Я-я. Я считаю. Десять, а потом обратно опять. А потом вот, после этого надо красну тряпочку на эту рожицу, воспаление. Чтобы красну тряпочку наложить. Ну а потом проходит.

<А красную тряпочку не надо ничем смачивать?>

Нет, нет, просто так наложить*¹.

* См. также: [Из полевых записей. С. 203–204. № 50–53].

¹ ЭА РП, ДТхт07-098_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. М. Пивоваровой, Л. В. Голубевой.

НА ЧИРЕЙ

758. Еще вот знаете, бывают нарывы — чирей, как у нас называют. Показать?

<Да!>

<Водит ножом по часовой стрелке вокруг раны и говорит ритмично следующие слова.>

Чирей Василий

Пришел без нас,

Сел без глаз,

Нет тебе места на белом теле,

Есть тебе место на белой березе, на черном суку.

Тут тебе не место — не местечко,

Тут тебе место — местечко <стучит по полу ножом>.

Чирей Василий

Пришел без нас,

Сел без глаз,

Нет тебе места на белом теле,

Есть тебе место на белой березе, на черном суку.

Тут тебе не место — не местечко,

Тут тебе место — местечко <стучит по полу ножом>.

Тоже так же три раза делается. В общем, потом когда в центре-то почему-то, и потом он тоже как бы уходит, этот чирей, нарыв, не знаю почему, но бывает*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 206–207. № 60–63; Русские заговоры. С. 293–294. № 894–895, 1903–1904].

¹ ЭА РП, ДТхт08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

ОТ БОРОДАВОК

759. Тоже бабушка применяла. Значит, вот, допустим, берется ниточка, завязать столько узелков на ниточку, так в землю и. <Узелков столько, сколько и бородавок?>

Ну вот, допустим, пять бородавочек, дак вот пять узелков завязать и их закопать¹.

НА ОЖОГ

760. Вот пример, например, я в техникуме училась — обожгла руку. Сожгла: кипятком облила руку. Там в медпункт ходила, мне это лечили-лечили. Потом домой приехала и опять, это, хожу здесь в медпункт. И все вот она молится, болит и даже не уменьшается: рана глубокая. А мама у меня глядела-глядела, видно, надоело ей глядеть, как я в больницу бегаю. И говорит: пойди купи мыла хозяйственного в магазин. Новый кусок. Я сбегала утром, купила. Пришла... Вот этим кусочком... Я помню только, что она, знаете, это мыло, куском, углом вот так водила... Где-то даже рубец вот даже такой. Водила вот так углом и вот говорила слова, но я слов таких точно не запомнила. Только вот помню: «Обжѐг до... Заря до зари, слова... Вот как-то... Обжѐг до слова еще! Вот последнее-то она сказала...

<До слова?>

Обжѐг до слова. Обжѐг до слова. А вот «Заря до зари», что-то еще, я не запомнила этих слов.

<А что значит «до слова»?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

Не знаю! Вот не знаю, но она так шептала, вот говорила, и я запомнила только это два-то слова. Всё: на второй день у меня уже подсыхает, через два дня у меня вся рана затянулась и рука поправилась, и всё.

<Ничего себе!>

Я удивилась. Вот что-то хоть... Не знаю я сама.

<А вот мыло вообще сухое или...?>

Сухое, немоченое, вот новый кусок. Только с магазина пришла, и она сразу это поводила. Поводила-то по солнцу, вот так, помню что*¹.

*См. также: [Из полсвых записей. С. 208. № 65–68].

ОТ ОПРИКОСА, СГЛАЗА

761. <Информантка рассказывает, как она перед уходом на работу сцедила молоко для кормления ребенка, но сделала это в присутствии дальней родственницы, которая приехала в гости. Потом, в пути, у нее заболела грудь, и она решила, что ее оприкосили. Свекровь отправила ее к матери.>

Инф. 1: Вот сходи, говорит, к матери. У нас мама прикос знала, на прикос. К мамы пришла: она с крынки сметанку сняла, надо без сола масло, спичечный коробочек положила. Там каки-то прикосные слова наговорила. И вот говорит: «Намазывай». Эти мазь-то — намазывай. Я намазывать да намазывать да и в больнице не бывала. И всё сошло²!

¹ ЭА РП, DTxt07-135_Arch-Mez_07-07-13. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2007 г. Э. Уорнер, Н. О. Букавневой.

² ЭА РП, DTxt07-077_Arch-Mez_07-07-18. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, мужчины, 1963 г. р., местного, в д. Целегоре Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

762. «Чур, моя дума, чур, моя крепкая, чур белых, чур черная, чур чужих, чур своих. С лесу пришла — на лес поди, с моря, с ветра пришла — на ветер поди, с людей пришла — на людей поди. Аминь, аминь, аминь». Вот такой заговор простецкий. Это вот именно от сглаза¹.

763. <Это вам кто-то передал? Рассказал?>

Эти слова-ти были бабушки. Списала сестра, вот которой теперь нет уж.

<Она у нее списала, у бабушки?>

Да.

<Это от оприкоса, да?>

Ага. «Прикос от девки, прикос от женки, прикос от мужика, уроки, прикосы, ветрены прострелы, откуда пришли, там и падите... Старому хозяину на́ пяту, на́ корень...»

<На что?>

«На́ пяту, на́ корень. Вот откуда пришли... Подите, там, к рабы Божьей, там, никогда не ходите. Вот что кому это. Ну, к старому хозяину. Будьте мои слова лепки и крепки. Аминь». Неброжену воду ножом так вот, это само, и говорить на воду. Потом этой водой мыться можно.

<Неброженная — это?..>

Ну вот взятая только...

<Свежая?>

С колонки. Или почерпнула из ведра, откуда никто не брал дак. Острый нож возьмешь. И слова говорить три раза дак.

¹ ЭА РП, ДТхт07-022_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1959 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2007 г. Ю. Ю. Мариничевой.

<Помыться?>

Помыться и попить можно.

<Так это если уже оприкосят?>

Ну, если, допустим, бывает, что заболеешь ли чё ли, может, прикос¹.

764. С оприкоса. Ну, значит, берется чистая вода, приносишь, как бы неначатая, ну в баночку или там в какую-то любую посуду, берется острый нож и, значит, засекается, ну делается заговор на воду. Сначала как бы перекрещивают, перекрестывают три раза, а потом уже, значит: «Уроки, прикосы, скатитесь, свалитесь с рабы Божьей Юлии, откуда пришли, туда и подите, ко старому хозяину, к хозяйке, в пенья, в коренья, в лесные деревья, к кунице, к лисице, под правую пельку, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте» <сплевывает три раза через левое плечо>. Ну в общем, три раза делается этот заговор, вода закрывается <закрывает банку крышкой>, этой водой, допустим, пить, умываться, ну не вытирать как бы, допустим, себя. В бане иногда этой водой, потом как, поливают на себя, ну допустим, любой посудой, и прикос уходит, как*².

* См. также: [Из полевых записей. № 1–10].

¹ ЭА РП, DTxt08-011_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Мелогоры, в д. Целегоре Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. А. А. Прониной, А. С. Семеновой.

² ЭА РП, DTxt08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семеновой, Ю. Ю. Мариничевой.

ОТ ДЕТСКИХ НЕДУГОВ

ОТ ПОЛУНОЧНИЦЫ

765. У меня Славка был маленький, и он у меня, у него была полуношница...

<Это что такое?>

Это как двенадцать часов ночи, и его начинает... ревить. До трех часов он у меня не умолкает, ничто не помогало: и качали его, и в зыбке, люлька была, и на руках носим — до трех ночи. Потом мне тетя Феня моя, она тоже умерла нынче: «Надо, — говорит, — слова говорить». Она мне написала на бумажке слова эти, полуношницу я эту забыла, она говорит: «Ходи, носи его на руках, за ручку и обратно, значит, до зыбки и обратно». Вот помогло ведь тоже, наверно! Я больше стала те слова говорить.

<А что за слова?>

Не помню, забыла я.

<А хоть про что?>

Хм. Чтоб не ревел, чтоб полуношница, чтоб это все ушло. Как-то там: «Бабушка-полуношница...» Я не помню. У меня было на бумажке списано¹.

766. У меня вот это... ребят-то было, так одна полуношница была, так всё время идешь из бани, так: «Заря-заряница, красна девица», чтобы это... бессонница не была, чтобы ребенок спал.

<Это как это, вот здесь нет этих слов?>

¹ ЭА РП, DTxt08-001_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, мужчины, ур. д. Лындовки, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. С. Семенов.

Да-к вот я говорю, дальше и не помню уже. Ну, чтобы ребенок спал да-к. Слова-то это... идешь до дому да-к, всё говоришь, говоришь, кончится — и опять слова, до трех раз. И дети спали.

<Это когда из бани несли?>

Да-да, из бани несешь когда, они распаренные. И улаживаешь спать на ночь¹.

767. От бессонницы, когда-то тоже у мужа бабушка мне говорила, старший вот плохо спал ночами. Так... тоже старое такое. «Сине море на запоре, волны плещут на просторе, корабли качаются, глазки закрываются. Волны море... че-то там... не буди, полуночица, уйди, глазки, Ваня, например, на замок, бессонница за порог. Слова лепки, дела крепки». И три раза «аминь». Вот это тоже старое, она говорила, очень. Вот это присказка такая.

<А полуночица — это что такое?>

А вот это, может быть, как какой-то дух, который не дает детям спать, может быть, что-то вот такое*².

* См. также: [Из полевых записей. С. 196–197. № 25–32].

ОТ ИСПОЛОХА

768. Иван Креститель, Иван-помогитель, сохрани и сберечи рабу Божию Лиду от скорбей и болезней, от денных оговоров, от ночных исполохов, с гоголя вода, с камня струя, с зайца

¹ ЭА РП, Тхт08-292_Arch-Mez_08-07-09. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Жукова, в д. Петровой Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2008 г. Л. Ф. Матвисевской, Н. А. Рикконен.

² ЭА РП, DTxt08-146_Arch-Mez_08-07-16. Зап. от женщины, 1980 г. р., ур. д. Совполье, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2008 г. Е. С. Гречкиной.

снег, с рабой Божьей скорби и боли изо всех 70 жил собирайтесь во единую жилу, во единый сустав, во имя Отца и Святого Духа. Аминь». Три раза говорить¹.

769. Вот на испуг, да. Чтоб ребенка... Когда испугается. Значит. «Сам Иисус Христос летел в облаках, нес Иисус Христос тридцать три лука, тридцать три стрелы, тридцать три каленых. Прилетай к нам, Иисус Христос, к рабе Божей... такой-то... Расстреляй, Иисус Христос, все уроки, прикосы, все исполохи. Аминь, аминь, аминь»².

770. «Как серый камешок не боится ни стуку, ни грому, ни стуку, ни грому, ни переполоху, ни тлящего мороза, так и ты, мол, там кто, Ванюшка ли кто там будет, не бойся, ну и там тоже, мои слова лепки и крепки. Аминь».

<Это тоже от бабушки вашей?>

Да. Это на испуг. Мало ли вздрогнет ли что ли. Надо камешек, допустим. Такой камешек найти. На росстани дорог, допустим.

<На росстани?>

Дороги так вот идут, допустим. Вот так дорога, и так дорога. Вот здесь камень надо найти, вымыть его и спустить в эту банку. Это вот от испуга³.

¹ ЭА РП, DPh07_Arch-Mez_01417. Зап. от женщины, 1936 г. р., ур. д. Заозерья, в д. Кильце Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 10.07.2007 г. Л. В. Голубевой.

² ЭА РП, DTxt07-022_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1959 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2007 г. Ю. Ю. Мариничевой.

³ ЭА РП, DTxt08-011_Arch-Mez_08-07-21. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Мслогоры, в д. Целегоре Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 21.07.2008 г. А. А. Прониной, А. С. Семеновой.

771. <А вот вы еще говорили «исполох». А это что такое?>

А исполох, так это когда ребенок испугается, чего-то испугается.

<И плачет?>

Да, испугается, иногда температура повысится, и всё.

<И что делать тогда?>

Тогда я заставляю хозяйку сходить на воду, взять ведро воды и: «Царь Водяной, дай мне водицы, для рабы Божьей (кого лечить надо дак)». Только обязательно: «Царь Водяной, дай мне водицы святой для рабы Божьей там Тони, или Ани, кого...» Вот принесет этой водицы, я наговорю эту водицу, этой водицей потом и поливают в бане.

<Ребеночка поливают?>

И попить немножко дают. Только она обязательно тазик, над тазиком, на пол нельзя. Над тазиком поливать ей. И потом через левое плечо там, где парятся, через левое плечо и под полку: «Старому хозяину под пятау». А потом еще и под пяткой двери*: «Старому хозяину под пятау».

<А вот как наговаривают на воду?>

Как наговаривают? Ужо. Пытаюсь вспомнить, все в голову дак. «Пойду, выйду я во чистое поле. Во чистом поле синее море, из-за синего моря летят тридцать три ворона, летите, ворона, возьмите с собой рабы Божьей, там, Аннушки, уроки-прикосы, переполохи, чтобы не боялся ни шуму, ни грому, ни горящего дому, ни собачка залаяла, ни кошечкиного визгу. Полетите-полетите, полетите обратно во чистое поле, во синее море, там есть сухазагозуха, <нрзб> суха, утопись <нрзб> ключ в море, замок в поле, аминь, аминь».

<А потом нужно ребеночка отнести в баню?>

Да. И обязательно надо, чтобы он попил маленько. И вот обязательно эту воду пол полок и сказать: старому хозяину под пят. Через левую руку надо это делать. А на пол нельзя лить, надо обязательно в тазик, чтобы в тазик лить.

<А что про полок вы сказали?>

А в бани-то полок, где парятся: «Старому хозяину под пятау», и где пятка-то, у двери пятка. Полдеревни ходила в бани. Взрослые, дети, все. Взрослые тоже напугаются ведь. Да-да. Тоже их обкачиваю.

<Это как обкачивать?>

Обкачивать тоже водой. Наговоришь, водой тоже¹.

* В старинных постройках дверь держалась в коробке за счет «пятки» («пяты») и «подпятника», т. е. деревянного шипа внизу и вверху двери и гнезд, выдолбленных в пороге и вершнике. — *Сост.*

772. От испуга есть. <Читает по рукописной тетради.>
«Поставьте перед собой три чашки. В среднюю налейте воды, можно тепленькой, но не горячей. Рядом поставьте икону Божьей Матери. Перекреститесь: „Господи, благослови“. Затем столовой ложкой черпайте воду из средней чашки в ту, что справа от вас, в пустую чашку, но черпайте через руку, то есть от себя со словами: „Первая вода не вода, вторая вода не вода“ и так до девятой ложки. Девятую ложку вылейте в левую от вас чашку, но не через руку, а к себе, и говорите: „А девятая вода“. Повторите это девять раз. После каждого раза сплуньте трижды через левое плечо, затем воду из правой и средней чашки вылейте на угол вашего дома, а из левой смочить лицо ребенка и дать ему попить».

¹ ЭА РП, ДТхт07-098_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. М. Пивоваровой, Л. В. Голубевой.

<А это вот откуда?>

Это меня бабуся всё учила¹.

773. <А еще исполох какой-то есть, если ребенок испугается?>

А кто как снимал, кто на воду снимает, кто, а кто и опеть вичкой березовой высекает: «Секу-высекаю, все исполохи снимаю, все морóки, все прикосы, все щепоты и ломоты». А опеть... «Летите всё в чисто поле, несите золоты ключи...» Вот опеть так же. Опеть, что тебе сон вот ищут, что тебе сон да покой. А вот исполох опеть вичкой высекают. Ну вот я тебя возьму вичкой березовой и буду лупить по тебе, говорить, что «секу-высекаю...»²

774. Потом еще, допустим, человек испугается, исполох как у нас называют его, тоже показать?

<Да! А испугаться чего можно?>

Ну вот, допустим, там любого, ну вот страх какой-то, вот человек, бывает, что нечаянно что-то там происходит, исполох называют, не знаю, как правильно называется. Тоже заговор: «Дым раскуряю, огонь разгоняю, дьяволов отгоняю от рабы Божьей Юлии, не на новцу, не на ветху, не на ущербном месяцу всех межувых днях, которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все слова пристаньте. Которые слова переговорила, которые не договорила, все

¹ ЭА РП, DTxt08-056_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. А. В. Степановым, А. А. Солдаевой.

² ЭА РП, DTxt08-167_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, М. А. Трошило.

слова пристаньте»*. Этот заговор, в общем, тоже три раза делается, вот эти же слова повторяются, вот так сплевывается и тоже, в общем, пьют, обмываются¹.

* Ср. зап. в той же деревне в 1975 г.: «Исполох снимаю, огонь разжигаю, дым выпускаю в чистое поле, бесей отгоняю от раба Божьего младенчика (имя) на утренней зари, на вечерней зари, на кажных межименных днях» [Русские заговоры. С. 69. № 270].

ОТ ПРИКОСА, СГЛАЗА

775. Это, в бане вот, маленькая самая. Когда будешь ее обливать водичкой, уже когда намоешь, обливать, вот там: «Скититесь-свалитесь, уроки, прикосы, щепоты, ломоты, болезни, там, с раба Божьего с младеничка там, там, Иванушки, там, вот, с леса пришли, на лес падите, от людей пришли — на людей падите, уроки, прикосы, ешьте, грызите белый снег, собачий след, в общем, от нашего младенчика отвяжитесь».

<Я запомню. Будут дети — дак вот тоже.>

Вот да. Обязательно. Это я уж своих тоже — укачивать будешь, дак всегда уж обкачивай, даже когда, у меня бабушка Акулина вот, в печке помелом метет, так тоже там дымит, дымок идет, она тоже меня: «Курьтесь, парьтесь, уроки, прикосы...»

<Курьтесь, парьтесь, уроки, прикосы?>

Да-да. Курьтесь, парьтесь. Вот тоже помелом².

¹ ЭА РП, ДТхт08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт08-001_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. С. Семенов.

776. И так же вот в бане мыть ребенка так:

«Вода-водица,
 Вода, мати Небесна царица,
 Всему миру помощница,
 Приди и помоги
 Младенцу Катеньке,
 Смой скорби и тяжести,
 Уроки, прикосы,
 Денны переговоры,
 Ночны исполохи
 Из ушей, из ноздрей,
 Из ясных очей,
 Из буйной головы,
 Из ретивого сердца,
 Из белого тельца,
 По всяк час, по всякое время,
 На утренней зари,
 На вечерней зари,
 На ветхому месяцу,
 На перекрое месяцу,
 Всяки (чего-то, какое-то слово тут есть) месяца».
 Забыла.

<А конец как?>

Вот забыла, это надо повспоминать. Тоже свекровь учила меня.

Прикосы тоже там как-то. Не знаю, надо уж это.

<От оприкосов еще есть какой-то приговор?>

Да. Тоже учила она меня вот это... «На море-океяне ходит белая рыба-щука...» Ой, не помню... «Объедает с младенца, вот тоже уроки,

прикосы, денны переговоры...» — там точно есть. Что-то еще там есть, я забыла уже¹.

777. Это запуки называется, чтобы не сглазили. Скажут запуки, слова есть для этого.

<Какие слова?>

А кто его знает, какие слова? Они там говорили, нашептывают. У нас бабушка воды еще нальет в крыночку, да ножик возьмет, да ножиком так крест-накрест, да нашептывает. Да намоют, намоют лицо, и всё. Оприкос весь пришел. Там застонем це ли, бывает говорим, что, бабушка, голова болит. Она намост, и всё².

778. Вот, видите, от сглаза. <Читает по рукописной тетради.> «Если кто-то похвалит ребёнка, нужно облизать дитю правую ручку, три раза сплунуть на землю или зажечь лучинку, опустить ее в воду со словами: „Сглаженный, изгаженный, скинь, опрокинь на того, кто тебя сглазил и изгаживал“, и этой водой помыть ребенка».

<Это бабушка вам тоже сказала?>

Это меня бабушка учила³.

779. Вот, снять прикосу-то. <Читает по рукописной тетради.> «В холодной воде острый нож. „Иван-креститель, Иван-

¹ ЭА РП, DTxt09-102_Arch-Mez_09-07-09. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. А. А. Маточкиным, О. В. Овчарской.

² ЭА РП, DTxt16-105_Arch-Mez_16-07-23. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Игумнове, в д. Бычье Бычнского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2016 г. Л. В. Годубевой, К. С. Жековой.

³ ЭА РП, DTxt08-056_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. А. В. Степановым, А. А. Солдаевой.

спаситель, спаси и сохрани раба Божия (имя) от прикосов, от денных наговоров, от ночных исполохов. Как с камня вода, как заячий след, скатитесь, свалитесь, все прикосы, денные наговоры, ночные сполочи с раба Божьего (опять имя). Во имя Отца, Сына и Святого Духа. Аминь“. Три раза плюньте через левое плечо»¹.

780. <Вы тоже можете снять оприкос?>

Дак ведь оприкос ведь это что снять-то, слова только знать надо.

<Их просто надо сказать или на что-то сказать?>

Да-а-а, наговорить на воду и чтобы на воду, вот за водой придешь, плеснешь, например, вот ты вот, тебе сразу кружку, говорят на шоштки, через ножик, заговаривают ножиком, говорят на шошточке, ну на шошток, а потом, значит, плеснут, а потом три разá, значит, в лицо, а потом спускают, три разá вот туда тебе, за шиворот <в вырез между грудей>, а потом три разá дают глонуть. Заговаривают на шоштке, да, чертят ножом.

<Где чертят?>

Ножом вот, например, кружку, наливают воду... <Марья Васильевна показывает нам весь процесс заговаривания воды в эмалированной кружке на шоштке печи через ножик, крест чертит на дне кружки с четырьмя перекладинами и крышей над двумя верхними.> Вот так наливают водички, забирают нож, вот так ставят на шошток, бёрут левой рукой, правой заговаривают, видишь, как крест, ну крестом чертишь, значит, накрест, вот и заговаривают: «Как вечерняя заря потухает, так потухает и морóки, прикóсы, щепóты, ломóты, болезни, скорбóты у рабы Божьей Марьи или там вот у кого у вас там у всех».

¹ ЭА РП, DTxt08-056_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Лампожне Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. А. В. Степановым, А. А. Солдаевой.

<Ну я Марья, да.>

Ну вот так и дальше заговаривают. Ну вот, три разá тебе уж от, не обижайся, вот три разá тебе вот так плеснут, вот так, три раза вот это, и я даю тебе это пить, вот три разá вот так спускают, вот 3 глоточка и глони, а глотать вот все равно дают после. <Марья Васильевна по очереди брызгает мне три раза на лоб, на грудь, потом дает три раза отпить из стакана.> Вот, вот и всё, всё. Больше всё. Вот так и ходят¹.

781. Инф. 2: Я-то, значит, беру воду, ковш и начинаю тоже ножом <водит по кругу и приговаривает>. «Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. Скатитесь, свалитесь с раба (ну или с младенца) Сашеньки. Уроки, прикосы, денный переговоры, ночный исполохи. Из ушей, из ясных очей, с черных бровей. В дымные трубы, в чистое поле, в быстрые реки. Во имя Отца и...» Всё. Как закругляться-то, я уже и забыла.

Инф. 1: «Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь».

Инф. 2: «Аминь». Тоже, у меня тоже четыре внучки.

<И вы по кругу, да, водите ножом?>

Да.

<А обязательно ножом или можно чем-то?>

Инф. 1: Ну, острым предметом, ножом, да.

<А зачем это делалось, как вы думаете, почему?>

Инф. 2: А чтобы все болезни как бы ушли, «скатились-свалились» с младенца.

Инф. 1: Все прикосы, уроки. Сглаз вот это.

¹ ЭА РП, ДТхт08-167_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, М. А. Трошило.

Инф. 2: Все, свалитесь, чтобы он был здоровым.

<А почему надо именно острым предметом? Это как-то помогает?>

Наверно, да¹.

НА ГРЫЖУ

782. А грыжа, грыжа-то, и нас учили даже, что, мол, мало ли, дак пуп, знаешь, большой будет, дак всё грызет, ребенка, скажут, грызет, дак вот ревет. Дак вот скажут, заговаривают: «Сама мати родила, сама мати носила, сама грыжу загрызала, загрызала, за..., этого, заговаривала пуповую, киловую, споявую, жильную, подпятную. Ты, грыжа-грыжа, не грызи младенца у меня, поди, грыжа, в лес. Грызи, грыжа, пень да колода, а моего младенца не трогай, не волошь»*. Вот такие бабки, бабки заговоры передавали².

* См. также: [Русские заговоры. С. 92–93, 96. № 421–422, 427–430, 450–451].

783. Я всю-то ее не знаю. «Я сама, мати, носила, сама, мати, сосила, наверно, что грудью ребенка кормила. Сама грыж заедаю, заедаю, загрызаю, заговариваю». И там пуповую грыжу и там, в общем, много ведь всяких грыж-то. Именно надо было матери, и чтоб зубы свои были, не вставны³.

¹ ЭА РП, DTxt08-331_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры Целегорского с/п, женщины в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, DTxt07-028_Arh-Mez_07-07-11. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в д. Кимже Доророгского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2007 г. Н. О. Букавневой, Ю. Ю. Мариичевой.

³ ЭА РП, DTxt09-102_Arch-Mez_09-07-09. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. А. А. Маточкиным, О. В. Овчарской.

784. Инф. 2: «Я сама дитя носила, сама нашла, сама грыжи загрызала, заедала, заговаривала. Семисят семь грыж, пупову́ и пахову́, станову́ и родову́, хильню́ и жильню́, ходячу́, летячу́, стрелячу́, белу грыжу, красну грыжу. Чтобы эта грыжа век не была ни на ветху́, ни на новцу́, ни на покрое месяцу́. Сама ли не доумела, ученик ли не доучил. Будьте слова... Ключ в поле, замок в море. Аминь».

<А что делать надо при этом, напомните. Ну вот эти слова когда говоришь? Как-то прикусывать?>

Да, можно и кусывать. Можно и заговаривать. Согнись. Ну, пупову́ да. Согнись и заговаривай тут.

<А, вот надо водить руками? Или ничего не надо?>

Нет, только заговорить.

Инф. 1: Так в пеленке к пупику и говорить <склоняется к воображаемому пупику>.

<В пеленке, в пупик?>

Да, да, вот так к пупику приклониссе и вот и говоришь... <Снова склоняется.>

Инф. 2: Раз скажешь. Один раз проговоришь — тьфу-тьфу-тьфу через левое плечо плюнуть. Второй раз заговоришь — тьфу-тьфу-тьфу <повторяет то же действие> тоже надо, знаешь ли. Да, до трех раз. На третий раз — тьфу-тьфу <то же действие> тоже через левое плечо. И первую, знаешь ли, молитву тоже так же надо. Через левое плечо.

<А, то есть прочитал — сплюнуть?..>

Прочитал, да.

Инф. 1: В левое нужно.

Инф. 2: Налево.

Инф. 1: Сколько раз читаешь, столько раз...

Инф. 2: Да.

<А пеленкой нужно накрыться? Я что-то не понял.>

Нет, ребенок-то ведь в пеленках раньше был. Дак вот пеленочку, края-ти так вот накинешь, и сама вот тут <показывает, как заговаривали>.

<А зачем это так делается?>

Это чтобы пупик не болел, грыжа не была.

<Не, а укрываться-то зачем?>

Он ведь в пеленке лежит дак.

<А, просто потому что лежит?>

Да, да.

Инф. 2: Всё равно надо прикрывать. Прикрывать-то надо.

<А вот вы упомянули еще родимица какая-то, в вашей молитве. Это что такое?>

Это значит, это, родимица, по-нынешнему это как вот это... эпилепсия. Трясет-то дак.

<И вот ее этой молитвой можно и вылечить?>

Не знаю. Кто его знает <смеется>.

<Но на всякий случай говорите?>

Да, говорим, да¹.

785. <А детям делала от грыжи? Новорожденным?>

А от грыжи-то чего. Какие-то пятаки что ли, ставили. Не знаю. Я так сама не видела.

<А как это пятаки ставили?>

Куда-то там, если такая тут грыжа, пуповая дак, то пятак так ставили, чтобы не вылезало вот это <водит руками по животу> чего

¹ ЭА РП, ДТхт09-220_Arch-Mez_09-07-19. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. д. Петровой, женщины, 1931 г. р., ур. д. Вильгорт Удорского р-на Коми, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

там, внутренности-то. Я не видала этой грыжи, дак и не знаю, что такое¹.

786. Грыжу, это если маленький-то плачет, а вот пупик вот большой становится такой, пупик-от, так его нагрызат! Надо скорее этот пупик взять вот так, в губы захвати и говори. <Свернула губы в трубочку, как будто захватила пуп в рот.> Ни зубом, губы.

<А что говорить?>

«Я сама ребят носила, я сама ребят носила, сама грыжу загрызала, загрызала, заговаривала. Не грызи, грыжа, меня, не грызи, грыжа, ребят, а грызи белый снег, собачий след».

<Это нужно говорить, взяв в рот пупок?>

Да. Возьмешь у маленького пупик-то вот так и так сама и говоришь. Все это, мамочка кормит, грудь и это молочком <нрзб>.

<На него молочком?>

Пупик-от зацедить молочком своим. Оно полезно маленькому, хоть в пупик, хоть глазки омывать, везде полезно материнское молоко.

<Это нужно так, если у своего ребенка грыжа или у чужого тоже?>

Да я по деревни ходила. По деревни ходила, загрызала.

<Это вы ходили, или вам ребенка приносили?>

Нет, я ходила.

<А вот вы сказали, что у вас зубов нет, поэтому вам нельзя лечить. Надо, чтобы зубы были обязательно?>

¹ ЭА РП, ДТхт16-095_Arch-Mez_16-07-15. Зап. от женщины, 1943 г. р., местной, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2016 г. М. Н. Лихининой, К. С. Жекковой.

Да. Но иногда и придут: «Бабушка Тоня, у тебя хоть два зуба да своих, как-то да уж сделай!» Так ведь...¹

787. А вот от грыжи <читает по рукописной тетради>. «Бабушка Соломоюшка, у Пресвятой Богородицы грыжу заговаривала медными щеками, железными зубами, так и я заговариваю раба Божьего (и имя у ребенка)». Еще тоже. «Грыжу заедаю, загрызаю щучьими щеками, кобыльими зубами, бабушка (и свое имя). Грыжу загрызаю, заговариваю»².

788. <А у деток вроде грыжа бывает, что с ней делают?> Ну, например, заговаривают: «Я сама дитя носила, я сама приносила, сама грыжу загрызала, заговаривала щучьими щеками, кобыльими зубами родимую грыжу на родимом месте, не ешь, грыжа, не пей, грыжа, раба Божьего младенца ... там от кого...». У меня Люба привозила у Ани, маленькая девочка у меня тоже было заболела, вот заговаривала ходила. Положила потом пятак медный, обработанный пяточок ей на пупок положила, ну она постояла и вот.

<И все прошло?>

Да-да-да.

<Этот заговор просто над ребенком читать надо?>

Да-да-да³.

¹ ЭА РП, ДТхт07-098_Arch-Mez_07-07-25. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 25.07.2007 г. А. М. Пивоваровой, А. В. Голубевой.

² ЭА РП, ДТхт08-056_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Лампohne Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. А. В. Степановым, А. А. Солдаевой.

³ ЭА РП, ДТхт08-167_Arch-Mez_08-07-07. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 07.07.2008 г. Э. Уорнер, В. В. Истратий, М. А. Трошило.

789. А это... опять грыжа. У ребенка заговаривать. «Сама мать носила, сама мать родила. Сама муку принимала, сама кровь проливала, сама грыжу загрызаю, заговариваю, сердцевую, пуповую, паховую...»

<Это мать должна заговаривать?>

Это мать, да. Вот у вас дети будут дак. «Подноготну, подлокотну, подпятну. Во имя Отца и Сына». До сорока двух дней заговаривать надо младенца.

<А надо как-то трогать те места, которые заговариваешь?>

Накрыть, а если пупок заговариваешь, дак накрыть тканью или тряпочкой какой да. И вот у самого этого пупка наклониться и говорить¹.

790. Инф. 1: У него грыжа начала развиваться. Может, от крика, может, еще отчего-то начала грыжа у него развиваться. И вот он кричал и кричал. И вот потом она пришла к нам с ним. Я, значит, наговорила эти слова.

<На воду, что ли?>

На воду. На воду, на воду наговорила эти слова. А потом снова на воду наговорила, когда вот его надо обкачивать, вы как сказали. Да. Обливать. Вот тогда. И вот. Он со спокойем уснул. Да. Кто его знает? Слова ли помогли? <...> И он успокоился. И вот я им отдала, эти слова-то, я им отдала.

<Это в каком году-то было?>

В позапрошлом.

<В позапрошлом? И так прямо забылись?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-292_Arch-Mez_08-07-09. Зап. от женщины, 1928 г. р., ур. д. Жуковой, в д. Петровой Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2008 г. Л. Ф. Матвиевской, Н. А. Рикконен.

Ведь вот я что вам сказала? Что я как отдала слова, у меня из памяти уже они уходят. <...> Видишь, даже от грыж... Запомни, какие бывают грыжи.

<Какие?>

Инф. 2: Пуповая, паховая...

Инф. 1: Вспоминай, вспоминай. Грыжа бывает пуповая, паховая. Вот, ну это вот... А там, ты видишь, говорится: «и кильну, и жильну...» Их очень много грыж-то вот это. Я вот теперь всё забыла. Да. И вот эти... И она кончается словами: «Всё скатись и свались с раба Божья, с младенца... вот... на желты́ пески (чтобы вся эта, дурь-то уходила), на желты́ пески, на круты́ берега, на сини́ моря». Вот это, видите, оно всё связано с природой, со всем. И чтобы вот наговаривать-то, как говорится, надо верить объём: и кто говорит эти слова, и кому говорят эти слова. Чтоб к ним передавалось вот тоже тепло от этого заболевания, как говорится. <А малыш, как он может верить-то?>

Малыш, вот и... он в успокоении... человеческо вот это... внушение-то... Пока они не могут говорить, младенец, не может говорить, мы всякими путями ему стараемся это, значит, сказать. Когда руками, когда голосом, когда лаской, когда чем. Вот. Чтоб это всё уходило к нему, всё вот это тепло человеческое. И вот тогда.

<А руками как-то тоже есть? Ну, что массаж, не массаж, вот ребеночка.> Да. Ну, ему... Я не дельвала таких массажей¹.

791. <А что значит «мается»?>

Маленький. Плачет, не спит. Так вот она мне и говорит: «Давай, позаговаривай». Я говорю: «Ой, Павловна, я не умею заговаривать».

¹ ЭА РП, ДТх09-216_Arch-Mez_09-07-11. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. с. Дорогорского, женщины, 1937 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

то». Она мне сказала, я и сейчас вот это помню, как Ольга Павловна говорила мне эти все заговоры.

<Расскажете нам?>

Вот надо мне уже взять эту книжечку, дам вам тогда заговор-то лишний, а она начинается: «Не сама дитя носила, не сама дитя сосила». Если ты не сама. Если сама, так говоришь: «Я сама дитя носила, я сама дитя сосила». Если не сама, если не сама заговариваешь, например, я заговариваю чужого ребенка, то говорю:

«Не сама дитя носила, не сама дитя сосила.

Не сама крови проливала...»

Рожашь-то, все равно крови.

«Не сама крови проливала, но сама грыжу загрызаю.

Загрызаю, засаю я, закусываю, перекусываю».

Грыжу сначала из-под грудки, грудку-то тоже, грудки-то у них набухают. Грыжу из-под грудки, грыжу из-под пупка. Пупок тоже на рывает. Грыжу из-под писки, писки тоже ведь у мальчиков, дак вот эти бочки. Грыжу из-под пятки даже, грыжу из-под пятки.

«Не ходи, грыжа, не грызи, грыжа,

Ни днями, ни ночами, ни утренними зарями.

Ни на ветху, ни на полну».

Вот это, когда месяц как бы убывает, это значит ветх называется, ветошь. Убывает месяц, уже на убыль месяца. Ни на ветху, ни на полну, когда месяц набывает, ни на...

<Обязательно на убыль месяца надо говорить?>

Нет, это надо так говорить, так говорится, на любой.

«Ни на ветху, ни на полну, ни на перекройном месяцу».

Когда месяц перекрывает в другой раз тучами или чем-нибудь. Вот это все и вот они говорят:

«Ни на ветху, ни на полну, ни на перекройном месяцу,
 Не ходи, грыжа, не грызи, грыжа,
 Ни днями, ни ночами, ни утренними зарями».

Это все вот говорят: «Ни на ветху, ни на полну, ни на перекройном месяцу».

Вот и как бы прикусывают немножко, соггибаются и прикусывают это место чуть-чуть. Вот наоборот, когда прикусывают, здесь на подбородке чуть-чуть, пупок тоже прикусывают, там тоже соклоняются и пятку...

<Человек, который заговаривает ребеночка, да?>

Да-да, человек, который заговаривает ребеночка, все он делает сам. И надо говорить это три раза, и лучше бы на зори, то ли на вечернюю зарю, то ли на утрешнюю зарю. Лучше всего вот это делать-то, это все наговаривать. Вот эти слова, но надо три раза обязательно, чтобы... У кого как помогает. У кого помогает, кому вот эти слова заговора, а кому не помогает. Каждый человек, даже ведь по крови: бывает такое, что вот человеку надо, у тебя кровь одна, у меня — другая, может не подойти кровь.

<А нужно, чтоб подошла?>

Надо, чтоб она... вот в другой раз ты заговариваешь как бы человека, вот ты как будто сам с собой, что вот человек мне родной. А с другим человеком говоришь, а он тебе чужой, ты...

<Тяжело бывает.>

Да-да-да. Лучше вот так, заговаривать потихонечку, так вот, кто тебе как родной, к тому как бы пристают твои слова. И надо, чтобы человек был младше тебя, старше себя — ни в коем случае. Надо, чтоб был с зубами. Зубы свои были. Надо, чтоб зубы свои были. И лучше всего, дите, если ты свое заговариваешь, лучше всего мама. Мама

чего делает, все мама лучше. Лучше мамины слова, а чужие-то слова безрезультатно бывает.

<А о чем нужно думать, когда заговариваешь?>

То и думай, то и думай, когда заговариваешь, чтоб боль-то уходила у ребенка.

<Представлять нужно конкретно...>

Да-а.

<Действительно.>

Да-да-да-да. Все это, как ты говоришь, так, чтобы у тебя, шло от тебя. А не то, что там: «А, говорю, да ладно, ветер носит». Надо говорить тут то, что думаешь.

<И отвлекаться нельзя ни в коем случае?>

Не-не-не. Не. Не-не. Ты уж говори то, что... И всегда говори: «Во веки по веки, отныне до веки, аминь». К концу-то, обязательно. Это же, это все божественно, все дельно*¹.

*См. также: [Из полевых записей . С. 194–195. № 22–24].

НА ЩЕТИНКУ

792. Эту щетинку вытирали из кожи, ребеночек рождается, там, например, нельзя ведь беременной женщине носить синтетического, гладить вот кошек, собак, если погладила — вот у ребеночка потом щетинка будет вылезать. Да, и вот... ну вот как-то, пускай и суеверия, говорят, на самом деле. Потом там в бане вот распарят когда, дак там вот рукой проведешь, дак там вот прям как иголки на коже. Да, а ребенок мучается, плачет. А хотя так мама

¹ ЭА РП, DTxt18-045_Arch-Mez_18-07-13. Зап. от женщины, 1936 г. р., в д. Совполье Совпольского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2018 А. Ю. Злобиной, А. Д. Ковалевой.

проведет по спинке, по позвоночнику — ничего нету. А вот в баньке бабушка распарит, так там как иголочками колет тебе руку, вот эта щетина вылезает.

<А ее как убрать можно, что ли, эту щетину?>

Да, она как вытирает, вот бабушка моет и вытирает эту щетинку из кожи рукой, распаривает. Да, рукой, да. Вот эти ножки выправляют в бане, распарят да всё да вот выправляют вот эти самые да, можжевельник запарят да вот это всё выправляют да, везде массажем-то вот ведь выправляется¹.

793. Вот щетинка у ребят, еще у маленьких. Другой раз щетинка — ревут-ревут, ничто невозможно. А под лопатками или тестом, или даже камфорным маслом, дак как щетина как выходит, даже как стеклышки. Я сама-то заболела, Мишу вот этого родила. Всё — не могу его из коечки взять, все заколет, все заколет. Поехала в больницу. <...> Но не могу в руки взять, всю меня исколет. Потом бабушка, Татьяна Левовна была, вот эта бабушка Татьяна Левовна, она стала лечить меня, говорит: масло несоленое принеси. И ночью, с двенадцати ночи до трех часов ночи она массаж делала. Вот грудь натирает, дак все как, этим, ну вот как ножичком вычеркано. И потом бросает, у ней медный таз, на печке лежим-то, она сидя сидит, что разговариваем, да вот бросаю. Я говорю: «Ты что бросаешь?» Дак вот что утирается, как песочек. Я взяла во флакончик, говорю: «Ну-ка, побросай во флакончик». И в тот год я поехала в это, в Солонику, на курорт. Ну вот это принесла, флакончик-то, с врачам переговорила так и так. Она говорит: много загадок в че-

¹ ЭА РП, DTxt08-182_Arch-Mez_08-07-20. Зап. от женщины, 1992 г. р., местной, женщины, 1972 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. Е. С. Гречкиной, М. А. Трошило.

ловческом организме, я уж не знаю. <...> Ну и вот дак сколько раз вот эта бабушка, по пятнадцать раз мне понатирать. Все — руки-ноги заходят, все честь по чести, опять пошла и не знаю, чего было. Вот так.

<А она именно ночью массаж делала?>

Ночью массаж, на печке. И говорит: тряпочку принеси, чтоб вытирать, это все в печке сжигать, вытирать которым.

<То есть нельзя оставлять.>

Нельзя оставлять¹.

ОТ РАЗНЫХ НЕДУГОВ

794. Когда обливают чистой-то водичкой. «С го голя вода, с гоголи́чки вода. Скатись-свались, например, с Марьяночки вся болесь-тягота»².

795. Еще в бане моют, и когда обливает будет его, начнет говорить, теперь вспомню, как она же... Ой, всё забыла. Ведь надо настроиться тоже на лад такой, лад так, это самое, разве вспомнишь. «Все уроки-прикосы, все болезенки, все... На чисту реку... Нет, на быстру реку, на чистый камень все уроки, все оприкосы, все болезенки, сойдите с рабой Божьей, тоже вот, это самое, Вики».

<Это в бане, да?>

¹ ЭА РП, ДТхт08-124_Arch-Mez_08-07-08. Зап. от женщины, 1929 г. р., ур. д. Ценогоры Лешуконского р-на, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 08.07.2008 г. М. А. Трощило, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт09-213_Arch-Mez_09-07-06. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2009 г. О. В. Овчарской, А. А. Маточкиным.

В бане, да. Всегда, ты знаешь, вот ребенку. Вымоет, помоем и начнет когда ополаскивать, в бане-то ведь мы мылись — чего там, воды немного, не то что у вас, вы поливаетесь там. Вот ковшичком польет, и вот это самое, да: «Все уроки, прикосы, подите...» Забыла како-то слово, забыла, вот не могу вспомнить никак. Вот, да: «На быстру реку, на чистый камень. Наверное, чтоб все болезенки ушли. Вот на быстру, с быстрой рекой да на чистый камень с рабой Божьей Вики». Вот тоже три раза повторит вот эти слова, это тоже бабушкины слова-то всё¹.

796. Инф. 2: Ребят мыть, ребят... Ну, можно и взрослых снимать, это, прикосы да исполохи. Да.

<Ну, это наговаривается на саму воду?>

Да, саму воду. И мойся, и обкачивайся. И можно и, если речной воды дак, и пить можно. И таку воду <указывает на колонку или колодец>, чистую, тоже, заговоренну можно пить. Я дак зачастую пью тоже, когда...

<Вот этим заговором заговоренную?>

Да. Заговорю, да и что, всё равно.

Инф. 1: А я дак когда обливаю ребят, дак тогда намываю...

Инф. 2: Обливаешь когда ребят...

Инф. 1: У меня-то лёгонька такая.

<А у вас какая?>

Просто я лёгкую.

«С гоголя вода, с гоголихи вода, со святой Божьей (там, имя) вся тягота, уроки, прикосы, исполох, родимица, скатись, свались. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь, аминь, аминь».

¹ ЭА РП, ДТхт09-042_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, мужчины, 1937 г. р., местного, мужчины в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. В. М. Захаровой.

Инф. 2: У тебя покороче, у меня ведь длинше.

Инф. 1: У меня-то коротенька.

<Ну, давайте вашу попробуем, вот полностью, от начала до конца.>

Инф. 2: «Иван-креститель, Иван-хранитель, спаси и сохрани рабу Божию Марию. От уроков, от прикосов, от дневных переговоров, от ночных исполохов. Скатитесь-свалитесь, как с гоголя вода, как с камня струя, как с дерева кора, как с белого зайца снег. И скатитесь-свалитесь с рабы Божьей Марии все уроки, все прикосы. С буйной головы, ясных очей, черных бровей, изо всех печеней, из семидесяти жил, семидесяти состав. Собирайся во единую жил, во единый состав. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь. Сама ли не доумела, ученик ли не доучил. Будьте слова вострей вострого ножа. Ключ в поле, замок в море».

<А что-то делаешь, когда наговариваешь на воду? Ну, там ножом вот водить или ничего такого нету? Просто вот в тазик наливаешь воду?>

В тазик налей, перекрести <крестит воображаемый тазик с водой> и заговаривай воду. Потом моешь, можно тоже говорить эти слова. Когда моешь-то ребенка.

<Окачиваешь или мыть даже можно?>

Обкачиваешь и... Ты заговоришь вот этот таз, воду. Можно и ведро заговаривать. Можно ведро заговаривать. <«Ведрком» в Жерди называют бидон.> Чистой воды только, не броженной.

<А не броженная — это что значит?>

А это...

<Только принесенная, да?>

Инф. 2: Только принесенная, да, чистую воду.

Инф. 1: Чтобы никто тут не <нрзб>. В общем, первая будешь брать.

<А вы кого так моете? Внучат?>

Инф. 2: Я раньше всех мыла. Всех мыла. Из-за чего я и запомнила слова-ти. <...> А чужих-то я сколько мыла.

<А почему так? Интересно.>

Дак почему? Попросят дак, придут в баню, попросят, помою. Заговариваю.

Инф. 1: А говорят, своих зубов нету, дак заговор-то будто бы не помогает. Если зубов своих нету. Не знаю.

Инф. 2: Дак я и совсем без зубов. Все равно мою.

Инф. 1: Она без зубов, дак не знаю.

<Действует, да? А что вот должно? Это ребенку на что, зачем это делается-то?>

Инф. 2: Чтобы поспокойнее были, спокойнее спали, чтобы это и организм закреплялся ли, что ли тако. Не знаю. Исполохов и другие вот эти... тйшкают долго, знаешь ли. Ночью...

<А тйшкают, это что?>

Инф. 2: <смеется>. Писают.

<И вот это можно вылечить таким образом?>

Тоже заговаривают ведь.

<Этими же словами или другими?>

Я не знаю. Я эти слова всё заговаривала. Мою и эти слова всё заговаривала.

<И проходит, да, бывало?>

Тут и исполохи, тут и всё ведь, в этих словах¹.

797. Инф. 1: А раньше у нас вот в деревне, например, у ребенка вот уши заболят, у нас вот малых... Больницы не было. Там

¹ ЭА РП, ДТхт09-220_Arch-Mez_09-07-19. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. д. Петровой, женщины, 1931 г. р., ур. д. Выльгорт Удорского р-на респ. Коми, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 19.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

скажут: «Сбегай там к Риммы», если Римма ребенка кормит грудью. Дак «сбегай», дак вот этим грудным молоком зацеживали, вот ушки лечили.

Инф. 2: Тоже наговоры всякие. Слова говорят.

Инф. 1: Или там опять если другая женщина какая-то кормит, дак тоже. Или опять вот наша мама кормит дак, тоже ведь приходили. «Сбегай там к Катерины. Пусть Катерина задойт».

<«Задойт» называлось?»>

Да, задойт. Теплового молока. Больницы-то не было ведь. Молочком этим и в глазки. Глазки гноятся, дак тоже молочком протирали¹.

798. С утицы водица, с младенца лиховица, от кого взялось, тому передалось, кто со злобою колючею, тому слезою горячею. Аминь².

ОТ ТОСКИ

799. <А тоска — это вот откуда берется?»>

Вот тоскует человек, называется, да? Вот, допустим. <...> Вот это в бане делается, в уши.

<В уши?»>

Ага, потому что ухо надо в теплом.

<А как надо вдвухать?»>

Прямо туда. В ушную раковину.

¹ ЭА РП, ДТхт08-331_Arch-Mez_08-07-15. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Мелогоры Целегорского с/п, женщины в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 15.07.2008 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, ДТхт15-038_Arch-Mez_15-07-09. Зап. от женщины, 1961 г. р., ур. пос. Каменка, в д. Козьмогородское Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 09.07.2015 г. А. А. Гавриленко, М. М. Евдокимовой, В. А. Краутман.

<А можете показать тоже? Например, я в бане.>

Ну в общем-то, мне кажется, значит, над ухом говорится:

«Едет Егорий храбрый
Через огненную реку,
Тычет копьем,
Жердьем колет,
Копьем, чё покрывает?
Чистым подперся».

Потом, короче, эти слова говорят, потом <дует в ухо> слухи в ухо, <дует> слухи в ухо <дует>, слухи в ухо. А иногда делают еще оттуда, наоборот. <...> Так это, вот так в ухо вдувается теплый воздух, туда задувает. Не знаю почему, я это делала один раз только, поэтому, девочки.

<А кому делали?>

Наташе своей.

<Дочке?>

Ага*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 197–200. № 33–41].

ПРИСУХИ

800. <Присухи? А что это?>

Ой, придет невестка, да если ты загуляешь, и ты ходишь-ходишь с парнем, и не знаю что, не заходишь, ну потом вдруг опять заходи-

¹ ЭА РП, ДТхт08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

ла, ну, заходила и это, мать его была присушиват чего-то, ну я знаю одно дело. Но как присушивать знать словами, а тут, это очень нехорошее дело, в общем, когда регулы капельку в какой ли там суп ли или в чай красный, там не заметишь <нрзб>, теперь книги есть, книжки есть, да.

<Да, вот эту каплю парню, что ли, в еду?>

Да, в суп, когда он не видит, он ведь придет с работы, да там моется, да в зеркале, да причасывается, да. Но это дело нехорошее, это можно даже умереть¹.

801. А у нас вот сестра вышла замуж в Кильцу, у меня старша, дак вот она была присушёна.

<Да? Это парень ее присушил? Или кто?>

Родители присушили.

<А что это родители вдруг?>

Да, родителям понравилась видно.

<А парню?>

А парень тоже вот, взял замуж вот ей, но они еще присушили, еще присушили. Да, они худо жили.

<Как, то есть она нравилась парню?>

Парню дак не очень, наверно, уж.

<А родителям — нравилась?>

А им лучше надо — чтобы жила, чтобы жила.

<А парень девке не нравился, что ли? Сестре вашей?>

Да, нет, ничего-о, ничего-о.

<Нормально, да?>

¹ ЭА РП, DTxt07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

Ну, они потом расходились, да. Он все равно опеть приехал туда за ей. Ну така жисть-то была, така.

<Так она что, не хотела за него выходить?>

Не хотела.

<А как узнали, что она присушена? Это родители, что ли, сказали?>

Она сама как-то узнала. Она узнала, говорит: «Мы сели обедать, а свекровка-то, говорит, подсунула нам такой сковородник на стол. И вот, говорит: „Нате, ешьте сковородник вот, ешьте один, из это сковородник“». И вот, этот сковородник у ей был, у свекровки, чего-то наговоренный. И она с той поры почувствовала.

Да-да-да.

<Что почувствовала?>

А что почувствовала — что вроде он полюбей стала, да. Родителей полюбила и его лучше стала любить.

<А сковородник — это сковородка или что это?>

Это хлеб такой — на сковородке пекут хлеб.

<Они его съесть должны были вместе?>

Да.

<Так а что ж она его стала есть? Могла бы не есть?>

Дак она ведь не знала, что тут присухи, она ведь не знала. А тогда было время-то трудно. Хлеба-то было мало ведь дак — как не будешь исть? Съели, да.

<Так это, значит, через хлеб можно только?>

Можно. Вот съисть можно чего-то.

<А как вот, я же не знаю...>

А в чай можно чего-то.

<А это кто наговорит? Свекровь бабуку позвала какую-то?>

Свекровь сама знала что-то. <...> А не дай бог, это, присушивать-то.

<Плохо?>

Плохо, плохо, плохо. Плохо. Жисть худая получается. Они вместе худо живут, не могут прижиться вместе, а врозь страдают, друг без дружки не могут, если куда ли уедет ли что ли. А вместе — всё нету жизни¹.

802. Ну это ваше дело: можете делать, а можете не делать. Так при-
сущите — потом будет бегать за вами, всё.

<Так как делается-то?>

Делается так: надо три конфеты-карамельки, обязательно карамель
чтоб была, вот три дня и три ночи проносить под мышкой.

<А как так?>

Ну под мышкой у себя: ты спишь с ней и всё... Там работаешь... Вот,
а потом надо угостить конфетками. И всё.

<А сказать что-то надо?>

Надо, да.

<А что сказать?>

Ну вам не надо, дак... <смеется>

<Надо-надо-надо...>

Щас, обожди уже, вспомню дак... У меня голова тоже не дом со-
ветов <смеется>. Давеча сидел чего-то... Вспоминал-вспоминал —
вспомнил!.. Черт её... у меня записана где-то была... Всё одно было
в кармане, вспомнил — записал... Бумажку ли потом выбросил...
Помнил, дак, знаешь... «Ты любишь меня... так же, как я без тебя...
Полюби меня... Что вроде как, знаешь...» Вот эти слова и произ-
носить надо. «Ты любишь», хотя он и не любит, допустим, тебя,
но говоришь, как «Ты любишь меня так же, как я тебя», знаешь...

¹ ЭА РП, ДТхт07-194_Arch-Mez_07-07-18. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, мужчины, 1931 г. р., местного, в д. Березник Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2007 г. С. В. Хотиной, А. С. Семеновой.

<А кто вам рассказал, если не секрет?>

Это у меня бабка здесь... стара бабка-то... Я сам узнавал насчет того, как присушить... В 87 году-то приехал сюда, в деревню...

<И что? И вы делали?!>

И девка тут одна появилась... Я тоже пришел сюда... Да, бабка, говорю: «Бабушка, у меня девка есть такая на примете одна: сколько, говорю, за ней ни бегай, ни черта, говорю, знаешь...» Ну, я ей соврал, знаешь... Она подходит ко мне: «Вот, говорит, три карамельки, на, возьми!» Три дня, говорит... Ну и тут, значит, сказала мне: походи с ними, перед девкой скажи... Вот она мне и сказала эти слова-то...
Всё.

<Помогло?>

А куда девается?

<Интересно. А отсушить, коли тебя присушили, как?>

А этого не знаю.

<А девка-то чего потом?>

Ничего. Так я ей не все скормил-то: одну и отдал только.

<Так на одну треть и полюбила, да?>

А так-то до трех лет она, до трех лет действует... Это вообще конфетки, присуха... До трех лет. А вторую конфету отдал пацанчику маленькому, годика, наверно, три было. А третью — евоной матери отдал. Они все, нахуй, забегали за мной. <Смеется.> Вот три года они... Парень — тот с меня не слазил, увидит — с рёвом ко мне. Мать тоже увидит меня, всю дорогу бегают, знаешь... «Пойдем», — подмигивает... <Смеемся.> Это все интересно вот так, а с другой стороны — худо...¹

¹ ЭА РП, ДТхт07-140_Arch-Mez_07-07-16. Зап. от мужчины, 1956 г. р., местного, женщины, 1940 г. р., ур. г. Чусовой, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2007 г. Е. И. Лавровой, Н. О. Букавневой.

НА УДАЧУ В ПРОМЫСЛЕ

803. Говорят, чтобы рыба хорошо удилась, нужно щура-то перекусить.>

Да? Перекусить-то — уж не знаю, перекусывала ли. А слова говорила. Вот наживем это на удочку-то, на крючок вот и слова скажем (как она?): «Сивко-ретивко, котись на наживку. Сивко-ретивко, котись на наживку. Масляна наживоцка, хоть свежа рыбацка». Вот. Вот это мы удили, все уж придешь, выплунешь и забросишь.

<Три раза плюют.>

Да, да¹.

ОТ ПОЖАРА

804. <А вот у вас иконы висят — это что за иконы?>

Это... Указанская. А там маленька, я не знаю, чего она. А там «Неопалимая купына». Под пожаром, в рамочке маленькой.

<Под пожаром? Как это понять?>

Ну, от пожаров. Чтоб пожар не случился, так тоже... Вот, когда случится, по домам с ней ходят...²

805. <А говорят, как-то раньше с иконой обходили?>

А можно и с иконой.

¹ ЭА РП, ДТхт08-141_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1923 г. р., местной, в д. Азаполье Целггорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2008 г. В. В. Истратий, Е. С. Гречкиной.

² ЭА РП, ДТхт07-203_Arch-Mez_07-07-24. Зап. от женщины, 1925 г. р., мужчины, 1930 г. р., в д. Заозерье Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 24.07.2007 г. А. Ю. Цветковой, И. А. Кравчуком.

<А как вот, как это?>

Заверни икону да кругом обойди да и всё. Больше ничего.

<А икону-то какую?>

А икону Богородицы.

<Обернуть и обойти вокруг дома?>

Да и всё.

<А пожар пройдёт?>

Да, ведь, там не знаю.

<А были случаи, что вот помогало?>

У нас обошли два раза дома, один сгорел, а других не задело¹.

806. <А говорят, когда дом сгорает, надо обходить с иконой?>

Да.

<А с какой иконой?>

Опалимая. Или как-то. Опалимая.

<Тоже Богородица вроде?>

Да. Чтоб ветер приутих, пламя приутихло.

<А ничего не надо говорить?>

Не знаю, бабушки у нас ходят.

<То есть, если случаи случаются — сразу бабушек приглашают?>

Да².

¹ ЭА РП, ДТхт07-023_Arch-Mez_07-07-08. Зап. от женщины, 1931 г. р., местной, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 08.07.2007 г. Э. Уорнер, Н. О. Букавневой, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, ДТхт07-014_Arch-Mez_07-07-16. Зап. от женщины, 1962 г. р., ур. д. Бычье, в д. Кимже Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 16.07.2007 г. Е. С. Мамаевой, М. А. Морозовым.

ЧТОБЫ ВЫЙТИ ИЗ ЛЕСА

807. Мужик неделю заблудился и не мог выйти, так питался ягодами в лесу. <...> Ушел, да и все: искать-искать и ходили, и кричали, и потом как-то уж вышел. Тоже пошел бы: «Боженька-голубушка, выведи меня на путь-дорожку, на путь-дорожку выведи меня». Будешь молиться, будешь просить: «Боженька-голубушка, выведи меня, сохрани меня, Господи-то». А то другой раз и останешься. Крестятся, и от зверя и всё: «Спаси меня от лютого зверя», — может волк подойти, может медведь подойти¹.

808. <Собиратели говорят, что, когда они ходили в деревню Лампозную, трижды блуждали — не могли найти переправы.> Вы бы помолились: «Истинный Христос небесный, открой нам дорогу-ту, куда идти-то нам, помоги нам, Господи, уж мы некрещены, а помоги нам, Господи...»²

НА СКОТ

ОТ ПОРЧИ, СГЛАЗА КОРОВЫ

809. <Когда информантке было 17 лет, она работала дояркой. Одну корову сглазили («она близко не допускат, не даёт задеть вымени»). Ей помогла ее бабушка, Лукерья.>

¹ ЭА РП, ДТхт07-187_Arch-Mez_07-07-23. Зап. от женщины, 1922 г. р., в с. Дорогорском Дорогорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 23.07.2007 г. А. А. Чечик, В. В. Беркутовой.

² ЭА РП, ДТхт08-286_Arch-Mez_08-07-22. Зап. от женщины, 1946 г. р., ур. д. Бычье Быченского с/п, женщины, 1921 г. р., ур. д. Козьмогородское Козьмогородского с/п, в д. Заакакурье Мезенского г/п Мезенского р-на Архангельской обл. 20.07.2008 г. О. Г. Хон, А. В. Степановым.

Она говорит: «Ладно, попей чаю. Да, — говорит, — садись, пиши слова. Покурить надо». Вот прикосные пучки мне дала да верестець-ка немножко дала, да от помела лапок наломала, дала морильную лопатку, уголь которой морили, вот, и спички. «Вот, — говорит, — по бумажке-то, — говорит, — читай, — говорит. — Это зажгёшь, дак там помело-то будет дымить. И этим дымком-то, — говорит, — вот под ногами у ей-то и води, у коровы-то. Три раза, — говорит, — кругом обойди и эти слова-то говори», — говорит. Я по бумажке-то, наизусть-то не знаю. Читаю да вот вожу кругом-то по вымени. А потом стала ей, еще над верхом спины провела и домой ушла. Домой ушла. Утром пришла, у ей вымя-то и бледней стало. И сходить стало. А баба-то мне утром-то еще дала, еще, говорит, сделай. Может быть, даже до трех раз, говорит, ей покурить. А я только два раза курила, и сошло всё. Вот вишь, как вот!¹

810. Вот, вымя с прикоса у коровы заболит, значит, я так вывожу, ладонью вымя коровы <гладит воображаемое вымя>, значит, соски... Вот, твердь, она не выходит ничем. Ее надо выводить, сначала по часовой стрелке вкручиваешь спирально, в центр, вкрутил... Потом резко выкручиваешь.

<Против часовой стрелки?>

Против, да. Видимо, собирает... Потом, как стряхнешь. Вот так. Тут потом уже в сосках появляются сгустки. <...> Это, может быть, массаж. Ну, я считаю, да. Но, как учили, так это... И вот это потом оно будет. Тогда уже это три раза сделаешь, с прикосом. Потом уже мылом хозяйственным выводишь или такими мазями уже серьезными.

¹ ЭА РП, DTxt07-077_Arch-Mez_07-07-18. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, мужчины, 1963 г. р., местного, в д. Целогоре Козьмогородского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 18.07.2007 г. А. А. Чечик, А. Ю. Цветковой.

Все выйдет. А слова-то вот эти и говорятся, вот когда вертишь... Со словами «боль пришла, боль ушла, вперед не ходи, обратно уйди. Злому человеку в грудь зайди»¹.

ЕСЛИ КОРОВА НЕ СТОИТ

811. <А корове вы тоже делали?>

Ну корова когда, чтоб стояла спокойно, во время доения, они иногда, знаете, какие строптивые?

<Ну, допустим, я корова.>

<Смеется.> Во время доения, ну давай:

«Как церковь Божья не шатается,
Мать сыра земля не колебается,
Так и раба Божья Милушка,
Стой, не качайся, не шатайся,
С ноги на ногу не переступай,
Меня, хозяйюшку, не задевай. Аминь».

Да, вот когда доишь корову, и говорят три раза, во время доения.

<А ее как-то нужно обходить?>

Вот когда сядешь доить ее, в то же время доишь одновременно и так.

Перед родами корова, допустим, вдоль хребта так:

«Едьте, Кирики, Улиты,
Из чистого поля, из широкого раздолья,
Везите ключи из дому
Отворять мясную коровью,
Выпускать костяну голову».

¹ ЭА РП, ДТхт08-260_Arch-Mez_08-07-22. Зап. от мужчины, ур. д. Петровой, мужчины, 1930 г. р., ур. д. Петровой, мужчины, ур. д. Петровой, в с. Жердь Жердского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 22.07.2008 г. А. А. Маточкиным, А. Ю. Сайфисвой.

Значит, три раза около позвоночника и чтоб благополучно прошли роды*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 214–215. № 84–88].

ЕСЛИ КОРОВА НЕ ЗАХОДИТ В ХЛЕВ

812. Инф. 1: Скотина не заходила домой. Чего-то сделалось. И вот приходили ко мне.

<Просили помогать?>

Просила, как бы чтобы вернулась скотина.

<А что там нужно сделать?>

Я брала эту скотину и заводила. А до этого... ой... мы насыпали земли. Или песку. И надо, значит, начиная, когда скотину заводишь уже, и она ступает, последний... копыта...

Инф. 2: След.

Инф. 1: ...в хлев.

Инф. 2: След.

Инф. 1: Да. След. Из этого копыта брать след и закидывать во хлев...

<Вы показали правой рукой за левое плечо или..?>

Да, да. Правой рукой всегда ведь берем-то. Всё правой ведь рукой-то берем. И вот.

<Но кинуть за левое плечо?>

Да. И приговариваем. Секрет открою: «Божья скотинка, хозяйска животинка, Пестронюшка, перейди тоска-кручина с улицы к нашему хозяину и у нашего хозяина во дворе останься. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь». И берешь снова, в другом уже ме-

¹ ЭА РП, DTxt08-128_Arch-Mez_08-07-13. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Азаполье Целегорского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2008 г. А. С. Семенов, Ю. Ю. Мариничевой.

сте след. И так до девяти следков, берешь и всё закидываешь. Начинаешь от хлева и вот таким побытом вот это всё закидываешь. Ну, и просишь. И другой раз доходит. Что не с одного разу помогает. Не с одного. А раза три-четыре приходится ходить к человеку. Да. Вот. И дома-то получается скотину-ту, хозяйка-та... Вместе с хозяйкой-то когда ходишь, скотину-ту уговариваешь, ну, своими ласковыми словами. И хозяйке-то говоришь, что вот: «Ты относись сама-то к ней потеплее, чтоб она чувствовала тепло твоих рук, добро всего этого». Вот. Во все надо верить. Видишь? Вот все равно надо во все верить вот это. Да.

<Только вот со следами я не понял. То есть этот след берешь и подходишь ко входу в хлев, да?>

Да. Да.

<И спиной, получается, поворачиваешься?>

Поворачиваешься спиной. Ты вот корову-ту застал, застал корову во хлеве. Ну и вот. А следы-ти у тебя остались на полках-то. Ведь она проходила. <...>

<То есть, начиная от порога, первый берешь?>

Да, да, да, да.

<Потом второй. Как-то задом подходишь?>

Так-то ведь идешь-то все равно...

<Передом. А вот именно повернуться спиной и закинуть...>

И вот. А потом вот двери-то и закроешь. Вот это все сделаешь, как говорится, а потом закроешь¹.

¹ ЭА РП, ДТхт09-216_Arch-Mez_09-07-11. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. с. Дорогорского, женщины, 1964 г. р., ур. пос. Каменка, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 11.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

813. Если на улице гроза, и ты... Застало если тебя в лесу. Вот если встал под какое-нибудь дерево, или ты под ель, или ты под сосну, или ты под березу, в общем, под какое дерево встанешь, — сначала попроси то дерево, что: «Ты меня, березонька, там, примерно, голубушка моя, ты спаси меня от грозы». Вот рядом дерево полетит если, а та береза скажет: «Нет, у меня просились». Вот еще так говорят. Та береза все равно не падет, то дерево, под которым ты просился¹.

814. А я щуку не ем, потому что я глядела на них. Меня, я желтухой болела, и у меня вышла эта желтуха на щуку.

<В смысле?>

Ну вот маленькая была. Заболела желтухой. И вот папа съездил, поймал щуку живую, положили мне в таз — в такой большой круглый. Я на ней глядела-глядела, она так ходила-ходила, а потом — бух, к верху брюхом. И желтое стало на ней. Вот я не ем эту щуку.

<Вот это да! А когда это было?>

Дак лет десять, может, было. Не знаю, было сколько мне лет².

¹ ЭА РП, ДТхт09-217_Arch-Mez_09-07-13. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, мужчины, 1956 г. р., местного, в с. Жердь Жердского с/п Мезенского р-на Архангельской обл. 13.07.2009 г. А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, ДТхт16-087_Arch-Mez_16-07-06. Зап. от женщины, 1950 г. р., ур. г. Петрозаводска, в д. Бычье Быченского с/с Мезенского р-на Архангельской обл. 06.07.2016 г. К. С. Жековой.

**СРЕДНЕЕ ТЕЧЕНИЕ РЕКИ МЕЗЕНИ
И БАССЕЙН РЕКИ ВАШКИ:
ЛЕШУКОНСКИЙ РАЙОН**

ЗАПИСИ 2009–2018 ГОДОВ

I

МАГИЧЕСКИЙ ЭТИКЕТ

ЖИТЕЙСКИЕ ПРАВИЛА И ЗАПРЕТЫ

815. <У меня мама говорит, если вещи теряются, нужно сказать там: «Мышка, мышка, поиграй и отдай»...>

А-а, а у нас ведь завязывают узелок на полотенце и говорят: «Чертышко, чертышко, поиграй и отдай»¹.

816. Инф. 1: Во-от. Посмотри, вот иногда что-то потеряешь, да? И ходишь потом, ищешь со словами: «Домовой, домовой, поиграй да отдай». И обязательно найдешь. Вот так.

<<Домовой, домовой, поиграй да отдай»?>

¹ ЭА РП, ДТхт10-182_Arch-Lesh_10-07-07. Зап. от женщины, местной, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2010 г. Э. Уорнер, Е. А. Беляевой.

Инф. 2: Да. Не зря придумали так. Ну да, что-то находишь обычно¹.

817. Инф. 2: А этот, бабайка, он ворует вещи. Ты знаешь, что положил сюда, а их там нету! Вот у меня такое приключается, а бабушка меня растяпой называет. Хотя тетя Таня поверила! А если, чтобы найти, нужно к стулу привязать красную тряпочку и сказать: «Бабайка, бабайка, поиграл и отдай!»

<А красная тряпочка из чего? Ее откуда брать?>

Инф. 1: Это... да хоть откуда, любую красную тряпочку².

818. Икона у нас висела, икона, вот такой большой оклад, что ли, вот она вот такой ширины, это, глубины, такой просто шкаф, как шкафчик, выдвигался ящичек здесь, а с той стороны там внутри была полочка, висело-то на углу, потом можно было и с той стороны сделать. Мы ложили, мама на Пасху коробок, пустой коробок из-под спичек, чтобы Боженька дала денежку на Пасху, это мама, конечно <смеется>.

<А закрытый коробок или открытый?>

Коробок закрытый, конечно, закрыли.

<А говорились какие-нибудь слова?>

Нет, не говорились слова, просто положить коробок: «Боженька, дай денежку». И, значит, и оставляли, спать шли. А утром просыпаюсь, смотрю, там какая-то денежка, ну сколько-то копеек, пять

¹ ЭА РП, DTxt13-281_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1956 г. р., ур. д. Шегмас, мужчины, 1978 г. р., местного, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М. А. Степановой.

² ЭА РП, DTxt15-152_Arch-Lesh_15-07-02. Зап. от женщины, 2000 г. р., ур. г. Архангельска, женщины, 2003 г. р., местной, в д. Белощелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 02.07.2015 г. А. А. Поспеловой, С. М. Маланиной, В. В. Турчаненко, П. А. Степановой.

копеек раньше была большая деньга, можно было в кино сходить, поэтому сколько-то копеечек там было¹.

819. Вот даже календарь у меня тут есть, в какой-то день написано, что сегодня не подметают полы, чтобы из дому не выгнать домового. И если вы занимаетесь, как вот предприниматель например, в угол ему положите каши и несколько монет. Вот это есть у меня в календаре.

<И вы делаете так?>

Ну, делали. Сей год-то я нет, а вот какой-то год делали, специально кашу клали ему да печенюшки в угол наклали да. «Дедушко-домовеюшко, питайся, ешь на здоровье. Мы тебя любим, ты охраняй нас, береги. Храни да береги нас»².

820. <А если домовый не любит, никак нельзя помириться с ним?> Почему нельзя? Оставляйте первого числа каждого месяца, в красный угол ставьте угощение.

<А тараканы не заведутся?>

Да, это... Потом первого числа меняется все это, если умасливается, как ложите угощение.

<А что именно?>

А хоть что.

<Еду?>

¹ ЭА РП, DTxt10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. пгт Березник Двинской Виноградовского р-на Архангельской обл., женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беяевой.

² ЭА РП, DTxt11-195_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1952 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. А. В. Козловой, Е. Д. Каплан.

Да, еду, но чтобы она не портилась. Конфеты, печенье там, вафельки¹.

821. <А вы не знаете, домовою где обычно живет?>

Вот есть примета, что он живет за веником, за метелкой. Да вот у меня метелка, вот сейчас кисочка такая вредная, она ее таскает, я ее убрала, а так обычно там, в углу, метелка стоит. Считается, что там живет. Метелку поэтому рекомендуют украсить, у меня она украшена была, но она стала плохая, дак в баню унесла, а надо вот тоже этой перевязочки делать, этой метелке новой.

<А как украшаете перевязочками?>

А тесьма-то есть, и ленточку завязать-то, на пережимчик завязать, на бантик завязать. Это, говорят, домовому очень нравится.

<Домовому приятно, да?>

Да. И еще вот, это самое, сейчас я не ставлю, тоже из-за кошечки, она у меня что с этой метелкой делает... У меня обычно метелка стоит летом всегда, да и зимой... вторая метелка, одна тут стоит. Метелка должна стоять не так, чтобы все вот эти самые... Вот здесь вот так... <Показывает перевернутый веник в углу повети возле входа.>

<Вот так прям?>

Вот так, именно так. И там так же у меня стоит.

<И тогда домовому лучше?>

Нет, это... это предохраняет от неприятностей. Вот как-то считается, что защита!

<От каких неприятностей, от любых?>

¹ ЭА РП, ДТХт11-064_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Чулассе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко.

От любых, от любых. Вот как я прочитала вот эти все приметы, это печталось все в «Моей семье», честное слово, за эти десять лет. Большая статья была. И я с той поры метелку вот все так ставлю. У нас Валя тоже стала так же ставить, ведь это я тоже так же ставлю. Верю, что помогает <смеется>¹.

822. Раньше-то все говорили, что чужим в солныше делать нечего, а нынче-то все видят.

<А почему раньше так говорили? Там что-то прятали?>

Не прятали: там это ведь и мука, и квашня, и молока квасится какого ли много ли чего ли, чтоб, наверно, не сглазили...²

823. «Будь как дома, но в шолнышу не ходи». Есть поговорка. Почему — потому, что там хозяйкино место. Она приносит от коровы молоко, разливает, там полки, и это все хозяйство еёное, и жернов там. Всё.

<Это что, опасно для молока?>

Чтоб никто ничего не сглазил — нечего там делать никому! Там хозяйкино место!³

824. А за печкой-то, чулан-то, я ишь, солныша-то говорим, потому что он там — хозяин — живет! Вот из-за этого не пускают.

¹ ЭА РП, DTxt11-064_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко.

² ЭА РП, DTxt10-007_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1936 г. р., ур. д. Селище, в д. Смоленец Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. А. Ф. Матвисской, Ю. Ю. Мариничевой.

³ ЭА РП, DTxt14-116_Arch-Lesh_14-07-11. Зап. от мужчины, 1954 г. р., местного, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2014 г. А. В. Степановым.

<Хозяин?>

Да, домовой-то. Там хранит дом, и он никому не показывается, вот так, из-за этого в солнышу-то не запускают чужих людей-то¹.

825. <А вот для дома какие-нибудь заговоры есть, вот такие?>

Я только знаю, что вот рябину надо посадить у дома, рябина будет убирать всех нечистых дьяволов да этих, нехороших людей. Всех вот... рябина. Черемуху нельзя садить у дома.

<Почему?>

Она из дома выводит хозяев.

<То есть?>

Хозяева умирают. <...> И осину тоже нельзя садить. А Катя говорила, говорит: «Осину-то можно только взять... кол осиновый, чтобы осина убирала этих всех, как, нехороших людей».

<А куда его надо?>

Ну, палку осиновую. Дома держать.

<Просто держать, да?>

Дома, да, тут поставить вот, чтобы... чтоб как нехороши люди не приходили².

826. Вот, мало ли ты где ли там поймал, нашел там: лезвие там, нож, топор ли чё — не бери его, если ты нашел. Он тебе не нужен — выбрось дальше в сторону! А возьмешь — ты свою смерть возьмешь.

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ФА СПбГУ, Леш20-639. Зап. от женщины, 1952 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2018 г. А. Д. Поташевой, А. А. Коноваленко.

Умрешь... не так умрешь, а умрешь, можно сказать, с покушением на себя¹.

827. Когда гром гремит, то надо перевёртываться человеку, у кого спина болит. <...>

<То есть кувыркаться нужно через голову?>

Да, через голову надо перевёртываться. <...>

<Прямо в избе или на улице?>

На улице можно, можно и в избе².

ЗАПРЕТЫ И ПРЕДПИСАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРАЗДНИКАМИ, ДНЯМИ НЕДЕЛИ

828. Вот Пасха и Троица. Вот мама у меня говорила: «Пасха, помни, очень сердитый праздник». Запомните. Это очень сердитые праздники. Ради бога, ничего не делайте. Не стирайте, ну ничего не делайте, такую грязную работу. Просто отдыхайте, и всё.

<На Пасху и Троицу нельзя стирать?>

Сердитые праздники. Есть такие и Иев день, вот такие вот эти праздники. Старинные то есть. Я даже по воскресеньям не стираю³.

¹ ЭА РП, ДТхт12-200_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт12-200_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

³ ЭА РП, ДТхт10-10_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Смоленец Лешуконского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. А. А. Гавриленко, Э. Уорнер, Л. Гайной.

829. Эта Страстна неделя начинается, вот уже Велико четверг вот, деньги считают. Великой четверг.

<Деньги?>

Да, вот считают да невесты свое придано. Перекладывают. Вот это в четверг. А в Страстну пятницу ничего не делают.

<Ничего делать нельзя?>

Вот, четверг этот Чистый четверг, перед Пасхой считается. Вот одежду перекладывают да в банях намоютсе. И там моют полы, и всё. Это Чистый четверг. В Страстну пятницу ничего не делают. А потом в субботу, в субботу — родительска суббота. Родителей поминают. Паска, Паска тут вот, больше тут качаются в Паску <...>

<А вот на Троицу, например, чего?>

На Троицу. Троицу у нас тоже так не празднуют, можно сказать. Троицу праздную в Кыссы. Да. Праздник там съезжой считается. И Троица приточливый день.

<Приточливый?>

Да. Тоже в Троицу ниче, что будешь делать, обязательно что ли сделаешь — то ли ногу вывернут, то ли руку что ли. Такой в приточливый день¹.

830. <А вот убираться в праздники в сами нельзя ведь, да?>

Инф. 1: Нельзя. В самы-то праздники, в Страшну пятницу да четверг, Великой четверг да...

Инф. 2: И вот в воскресенье — самой грех тяжкой.

Инф. 1: Стирать.

Инф. 2: Стираться.

¹ ЭА РП, DTxt12-043_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

Инф. 1: Да, а мы и стираем, когда и стираюсь, да у нас много, стираемся, да. Сейчас больше ничего не верят¹.

831. Инф. 1: В Николу, Николу тоже вот, говорят, землю не пашут, покойника не хоронят в Николу.

Инф. 2: Землю не боронят. Землю не боронят, покойника не хоронят.

Инф. 1: А, землю, ну, что какая разница.

Инф. 2: Мы стараемся в этот, обычно у нас пахота начинается, поля пашем, мы обычно или до или пашем или уже после².

832. <На Иван Купала ходят все в баню, да?>

Да, ходят в баню.

<Моются, парятся, да?>

Парятся.

<А нам говорили, что еще эти веники что-то в речку бросают.>

А раньше-то бросали. Вот идут в баню и наговаривают: «Шелков веник, бумажно тело, дай нам здоровье, Иван Купала». Вот так, вот так я скажу вам всё.

<И потом что? Идут на речку с этим?>

Потом вот выйдем из бани, всех малышей, сами мы-то мы не заходим, взрослые не заходим, а дети-ти, все на речку бросать венички³.

¹ ЭА РП, DTxt10-156_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, женщины, 1933 г. р., ур. с. Олема, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt12-002_Arch-Lesh_12-07-06. Зап. от мужчины, 1974 г. р., местного, женщины, 1962 г. р., ур. д. Кыссы, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2012 г. А. В. Степановым.

³ ЭА РП, DTxt11-004_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко, А. А. Гавриленко.

833. Выгоняют <корову> даже в специальные дни, чтобы попадали: вторник, среда, четверг. В субботу еще можно.

<То есть не в понедельник...>

Ни в понедельник, ни в пятницу, ни в воскресенье. И если праздник, какой-то божественный попадает день, тоже не выгоняют¹.

ПОВЕДЕНИЕ В БАНЕ

834. В баню тоже нельзя ходить после того.

<После чего?>

Ну, солнышко-то заходит, это, как...

<А почему?>

Всё, там боле начинается это, как говорят, дьяволов.

<В бане?>

Да. После заката солнца уже время, то всяки нечисты силы, говорят, дак.

<Они моются после захода?>

Мы моемся поране².

835. Заходишь в баню-то, да: «Святые мощи, святые крепки, помилуй нас. Аминь». Тоже можно, тоже в первый раз заходишь, тоже: «Батюшка-домовоюшко, полюби нас, грешных. Пой и корми, на

¹ ЭА РП, ДТхт10-252_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1968 г. р., ур. д. Чупрово, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт09-091_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Л. Ф. Матвиевской, Э. Уорнер, Д. Д. Сытниковой.

нас, на ленивых хозяйшешек, не надейся». И когда в баяне помоешься, тоже спасибо, это, надо давать, баяну...¹

836. В баню заходишь когда тоже, как в баню зайдешь и сразу говоришь. Вы крещены тоже?

<Да, да, крещены.>

«Святые мощны, святые крепки, святые бессмертны, помилуй нас. Аминь. Баянка пусти». В конце: «Святые мощны, святые крепки, святые бессмертны, помилуй нас. Аминь».

<А это три раза нужно сказать, когда в баню заходишь?>

Три раза, да, три раза сказать. «Святые мощны, святые крепки, святые бессмертны, помилуй нас. Аминь. Святые мощны, святые крепки, святые бессмертны, помилуй нас. Аминь. Святые мощны, святые крепки, святые бессмертны, помилуй нас. Аминь»².

837. Мы-то всё время моемся, дак мы не просимся. А кто, может, в первой, первой раз придут мыться, дак, может, и просятя. А мы-то ведь живем тут, дак здешни, местны, дак у нас тут уж всё, место отпрошено. И всё. Мы не просимся.

<А когда оно отпрошено?>

А мы когда строились, дак вот место отпросили. Еще строили когда дом. Да-а.

<А кто это отпросил?>

Сами, просто, по-простому попросили, и всё.

¹ ЭА РП, ДТхт09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

² Там же.

<То есть вы и Алексей Дмитриевич?>

Да-а. Алексей, бабка <свекровь> еще была да. Тут уж бабка содействовала. Мы-то уж не так, а бабка была. Вот¹.

838. Инф. 2: «Парна-парнушечка, баенка-соловидушка, пусти меня помыться-попариться».

<А если так не сказать?>

Инф. 1: Ну, я иногда и не говорю, это ты говоришь, дак.

Инф. 2: Я говорю всегда.

Инф. 1: Я-то в свою баню не говорю, я в любое время могу, я и ночью могу сходить в баню ведь.

<А ночью нельзя, да, по идее в баню?>

Инф. 1: Говорят, что с двенадцати нельзя в баню ходить, а я хожу, когда и в три часа пойду.

<Не страшно? Ну, если нельзя?>

Нет, нет. Я одна, я когда в доме живу таком, так не боюсь. Да у меня сейчас внуки живут да дети².

839. Я сей год вот вам рассказала, никогда в жизни не боялась в баню ходить, тут пошла в два часа ночи, говорю: «Нет, попрошусь у него, попрошусь!»

<А как проситься-то нужно?>

«Дедушка-байничек, пусти в баенку помыться-попариться!» Скажешь ему — и всё³.

¹ ЭА РП, DTxt10-104_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Русомы, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, DTxt10-151_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олсмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

³ ЭА РП, DTxt10-159_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олсмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

840. А в бане намоешьсе, вот мамка говорила все: «Спасибо, баенка-парушечка, намыла-налощила, тебе на текоту, а мне на леготу». В любой день, хоть когда, она вот у меня жила последнее время, дак я вымоюсь, Саша <сын> придет за ней, дак она уж все: «Спасибо, баенка-парушечка, намыла-налощила, тебе на тяготу, а мне на леготу».

<А при входе в баню тоже?>

А при входе вроде ниче не говорила¹.

841. <А в баню если заходишь, тоже надо проситься? А то нам мыться завтра.>

Ничего, ничего не проситесь. Побежали, да крошечку хлеба возьмите, да на лавочку положьте².

842. Ну, вот сама-то первый раз когда приходишь раз в баню, или это, там просишься у банщика, вот у банщика и у банщицы, потому что...

<У банщика и у банщицы?>

Да: «Помой меня в баньке». Если это самое, ну, чтобы тебе плохо не было или еще что-нибудь, а пошла — хорошо тебе было в баньке, вот, поблагодарила. Это-то да, даже старые люди приходят: «О, здравствуй, банщик и банщица», или там «Спасибо». И уже говоришь не мне, например, спасибо, а вот банщику, это тоже вот как домовый есть, у кого есть домовый дак, так что так³.

¹ ЭА РП, DTxt10-192_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1952 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. И. С. Веселовой, А. В. Козловой, Е. А. Беляевой.

² ЭА РП, DTxt11-007_Arch-Lesh_11-07-08. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2011 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. А. Гавриленко.

³ ЭА РП, DTxt12-127_Arch-Lesh_12-07-23. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2012 г. А. В. Козловой.

843. Или, например, когда в баню раньше, мы вот малышами были, скажут в одиннадцать часов в баню идти, дак попроситесь у баенника в бане мыться: «Байнушко-хозяйнушко, разреши зайти помыться!»¹

844. <А вот когда в баню идешь, нужно спросить разрешения у баенника? А что сказать надо?>

<Баенка, баенка, пусти меня париться». Я так. Если поздно, а не поздно, дак я ничего не говорю.

<То есть поздно нельзя уже ходить?>

Да, двенадцать часов...

<И когда выходишь, надо что-то сказать? Или нет?>

А выходишь: «Спасибо. Спасибо тебе, банька, меня намыла»².

845. Знаешь, какие бани старые были? Каменица, придешь, будто тут сидит баянник. Пойдешь в баню, чтобы не выходил, пока другой не придет, не положено. Это тоже старые дела. Чтобы из баньки никто не выходил. Это женщина домывается, а вы уже опять заступаете, чтоб не закрывайте баню-то. Опять зашли, опять зашли.

<А почему это так?>

Будто модовейка или будто какой тоже баянник...³

¹ ЭА РП, ДТхт11-195_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1952 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. А. В. Козловой, Е. Д. Каплан.

² ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

³ ЭА РП, ДТхт11-335_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1937 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, М. С. Егоровой.

846. А вот когда в баньку-то идешь, это самое, там опять банщик, приходишь и просишься: «Банщик и банщица, пусти в баньку помываться»¹.

847. <А вот когда в баню ходишь, например, надо проситься в баню?> Вот надо постучаться да попроситься, что, «пусти», вот. Всякие ведь эти есть. Раньше-то больше ведь этого, это помнили.

<А можно ходить в баню ночью?>

Не-е, нельзя. После-то двенадцати, в двенадцать-то нельзя, а после-то двенадцати можно.

<А как так? Именно в двенадцать нельзя?>

Нельзя, нельзя, нельзя. И даже мне... даже говорили, если будешь мыться, даже и днем, дак, пойдешь в баню-то, так хоть без десять двенадцать что ли, это, собираешься, да².

848. Нельзя в бане мыться, вот, по поверьям народным, после двенадцати часов ночи. Вот там эта баяница (это женщина тоже, это... ну, как лешачиха), она может задушить.

<Задушить?>

Да-да.

<Как она выглядит?>

Никто никогда не видел. Потому что в двенадцать часов ночи, как правило, в баню никто не ходит, потому что все боятся. Ну, вот поверье такое есть³.

¹ ЭА РП, DTxt12-114_Arch-Lesh_12-07-17. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2012 г. А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt11-198_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Е. Д. Капкан.

³ ЭА РП, DTxt13-326_Arch-Lesh_13-07-11. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Засулье Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.04.2013 г. А. Т. Джафаровой, А. С. Шуплещовой.

849. Когдаходишь <в баню>, дак это, просишься как: «Домовешка, пусти помыться, погреться». Опять оделась, пошла, опять «спасибо» говоришь.

<Спасибо, что дал помыться, или как?>

Да, «спасибо за баню, за жаркую хорошую баенку».

<И тоже в углу стоишь говоришь или как?>

Ну тут одеваешься, скамейка, как... В три угла.

<Три раза говоришь?>

Нет, один.

<Просто поклонись в углы?>

Да-да, ну говорю: «Спасибо тебе, хозяйюшка, за жаркую баенку»¹.

850. Инф. 1: После двенадцати, кстати, нельзя в баню ходить.

Инф. 2: Да, там чёрти, чёрти, чёрти.

Инф. 1: Чёртики убить могут.

Инф. 2: Мне рассказывали, может, и врут, там, это, одна пошла, Катя Поташева, у нас в школе, типа топором руку отрубили. Ну, этому, чёрту.

<Кому? Чёрту отрубили руку?>

Да.

<А она сама топором?>

Нет, она... с ней ходили, наверно, кто-то или что-то. Ну, это, может, врут они — а где тогда рука?²

¹ ЭА РП, DTxt14-080_Arch-Lesh_14-07-05. Зап. от женщины, 1941 г. р., ур. д. Лындовки, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2014 г. А. В. Степановым, Ю. А. Ким.

² ЭА РП, DTxt14-040_Arch-Lesh_14-07-04. Зап. от мужчины, 2000 г. р., местного, мужчины, 2002 г. р., местного, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 04.07.2014 г. А. А. Гавриленко, А. С. Пахомовой, А. В. Бакаевой, А. А. Поспеловой, А. И. Бабчук, Ю. Ю. Мариничевой, А. В. Ляпиной.

851. Надо везде, говорят, проситься. В баню и везде надо проситься. Да.

<А там что?>

А в баню, вот, как? Там, «Боженька, пусти». Крещеных и некрещеных надо принимать в баню. Вот, заходишь в баню. А так может не принять¹.

852. Инф. 1: Ну когда если поздно уже, не успеваешь до двенадцати помыться, тогда это, придется с кем-то идти.

<А почему?>

Ну после... Ну, в двенадцать же нельзя.

<Почему?>

Считается, что банник приходит. Даже некоторые оставляют воду баннику, типа, помойся.

<А вы оставляете?>

Да.

<А куда ее нужно ставить и в чем?>

Просто в таз положить, и всё. Можно мыло рядом положить и ковшечек. Всё.

<Это любой таз в любое место?>

Да.

<Или куда-то на скамейку?>

На пол.

<Так а почему его боятся-то?>

Может в печку затащить.

<Чтобы убить или зачем?>

¹ ЭА РП, ДТхт15-126_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. с. Юрома Мезенского р-на, в д. Белощелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. С. М. Маланиной.

Нет. Ну если кто-то узнает, что ты в печке, ну, например, парень должен прийти и сказать, что он те... что «я тебя люблю». И тогда, ну вот девушка, тогда возвращается.

<Из печки?>

По крайней мере, я читала это в книге. Да. Она там в виде полена лежит, но достать никто не может.

<А. То есть банник превращает в полено?>

Да.

<Молодых девушек?>

Ну не только. И этих, юношей.

<Тоже в полено?>

Да.

<А юношей как спасти?>

Тоже так же. Только девушка.

Инф. 2: Тоже парень?

Инф. 1: Девушка.

Инф. 2: Жуть. Я теперь в баню не буду ходить. Только утром. Хотя она у нас и так после обеда¹.

853. Ну, я тоже ведь, помоюсь, это все, дак. Тоже благодаришь всех. Стираешься, дак машинку свою поблагодари и баянника, и баню, и всех, что дали мне хоть хорошо выстираться да вымыться, дак. Верю не верю, но все равно думаю в себе-то².

¹ ЭА РП, ДТхт16-096_Arch-Lesh_16-07-13. Зап. от женщины, 2000 г. р., местной, женщины, 2002 г. р., ур. г. Архангельска, в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2016 г. А. А. Поспеловой, И. М. Магадеевой, А. А. Игнатенко.

² ЭА РП, ДТхт16-013_Arch-Lesh_16-07-14. Зап. от женщины, 1946 г. р., местной, в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2016 г. А. А. Игнатенко.

ПОВЕДЕНИЕ В ЛЕСУ

854. <А когда в лес идете, например, надо же как-то тоже защищаться там, благословлять...>

Да я тоже... В лес-от пойду, дак... А я ничего-то тоже так не говорю, вот, пойду, дак «о Господи, помоги, Свята Богородица, несчастной Нины куда ле маленько сходить...» Далёко-то не могу, ноги-то болят у меня тоже дак. «О Господи, что ли насобирать ведь... О Святой Дух, <нрзб> на Матерь Пресвяту Богородицу. Пресвятая Мати, помоги рабе Божией Нине чего ли набрать да не заблудиться». Да и всё. Что ли про себя скажу, пойду. Всё равно что ли да наберу. Наберу всё равно. Домой приду. Далёко-то не иду, а где ли поброжу, похожу тутотки и навернусь. Всё Господь помогут¹.

855. Лес. Лес — это жизнь. Лес ведь он живой. Иди, думай и разговаривай с ним. Он живой, всё поймёт.

<А как это? На каком языке с ним разговаривать? <Смеюсь.>

Языке-то? Мечтай!

<Мечтай?>

Просто мечтай, и мысль сама... что оно живо́ ведь. Если только посохло, значит, всё уже, по нему кровь не идет. Как и у тебя, если не пойдет кровь, сердце не будет работать, и всё. А у него так же всё: пища идет из земли, и пища идет от солнца, через листья. И из земли. Вот у него идет движение, тоже кровь.

<А научите, как разговаривать.>

¹ ЭА РП, ДТхт09-091_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Л. Ф. Матвиевской, Э. Уорнер, Д. Д. Сытниковой.

Дақ разгаваривать — я мыслями, я говорю. Вот ты, ишь, стоишь, да? Красавец. Красивое дерево, да? И с ним и поговорить можно, как говорится, хоть как. Можешь поглупить <смеется>. А кто сам с собой говорит, да говорят: «А! Он глупой!» — говорят. <Смеется.> Так вот.

<А как к нему обращаться, к лесу?>

Обращаться? Дақ что? Дақ как обращаться? Иди да... Если уж тебе так желательно по-хорошему вот... чтоб встретили они тебя, эти деревья, помолись. А что больше-то?

<А кому помолиться?>

Деревьям.

<Деревьям?!>

Да. «Здравствуйте! Здравствуй, лесок!» Да? «Вот, иду к тебе в гости». Вот если так уж примерно. Да? «Помоги мне пройтись по всему!» Да? Ну, то, другое. «Чтобы не заблудиться опять». Если, бывает ведь, бродишь где-то да — раз! — скружишь. Вот это тоже бывает. Я сам сколько кру... <...> Если чувствуешь, что ты скружил, сядь куда-нибудь на коряжку каку, корягу или бревно како ле лежит. Посиди, отдохни, сориентируйся, где север, где юг, где восток, где запад. По дереву можно определить. А солнышко есть — так тем более. Оно в двенадцать часов на юге. А север, значит, там. Там восток, там запад. Если по солнцу. А если нет солнца — по дереву определи, где север, где юг.

<А как по дереву?>

А вот стоит дерево: большинство сучьев — на юге. Это первое. Ну и наклон маленько. Ну а с северной стороны меньше сучья и, бат, даже голые бывают, а не только с той стороны. Ну, редко какой сучок. А так — по сучьям определяешь.

<А может помочь — переодеть одежду на другую сторону?>

А-а, не знаю. Я не переодевал никогда. Не знаю. Можно, конечно, помочь. Это заговоры разные бывают, ну чтобы не заблудился-то, могут и быть. А! Это... Я вот примерно пойду, дак я не знаю, что только, что сам себя попросишь, чтобы не заблудиться, да и всё.

<Сам себя?>

Да, просто пройтись и не заблудиться. Чтобы, «помогите мне в лесу ориентироваться». И всё больше. Вроде как попросишь. Это первое. А придешь в избушку. У меня там избушка сделана была, я там охотился дак. Вот в избушку придешь ночуешь, тоже, и своя избушка, сам рубил, и то надь попросить, как говорится, дедушку, дедушку-домового: «Пусти переночевать странничка, чтобы всё добром-ладом». Чтобы никто тебя не напугал, ничего. Ну, один — один и есть. Всё может быть. Что ли подумаешь, да и то. А я один всё время ходил, мне не надь никого. Один ходил.

<Дедушка-домовой, он что там делает? Охраняет избушку, что ли?>

Ну, дед это ж мнимый. Он есь ли нет, он мнимый. Вот так принято, что в избу идешь, в любую, как во свою, не во свою, в любую избу в лесу — попросись. Обязательно попросись. А то, а то, ну, вроде, как мы говорим, напугает что-то или сам убежишь оттуда, из избе. Нать попроситься¹.

856. Дедушка-лесовичок, помоги нам грибочков собирать, мы крепко-то никого не обидим².

¹ ЭА РП, ДТхт10-104_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от мужчины, 1930 г. р., местного, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, ДТхт18-008_Arch-Lesh_18-07-19. Зап. от женщины, 1957 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Усть-Кыме Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 19.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. А. Коноваленко.

857. <А вы как проситесь?>

Так вот я так же: «Лес, как-то, царь да, прими меня в лес побрать ягоды!» А обратно пойду, опять спасибо скажу, поклонюсь, и всё¹.

858. <А вот когда за ягодами идешь, там вроде у леса как-то попроситься надо...>

Инф. 2: Да. А где хоть, так это, просто, видимо, старинна поговорка. Перекреститься да...

Инф. 1: «Господи, благослови, Господи, Христос. На святой Божьей деннице в лес дремучий зашла». Вот и пойдешь по ягоды и по грибы. Крепишься саму себя. «Господи, благослови, Господи Христос, сохрани меня, Господи, береги меня, Господи, на святой Божьей деннице от всякого зверя, от всякого злого супостата, сохрани, Господи, береги, Господи. Аминь, аминь, аминь». Так вот, вот уж в лес-от пойдешь, дак перекрестишься...²

859. Даже, даже попросишься так, ну, я пойду в лес, дак я прошусь у лесового, а домой прихожу, тоже спасибо скажу лесовому.

<А как проситесь, чтобы мы тоже?>

Инф. 2: Куда пойдете-то?

<К крестам, например.>

Инф. 1: Ко кресту не надо проситься.

Инф. 2: Дорога пряма, идите да идите.

Инф. 1: Ко кресту не надо проситься.

¹ ЭА РП, ДТхт10-156_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. И. С. Весселовой, Е. А. Беляевой, П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт10-152_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, местной, мужчины, местного, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

<А как, а если в лес? Ну мы же в городе там ходим в лес.>

Ну, дак и проситесь.

<Дедушка-лесовой?>

Да. «Наведи нас на ягоду, на грибочки», а обратно пошли, дак: «Выведи нас на дорожечку». Вот и всё¹.

860. В лесу я все время разговариваю. Ну, я в лесу стараюсь ходить одна, я не люблю, чтоб кто-то за мной там ходил. Это надо смотреть, куда человек ушел, не ушел не в ту сторону. Вот пошли мы какой-то раз, я разговариваю, она там подальше: «Ты с кем разговаривашь?» — «Ни с кем не разговариваю, сама с собой разговариваю». — «Ты что говоришь?» — «Что говорю? Лесовика прошу грибы: „Дедушка-лесовичок, подай мне грибов. Я не жадная, мне много не надо“». Вот что-нибудь начну, ну вот и грибок нашла: «Вот тебе, дедушка, спасибо за грибок». Ну, просто вот хожу, я люблю разговаривать, чтоб не молчком².

861. <А вот вы говорили, что вы в лесу разговариваете с кем-то, да?>

Дедушка-лесовичок. Дома — домовик, а там — лесовик, да.

<А вы с ним когда-нибудь встречались?>

Нет, не встречалась. Не встречалась, а грибок найду — дак ему спасибо скажу: «Спасибо, дедушка-лесовичок, спасибо тебе за грибок!»

<И когда из леса выходишь, тоже надо что-то сказать?>

¹ ЭА РП, ДТхт11-007_Arch-Lesh_11-07-08. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, женщины, 1961 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2011 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, ДТхт11-199_Arch-Lesh_11-07-13. Зап. от женщины, 1955 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

Спасибо. Обязательно, вот когда захожу в лес — здороваюсь, а когда ухожу из леса, уже на дорогу вышла уже около деревни, все, скажу «спасибо и до свиданья»¹.

862. <Переправляемся через ручей, информантка останавливается, просится у лесового.>

<...в лес, по ягодки да по грибочки, чтобы ты нас порадовал чем-нибудь и накормил».

<Мне так же надо?>

Да, скажи!

<А как?>

<Дедушка-лесной, прими, это самое, гостью дорогую, накорми меня твоими дарами, ягодками». Ну, что бог даст, хотя бы так.

<Повторяю за информанткой.>

Теперь смотри — красота!

<Ух ты!>

<Поворачиваемся, рядом с нами куст красной смородины.>

Дедушка лесной тебе послал ягодки лесные! Ну ладно, это мы пойдем потом обратно, если, конечно, этой дорогой. Вот смотри, не видела, а вот попросили, и как будто в сказке, да, я так глаза вылупила — красота!

<Здорово!>

Когда первый раз идешь, нужно всегда попроситься, это самое, и птички сразу запели, вот так вот! Так, а здесь тихонечко, потому что здесь ручей... А вот когда в баньку-то идешь, это самое, там опять банщик, приходишь и просишься: «Банщик и банщица, пусть в баньку помыться».

¹ ЭА РП, DTxt11-199_Arch-Lesh_11-07-13. Зап. от женщины, 1955 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

<Информантка просит за первые ягоды сказать спасибо лесному хозяину.>

Скажи, что ты очень рада, поблагодари.

<Спасибо, лесной хозяин, накормил, удивил.>

Ну, вообще красота! Почему-то я всегда иду в лес, я так, у себя-то, я всегда здороваюсь, говорю: «Ну вот, я опять приехала, я хочу по твоему, по твоему лесу походить», в общем, а когда уезжаю, я опять кланяюсь, это самое, говорю: «Спасибо, дай Бог мне здоровья, а тебе жить, процветать, сил набирать», всё вот так распрощаюсь, и как бы приезжаю, и я вроде жива, здоровая, слава богу, и лес меня встречает тоже вот, начнет прямо вот знаешь, все листочки захлопают, все прямо ах вот так вот, как будто они вот просто вот так вот хлопают, что я приехала! Посмотри, они опять всё это! Ну, вот скажи, что, это самое, дурная голова, да? А мне вот так кажется!

<Нет, это так замечательно!>

Смотри вот, всё успокоилось, я вот говорила, они вот прямо ах все колыхались, посмотри всё! Спасибо! Вот¹.

863. Раньше пойдем в лес с бабушкой за ягодами или за грибами, с Анисьей. Она на гору поднимется, начинает кричать: «Серко, Лыско...», там еще кого-то. «Бабушка, да у нас не так собаку зовут!» Она мне не сказала, для чего она кричит. Оказывается, она вот что-то тоже вот для чего-то вот.

<А как она кричала? Кого звала?>

Серко и Лыско. Кого-то еще, кого — не помню.

¹ ЭА РП, ДТхт12-114_Arch-Lesh_12-07-17. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2012 г. А. В. Козловой.

<Что это?>

Ну, дают собакам, кличет как бы собак, но вот мы приходили, ягоды когда собираем, она уже с собакой. Но собака бегает-бегает, придет и ляжет. Когда собираешь, ты знаешь, что где-то рядом ходит медведь, она: «Ну-ка, Лыско, обежи кругом». Собака понимала, собака пойдет, обежит. А потом уже я узнала, что она вот, ну как бы. Это я уже недавно узнала, что вот как бы когда кликать... Забыла, кого она кликала. Просто вот, как бы оберегала. Чтобы вот эти оберегали, вот кто — не знаю. Но я поняла, что кто-то вот. Мы всегда от ходили в лес, у нас всегда. «Бабушка, собаку Спутником зовут». Она все равно. Вот помню первое: «Серко и Лыско». А кто третий был — не помню¹.

864. <У лесовика как просят?>

«Честны родители, вы здесь хаживали, всё знаете, привезите меня на ягоды на грибки», — всё так. Ну вот, у лесовика-то просят, в лес заходят, так тоже. В лесу нельзя кричать, материться и черты-хаться. Лешего нельзя вспоминать. Говорят, если лешего будешь вспоминать, он так тебя закрутить, бушь кругом одного пня ходить и домой тебе не выйти, вот так².

865. И все говорят: надо, в лесу придешь, надо разговаривать вообще с лесом, с деревьями разговаривать, и всё. А может, мы не очень воспитаны, дак не всегда разговариваем как надо, с лесом-то.

¹ ЭА РП, ДТхт13-076_Arch-Lesh_13-07-09. Зап. от женщины, 1950 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2013 г. А. С. Перниковой, В. И. Прокофьевой.

² ЭА РП, ДТхт14-190_Arch-Lesh_14-07-18. Зап. от женщины, 1927 г. р., местной, в с. Койнас Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2014 г. В. К. Никитиной, Е. В. Ченушей.

<Как-то по-особенному надо с ним разговаривать?>

Да как-то да. Чтоб принял человека да, да не блудил этот человек да. Да. Надо каки-то, может, притчи знать. Но это мы всё не знаем.

<Интересно. То есть надо вот, чтобы лес принял, и тогда...>

Да. Надо везде, говорят, проситься¹.

ПОВЕДЕНИЕ У ВОДЫ

866. Когда у нас мальчик вот утонул в Кебе-то речке, тоже искали два или три дня, и вот как-то вызывают тоже, чтобы, что это хлеб на речку бросают, и хлеб плывет и остановится где, значит, там он лежит. Это вот я слыхала, у меня потому что брат утонул старший тоже, его искали у нас-то долго, двадцать два дня искали, и вот тоже всяко, и хлеб этот спускали, и всё².

867. Поедешь неводить, дак помолись да, побожись да, попроси да. Всё <нрзб> пойдет... Царя Нептуна.

<Это вы шутите, да? Где же у нас тут цари Нептуны?>

В реки́.

<Да?>

Дак он ведь водяной царь-то, Нептун. Матушку Богородицу, поедут мужики, да попросишь да <нрзб>.

¹ ЭА РП, ДТхт15-126_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. с. Юрома Мезенского р-на, в д. Белощелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. С. М. Маланиной.

² ЭА РП, ДТхт10-194_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1968 г. р., ур. д. Чупрово, в д. Кебе Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой.

<А просишь, чтобы большой улов или чтобы вы, не знаю, бывали же случаи, что можно утонуть там, я не знаю?>

Да всё: «Спаси и сохрани, чтобы рыбки добыли»¹.

868. <А вот мне говорили, что вот когда человек утонул и его не могут найти, что водяного надо как-то попросить, нет?>

Кусочик, кусочик бросают!

<А что за кусочек?>

Так кусочек, если нету тут, он поплывет, а если тут покойный находится, он вот тут будет кружиться.

<А кусочек-то из чего?>

Кусок испекци, хлеб! Сковородник, да-да-да.

<Просто кидаете хлеб что ли и все?>

Да-да. И бросают, это самое, это, и он, если покойной тут, он кружиться начнет, а если нету — поплывет².

869. Раньше бабушка только сказывала, что первый раз на воду сядешь в лодку, вишь, так ложили это, спускали хлеб.

<А какой хлеб?>

А любой! И этот, белый ли, черный спустишь на воду — водяному...

<А как спускать?>

А просто спустишь и все.

<Буханку такую?>

Нет, ломоть, ломоть хлеба.

¹ ЭА РП, DTxt12-008_Arch-Lesh_12-07-13. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2012 г. А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt10-155_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1932 г. р., ур. с. Олема, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. Е.А. Беляевой, А. В. Козловой.

<И что сказать нужно водяному?>

Не знаю, ницё, никакие слова уж не помню¹.

870. С Ильина-то дня уже всё, ведь не купаются больше, водяной утащит.

<Да?>

В темную речку.

<Ну-ка, ну-ка расскажите...>

Ночи-то уже темные. Отстаньте от меня, я больше ничего не скажу, всё.

<Чего там водяной?>

Дак пойдут ночью купаются, ведь вишь, молодежь-то у нас вот пойдут, да в двенадцать часов еще купаются дак.

<И чего?>

А после Ильина-то уж нельзя купаться. Водяной, говорят, утащит. Водяной еще ведь в реке-то живет тоже. У всех свои хозяева есть².

871. На утопшего, например, он утонул. И вот искать, надь, надо его. И невозможно достать-то из воды-то. Так вот вишь: «Царь-Водяной, прими мою милостыню...» На хлебок говорят, это! Хлебок спустят. «А отдай мое дитя, выбрось его на берег, на зеленые луга, на желтые пески», три раза.

<А что за царь-водяной?>

¹ ЭА РП, ДТхт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беяевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

Так в воде-то, в воде-то он царь, в воде. Вот тут утонул человек, и вот этот царь, называют его царем. Все равно водяной есть¹.

872. <Я не знаю, как здесь, но я слышала, в Вологодской области например, я была, вот там что-то в лесу страшновато, потому что там водит. То есть можно просто так... У вас это бывает?>

Ну так пугат у нас-то тоже это, говорили, у Ошаги, что, мол, пугает. Кто ле, кто ле засвистит ле, кто ле это заревет ли что-нибудь. Тамотки. Но я не знаю, я ни разу не была, нет. Я сама-то из Ценогоры, так и это, так вот мы там, мы тоже ходили, у нас там это, на верхней <нрзб>, там у нас тоже всё. «Вечером не ходите!» — скажут родители, всё нас пугали, ли чё ли ввали. «Вечером на верхне не ходите!» — «А что? — все. — Нет, не пойдем!» — «Не ходите вечером на верхне, там выйдут девки в красных сарафанах на угор, дак вас утащат».

<А что за девки?>

Не знам, каки девки. Стары люди так говорили, нас и не спускали. Вечером туда идти. На место. «Не ходите, а то девки в красных сарафанах выйдут, что ли, и вас утянут». Всё боялись вечером ходить².

¹ ЭА РП, ДТхт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беяевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт09-091_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Л. Ф. Матвиевской, Э. Уорнер, Д. Д. Сытниковой.

II

ОБЕРЕГИ, СПАСИТЕЛЬНЫЕ МОЛИТВЫ, ПЕРЕХОДНЫЕ ОБРЯДЫ

НА РОЖЕНИЦУ

873. Я рожала легко-легко.

<Мама говорит, меня тоже легко.>

Да, легко. Маму нельзя вспоминать при родах.

<Да? Нельзя маму?>

Маяться будешь, да, мотаться будешь. Не надо маму вспоминать.

<А как же. Знаете, когда больно, всегда, ну там, маму зовешь.>

Ну, кричишь маму. Но вот...

<Нельзя?>

Дак вот кричишь маму, но нельзя вот маму.

<А как же? Это ж само идет!>

Ну, вот тоже крикнешь: «Мама!» Но я вот всех, девчонки, рожала, а звука не подала. <...>

<А маяться будешь, когда, если маму позовешь, это во время родов или вообще маяться будешь?>

Если ты будешь маму, маму это, и тебе тяжелей рожать. Лучше мамы не вспоминать при родах¹.

874. А меня бабка заругала, я, наверно, в положении была, с кем-то на работу уж ходила, пришла. «Зачем идешь? Зачем идешь?» Еще ходить... Раньше нельзя было беременным ходить хоронить.

<Да?>

Сейчас беременная, не беременная, малыша, ходят, кадят, да еще повлияет. То ли говорю бат: «Зачем идти с малым ребенком, тащится на коляске за покойником. Нельзя женщине». Мне бабка сразу сказала: «Зачем пришла? Бежи». Я больше не была уже. «Зачем пришла?»²

875. Я когда беременна ходила, мне бабы говорили: «На собак не смотри, собак обходи, испугаешься — ребенок глупый будет, кошек в руки не бери — щетинка у ребенка будет, смотри на красивых людей — красивый ребенок будет». Это непросто родить. Ты уже ростишь ребенка мысленно, ну вот, и остерегаешься. Чтоб никакого спиртного в рот не брать, мясо, молоко, овощи, фрукты³.

¹ ЭА РП, ДТхт09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. А. Воробьевой.

² ЭА РП, ДТхт11-013_Arch-Lesh_11-07-17. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, в д. Чулассе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2011 г. А. А. Гавриленко.

³ ЭА РП, ДТхт14-180_Arch-Lesh_14-07-05. Зап. от женщины, 1927 г. р., местной, в с. Койнас Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2014 г. В. К. Никитиной, Е. В. Ченушей.

876. Вот, вот раньше говорили, что через оглобли нельзя перешагивать.

<Это всем нельзя через оглоблю?>

Вот беременным!¹

НА РЕБЕНКА

НА ВОДВОРЕНИЕ НОВОРОЖДЕННОГО

877. Всех новорожденных, которых сюда привозила, сразу беру в руки, все четыре стороны кланяешься, просишься, это обязательно. Прямо вслух.

<Кланяешься и что делаешь?>

И просишь: «Дедушка-домовешюшка, пусти моего внука, помогай нам его рóстить, чтобы он рос здоровым, не болел, охраняй его от бед всяких, чтобы от неприятностей, чтобы он падал там, не это...»

Ну всё, что умеешь, то и говори, просись вслух².

878. <Ну вот если ребенок родился, где просят, в доме или?..>

Ну, где, не в доме. Или, может, и в баенке бабушка моет ли, цё ли Господу Богу это «нрзб»: «Помоги мне, Господи Бог, дедушко-домовешюшко, дай мне, станься там добра да хорошего ребенку-то, да

¹ ЭА РП, ДТхт12-045_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Во-жгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

² ЭА РП, ДТхт11-064_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Чу-ласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко.

нам, чтобы всё было по-хорошему». Он везде есть. Он и в бане есть, это, <нрзб>, и дома есть. Он всё найдет, везде он место найдет, дедко-домовейко¹.

879. <Новорожденного, его не нужно, например, там тоже дедушке домовому тоже передать как?>

Занесешь в избу дак, родишь дак, сразу попросишься, сразу у дедушки, у дедушка попросишься. Сразу попросишь, чтобы сохрани-сбереги, пои-корми ребеночка.

<Какие слова?>

«Дедушко ты мой, хозяин жировой, принимай у меня новорожденного, корми, пои, гладь». <...>

<А если уже дома родишь, как?>

Вот так я дома-то и рожала всех. Я всех дома, одну, последнюю, рожала только в больницы. Котора в Лешуконске. И та только два с половиной месяца жила. Тоже привезла, тоже просиласе. Дома².

880. Новый человек, малой ребенок, первый раз в дом заходит, знаешь, что надо: «Все клопы и тараканы — вон».

<Это когда заходит новый ребенок?>

Да, первый раз в дом.

<В смысле младенца когда заносят, новорожденного?>

Да, новорожденный или вот, например, там небольшой, до году даже, можно сказать, что ребенок-то.

<А кто это должен сказать? Все клопы...>

¹ ЭА РП, DTxt11-069_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. И. С. Веселовой, А. А. Шматко.

² ЭА РП, DTxt12-045_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Во-жгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

Хозяйка дома или хозяин. Ну, пусть же даже вот с ребенком кто-то вот, ну как, придет сюда человек, не придет, ляжет, пусть они где-то куда-то приехали к нам в деревню и пришли к нам в гости, например. Ну, ребенок в первый раз, этот ну, так и говорят: «Все клопы и тараканы вон». Ну как, примета, что ли, чтоб приходил, наверно, этот человек боле еще почаще сюда или как-то возвращался¹.

НА МЫТЬЕ И СОН РЕБЕНКА, ОТ ОПРИКОСА

881. Обычно ребенка в баню, как тебе сказать, из бани идешь, не разговариваешь ни с кем, домой пока не принесешь. Это самое, вот старые люди вот это место говорили, что нельзя ни с кем разговаривать. Что беспокойный будет ребенок².

882. У меня муж, например, положит ребенка на колени, и вот говорил слова. Он от бабки научился. «Веник шелковый, тело бумажное, Леша, расцветай, никогда не немогай». И вот так хвощет его веником и приговаривает. Это от всего. Чтоб рос хороший, никогда не болел. Это просто так. Веник березовый, чтоб в бане хвостаться. Вот он этим веником приговаривает, чтоб рос ребенок небольшой, здоровый³.

883. Я помню, что всегда, когда мылись, мама поливала так сверху всё и всегда приговаривала: «С гоголя вода, с гоголюшка

¹ ЭА РП, DTxt12-014_Arch-Lesh_12-07-21. Зап. от женщины, 1962 г. р., ур. д. Кыссы, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2012 г. А. В. Степановым.

² ЭА РП, DTxt09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. Л. Воробьевой.

³ ЭА РП, DTxt11-121_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. А. Яшук, К. С. Бауковой.

вода, скатись с рабы Божьей, Люсенки, вся тягота»*. Всегда без исключений¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 44. № 67].

884. Единственное, что, когда дети были маленькие, всегда приговаривали, водой окатывали, говорили: «С гоголя вода, там, с ребенка вся худоба. С гоголя вода, там, с ребенка вся худоба». <С гоголя?>

Да, почему-то с гоголя. «С гоголя вода, там, допустим, с Максима вся худоба, или с Машеньки вся худоба, или с Алешеньки вся худоба». Как бы вот так вот приговаривали².

885. Моя бабушка научила, мамина мама, да. Вот. Намоешь, оприкос, намоешь, обкатишь. «Водичка-водичка, умой...» Там, если парень, так... Андрюша. «Водичка-водичка, умой Андрюшу-невеличку, чтоб не было у него ни ломоты, ни щипоты, ни синей опухоли. Из глаз, из ноздрей, из ушей, из ясных очей пойдите, уроки-прикосы, в чистое поле, к старому хозяину». Обкатишь, его повалишь, перекрестишь, завернешь и на всю ночь.

<И так каждый день мыли?>

Каждый день.

<И до какого момента? До года?>

До году мыли³.

¹ ЭА РП, DTxt11-132_Arch-Lesh_11-07-17. Зап. от женщины, 1944 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2011 г. К. С. Бауковой.

² ЭА РП, DTxt15-096_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от женщины, 1963 г. р., ур. д. Родомы, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. В. Д. Павловой, Т. В. Кобелевой.

³ ЭА РП, Txt13-111_Arch-Lesh_13-07-21. Зап. от женщины, 1946 г. р., в д. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2013 г. С. О. Куприяновой, Я. А. Родагуиной, А. С. Шуплецовоной.

НА СМЕНУ ЗУБОВ

886. Инф. 2: Если выпал зуб, молочный зуб например, нужно обязательно бросить его за печку туда, чтобы новый зуб домовой дал, да.

Инф. 1: Как-то даже говорили еще присказку, я забыла.

Инф. 2: Вот это за печку зуб¹.

887. Ну, а на зубок, тут она <свекровь>: «Мышка-мышка, на тебе зубок рапной, дай мне костяной, тебе репку есть, а мне камень грызть». <Читает по бумажке.>²

СЕЧЕНИЕ ДЕТЕЙ ВЕРБОЙ

888. <Я хотел еще ведь поспрашивать: вот такое Вербно воскресенье было у вас, нет?>

Инф. 1: Вербно? Было, есть! Вербушки!

<Вербушки? А что на них делали?>

А ничего, к иконы клали да и стегали малых!

<А что приговаривали?> <...>

А уже не помню вот.

Инф. 2: Детей грудных...

Инф. 1: «Отрезала вербушку, да насékла Ванюшку» — скажут! Как вот, раба Божьего...

<А зачем это делали, зачем?>

¹ ЭА РП, DTxt10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. пгт Березник Двинской Виноградского р-на Архангельской обл., женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семенов, Е. А. Беляевой.

² ЭА РП, DTxt15-094_Arch-Lesh_15-07-05. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Пылемы, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2015 г. В. Д. Павловой, Т. В. Кобелевой.

«Не я секу, верба́ секёт!»

<Так говорили, да?>

Да. «Верба́ секёт, не я секу, верба́ секёт!»¹

889. <А бьют где? В избе?>

Дак на койке спят они, да придешь, тихонечко так потяпкаешь дак.

<Да?>

Ну. Что, бат, никак, никак бьют!

<То есть не сильно, а легонько?>

Не. Легонько, да. <...> «Верба́ секёт, и я секу, верба́ ж секу, не я ж секу, от святой вербы на здоровьё» — и всё.

<Ну это когда они спят?>

Да, лежат, они спят, утром встанешь рано, дак они спят да.

<Это еще надо с утра сбегать за вербой тогда?>

Почто? С вечера приносят².

ОТ ГРЫЖИ

890. <А как-то вот можно оберечься там, чтобы вот не опризорили?>

Ну дак опять, оберечься, так опять грыжу-ту дак как-то привязывают свечку опеть, это, к пупку-ту. Свечку привязывают, чтобы это, грыжа-то не была. Надо свечка опять тут привязывать³.

¹ ЭА РП, DTxt10-168_Arch-Lesh_10-07-21. Зап. от женщины, 1920 г. р., ур. с. Жердь, мужчины, 1954 г. р., местного, в с. Лешуконском Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2010 г. А. А. Маточкиным, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt12-013_Arch-Lesh_12-07-19. Зап. от женщины, 1962 г. р., в д. Шегмас Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 19.07.2012 г. А. Ю. Балакиным, И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

³ ЭА РП, DTxt12-201_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. К. С. Бауковой, А. В. Степановым.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

891. Малого ребенка не оставляют в дому. Или пойдешь, дак что-то надо, или ножик, или что-то тако оставить.

<Рядом?>

Да, да. А так одного не оставляют. Во... на двор не выходи. Ребенка не оставляй, нельзя оставлять. Это уж всё говорили¹.

СТРОИТЕЛЬСТВО, ПЕРЕСЕЛЕНИЕ В НОВЫЙ ДОМ

892. <Это, получается, стены построили и сразу крышу кладут?>

Стропиловка. Как венец. Вот говорят, ну как: «Храни, дедушко-домовой, храни от венца до стропильного дерева». До стропиловки².

893. <При застройке могли под матицу что-нибудь положить все-таки?>

Ну я не знаю, при застройке. Ну обычно раньше. Мы-то ведь тоже не лóжили. А вот что ложатся монетки под углы, когда начинают под окладное, вот ложат монетки. Мы что-то так — вперед.

<В каждый угол по монетке?>

Я не помню. Где-то я тоже читала. Это я тоже поздно узнала. Надо было вот положить тоже вот копейки.

¹ ЭА РП, ДТхт11-069_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. И. С. Веселовой, А. А. Шматко.

² ЭА РП, ДТхт13-078_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1945 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2013 г. А. С. Перниковой, В. И. Прокофьевой.

<А для чего?>

Чтоб, наверное, достаток в доме был¹.

894. <А когда дом строят, делают что-то? Ну я не знаю... там, может, какие-то монетки посыпать...>

Бросают... <...> чтобы дом стоял и... как покупают землю, как дом покупают, место, да, землю. Да, бросают. <...> Бросают и... когда дом построят, запускают первую кошку, чтоб дом дедушко-доможирушко любил, уважал. Попросить дом².

895. Вот окладное, окладное обязательно, окладное сделают — вот и мужики и пьют, сколько напьются, кто и как уйдёт!

<Окладное — это первое бревно, да?>

Да, первые-ти брёвна. Это называется «окладно». <...>

<И вот, значит, оклад они заложили, и выпивают?>

Да, на окладном, всех мужиков позовешь, и потом вино берешь, да их угощаешь: «окладно».

<Так они за столом сидят как-то или как?>

За столом дома. Крышно тоже дак, еще называется: «крышно». Опеть на крышу, да крышу-то кроют, крышно ставишь.

<Тоже вино, да?>

Да матишню, всё, всяко было раньше. Всяко, матицу затягают: «Давай, хозяйка, неси, матишню подавай!» Принесешь бутылку. Давашь. Матишню. <...> Тут под окладно, опять эти, говорят, деньги раньше золоты клали да.

¹ ЭА РП, ДТхт13-214_Arch-Lesh_13-07-17. Зап. от женщины, местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2013 г. Ю. С. Шаниной.

² ФА СПбГУ, Леш20-639. Зап. от женщины, 1952 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнаского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2018 г. А. Д. Поташевой, А. А. Коноваленко.

<Да?>

Да, иконы, да.

<Под окладно?>

Да, под окладно. А когда старый дом там, у нас еще старый дом был двухэтажный, ломали, нашли икону¹.

896. <А когда в новый дом переходили, нужно было попроситься?>

Домовоюшка, да.

<А как проситься?>

А как проситься... Я вот, дочка когда приехала, я говорю: «Попросись». Вот, надо во все углы: «Батюшка-домовоюшка, полюби нас, грешных, гладь и корми, на нас, на ленивых хозяйшек, не надейся. Батюшка-домовоюшка, полюби нас, грешных, гладь и корми, на нас, на ленивых хозяйшек, не надейся. Батюшка-домовоюшка, полюби нас, грешных, гладь и корми, на нас, на ленивых хозяйшек, не надейся»².

897. Я в этот дом заходила — сперва кошку спустила, а потом сама с хлебами зашла. С хлебницей.

<С хлебницей?>

Ну вот, такие, только круглые были хлебницы. Тоже, тоже были и тут разрисованы тоже, и всё. Вот, с хлебницей — хлеб да соль положишь, вот и зайдешь. Занесешь хлеб да соль. И кошку спустишь вот. Кошку сперва спустишь, двери прикроешь — а потом зайдешь с хлебницей.

¹ ЭА РП, ДТхт12-201_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. К. С. Бауковой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТхт09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогора, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, А. В. Голубевой.

<И что надо сказать?>

Ничё не говорила. Только сказала, что: «Дедушка домовой, хозяин жировой, пусти нас жить!»* Вот и всё¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 170. № 912].

898. <Вечером или утром когда переходишь?>

Вообще можно утром переходить, уж это главно. Я ведь сюда переходила да взяла хлеба эту хлебницу, да кыску взяла, сперва кыску запустила, а потом сама с хлебами зашла. А кыска пропала! <...> Муж ишь умер, не зашел сюды в этот дом, и кыска вот пропала. Не знаем вот, то ли примета така ли чё. Почё-то рубил, рубил вот муж, я пошла одна с кыской. <...> Вот я запустила ее, сперва запустила, закрыла двери, а потом зашла с хлебами. <...>

<А домовых-хозяев с собой ведут?>

У меня в старом-то остались люди жить, дак. Я сюды переходила, у меня дочи там с мужем да с детьми остались в доме.

<Никого не забирали, в смысле, домовых?>

Сам родитсе домовой².

899. <А кошку пускали в дом, когда заходили?>

Инф. 1: А-а! Это когда заходили-то? Да-а. Кошку пускали. Мы шли сзади, моя мамка впереди шли, моя мать. И кошку несла. И она нас пустила. Кошка — всё, пошла нюхать. А вот если бы обратно убежала, значит, это уже что-то неладно. Значит, она не будет жить тут.

¹ ЭА РП, DTxt12-204_Arch-Lesh_12-07-14. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

² ЭА РП, DTxt12-033_Arch-Lesh_12-07-05. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2012 г. И. С. Веселовой, К. С. Бауковой.

Видишь. А она пошла нюхать, всё ладно, нормально. Была кошка, да. Это моя мать заносила, точно.

<А иконы не несли?>

А я что-то не помню, икону-то она брала, нет. Нет, наверно. У нас дак, мы-то не несли. Уже мать несла, нет, не знаю. Кошку-то несла она. А вот иконы не помню. Ну, со временем еще память-то худа, так, может, забыл.

<А еще попроситься как-то надо же, да? В новый дом еще как-то попроситься же надо, да?>

В новый дом тоже, да, вообще-то. Или перекреститься. Зайти — это верно, кошку спустил да и перекреститься — это надо. Ну, это попроситься, вот еще, я сказывал, тогда в лесу, в тех избушках, хоть я и сам строил или в чью-то другую ты пришел, там попроситься надо у дедушки. Ну и здесь попросись, всё: «Дедушка-домовой, пусти нас жить да быть!». Что больше? Больше ничего не нать¹.

900. <А домовой... Нам вчера говорили, что надо проситься у домового тоже?>

А, это когда в новый дом заходят? Не знаю. Говорила ведь Дуся, что надо зайти спроситься, а мы-то нет. Мы-то только кошку запускали. Да тетя Нюра мне сказала, что с девкой на руках зайди перва, а Саша пусть взади. Кто первый зайдет, тот дольше живет. А уж что говорить — слова не знаю. Вот они, стары люди, да ведь нас не научили, не знаю, не знаю².

¹ ЭА РП, ДТхт10-111_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от мужчины, 1930 г. р., местного, женщины, 1925 г. р., ур. д. Русомы, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, ДТхт11-195_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1952 г. р., местной, в д. Кебе Олмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. А. В. Козловой, Е. Д. Каплан.

901. <Мне просто интересно про домовых. Например, у вас ничего не было такого?>

Нет, нет, нет. Не знаю, вот там тоже, дом построен, там вот тоже какие-то еще обряды знают, например сначала кошку запускают, по углам ходят, это, освещают. Просят: «Дедушка-домовейушка, прими нас в дом, на житье-бытье, на богатство». Мы не переезжали никуда. Вот я слыхала тоже, кто вот переезжает¹.

902. <И когда в новый дом переезжаешь, его <домового>, наверное, с собой надо брать?>

<Дедушко-домовейушко, пусти меня пожить, добра желай мне>, <нрзб>, а еще в первую очередь котыша, киску, котенка впускать.

<Эта примета такая?>

Да, впереди себя. Идешь, испустишь, если он побегал, то, значит, жить будешь, а если сразу выбежит, то, значит, несчастье будет².

903. Видишь, вот нову квартиру тебе дают, нову квартиру в первую очередь кошку, а кошка — дедушка-домовейушка.

<Кошка и домовейушка — это одно и то же?>

Да, да, вишь, в первую очередь надь кого пустить? Кошку, кошку скорее спускают, в первую очередь кошка. А кошка куда бежит? В передний угол всё³.

¹ ЭА РП, DTxt11-192_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1937 г. р., ур. д. Пылемы, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. П. В. Аполлоновой, Е. Д. Каплан.

² ЭА РП, DTxt11-193_Arch-Lesh_11-07-08. Зап. от женщины, 1933 г. р., в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

³ ЭА РП, DTxt11-069_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. И. С. Веселовой, А. А. Шматко.

904. А в дом заходишь, тоже просишься, да тоже кто kota, кто петуха, у кого что есть, в первую очередь. Сами не заходят¹.

905. <Дак а вот в дом, когда вы переходили сюда, тоже какой-то, с каким-то обычаем там?>

Кошку запускали.

<А кто вам сказал?>

А я уж не помню, кто сказал. Сначала кошку, потом детей, а потом мы зашли.

<То есть кошку пустили, как-то дверь закрыли или что?>

Когда кошку запустили, дверь закрыли, а потом открыли дверь, и дети, и следом мы. Все мы... <...>

<А еще говорят: надо как-то дедушку-домовешку просить?>

Да, просят, дедушка-домовой, дедушка-жировой, как-то там, пусти нас жить, что ли.

<Ну, вы говорили сами?>

Ну, я говорить-то говорила, а что-то уж, сколько лет прожили, думаешь, помню, что ли? Помню, что что-то ведь говорила, каки-то слова.

<Не, ну а как, вот ваши подрастут, надо же будет научить.>

Они сами научатся.

<В книжке прочитают?>

В книжках. Что, дедушка-домовой, дедушка-жировой, пусти нас жить, что ли².

¹ ЭА РП, ДТхт12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, ДТхт12-014_Arch-Lesh_12-07-21. Зап. от женщины, 1962 г. р., ур. д. Кыссы, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2012 г. А. В. Степановым.

906. Инф. 1: Вот мы жили в старом доме, перешли в этот дом, он <домовой> с нами тоже перешел. Но, с одной стороны, хозяева зовут его, чтоб он перешел в дом, чтобы там не оставался, он же там будет голодом жить, тосковать по семье.

<А что вы сделали, чтобы он перешел с вами?>

Ничего, мы просто стали переходить и позвали: «Дедушка-домовой, пошли с нами. Мы пошли из этого дома жить».

<А построен дом, тут домового нет? Или вот...>

Ну, строим-то мы с нижнего бревна, закладывали, какой может быть домовый. А пошли из старого дома и стали звать домового.

<А вот интересно, а если в дом переезжают не новый, кто-то там уже жил, вы домового с собой позвали. А если вдруг в этом доме уже домовый был, что тогда?>

Два домового будут жить. Вот мы с Кельчемгоры приехали в тот дом, жило два домовых.

<А откуда вы знали, что два домовых у вас?>

А как. Старый, старый домовый, хозяин, и новый домовый. Мы же тоже в Кельчемгоре его не оставили, как его оставишь¹.

907. Инф. 2: А мы вот: «Дедушко-домовидашко, прими да пригласи нас жить к себе в товарищи, в новый дом». <...> И поклонись в четыре угла, и всё, и давай. Всяко же. Кто что как делает ведь, да. Кто как.

Инф. 1: Возьми меня в товарища, прими, пригласи, пой, корми, храни, береги, как-то так².

¹ ЭА РП, DTxt10-083_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. д. Кельчемгоры Юромского с/п, мужчины, 1938 г. р., ур. д. Березник Лешуконского с/п, в д. Смоленец Лешуконского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. Э. Уорнер, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt12-156_Arch-Lesh_12-07-08. Зап. от женщины, 1959 г. р., местной, женщины, 1933 г. р., местной, в д. Родома Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2012 г. Ю. Ю. Мариничевой.

908. <А его <домового> как-то нужно попросить, чтобы хорошо жить?>
 Ну, попросить. Вот когда, вот вы пришли на фатеру, ну вот, вы пришли и сказали: «Ну, дедушко-домовидаушко, нас прими, да приглашай. Здесь мы будем с тобой жить». Да. Чтобы ничего не случилось, не страшно, ничего. Чтобы не пугал¹.

909. <А вот когда в новый дом заходят, все обхаживают, приговаривают?>

Собаку запускают. Мы собаку запускали. У нас кошки не было. Собачка была, так вот первая собачка, а вторая я с хлебом-солью. Так и живу².

910. Скажем, что это: «Ну давай, домовый-хозяин, береги нас тут, стереги, здоровья нам дай, чтоб в доме было все хорошо, благополучно». Так, и больше никогда не обращались к домовому.

<Ну вы говорили сама?>

Я сама говорила, мама сама тоже, наверно, говорила, мама прежде всего говорила, та ведь лучше знает, чем мы-то.

<А вот когда заходишь, кошку запускаешь в дом?>

Да, кошку запускаем, кошку.

<А если нет кошки, то чего?>

По-моему, запускали. Ну нет дак и нет, люди и так заходят, нету кошки дак³.

¹ ЭА РП, ДТхт12-173_Arch-Lesh_12-07-19. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 19.07.2012 г. Н. А. Курзиной.

² ЭА РП, ДТхт12-063_Arch-Lesh_12-07-16. Зап. от женщины, 1934 г. р., в д. Пустыни Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 16.07.2012 г. П. А. Юриным, Н. А. Курзиной, А. С. Пахомовой.

³ ЭА РП, ДТхт13-046_Arch-Lesh_13-07-09. Зап. от женщины, 1940 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2013 г. А. С. Печёнкиной, М. А. Петяскиной.

911. <А вот вы новый дом строили... Вы когда в дом входили, вы пускали кого-то первым? Кто в дом входил?>

Кошку.

<Кошку пускали?>

Кошку пускали. Там скажешь, что дедушка-домовой, дворовой, принимай-приглашай, пой да корми, на ленивую хозяйку не надейся. Надо там каждый уголок, каждая щелочка, прими да пригласи да это...

<Говорили в каждый угол?>

Ну, в дом можно было не заходить, а можно говорить было.

<А кто первый в дом зашел вот из людей?>

А я не знаю. Все вместе зашли, кошка сначала зашла, потом мы зашли¹.

912. <Скажите, а вот когда в новый дом переезжают, домового зовут с собой?>

Инф. 1: А как же нет-то? «Батюшка-хозяин, поехали с нами». Мы когда переезжали, звали. И кошку запускали вперед себя.

<А почему именно кошку вперед?>

Так она в каком углу остановится, там... как... она... как же ее... а, подожди. Кошку запускают для того, чтобы, если есть маленький ребенок, в каком углу она остановится, какой угол облюбует, там ставится колыбель, детскую. То есть там самый чистый угол.

<То есть кошка плохой угол не выберет?>

Да.

<А если нету кошки, что делать?>

¹ ЭА РП, DTxt13-184_Arch-Lesh_13-07-13. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, мужчины, местного, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2013 г. Ю. С. Шаниной, А. С. Куликовой.

Ну как нет кошки? В деревне нет кошки?

<Ну а вдруг, может быть. Вот кошка умерла недавно, и нового котенка не успели взять.>

У соседей сходил, взял¹.

913. <Вы когда переехали, дом новый строили?>

Инф. 1: Новый. Сами стро... ставили с дедком.

<А когда в него селились, кто первым заходил?>

Кошку спускали. Это обычай такой. Кошку надо первой. Если кошка вон пойдет, то и, что-то как-то... Ты умрешь! Кошка идет, и ты взади. А если кошка обратно идет, то и не жить.

<То есть и в дом дальше не шли, если кошка не шла?>

Кошка не... Кошка не выходит, так-то и жить будешь! А кошка...

Кошка если пошла прочь из дому вон, то тут нет.

Инф. 2: И все равно заходишь.

Инф. 1: Всё кошку спускали, я помню².

914. <Когда в дом приходишь, надо ведь домовейку просить?>

Не знаю. Это в новый дом?

<Да. В совсем-совсем новый.>

Да. Я заходила. В четыре угла надо поклониться. «Дедушко-доможирушко, пусти нас жить». Всё больше ничего не просишь.

<А это в какой комнате в четыре угла кланяться?>

¹ ЭА РП, DTxt13-281_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1956 г. р., ур. д. Шегмас, мужчины, 1978 г. р., местного, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М. А. Степановой.

² ЭА РП, DTxt13-262_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Лебское, мужчины, 1936 г. р., местного, женщины, 1926 г. р., ур. Воронежской обл., женщины, местной, в д. Вожгора Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М. В. Клементьевской, М. В. Спиричевой.

В любой. Хоть и вот, хоть и в этой, хоть и в той. Хоть и там. В любой комнате. В четыре угла надо поклониться да. Так же овец, корову дёржишь, во хлев загонишь, тоже в четыре угла поклонись. И говоришь, да.

<Тоже домовейушке?>

Да, да. Просишь, просишь, чтоб ухаживал. Раз некогда мне, а ты посматривай. Корми да...¹

915. <А зачем кошек в дом запускают? Они волшебные, что ли?>

Да если в новый дом заходишь, говорят, что надо то ли тюрка спустить, или кошку запустить.

<Кого спустить?>

Тюрка.

<А что это?>

Ну, тюрка дров. Или кошку запустить.

<А вы в новый дом запускали кого?>

Кошку я запустила.

<А, говорят, в новый дом когда заходишь, нужно проситься. А это как? У кого?>

Да. Я не знаю как, у кого. «Дедушко-доможирушко», как ведь просятся...

<А как просятся?>

«Дедушко-доможирушко, как сам себя любишь, так же и меня, хозяйку, люби. Пои, корми, на меня, ленивую хозяйку, не надейся»².

¹ ЭА РП, ДТхт13-204_Arch-Lesh_13-07-12. Зап. от женщины, 1934 г. р., местной, в д. Пустыни Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2013 г. Н. А. Курзиной, Е. В. Трегубовой, А. С. Пахомовой, Ю. С. Шаниной.

² ЭА РП, ДТхт13-018_Arch-Lesh_13-07-04. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 04.07.2013 г. В. И. Прокофьевой, А. С. Пахомовой.

916. Оставляют на ночь зерно, хлеб с солью, икону Божьей Матери — это накануне, как завтра переходить, чтобы она ночевала, это все в доме. А назавтра уже чисто, приходят уже, котенка несут и курочку.

<И вместе запускают в дверь?>

Да. Сначала их, а потом уже сами заходят. Где котенок найдет местечко, то место домовой любит. И вот из старого дома когда люди уходили, пойдут из старого дома в новый дом и говорят, приглашают: «Хозяин с хозяйшккой, пойдём с нами на новое житьё». И домовой с ними уходит. То есть что-то нужно из старого дома перенести. И он там, в новом дому, поселится.

<А вот нам Анна Васильевна сказала, что заносят или кошку, или, как она сказала, тюрку, полено.>

А, чурку, да.

<А как его заносят, я не поняла?>

А чурку надо обязательно суковатую: чем больше сучьев, тем лучше жизнь будет. Чурку-то заносят, да.

<И куда ее ставят?>

Ну, к печке обычно¹.

917. <А зачем кота запускают?>

Ну, чтобы первым умер кот.

<Что? Первый умер кот?>

Да. И просятся у домового. «Дедушка-домовой, пусти нас! Люби и уважай!»

<Я не понимаю про «первый умер кот». Почему обязательно кто-то должен умереть?>

¹ ЭА РП, ДТхт13-021_Arch-Lesh_13-07-06. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2013 г. А. С. Пахомовой.

Ну, дак ведь умереть, так в новый дом все равно ведь не без смерти! Все! Так вот и с котом идут, и в городе, я слыхала, и по телевизору говорили...

<А если кот поворотит: обратно пойдет?>

Ну, дак ведь если хозяева давно вместе, дак он тоже не уйдет. Конечно, не уйдет.

<Нам сказали сегодня, что нужно полено взять, самое суковатое, с сучками, и в новый дом внести, около печки положить...>

А это, знаешь, чего, если я, например, к вам иду. Вы в новый дом перешли, так это, хоть такого подарка нету, хоть полено да возьмут. Вместо подарка полено возьмут и занесут.

<А еще курицу запускают...>

Курицу какую?

<Ну вместо кошки — курицу.>

Ну не знаю, этого у нас нету. Куриц нету у нас живых, дак... Вот идут и кота несут и этот... поднос, хлеб, соль — идут в новый дом.

<А говорят еще, что со старого дома надо что-то принести, чтобы домовый пришел вместе с тобой.>

Мы с Колей переходили, так я подушку взяла.

<Подушку?>

Да. Там мы ночевали.

<А домовый: он вместе с хозяевами или у каждого дома свой домовый?>

Свой. У каждого дома свой домовый, я не знаю.

<А если на старой квартире он останется?>

Ну дак останется... Кто как! Мы остались, а Коля ушел, дак домовый с нами! Не знаю. А ведь и зовут домового! Если вот ты в новый дом

переходишь из того, никто не остается, так зови: «Дедушка-домовой, пойдем с нами!»¹

918. <Баб Галь, а вот нам вчера рассказали, что, когда в новый дом первый раз заходишь, полено нужно приносить?>

Ну это в новый дом, как на новоселье скажут. Ну, просто так. Вот заносят просто как, ну, полено, ну на удачу ли, чего.

<Полено на удачу?>

Ну идут вот, например, первый раз в новый дом идешь, ну чего вот так с пустыми руками, скажут, идти: ну-ка я полешку возьму занесу! И всё! Ничего особого. Да.

<А кроме полешка что еще на новоселье дарят?>

Ну у кого чего есть. Кто-то может... <...>

<Так а на новоселье-то что еще носили с собой?>

Ну кто чего подарит. Ну что на новоселье... Нам, например, принесли стулья! Крестна пришла у меня, моя крестна, она принесла два стула. Вот. Кто, мама пришли, ну ведь что тогда было-то? Принесли покрывало, да там вот что-то из посуды принесли да...²

919. Вот когда в дома-то новы-то заходят, дак спрашивают: «Дедушка-доможирушка...» Поклонятся во все четыре угла. Поклонятся и: «Дедушка-доможирушка, пусти нас, не пугай нас. Пусть мы будем здоровы. Да всего-всего, кому какое надо это... счастье».

<В подарочек его нужно чем-нибудь угостить?>

¹ ЭА РП, DTxt13-023_Arch-Lesh_13-07-06. Зап. от женщины, 1940 г. р., ур. д. Пустыни, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2013 г. В. И. Прокофьевой, А. С. Пахомовой.

² ЭА РП, DTxt13-025_Arch-Lesh_13-07-07. Зап. от женщины, 1945 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2013 г. Н. А. Курзиной, В. И. Прокофьевой, А. С. Пахомовой.

А нет, ничего, только помолятся, и всё, да еще кота в первую очередь занесут¹.

920. Дедушка-домовейдушко, прими и пригласи. Доглядывай, до-
сматривай, докармливай, допаивай хозяек, хозяйюшек этак чес... жи-
телей и всё².

921. А мне новую квартиру дали-то, уже там всё, окрашено всё было.
Ну и я тоже принесла: кошку спустила в первую очередь.

<Кошку?>

Ведро воды, хлебushка.

<А ведро-то зачем воды?>

Обязательно.

<Да? А что это надо, как это?>

Ну, занести ведро.

<Просто ведро воды поставить?>

Да, с ведро, вот хлебushка, соль и кошку в первую очередь пусти,
сама не заходи. У нас так вот. <...> Ну, тоже попросишься, конечно,
так же, как положено.

<А как у вас просят?>

Ну, к дедушко... как, как просят. «Домовеюшко, вступи жить
нас». Всё. Тоже там, как положено³.

¹ ЭА РП, ДТхт13-108_Arch-Lesh_13-07-20. Зап. от женщины, 1946 г. р., в д. Засулье Койнас-
ского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2013 г. Я. А. Роддугиной, А. С. Шуплецо-
вой, Е. А. Томашевской.

² ЭА РП, ДТхт14-043_Arch-Lesh_14-07-06. Зап. от женщины, 1950 г. р., местной, в д. Родо-
ме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2014 г. Ю. Ю. Мариничевой,
А. А. Поспеловой, А. А. Гавриленко, А. В. Ляпиной.

³ ЭА РП, ДТхт14-072_Arch-Lesh_14-07-10. Зап. от женщины, 1933 г. р., ур. д. Усть-Низемье,
в д. Зубово Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2014 г. Ю. Ю. Марини-
чевой, А. В. Бакаевой, А. А. Поспеловой.

922. <А вот когда мы приехали, вы в дом просились, помните? Что вы там говорили?>

А, да. Вот: «Дедушко-домовой, дворовой, принимай, приглашай, пой да корми, на ленивую хозяйку не надейся, прими да пригласи! Пусть хранит Господь»¹.

ПРИЕЗД НА ВРЕМЕННОЕ ЖИЛЬЕ, ВОДВОРЕНИЕ В ЧУЖОМ ДОМЕ

923. Бывает, что надо попроситься. Первую ночь ночуешь. Если ты не жил да пришел куда ночевать, где в чужие люди, дак обязательно просись ночевать, вот. А вы ночуете тоже первый раз, не просились?

<А мы не знаем как.>

М-м. По-простому: «Дедко-домовой, пусти нас переночевать. Первый раз мы приехали, пришли». Вот. И всё. По-простому сказать, и всё. Он учёт.

<Его найти надо, чтобы попросить?>

Ничего не надо найти. А надо сказать — он учёт.

<Посреди комнаты встать, что ли?>

Дак так просто скажи. Повались спать и говори — он учует всё. Вот. В каждом доме домовой есть².

¹ ЭА РП, DTxt14-056_Arch-Lesh_14-07-06. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2014 г. А. С. Поспеловой, А. С. Пахомовой.

² ЭА РП, DTxt10-104_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Русомы, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

924. Вот вы приехали сегодня в дом, вот у вас, вы тоже должны домовейшку попроситься. «Батюшко-доможитушко, пусти нас пожить, храни нас, люби нас, корми нас». Вот все это говорить ему, чтобы он вас пустил в дом и охранял вас. Тем более, вы зашли сегодня в новый дом, он вас никогда не знал, он там же живет, вы должны у него сегодня попроситься. Лягите спать, ну вот перед тем, как спать, попроситесь у него¹.

925. Ну я, например, лично, когда захожу вот, приезжаю вот сюда, например, в гости либо где-то, вот в дороге у кого-то останавливаешься ночуешь, переночевать вот, например, вот всегда просишь, вот «дедушка-домовой, хозяин», только вот я не знаю, то ли вот домовой, то ли жировой. Вот так как-то говорится, что «пусти меня переночевать, пусти меня пожить». Вот всегда просишься².

926. <Живем мы с девочками в доме одни, у нас начальница в другом.>

«Ну дедушко-домоведушко, принимай и приглашай нас! Как любил своего старого хозяина, так же нас люби». Вот так, и всё, и обратитесь да и. «Дедушко-домоведушко», попроситесь...

<Просто мы вот как-то сегодня поспали, а не попросили, как-то нехорошо?>

А где, дома-то? Въехали-то там? Вы бы приехали <нрзб>: «Ну, здравствуй, дедушко-домоведушко, приглашай, мы опять приехали!»

¹ ЭА РП, DTxt10-151_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt13-048_Arch-Lesh_13-07-11. Зап. от женщины, 1975 г. р., ур. д. Лебское, в д. Вожгора Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2013 г. М. А. Петяскиной.

Ведь уж второй раз-то. Да, уже всё, да, так что как во свою избушку приехал. Приехали¹.

927. В чужой дом <заходишь> да скажешь: «Дедушко-доможирушко, пустите нас переночевать». Дедушко-доможирушко опять, а всё говорят, не дедушку-доможирушку надо, а Боженьку всё, Боженьку, а тот уж, тот всё сделает. Всё надо на Боженьку².

НА ДОРОГУ, ВЫЕЗД ИЗ ДОМА

928. Мы были маленькие, я никуда не переходила, а куда поезжаю, например, ну вот, я поезжаю, я говорю: «Дедушка-домоведушка, садись с нами, садись в сани, — я говорю, — да поезжай со мной. Куда я, туда и ты. Куда я, туда и ты. Куда я, туда и ты. Дедушка-домоведушка, а Женя пусть хранит». Женя — сестра моя. Всё. И это, как тебе назвать-то, там куда приеду: «Ну, дедушка-домоведушка, заходи в квартиру, в каку я зашла». А обратно поедем, вот утром встала, я говорю: «Дедушка-домоведушка, собирайся, садись в сани и поезжай со мной. Куда я, туда и ты». И домой тоже зашла: «Дедушка-домоведушка...»

<Это он, получается, сопровождал в дорогу?>

Угу. Ну это так, например, сама-то³.

¹ ЭА РП, DTxt13-172_Arch-Lesh_13-07-03. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 03.07.2013 г. Н. А. Курзиной, А. С. Перниковой, А. С. Куликовой.

² ЭА РП, DTxt14-166_Arch-Lesh_14-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Кыссы, в с. Койнас Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2014 г. В. К. Никитиной.

³ ЭА РП, DTxt13-073_Arch-Lesh_13-07-08. Зап. от женщины, 1950 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2013 г. А. С. Перниковой, В. И. Прокофьевой.

929. <А вот у домового надо просить, когда уезжаешь куда-то?>

Домового-то попросишь, как не попросишь уже?

<А как просить?>

Да так просто скажешь, это, скажешь это: «Дай Бог хорошо съездить». Там, вот это, например, и все. Ницё такого¹.

930. На улицу-то тоже выходишь, так тоже: «Хранители (как выйдешь, так только), ангелы-хранители, вы все со мной, вы все за мной. Вы спереду, я в середине, а вы сзади, ангелы-хранители». Вот тоже до трех раз нужно сказать².

931. Вот пойдешь мало ли куда, что ли, сказано, всё говорить там про себя где уж: «Сам, Господи, благослови матери Елену, царю Константину кротости и милости». Видно, кротки люди шибко, ишь, как Божьи люди, считай что³.

932. Вот вы тоже везде ездите, да ходите, да где ли учитеесь, да так ведь можно и из дома выходить. Из дома выходить и сразу говорить. И не... Право, справа уходите, правой ногой за порог, и говорите: «Выйду с правой, буду правой. Ихня хата, а мой верх». Всё. Вот это куда бы ни пошли. Обязательно. У меня вот три порога, я через каждый перехожу, правой ногой переступаю, слова говорю. Закрываю дверь.

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

³ ЭА РП, DTxt10-117_Arch-Lesh_10-07-19. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 19.07.2010 г. А. Ю. Цветковой.

<А вот это всегда нужно правой ногой идти вперед?>

С правой. Всегда с правой¹.

933. <Прощаемся, благодарим, просим разрешения прийти еще раз.>

Ну-ну-ну, заходите-заходите-заходите, жива буду. Коля у нас добрый, хороший. И все, у меня дети все, тьфу-тьфу <стучит по дереву>, ничего, девки, нельзя хвастаться. Что дети уж, мои дети выучили меня, ничего худого не делали. <Рассказывает про дочку и внучку.> Всё куды поедет, да поедут всё сами. «Храни, Господи, береги, Господи, от злых людей, от лютых зверей, от <нрзб>, от огня, молись за <нрзб>». Куды пойдете, дак всё себя это. Не видят. А сейчас молиться-то ведь разрешёно².

934. На улицу из избы тоже когда, говорю: «Иду я с крестом, стою со Христом, ангел-хранитель, Христос по пути. Ангел-хранитель, храни мою душу, сохрани мое сердце. Враг-сотана, отступись от меня, не прикасайся ко мне ни днем, ни ночью, ни утром рано, ни вечером поздно, ни среди белого дня. Аминь»³.

935. <Хозяйка провожает в слезах. Ей жалко отпустить собеседников. Просим благословить.>

¹ ЭА РП, DTxt11-168_Arch-Lesh_11-07-04. Зап. от женщины, ур. д. Нисогоры, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 04.07.2011 г. Д. К. Барановым, А. А. Воробьевой, А. А. Шеркуновой.

² ЭА РП, DTxt10-099_Arch-Lesh_10-07-07. Зап. от женщины, 1925 г. р., местной, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

³ ЭА РП, DTxt10-134_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. И. С. Веселовой, А. А. Маточкиным.

«А Господи, благослови вас, Господи Христос, направь вас, Господи, на путь, на праведну, всех вас, добрых людей». Как вас зовут, не знаю?

<Александр.>

«Александр, спаси тебя, Господи, сохрани от всякой притци. Благослови, Господи, тебя, рабу Божью Инну. Спаси тебя, Господи, направь тебя, Господи, на путь, на праведну.

Всем ума да разума вам еще. Вы умны и разумны, но пусть ума да разума вам больше Господь даст».

<Благодарим.>

Поезжайте с Богом. А без Богу не до порогу, говорят.

<Прощаемся, желаем всего доброго.>

До свидания. Благослови вас, Господи Христос¹.

936. Без Бога не до порога. Она ножичек возьмет, тут это над водой читает чего-то еще, чего-то, сама, но потом мне дала молитву-то, конечно, когда я уезжала, Боже, молитва живого, молитва, молитва животворящего креста, вот, и, значит, «Отче наш, иже на небеси» да вот это вот, простая молитва самая така, и обязательно под подушку положить, чтобы она оберегала. Листочек. Молитва на бумажке просто написана, в целлофановый пакетик положена, под подушку.

<Это с собой, когда вы уезжали?>

Да. Да. С собой дает².

¹ ЭА РП, DTxt10-134_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. И. С. Весселовой, А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, DTxt10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

937. Вот на дорогу я могу вам сказать, вы меня младше. Вот пойдете, мало ли я еду куда-нибудь, я всегда говорю. Вот бывает даже вот, за медикаментами поеду, транспорта нет никакого, пойду к магазину встать раньше, извини меня, это же, это самое... Всё равно уеду и сяду вперед. Выходишь из дому и попросись: «Татьяна Николаевна, дай пути-дорожки». Есть покровительница дорог, святая Татьяна Николаевна. «Татьяна Николаевна, дай пути-дорожки». Всё, уеду. И никаких передраг, ничего. Но надо говорить то... передавать только тем, кто младше вас¹.

ПЕРЕДАЧА ДОМА НА ПОПЕЧЕНИЕ ДОВОМУ

938. «Дедушко-домовеюшко, сохрани-сбереги дом-хоромину от всех небед, всех невзгод, вот, сохрани-сбереги каждый угол, каждую пылинку, каждую щелинку».

<А потом еще нужно перечислить членов семьи, да?>

Да-да, да, членов семьи, у кого семьи, так вот чтоб сохранил тех-то, тех-то.

<А вот если уезжаешь из дома, домовейку с собой берешь или...>

Нет, дома.

<Дома оставляешь?>

Да, да².

¹ ЭА РП, DTxt11-064_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-н Архангельской обл. 07.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко.

² ЭА РП, DTxt10-156_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беяевой, П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

939. А когда я куда-нибудь еду в дорогу, всегда говорю: «Дедушко-домовеюшко, храни мой дом-хоромину, пока я там езжу, ты храни его». Всегда ему наговариваю, чтобы он хранил дом мой. Приеду: «Ой, дедушко-домовеюшко, спасибо тебе, ты дом у меня сохранил». Всегда ему говорю спасибо. Всегда вот так говорю. Меня это никто не учил, я сама от себя¹.

940. <Когда уезжаешь из дома, надо чего-то сказать?>

А ничего, я не знаю. Мы вот третий год уезжаем, дак я оставляю тут печенюшки да что. Вот останется в шкафу дак, что: «Ну, дедушко-домовеюшко, храни у нас дом, мы поехали опять надолго». Может, и совсем не так да! Я вот так скажу да все своими словами².

941. <А как с домовым надо? Разговаривать или что?>

Я вот пойду куда надолго: «Домовеюшко-матюшко, сохрани, береги дом», так. <...> Или «дедушко-домовеюшко», я откуда знаю, она женщина или... Деда ли...³

942. <А если уходишь куда-то надолго, тоже просишь домового?>

А бог его знат, мы не знаем. Но, опеть, из дому уходишь во, дак, или хоть куды, дак: «Давай, Господь, храни все добром-ладом, я пошла». И всё. Чтобы все было по-хорошему. «Храните, дедушко-домовеюшко,

¹ ЭА РП, ДТхт10-151_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт11-195_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1952 г. р., местной, женщины, 1925 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. А. В. Козловой, Е. Д. Каплан.

³ ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

храните, храните, — я говорю, — цестны родители*, храните». Опеть.
«Господь, храни». Всѣ. Всех переключу их, как идти, так и скажу.

<А кого всех переключете?>

Всех переключу, Господу Богу переключу, своих родителей всех переключу, которы умерли.

<Их тоже просите?>

Тоже просишь, пойдешь дак. Я и в баню-то пойду, дак всё, всё: «Ну давай, Господь, храни вас, Господь, храни, Господь, всё, добром да ладом, я пошла в баенку». Или куды ли, в город ли. «Ну давай, храни, Господь», и всё. Всѣ слова уж как-то сказывашь. Да¹.

* Родителями на Русском Севере принято называть всех умерших членов семьи. —

Сост.

943. А из дома уходишь, на время просишь: «Дедушка-домовой, храни наше жилище и дом родной. И от воды, и от врагов, и от воров, и от беды, и от грозы»².

НА СОН

944. «Дедушко-доможирушко, сам в доме хозяин, храни да береги наш дом-хоромину». Он у нас дом-хоромину хранит. Мы спим спокойно. Вот так. Вот это мы легем спать и скажем. Он нас хранит, вот³.

¹ ЭА РП, ДТхт11-069_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. И. С. Веселовой, А. А. Шматко.

² ЭА РП, ДТхт13-328_Arch-Lesh_13-07-12. Зап. от женщины, 1932 г. р., ур. д. Усть-Низемы, в д. Кыссе Койнаского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2013 г. А. Т. Джафаровой, А. С. Шуплецовой.

³ ЭА РП, ДТхт10-153_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

945. Там за печью там дедушко-домевеюшко живет. Хозяин, хозяин дому. Домовой-батюшка, домовая-матушка — всегда. Спать ложусь, говорю: «Спокойной ночи, домовой-батюшка, спокойной ночи, домовая-матушка». Вставаю, говорю: «С добрым утром, домовой-батюшка, с добрым утром, домовая-матушка». Там зайду, «с добрым утром, светла свѣглица <нрзб>, слава тебе, Господу Богу, слава тебе, Господу Богу»¹.

946. Когда спать ложишься-то всё: «Дедушка-доможирушка, ангел-хранитель, Божий спаситель, схороните-берегите мою душу грешную»².

947. <А вот то, что перекрестить кровать — это когда в первый раз в новом доме или вообще?>

Так каждый день, да, каждый день. Кровать разберу — «Господи, Иисус Христос, благослови мою постелюшку на святу Христовый <нрзб> тёмну ноценьку, Господи Иисус Христос, благослови мою постелюшку на святу Христовый <нрзб> тёмну ноценьку. Господи Иисус Христос, благослови мою постелюшку на святу Христовый <нрзб> тёмну ноценьку»³.

948. <А вот вы еще какие-то слова говорили, заговор, что Михайло Архангел, Георгий? Или молитва?>

¹ ЭА РП, DTxt10-193_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой.

² ЭА РП, DTxt13-108_Arch-Lesh_13-07-20. Зап. от женщины, 1946 г. р., в д. Засулье Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2013 г. Я. А. Родугиной, А. С. Шуплецов, Е. А. Томашевской.

³ ЭА РП, DTxt09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогора, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

Молитва. Это тетка научила, 95 лет ей. «Михайло Архангел, Гаврило Архангел, на будущее перевозчики, на будущее перевозчики, перенесите и перевезите рабу Божию, Евдокию, о смолянú и огненнú рекú с востоку до западу». Это я всё когда на ночь лягу дак. Ведь, думаешь, скоро заспишь? Вот я и молитвы-ти и нацну пересчитывать всяки. Вот я много молитв-то и знаю. Никто столько не знат в Кебы у нас, сколько знаю я¹.

949. Спать вот ложишьсе, и чтобы не бояться. А, одна вот ночуешь, приведешьсе, и вот одна, и вот и говоришь: «Ангел мой, хранитель мой, спи со мной на правом плесцике, на ретивом сердечюшке»².

950. Молитва на сон грядущий: «Господи, Отче наш, прости мое дневные грехи и согрешения вольные и невольные; прости, помилуй, и сохрани, и пошли светлых ангелов для защиты души и тела, для спокойного сна. Дай мне, Боже, моего ангела-хранителя с вечера до ночи, с ночи до ясного утра, ясного утра до теплого дня, до теплого вечера и спокойной ночи. Благодарю тебя, Отче наш, ложусь со спокойными мыслями, с легкостью на душе, с радостью на сердце, что я снова встречу наступающее утро, день, вечер, ночь. Славлю тебя, Господи, ныне и присно и во веки, Аминь».

Спать пора, и я усну, только Богу помолюсь, отходя ко сну, я в грехах каюсь: «Прости меня, Господи, прости, сон тихий, спокойный мне пошли, с вечера до утра спать пора. Славься, Святая Троица, Аминь».

¹ ЭА РП, DTxt10-134_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. И. С. Веселовой, А. А. Маточкиным.

² ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

«Бог-отец, пошли мне сон, Святой Дух, глаза открой, Ангела ко мне пришли, <нрзб> уложи. Матерь Божья песнь споет, жизнь идет, любовь идет. Сон пришел, и я во сне, Слава Богу, слава мне, Аминь...»

Интересно?

<Да.>

<Читает дальше.> «Господи, пошли мне сон во упокоение души и тела моего, сон мирный, тихий, спокойный, и пошли, Господи, светлых ангелов для защиты моего душа, духа, души, тела моего, всех, кто спит в этот час, пошли этого же. Благодарю тебя, любящий, благодостный, мирный за твою любовь отцовскую, защитную»¹.

951. Молитва по пути.

Ложытся

раба божья Лида крестится

ключевой водой умываюся

раба божья Лида твоей

пеленой утирается

Прошу я тебя открой

мне пути дороги в поле

и в дом в окраине мое

дело <на столи?>, народ меня

свещен называли передо

мский насмехались и чтоб

чтоб тела были

да у них мертвые и

языки бы у них не

¹ ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

немые а уши у них
 были глухие господа
 небесных сходил запи-
 ранился и замыканием
 от всякого врага от
 вся кого супостата
 от суда и от началства
 от лихого человека от
 змея потколодного
 ползучеги с звериными
 Лучами стыдливыми
 заткамей святым духом
 небесной покой богородицы
 покрой меня своими
 белыми лицами
 золотыми кылями
 недавай рабу божью
 лиду погибат
 аминь*¹.

* Текст перенят с отдельных рукописных листов, предоставленных информантом и принадлежавших его покойной матери. Сохранены орфография и пунктуация рукописи. — *Сост.*

952. На ночь ложишься, тоже перекрестишься: «Пресвята Божья Матерь Богородица, сохрани да береги, все кругом за околицу»².

¹ ЭА РП, DPh12_Arch-Lesh_00020, DPh12_Arch-Lesh_00021. Зап. от мужчины, 1959 г. р., местного, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2012 г. А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt13-136_Arch-Lesh_13-07-07. Зап. от женщины, 1949 г. р., ур. д. Пустыни, в д. Ро-
доме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2013 г. Е. В. Трегубовой,
А. С. Перниковой.

953. Мало ли от этого где ли будете тоже ночевать не дома, ну, вот будет что-то слышаться ли что-нибудь тако, вот, не будешь спать, что ли слышишь, и вот этого возьмите да перекреститесь, вот так: «Упокой, Господи, раба Божия, усопших на ночку, на тёмную ночку». И всё, никаки слова больше не надо.

<Это если плохо спать, да?>

Да-да-да. Вот, перекрестись: «Упокой, Господи, раба Божья, усопших всех на тёмну ноченьку». И эти слова очень хорошие¹.

НА ПОСЕЩЕНИЕ ЛЕСА

954. Инф. 1: Ой, ой, смотри, смотри! Заяц, заяц!

<Заяц?>

Переворачивайте шапку! И перезастегивайте пуговицы.

<Зачем?!>

Это, это, как сказать... Чтобы плохо не было.

Инф. 2: У меня пуговиц нету!

<У меня тоже... То есть, если видно зайца, то надо вот это все делать, чтобы плохо не было?>

Инф. 1: Да.

<Ничего себе! Первый раз такое слышу. Ну я, правда, и зайцев особо не видела никогда!>

Это мама научила так делать в лесу. И дядя Паша, когда видел, поворачивал шапку — чтобы ничего не случилось².

¹ ЭА РП, ДТхт14-166_Arch-Lesh_14-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., ур. д. Кыссы, в с. Койнас Койнаского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2014 г. В. К. Никитиной.

² ЭА РП, ДТхт10-020_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1992 г. р., местной, женщины, 1993 г. р., местной, в д. Смоленец Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. А. А. Поляковой.

955. Надо вот, говорят, когда в лес заходишь, сейчас ходим мы все, ну, так, женщины: «Как зашла, так и пусть вышла!» Что в лес-то как захожу, так и пусть выхожу обратно, этой же дорогой, говорят¹.

956. В лес надо идти с добрым <нрзб>, добрым чувством. Так тебя и примут, понимаешь. Идешь со страхом, страха и навидаешься. Идешь с чистой душой, хорошим настроением, желанием, так и будет все хорошо, значит².

957. Ну вот я тебе скажу, это, вот я пойду в лес, да, вот, да, вот, ну, я тебя, вот ты девка молода, да, пойдешь в лес, ну и что, ну и что? Пойдешь — медведица встретится, ну что, ну и что?

<Страшно.>

Что ты будешь делать-то?

<Испугаюсь.>

У их слова надо знать.

<Да вы что?>

Она <бабушка информанта> научила меня вот это, да, вот это вот, этот палец, этот палец загибаешь, да, вот так, вот так, раз: «Иду леса глядеть, иду зверей гонить, во веки веков, аминь». Три раза надо сказать³.

¹ ЭА РП, DTxt10-252_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1968 г. р., ур. д. Чупрово, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt11-129_Arch-Lesh_11-07-16. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 16.07.2011 г. Э. Уорнер, К. С. Бауковой.

³ ЭА РП, DTxt12-003_Arch-Lesh_12-07-05. Зап. от мужчины, 1959 г. р., местного, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2012 г. К. С. Бауковой, И. С. Веселовой, А. А. Поповой, А. А. Гавриленко.

958. Инф. 1: В лес пойдешь, так приговаривают: «Мишка-мишка, ты нас видишь, мы тебя нет», «Мишка-мишка, ты нас видишь, мы тебя нет», — говорят.

Инф. 2: Для самовнушения.

Инф. 1: Да, самовнушение. О камушек постучишь.

<Это чтобы глаза медведю обмануть, да?>

Инф. 1: Глаза обмануть да себя успокоить

Инф. 2: Себя обмануть. А так ходят с иконкой. С иконкой.

Инф. 1: Носят.

Инф. 2: Все бабы ходят с иконкой. Они берут как бы обереж.

Инф. 1: Ну, пойдешь так перекрестишься, как тебе сказать: «Иду я в дальнюю дорогу, Божья мать предо мною, Исус Христос позади, дак, огради стеною каменной, крышей железною, <нрзб> от медведя, от медведицы, от всего плохого». Перекрестишься, да и... <...>. И будто сердцу легче будет, и всё!

Инф. 2: Это я слышал вот от старушек. У меня тетушка говорит: «Я, — говорит, — никого не боюсь. Я вот Богородицу возьму, крест... этот, крестик, там это, не крестик, а там, эта — иконка. Иконку возьму, — говорит — и все». Она там своими словами тоже поговорит, скажет, и всё, и она не боится. От себя зависит-то что.

<Скажите, а иконку нужно брать какую-то особенную, какого-то особого святого или у кого какая есть?>

Инф. 1: Иконку-ту, конечно, надо маленькую. В кармане чтобы держать, дак. У меня, например, маленькая¹.

¹ ЭА РП, ДТхт12-054_Arch-Lesh_12-07-09. Зап. от женщины, 1949 г. р., ур. д. Пустыни, мужчины, 1945 г. р., местного, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2012 г. А. С. Пахомовой.

НА СКОТ

ОБРЯДЫ ВЕРБНОГО ВОСКРЕСЕНЬЯ

959. <А вот, говорят, что нужно вербой там похлестать? Нет?>

Так дома-то вербасиками-ти хвощем! Ищем, когда вербасики будут, так принесем, скота налупим, чтобы скот шел в домик-то. Поставим в угол, во хлев, в угол, в четыре угла, в четыре...

<Вербы, да?>

Вербы, да, поставим!

<Это вот верба с Вербного воскресенья которая, да?>

Да-да, перед Вербным как раз. Сходим, принесем. И в дом занесем тоже, в углы поставим.

<А зачем вот ставили в дом в углы?>

Чтобы Бог сохранил. Дедушка-домовеюшка чтобы знал, что «охраняй дом этот наш»!

<То есть и дедушке это как-то давало знать, да?>

Да. «Дедушко-домовеюшка, храни-береги нашу скотинку...»¹

960. <А вот вербными веточками хлестали вы скот?>

Да, вот вербасиками вот и вишь...

<А говорить-то надо?>

Говорить надо, говоришь! <...> Вербу цё? Не я секу, верба... Напиши! «Я секи, я секи, не я секу, верба секёт! Дай Бог здоровья Анны». Вот и всё, все и слова. Потом сама себя стегай, и всё...

¹ ЭА РП, DTxt10-156_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1933 г. р., ур. с. Олема, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. И. С. Весселовой, Е. А. Беяевой, П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

<А это когда?>

Это в Вербно воскресенье!

<Это себя так надо?>

Да, можешь и себя ты секать!

<И скота так же?>

И скота так же, там вот, например: «Овечкам моим здоровья давай, скотинушке! Не поглядывай!»

Руслан <внук>: Бабушка! Всю семью что ли надо перехлестать?

Да, ты спишь, да я тебя уж налупила, ты и не слышал! И потом затыкали в потолок эту вицку-то, вицку.

<А куда в потолок именно?>

А вот в потолок тут! Сразу, в щель-то!

<Вот на эту? На матице?>

Да, под матницу, под матницу. Под матницу.

<И сколько хранили?>

Пока не высохнет, она упадет потом сама, пересохнет, так жарко ведь там дак! И скота лупили, и всех, собаку ли! И Анну налупят! Вот так¹.

961. <А тут у вас вербочка, это с Пасхи, да?>

Да, это Вербное воскресенье было. И будет до следующего воскресенья там, года, да. Тут и... там скот есть дак, там скотам тоже. Что-то я не знаю, что-то приговаривают там...

<У кого скот есть?>

Да. «Секи-секи — не я секу, секи-секи — верба́ секи» — что-то говорят. И тоже там за матницу там, заделают там во хлеве, во хлеве, во хлеву-то. И теперь тоже там: во хлеву есть у меня верба.

¹ ЭА РП, ДТХт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

<А когда корову вот так вербочками? Не каждый же день?>

Вот, в воскресенье. Одно. Да. Вот тут положи, там посеку, так помашу этими вербами как-то да, как-то: «Секи-секи — верба, секи, секи-секи — не я секу...» ну, верба, секи, ну как секут-то, секут их. Похвошу и там положу. Они теперь тоже там, так уж заведёно не нами¹.

ОБРЯДЫ ВЕЛИКОГО ЧЕТВЕРГА

962. <А нужно какие-то слова знать, чтобы держать скот?>

А я не знаю уж. Но, это, мама уж говорила, что в Великий четверг, вот перед Паской-то, что насыпать зерно в решето и походить на цетыре, это, во хлев зайдешь, и на цетыре стороны поклонись, цетырем углам перекрестись и поклонись. И потом это жито, так ходишь, его это, он катается ведь жито-то, вот он, и говоришь: «Как это жито катается-валяется, так же пусть у меня плодятся овцы». Вот столько мама мне сказала вот это и всё.

<Это на Великий четверг?>

Да. И насыпать это зерно в корыто-то, они будут ести, съедят его и всё².

963. Корову раньше в Великий четверг, надо было колобы напечь, колобов напекем, напекем, положим на запас, когда скота выпускаем, колобом кормим, чтобы было всё хорошо. А когда, если

¹ ЭА РП, DTxt11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

² ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

корова не придет, или теленок, или овцы, опять молятся, кому-то милостыню подают, кормят, чтобы скот вернулся. Глядишь, и придет¹.

964. Вот чтобы молодая корова приходила домой, раньше делали, вот такая примета есть: когда Чистый четверг на пасхальной неделе, Чистый четверг есть, в Чистый четверг все моются, и чтобы дома всё было намыто, и моют скотину, скотину моют и обрезают хвост. Он ведь длинный, шерсть-то висит... А там метелка-то эта висит, другой раз вот такие вырастут. И вот этот хвост обрезают, и этот волос кладут под матицу, во хлеву затыкивают, и оно чтобы все время там стояло, чтобы корова, скотина, ходила домой, знала дом...²

ПЕРВЫЙ ВЫГОН

965. Мы вот говорили: «Домовоюшко, — как-то у нас интересно, — сохрани, береги пару скотину и название, имена надо...» И когда вот первый раз на луга выпускали вот, там на улицу уже с огорода выходит, след берешь и обратно в хлев возвращаешь эту, ну земельку эту, чтоб скотина ходила домой.

<А рукой, что ли, берешь?>

Ну, рукой прямо, ну она наступила, вот этот след возьмешь и кинешь.

<Первый след?>

Прямо след, ну, отпечаток этот, след во хлев, в угол.

¹ ЭА РП, DTxt11-335_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1937 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, М. С. Егоровой.

² ЭА РП, DTxt11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

<След вот первый после?>

Вот перед огородой, как огород выходить, корову, вот последний раз она ступила, потом она идет за ворота уже. Вот этот, перед воротами, чтоб она ходила домой.

<И через левое плечо, да?>

Нет, просто в угол. Надо в хлев вот положить, чтоб корова ходила домой.

<И не убирать его потом?>

Нет, а его потом там не будет. Корова будет ходить домой¹.

966. <А когда скот выгоняют?>

Скота вот тоже выгоняют: «Поили, кормили, по лесам да, по ручьям да, по лесам да, по ручьям да, ходи да, ходи да помыкивай, дом не забывай. Родину. Поскотину не забывай да». Выпускают дак, вот говорят тоже. «По двору ходи да помыкивай, дедушко-домовеюшко, полюби да позаботься да, на меня, на хозяйюшку, не надейся, напой, накорми, позаботься, прибери»².

967. <А когда первый раз выгоняют, ничего не делают, чтобы...>

Когда выходят, я из копытца... если корова выходит, я из копыта возьму земельку и занесу домой, где хлев, чтоб домой ходила сама³.

¹ ЭА РП, ДТхт10-252_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1968 г. р., ур. д. Чупрово, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. И. С. Весселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., ур. д. Едомы, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

³ ЭА РП, ДТхт11-196_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

968. Скотину как будто на волю выпускать, дак на порог клали пояс или ремень, чтобы вот: «Как пояс около меня держится, так пусть и коровушка меня держится». Коровушку выпускают через пояс или ремень*¹.

* Ср. зап. в д. Большие Нисогоры: «„Как поес с себя не теряется — так раба Божия Пестроношка не терялась бы“. (Когда первый раз выпускаешь; снимаешь поес, три узла навязать, к порогу положить — чтобы она через порог шагнула.)» [Из полевых записей. С. 217. № 93].

969. Бабка говорила чего ли: надо, говорит, вот скотину-то выпускать, дак пояс от себя отвязать и положить во двор, не на улицу, а за порог, во двор, и сказать: «Держись дому, как хозяйка поясу»².

970. <А когда в первый раз отпускали корову?>

Инф. 2: Выгоняют на улицу? На улицу когда выгоняют, опять есть такая примета: вот это когда вербу приносят на Пасху, ее освещают ведь, и держат дома пучок, и вот выгоняют. Раньше если вот Егорий, шестое мая, бывает теплый, то на Егория выпускали, а если холодный, то позднее, по условиям погодным... По теплу. Как тепло, так и выгоняют. И вот этой хворостиной, вербой, провожают, ее чикают и провожают вот этой вербой освещенной.

<Что вы там говорили, приговаривают?>

Верба-хлест бьет до слез? Да?

Инф. 1: Нет, как... «Секи-секи, не я секу, верба́ секёт».

¹ ЭА РП, DTxt09-059_Arch-Lesh_09-07-16. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 16.07.2009 г. И. С. Веселовой, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, DTxt10-007_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1936 г. р., ур. д. Селище, в д. Смоленец Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. Л. Ф. Матвисской, Ю. Ю. Мариничевой.

Инф. 2: Да, говорили. Я вот уже дословно не знаю, но тетушка у нас говорила всё¹.

971. Просишь домового, хозяина хлева, как это, хозяйско-домовоюшка, <нрзб> коровушку, что-то вот так, чтобы корова домой ходила обратно, там вот я говорила вослед тебе <нрзб>, обратно возвращают и вицу вроде еще в угол ставят, которой выгоняют, за воротами кидают никуда.

<А вица — это вот та же вербочка или любая?>

Любая палочка².

972. <А скотинку как-нибудь не благословляли? Что вот...>

«Пárна парúшечка, жаркая баенка,
Тебе на стояньице, мне на здоровьице,
Дом знай, не, чужи дороги не теряй».

<Ух ты.>

«Свои дороги не теряй, а чужие...»³

973. <А скотину когда начинали весной выпускать, пастьись уже?>

Скотину выводишь, опеть пояс, пояс положишь через порог:
«Поуди одна — приди вдвоем!» Приди — значит, она холоста пой-

¹ ЭА РП, DTxt11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

² ЭА РП, DTxt10-194_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1968 г. р., ур. д. Чупрово, в д. Кебе Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой.

³ ЭА РП, DTxt11-018_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1939 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. О. П. Барсуковой, Ю. Ю. Мариничевой.

дет. А приговариваешь: «А приди вдвоем!» Пойди одна из хлева — а придешь, приди вдвоем!

<Это что значит? Почему вдвоем?>

Ну, дак ведь она пойдет дак, там бык будет, так вот и случится может ведь! <...>

<Это когда она в первый раз выходит?>

Да, так, и больше не кладешь, только один раз кладешь¹.

ПЕРЕВОД СКОТА НА ДОМАШНЕЕ СОДЕРЖАНИЕ

974. <А когда последний раз перед зимой, что-то?>

«Давай поди, Манюшка, боле на зиму», — скажешь да и всё. Боле стойло твори: «Дедушко-домовеюшко, прибирай боле Манюшку, корми, на хозяйку, на меня, не надейся»².

НА ПОКУПКУ, ВОДВОРЕНИЕ СКОТА

975. А вот когда скотину берешь, вот в хлев заводишь, так вот, заводишь и всегда просишь: «Батюшка, дедушко-домовеюшко, пусти, пой да корми, на хозяйку не надейся». Это когда скотину заводишь в хлев, уж всегда спросишь. А я не знаю, может, дома где. Вот сколько живем и живем, никакого домового не видала, не слыха³.

¹ ЭА РП, DTxt12-201_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. К. С. Бауковой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, DTxt11-009_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, женщины, 1994 г. р., в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. А. А. Гавриленко.

³ ЭА РП, DTxt11-199_Arch-Lesh_11-07-13. Зап. от женщины, 1955 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

976. Это я вот когда купила <корову>, дак тут-то да.

<Чего?>

Тут-то заводили дак веревкой.

<Это куда веревку?>

Перетягаем.

<В смысле?>

Через порог. Около порога, тут с улицы и в хлев этот.

<Это как? Расскажите, пожалуйста, как это перетягать.>

Веревку просто перетянули, да и всё.

<Через порог?>

Да, спичку в зубы, да. Спичка в рот, в зубы. Спичку-то в зубы ложат.

<Это у кого была спичка во рту?>

Спичка-то у меня.

<Только у вас?>

Не надо опризорить, никого ведь больше не было, мужик-то тоже приезжал да я. Одни мы были.

<То есть вы спичку в рот, и чего?>

Вот, например, походишь покупать скотину, тех же поросят (я ведь поросят держала). Поросят я продала, сейчас все расскажу вам. Дак вот тоже придешь, и сама покупала, первый год тоже, чтобы не опризорить, в чужой вот хлев зайдешь, дак всегда спичку в рот берешь или кончик от платка опять, если платок повязан дак. <...>

<Вот вы еще про веревку так и не договорили...>

Дак ничего мы не говорим. Утянем да...

<Ну а делаете? Спичку в рот, и что?>

Дак просто просишься в этот момент, проситься надо.

<Как это?>

Дак привел ты скотину, дак ты у хозяина-то попросись. Ну: «Хозяин да хозяйюшка, вот принимайте да, пойте да кормите да, в чистоты

содержите да». Вот всё, а как ты не попросишься-то? Придешь ты вот в чужой домой да постучишься да. Тоже просишься, зайдешь, разрешите. Так и тут. Тоже скотина, в каждый хлев и с каждой скотиной надо попроситься. Там же тоже есть хозяин.

<То есть он хозяин хлева?>

Да.

<Или дома?>

Хлев! Там в хлеве свой!

<А здесь свой, да?>

Здесь свой, я ведь вам уж говорила. Ну и всё. Больше ничего не скажу. Не знаю потому что я ничего. Вы у старых спрашивайте.

<Дак а проситься нужно в хлеву или на улице, когда в хлев уже ввели или когда?>

Вот за порог перейдешь, перетянешь да там и спросишься. А она ведь после корова-то заходит.

<А поклониться тоже надо?>

Можно и поклониться, главно-то попроситься. Вот и так стары всегда говорили: «Попросись в первую очередь»¹.

977. <А вот тот, кто корову продает, он тоже должен что-то сказать?>

Я вот с ней по телефону говорила, например, вот она мне, соль привязала к рогам, на соль наговорила, что наговорила, я у ей не спрашивала, не знаю.

<В смысле, как, при чем здесь телефон?>

Дак я сама-то за коровой-то не ходила. Понял? Я покупала в Вождгоре, с хозяйкой говорила по телефону.

¹ ЭАРП, DTxt12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вождгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

<Да.>

Она там нашла человека и отправила эту корову мне.

<Вместе с ним, да?>

Вместе с ним, он привел ей. Ну вот, она мне сказала, что не переживай, все нормально будет.

<А соль что?>

А соль — это оберег просто. Так считается.

<То есть она, корова, пришла с солью на рогах?>

Ну дак, не с солью на рогах пришла, там маленький очень, это, такой целлофановый, как вот с тако столько всего, его даже не видно, он там к самому привязан, этом, скотчем замотан и всё, рог, под шерстью даже не видно, чтоб только знала я.

<Ну, вот видите, а вот не сказали бы, я бы думал, что там, может, килограмм соли привязывают <смеемся>>.

Килограмм! Нет, там немножко, щепотку.

<Около головы, да?>

Да, где рог-то выходит дак, в этом месте.

<А куда потом эту соль девают, или так и ходит?>

Я не убирала долго. А потом когда повела в Вожгору, тоже так же сделала.

<А долго — это сколько?>

Ну, сколько, пока вот походит, да пока тот спросит, да другой, да как зовут, да сколько доит да, смиренна нет да, лягается не да, всё ведь это кому-то интересно, спросят всё да. Потом уж где-то не знаю, она, наверно, около месяца ходила. Долго у меня с солью-то ходила¹.

¹ ЭА РП, DTxt12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

978. Я была животноводом восемь годов. Мы перешли в новый скотник. Так мне: «Иди, Раиса Ивановна, быстро». Пускай, я ходила молилась. И чего, что некрещена, в каждый угол молилась. «Дедушко-модовеюшко, скота я завела, пой да корми, на нас не надейся, уважай и люби их». А может закатать, может завалять какого-ли ведь.

<Завалять?>

Ну, может чего ли сделать с ним. Я вот в тот угол пойду, в тот, в третий, в четвертый. Вот пойду помолюсь, что «дедушко-модовеюшко, храни у меня скота». Это что новый двор. «Уважай их и люби». Вот так¹.

979. <Информантка читает «списанные» слова с листка.>
«Как быстро речка текёт, не сохнет, не скомнет об своём родимом месте, так моя коровушка не сохла, не скомнула об своём родимом месте, а также об своей хозяйке». Это вот чужую корову привезёшь, да... Чтобы она не скомнула.

<<Скомнула» — это что значит? Скучала?>

Да, не скучала. Не скомнула. «Об своём родимом месте, а также об своей хозяйке».

<А так это вот над ней говорите, в хлеву, или как? Прямо над коровой или что? Рядом с ней?>

Да-да, с ней в питьё говоришь и... В питьё говоришь и всё ей тут. Вот она эти слова, шоб как будто она и это, с ними, что правда это есть. Вот, а тут: «Дедушка домовой, хозяин жировой, пусти пестронюшку — Марту например, — пестронюшку Марту и теленочка, пой,

¹ ЭА РП, DTxt11-245_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. М. С. Егоровой, Д. К. Барановым.

корми, гладь и холи». Вот это опять там говоришь, опять во хлеве-то дак. «Дедушко домовой, хозяин... хозяин жировой». Он хозяин жировой же там!

<А почему он жировой?>

А он жировой, он должен, он, наверно, там живёт.

<Где?>

<Где-где», во хлеве! Во хлеве там и говоришь. Нету, эти, там слова потеряны, нету, уж искала все.

<Так вы же сказали, что он там, в подпечке?>

Нук это в избе, а ведь это, корову. Я тебе корову говорю.

<А, так а там другой, что ли?>

Да-а, другой. В избе, в избе, что переходишь дак, а этот опять корову говоришь¹.

980. А мы тоже, приехали, это, с собой еще овец привезли, да козы были, да вот всех притянула еще я сюда. Ну, у нас уже хлев построен, и все. Привезли, а тут, ну, у меня золовка пришли как встречать-то, подъехали к дому, она говорит: «Иди во хлев-то, просись! Как заставить-то скота-то будешь». Я говорю: «Дак я не умею!» — «Ну, что ли говори там!» Ну я пришла тоже, во все углы поклонилась, перекрестилась, ну, тоже: «Дедушка-домовеюшка, — попросила, — давай жить дружно! Держи овечек окол себя». Ну чего ли? И что? Овцы жили хорошо!²

¹ ЭА РП, DTxt12-201_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. К. С. Бауковой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, DTxt15-166_Arch-Lesh_15-07-02. Зап. от женщины, 1935 г. р., местной, в д. Белошеле Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 02.07.2015 г. В. В. Турчаненко, Ю. Ю. Мариничевой.

981. У нас, например, мы какую скотинку новую брали, у нас мама всегда говорила, что это: «Дедушка-домовеюшка, пой, корми, на меня, хозяйюшку, не надейся». Вот это всегда она приговаривала¹.

НА ОТЕЛ КОРОВЫ, ВОДВОРЕНИЕ НОВОРОЖДЕННОГО
ТЕЛЕНКА

982. Тоже вот божатка меня научила, что, вот, теленок рождается, ведь сразу просишься. Вот только он родится, еще у него нос вытирают, и всё, да уже говоришь, что: «Дедушка-домовеюшка, прими моего новорожденного, — называешь сразу, и что — помоги мне его вырастить, — вот всё просит, всё, это самое, — люби его, холь и лелей, помогай его, чтобы не...»²

983. После отела надо самой перекреститься и корову перекрестить, при этом приговаривать: «Как у доброго хозяина дом стоит на четырех углах, не шатается, так и ты, моя коровушка (имя), стой, не шатайся, головушкой не вирай, хвостиком не махайся, правой ножечкой не лягайся, любой хозяйюшке доить давайся, озеро сметаны, река молока. Аминь»³.

¹ ЭА РП, DTxt16-015_Arch-Lesh_16-07-17. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2016 г. Е. М. Красавиной, А. А. Игнатенко.

² ЭА РП, DTxt11-064_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Шматко.

³ ФА СПбГУ, Леш20-288. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

ОТ ПОРЧИ КОРОВЫ И УДОЯ

984. <Дак а вот вы говорите, там, молоко могут опризорить, а что нужно делать, чтобы не опризорили? Вот вы говорите, там, например, когда к ребенку идешь, то спичку в рот, а молоко как оберечь?>

Молоко там вот надо в реку за водой идти. <...> Брать, воду да, на воду наговаривают, да ей тоже это глаза мыть да. Она ведь молоко потеряет сразу, это, ну, у ей не будет молока. Она будет это... У ей глаза все будут мутны, как закрыты, и слезы потекут, и есть не будет да, будет, голову повесит так. Она вся, видно будет по корове сразу. Вот так¹.

985. Инф. 1: Вишь, у коровы ро́ги...

Инф. 2: Да, завязывают.

Инф. 1: Рога завяжут.

Инф. 2: Чтоб ей никто не сглазили.

<Корову?>

Да, она после отёла выйдет, вымя большое, да кто-то скажет: <шепотом>: «О, какое вымя-то! А доить сколько!» Вот так же, шепотком где-то, да что ли дак. Всё! Корова заболела! Твердеет — молоко потеряет! Вот и всё.

<Это вот после родов ей нужно веревочку завязывать?>

Инф. 1: Да-да, отпускать на улицу, да.

<А веревочка какая?>

Инф. 2: А любую, любую. Чтобы это был круг, завязано, что уже оберег.

¹ ЭА РП, DTxt12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

<А говорить что-нибудь нужно?>

Тоже говорят, кто знает что, люди вот стары-то были-то, тоже знают, что говорят.

<А какие еще обереги бывают?>

Не знаю, какие вот. Раньше вот овцам весили на шею веревочку, а на веревочку нашьют еще лоскутки. Разноцветны. <Показывает на поясе своего халата.> Вот веревочка как пояс, например, и на это место нашьют лоскутки разноцветны и потом вот так повесят на шею, как ожерелье. Чтоб они не потерялись.

<А лоскутки обычные?>

Обычные пришивают. Кто вот со всяким значением, кто-то пришивает, может, думает: «Вот я пришиваю, чтобы к дому ты ходила, да не...» Овцы ж ведь такие: надо все время ходить искать, надо приводить. Вот это тоже оберег¹.

986. На ночь, выходя из хлева, говоришь: «Матушка Пресвятая Богородица, спаси и сохрани, помилуй, хозяин и хозяйка, поите, и храните, и кормите, и в частоте содержите»².

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

987. Дак у них <односельчан> мама, Таисия Александровна, она вот когда, видишь, скота раньше гнали, на забой в Койнас там, на мясокомбинат, и что не каждая ведь коровушка идет, или

¹ ЭА РП, DTxt11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

² ФА СПбГУ, Леш20-288. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

там теленка ли. И вот она, ну, в общем, возьмет хлеба, нет, она просто приходит, и вот если, например, завтра скота гнать, она завфермой, заведующая фермой, приходит к ней по это что вот: «Таисия Александровна, завтра скота гнать, дак ты переправь через реку-ту, что направить надо, чтобы они не вертались-то». Ну вот, и она, видимо, какие-то слова ли что-то знала. Палку вот у реки бросит, и они все через эту палку идут и как нитку тянут. Вот, вишь, говорят, что как нитку потянули все друг за другом. Перву она тут направит, и уже все идут. Вот. Дак это она хорошее дело делала¹.

ОТ СГЛАЗА, ПОРЧИ, ОПРИКОСА

988. <А как защитить, чтобы не оприкосили?>

Вот замуж пойдешь когда, обязательно булавки.

<Булавки?>

Да, на платье на подол и сюда, вот сюда, на левую сторону.

<А почему?>

Обереж. От злого сглаза обереж. И не забудь.

<Нет, дак это, например, невесте, а ребенку что, чтобы не о...?>

А на улицу пойдешь и ребеночку там, там куда-нибудь булабочку тоже приколай.

<А если булавок нет, что тогда делать?>

В магазине полно их.

<Ну, я, например, знаю, что маленький у меня братик был, мама, когда гости пришли, она за ушком точечку черную поставила.>

¹ ЭА РП, DTxt14_Arch-Lesh_14-07-14. Зап. от женщины, 1945 г. р., местной, в д. Родоме Во-жгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2014 г. А. И. Бабчук.

А у вас там сажи нету, а у нас так здесь когда возьмут, сажей потронут за ушком.

<Ну, вот булавки, сажа, а еще что можно сделать?>

Булавку, сажу-то не надо, просто булавку приколоть, просто булавку приколоть, вот булавка как раз у меня здесь есть, назад вот так.

<А почему когда вот так она у вас, а почему сейчас назад делаете?>

Налево, налево, вот так. Приколоть, чтобы не видно было.

<А что если увидят, то это...>

Не надо, чтобы видно было, зачем, не надо, чтобы видно было.

<<Налево» вы говорите, зачем?>

Там, чтобы не видно было, дак.

<Не, зачем налево, может, направо?>

Так, может быть, направо, хоть налево, туда не наверх, булавка-то.

<Ну, я поняла.>

Чтобы не видно было. Вниз, вниз, а у жениха тоже, здесь воротничок, туда. Под низ, чтобы было.

<То есть у невесты подол.>

И на подол, туда, вниз, вниз, не наверх, а вниз, чтобы не видно было.

И у невесты тоже. Вот пойдешь замуж, не забыть¹.

989. <Информант замечает, что у меня рука в саже.>

Ну, не-е, не-е-е...

<Не смертельно?>

Не-е опризорят по дороге.

<Это как?>

¹ ЭА РП, ДТхт10-079_Arch-Lesh_10-07-09. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Смоленец Лешуконского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2010 г. А. А. Гавриленко.

Это значит не наведут порчу. А то иногда идет девушка симпатичная, а вокруг нее <нрзб> ее оговаривают. То есть опризоряют. То есть ее, на нее наводят порчу. Вот это...

<А как это можно сделать?>

Призор как-то. Ну, словами как-то, словом как-то — раз!

<А зачем?>

Ну, такие люди всякие есть <усмехается>.

<И что, мне теперь все время мазаться сажей?>

Не-ет, не-ет, почему мазаться? Не-ет.

<Дак если без сажи, опризоряют...>

Ну, это же... это же так. Не всегда. Не каждый раз встречается такой. Это же тоже надо умеючи делать. Не каждый вот такое действие умеет¹.

990. <Скажите, а чтобы не сглазили, что нужно делать?>

Дак вот тоже, что делать-то? Нице. Да вы ведь, наверное, маленькое зернышко кладут соли.

<Куда?>

Куда ли вот тут.

<На макушку?>

На макушку. Уж такая бисериночка одна, дак, вот, говорят, будто дёржит соль-то будто. Жадному, завидному соль в глаза.

<Говорить так нужно?>

Да-да-да.

<А если, допустим, придет, и тебе говорят: «Ой, какая хорошая»?>

Ак вот которой жадной, а надо на простого тоже нецего. А кто вот жадничает, дак злом дышат².

¹ ЭА РП, DTxt10-117_Arch-Lesh_10-07-19. Зап. от мужчины, местного, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 19.07.2010 г. А. Ю. Цветковой.

² ЭА РП, DTxt10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

991. <А старые люди не говорили, что человека можно как-нибудь сглазить?>

Это называется опризорить. Призорят. Надо носить булавочку, это оберег, обереж, раньше все носили. Я хоть замуж выходила, обереж, чтоб не сглазили. Можно даже и заболеть худой болезнью. Всяко бывало, какой человек¹.

992. <Крестик помогает? А что еще помогает, если вы думаете, что там вообще опасно ходить? Можете себя как-то защищать?>

А как защитишь? Мы булавку носим. Приколем тут когда булавку, да и...

<Булавочки? То есть обыкновенные булавки?>

Да.

<Помогает?>

Не знаю, помогает, нет, так что, так-то никуда мы так, ничё я...

<А где можно приколоть?>

Там и это, как бы... С изнаночной стороны. Приколешь с изнаночной, чтоб не видно было.

<Чтоб не видно было?>

Да-да-да.

<И одну штуку или побольше?>

Одну. Этим туда, кверху. Книзу.

<Покажите как. Это как? Книзу чем?>

<Достаёт большую английскую булавку, прикалывает на одежду собирательницы у ворота с изнаночной стороны иголкой вниз.>

¹ ЭА РП, ДТхт11-335_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1937 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, М. С. Егоровой.

Вот куда пойдете, дак и воткните это тут куды ле себе, это. У меня-то ить больша тутотки, тебе колетса, прикалывается. <...> Туды, вишь, чтоб не видно нигде было тамотки, да и всё.

<И, значит, острое...>

Это-то надо, чтоб туды вниз, это место-то.

<Чтобы иголкой вниз, да?>

Ну и чтоб не видно было, да и всё, что больше. Куды, за платье, хоть куды ле побежите на танцульки, на вечорки раньше, теперь, от и всё.

<...>

<Говорят, что можно еще в подоле, если на юбке воткнуть.>

Дак вот, хоть куда, хоть туды, хоть куды, где тебе удобней. А в подоле-то куды ле тамотки залепнет дык, в подоле-то, а тут так куда удобней тебе, туда и лепи. А как я в подол-от... Я сяду, она возьмет, да у меня и... Отколетса или что ле подол подниметса, и опять видно будет опять, хоть на платье, дак видишь. А ведь в этом-то месте, в этих-то местах, всё равно-то тут тебе не видно будет¹.

993. <Нам говорили, что на свадьбу иногда еще приглашали других людей специально, которые охраняли молодых, свадьбу от колдунов. У вас такие были?>

Нет, только обереги у невесты. Я не слыхала. А обереги — это значит булавки, иголки. Все это по платью по венечному. Это обязательно надо, невесту бывало ли испортят, много портили невест. Бывали порчи невест, если оберегов нет. Там ведь какие-то заклинания читают да все молитвы-то. А если это не соблюдено, так кто-то есть

¹ ЭА РП, ДТхт09-091_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Л. Ф. Матвиевской, Э. Уорнер, Д. Д. Сытниковой.

такой, как имеют на них, ну, не в очень дружных отношениях-то. Дак они могут испортить. Вот все обереги обязательно надо было у невест. <...>

<А вот вы говорите, обереги у невест — булавки втыкали. Это невеста сама должна была или кто-то?>

Так и кто-то, и сама. Вытыкают, у кого есть, булавки это понизу, по подолу, значит, с изнанки. И так же на воротах, тоже с изнанки-то, чтоб не видно было, еще иголки, булавки¹.

994. <А если, например, вот вы говорили, что чужой человек скажет: «Ой, ты какой хорошенький», а вы это слышите. Можно ему как-нибудь дать отпор?>

Да можешь сказать: «Чур, мои мысли, чур, мои думы, чур, мои мысли, чур, мои думы. Аминь, аминь». Или кто-то тебе позавидует, вдруг позавидует тебе, может: «О, как хорошо учится, хорошо живет или какие родители богатые». Вишь, такие люди жадны, мол, завидуют, как мол, это самое, вот она, мол, из богатых, что ли. Есть ведь, да, такие люди?

<Да.>

Вот и тоже сразу говори, сразу говори негромко, про себя.

<Про себя, да?>

Про себя: «Чур, мои мысли, чур, мои думы, чур, мои мысли, чур, мои думы, чур, мои мысли, чур, мои думы»².

¹ ЭА РП, ДТхт09-075_Arch-Lesh_09-07-16. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 16.07.2009 г. А. Ф. Матвиевской, Д. К. Барановым.

² ЭА РП, ДТхт10-079_Arch-Lesh_10-07-09. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, в д. Смоленец Лешуконского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2010 г. А. А. Гавриленко.

995. <А как-нибудь еще невеста предохранялась от порчи?>

Ну дак, ведь как, конечно. Зашивали в подол наговоры.

<На бумажках написанные?>

Да всяко было, золу даже прицепляли в мешочках. Ну раньше платья-то не нынешние. Булавки. Ну, сейчас-то булавки прикалывают. Крест-накрест. Вот заговорят обереж, и куды ли с левой стороны на булавку и прицепит.

<А наговаривает сама невеста или к кому-то обращается?>

Нет, тоже вот обращаются, кака ли бабка¹.

996. <А можно там говорить про ребенка: «Какой хороший там у вас ребенок, ой какой...»?>

Так не, раз и говорят да, цё ли при... это, какую ли иголку ли, булавку пристегнешь!

<А куда булавку-то?>

А к рубашки!

<К рубашке? А рубашку какую еще ребенку?>

Пеленки эти, рубашки детские! Детские рубашки!

<А от сглаза что еще нужно делать, чтоб не сглазили ребенка?>

Слова новые люди-ти знают да и говорят, да так вот, да за ухом сажей мажут!

<За ухом, за обоими или за каким-то?>

За обоима, чтобы не сглазили²!

¹ ЭА РП, DTxt09-076_Arch-Lesh_09-07-20. Зап. от женщины, 1933 г. р., местной, в д. Колмогоре Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2009 г. Г. Н. Беяком, Д. К. Барановым.

² ЭА РП, DTxt10-156_Arch-Lesh_10-07-12. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, женщины, 1933 г. р., ур. с. Олема, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2010 г. И. С. Весселовой, Е. А. Беяевой, П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

997. Инф. 1: А вот к кому когда уходишь на показ этого ребенка выводишь, у нас обычно мама прицепляла булавочку.

Инф. 2: Булавочку, да.

<Чтобы видно было?>

Инф. 1: Чтоб не видно было булавочку.

Инф. 2: Это даже вам самим можно прицепить.

Инф. 1: А у нас мама, еще печка там старая русская, дак она у себя за ушком сажи немножко помажет.

Инф. 2: Да, еще так еще.

Инф. 1: Это вот по Двине так. И сглаз не будет приставать. Но булавка хорошо это, даже взрослые делают.

<А крестики?>

Инф. 2: Если крещеный человек, дак ему не надо никаких этих, ему не надо никакие, он крещеный, его уже защищает крест, все. От всего.

<А у вас же булавочка...>

Дак это я же показывала, раньше, в языческие годы.

<А сглазить могут не только ребят?>

Инф. 1: Могут, могут. Булавочка очень помогает, так что это, не ленитесь, она дешевая, простая, но положите куда-нибудь.

<Чтоб не видно было?>

Да, и всё.

Инф. 2: Но если крещеные, надо верить. Господи, благослови, Господи, сохрани.

<А если пришла вот эта женщина, которая сказала: «Какой хорошенький!», что сейчас-то делать?>

Инф. 1: Надо как-то ей что-то отвечать. Как-то ей что-то отвечать.

Н. А.: А ей говорить: «Ой, да худой, худой, худой, ничего хорошего. Ой, засранец такой, рева такой». Наоборот, надо говорить плохое, чтобы как бы, противоположное говорить.

Инф. 1: Как бы ей это, ее слова с твоими словами встретились, встретились, и оно, ну, уйдет оно это. Сглаз уйдет¹.

998. <Бабушки, а как вот определить, вот один худой, а другой хороший? Как вот, если они, люди-то все одинаковые с виду, как узнать?>

Инф. 2: Все равно разговор-то уже не одинаковый, разговор-то не одинаковый, всяко бывает. Я дак, например: «Завидным — камень в зубы» сразу скорей. Посторонний человек, дак я скорей: «Завидным — камень в зубы». <...>

<Про себя или прямо ему?>

Инф. 2: Про себя².

999. Есть такие люди, которые от природы завистливые, в них слово такое, что ранит, вот говорят, слово не стрела, а хуже стрелы. Можно вот словом подумать да оговорить.

<А как от таких защищаться?>

А как? Вот обереги носят. Булавку надо носить.

<А как булавку?>

<Показывает на себе.> Вот просто приколоть. Чтоб всегда была булавка на тебе. Где-то можешь спрятать такой... Вот можно сюда, чтобы не видно было <показывает внутреннюю сторону кармана; смеются>. Главное, чтобы булавка всегда была. Это защита³.

¹ ЭА РП, ДТхт10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. пгт Березник Виноградовского р-на Архангельской обл., женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семенов, Е. А. Беляевой.

² ЭА РП, ДТхт11-008_Arch-Lesh_11-07-08. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, женщины, 1939 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2011 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. А. Гавриленко.

³ ЭА РП, ДТхт11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

1000. Говорят: «Соль в глаза, чирый на язык». Мало ли идешь, ну вот знаешь, что вот этот человек народ обдумывает, уже впереди. Как у него... Сначала скажешь три раза: «Соль в глаза, чирый на лицо». А там уж я не знаю. Так, поможет не поможет. Ну, ей говорят, что вот как третий глаз есть. Что вот, надо вот смотреть сюда, не в глаза смотреть человеку, а так вот смотреть, чтоб вот третий глаза у тебя смотрел вот сюда вот¹.

1001. <А что вообще делать, чтоб не сглазили?>

Инф. 3: Булавку носить с левой стороны.

<С левой стороны где? На одежде прям?>

Да.

<Или на брюках?>

На одежде, любой свитер, кофта, надо с тыльной стороны туда. Или, если крестик есть, дак крестик не снимать.

Инф. 2: Или детям что, дак красное.

<Красное?>

Красное носить или кофту там...

<Красную одежду? >

Вот это всё, что красное. Оно как...

<Отталкивает? >

Отталкивает².

1002. Инф. 2: Или когда вот гости уходят, много гостей, а ребенок маленький, дак вот которая посуда была, вот эти ложки в эту,

¹ ЭА РП, ДТхт13-200_Arch-Lesh_13-07-08. Зап. от женщины, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2013 г. Е. В. Трегубовой, Ю. С. Шаниной.

² ЭА РП, ДТхт15-158_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от мужчины, 1926 г. р., местного, женщины, 1955 г. р., местной, женщины, 1957 г. р., местной, в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. П. А. Степановой.

в одну посудину, например в банку, водой сполоснуть, и ложки вынуть... можно вместе с ложками, и этой водой обмыть ручки дверей.

Инф. 1: Да-а! Вот это да-да-да!

Инф. 2: А это, когда тут это говорила, тетя Анна так говорит: «Хоть кто пришел, — говорит. — Хоть...

Инф. 1: ...свои

Инф. 3: Свой, не свой! Ребенок маленький, ушли, порог сразу чистой водой обтирайте, чтоб всё за собой уносили!»

<Вот это всё от глаза, получается?>

Инф. 1: Да, это от глаза, чтоб они не носили¹.

1003. Вот, она <свекровь> говорит что-то, чтобы не сглазить, это как бы сглаз. Так, я сначала прочитаю: «Выходила из дому с Богом, чур, моя дума, своя и чужа, — значит, говоришь сам уже, выходила из дому с Богом, — чур, моя дума, своя и чужа» (когда в автобус входите, тоже говорить). Вхожу в автобус: «Чур, моя дума, своя и чужа. Чур, моя дума, своя и чужа, от кого пришла, тому и обратно иди». Не давай ничего говорить про ребенка, а если и что скажут, то говори: «Соль тебе в глаза, перец на язык». Вот это я уже слышала. Вот говорят: «Да чур бы, что, соль тебе в глаза, перец на язык!» — не пристанет ничего. Можно и сказать так, чтоб тот человек слышал, не обязательно про себя: «Соль тебе в глаза, перец на язык, еще что, сглазишь девку!» или еще что-то. Чтоб тот человек слышал. Не давай ничего, чтоб про ребенка говорили такой-то он хороший, или

¹ ЭА РП, DTxt15-158_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от женщины, 1955 г. р., местной, женщины, 1957 г. р., местной, в д. Белощелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. П. А. Степановой.

там еще что-то, говори: «Не позорьте у меня ребенка /дочку /внучку /сына и так далее»¹.

ОБЕРЕГИ И МОЛИТВЫ НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

1004. Так у нас всегда, вот я помню с детства, когда мы побежим куда-то на реку купаться или куда-то в такое вот, да, как бы волнение, она всегда говорила, вот каждый может про себя говорить, у каждого человека есть ангел-хранитель, и вот что, если пойдешь куда-то там, ну, чтоб тебя берег этот ангел, говорит: «Ангел мой, пойдём со мной, ты впереди, я за тобой». Держи в голове всегда, запомнила? Запомнила? «Ангел мой, пойдём со мной, ты впереди, я за тобой». Это как бы оберег такой тоже. Ангел. У тебя ангел есть? У тебя тоже есть. У вас тоже есть. Он должен помочь².

1005. Когда там на экзамены ли что ли, уж ходили на экзамены? То ходите в одних и тех же. Вот в чем ходили на экзамен до того, в том и ходи. В той рубашке, брюках, носки, куртка и что-то, в том же ходи. Только перед тем как одеть, пойти на экзамен, стряхни, стряхни и скажи: «Господи, помоги мне». И одевай³.

¹ ЭА РП, DTxt15-094_Arch-Lesh_15-07-05. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Пыльмы, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2015 г. В. Д. Павловой, Т. В. Кобелевой.

² ЭА РП, DTxt10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. Виноградовского р-на Архангельской обл., в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семенов, Е. А. Беяевой.

³ ЭА РП, DTxt11-168_Arch-Lesh_11-07-04. Зап. от женщины, ур. д. Нисогоры, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 04.07.2011 г. Д. К. Барановым, А. А. Воробьевой, А. А. Шеркуновой.

1006. Инф. 1: Там уже свадьбу собрал, там столы, всё накрыли, всё это. Холод такой был, в январе месяце, вот, у ней это, приехал, мне дал какой-то обереж, чтоб на меня там с Кельчемгоры никаки стрелы не попали, там знающих людей много, какие-то стрелы да все это.

<А что за оберег?>

Обереж, будет оберегать тебя, оберегать...

<А что делает?>

Ото всех глаз там, и ведь и опризорить могут, и всё ведь.

<А что это было?>

Инф. 2: Медальон.

<Медальон?>

Инф. 1: Не знаю, я не посмотрела. Он мне как принес вот такой же мешочек, говорит: «Галя, возьми этот мешочек».

<Мешочек?>

Да, это будет мне оберегать.

<А что в мешочке?>

«И храни его до конца своей жизни». Я говорю: «Дак ты еще знающий?» — говорю. Я так удивилась. «Да ну тебя», — говорю. Ты знаешь: я взяла да обереж в печку бросила, печка-то.

<Да что вы?>

Да, вот и пошла жизнь-то худа у меня.

<А почему вы это сделали?>

Не знаю, подумала, что он знающий. «Ты что? — говорит. — Мне дедушка, — говорит, — дал». Ну, дедушка там знающий у их был, родня¹.

¹ ЭА РП, DTxt10-084_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1936 г. р., местной, мужчины, 1952 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Смоленец Лешуконского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. Э. Уорнер, А. А. Гавриленко.

1007. А то чуть немножко какая невзгода, дак то и говоришь: «Дедушко-домовеюшко, помоги мне, Господи, помоги мне, Господи, добром да ладо́м, помоги мне, Господи, это горюшко перенести». Всё. Делашь. Вот правда ли, неправда — бог его знат, не знашь ведь уж. Не нами вот еще того дилано, до нас это всё, и вот оно всё идет так.

<Лучше попросить, чем...>

Да, да. Добром¹.

1008. Пока пробудишься-то, пока еще на месте лежишь, дак вот: «Господи Иисус Христос», пускай хоть и не грешна, а как не грешна, может быть, в чем-то и грешна, всё это называют грешна Господу Богу, видишь. Так вот, «Господи Иисус Христос, прости меня, грешного человека, я доверяю тебе, я не могу без тебя, я верю в тебя, возьми мою жизнь в руки, сделай из меня такого человека, каким ты хочешь меня видеть, благодарю тебя, великого Бога, Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь». Ну вот, и до шести раз можно это, а когда не успеешь, можно и...

<Это с правого мизинца начинать надо?>

Да-да-да. Солнышко-то, вишь, сходит.

<Ааа, понятно.>

Солнышко-то исходит, так вот, видишь.

<Просто щупать пальцы, да, по очереди?>

Да-да. «Господи Иисус Христос, прости меня, грешного человека, я доверяю тебе, я не могу без тебя, возьми мою жизнь в свои руки, сделай из меня такого человека, каким ты хочешь меня видеть, благодарю тебя, великого Бога, Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь».

¹ ЭА РП, ДТхт11-069_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. И. С. Весселовой, А. А. Шматко.

<Это когда встал рано утром?>

Да, когда только встал. На месте еще лежишь пока на месте. Вот сразу этот, вот руку-то бери и сразу эти говори, эти слова эти.

<А каждое утро это нужно?>

Я каждое утро делаю. Только это, пробужу, дак скорее это дак¹.

1009. А без Бога я не до порога. Я пошла на улицу, я всегда с Богом. Всегда у Господа Бога прошу: «Пособи мне, Господи (сѣдня я встала ведь), мне-ка испекци и день прожить. Дай мне, Господь Бог, силы да могуты, здоровья на святой Божий дѣницѣк». Это я всё сказываю².

1010. «Царь славы, Исус Христос, Сын Божий, солнца и луны, кресту Твоему поклоняемсе, владыко, святое воскресенье Твое славим». Вот это еще само, в воскресенье-то обязательно говорите³.

1011. А вот знаете молитву «Верую...»?

<<Верую во единого Бога, Отца-вседержителя?>

Да. Знаете, добры девки, это самая хорошая молитва. Я давно ей знаю и давно читаю.

<И вы о Ване ее читаете, да? — внук информантки пропал без вести полгода назад.>

¹ ЭА РП, DTxt09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

² ЭА РП, DTxt10-134_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. И. С. Веселовой, А. А. Маточкиным.

³ Там же.

О Ване ее читаю. Обязательно, обязательно, обязательно. Это самая лучшая молитва, Ване обязательно. Ване — «Михаил архангел, Гавриил архангел, Михаил архангел, огради раба Божьего Ивана святой оградой, Михаил-архангел, освяти раба Божьего Ивана святой оградой от темной ночи, от скверной болезни, от напрасной смерти, от злого человека, от нечистой силы. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь». Это Ване всегда читаю, может, его нечистая сила водит его в лесу, это для Ивана я читала. А еще для Ивана читаю, надо?

<Конечно.>

«Всевышний Господь, Всемиловитивная Госпожа, Пресвятая Матерь Божья Богородица, скорбящая всех радостей, скорая помощница, на честной радости покрове все твои преображения, научите и вразумите (и перечисливаю всех детей своих, а я тут только одного Ваню), научите и вразумите раба Божьего Ивана добрым здоровьем, счастьем, талантом, всей участью, хитростью, мудростью, старанием, послушанием, радением, скромностью, всевышний Господи (я не могу успокоиться). Всевышний Господи, Всемиловитивная Госпожа, отведите от раба Божьего Ивана от темной ночи, от скверной болезни, от напрасной смерти, от злого человека, от нечистой силы. Потом, Всевышний Господь, Всемиловитивная Госпожа, Господь Бог Иисус Христос, Николай Угодник, Николай Чудотворец, все небесные святые, встаньте на помощь рабу Божьему Ивану. Наставьте раба Божьего Ивана на путь, на разум, на истинную память». И двенадцать раз сказать: «Господи, помилуй». Вот это я все ему говорю.

<Так а вы и раньше так обо всех детях это читали, да?>

Вот это о всех детях читала я, да.

<И пока они росли, на Клавдию и Анатолия?>

Пока росли и вот внучам, всем¹.

1012. Я выйду на повесть у двери, и я покажу. Вот открываю двери и говорю, встану на порог: «Выйду я благословясь, встану я перекрестясь. Встану я на восток, на восточную сторону. Поклонюся на все четыре стороны, попрошу я Господа Бога и Николая Чудотворца: „Поставьте вокруг раба Божьего Ивана четыре тына каменные с высока неба до океана-моря дна, закройте его железной крышей и к тыну же приставьте железную дверь. Замокните его девятью замками, ключи же отнесите Иисусу Христу на престол, а никому ключи нельзя, ни колдуну, ни сретнику. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь». Вот так, поняли?

<Да. То есть перед открытой дверью, да?>

Открыть двери.

<А вы сюда выходите и говорите, да?>

Я вот выйду, и встану, и говорю.

<А раньше говорили когда, по утрам, или когда вы говорили эту молитву?>

Вот с утра я встану и говорю, это с утра надо.

<Ну, такой простор.>

Налюбоваться не могу².

1013. <А еще вот у вас за матицей вербы, а зачем?>

Да. А Бог сохрани, верба, она хранит от всякого зла.

¹ ЭА РП, DTxt11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, И. С. Веселовой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

² Там же.

<А когда ее?>

В Вербное воскресенье. Мне принесут, вот сын Толя у меня есть, он-от принесет мне: «На, мама, тебе вербу». Я иконки тут положу, да тут положила, ну, «Бог, сохрани меня. От всякой притцы. От всякой притцы да, злых врагов да».

<А притцы — это что? Как... Что это такое за слово?>

Ну, от худого дела. Притца называется.

<А это худое дело от людей или..?>

А от кого же боле? Только от людей и может быть худое дело, у нас всякие есть это в деревне. Ненавистники¹.

СОН БОГОРОДИЦЫ

1014. Я, например, в бане нахлещусь, в родник пошла, обливаюсь водой, обязательно «Отче наш» читаю. Пошла на какую-то работу, обязательно читаю «Отче наш», да. У меня еще, я в Северодвинске жила, родителей нет, никого не было, двое ребятшек, муж часто в командировку ездил, и я вот читала, знаете, может быть, это и бабушка с Вологды была, и она меня научила. Не знаю, вы слышали, не слышали, я вот такую: «Стоит божий храм. В этом храме ни пенье, ни еденье, ни коренье. Есть Михаил архангел и вся его святая сила. Пресвятая мать Мария породила истинного Христа, понесла истинного Христа, шла, приустала, легла, приуснула. Приснился сон очень страшный: набежали жидовья, спрашивают: „Юда, Юда, не видала ли Христа у Пилата в палате?“ Набежали жидовья, подхватили истинного Христа, потащили истинного Христа

¹ ЭА РП, DTxt10-193_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. И. С. Вессловой, Е. А. Беяевой.

во поле чисто на дереве кайпаристо. Мать Мария плачет, рыдает, полотняной рубахой слезы вытирает. „Не плачь, мать Мария, через два дня я воскресну, на третий вознесусь на небеса, распишу твой лик на бумагу, с бумаги на святую икону, поставлю пред царских ворот. Будут люди молиться, святые вещаться“. Кто этот сон трижды в день прочтет, тот спасен от дыма летучего, от огня палючего, от речей напрасных. Аминь. Аминь. Аминь»¹.

¹ ЭА РП, ДТхт15-080_Arch-Lesh_15-07-01. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 01.07.2015 г. Т. В. Кобелевой, А. А. Гальченко.

III

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРАКТИКИ, ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ ОБРЯДЫ И ЗАГОВОРЫ

ОТ НЕДУГОВ

НА ЗУБНУЮ БОЛЬ

1015. Но я это, зуб не заговариваю, но, правда, приезжала какая-то с концертом, так кто-то, какой хор приезжал. И вот, что тоже меня созвали: «Поди, Галя, заговори зубы!» Вот, тоже девушка молодая приехала, и зуб заболел, и петь надо ей, хошь, концерт сорвет! Так вот, я приходила, говорила, так отпустило! Но это не каждому вот так, что вот пришла, и тебе сразу помогло. Цё-то как-то оно по крови или как, ну как-то вот передается, да.

<Ну, может, вы прочитаете...>

«Свят месяц по небу летал, Адамовых детей видал, у Адамовых детей ни зубы не болели, ни кости не мозжили, кабы у меня, раба Божья Галины, не болели ни зубы, ни губы, ни кости, ни мозжили отныне до веку веков. Аминь». Способ исполнения: выйти вече-

ром, повернуться лицом к молодому месяцу, или рано утром, когда еще месяц видно, и прочитать, вот это, это не то что там мылом ли, ножом ли, а просто на месяц говорить. При чтении заговора тремя пальцами делать круг по солнцу, вокруг зубов, ходить три дня подряд. Ну, утром, вечером и еще утром. А тут тоже: «Цетыре сестрицы Захарий да Макарий, сестра Марья да сестра Ульяна сами говорили, чтоб у раба Божья щеки не болели, чтобы щеки не пухли, зубы не болели, во веки веков, отныне до веку. Тем моим словам ключ да замок, ключ в воду, а замок в гору»^{*1}.

*См. также: [Из полевых записей С. 205. № 54–56].

НА УШНУЮ БОЛЬ

1016. Уши, уши болят, продует, ветерок попадет. «Прочь поди, вон, ухорез, поди вон, коцюха <?>, поди вон из раба младенец имя там. Во веки веков, аминь»*. Тоже три раза, все три раза надо говорить.

<А уши, там тоже крестик, или что-то другое?>

Это будешь мылом.

<Это вот, которым вы говорили, которым покойников?>

Да, да, да.

<А что вот, нужно намылить или как?>

Нет, не мылить, а только водить. Водить, так тоже...

<По ушам?>

По ушам водить и потом крестик ставить.

<А что за мыло?>

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

Мыло, обыкновенное мыло, вот руки моют, да. Можно и тем, не обязательно этим, ну нет покойного.

<Ага, но если есть, то лучше взять.>¹

* См. также: [Русские заговоры. С. 231. № 1383].

1017. <А можно еще раз, вот тут у нас есть девочка с большим ухом, вы не могли бы нам еще раз повторить?>

«Черт, да это, черный, рогатый черт, не точи, ухо не верти, ухо раба Божьей, там, Валю, пример, ухо не точи, ухо не верти, ухо там точи, там верти». Ну и всё, эти слова только так. По имени называшь, верти, там точи, до трех раз. Дуешь в ухо и приговариваешь, а потом петь².

1018. <А ушки задувать — это как?>

«Черви-черви, злые вы черви, не точите, не вертите у младенца в ушке. По высоким горам и в чистое поле подите к старому хозяину, там вертите»*.

<А дальше чего?>

Всё.

<Это тоже в бане или когда?>

Тоже в бане³.

* См. также: [Русские заговоры. С. 231–232. № 1382, 1384].

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt13-340_Arch-Lesh_13-07-08. Зап. от женщины, ур. д. Усть-Кымы, в д. Усть-Низемье Койнаского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2013 г. Е. С. Томашевской, А. Ю. Куныгиной, Н. Р. Садуллаевой.

³ ЭА РП, Txt13-111_Arch-Lesh_13-07-21. Зап. от женщины, 1946 г. р., в д. Койнас Койнаского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2013 г. С. О. Куприяновой, Я. А. Ролдугиной, А. С. Шуплецовой.

1019. Если ушки болят, в ушко потихоньку подуй и скажи в ушко вслух Диане: «Дианы из ушкá глухота выйди». И налево плюнь три раза¹.

*См. также: [Из полесвых записей. С. 206. № 57–59].

НА ГЛАЗНУЮ БОЛЬ

1020. От глаз лечение: «Глаза, глазочки, глазельки, зеленые, серые, голубые, черные, карие, другие, будьте здоровы, красивые, острые, чисты и спесивы, Духом Святым умывайтесь»².

НА КРОВЬ

1021. А тут опять на кровь. Например, обрезала, цё-то поранила, это, и кровь течёт и не остановить. Вот тоже на кровь: «Женка шла, девка шла, шла, осмеяласе, у рабицы Татьяны кровь не канет, стань на камень, кровь не канет». Три раза говорить.

<Это тоже на воду?>

Да, нет, это ножом чертить.

<Ножом?>

Ну просто как крестик ставишь, просто не задевать.

<А где, где, где?>

Ну, где, например, на пальце³.

¹ ЭА РП, DTxt15-094_Arch-Lesh_15-07-05. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Пылемы, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2015 г. В. Д. Павловой, Т. В. Кобелевой.

² ЭА РП, DTxt11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

³ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Бесяевой, А. В. Козловой.

1022. Заговор на кровь, на остановку, это тоже так два раза, ишь, по-разному, у нас так вот заговаривают, там ишь, на кровь я говорила. Вот это: «На море, на океане, на острове Буяне, сидит девица на камне, держит шелковые нитки, нитки, зашивает кровяные раны, от вострого меча лети, ворон, закрой рану, а ты, кровь, не кипи! Аминь»*. Читать три раза.

<А на кровь, там тоже так же ножиком надо?>

Ножиком, ножом¹.

* См. также: [Из полевых записей. С. 192. № 17].

1023. <Рассказ про теленка Малыша, которого информантка кастрировала открытым способом, чтобы не бегал на другой берег за коровами.>

Пришла, а у него кровотечение: кап-кап... Капельки крови. Ну, что делать? Взяла опять эту книжку, прочитала заговор тоже на остановление крови, тоже там не один, я выбрала, какой мне приемлемый. Надо взять воду с семи ключей.

<А где взять семь?>

Вот. Надо найти семь источников. Вот я пошла взяла из крана у себя, водопровод у нас там был, с колонки, там вода, водопровод, потом взяла у Чирковой у хлева родники били, взяла с родника, с колодца взяла, потом сходила взяла из реки Вашка, к Дусе там к этой Леонидовой из ручья взяла, и еще где-то взяла. Семь. Насчитала. У Тони Баранцевой колодец. И еще где-то взяла, не помню. И вот надо этой водой тоже обмывать и с иголкой надо ходить. Слова говорить там. Также все обмыть и иголкой все очертить. И эту иголку надо бросить

¹ ЭА РП, ДТХт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беяевой, А. В. Козловой.

в реку. Вот. И всё! Все прошло ведь! Вот хоть верь, хоть не верь. На себе испытала вот¹.

1024. Когда жала траву, серпом я себе обрезала палец вот здесь, сильно было, ой нет, вот здесь, вот здесь шрам какой, надо было остановить, я сама себе останавливала кровь.

<Сами себе? А как?>

Девочки, я это забыла уже, потому что я помню, что вот я теперь, потому что к этому давно не была, я просто вот сидела, когда жала траву, кровь ручьем бежит, надо было как-то останавливать. И вот сидела вспоминала, вот что бабушка говорила-то, я и говорила, а потом ведь оно забылось, я не знаю что. Я помню начало: «Прижь был царь, ходил по земли по матери, не имел он не топором порезу, не ножовом посеку, ни раны, ни крови, ни пены, ни щепота, не ломота, не синего пуха ли...» Дальше не знаю².

НА УРАЗ

1025. В понедельник, дак и то еще, урежешь, мало ли, или ушиб так вот тоже.

<Как?>

«Тело к телу. Железо к железу. Разойдись, кровь, по белому телу, как у безымянного пёрста имени нету, так и у раба Божьего Любы что-бы не было ни щипоты, ни ломоты, ни <нрзб> ни опухоли. Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь»*. И это вот ушиба, и от уре... уре...

¹ ЭА РП, ДТхт11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

² ЭА РП, ДТхт13-085_Arch-Lesh_13-07-13. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2013 г. В. И. Прокофьевой, А. С. Перниковой.

когда урежешь. Я <нрзб> так заговорю, дак сразу долго-то не болит.
<Быстро заживает?>

<нрзб> раны-то эти, а я заговорю, так у меня и это, ничего, своя моча
тоже, дак, когда, вишь, я урезала, дак бегала с...

<А надо мочой еще собственной?>

Да, мочой тоже хорошо, тоже хорошо¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 260. № 1617].

НА УТИН

1026. <А бабушка ваша не только родным, она всем помогала?>

Всяко было. И глаза лечила, раньше больницы-то не очень. Спина заболит, к ней придут — ложись на порог, она колено ставит и рубает. «Секу-рублю, у раба Божя, пусть у Михаила Ивановича, не болей спина». Рубит поперек, человек животом на порог ложится².

1027. Инф. 1: Утин снимают.

Инф. 2: Утин засекают. Топором. Человек ложится на порог головой. Кладут полсно. И топором тюкают и приговаривают.

Инф. 1: Полсно или доску ли.

<А это зачем так делают?>

Инф. 2: Чтобы спина не болела. Вот это звали «утин сорвали»³.

¹ ЭА РП, DTxt09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

² ЭА РП, DTxt11-335_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1937 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, М. С. Егоровой.

³ ЭА РП, DTxt09-076_Arch-Lesh_09-07-20. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Белошалье, женщины, 1933 г. р., местной, в д. Колмогоре Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2009 г. Г. Н. Беляком, Д. К. Барановым.

1028. Утин засекают, опять есть. Утин березовы — тоже хорошо. Спина если болит. Я тоже засекаю. Ишь спина если болит, плашкой березовой надо. Топор. Не круглая береза, а чтобы была как плашка. Эту плашку положишь на больное место. Учитесь, а то потом, мало ли, у вас спина заболит. Эту плашку на... Болит если спина, плашку положь, топор возьми, это, знаешь, хоть какой, хоть тупой. Вот ты секёшь, ты спрашиваешь: «Утин секу». Ты спрашиваешь: «Что секёшь? — Утин секу». Вот так. Это по плашке-то. Ишь вот так. Утин секу. А ты скажешь: «Секи пуще, чтоб век не болело». Вот так. Учитесь, учитесь, вам пригодится дак. «Что секёшь? — Утин секу. — Секи пуще, чтоб век не болело». Вот это топором-то по плашке-то. Всё. Тяпкой, тяпкой, тяпкой. Вот там что сражается, и у тебя спина болеть не будет.

<Ага. А где эту плашку взять?>

Дак береза, дак березово. Дак я не знаю, где березы. Где березы-то рубить. Деревянная есть, дак дерево возьмите у кого ли есть. Запас.

<Ну такую маленькую плашку?>

Да. На что большая-то? Да чтобы не круглая, а напололам. Дак ведь хоть и круглую возьмите, можете расколоть. Расколоть можно ведь.

<И потом топором по ней стучать вот так?>

Да. Потом топором. И эту плашку-то положить, если спина-то болит, да на больное место. Через порог полице, через порог. Ну там что ли бросишь на порог да повалишься. На голое тело. И ты там задерешь рубаху-то. И вот на голо тело положь эту плашку-то. Положите, и вот засекай. Вот она тебя спрашивает: «Что секёшь? — Утин секу». Она скажет: «А секи пуще, чтоб век не болело»^{*1}.

¹ ЭА РП, ДТхт11-169_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. с. Ценогора, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. С. Мамаевой, А. В. Козловой, А. А. Шеркуновой.

* Ср. запись в с. Вожгора: «Больной на локтях, на коленках, чтобы носкам не касаться, 3 раза [переползает] через порог. На спину [кладут] доску, слегка ударяют топором. Больной спрашивает: „Что секушь?“ — „Утин секу!“ — „Секи, секи пуще, чтобы веку не было, отродясь не было!“ (Секут первый или последний (в семье) рожденный)» [Из полевых записей. С. 209. № 71].

1029. <А еще вот как-то там засекали утин или что-то такое?>

А-а, это как тебе сказать-то... спина болит дак, дак утин-от засекали: баню истопят да на этом — на пороге человек встанет на коленцы, а другой положит, это, дощечку на спину и топориком, маленьким топориком тюкат так тихонько, а тот спрашивает: «Чё секёшь?», а он говорит: «Утин секу». — «Секи-секи пуще, чтобы век не болело». Не болело, вот. Сколько там раз переговорит, и всё, и будто лучше будет. Так вот, вот это так. Вот. «Секи, — говорит, — секи пуще, чтобы век не болело». А тоже ведь не было врачей-то дак, и... эти, жнут жита да всё да, дак спины-ти, думаешь, не болят? Болят, руки болят, спины*¹.

* См. также: [Из полевых записей. С. 209. №71].

НА РОЖУ

1030. Специально берется такая железная штучка и кремень, камень такой специальный. И вот засекаешь эти места, так где рожа она идет. На ноге, на руке покраснения. Обводишь им вокруг и засекаешь, чтоб она дальше не поднималась. Так же, например, экзема, так она такими коростами идет по всему телу, засекаешь и говоришь специальные слова. Обводишь этим камнем,

¹ ЭА РП, ДТхт18-052_Arch-Lesh_18-07-21. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кымс Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. Д. Поташевой.

говоришь слова и засекаешь, чтобы она не поднималась и не пространялась¹.

1031. Когда вот там рожу засекают, там на летячий огонь, то говорят: «Рожу секу, Егорий храбрый огнем палит, Егорий конь копытом грозит, чтобы век не болело, не отрыгивало у рабы Божьей такой-то, рожу секу-засакаю, чтобы век не болело, не отрыгивало». Повторяешь эти слова три раза. Или, например, летячий огонь. Те же самые начала, но только: «Огонь секу-засакаю, чтобы век не болело, не отрыгивало у рабы Божьей такой-то». Фамилию, имя называем. И засекаешь. И там уже по-иному. Рожу там в одном месте, она обычно в одном месте появляется, а летячий огонь по всему телу может быть².

1032. Это называется рожа — ветрена ли, да или... или от человека ли, всяко бывает, вот тоже меня бабушка научила это. Это надь засекают, говорить и засекают, это надь кремень и напилком.

<А засекают где?>

Тут.

<Дома?>

Да, дома засекут да и всё, дома. Красный материал такой, небольшой, да, и белой наверх, беленькой тоже, и там, этого... накочкают ножиком как белила... Мел, мел накочкают, и вот, вот тут и говорят. Это, кремом, о крем-от напилком-то, этого, стучают, если кремень хороший дак, искры летят, ак вот, вот это, и потом человека засекут,

¹ ЭА РП, DTxt14-252_Arch-Lesh_14-07-22. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в с. Койнас Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2014 г. В. К. Никитиной, Ф. Э. Шейдасвым.

² Там же.

если где у тебя болит, вот то место, и это прилаживают к тому, вот*.
Если как будет польза, это оправится дак, с одного раза сразу почувствуешь легче, а если не будет — дак то, значит, не по́ крови. Еще надь кровь чтобы одинакова была.

<Одинаковая у кого?>

Вот у больного и у меня.

<А одинаковая — это что значит?>

Да уж как-то вот так говорили раньше: «Надо по́ крови, у тебя не приставак, дак, значит, надо по крови». Дак вот другого опять, опять ищут другого человека, им надь кто-то опять снова¹.

* Ср. зап. в д. Пустыньке: ««Взять» кумацок, на кумацок — ватку, на ватку — мел; наговорить, засекашь на том месте. Приложишь» [Из полевых записей. С. 204. № 53].

1033. <Слушайте, а от чего появляется вот рожа, что это такое?>

Вот тоже вот может от человека, может от... с ветру прийти.

<С ветру?>

Да, да, с ветру может и от человека может. Вот кто ли чё ли подумат, думат вот такой, этой, думой тяжелой и... Всяки люди есть ведь. И вот заболешь, како ли место заболит.

<Это как бы на коже появляется, да, как покраснение?>

Да, да, да. На коже появится, будет краснеть, и это же как синё появится, и вот всё, и вот и пойдё-ёт по всему. Вот останавливают. Засекают, остановят. А если до глаз дойдет дак, может на... нарвать-то много нарвет и, проломит и. Вот, дела-то много. <...> Вот это рожато, вот это до глаз дойдет, вскроет, нарвет, нарвет полностью, вот

¹ ЭА РП, DTxt18-051_Arch-Lesh_18-07-20. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. Д. Поташевой.

считают, что до глаз дойти. И потом она проломит, а проломит, дак она, знаешь, сколько... вот вокруг... то место, где это нарыват, дак может сорок дыр сделать, кругом кругом этого места вот небольшие будут ямки и... больны. А если как сразу-то это почувствовать да, будут лечить, засекать, она сойдет так, пройдет, и всё. <...>

<А детей и взрослых одинаково засекают?>

Да. Так какой человек, како имя там называют, по имени говорят.

<А какие слова говорят?>

«Никола свят воды... Вода водой топит. Земля огнем горит. Рожи имени нет. Рожи имени нет, — вот и говорят, — вот рожа есть, там рожа есть, на красном, этом, материале, на белом — это как кочкают, да... — на красном... на белом, на белых поточах». Это вот по-старому всё называют это. И вот: «Рожи имени нет, тут рожа есть, там рожа есть, на белых вот оставши, на красном материале, на белых поточах, на белилах». И вот три раза повторяют и прилаживают на то место, и завяжут, дак вот тогда ходят от зари до зари, вот сколько зорь надо. Если будет, это, с первой зари будет легче человеку, тогда есть польза, значит, будет... До того ходят, по шесть зорь ходят, по двенадцать ходят есть, вот, и всё пройдет. А так-то проломит, проломит дак, о-ой, беда. Залечивать-то худо. Она, если ничё не будет, дак она крепко, много. Много тут это, больша, яма така*¹.

*Ср. зап. в д. Конещелье: «На красный кумач и белила засекашь огниво и кремьнти и потом прикладывашь к больному месту. От зори до зори и держишь. До шести зорь и от шести до двенадцати. Кому на шесть пристават, а кому и на двенадцать» [Из полевых записей. С. 203. № 50; см. также № 51–53].

¹ ЭА РП, ДТхт18-052_Arch-Lesh_18-07-21. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. Д. Поташевой.

ОТ ЧИРЬЕВ, БОРОДАВОК

1034. От цирия показать, как цирий зацерчивают?

<Да.>

Так вот это возьмешь, например, цирий: «Как этот суцок сохнет, вянет, вперед не идет, так же и цириёк сохни, вянь, вперед не ходи у раба Божья Анны». И там у тебя будет, где сучок вышел, тоже так же, и три раза вот говорим.

<А какой сучок?>

Да вот этот, ну, фурункул-то, цирий-то вот этот. А этот-то сучок, вишь, сучок такой же, как есть чирий, так вот этот чирий-то, вот это водишь, кругом этого сучка-то, это же сучок, дерево. И вот оно, вот это заговаривашь и цертишь.

<А потом еще на человеке, да, так?>

Да-да-да, на человеке. Сначала здесь вот заговоришь, вот это чертишь, это, «как этот суцок сохнет, вянет, вперед не идет, так же чирiek сохни, вянь, вперед не ходи у раба Божья Анны». И потом тебя то же самое, и опять я вот буду чертить, второй раз буду повторять то же самое, что: «Как этот сучок сохнет, вянет, вперед не идет, так же и ты, чириёк, сохни, вянь, вперед не ходи у раба божья Анны». И опять у тебя веду. И опять третий раз говорю. И опять у тебя. Так¹.

1035. Инф. 1: Я вот только знаю, как чирий заговаривать и всё, так вот, чирий, тьфу-тьфу, седет куда дак, ну, сук надо найти от дерева, да и: «Как этот сук посухал, так и у рабы Божьей Татьяны чирий посухает», — три раза провести надо, а потом в серёдку ткнуть, чтобы этот чирий прошел. <В. В. смеется.>

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

Инф. 2: Тоже наговор!

Инф. 1: Это наговор какой-то. Ну, прыщ когда, у тебя не бывало чирив, прищей, на руках ли где ли, на ноге ли? Вот, когда прыщик сядет, и он нарыват, и нарыват и, дак вот, его надо заговаривать. На дереве сук какой ли найти, который высох, ну и вот: «Как этот сук посухал, на дереве такой», дак вот три раза...

Инф. 2: Сук дак был живой, а там этот чирий там тоже засох чтоб это!

Инф. 1: «Как этот сук посухал, так этот чирий посухай». На серёдку-то, чтобы этот чирий посох. Этот тоже наговор, пиши.

Инф. 2: Вот, наговор!

Инф. 1: На чирий, на прыщ¹!

1036. Инф. 1: У Пальмиры какой-то раз была бородавка где-то, больша-больша, вот, говорит, надо бы убрать. Мы взяли ниточку, перевязали этот, эту бородавку, и она уехала домой, в Санкт-Петербург.

Инф. 2: Закопали в землю, и ниточка гниет, и бородавка гниет.

<Это как?>

В землю закопать.

Инф. 1: «Как эта ниточка сгниет, так и бородавка, пропади». Дак потом пишет, говорит: «Отпала, отпала у меня бородавка-то».

Инф. 2: Все бородавки!

Инф. 1: И ниточка выгнила!

Инф. 2: Это надо в землю, чтобы сгнило.

Инф. 1: В землю закопать эту ниточку-ту.

Инф. 2: Должна сгнить.

¹ ЭА РП, DTxt12-124_Arch-Lesh_12-07-22. Зап. от женщины, 1939 г. р., местной, женщины, 1929 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2012 г. А. В. Козловой.

Инф. 1: Можно сразу ей, да, перевязать, а потом сразу в землю, здесь в земли и закопали, где-то в песок¹.

1037. Вот я тебе скажу бородавки. Вот если много, если она така проста бородавка, она и тут возьмет, в другом месте возьмет. Возьми ниточку, если ниточку. Ниточкой смеряй, вот ниточкой смеряй вот так, конец другой. И, сколько можно бородавок, и оставь. И откидывай так дело, бросай. Вот повернула так бородавку, вот тут отрежь. Потом вторая бородавка будет... Ну это уж вам, будете смеяться надо мной.

<Не, не будем.>

Вот, потом втору. И они все потеряются.

<Потеряются?>

Потеряются, но только этот лоскут, надо в красный лоскут завернуть. Вы там только в газету не пишете, это сами себе.

<Это только нам.>

Сами. Это себе, мало ли пригодится. В красный лоскут и бросить в этот, как, две дороги, на роستانье. В городе или деревне, и бросить — пусть она лежит. И она поможет перейти другим.

<А что говорить надо?>

Ничего. Брось и всё. Ты уже тут связал, тут ничего не надо говорить. Обмотаешь эту бородавку и перевяжешь как, вот ею потом вторую, если много бородавок, дак*².

* См. также: [Из полевых записей. С. 206–207. № 60–63].

¹ ЭА РП, DTxt12-124_Arch-Lesh_12-07-22. Зап. от женщины, 1939 г. р., местной, женщины, 1929 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2012 г. А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt13-340_Arch-Lesh_13-07-08. Зап. от женщины, ур. д. Усть-Кымы, в д. Усть-Низемье Койнаского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2013 г. Е. С. Томашевской, А. Ю. Куныгиной, Н. Р. Садуллаевой.

НА ОЖОГ, ЖАР

1038. А это она ожоги опять, тоже в газеты же: «Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа крест во веки веков, аминь. Идет красна девка с мокрым веником, тушить, гасить огненную реку, огненные искры, огненное пламя. Аминь». Надо плюнуть на обожженную кожу, кто ли обжегся, знаешь, и вот это тоже говоришь. Вот. И ещё один заговор: «Гора, ты очень не разгорайся, в ширину не расширайся, вокруг тебя огонь, стена каменная, раба Божья идет, за собою синё море ведет, как синему морю огонь покорен, так чтобы и у раба Бо..., как это, имя, так же он покорён». Вот так.

<И тоже нужно на ожог, да?>

Это уже на мыло, мылом¹.

1039. А тоже ведь, жар, жар снимаю опять. «На долоне ледена, трех перст ледена, Заозерьем ледена, за Усть-Кулом, за порогом, уличным ветром, баенным жаром, свали с раба Божья Катерины, чтобы ввек не было!» Вот так. А жар снимать — так-то опять мылом водишь, например, вот там мылом такого вот, наверное, обведешь и всё².

*См. также: [Из полевых записей. С. 208. № 65–68].

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt10-153_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, местной, мужчины, местного, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

ОТ ПРИКОСА, ПРИЗОРА, СГЛАЗА

1040. Это я призор, когда есть, от призора. Ой, дак вот, я слова вот. Налью воду да, нацертю этима, опризорит меня кто. Я освещу водичку, да святу́ воду́ лью тут да вымоюсь, да наотмашь вылью и наговорю эти слова-ти: «Вода-водица, вода-царица, вода-благодарница, смой-сполоши с рабы Божьей Евдокии все скорби, болезни, уроки, прикосы, шчипоты и ломоты из ясных очей, из черных бровей, из могучих плечей, из белого лица, от ретивого сердца, с горячей печенí, с красной крови́, изо всех ушей, из буйно́й головы, от ретивого сердца́, с горячей печенí, изо всех костей. Все уроки, прикосы, шчипоты и ломоты, подите в чистоё полё, в широко раздольё, в чистом поле, в широком раздолье есть океан-море, в океане-море есть рыба-шчука, шчоки булатны, зубы укладны, глаза больши, имае, хватает, хвостом в сине море кидает, от рабы Божьей Евдокии все скорби, болезни отгоняет. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь»*. Видишь, кака длинна. И не лихо мне, я вот нацну цитать. <А воду льете...>

Налево. Это опризоритсэ. Я вот, опризорит меня кто ли, я уже пришла, цювствую саму себя, что я не ладна, цё-то у меня есть лишно со мной. Меня кто-то одумал, наверно, цё ли. Я старая, а песни пою дак. И все завидно. Все завидовали мне, моёму мужу. Прямо дак все завидовали, вот, все жалели, что такой у меня муж. Но я из бедного житья, а он-то из богатого. А он меня ценил, да уважал, да любил до потери сознания¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 321, 323. № 2131, 2138–2139].

¹ ЭА РП, DTxt10-134_Arch-Lesh_10-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2010 г. И. С. Вессоловой, А. А. Маточкиным.

1041. <А сглазить любой может?>

Да.

<А даже если вот искренне сказал там, что девушка красива?>

Так они со стороны могут даже в глаза не сказать. Со стороны поглядят. Там вот, вы идете, и она может сглазить. Ну, не каждый это, конечно.

<Это когда завидуешь или...>

Да-да-да-да-да. Да, это свекровь меня учила опять на призор. «Прикосы, лихие говоры, скатитесь, свалитесь с раба Божья, младенца имя там Татьяны, за темны леса, за пригровы <?> ручья, за быстрые реки, за синие моря, прикосы, ломоты, лихие говоры, скатитесь, свалитесь с раба Божья Татьяны, из буйной головы, из могучих плечей, из ясных очей, из черных бровей, из всего ходячего организма, из резвых ног, из ретивого сердца, из белого тела, свались, скатись старому хозяину в пяты». Второй опять: «Прикосы, лихие говоры, скатитесь, свалитесь с раба Божья, младенца Сергея, от девки пришли, на девку подите, от мужика пришли, на мужика подите, от ветра пришли, на ветер подите, скатитесь, свалитесь старому хозяину в пяты». Это всё говорить три раза надо.

<Ага. А вот это как нужно, что при этом делать, какие-то действия?>
Водой надо мыть, умываться.

<Умываться? Это вот сам умывается человек или тот, кто говорит?>
Тот, кто говорит, он тебя брызнет водой, а потом ты сама обмываешься¹.

1042. Прикосы это, я все говорила, так. «Выйду я, рабица, из избы дверями, из ворот воротами, стану на восток, на восточну сто-

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беяевой, А. В. Козловой.

рону океана-моря. Есть в океане-море щука, нос жимуны <?>, кладѣ ѱкладны, вынимает, выжигает, все урокы-прикосы, щипоты-ломоты из белого тела, из горящей крови, из черной печени. Пойдите, прикосы-уроки, в чисто поле, во широко раздолье, стоит дом-домовищо, там мед да сахар, а здесь деготь да смола. С раба Божья вот там этой, Анны, например». Три раза, это все по три раза говорить это¹.

1043. <А воду как заговаривают?>

А на воду, на воду вот, например, было все это, все снимали, снимали, так куда и надевали из Ленинграда-то?

<Так есть, наверно, где-то...>

Вот, я то-то было тоже с котелком, с бидончиком, придет-то вот заговаривать ко мне, я умею, знацит, она ко мне и идет. Вот я беру у ней бидончик и церцю.

<А бидончик нужно того человека?>

Да, у того, который болеет. И вот она принесла, я, знацит, и говорю, вот, там, наверно, боле все забыла, вот буду вот это цертить, что: «Стану благословясь, пойду перекрестясь, стану на востоцну сторону, помолюсь Иисусу Христу, Пресвятой Матери Богородице, стань, Иисус Христос, Пресвята Матерь Богородица, на посок, на посок раба Божья Марины. Фу, прикосы-ломоты, откуль пришли, от девки-простоволоски, от мужика, от колдуна, от вѣшного вешника, злого лиходумщика, откуль пришли, там и подите в чисто поле, во широко раздолье, есть там пень, гнила колода, там пишите, там вершите, там домовишо, там вам пепелишо, не майте раба Божья Марину». Вот тоже три раза.

¹ ЭА РП, ДТхт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

<А потом эту воду?>

Эту воду, вот, я вот возьму и тебя обрызну. Вот так, чтобы ты испугалась, дрогнула. Вздрогнешь ведь, верно, а остальное — вот умоешься, немного оставляешь и выливаешь наотмашь. Ну, видишь, не с руки, да? Вот так три зари надо говорить, утром рано и вечером поздно, как закат солнца будет. И утром придешь там, например, часов в семь вот, а вечером часов в пять-шесть придешь, и вот это заговорим, и пройдет¹.

1044. <А вообще какие слова от опризора нужно говорить?>

Ак вот я давече говорила, говорю: «Вода-то, водица, все смывает, все сбывает. Ой, ё-ли, опеть, опеть встану, раба Божья Валентина, встану благословясь, выйду перекрестясь из избы от дверьми, из ворот в ворот, выйду на широку улицу, стану под восточну сторону, под восточной стороны есть Божья церковь, в церкви Пресвятой за престолом Пресвятая Божья Матерь, Богородица. Она говорит, уговариват, вот с рабой Божьей, там, пускай, Настасья ли, Анна ли, уроки, прикосы, щепоты, ломоты, переполохи, перепохольни, отекольни, переполошни, родимцы, вот все эти во сине море».

<А перепохольни — это что такое?>

Перепохольни, ну, вот испугалисе это².

1045. <А когда опризорят, что делать?>

Снимать стресс, чтобы всё это прошло.

¹ ЭА РП, ДТхт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

<А как это делается?>

Не знаю, кто вам скажет. У меня бабушка была, слова какие говорит, с трех колодцев возьмет воду да с подгорья, там в ковш наговорит какие слова, меня прыснет, надо воды холодной набрать, чтобы ты сдрогнула, и все пройдет. Я попью, помою, она прыснет в лицо, все пройдет. Ножичком начертит, начертит¹.

1046. «Да веником да шелковый, веником, бумажный, неострый, раба Божия Даниила, катитесь-свалитесь, уроки-прикосы, из мягких плечей, из могучих плечей, из белого тела, вертимо-го <?> сердца, с раба Божьего <нрзб>, тьфу! От девки-черноволоски, бабы-колотовки, мужика от ябедников, поди там, где были, в чисто поле, в широко раздолье, больше не позорьте раба Божья Даниила». Всяки слова-то! То будто от опризору, то еще чего-нибудь <смеется> что ли говорим, что знаем, то и говорим...²

1047. <От призора? А от призора что говорили?>

Тоже слова от призору.

<А какие?>

«Выйду за ворота, выйду за ворота, выйду благословясь, встану пере-крестясь. Выйду в чисто поле, в чистом поле лад-камень. На этом на камне есть Божья церковь. В Божьей церкви есть престол Христов с Пресвятой Богородицей. Встань нам, Господи, на пособ и на по-мощь. С рабы Божьей (имя) снять уроки и прикосы. Из ясных очей, из слыхучих ушей, из свежего мяса, из ретивого сердца. Из черной

¹ ЭА РП, DTxt11-335_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1937 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, М. С. Егоровой.

² ЭА РП, DTxt11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

печени, из горячей крови. Из мозгов, из печенёв и из всяких местов. Из 77 жил, из 88 суставов, от девки-пустоволоски, от женки-белоголовки, от мужика, от колдуна... Пускай рыба-щука глотает его...»¹

1048. От глаза лечение: «Отче наш» один раз, «Отче наш» надо читать. Умешь?

<Умею.>

«Пресвятую Богородица» и две «Марии» один раз, молитву от глаза три раза. «Глаз дурной, глаз плохой, глаз ветряной, глаз водяной, глаз секундный, глаз и минутный, глаз часовой, глаз минутный, глаз часовой, глаз утренний, глаз обеденный, глаз вечерний, глаз ночной, глаз <нрзб>, цветной, любой, аминь. Покинь рабу Божию (имя) и уйди туда, где не ступала ноги человеческие, где птицы не поют, где люди не живут, где травы не растут, где цветы не цветут, где даже глаза не живут». Набрал в рот воды... Набрал в рот воды, брызнуть на лечащегося сквозь пальцы правой руки три раза. Аминь»².

1049. Да, снимают призор, дак я скажу тебе молитву там дак призорну, так, каку же? Господи, Иисусе Христе, сыне Божий, во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа. Перекрестаю воду и говорю: «Вода-водица, вода-царица, вода-благодарица, смой, сполощи с рабы Божьей Евдокии все скорби, болезни, все уроки, прикосы, щепоты, ломоты. Откуда уроки пришли, прикосались от мужиков <нрзб>, или от баб <нрзб>, или от девок белоголовых, или от цыган

¹ ЭА РП, ДТхт11-171_Arch-Lesh_11-07-09. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Исавишно, в с. Олема Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2011 г. М. С. Егоровой, А. А. Шержуновой.

² ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

«нрзб», вы подите, все уроки, прикосы, щепоты, во чистое поле, во широко раздолье. В чистом поле, во широком раздолье есть серый камень, на сером камне красный, белый мужик сидит. Там его коли-те, там его мучьте, там его позорьте. Не мучьте, не майте рабу Божью Евдокию ни утром рано, ни вечером поздно, ни серединой, ночью темной». Записали? Вот так.

«А что за белый мужик сидит на камне?»

Така молитва, не знаю. Вот это я говорю, я себе говорю даже.

«Просто время от времени или когда зевота нападает?»

Я как схожу куды, где все меня видят, все меня опризаривают, я призорчивый человек, приду и на ночь говорю эти молитвы¹.

1050. «Егорий храбрый, конем «нрзб» багром забagri, Никола-угодник, воду истопи, смой, сплочи с рабы Божьей Евдокии все скорби, болезни, все уроки, все прикосы, все щепоты, все ломоты, все незаговоры, все переговоры. Все скатитесь, все свалитесь из ясных очей, из черных бровей, из могучих плечей, с белого лица, из ретивого сердца, с горячей «нрзб» с красной крови, изо всех костей, с белого тела и с серого мяса, подите, все уроки, прикосы, щепоты, ломоты во чистое поле. Во чистом поле, в широком раздолье есть океан-море, в океане-море есть рыба-щука, щуки булатны, зубы укладны, глаза больши, имае, хватает, все скорби, болезни, все уроки, прикосы, все щепоты отгоняет от рабы Божьей, от кого там? Ну вот Евдокии, я саму себя говорю, а вы уж кого там. В чистое поле, в широком раздолье пускай щука отгоняет, отсылает все «нрзб», во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа. Аминь»*.

¹ ЭА РП, DТxt11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олсмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, И. С. Веселовой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

<А вот это тоже на воду нужно говорить?>

Я на воду говорю.

<Ну вот беру я чашу с водой...>

Вот я сейчас беру вечером перед сном, я знаю, что меня кто-то опризорил. Да, чувствую. Что я уже не одна. Беру чашу, у меня отдельна, наливаю воду, подогрею и вот начинаю ножичком, ножичком крестить воду и говорить слова. У меня ножичек отдельно.

<Специально для этого, да?>

Да. Только для этого мне Клава купила, и я храню этот ножичек. Только слова говорю, только себе слова говорю, а более никому. Клава там себе, все знат она. А я только для себя это говорю.

<А когда вы чувствуете, что призорили, это когда просто плохо себя чувствуете, да?>

Да.

<Тяжело?>

<нрзб> слова поговорю, а хоть тяжело, не тяжело, а на ночь слова говорю всегда¹.

¹ См. также: [Русские заговоры. С. 328. № 2164–2165].

1051. Инф. 3: Вот у тебя ручка двери. Я, значит, беру вот это с ковшом, да. Вот так вот воду зачерпываю и переливаю через ручку. Берешь от первой двери, вот ручка, например, от входной двери, сзади вот ручка с коридора, у крыльца, если есть крыльцо, надо, понимаешь? Ну, слова не помню. «Во чисто поле, ко белой березе, меня, младенца, не крушите, не сушите, с раба Божьего...» —

¹ ЭА РП, DTxt11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, И. С. Веселовой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

и, значит, поливаешь. С раба Божьего уйди, вся худоба, все злобы, все, уйдите все прочь. И поливает.

Инф. 2: Я, например, в бане поливаю так себя. С гуся вода, с гоголя вода, с рабы Божьей такой-то.

Инф. 3: С рабы Божьей уйди вся худоба.

Инф. 1: У нас мама говорила: «К чертову хозяину под пяту. С локтя уходи к чертову хозяину под пяту», это я хорошо помню. Маленьких детей у нас так мыли в бане.

Инф. 2: Я не знаю, я всегда себя в бане поливаю. «С гуся вода, с гоголя вода, с Розушки худоба».

<С кого?>

С меня худоба. Водой с плеч сначала окачу, потом...

Инф. 3: Я даже мужика обмываю со словами. Вот так вот. Обмываю ковшом, начинаю с головы, берешь ковш с водой и начинаешь. «Укоры, прикосы, щепоты (пока вода льется), укоры, прикосы, щепоты, ломоты, нечистые духи, летите вы во чисто поле под белу березу, там поживайте, <нрзб>, у меня такого-то такого не сушите, не крушите». Потом берешь второй ковш, например, и поливаешь. «С гоголя вода, уйди с Алексея, раба Божьего, вся худоба»¹.

1052. <А призор — это что такое?>

Призор, тоже оприкосят, вот человека оприкосят, вот тоже одумают, оприкосят, и будет человек болеть. <...>

<А как его снимают?>

Снимают... Тоже, тоже говорят... эти... слова.

¹ ЭА РП, DTxt11-124_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, женщины, 1947 г. р., местной, женщины, 1960 г. р., ур. д. Карашелье, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. Д. Р. Гамировой, А. И. Яковлевой, Е. А. Яшук, А. А. Борисовой, Я. Агафоновой, Е. А. Беляевой, Л. В. Голубевой, М. А. Трошило, К. С. Бауковой.

<А какие там слова? Там другие, да?>

Вот я тебе говорю, что вот воды нальют во чё ли... вода чтобы така была, нечерпанна, в эту воду говорят тоже: «Течет быстра речка из крутых-крутых гор, отрывает, отмывает, на синё море обносила, на златы пёски пересыпала, с раба с Божия, — вот скажут человека по имени, — отрывала, отмывала, за сине море уноси с ясных очей, с могучих плечей, с ретивого сердца, с белых лиц, с белых рук, из резвых ног. Отрывала, отмывала, на сине море уносила, на златы пёски пересыпала, на ветру, на весу, наперекрой месяцу, на утренней заре, на вечёрней, на полудённей, на полуночной, во всяк день, во всяк час, по всем по межонным дням. Во веки веков. Аминь». Вот, таки слова на призор.

<А потом с этой водой что нужно сделать?>

Этой водой вымоют человека, помогут и выльют... и на́лево выльют. Всё.

<И это тоже нужно несколько раз повторять?>

Да, тоже, тоже ходит человек, проходит... всё по зорям, вот, по зорям ходит: утром придет, вечером придет*¹.

*См. также: [Из полесвых записей. С. 187–190. №1–10].

НА ВОЛОС

1053. «Волос кошачий, волос собачий, волос лошадиный, волос у пташки, волос у человека, волос русский, волос украинский, греческий, покинь кость раба Божьего Манефы, в грехах своей раскаявшейся, в Бога поверившего, кость, оздоровись, кровь,

¹ ЭА РП, ДТхт18-052_Arch-Lesh_18-07-21. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. Д. Поташевой.

осветись, все тело благословись, душа осветись, светлыми ангелами окружись, все мои молитвы раба Божьего, на жизнь раб Божьего Манефы улыбнись, Аминь. <...> Изыди, Сатана, с белого тела, красной крови, желтой кости, Аминь». Девять раз. Это надо читать девять раз¹.

*См. также: [Из полесвых записей. С. 208–209. № 6–70].

ОТ ВСЯКОЙ БОЛЕЗНИ

1054. <Бывает, что и вот как болит. Оприкосил.>

Дак слова-те я знаю, но была ли польза-то от их? Я не знаю. Хорошите слова я знаю, худых-то я не знаю.

<А хорошие какие?>

Хороши? «Царь донской, зверь морской, дай воды-те ключевой на уроки, на призоры, на прикосы, на ветряные переполохи. Смой, сплочи с рабы Божьей Мавреи уроки, призоры, прикосы, ветряные переполохи из ясных очей, из черных бровей, из ретивого сердца, из больной головы, из костяной, из белых рук, из резвых ног, из всех суставов, из полусустав». Всё, река выйдет — сходи за водой. Когда идешь, это, идешь, воды набрала — не разговаривай, иди домой².

1055. «Беру я водицу для раба Божья Галины ни раз, ни два, ни три, ни цетыре, ни пять, и ни шесть, и ни семь, и ни восемь, и ни девять». И три раза церпать воду в котелок. От всех болезней.

¹ ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

² ЭА РП, ДТхт09-052_Arch-Lesh_09-07-08. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2009 г. Г. Н. Беляком, Ю. Ю. Мариничевой.

<Там, по-моему, начало было...>

«Стану я...», это вот воду-то когда берешь, так это от всех, ишь, болезней-то, на все даже идет.

<А вот там...>

«Стану я, раба Божья, благословясь-те, пойду благословясь, пойду перекрещусь из избы дверями, из ворот воротами, выйду я в цисто поле, в цистом поле стоит дуб, а в этом дубе целовецеская мертвая голова, в этой голове нет уроков, ни призоров, ни людских оговоров, ни отцовы думы, ни материны, отец — небо, а мать — земля, дай добра моему младенцу, ни для мудрости, ни для хитрости, а для великой Божьей милости».

<А это от чего?>

А это тоже от всего вот¹.

1056. Инф. 1: Шестого числа в бане моемся, на, перед Иваном-днем и собираем, вот, шестого числа веники рвем, и эти в веник туда ложим цветы, вот полевые, рвем и туда в веник, сразу делаем со цветочками.

<А вот зачем так: веник с цветами?>

Так это лечебные, эти лечебные цветы перед Иваном-днем. И вот мы...

Инф. 2: «Ты Иванова трава, я Адамова глава, дай здоровья для меня!»

Инф. 1: Эти слова приговариваем.

<Это в бане уже нужно делать?>

Когда мы рвем цветы, приговариваем эти-то слова, и, когда паримся потом этим веником, потом тоже говорим. <...>

¹ ЭА РП, ДТхт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

<А веники из чего там?>

Береза. И цветочки вот эти вот, которые растут вот тут у нас за домом, мы и нарвали. И вместе с этим, с веником вот, дома.

<И они от всех болезней?>

Да, считается, что этот веник, ивановский, и надо хранить его зимой, париться как бы. <Обращается к инф. 2.> Как ты сказала-то? «Ты Иванова трава, я адамова глава, дай здоровья для меня». Вот рвем и приговариваем, чтобы здоровье дал нам этот веник. И в бане паримся тоже с этими словами¹.

1057. Помойся, да, в реки-то моются, дак и тоже <нрзб>.

<Моемся, моемся.>

Тожe говори слова каки ли.

<Да, какие?>

Да. Всяки говори, каки знашь про себя.

<Ну, например.>

На речку придешь, дак «Водичка, водичка, неси все мое горюшко, неси немоготу, чтобы мне не горевать, не тосковать»².

1058. А, это сама лучшая молитва, ее никто не знат на свете, никто, старушки не знали, сколько я узнала много человека эту молитву, она, оказывается, сама лучшая молитва. И большого можно поставить и приговаривать, я сама себя хвостаю и приговариваю: «Как эта береза росла в лесу, не боялася ни шуму, ни гро-

¹ ЭА РП, DTxt10-151_Arch-Lech_10-07-10. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. Е. А. Белясовой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt11-007_Arch-Lesh_11-07-08. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, женщины, 1961 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2011 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. А. Гаврилснко.

му, ни содому, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, росла и расцвела, так же пусть растет и расцветает раб Божий, Иван (или кто там, кто там) на цветущие денечки, на текущие годички».

<И себе, и детям, а про испуг там что-то было?>

«Как эта березка росла, не боялась ни шуму, ни грому, ни содому, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, росла и расцвела на цветущие денечки, на текущие годички. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь».

<А кто вас научил?>

Это, это мать не знала, сколько я знаю. Она еще столько не знала, сколько я знаю молитв-то. Вот так.

<А от свекрови учились, от кого учились?>

Я сама не знаю, от кого научилась даже.

<Правда?>

Все знаю, молитвы эти, потому что я считаю саму себя грешной, вот я все учу и все запоминаю.

<А сколько раз эту молитву надо прочитать, вот когда в бане хвощешь веником, один раз?>

Я один раз прохвощу, да поговорю, да и все. Один раз похвощусь, хошь два раза, хошь три говори, я что? Хоть два раза, хоть три говори. И хоть ребеночка будешь махать, дак тоже приговаривай: «Как эта березка росла, не боялась», правильно ведь? «Березка росла, не боялась в лесу ни шуму, ни грому не боялась, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, так же раба Божья Евдокия не боялась, не страшилась ни шуму, ни грому, ни содому, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, росла и расцвела на святой Божий денечек, на текущие годичек. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь». Вот и все, хоть сколько раз перечитывай. Не надоело, дак хоть три раза читай. Запомни да.

А вот Свету-то увидишь, ты и скажи ей: «Как эта березка росла, не боялася ни шуму, ни грому, ни содому, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, так же раба Божья, там кто... не боялась ни шуму, ни грому, ни содому, ни звериного пореву...» Эта молитва даже от испуга. Вот скажи, что это будет от испуга даже может, матушка-то сказывала.

<Хорошо.>

«Как эта березка...

<Как березка?>

Росла, не боялася ни шуму, ни грому, ни содому, ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту... Ни звериного пореву, ни соловьиного посвисту, росла, расцветала на текущие денники, на цветущие годички». Вот кого ты будешь мыть, так приговаривай.

<Хорошо.>

От испуга это. Так можно читать, в бане, в бане особенно, когда хвощешь веничком или ребенка, или саму себя. Саму себя буду хвостать <нрзб> в байне, саму себя хвощу да приговариваю, хвощу да приговариваю. Вот, слова-ти легкие. Ты тоже когда ли саму себя хвощи да приговаривай. Она ото всего идет, ото всего идет она, ото всего идет. Хороши слова. Это от бабки я слышала, от Марьи¹.

1059. «Михайло-архангел, Гавриило-архангел, на будущее переносчики, на будущее перевозчики, перенесите, перевезите меня в смоляную, огненную реку с востоку до западу». Вот.

<А что это такое? Это от чего? Или это просто так надо читать?>

¹ ЭА РП, DTxt11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олесского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. И. С. Вессловой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

Вот так. Вот старые люди читают. Одна старая читала и меня научила.

<А когда это надо читать?>

А когда будешь старая, как я.

<Тогда буду читать?>

Да.

<Хорошо, ладно, я запомню.>

А вот эту, она вот говорила мне, а я не знаю, к чему она: «Между Киевом... Киевскими горами три ангела стоят: один ходит, другой смотрит, третий спрашивает». Вот к чему она, я не знаю. И у бабушки не спросила, как она мне говорила. К чему она, не знаю. Ну дак ты узнаешь у кого ли дак.

<Может быть. Ее тоже читают?>

Да, вот она мне читала, дак я запомнить-то запомнила, а к чему она

<нрзб>, не знаю, к чему¹.

1060. Да воскреснет Бог

и растащется вразне его и бежать
него невидещего а такого да
погибнет грешницы от лица
боже а праводнины возывесе-
лятем тыже господи засту-
пник мой слава моя воз-
несет главу по господу
возух услыхав от гори
светые светие и
востих, востих господи

¹ ЭА РП, ДТхт11-204_Arch-Lesh_11-07-17. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

тыже господи заступник
мой убоюсе тех людей
окресных на падающих на
меня множые борят меня
многие глаголят души
моей наспасение боже моё
да воскреснет рука твоя да
незабудь убоючих твоих
отгони сохрани осподи
соблюди осподи рабу божу
(имя) отнеси и отведи
отгони от рабой обоже
(имя) все уроки порции
щипоты молюты икоты
нет вам места в рабой
божьей (имя) места нет
вам отжыви от кум пришли
прилетели там и увлетиить
к старому хозяину на
отворот
веки всков
Аминь*¹.

* Текст переснят с отдельных рукописных листов, предоставленных информантом и принадлежавших его покойной матери. Сохранены орфография и пунктуация рукописи. — *Сост.*

1061. Только <нрзб>, вот только помню, чтоб если там, вот за, вот вспомнила эти: «За двумя церквями, за двумя алтарями», вот

¹ ФА СПбГУ, Леш20-291. Зап. от мужчины, 1959 г. р., местного, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2012 г. А. А. Гавриленко.

когда что ли болит у человека, например, хоть у ребенка, хоть у кого там. Дак обчертят, ну, обчертят или воды вот принесут да, нож берут, и тоже в бане кресты, крест так делают, и говорят: «За двумя церквями, за двумя алтарями, убили святого Макария, нет ни щепоты, нет ни ломоты, у рабы Божьей такой-то или у раба Божьего такого-то».

<Это когда ушиб какой-то или что-то?>

Или ушиб, или там нарыв, ну чирьи-ти еще тоже заговаривают, это мати у нас знает всё. И кровь останавливает, она все знает. Ну вот...

<Кто знает?>

Вот мать там-то, она всё знает.

<А. К.>

А тут-то просто вот когда болит где-то что-то, дак вот это место тоже поливают водой, да заговаривают, да обкатывают в бане после мытья человека. И вроде проходит¹.

1062. «Раба Божья, Анна»... Там можно несколько имен, допустим, если я тебя, допустим, если вот в бане там или что-то, да, или сами пойдете мыться, допустим, на прощание. «Выйду благословясь, выйду перекрестясь из ворот в двери, из дверей в ворота, ну, Анна», сейчас надо вспоминать будет, я каждую баню, вообще-то, делаю, но у меня всё идет по инерции. <Проговаривает про себя у бочки с водой.> «На восток, на восточну сторону, на восточной стороне океан-море, да... В океан-море Божья Матерь», так, дальше опять забыла. <Снова проговаривает про себя.> Ну... заклинило. Видишь, так и не запишешь! <Подходит к бочке с водой, смотрит в нее, вспоминает.> Всё, Аня, заклинило! «В Божьей церкви стол, за

¹ ЭА РП, DTxt12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Возгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

пресвятым столом сидит», вот видишь! Божья Матерь, так... <Снова проговаривает про себя.> Ну-ко, прочитай последнее!

<Значит: в Божьей церкви стол, за пресвятым столом сидит Божья Матерь.>

<Снова подходит к бочке, шепчет.> «Держит блюдо медно, нож укладный, черен золотой».

<Нож укладный...>

«Нож укладный, черен золотой».

<Черен?>

«Черен золотой. Срежу тем ножом все болезни...» Сейчас снова буду вспоминать. <Проговаривает тихим шепотом быстро-быстро всё заново..> Призоры и сглазы. «За пресвятым столом там сидит матушка госпожа Богородица, держит блюдо медно, нож укладный, черен золотой, срежу тем ножом все болезни, призоры и сглазы с рабы Божьей Анны», например. Так. Буду снова повторять. <Шепотом повторяет.> С рабы Божьей Анны, так... «Из рук, из ушей, из резвых ног, из подпятных жил». Что, написала? <Из рук, из ушей, из резвых ног...>

«Из рук, из ног, из подпятных жил. Все болезни, немочи и сглазы. Все болезни, призоры, немочи и сглазы, да? Из одной жилы сорок жил, из одной кости сорок костей, от девки-беловолоски, от женки-черноволоски, как пришло черно, так пойдешь черно, как пришло пестро, так пойдешь пестро. К старому атаману на отворотную сторону». Всё, записала? Всё, это самое, запомнила?

<Ну да.>

Молодец! Значит, через левое плечо, вот так вот будет тьфу-тьфу-тьфу три раза! Потом три раза крестишь воду и каждый раз говоришь аминь. Видишь как, я не могу специально-то! Я по инерции все делаю, встала, пошла, она мне дала эту, значит, я записала, она

диктует, я записываю, записала, ну и вот, ну и потом правильно, и потом вот считается, что надо выйти и вылить эту воду. Когда, допустим, там, а, ребенка ополосновывали, допустим, даже сам как в ванной, да, эту вылить воду на три дороги где сходятся. Вот у нас, допустим, три дороги тут сходятся, на это, ну и вот, я выливаю тут, никуда не хожу. Но считается, что надо так. Вот таки дела. <Здорово, очень красивые слова.>

Слова-то я помню, что бабушка говорила, а я ничего не запомнила, ни одной молитвы.

Но я им пользуюсь, да, действительно, потому что, ну, если веришь особенно когда, дак оно помогает, а на воду наговаривашь, дак тем более, дети сразу спокойнее становятся, ополоснёшь, и сам чувствуешь себя легче¹.

1063. Но она <односельчанка, приезжая, «она тоже много всего знала»> вот всегда говорила: если у тебя какая-то болячка, закрести ножиком и скажи слова вот такие. Вот, например, какая-то болячка не заживает. Дак ножик возьмешь, против солнышка поговоришь, что «лёда на дороге, лёда на пороге, шуга на озере, не рги, не боли у раба Божьего там, например, ребенка. Аминь Аминь. Аминь». Так закрестишь, и всё.

<Это заговор такой?>

Заговор.

<Против солнышка — это против часовой стрелки?>

Против часовой стрелки. Вот болела у меня грудь, я тоже так же².

¹ ЭА РП, ДТхт12-121_Arch-Lesh_12-07-22. Зап. от женщины, 1956 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2012 г. А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт14-216_Arch-Lesh_14-07-15. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Олема, в с. Юрома Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2014 г. Л. С. Кучмаренко.

ОТ ДЕТСКИХ НЕДУГОВ

ПРИ ПЛОХОМ СНЕ (ПОЛУНОЧНИЦА)

1064. А это само, если ребенок не спит, опять чепаешь. «Полуночица денна, полуночица ночна, ты не май мою дитю, не май, не мотай, я сама, бабка, замаю, сама зачепаю, на утренней зари, на вечерней, на полуденной. Каче <?> вон, каче вон, каче вон»^{*1}.

* См. также: [Русские заговоры. С. 46, 52–53. № 87–89, 132, 139, 144].

1065. <А кто сглазить может?>

Ак вот ты придут, скажут: «О, какой у тебя ребеночек вот какой спокойной, спит». А ему ли что ли сделают, он боле ночью спать не будет. <...> Помело. «Злая полуночица, пред глаза не гляди, ясных очей не яри, дай спать, там, Марии, по темным ночам, по светлым зорьям, с утренней зари до вечерной, с вечерной до утренней». Помелом чапают, дак не по глазам, а там над зыбкой да под пеленкой. Невестка: Полуночицу снимают².

1066. Инф. 2: Ночью дети если не спят, ну это полуночица, так заговаривают, чапают над ребенком.

Инф. 1: «Денная полуночица, ночная полуночица, не май мое дитя, не позорь мое дитя. Сама я намаю, сама напозорю». Вот три раза надо это.

¹ ЭА РП, DTxt09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. Л. Воробьевой.

² ЭА РП, DTxt10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Едо-ме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

Инф. 2: И плюнь через левое плечо¹.

1067. Тоже вот ребенок не спит, у меня Дианка худо спала, дак я все ее так. Сделан был ножик деревянный, он, это само, и Даринке делал Леша, ножик деревянный, топорик деревянный, палочка. И вот. Просишь: «Мышка-игрушка, подшутила, подыграла над наш... моим младенцем, я, раба Божья, бабушка Валя, отшучу над тобой, на те топорик (ножик), ножичек, палочкой работай всю ночь. Не мешай нашему младенцу спать. Будьте мои слова верны, верно склеены, аминь». Да. Вот. Это все ведь меня бабушка научила².

1068. Когда ребенок не спал, они вот это, вот здесь русская печь стояла, она брала вот эту заслонку, на пол ложила, накрывала чем-то и помелом печи поводит, потом вот это вот все потухала-потухала, ночная полудени... что-то <нрзб> типа вот этого. Девочки, вот в самом деле, вот это, это правда. Ребенок после этого спал³.

1069. И что-то Андрюшка у меня разладился, и она говорит: «Надо его почапать». Я не понимаю, что такое почапать. Она говорит: «Давай, это самое». Ну, а чего, молода была, а зыбка за-

¹ ЭА РП, DTxt11-174_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Белошелье, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. П. В. Аполлоновой, А. А. Шеркуновой.

² ЭА РП, DTxt09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. Л. Воробьевой.

³ ЭА РП, DTxt13-085_Arch-Lesh_13-07-13. Зап. от женщины, 1961 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2013 г. В. И. Прокофьевой, А. С. Перниковой.

крыта марлей. Он лежит, значит, в этой зыбке. Она говорит: «Я буду чапать, а ты спрашивай». Я говорю: «Что спрашивать-то?» А она говорит: «Че чапашь?» Значит, она стоит с помелом над зыбкой, не над самим ребенком, а над марлей. Она водит, значит, этим помелом, а я должна спросить: «Чего чапашь?» А она отвечает: «Полуночицу». А я: «Чапай, чапай пуше, чтобы век не была»*. Вот это сказку. Ну, потом Андрей смотрел-смотрел, что это над ним водят и сцапал эту марлю, я и расхохоталась. Бабушка говорит: «Не надо хохотать». Вот это первый ритуал такой, как будто что-то снимают. Чтобы у него сон был лучше. Ночью чтобы спал, и вот это ритуал такой¹.

* Ср. зап. в д. Кебе в 1976 г.: «По утренней зари, по вечерной зари полуночицу чапаю. — Чо чапашь? — Полуночицу чапаю. — Чапай пуше, чтобы век не было». Вопросы задает мать, отвечает ворожея. Повторяют три раза. Если дело происходит в бане, то банным венником чапают ребенка, если же — в избе, то чапают (касаются) в печке помелом, чтобы оно задымилось, и этим дымом окуривают зыбку младенца [Русские заговоры. С. 54–55. № 154].

1070. Она <тетя Аня> приезжала, дак приедет: «Ой, девка ревит!», а я говорю: «Я не знаю, что она ревит, не могу успокоить». А у нас коляска, она в коляске лежала, она что-то подошла там, пошептала-пошептала, уснула, у меня Юля спит. Я говорю: «Ты что вот?» Она говорит: «Вот, запоминай». Я говорю: «Мне не запомнить». Она говорит: «Ну, записывай тогда».

<Не запомнили?>

Ну там, она как-то: «Денна-денница, ночна-ночница, не май, не мотай раба Божьего, например, у меня Юля, дак Юленька, май-мотай,

¹ ЭА РП, ДТхт13-323_Arch-Lesh_13-07-06. Зап. от женщины, 1933 г. р., в д. Засулье Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2013 г. А. Т. Джафаровой, А. С. Шуплещовой, Е. А. Томашевской.

помелом метай, или как-то так это, чтоб не ребенка маяло». И три раза «аминь, аминь». Имя называешь чтоб*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 196–197. № 25–32].

1071. Если ребенок вот беспокойный, это, заворачивали его в мужскую, это, отцовскую рубаху, например. Да, вот мне тоже говорили, что плачет, так сначала не знали, в чем дело-то, почему он плачет-то, говорят: «Ты из баньки принесешь, так у отца, ну, у этого ребенка, у мужа как бы, возьми вот эту вот рубаху и ребенка заверни, вместо, вместо простой, вот его заверни в рубашку эту, как бы успокоится»².

ОТ ИСПОЛОХА, ПЕРЕПОЛОХА, ИСПУГА

1072. От переполоху-то, водичку-то тоже надо принести и вот прыснуть его. «Как на каменной горе стоит терем без дверей, святым духом подперт, аминью запечатан, на серёдке стол, на столе стоит Богородица с крестом да с пестом. Хранит нашу землю, благодатную семью, спи вот раб Божий, ну, раб Божий Люба, не бойся ни стуку, ни грому, ни переполоху. Отца, и Сына, и Святого Духа, будьте слова мои крепки и лепки (эти слова еще надо говорить). Эти крепки и лепки, полите из костки в костку, из жилки в жилку, в одну жилу стоновую. Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь». Вот это. Эти слова тоже.

¹ ЭА РП, ДТхт15-158_Arch-Lesh_15-07-07. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в д. Белошце-лье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2015 г. П. А. Степановой.

² ЭА РП, ДТхт10-154_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

<И тоже делать вот так ножичком?>

Да, на водичку так тоже, вот тоже так это.

<И тоже девять раз?>

Да, и тоже девять раз. Тоже девять раз. Ну и можно и три, когда надо по-быстрому. Можно и три. И вот. Вот эту водичку так. Прыснуть и опять тоже это, наотмашь сходить вылить, а за водой идти надо ведерочко, чтобы с крышецкой было, и водичку принести, вот эту крышку наговорить в ведерочке, потом разливать, на три раз разделить. А мало ли субботу из бани, а в воскресенье — не говорят в воскресенье.

<Не говорят?>

Да, надь только в такие дни <вдыхает>.

<А почему в воскресенье нельзя?>

В воскресенье не говорят¹.

1073. В бане с веником можно на испуг опять. «Как этот шелковый веник цвел-расцвел, во всякое время, во всякую пору, также раба Божья Людмила цвети-расцветай во всякое время, во всякую пору. Как этот шелковый веничок не боялся, не страшился, так же раба Божья Людмила не боялась, не страшилась, ни шума, ни грома, ни среди темной ночи, ни среди белого дня, ни утром рано, ни вечером поздно». Три раза тоже говорим.

<А с веником там, что веником нужно делать?>

Веничек-то, вот, ишь, новый-то веничек, наломаешь, и вот веничком его машешь так это, обмахиваешь его, вот и боле говоришь.

<Чтоб испуга больше не было?>

¹ ЭА РП, ДТхт09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

Да, испуга-то. Может, маленький, и не знаешь, он испугался или не испугался, а он спит, спит и впорхонется, знаешь так, нечаянно вот раскинет ручки и вот тебе, и ты не знаешь, он испугался, не испугался, я сама, это, мыла и говорила, вишь, я сама сказала тебе, вишь тогда, что сама мою, это, в бане-то, детей-то? Так вот, я сама это, есть, хочь не есть, но все равно. Мама говорит, все равно это, хуже не будет! От этого слова ницё не сделается, а спокойней будет ребенок-от¹.

1074. Инф. 2: Мама снимала испуг, нужно было сделать так: если испугался (у меня с меня снимали испуг, поэтому я хорошо знаю), испугаешься и скажешь, а ей скажешь маленькая, она что, она потом тебя позовет, окликнет, она окликнет, и раз, брызнет водой так резко, я еще раз вздрогнула.

Инф. 1: Невзначай как бы.

Инф. 2: Испуг испугом. Вот-вот брызнет холодной водой и всё, и всё, ну, всё, говорит, больше не бойся, иди. Да я, ой, что-то меня напугало, да ничего, не говорила просто, просто окликнет меня по имени и вот брызнет водой.

Инф. 1: Она невзначай, чтобы ты дрогнула как бы.

Инф. 2: Да, чтоб вздрогнуть надо еще раз.

Инф. 1: Снова, еще раз испугалась. Тот испуг и этот испуг они встретятся, и эмоции они нормализуются².

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. пгт Березник Двинской Виноградовского р-на Архангельской обл., женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

1075. «Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, и ныне и присно, и во веки веков».

Три раза надо сказать. «Вода-водица, река-речица, морская царица, шла и бежала, мла <?> полоскала, дуга зелены, травы шелковы, желты пески, серы камешки. Так же иди, смой сполохи раба Божья с буйной головы, из мозгов, с белого тела, ретивого сердца, из легких и печени, из горячей крови все уроки, прикосы и переполохи. Параличи, и родимицы, и сильные переполохи. Чтобы не болело, не щемило, не ворачивалось. Какие слова забыла, какие на земь уронила, какое не выучила слово, встаньте с передней наперед, с задней назад. С задней назад, с передней наперед»*. Три раза сказать надо¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 65. № 241–242].

1076. Инф. 1: И вот у меня брат, знаешь чего, что, он был небольшой, года три ему, может, было, он что-то осенью-то это, выглянул в окно, а в это-то время ветром белье-то как приподняло да в окно — он испугался, весь задрожал, затрясся, мама живо его схватила, повалила, помело, раньше были помело...

Инф. 2: Печка чистили.

Инф. 1: Чистили, дак вот, и этим помелом чепат да приговариват чего-то, а уж чего она приговаривала — уж я не знаю. Вот.

<А чепать — это что значит?>

Ну, водить помелом!

Инф. 2: Это, знаете чего, крестили помелом, да.

Инф. 1: Нет, а тут чепать — это опять водили помелом...

Инф. 2: Ну, это так вот, и называли «чепали».

¹ ЭА РП, ДТхт11-174_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Белошелье, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. П. В. Аполлоновой, А. А. Шеркуновой.

<Прямо по тельцу или как?>

Инф. 1: Да-да.

<Дотрагивались, да?>

Да-да, да-да-да, а помело-то из сосновых веток, из сосновых веток оно.

<Дак она его спиной положила или...>

Да я уже не помню¹.

1077. <А как понять, что испуг?>

Инф. 2: Так он встрепенется.

<То есть если мать видит, что встрепенулся...>

Да-да. Да хоть мать, хоть бабушка. Или сама что-то испугаешься. Вот что-то ходишь, ходишь, к тебе подойдут неожиданно, и говоришь: «О! Тьфу-тьфу-тьфу! Чур меня, чур!»

<А это ребенку считается?>

Так хоть и себе: «Тьфу-тьфу-тьфу! Чур меня, чур!», да и...

Дочь инф. 1 Аня: Я забуду, если я испугаюсь. <Смеются.>

Инф. 2: Надо себе плюнуть: «Тьфу-тьфу-тьфу-тьфу!» Тоже от старых слышали дак².

1078. А вот у Анисьи-то Петровны была сестра, Мария Петровна, дак вот когда у меня Коля маленький был и плакал, все плачет и плачет, ну вот она говорит: «Может, — говорит, — испугался чего ли? В бане-то, — говорит, — пойдешь, дак веником

¹ ЭА РП, ДТхт10-169_Arch-Lesh_10-07-21. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, женщины, 1937 г. р., ур. с. Кегостров, в с. Лешуконском Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2010 г. А. А. Маточкиным, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

примахивашь, ну что, хвощешь веником, да?» Я говорю: «Да». — «Дак вот веником-то машешь, хвощешь, да говори: „Дурь истегаю, переполох сымаю, с раба Божьего Коли“». Видишь, что она мне сказала¹.

1079. От испуга: «Помяни, Господи, царя Давыда, мать Елену, отца Константина, царство-государство тихо-смиренно. И ты, раб Божий, будь кроток, тих и смирен на всю темную ночь и на весь белый день». Три раза повторяешь и в конце говоришь «аминь»².

1080. Ишь, испугается, испугается ребенок. Испугается чё ли, дрогнет и будет реветь, спать не будет. Вот. А переполох соймут — он спать будет и всё. Тоже вот хошь от чего может испугаться-то боле, как чего испугается — вот, всё, переполох.

<И потом он не будет спать, да, а ещё какие..?>

Да, реветь будет да спать не будет, вот. Вот так, вот и снимают тоже. <...> На переполох вот так: «Свет польской, царь донской, дедушко водяной, дай водицы ключевой на рабу Божью, — вот, ребёнок, — на <нрзб>, на порчи, на уроки, на прикосы, на все сини переполохи»*. Вот, так, слова таки. Вот так вот проговоришь три раза да вот обливашь их и всё, и тут же вот после того вот: «С гоголя вода, сыра с дуба роса, с раба с Божьего, — вот так тоже назовут, — скатись вся худоба». И всё, тоже три раза скажут. И всё, и всё лечение. Только

¹ ЭА РП, DTxt14_Arch-Lesh_14-07-14. Зап. от женщины, 1945 г. р., местной, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2014 г. А. И. Бабчук.

² ЭА РП, DTxt14-252_Arch-Lesh_14-07-22. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в с. Койнас Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2014 г. В. К. Никитиной, Ф. Э. Шейдасвым.

надо слова знать. Вот, я вот... У меня дочери ведь замуж вышли, у всех дети дак, я всем...

<Вы всем сказали, да?>

Я списывала, я списывала... Пошлю, дак они по бумажке говорят. Моят да говорят¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 65. № 241].

ОТ ПРИКОСА, ПРИЗОРА, СГЛАЗА

1081. Всё, когда скажет, опризорила ребенка. Опризорила ребенка, скажет: «Мойте, вы мойте пуще-то». Вот и в самом деле, в гости придет какая-нибудь, может, и в самом деле призорчива. Ну и вот покачивайтесь с ножницёй-то, да, вот это, где она сидела, надо помыть, да у стола, дак вот стол да, всё. Помыть и у умывальника, с ножницёй. Надо с ножницёй.

<Как это?>

Да. Надо обкачивать ребенка. Призор снимается.

<А что с ножницами делают?>

Вот ножницы-ти... Два кольца да два конца, как-то так... Забыла я ить всё. <нрзб> бабка-то ей вот скажет, ты была у нас в гостях и опризорила. Дак мойте пуще да обкатывайте с ножницёй-то.

<Как с ножницами делать?>

А вот с ножницёй-то обкачивайте. Подсунуть-то, подсунуть просто-то, сбежит вода-то на ребенка-то, дак вот.

<То есть с ножниц водой полить, да?>

Да, надо ножницы-ти вот. Мойте пуще.

¹ ЭА РП, ДТхт18-052_Arch-Lesh_18-07-21. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2018 г. А. Р. Косоротиковой, А. Д. Поташевой.

<И помогает такое?>

Я раньше, ребята двое ведь <у А. Г. двое из сыновей были двойняшки>, сходила в клуб, концерт был днем на участке, и я вот с има, и то побрела днем в клуб-то. А они ведь на ногах дак бегают. И кто ли, бат, оговорил ли, подумал, что двойники ведь, и вот ить бегают уж. Чужи-то гля, скажут, ишь, уж больши выросли. Вот пришла домой, они ревут и спать не спят, и боле я хоть что хошь делай. Что делать? Вот кто ли, бат, одумал ли что ли. Умывальник вот тут-от принес-ли, с колонки или откуда, я уж теперь не помню, так каждого из-за ушей-то это тут намощь, от умывальника-то, от так вроде бы то лучше пройдет.

<И они перестают плакать, да?>

Да, вроде заспят больше. А то ведь битьем бьются на самом деле.

<Ужас. А вот нам еще говорили тоже, что, наоборот, воду в умывальнике тоже могут злые люди как-то оговорить, то ли посмотреть плохо, что вода будет плохая.>

Не знаю такого. Ну это-то ребят-то мыть, дак всё за водой сбегашь, за... Утром, и оно... Чтобы никто еще не брал. Первой сходить за водой, так вот этой водой-то намыть ребенка-то.

<А плохо, да, когда кто-то первый взял?>

Да на заре сходить, вот всяко скажут.

<И вы так делали, да?>

Да. Ходила¹.

1082. Дак вот, опризорится ребенок, дак вот — помогут дверную ручку, водичку. Да, дак опять, если кто ли сидел да, после

¹ ЭА РП, DТхт09-097_Arch-Lesh_09-07-20. Зап. от женщины в д. Колмогоре Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2009 г. Д. К. Барановым, Г. Н. Беляком, Е. Л. Воробьевой, Д. Д. Сытниковой.

того дак, чем, ложку ел — ложку вот вымоют. Чашку его, этого, от человека считается, что опризорили так вот. Тоже, вымоют — и окатывают ребеночка. В ковшике вот ручку помоют — так и даваешь и попить, водички ребенок чтобы попил.

<Любую, да?>

Из колодца, да. Колодезной воды¹.

1083. А вот приходят, когда опять придут, это, вот, например, сглаз, сглазу на ребенка, ребенка нагложут, вот придут: «Ну-ко, сделайте», вот всё это, болеют.

<Это вы умеете? От сглаза лечить умеете?>

Так вот бабки научили. Бабушка моя вот научила.

<Расскажите, как это?>

Вот, например, на <нрзб>. Зубы-то казенные, так вот видишь, говорить-то плохо умею. Вот, это: «Пойду перекрестясь, стану на восточну сторону, помолюсь Иисусу Христу, Пресвятой Матери Богородице, стань Иисус Христос, Пресвята Матерь Богородица на посок, на помощь раба Божья, например вот Ани или там Люды, Оли, всех это, так, данно имя, и потом вот: фу, прикосы, ломоты, откуль пришли, от девки-простоволоски, от мужика, от колдуна, от вёшного-вешника, от злого лиходумщика, там пойдите в чисто поле, вот широко раздолье, есть там пень, гнила колода, там пищите, там верещите, там вам пепелицо, там домовищо. Не майте раба Божья Аню».

<Это от сглаза младенца, да?>

Это от сглазу. Ли и взрослые есть, которые придут, тоже, что болею, не могу ничего, спать не могу, ничего сделать не могу...

¹ ЭА РП, DTxt12-200_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

<И от этого тоже какой-то есть заговор есть?>

Тожe от сглазу-то, да. И на младенца, и на взрослого.

<Это вот когда моете, да?>

Да, говорю в тазик и вот ножом черчу, как крестиком.

<Ножом чертите? А как чертите?>

Как крестиком делаю, да и боле все вот это¹.

1084. <Вода-водица, вода-царица, как вода желты пески, круты берега, так смывай, срывай с, ну, с рабы Божьей, Марьи, там, уроки, прикосы, щепоты, ломоты из ясных очей, из черных бровей, из белых рук, из резвых ног, из черной печени, из горячей крови. Все смывай, все срывай, все бросай, все кидай в сине море, в океан, в море есть щука троеглава, троесердца, у ей щеки долги, у ей зубы остры, она съедает, она сгрызает долгими щеками, острыми зубами, она уходит, она уносит в сине море в океан. <Будьте> мои слова <нрзб> и быстры. <Нрзб>, чтобы не призорила больше».

<Ничего себе. Это от чего заговор?>

<Невестка:> От всего.

Да-да, от любой, не отрыгала чтобы.

<Невестка:> Ты как говорила-то? От сглаза да...

Да-да, чтобы не сглазнили боле².

1085. Я вот запомнила, болели вот когда, она сама, так-то у меня муж понимал, дак она говорила, вот обливать водой надо

¹ ЭА РП, ДТхт10-153_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, местной, мужчины, местного, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семенов, Е. А. Беляевой.

с локтя. Вот ребенка маленького. Воду надо лить с локтя, с локтя чтоб текла на ребенка. Она мне говорила, когда в бане-то будешь, с локтя поливай. Из ковшика когда льешь, и с локтя чтоб со своего, на него — раз, и говори. Сейчас вспомню. «С гололя вода, с раба Божьего (имя назвать) скатитесь, свалитесь все прикосы, все укеры. К чертовому хозяину под пяты». Три раза плюнуть через левую руку и три раза так облить. И три раза так сказать. Кто делает, тот и произносит. Например, оприкосили когда¹.

1086. Инф. 1: «Вейся, извивайся, рабой Божьей Андрей, на утренней зори, на вечерной, на ветру, на перекрою месяце, на всех сумрачных дня, днях. И всё. Аминь».

Инф. 2: Это на воду, наверно, на воду.

<А дуть куда?>

Инф. 1: А дуть на тебя.

<На меня?>

Да. «Аминь, аминь». И всё. Бабка...

<На воду?>

Инф. 2: На воду говорят, а потом обкатывают тебя.

Инф. 1: Всяко, и обкатить могут, и всяко.

Инф. 2: Помоешься и всё, потом на сердце тебе кидают здесь вот.

<Куда кидают?>

Инф. 1: Обольют.

Инф. 2: На сердце-то.

Инф. 1: Это знаешь что?

Инф. 2: Водой.

¹ ЭА РП, DTxt11-121_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. А. Ящук, К. С. Бауковой.

Инф. 1: Это малых ребят раньше мыли дак вот.

<Рукой кидают? Вы говорите, кидают на сердце.>

Так вот...

Инф. 2: Обкатывают так тебя с головы¹.

1087. Инф. 1: Дети не спят, дак раньше мотались они, тоже не спят, дак то ли болит у них, не понимаешь чего, дак вот моют, все скобы помоют там, и этой водичкой ребенка моют там, подмывают как, и личико помоют, и будто смоят всё, вот люди ходят, как призор это назывался.

<Призор? А скобы — это в смысле ручки от дверей?>

Ручки, ручки вот это, дверны-то, и тоже мыли детей.

<От призора?>

Да. От сглазу. Это уж теперь по-научному-то сглаз. А другие ведь ребята, они ведь при людях дак знаешь какие активны, это, бывают, а уйдет, и вот и начинают там капризничать это... После этого обмывания.

<После этого?>

Да, обмыть и...

Инф. 2: Нет-нет, когда люди пришли, он вроде хороший был, а люди пришли и ушли, и после этого он плакать начинает, и тогда обмывают...

Инф. 1: Тоже приговоры, да. «Вода-водица там, смой бело лицо», и вот эту воду направят, и заговор, возьмут-то нож еще, и ножом перекрестят там это, и вот, «Вода-водица, у раба Божья там, ну, Наташи, скажем, смой с белого лица всю эту, весь это, ну, тогда негатив-то не понимали, а тогда это... И дай покой. Чтобы не было капризов, не было ни плача,

¹ ЭА РП, ДТхт12-015_Arch-Lesh_12-07-22. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

ни болезни никакой». Просили просто Господа Бога тоже. А крестили ножиком, эту воду-то надо перекрестить. Вот такое. Я сама это делала, растила своих, дак всяко бывало. И спокойнее вроде. Ребенок засыпат и, а то не знаешь, что и делать. А может, от чего-то и беспокойство-то от другого, кто знат и, но просто на всё передумаешь¹.

1088. Раньше стары, стары люди, что, призор делали, они что-то знали дак. В бане и снимали призор.

<В бане? А как это делали?>

А, девка, я не знаю. Кто, кто как делал ведь. Там слова говорили да. Что вот, например, маленького ребенка раньше оприкосят когда ли, <нрзб> или оприкосили ли, ну вот, баню наистопят да и поташут в баню. С рубашки с нижней обкатят.

<Как это — с рубашки с нижней?>

Ну, у ребеночка... У тебя сорочка под низом, под низом-то, а у ребеночка-то ведь тоже две одеты рубашки дак.

<И ее не снимают?>

Вот эту не, верхню-то снимут, а нижну-то рубашку, и с нижней-то рубашки, мочат в воде и...

<А с нижней рубашки отожмут на ребенка?>

Да-да².

1089. <А моют как? Ну просто я слышала, что там как-то ребеночка моют, что какие-то слова говорят, чтобы...>

¹ ЭА РП, ДТхт12-120_Arch-Lesh_12-07-20. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Ларькино, женщины, 1976 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2012 г. В. Ю. Кравцовой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, ДТхт09-098_Arch-Lesh_09-07-22. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Ценогора, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2009 г. Е. А. Воробьевой, Д. А. Сытниковой.

Дак у меня бабушка не велела слова говорить, она говорит, призорны слова да всё обкатывают да всё. Она возьмет да это, говорит, молодка так, так мой, говорит, водички-то нальешь ребенка-то мыть, дак рубашки-ти снимешь с ребеночка-то дак, это, эти, вороток-от да всё замочишь, да и выжмешь, выжмешь да над ребенком-то это еще. А потом и на голову себе. На голову положишь.

<Себе, да?>

Да, себе. На голову положишь и мой ребеночка. Бабушка мне стара всё так говорила. А не надо никаки призорны слова, говорит¹.

1090. Инф. 2: Ну, только вот она мне говорила тогда, что детей моют, обкатываешь дак. С гоголя этот...

Инф. 3: Ну, это от призора, когда...

Инф. 2: Да.

Инф. 3: Она не грызла. «С гоголя вода, с гоголюхи слова, с раба Божьего, там, младенца назвать там имя, скатись вся худоба. Всякосы, прикосы, ломоты, щипоты. Скатись с бела тельца, с горячего сердца, с ясных очей, могучих плечей. Как береза росла, так с речки вода. Аминь».

<А что при этом делать нужно?>

Инф. 3: Мыть водой.

Инф. 1: Водой.

Инф. 2: Обкатывать. Вот когда вымоешь, и водичкой наговоришь, и обкатывай².

¹ ЭА РП, DTxt12-006_Arch-Lesh_12-07-09. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2012 г. А. А. Поповой, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt13-262_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Лебское, женщины, 1926 г. р., женщины, местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М.В. Клементьевской, М. В. Спиричевой.

1091. С гоголя вода, с гоголюхи слова, с раба Божьего, там, как его зовут, скатися худоба, всякосы, прикосы, ломоты, щепоты, скатитесь с бела тельца, с горячего сердца, с ясных очей, с красных речей, как с березы роса, так с речки вода. Аминь¹.

1092. Инф. 2: Это раньше ведь ходили друг к другу, призор... всё будто опризорили, да всё. А сейчас что, молоды живут, к ним никто не ходит дак. Они так и лежат. Вымоют что ли дак...

Инф. 1: Водичкой вымоют, да и...

Инф. 2: Да.

Инф. 1: А я делала, дак кончики... эти, кончики у стола вымою, да ручку, которую дёржится дверей де. Намою глаза да спите. И всё, никаких слов нету. Вот будто ручка, кто держались, чужие шли дак. Намоешь дак эти кон... кончики, углы у столов. И всё! Намоешь детюшата да <смеется.>.

Инф. 3: У глазков.

Инф. 1: Глазки намоешь дак².

1093. Призор, например: «Сам истинный дунул, плюнул из глаз, из ноздрей, из ясных очей. Подите в руки прикоса в чистое поле, к старому хозяину, <нрзб> чтобы раба Божья такая-то намылась-обкатилась, чтоб не было ни щекоты, ни ломоты <нрзб>

¹ ЭА РП, DTxt13-262_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1926 г. р., в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М. В. Клементьевской, М. В. Спиричевой.

² ЭА РП, DTxt13-262_Arch-Lesh_13-07-10. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Лебское, женщины, 1926 г. р., женщины, местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2013 г. М. В. Клементьевской, М. В. Спиричевой.

из глаз, их ноздрей, из ясных очей». И так же три раза повторяешь. И в конце говоришь: «Аминь»¹.

1094. <Что там за слова-то, вот вы говорите — призорные.>

Ну, чтобы призор-от тебя не брал.

<Чтоб призор не брал?>

Да. «Вода-водица, морская царица, шла и бежала, мыла и полоскала все пеньи и корни, пески жёлты. Тако смой и сполощи с раба Божья младенца все уроки, и прикосы, и сильные переполохи. Чтобы век не было, чтобы век не было». Три раза надь повторить.

<Вот это все три раза надо повторить?>

Да. Вот всё.

<Это на водичку нужно?>

На водичку-ту, на водичку. И вот той водичкой и обвымоешь².

1095. Можно говорить на ребенка, можно налить воду.

А вот я говорю, а ты что-то делала там, в кастрюльку и говорить над водой. Перекреститься три раза и говорить: «Стану благословясь, пойду перекрестясь из дверей в двери, из ворот в ворота, пойду в чистое поле, там лежит адамо тело, в адамом теле нет ни щипоты, ни ломоты, ни синей опухоли. Также у рабы Божьей — имя говорить — значит, нет ни щипоты, ни ломоты, ни синей опухоли, Диане на здоровье». Вот, значит, она вот когда над водой это говорила, это и в бане очень полезно. Над тазиком поговорить и обмыть. Аминь, аминь, аминь.

¹ ЭА РП, DTxt14-252_Arch-Lesh_14-07-22. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в с. Койнас Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2014 г. В. К. Никитиной, Ф. Э. Шейдасвым.

² ЭА РП, DTxt15-139_Arch-Lesh_15-07-03. Зап. от женщины, 1931 г. р., местной, в д. Белошце-лье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 03.07.2015 г. С. М. Маланиной, А. А. Поспеловой.

Пусть будет так, пусть будет так. Я все думала, что такое «аминь»... Этой водой ребенка помыть лицо, глазки и прочее. Водой этой можно полить, когда купаешь. Говорить три раза. Воду резать ножом три раза. <Когда говоришь, во время?>

Да-да-да-да, или можно наговорить, и вот так вот это: аминь, аминь, аминь. <Трижды рассекает воздух, будто воду ножом, на каждое слово «аминь».>

Вот этот... вот этот заговор, говорят, очень хорошо помогает. И заговор номер два. Наговорить на воду, над водой. Вода в посудине. Говорить: «Вода-водица, красна девица, смой, сполощи с рабы Божией — имя — уроки, призоры, ветряные переломы, сполохи, и сполохи и с костей, и с души, и с черных бровей, из ретива сердца, из резвых ног, налево наотворот. Аминь. Аминь. Аминь» <Информантка читает заговор по бумажке, оставшейся от покойной свекрови.>¹.

1096. С локотка ведь, с локотка мыть — дак всё равно призорны слова тоже говори.

<Призорны слова?>

Да: «Встану благословеюсь,
 Выйди перекрестюсь
 Из дверей в двери,
 Из ворот в ворота,
 Во чистом поле
 Есть горячий камень.
 От девки-простоволоски,
 От жёнки-беловолоски,

¹ ЭА РП, ДТхт15-094_Arch-Lesh_15-07-05. Зап. от женщины, 1954 г. р., ур. д. Пылемы, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2015 г. В. Д. Павловой, Т. В. Кобелевой.

От мужика-от еретика,
На утренней зари,
На вечерной зари,
До полуночи.
Как заря утихнет —
Так и все косы-прикосы сойдите.
Аминь».

И всё, вот так говоришь слова. Моешь ребенка. Поплюешь тут. Говоришь и поплюешь на ребеночка.

<В бане когда моешь, да?>

Да, в бане, да и дома моешь когда. В ванны моешь, так тоже, тоже говоришь. Вот эти призорны слова¹.

1097. «Царь Донской, зверь морской, дедушка-водяной, дай водицы ключевой на уроки, на узоры, на прикосы, на ветряные переполохи. Смой-сполощи с рабой Божьей Мавреи уроки, призоры из ясных очей, из черных бровей, из ретивого сердца, из больной головы, из костяной, из резвых ног, из белых рук, из всех суставов, из полусустав». Таки слова были, таки, воду брали, в воду говорили и детей мыли. И взрослых мыли, если кто-то заболел, болеет кто-то, кто знает это, говорят слова и моют.

<А где моют?>

В бане.

<Прям берут с собой эту воду и поливают?>

Да-да-да-да-да. Могут в банях, могут и в доме помыть².

¹ ЭА РП, DTxt12-200_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, DTxt09-058_Arch-Lesh_09-07-15. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2009 г. И. С. Веселовой, Ю. Ю. Мариничевой.

НА ГРЫЖУ

1098. Вот грыжа: «Я, бабушка-Соломенеюшка, с белыми руками, с железными зубами загрызаю-заедаю грыжу, пуповую, паховую, подпятно-становую». Вот тоже слова. Вот ребенка моют, его, и <делает вид, что загрызает.> гав-гав-гав-гав: «Я, бабушка-Соломенеюшка, с белыми руками, с железными зубами мою, загрызаю, заговариваю грыжу пуповую, паховую, подпятно-становую»*. И все будто помогало. Детей мыли¹.

* См. также: [Русские заговоры. С. 90–91, 93–94. № 409–411, 425, 431].

1099. Приносят в байну маленького, берешь, веничком тут, вода уже направлена, всё. Я еще мою медвежьей головой.

<Это что значит?>

Это череп медвежий.

<А откуда он у вас?>

Вот откуда. Есть он у меня вот в бани. Да, мы его, это самое. Ну и вот. Тут и сразу призор сниму в ковшик. Отдельно подавать. Вот Сережа, ой. Обкатывать всю, вот и мою. Вот и загрызаю.

<Загрызаете?>

Да, вот чтобы, чтоб, это, не грызло. Вот кусаю.

<Покусываете?>

Да, покусываю. Вот как. «Мать родимую грыжу сама заедаю, сама загрызаю. Своим зубком, своим корешком. Поповую, килтовую, подпазусную, от сердца болезнь. Всю заедаю, всю загрызаю». Да, три раз. Вот это².

¹ ЭА РП, DTxt09-052_Arch-Lesh_09-07-08. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2009 г. Г. Н. Беляком, Ю. Ю. Мариничевой.

² ЭА РП, DTxt09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. Л. Воробьевой.

1100. <Это когда загрызать — нужно в бане мыть?>

Ну дак... это, в бане-то мою, можно эту загрызати.

<Не в бане?>

Не в бане. Да-да.

<А лучше в бане загрызать грыжу? >

В бане мыться тоже, ну это, каждый вечер, как ложиться спать, его нужно загрызать. В пуп, если девочку. Тут жили землеустроители, муж да жена, молодожены. Только родился мальчик-от, тоже дак мошонку. Дак я первым делом в пять часов встану, пойду к им наперед, это, скажу, ворота-от не закрывайте. Они один раз пришли: дак сегодня всю ночь проспал и не плакал. Тьфу ты, говорю, отец да мать, видишь, а времени-то сколько, два месяца, он уж стал улыбаться да все. А его, наверно, еще сглазили. Дак я заставила их за водой сходить, да еще это... со сглазу, с прикосу, как его там, сприкосное называется дак. С прикосу слова-то эти говорила им. А показала, как загрызать-то, а теперь-то что, у меня зубы-то вставные, говорю, спишите, дак от матери-то лучше. Матери сама-то загрызать-то!

<А вам без зубов нельзя?>

Дак зубы-то у меня вставны, дак зубами это уж все равно. Я ходила загрызала еще были свои, только впереди были вставлены те, а свои все зубы были те. А теперь у меня свои-то теперь нету. Но все равно я дак загрызала. И то помогало хорошо, да.

<А кто этого сглазил, за водой-то ходили когда?>

Сами родители. Цего, он стал улыбаться, да чего ли ручками, дак им интересно, дак сами родители и сглазили, это, он ночами не стал спать. Да. И мошонку стало грызть, да, тоже. Дак я потом загрызала. А дай бог, и не это... поменьше и поменьше стала мошоночка. Одинаковые стали яички-те. А то один уже распух весь, дак вот. А матерь загрызала, дак я показала ей. Мошонку-то надо это, зубами

вот так <показывает на кулаке, как закусывать с четырех сторон>, прижимать, это, ну легохонько так. Мошоночку-то вот так. «Я сама его носила, я сама его сосила, сама грыжу загрызаю, заговариваю, стантовую, пуповую, кильну и жильну, будьте мои слова крепки-лепки, пойдите из коски в коску, одну жилу стантовую, Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь». Вот эти слова.

<Эти слова нужно при загрызании говорить?>

Да-да, загрызаешь когда, вот слова такие. Девять раз надо, девять.

<И покусывать мошонку?>

Да-да. И пупик тоже так же. <Снова показывает на кулаке.> А девочку в пупик-то больше все грызет. А мальчика — в мошонку¹.

1101. Сама мати носила, сама приносила, сама и заем, сама загрызу у раба Божья Ирины. Родимую грыжу, белую, черную, красную, паховую, горбовую, грудную, спинную, пуповую, сердцевую. Не ешь, не грызи раба Божья имя, там Ульяны, ни утром рано, ни вечером поздно, ни среди белого дня, ни среди темной ночи. Тоже три, три раза².

1102. <А как грыжу загрызают?>

Ак вот, грыжу-ту загрызают, будут слова говорить тоже.

<А какие слова?>

Всяки от грыжи там, пупова грыжа ли: «Сама бабка, сама мати носила, сама мати родила, сама загрызаю, сама заедаю, там пупову гры-

¹ ЭА РП, Dtxt09_Arch-Lesh_09-07-07. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур д. Мелогоры, в с. Юрма Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2009 г. А. И. Колпачиковой, А. В. Голубевой.

² ЭА РП, Dtxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

жу, пахову грыжу ли, костяну грыжу ли, полеву грыжу ли, мытову грыжу ли, двенадцать, все двенадцать грыж, загрызаю, заедаю, сама мати носила, сама мати рóдила, сама загрызаю, сама заедаю <нрзб>, плюну да»¹.

1103. А тут это, списала-то я у бабушки, она мне сказала, давай, говорит, спиши. <Пытается вспомнить, куда дела листок с записями.> «Сама мать не носила, сама мать зарядила, сама грыжу заедала, закусывала. <нрзб>, станову, ветреные грыжи, призорные грыжи, кустяные грыжи». И вот так, знашь, кусать, знашь, вот так, всё, вот ножки, подпятные грыжи, ветреные грыжи, вот сколько, двенадцать грыж. Ну вот, и это всё грызть, знашь, всё тельце и вот пупок, руцки и ножки, пятки.

<А это в бане?>

В бане, да. Дома можно².

1104. <Читает.> Заговор из-за грыжи: «Сама дитя носила, сама приносила, сама грыжу загрызаю на родимом месте, мозговую грыжу, глазную грыжу, ушную грыжу, носовую грыжу, поджелудочную грыжу, почечную грыжу, позвоночную грыжу, пупечную грыжу, паховую грыжу, мошоночную грыжу, белую грыжу, черную грыжу — все двадцать грыж заедала, загрызала на родимом месте, чтоб они...

<Грыжи, не ели, не грызли, ни пупа, ни брюха...>

¹ ЭА РП, DTxt10-201_Arch-Lesh_10-07-20. Зап. от женщины, 1913 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

² ЭА РП, DTxt11-217_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Белошелье, в с. Олсма Олсмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. Е. С. Мамаевой, П. В. Аполлоновой.

Нет, а это что?

<Это «грыжи».>

Нет.

<Чтоб они, грыжи, не ели, не грызли, ни пула, ни брюха... Вот.>

Ни хребта, ни живота у раба Божьей (имя) отныне и во веки веков.
Аминь¹.

1105. Ну, грыжа если вот, сама мать может загрызть. Я сама мама... Ну, там, Господи, благослови, перекреститься надо, попросить у Бога, вот благослови, Господь, вот там про своего дитё, вот там сама рожала, сама загрызаю, вот сначала, воротовую грыжу, воротовая вот здесь, грудную грыжу, это надо вот закусывать, намоешь, дак вот и закусывать. Грудную, пуповую, вот тут пуповая, пахову, в пахах тоже грыжа, паховую, подпятну грыжу, вот под пятками, бывает, что грызет ребенка и сверлят пяточки, вот он плачет, ему больно, и пяточки начинают быть светлыми, это тоже предположение, что, может, даже грыжа, да, подпятна грыжа, белу грыжу, красну грыжу, синюю грыжу, все двенадцать грыж, вот там вот должно быть их, становую, позвоночную там грыжу, много грыж-то бывает всяких, вот, все 12 грыж, и чтобы не было никогда, ну, там тоже, Спаси Господи, помилуй, моего там дитя, раба Божьего, ребенок там вот от дочери или от кого, там и имя называть надо, вот, и до трех раз. Заговор-то делать. Да потом помыть, облить ребенка, или купают, дак вот, после купания можно загрызть, а так я не знаю, всё. Просто, просты слова-ти. Меня тоже научили кто-то, я не знаю, кто научил этим. Но у меня своих тоже не грызли, не было грыж-то

¹ ЭА РП, ДТхт11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

ни у кого чур бы. А так-то грызет пупок-то, будет большой, там прогрызет. Много, в пахах может грыжа, а теперь уж и в позвоночниках грыжу удаляют, везде она может вырасти. Вот бела грыжа это... Красна грыжа — в крови может быть даже. Непредсказуемо, а так сколько теперь удаляют грыж-то! И везде! Больше-то у мальчиков дак бывают в пупку, будет там у них выделяться, и пупок вырастет такой большой, а еще привязывают, и если вот грыжа вот там, на пупку, монету, раньше были такие 5 копеек, больши, вот и делают, зашивают там в тряпочку эту монету и привязывают, а тогда она расти так не будет. Вот это тоже делали, видала я, но у нас-то чур бы, так не было¹.

1106. А первый родился у меня, этот, мальчик Сережа. То ведь-то Ваня. А то опять его опять грызло. И вот я, он тоже такой же был ревун: и ревет и ревет, и ревет и ревет! И вот мне одна женщина говорит. Он родился феврале у меня. Щуров надо, дождевой червь. Знаете, что такое щуров-то, знаете, что такое щуры-то, нет? Дождевые-то черви, знаете, дождевые-то, такие длинные-то. Она говорит: «Надо идти дождевых щурей искать». Я говорю: «Где я тебе найду в феврале месяце, они же в земле живут, где». Она говорит: «Иди, иди к этим, к рыбакам, кто ловит зимой рыбу». И вот, иди, они там в ящиках этих сушеных хранят, и вот этих щуров попроси. Вот я принесла им три щура, и вот эта бабушка, так вот смотри: ребенка, ребенок у тебя плачет, потому что его грызет. В пупочек должно выйти, вот должен выйти кишечник. Значит, он ревет, и у него через эту дырочку кишечник выходит, и он из-за этого плачет,

¹ ЭА РП, DTxt12-120_Arch-Lesh_12-07-20. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Ларькино, женщины, 1953 г. р., местной, женщины, 1976 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 20.07.2012 г. В. Ю. Кравцовой, А. В. Козловой.

ему больно. И он, вот этих ему щуров положили, а они же крутятся, и вот, они начнут умирать, если ребенок, ну она-то это, там такой жар у ней, что они все прямо становятся тоненькими-тоненькими, вот они, щур-то толстый, и он-от ползает-ползает, ползает-ползает, успокоится — и всё, растянется и мертвый лежит. Всё уже, он по тельцу кружочек так ползает-ползает, ползает-ползает, мы его заворачиваем, чтобы он выполз, это, он сначала бойкий-бойкий, потом тише-тише-тише, потом раз — всё, загнулся он уже лежит, уже всё, выкидывать надо. Вот в печки бросаем его и сжигаем, потому что он уже, он уже умер. Он забрал на себя всю энергию плохую. И вот надо было три щура каждый день. И вот этого первого своего я вот так лечила: щуров накладывала. Вот на мошоночку щура и вот на этот, на пупок, и они пока вот не погибнут — все мы делали. Я у всех, у рыбаков у этих всех щуров выманила!¹

1107. Но у нас недоношенный внук вот родился, ничего не помогало, эти заговоры. А потом у нас санитарочкой работала женщина, Марья Петровна, я говорю, она такая, частушек много знала, старинного много, она где-то с Устьянского района женщина. Я к ней обратилась, она говорит, надо на дождевого червя заговаривать. <Это как?>

Дак вот надо этого вымыть, дождевой-то червь, вымыть, вокруг пупка обернуть и вот эту заговаривать. У меня дочь говорит: «Я не могу, я боюсь этих червей!» Хе-хе! «Ну, давай я тогда!» Она сама это, приходила раза два или три, заговаривала эта женщина, потом вот мы уже сами стали, и всё прошло.

¹ ЭА РП, ДТхт10-154_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

<Так это надо несколько раз, получается, что ли?>

Несколько раз, да.

<Каждый день или что? А как заговаривали?>

Как вот заговаривали? Как-то я сейчас-то не помню, вот Катя-то помнит эти все заговоры-то, а вот...

<То есть вы вот вокруг пупка клали...>

Вокруг пупка червячка ложили, а покупаем его, вокруг пупка этого червячка.

<А вот в воде или уже вот так...>

Нет, вот так вот обернем его.

<Как после того, как он помылся, ребенок?>

Да-да, ну, помыт червячок-то тоже. Ну вот и заговариваем.

<А ребенок на постели лежит?>

А ребенок на постели, и помогало.

<А примерно что говорили, ну хотя бы ориентировочно?>

Ну вот говорили там как-то: «Грыжа пуповая, грыжа паховая, там грыжа какая-то еще, я мать да там что-то там, да что-то загрызаю, чтоб не было грыж...» Не знаю я всех, сейчас склероз, дак не помню.

<И нужно это делать, пока не пройдет?>

Не прошло, да. Ну это сразу-то не проходит, несколько раз¹.

1108. Инф. 1: Да-да, знали многие, помню, вот в детстве тоже здесь жили, у меня почему-то в паху то ли грыжа была какая, то ли ранка какая была, ну не знаю, мне тоже года четыре, пять, может, было, вот, и мама меня водила, через дорогу была, звали

¹ ЭА РП, DTxt15-157_Arch-Lesh_15-07-06. Зап. от женщины, 1938 г. р., ур. г. Кировска Мурманской обл., в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2015 г. А. А. Поспеловой, П. А. Степановой.

старушка Изосимиha. Вот она меня приведет, к себе на колени повалит, эта Изосимиha, у ей кремни были, два кремня, вот, она кремень о кремень стучит, искры летят на ранку, и всё, у меня зажило! Всё!

<А говорила она что-то при этом?>

Я не знаю, не помню, этого не помню, говорила, ну а что говорить тут, уж тут искры, наверно, дело сделали.

Инф. 2: А у нас мама вот умела эту грыжу как-то загрызать, дак вот я помню, она, знаешь чего, я забыла, ведь знала, это, приговор-то: «Я сама тебя родила, я сама тебя носила, сама и загры...» Это, загрызаю вроде, и перечисляет всего двенадцать грыж: пуповая там, паховая, разные, в общем, всего двенадцать грыж, теперь уж забыла какие, и последнее слово, это нужно будет через тряпочку вот там пуп загрызть ли, чего-нибудь прикусить и сказать: «Аминь». Вот это запомнила, а больше ниче не помню¹.

1109. <А у вас были спокойные дети или ревливые?>

Спокойные. Когда их опять грызет, есть такие бабки — загрызают. «Загрызала, заедала правую, левую грыжу». Парень, дак яйца грызет когда, яйцо пухнет. А девку в пуп. Если девушка, да когда неправильно что отрежут. Надо-то резать дак небольшой. Чтобы там утянуло. Хоть у девки-то. У парня когда грыжа грызет, дак он ножками трет, значит, ножка о ножку. Его грызет, пятки красные. Так вот какую ли бабку созовите, дак бабка загрызет. Я не знаю боле, сейчас знают — нет. Раньше так, у меня ли, ну я, загрызать-то сама загрызала. А у меня Гальку загрызло, дак бабку звала. От меня

¹ ЭА РП, DTxt10-169_Arch-Lesh_10-07-21. Зап. от женщины, 1928 г. р., местной, женщины, 1937 г. р., ур. с. Кегостров, в с. Лешуконском Лешуконского р-на Архангельской обл. 21.07.2010 г. А. А. Маточкиным, А. В. Козловой.

не пристало, почто от матери. Заседала, загрызала грыжу, чтобы не была¹.

1110. Да а тут-то если грыжа пупова, дак видно ведь.

Пуп-то большой же будет.

<Сам пупок будет большой?>

Сам пупок будет большой, да. Например, у меня вот у Димки <сына> был, дак мы еще не только там это все, медный пятак надо привязывать.

<Куда? Сюда?>

Прямо на пупок.

<Привязывать ниткой?>

Нет, прямо вот... значит, этот, пятак положить, а потом надо, вишь, свечки таки есть, ну свечки, которые зажигаем-то, эти, не такие, не цветные, а обыкновенные эти свечи-то. Ну на стол ставишь свечку-то, разницы-то нету.

<Ну, поняла.>

Там вот столечко, например, отрежешь, и туда чтоб прижать этот пятак, туда немножко поглубже, на пятак ее положишь, этот, этот кусочек этой свечки и так возьмешь такой мягонький какой-нибудь пруточек или что-нибудь и кругом еекрепишь. Вот так мы делали, делали так. <...>

<И как привязывать?>

Сюда кругом привяжешь да ребеночку мягоньким платочком.

<А веревка зачем от свечки?>

А веревку-то не надо, ты с другого конца, где веревки нету. Отрежь

¹ ЭА РП, ДТхт11-169_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1914 г. р., ур. с. Ценогора, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. С. Мамасовой, А. В. Козловой, А. А. Шеркуновой.

просто кусочек этой свечки, хоть с середины <вырежи?>. Твое дело, просто кусочек надо зафиксировать, этот пятак надо и чтоб он немножко как бы туда вдавился.

<То есть пятак, свечка и потом платок.>

Да, и платочком, и пускай там будет пока, и все вот надо, пока этот пупок не уменьшится. <...> А есть у некоторых эти, серьезно уже что-то, их хирургическо вмешательство. Вот у меня там, у мужа, у сестры, дак у ней-то пуп вообще вот такой был. Она все редела, и редела, и редела эта девка, она наредела <нрзб>, вся деревня в бане мыла, мыла, мыла и ничего. Ну еще вот в банях опять, раньше старухи-то, вот они. Это я ведь уже после, видишь, его уж когда родила-то, не в старинно время-то. Там-то в банях заговаривают. Загрызали.

<А как загрызали?>

Ну я-то откуда знаю. Как-то сама я носила, сама я, и са..., как же уже, вот забыла я, у меня было списано дак. Вот сама я носила, сама я, ну вот там имя ребенка называешь, и сама я загрызаю, и там, там, в общем, под малиновый куст ложится, там... Я не помню точно, надо где-то найти эти все слова. Там как бы это все заговорить и потом как бы закопать это все надо, чтоб этой грыжи не было. Многим помогало, между прочим, это вот <нрзб> детям. А этому ребенку ничего не помогло. Все в деревне, у кого, я говорю, у кого баня топится, тому и тащили, мыли. Ничего <нрзб>, никаки не могли. Вот только до трех лет, в три года, сказали, операция должна, а вот не было ведь, рассосалось сама. <...>

<А вот этот пятак, который на пупок, и свечку, их потом куда, и тряпку тоже?>

Прибирай, опять будут дети дак, опять <нрзб>.

<То есть не выкидываешь?>

Не надо, нет, если надь сможешь найти, надь чисту медь.

<Чистую медь?>

Конечно¹.

1111. Сама мати носила, сама приносила, сама заедаю, сама загрызаю пуповую, паховую, кельеную, проходную, белую грыжу, попятную, все двенадцать грыж, идите в чистое поле, в синее море, в синем море есть сухая гнилая колода, там пейте, ешьте, здесь вам нету у малого ребенка ни питья, ни единыя, нет ни кушанья. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь»².

1112. Тебя я загрызаю, тебя я заедаю, не май мое дитятко, не позорь, а май и позорь птицу в поле, ракиновый куст. От людей пришло, дак на людей поди. От бо... от Господа Бога пришло, дак тут и останься. Аминь, аминь, аминь»³.

1113. «Грыжа, грыжа, я тебя грызу! <Делает вид, что грызет ребенку живот.> У тебя один зуб — у меня семь! Я тебя съем! Ам!»

<Один раз говорить тоже?>

Три разá, тоже. Три разá. И всё, и всё, больше того всё говорили «Аминь». «Аминь», — вот так. Пеленку раскроёшь так вот, это

¹ ЭА РП, DTxt12-012_Arch-Lesh_12-07-17. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 17.07.2012 г. К. С. Бауковой, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, DTxt11-021_Arch-Lesh_11-07-10. Зап. от женщины, 1939 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, Ю. Ю. Мариничевой.

³ ЭА РП, DTxt15-081_Arch-Lesh_15-07-02. Зап. от женщины, 1938 г. р., местной, в с. Койнас Койнасского с/п Лешуконского р-на Архангельской обл. 02.07.2015 г. А. А. Гальченко.

возьмешь ее, в пеленки, вот так: «Грыжа, грыжа, я тебя грызу! У тебя один зуб — у меня семь! Я тебя съём! Ам-ам!»*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 194–195. № 22–24].

НА РОДИМЕЦ

1114. А ту опять, на родимец, как по.., это, полепсия вот тоже бывает. Так вот тоже: «Я сама дитя рóстила, я сама его родила, я сама родимец уговариваю против скорбного, сердцевого, дремуцего, трясуцего, кашевого» и три раза говорить. «Поди прочь, родимец, в леса дремуци, болота зыбуци, там тебе место, а которые слова не говорю, которые переговорю, которые учитель недоуцил, те крепки и действительны. Три девять, аминь».

<А это как нужно делать?>

А это тоже на воду, воду говорить*².

*См. также: [Из полевых записей. С. 210. № 72–73].

ОТ ЩЕТИННИКА

1115. Тут корча называется.

<А что это?>

Это так насыпь будет. И вот оно, как колет она, щетинкой называется, это по-научному-то — щетинка, опять.

<Щетинка?>

¹ ЭА РП, ДТХт12-200_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. И. С. Веселовой, А. В. Степановым.

² ЭА РП, ДТХт10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

Да. И вот тоже, и разводят тесто, намазывают это, ребенка, это у ребенка-то больше-то всего, у ребят, у младенцев. И когда мать-то родит, вот они, колет там ее, так она так это ломится, вот это, растворишь кружку теста, это, дрожжи положишь, и оно как живое будет, видишь, из-за дрожжей-то.

<А что такое живое?>

Это, ну, как, ходить, ходить будет тесто-то. И потом намажешь, намазывается на спину ребенку, но это, у меня так вот у всех у четырех было, и вот только досюда. Одни ручки только, ладони только нет, а то всё, как насыплет! Вот колет даже как от колючка. И вот это тоже вот видишь: «Тянись-волокись на материно молоко, материно молоко еще...»

<Это вот намазывать?>

Да, намазывать, намазывать надо ребенка.

<И в это время говорить?>

Говорить, да. Вишь: «Тянись-волокись на материно молоко, на грудное молоко, с раба Божья имя Ивана, и я тебя выщеплю, я тебя выколю, белыми руками, безмянными пальцами, синими ногтями, выходи баенными дверками, баенными щелками, баенным окошком с раба Божья Сергея». Вот это заговаривать¹.

1116. У меня у Гали-то, ну ей уж сейчас 44, 46 будет скоро. Дак была корюха. Такие маленькие... Колючка! И вот это. А у нас баня-то у реки самая первая была. Она только, ну я родила, дак мати моя баню натопила, натопила... Стёпа понес. Галю. Принес. Нет, мне, мне дал. Говорит. А она меня научила, говорит: «Лида, —

¹ ЭА РП, DTxt10-158_Arch-Lesh_10-07-13. Зап. от женщины, 1948 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2010 г. Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

говорит, — ты не заходи в баню, — говорит, — а я зайду и буду мыть ей». В тесто жилó, тесто из муки. Живутся прямо, кисло. Она ей намазала, говорит, ты, говорит, спроси меня: «Что делаешь?» Она говорит, а я скажу: «Корюху мою вон выгоняю». А я скажу: «Мой пуще, чтобы век не была»!

<Это так надо было говорить, да?>

Да.

<Это у вас мама в бане была, а вы?>

А я за, в сеньцах тут.

<В сеньцах, да, были... Так прошла потом? Это тестом она полностью ребеночка?>

Да, да. Она трет, трет, трет, трет.

<А, тереть тестом?>

Оно слезат, слезат, слезат ведь. Это все, наверно, там жило дак. Вышибет ли что ли, я не знаю¹.

1117. Вот как шиповник вот, так вот такие иголки вот выходят их тельца. И у меня у мамы вот сестра жила на дальней Кебе. Там Кеба, вот через речку Кебу. Я говорю: «Тетя Маша (она раньше жила, сейчас нету), у меня вот так и так с мальчиком <сыном>, четыре месяца». Он вообще не спал ни днем, ни ночью, я вообще в обморок чуть не падала. Катушку <нрзб> не могу лечить, представляете? Она говорит: «Ну, я поставлю тесто, — говорит, — приди, ну притащи его в коляске в этот, ну не в коляске, да в коляске, в Кебу». Вот она в кружке поставила тесто, потом в баню пришли, ребеночка она положила моего на колени, на пеленочку, вот этим тестом натерла его

¹ ЭА РП, DTxt11-176_Arch-Lesh_11-07-12. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Олема Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2011 г. Д. К. Барановым, А. А. Шеркуновой.

всего и стала вот так вот метать шарики. И эта щетина сразу вышла, представляете? Он стал у меня черный, как негр! Рот как покрыт, да вот это, все тельце как географическая карта стало у него. На личике, вот на всех этих, на спинке, на попochке, на ножках — везде. И вот щупаешь, как будто от шиповника шипы от эти, да вот такой! Как он будет спать-то, если у тебя вот это выходит! А она стала креститься и молиться, потому что она такого чуда не видала, что его бы до смерти закололо! Наверно, я, может, что-то переживала, может, вот беременна ходила, может, что-то, но вот врачи не признают, а вот это, я уже сама медик, сама столкнулась с этим. И это всё вот, она стала такие накатывать комочки и вот они стали, белой муки высшего сорта, комочки стали черные. Она-от так закручивала, закручивала, ее надо вот это, тесто живое, оно стало щетинки выдергивать, и этот, комочек был беленький, а стал черненький весь. Я его сушила даже, хотела показать, потом вырастет — так покажу, что такое. Вместо белого стал это комочек. И я стала ходить, вот я месяц ходила этого ребенка лечила. И вот каждый день я его таскала туда, на Кебу, там топили для меня баню, и я, вот этого ребенка они у меня мыли, так они, она уже говорит: «Пусть посмотрят родственники!» Даже никто не верил, что вот такое чудо. И тут ходила бабушка, стара на год. И она говорит: «У меня вот было, — говорит, — у детей, ну, — говорит, — на щечках, да чуть-чуть на плечиках». Но такого, как у меня, вообще не видал никто. И я и потом и мужа пригласили, и муж пришел посмотреть. «Вот как она, — говорит, — такое, — говорит, — что вообще вот». Чернота выходит! Прямо черное все становится! Тельце ребенка беленько, розовенько, тут оно почернеет все. Вот иголочки там выдали, шипы. И вот его ведь не выдернешь так! Его ведь руками не выдернешь-то.

<А что это такое?>

Это щетина называется по-деревенски. Щетинка. И вот поэтому я таскала вот месяц.

<Она что-то приговаривала, да?>

А что-то там, она как-то молитву читала, потому что она вот крестилась-молилась, что такого не видала за всю жизнь, не видала такого чуда, чтобы вот до такой степени, было очень много¹.

ОТ РАЗНЫХ НЕДУГОВ

1118. «Вода-водица, свята-святица, мыла-полоскала луга зеленые, травы шелковые, пенья-коренья, смой-сполощи с рабы Божьей Мавреи уроки, призоры, прикосы, ветряные переполохи из ясных очей, из черных бровей, из ретивого сердца, из больной головы, из костяной, из резвых ног, из белых рук, из всех суставов, из полу-сустав». Пока я только это и знаю.

<А это откуда вы знаете?>

Дак детей-то мыла, к бабкам-то носили. Если какую бабушку-то? Была Матвеева. Она уже умерла.

<Вы выучили? Кто рассказала-то?>

Дак вот. Я призывала ведь бабок-то к детям-то. Дак вот они. К детям-то призывала ведь, которы добро-то делают².

1119. <А вот что вы говорили про медвежий череп?>

Это голова медвежья. <Информантка посылает внучку Диану за медвежьей головой.> А вот обкатываешь младенца с этой головы.

¹ ЭА РП, DTxt10-154_Arch-Lesh_10-07-11. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2010 г. И. С. Веселовой, Е. А. Беляевой, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt09-052_Arch-Lesh_09-07-08. Зап. от женщины, 1918 г. р., местной, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 08.07.2009 г. Г. Н. Беляком, Ю. Ю. Мариничевой.

«Как на медвежью голову нет ни призору, ни прикосу, так на раба Божьего, кто, нет ни призора, нет ни прикоса». Вот тоже три раза. Да. А вот, например, вот ребенка, ну, например, ты, мама, приведешь сына, и плачет, тоскует. Вот обычно на реку ведут и с корзунков моют.

<С корзунков?>

Да. «Как вода на корзунках не держит, так у рабого Божьего тоска не держись». Вот ведь, вишь, пальцем вот так моешь. <...> Дай сюды, вынимаю, положь на стол <Информантка обращается к внучке, принесшей медвежий череп.>

<Ничего себе!>

Да, вот это медвежий череп.

<О господи, даже страшно трогать.>

Да. Медвежий череп. Это детей мою я. Даже вот Римму мыла. Ей тоже черепом мыла. Ее тоже кто-то опризорил, дак я мыла.

<И помогло?>

Помогло, да. Вот так я детей мою этим черепом. Это-ти, девчонки, медвежий череп.

<А как вы из него моете?>

А во, нет, вот так. Так вот так <показывает> раз и так. Это, знашь... Во така медвежья голова. Вот так всех мыла. Да. Бросашь голову в муравейник. Вот медведь попадет, бросаешь голову в муравейник. Муравьи вот это всё объедают. Всё объедают, вот это одно останется.

<А вот почему именно головой?>

А потому что голова, ведь на медведя нет ни призора, нет ни прикоса. Нету ведь. Кто на него позавидует? Таки, так и на ребенка¹.

¹ ЭА РП, ДТхт09-177_Arch-Lesh_09-07-23. Зап. от женщины, 1960 г. р., ур. д. Усть-Кымы, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2009 г. Д. Д. Сытниковой, Е. А. Воробьевой.

1120. <Уходит в солнышу, возвращается с иконкой святого Георгия.>

Это Победоносец вот. Где-то была еще Пресвятая Матерь Богородица. И вот где-то нету той. Эта только. Это надо вот так иконку поставить. Водички этой принести с этого — из прорубя, с реки. <Сама А. И. наливает воду из ведра в большую кружку.> Водички принести с речки. Перед иконкой надо, чтоб помолиться. Слова говорит, ножичком, чтобы вот так ножичкой <разрезать накрест воду краем ножа>. Не эдак, а вот так. Вот. «Стану я, раба божья Анна, благославясь, пойду перекрестясь из избы в избу, из ворот в ворота, в чисто поле, во сине море. На синем море сидит <нрзб> Мати Божья Богородица, она моет, смывает с раба Божьего и имя, с раба Божьего Любаши, с раба Божьей Любы, чтобы не было у ней ни щепоты, ни ломоты, и ни <нрзб> и ни опухоли, и будьте мои слова крепки и лепки, подите из кости в кости, из жилки в жилку одну жилостую. Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь». Надо говорить девять раз, девять раз. Вот я говорю, дак спички отодвигаю.

<Чтобы считать девять раз?>

Да, и вот это, проговорить эту водичку, дак вот надо головушку вымыть вот так, над ведерком, то ведерко принесешь, дак, можно его на три раза разделить, так вот в ковшец налить и обмыться. И не вытираться. И потом эту водичку вынести на улицу и вот из, к нам идет дорожка, и вот тут дорожка, это на росстанях как оно.

<Перекресток.>

Наотмашь это.

<Наотмашь, ага. А какой рукой? Правой или левой?>

Правой, на росстань. Вот вишь. Вот где две дорожки расходятся. Вот этот промежуток-то. На росстани вот это.

<А это утром надо делать?>

Утром. Надо на утренешной заре, или опять если на вечерней, чтобы еще шести часов будет, а утром-то в шесть часов на речку сходить за водичкой, и вот эти слова наговорить, и это надо намыть¹.

1121. <А что делать, если беспокойный ребенок?>

Инф. 2: А беспокойный по разным причинам может.

Инф. 1: Надо принимать меры какие-то.

Инф. 2: Ребенок плачет, значит, он хочет че-то сказать. Например, часто бывает вздутие животика, нужно укропной водичкой животик гладить тихонечко.

Инф. 1: Ручку положить одну, и по этой руке так тихонечко по часовой стрелочке это.

<А заговаривать нужно тоже?>

Инф. 2: Нет, нет, просто добрые слова говорить, успокаивать, и это действует очень, конечно, на ребенка.

Инф. 1: Ему имя, имя этого ребеночка произносить и добрые слова еще. <Как, например? Пусть...>

Инф. 2: «Да у кошки болит, у собаки болит, у вороны болит, у лисицы болит, а у Васи заживет. А у Васи не болит». Всё.

Инф. 1: Худоба. А: «Болезнь да худоба, как говорится, пусть как с гуся вода. Все, что льется, все уйдет», — и, как говорится, обливать и так же говорить.

Инф. 2: У меня сейчас Николашка, маленький внучек, бежал, ушиб, ой, я говорю: «Ладно, у вороны болит, у лисицы болит, у собаки болит, у Николаши не болит». Всё. Все прошло. Чмокнула в лоб его. Все и прошло.

¹ ЭА РП, ДТхт09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

<А когда моют, это нужно говорить вот «худоба, худоба»?>

Да, когда обливать-то будешь, тихонечко обливать уже, заканчивать дак, да, это самое, болезнь, и там все пусть уйдет.

Инф. 2: «Уйди, худоба, уйди, болезнь худая» или как-то. Уходи, болезнь. Своими словами ведь можно просто сказать какими-то, что уходи, болезнь...

<И что, это поможет?>

Инф. 1: Поможет, мысленно говори.

Инф. 2: Мысль, вот вы произносите, а мысль передается, она как-то, как-то она облегчает все равно, какое-то действие имеет, мне кажется.

Инф. 1: Мысленно просто говорить, и всё¹.

1122. У меня свекровь мыла. А если не приставали слова, дак бабушку брала. «Поди, — говорит, — Анютка, что-то все равно парень плачет да кряхтит. Бабушку Феклу поди созови». Я созвала. Она три бани помыла, боле Саша стал спать хорошо.

<А в тот же вот день моют?>

Два-три дня. Вот, например, повалишь, вот так его.

<Ногами к себе?>

Головушку намоешь, повалишь на пеленочку, пеленочка положена, головушку помыл в тазике.

<Анна Андриановна, а можете, пожалуйста, сначала. Вот как?>

Ну вот, я растянула ноги, ребеночка вот туда и положишь, сяду, чтобы ноги-то не свисали, дак вот и повалю его, на восточны стороны-то. И головушку в тазике помою, намою, потом возьму его и еще венничком похвощу.

¹ ЭА РП, ДТхт10-195_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от женщины, ур. пгт Березник Двинской Великоградского р-на Архангельской обл., женщины, ур. д. Емецк, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. Д. А. Семеновой, Е. А. Беляевой.

<Веничком даже?>

Да. Маленько помажу, а не веничком, дак рубашкой хоть еговой, ребенка.

<Его рубашкой, да?>

Да. Можно и рубашкой, веничка не ношу, дак рубашкой помажешь, чтобы всё запрело. Вот и ручки, ручки растянешь, пальчики все похорошему растягайте, растяните, потом вот и брюшко потрешь, вот ножки порастянешь, перевалишь, вот и спинку опять погладишь, ручки опять снова погладишь, все пальчики распрямишь, вот так мойте и ножки. Вот и всё намыл, чистеньку водичку в ковшике взял, боле дак его повалил, облил чистенькой водичкой из ковшика и завертывайте.

<А когда вот растягиваешь, как раз вот эти слова и говоришь?>

Да. Дак хоть и сразу, как моешь, дак говорите, как сели на полок, дак: «Вода-водица, вода-царица, смой с раба Божья...» Как ребеночка зовут, вы так и говорите¹.

1123. <...а можно еще раз сказать, когда совсем маленького моют?>

«Господи, благослови, Господи, раба Божьего, кто там у тебя был, спаси, Господи, сохрани, Господи, вода-водица, вода-царица, вода-благодарица, смой с рабы Божьей Клавдии, с раба Божьего Анатолия все уроки, все прикосы, все <нрзб> все ломоты, все недоговоры, все переговоры, все скатитесь, свалитесь из ясных очей, из черных бровей, из <нрзб>, с белого лица, с ретивого сердца, с горячей <нрзб>, с красной крови с рабы Божьей Клавдии. Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа, аминь». Окатишь, и всё. Можешь из ковшика.

¹ ЭА РП, DTxt11-015_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олема, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. О. П. Барсуковой, А. А. Гавриленко.

<То есть, получается, когда совсем маленький, а когда постарше, все другое надо говорить, да?>

А когда постарше, я вам уже рассказывала, молодые люди, это не забудьте никогда. Когда будет постарше, я приезжала в Лешуконское и ночевала у одной женщины. И у ее парень ревет и ревет, ревет и ревет. Ну, я слышала тут одно дело, ну-ко я научу ей. Галей звали, родня еще нам: «Гая, поди к умывальнику, возьми эту воду из умывальника и его от жопки по спинке и вот так, и лицо, и все обмой». <Снизу вверх, как бы?>

Да, да, да, из жопки там, пипки, и вот по спинке так и вот так этой водой три раза обмой, как каменный спит. И вот они мне спасибо сказали, что ты нас так научила, бабуся. Но я тоже слышала, но я своих-то не мыла¹.

1124. Давай, дак так молитву никака не надо, «Господи, благослови» только скажите, вот тут его ножки, там его попка, пипка, все, возьмите воду, я прям из умывальника.

<Холодную?>

Холодна, не бойтесь, не простынет, не бойтесь, холодна. Или, может, тут ковш какой ли стоит с водой, из ковша можете или из умывальника, и этой водой из-под низа, и этой водой ведите по спинке, головушку и глаза, вот и всё.

<Нет, там были слова, расскажите слова еще.>

<Изгоняю все уроки, прикосы, щепоты, ломоты. Сама изгоняю, сама отсылаю, сама заговариваю, сама постанавливаю все уроки, прикосы, все щипоты, все ломоты, все недоговоры, все переговоры,

¹ ЭА РП, DTxt11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, И. С. Веселовой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

все скатитесь, свалитесь с раба Божьего, вот кто там? С раба Божьего Ивана, Клавдии». Вот, поняли?¹

1125. <Приговаривая, вичкой просто по телу били? Или крестом? Или как?>

Ну — крестом это на воде делают когда. Крестят. Крест поставят на воду. Вот это присушь снимают да болезнь снимают с ребенка.

<Как?>

Не знаю ведь, у нас мама сколько раз делала, а я даже и не знаю. Там какие-то слова говорят, и с этой водой зайдут, и ребенка надо потом умыть этой водой.

<Ее не пьют, ею умывают?>

Попить дают, а потом умывают. Крестик положат на эту, чашку. Вот у нас мама так говорит: «Не трогайте, пусть до утра стоит эта чашка». Потом ее с левой руки, левой рукой опрокинь куда-нибудь в сторону от дома. Эту воду надо вылить².

1126. Инф. 2: Своих ребят мыла дак... Вот тоже сейчас, когда Даньку мою, внука, все тоже говорю, в бане веничком хвощу, все говорю. «Бабушка, ты что все время шепчешь-то?» А я говорю: «Так чтобы ты хороший рос, да здоровый да». И все тоже слушает, там слушает лежит, нынче, недавно как-то было опять, я его тут веником похлопала, говорю. «Что, бабушка, опять говоришь-то?» — «Да все хорошо», — говорю.

¹ ЭА РП, ДТхт11-203_Arch-Lesh_11-07-15. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2011 г. С. Б. Адоньевой, И. С. Веселовой, А. Ю. Балакиным, Е. Д. Каплан.

² ЭА РП, ДТхт11-121_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. А. Яшук, К. С. Бауковой.

Инф. 1: Да, а что приговариваешь?

<А что говорите?>

Инф. 2: «Да веником да шелковый, веником, бумажный, неострый, раба Божия Даниила, катитесь-свалитесь уроки-прикосы, из мягких плечей, из могучих плечей, из белого тела, вертимого сердца, с раба Божьего <нрзб/гони> — тьфу! От девки-черноволоски, бабы-колотовки, мужика, от ябедников, поди там, где были, в чисто поле, в широко раздолье, больше не позорьте раба Божья, Даниила». Всяки слова-то! То будто от опризору, то еще чего-нибудь¹.

1127. Вот когда из бани выносишь, дак тут вот перед этим, когда открываешь, жар-то кидашь, <нрзб> говоришь: «Оставьте все хворости, болезни, во теплой баенке, на светлой каменке, с раба Божьей Ангелины <внучка Г. С.>, <нрзб>. Аминь, аминь, аминь». А тут опять вот когда моешь ее: «Вода-водица, вода-царица, идешь, несешься с горной вершины, снимаешь пни, пески, <нрзб> все прикосы, щипоты, ломоты с раба Божьей Ангелины». И вот три раза это все так говоришь и через левое плечо плюнешь там это².

1128. Бабушка нас когда мыла, поливала в бане водой да говорила. Моя бабушка тоже знала что-то. Она говорила: «С гоголя вода, с лебеда вода, скатись там, чтобы все болезни скатились там». И я так же своих внуков мыла.

¹ ЭА РП, ДТхт11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, 1951 г. р., местной, женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

² ЭА РП, ДТхт11-019_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1949 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Ю. Ю. Мариничевой.

«Это когда заболест ребенок?»

Да-да. Ну, это не заболесешь как, а даже так, в банке¹.

НА ОБЛЕГЧЕНИЕ РОДОВ

1129. «А есть какие-нибудь слова, чтобы рожать легче было?»

Это есть: «Мати Божья Богородица, меня прости, а моего дитя на свет пропусти, Пресвята Мати Божья Богородица, меня прости, а мое дитя на свет пропусти, Отца, и Сына, и Святого Духа. Аминь»².

1130. «Читает по листочку.»

«Дорожник, дорожник, встань, сядь в повозку, возьми вожжи в руки, поезжай домой. Спешите, спешите отворить ворота, вот едут бары, точно рыба по Двине. Оттолкни, Иисус, горные ворота, путник стоит уже на дороге, чтобы он мог уже проехать. Отче наш, как Моисей разделил море по воле Божьей во имя Божье, так пусть отделится плод от утробы матери, и, как птичка выбегает из своего яйца, так пусть и у нее выбегает плод. Боже Отец, милая Марьюшка, золотая Матерь Господня, приходи на помощь, ты хорошо знаешь и видишь горе и муки ее, Отче наш»³.

¹ ЭА РП, DTxt14-216_Arch-Lesh_14-07-15. Зап. от женщины, 1953 г. р., ур. с. Олема, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2014 г. Л. С. Кучмаренко.

² ЭА РП, DTxt09-199_Arch-Lesh_09-07-14. Зап. от женщины, 1927 г. р., ур. д. Мелогоры, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2009 г. Е. С. Рогановой, Л. В. Голубевой.

³ ЭА РП, DTxt11-197_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1934 г. р., ур. д. Коптюги, в д. Кебе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. Е. Д. Каплан.

ПРИСУХИ

1131. Ну а присуху, говоришь слова: «Стану благословясь, выйду перекрестясь из дверей во двери, из ворот в ворота, в чисто поле, в правой руке к синему морю, <нрзб>, уста сахарные, подколенные жила, <нрзб> суставы, чтоб он не мог ни жить, ни быть, ни дня, ни часу часовать без рабы такой-то, казалась бы она ему краше луны, и месяца, и жемчуга. Аминь». И вот так вот присушивают человека. Отсуху — в обратном направлении слова читаешь. Все я рассказала, что там еще?

<А в обратном порядке — это начинают с рабы Божьей и заканчивают как?>

Эту отсуху и присуху, если я не пользовалась, старалась не запоминать. Потому что этими словами берешь как бы грех на свою душу¹.

ОТ ТОСКИ

1132. А покойник умрет — дак тоже, говорят, надо, чтоб... У меня тогда, мама у меня умерла, дак я как крепко... Да корова сначала у меня умерла, корова заболела. О-ой, я из-за коровы как ревела. Потом мама... Ну, это как-то называется тоска. Тоскую по коровы да по мамы. Вот и Верка мне по телефону сказала, говорит... Я говорю: «Я все плачу, мне все жалко маму да корову». Она говорит, по телефону мне сказала, говорит: «Поди в речку, — ну, ну, у меня тогда прорубь был, — и скажи: «Вода на земле, тоска на воде». Вот только

¹ ЭА РП, DTxt14-252_Arch-Lesh_14-07-22. Зап. от женщины, 1957 г. р., местной, в с. Койнас Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 22.07.2014 г. В. К. Никитиной, Ф. Э. Шейдаевым.

это слово помню: «Вода на земле, тоска на воде». Или когда поезжаешь, или когда от чего тоскуешь. У меня тогда Петька тоже уехал, я тоже тут плакала. Тоже: «Вода на земле, тоска на воде». Смоешь с себя все или в баню пойдешь, смоешь — и тебе легче будет*¹.

*См. также: [Из полевых записей. С. 197–200. № 33–41].

НА УДАЧУ В ПРОМЫСЛЕ

1133. И на крючок-то наплюешь: «Ловись, рыбка, мала и велика, ловись, рыбка, мала и велика!»²

1134. Я говорю: «Помоги, Господи, мне рыбки достать, крупнóй и маленькóй, маленькóй и крупнóй!» Да. Ну вот. Закидываю, она, если только хватается: «О, слава богу! О, слава богу! О, слава богу!» Как только не хватается, я удилищем по воды! <Смеется.> Разгорячусь! Так настегая их по воды удилищем да уйду да! <угрожающе> О-о! Раз не хотят попадать³.

1135. Даже знаете, про моего дедушку говорили, что у Андрюхи Данилова, говорят, острожье-то никуда не годно. Стоят одни, говорят, витьки да колышки, да никакая ж скотина не зайдет да не разорит.

¹ ФА СПбГУ, Леш20-639. Зап. от женщины, 1952 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2018 г. А. Д. Поташевой, А. А. Коноваленко.

² ЭА РП, DTxt09-004_Arch-Lesh_09-07-09. Зап. от женщины, 1936 г. р., ур. д. Нисогоры, в д. Селище Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 09.07.2009 г. Е. Л. Воробьевой, Ю. Ю. Мариничевой, А. Ф. Матвиевской.

³ ЭА РП, DTxt10-235_Arch-Lesh_10-07-18. Зап. от мужчины, 1930 г. р., местного, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 18.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

А он знал. Ну вот я немножко слов знаю, что он говорил. Что — ну крестил — что: «Стой горой, расти травой». Например, забор стоит, так он крестит его: «Стой горой, расти травой», — пусть кажется этим, что гора стоит, ну скотины, например лошадей¹.

ЕСЛИ СНИТСЯ/ПРИХОДИТ ПОКОЙНИК

1136. <После смерти мужа информантка очень тревожно спала. Как-то раз к ней пришла соседка, спросить, тревожит ли ее что-то или нет.>

Вот ей все рассказала. Говорю, середка ночи вскочишь, как дика, что где-то он тут и... не знаю. И вот она меня научила, как делать. Спать ложишься — под подушку ложишь ножницы. «Я на ножницы ложусь, никого не боюсь». Я стала ножницы ложить под подушку. Вот: «На ножницы ложусь, никого не боюсь». Потом опять, ишь, идет, мне вот, что идет он. Говорит, к воротам там, этим, острием топор положи туда к дверям.

<На улицу которые, да?>

Да, открывается дверь. Острый топор — никто не войдет. Не войдет никто. И вот мне потом и боле это, не стало ниче такого.

<Так, а топор вы положите, так и споткнуться о него можно.>

Так тут на ночь дак.

<А, на ночь.>

На ночь. А так-то убирашь².

¹ ЭА РП, ДТхт09-075_Arch-Lesh_09-07-16. Зап. от женщины, 1932 г. р., местной, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 16.07.2009 г. А. Ф. Матвиевской, Д. К. Барановым.

² ЭА РП, ДТхт14-080_Arch-Lesh_14-07-05. Зап. от женщины, 1941 г. р., ур. д. Лындовки, в с. Юрома Юромского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2014 г. А. В. Степановым, Ю. А. Ким.

1137. Когда папа умер, я молодая была, боялась очень. Жить боялась. И вот мне тетка, мамина сестра, сказала: «Положи ножницы под подушку и скажи: „Папа, не ходи, меня не тревожь и себя не тревожь“». И всё. И я стала жить спокойно, не стала бояться¹.

ОТ ПОЖАРА

1138. <Можно вот спросить, когда в деревне пожары случались, что делали?>

Что пожары, вот пожары, было вот деревня у нас, вот в этой у нас дом горел. Вот у меня сын там вот жили в доме-то. Вот дым в деревне так и летит. Мы Богородице брали.

<Икону?>

Вот Богородицу вот эту вот. Мы с Богородицей обошли кругом пожар, и пожар повернул, в другую сторону дым пошел, и спасли вот. А то бы могло это все сгорело вот.

<А сколько раз прошли?>

Один-во кругом обошли, и всё. Мы одна с той стороны пошла дома, вот Польшка пошла, с другой стороны я пошла с Богородицей.

<Навстречу, что ли?>

Да. Мы это кругом дома, где горит-то. Так вот мы туды, под дому <нрзб>, вместе сошлись с ей, дым пошел в другую сторону. <...>

<Не молча же шли, да? Говорили что-то?>

Что говорили, вот помолились над огнем, да и вот, пошли.

<Как это — над огнем, это как?>

¹ ЭА РП, DTxt11-121_Arch-Lesh_11-07-05. Зап. от женщины, 1953 г. р., местной, в д. Едоме Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 05.07.2011 г. Е. А. Ящук, К. С. Бауковой.

Но что вот на этой стороны не горит еще пока дак, обходить-то пошли, дак вот что: «Огонь-матушка, уйди на ту сторону». Он повернул, вот и всё, в друго место¹.

ЧТОБЫ ВЫЙТИ ИЗ ЛЕСА

1139. <А что нужно делать, если вот водит по лесу?>

А кто знат? Тоже что ли это, тоже надо перекреститься да взмолиться: «Господи! Выведи ты меня из темного-то лесу! Направь на дорогу-то, выведи!» Тоже приговаривашь, если молишь, и говоришь: «Выведи меня, Господь, из темного-то лесу, на дорогу-то направь!» И ведь пойдешь, как нитку потянешь, пойдешь по дороге-то. Она тут и есть, а вот не попадешь сразу на дорожку-ту дак. А зато помолилася да перекрестилася — всё, пошло, ушла с того места больше, всё².

1140. Нас родители учили: «Если вы заблудитесь в лесу (мы знаем как вот, у нас же лес-то далеко, нам нужно сотни километров, там же другой, Пинежский район, там — Коми), надо всю одежду, которая у тебя есть, на левую сторону переодевать». Слыхали?

<То есть вывернуть на...>

Да, на одну, вот там направо, все на леву сторону: трусики, майку, там в чем ты оделся — все на левую сторону. Как бы перевертышем сде-

¹ ЭА РП, DTxt12-045_Arch-Lesh_12-07-15. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 15.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

² ЭА РП, DTxt13-258_Arch-Lesh_13-07-03. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Вожгоре Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 03.07.2013 г. М. С. Егоровой, М. В. Клементьевской.

лать и попросить домовика, не домовика, а лесовика, чтобы он тебе дал выйти. Я всегда всех честных родителей начинаю вспоминать, всех, кто умерли, всех, прошу помощи у всех. «Там, бабушка, называю имя, дедушка, там, еще кто-то, там, помогите выйти из лесу!»

<То есть вам не раз приходилось заблудиться, да?>

Ага, я прошу всегда, так они как-то помогают, я выйду потом, заблужусь, а потом выйду¹!

1141. <Если мы пойдем в лес, что нужно сделать, чтобы не заблудиться?>

Дак ведь что? Попросите Господа Бога, чтоб он вас вывел, заблудишься дак <смеется>.

<А как попросить?>

Дак ведь: «Господь, выведи! Наведи на путь, на дорожку на домашню». И всё. Помолись, перекрестись три раза да.

<А куда помолиться, иконы-то нет.>

Да хоть нет, да так помолись, просто. Ведь не всё для иконы молятся. Так, вообще. Господь чуёт. «Чуёшь мое моление да мое прошение да исполни!» Вот. «Я в такой-то беды, в такой-то попала в неудачу таку». Дак вот. Господь посочувствует и выведёт².

1142. <А что вот вы делаете, чтобы не случилось худое?>

Ну, ну как бывает, ну если пойдешь в лес, дак шобы... Я один раз было тоже было, мы тут, я не помню, с кем мы ушли-то, тут-то, тут-то

¹ ЭА РП, DTxt10-159_Arch-Lesh_10-07-14. Зап. от женщины, 1955 г. р., ур. г. Северодвинска, в д. Кебе Олсмского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2010 г. П. А. Воронковым, А. В. Козловой.

² ЭА РП, DTxt10-104_Arch-Lesh_10-07-10. Зап. от женщины, 1925 г. р., ур. д. Русомы, в с. Ценогора Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2010 г. М. Н. Лавриной, А. Ю. Цветковой.

все страшно, я боялась ходить... Ну вот заблудишься, дак помянешь там, Иуду Трофимовича*: «Помоги да выйти из лесу».

<Иуду Трофимовича, да?>

Да. У меня корова, а лошадь-то <нрзб> колхоз был. Мы поехали за Мезень с мамой, а мы летом-то коня ставили, мы сено ставили. В этом, за рекой, за Мезенью, и у нас был конь Огонек. <...> И он боле убежал. Убежал и боле всё, думали, что волки. <...> Ну и вот, и мы приехали, сено-то наложили, это, на коне поехали, я говорю: «Мама, Огонек ведь тут бежит!» <...> Мама говорит: «Ну, Иуда Трофимович, если есть, дак помоги Огонька-то пригнать домой, чтоб на конюшню-то». Наверно, его кышканул Иуда Трофимович, и он за нами, всё, мы на гору поднялись и присехали к конюшне. А там конюх взял, Вовка. Я говорю: «Вовка! Иди скорей, Огонька запускай в конюшню! Огонька мы пригнали!»¹

* Иуда (Юда) Трофимович — легендарный местнотимый святой, для поклонения которому в лесу возведена избушка-часовня. — *Сост.*

НА СКОТ

ЕСЛИ СКОТИНА НЕ ХОДИТ ДОМОЙ

1143. <Информантка рассказывает о том, как ее овцы «не стали ходить домой».>

Инф. 1: Она <Прасковья> и говорит: «Вот не мотайся, — говорит, — с овечками-то, вот пойдешь, — говорит, — за овцами-то,

¹ ЭА РП, DTxt18-006_Arch-Lesh_18-07-13. Зап. от женщины, 1952 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнаасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 13.07.2018 г. Ю. Ю. Мариничевой, А. А. Коноваленко.

хлеб берешь, — дак и говорит, — всю дорогу-то иди, да от ломтя-то щипли немножко в рот от крошечку-то да и за пазуху сюда положи, чтобы пот-от твой хлебу-то пристал, дак и овечки-ти и будут тебя знать, дак и домой-то будут ходить». Вот бабка меня научила друга Прасковья. И боле стали ходить, я пойду, держу хлебок, а потом овцы боле стали, Исаку <мужу> потом вот так сказала: «Свой волосок да с овец с шерстинкой возьми да и скорми овцы-то».

<К чему свой волосок?>

Да овец, овец шерсть, шерстинку. Ну, поняла?

<Нет.>

Инф. 2: Шерстинку.

<Ну, и скормить овечке, то есть...>

Инф. 1: Да, в хлеб, в хлебе.

<...ее же шерсть.>

В хлебе, ейный волосок, ейный шерстинку, вот она и будет знать боле хозяйку. Вот, вот это научили¹.

1144. <Информантка считает, что одну из ее коров однажды «отвели». Она вместе с теленком ушла в лес и не вернулась.> Ходила, ходила, ходила, темно уже. Встала, пошла к Димке <сыну>, они тут жили, я говорю: «Бери ружье да пойдём искать, что больше-то?» И ведь она, вот вроде слышим, тут в острова, вот в эти там, в лес ушли, вроде бы тут, нигде один сучок не щелконет, нигде ничего, а уйдет, ведь не слышим, с телешом уйдет куда-то. Вот ходим, ходим, больше он говорит, плюнул больше: «Я, — говорит, — устал

¹ ЭА РП, ДТхт11-009_Arch-Lesh_11-07-11. Зап. от женщины, 1939 г. р., ур. с. Олсма, женщины, 1994 г. р., в д. Чуласа Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 11.07.2011 г. А. А. Гавриленко.

здесь, не могу, пойду». Я: «Магушка, Пресвята ты Богородица, открой ты ей пути-дороги, да пусть она придет». Ну вот и потом, значит. Он пошел, а я что одна-то тоже боюсь, говорю, оставаться. Ну и вот, хоть верь, хоть не верь, и тут и люди, еще вот эта Света тоже тут жила и видела. Пришли сюда домой, всё кругом обошли, нигде ничего нету, и не слышали, остров-то длинный здесь. Не слышали, как она шла, я говорю, ни один сучок не треснул, дак и теленочек ведь сзади. Пришли, она вот у них у матери у дома под окошками лежит вместе с теленком. Как будто бы на вертолете прилетела. Да, Димка тоже все удивлялся, тот-то молодой хоть, ничего. А я дак считаю, что вот отведена была знающей¹.

НА РАЗДОЙ

1145. А еще мыло вот, которо надо было бы корове там помогать, вымя заболит или при отёле, брали... Моют покойного, надо новое мыло, чтобы покойного мыть, и это мыло потом отдают тем, у кого коровы или кто по коровам ходит. Вот это мыло, считается, как бы помогает².

1146. Вот, это зачерпнешь, вода — надь, чтобы она небрана была, занесёна, но небрана была вода. Вот, это ведерышко и... возьмешь ножик, ножичёк такой небольшой надо, и будешь вот так... так надо вот это — крестом вот делаешь и говоришь, вот: «Течет быстра речка из-под черных крутых гор. Отрывала, отмывала, на

¹ ЭА РП, ДТхт12-007_Arch-Lesh_12-07-10. Зап. от женщины, 1942 г. р., ур. д. Сёмжи, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2012 г. А. В. Степановым, А. А. Гавриленко.

² ЭА РП, ДТхт11-026_Arch-Lesh_11-07-06. Зап. от женщины, местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 06.07.2011 г. Н. А. Курзиной, А. П. Касаткиной.

златы пески пересыпала, с рабы с Божьей — вот с корову, как зовут дак, назовешь, да — отрывала, отмывала, на сине море выносила, на златы пески пересыпала, на ветру, на <ветху>, на перекрой месяцу, на утренней зари, на вечерней, на полуденной, на полуночной, во всяк день, во всяк час, по всем по межонным дням. Всё. Аминь». Вот так. И вот этого три раза повторишь, вот так поделашь, и всё. <...> Вот три раз повторишь, и всё, и оно вот пройдет¹.

1147. Была зима, пришла весна,
 Бегут ручьи из-под пенья, из-под коренья,
 Из каждой точины — в синё морё.
 Так и беги молоко
 У рабой Божьей Пестронюшки
 На четыре части безубыточнё
 Во веков. Аминь².

ЕСЛИ КОРОВА НЕ СТОИТ

1148. <А вот если корова, например, там, не стоит? Ну, не дает доить, там, например?>
 Ну вот, не дает доить, так вот и окатываешь ей глаза да, вымя моешь да, ей пить даешь, слова наговоришь дак. И встанет. У меня корова вот, я на сенокосе робила. Приеду — корову доить надо, корова лягается, не могу. Прольет всё молоко. Пришла тут к бабке. Говорю: «Ко-

¹ ЭА РП, DTxt18-047_Arch-Lesh_18-07-12. Зап. от женщины, 1935 г. р., ур. д. Чучепалы, в д. Усть-Кыме Койнасского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2018 г. А. Д. Поташевой, А. А. Коноваленко.

² ЭА РП, DTxt12-202_Arch-Lesh_12-07-12. Зап. от женщины, 1945 г. р., ур. д. Ларькино, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 12.07.2012 г. К. С. Бауковой, И. С. Весселовой.

рова уж третий день, говорю, всё — лягнёт, да всё улетит. Лягается». У нас дак: «Девка, — говорит, — ты слова наговори», — да я говорю: «Я не знаю слова». — «Слушай, я тебе расскажу, — говорит. — Вот и сходи за водой, — говорит, — в реку. В реке зачерпни воду́. По воды зачерпывай, куда вода текёт — так и зачерпывай. А не против воды. Занеси, — говорит, — и вот эти словца, — говорит, — наговори ей. Попой ей, глаза у ей вымой, у коровы. И вымя вымой. И, — говорит, — если пристанут дак — с первого разу будет стоять!»

<Слова пристанут?>

Да. А не пристанут — дак надо кого ли другого. Чтобы другой опять это, наговорил слова. Да, вот я вечером сходила, да утром еще тоже наговорила — у меня стала корова стоять.

<Слова пристали?>

Да, пристали. Стоит — хоть докуда¹.

ОТ ПОРЧИ НА СКОТ

1149. «Снимаю уроки, прикосы, щепоты, храпоты, ломоты, с корня и горести все наговоры, все переговоры, <нрзб> ясных очей, с горячих ушей, с горячего вымени, ото всех, ото всех частей, <отныне> <нрзб> не было». Вот так. <...> Корова ведь, видишь, она тоже причлива.

<Причливая?>

Ну, сразу на себя принимает. Часто, часто говорят. Вот такие дела².

¹ ЭА РП, DTxt12-204_Arch-Lesh_12-07-14. Зап. от женщины, 1926 г. р., местной, в д. Лебское Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 14.07.2012 г. А. В. Степановым, К. С. Бауковой.

² ЭА РП, DTxt11-020_Arch-Lesh_11-07-07. Зап. от женщины, 1939 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 07.07.2011 г. Н. А. Курзиной, Ю. Ю. Мариничевой.

НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

1150. Ну пишете еще вот что. Вода, вода, вот это, вот... У вас в городе-то худа тоже вода, чай-то пить. Вся такая. <Пишем под диктовку.> <«Вода, вода, чистая, как слеза, дай мне (имя свое должны), здоровья и благодати. Дай мне здоровья, надежды и благодати. Свое имя включила. Вода, вода, чистая, как слеза, дай мне, Надежде, здоровья и благодати. Аминь».> Надо повторять три раза <говорит шепотом>. В кружку чай нальете и вот, крестите. Шепчите и говорите. И ничего не сделается у вас. Она, те, кто болеет, таблетки запивать, она очень хорошо, я каждый раз ей пользуюсь. И ведь часто приду вот, глазами навожу, навожу, про себя говорю, а глазами крещу. Все может быть.

<А вы про себя, да, говорите?>

Можно про себя. Если в гостях, тогда про себя. А я дома-то тоже. Ну у меня-то знают, дак я и про себя, и вслух.

<То есть это без разницы, главное, чтоб говорить?>

Ну, в людях я никогда ничего не делаю. Я всё...

<А почему?>

А зачем? В люди пришла, мне дали тарелки. Я ничего не говорю, я сижу... Глазами просто три раза перекрещу, и спокойно, свободно можете есть, в туалет не побежите. Вот только перекрестить надо обязательно.

<Только тарелки так? А еду?>

Хоть что, хоть что. Это только для воды...¹

¹ ЭА РП, DTxt11-168_Arch-Lesh_11-07-04. Зап. от женщины, ур. д. Нисогоры, в с. Лешуконском Лешуконского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 04.07.2011 г. Д. К. Барановым, А. А. Воробьевой, А. А. Шеркуновой.

1151. Ну это руцей-то святая вода, тот руцей идет-то, он в трех местах, в четырех идет, всё тот же руцей идет.

<Так а почему называют святая или священная...>

Вот и называют его святая, святая... святá водица, намой мое ли́цо.

<Это что такое?>

Святá водицька, намой мое лицько <смеется>.

<Так это надо говорить, что ли?>

Да. Вымоешься, дак «святá водицька, намой мое лицько».

<И что будет?>

Холодна вода-то, в ручьи-то холодная. Ни... цё́ будет, здоровье́ будет!

Что же боле́ будет¹.

1152. <Когда> долго стоит, особенно весной долго стоит северный ветер, бывает такое недели и два, и три, и сиверище дует, и холодина, и ничего не растет, и всё... Бабки, которые на самом деле уже бабки, ходят звать север в баню. Как это делается: топится баня, женщина зайдет в баню, разденется, согреется, голой выходит на улицу, подставляет попу северному ветру и кричит: «Север — в байну, севериха — в байну, с малыми детушками, со всеми северятами, помыть-ся-погреться, нас обогреть!» Вот точно могу сказать, что, наверно, никто вам этого не расскажет².

¹ ЭА РП, DTxt11-062_Arch-Lesh_11-07-04. Зап. от женщины, 1929 г. р., местной, в д. Чуласе Олемского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 10.07.2011 г. А. А. Гавриленко, Н. А. Курзиной, А. А. Шматко.

² ЭА РП, DTxt16-094_Arch-Lesh_16-07-23. Зап. от женщины, 1957 г. р., ур. д. Вонги Пинежского р-на, в д. Белошелье Ценогорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 23.07.2016 г. А. А. Коноваленко, Е. М. Красиной.

БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем благодарность нашим информантам: Анне Васильевне Абрамовой, Ксении Петровне Абрамовой, Лидии Васильевне Авдеевой, Екатерине Ивановне Аксеновой, Анне Андриановне Алимовой, Ренате Степановне Алимовой, Светлане Алексеевне Алимовой, Александре Максимовне Амосовой, Марии Агафоновне Амосовой, Марфе Лукиничне Амосовой, Александре Григорьевне Ананьевой, Николаю Осиповичу Анашкину, Светлане Петровне Анашкиной, Розе Феофановне Английской, Марии Геннадьевне Аниксевой, Вере Васильевне Антоновой, Галине Федоровне Антоновой, Марии Леонтьевне Антушевой, Николаю Германовичу Ануфриеву, Маргарите Александровне Ануфриевой, Сергею Анатольевичу Аншукову, Надежде Алексеевне Аншуковой, Надежде Аркадьевне Аншуковой, Клавдии Григорьевне Арсентьевой, Дмитрию Ефимовичу Артемьеву, Анне Степановне Артемьевой, Марии Алексеевне Архиповой, Валерию Михайловичу Базареву, Нелли Михайловне Базаревой, Екатерине Григорьевне Башкиной, Александре Владимировне Башловкиной, Анне Николаевне Белоусовой, Лидии Ивановне Березиной, Антонине Федоровне Бобрецовой, Наталье Николаевне Бобрецовой, Евгению Ивановичу Бобылеву, Марии Васильевне Бобылевой, Марии Федоровне Богдановой, Наталье Тихоновне Богдановой, Ираиде Валентиновне Борисовой, Лиде Борисовой, Афанасии Яковлевне Боровой, Марфе Ивановне Ботовой, Марии Максимовне Брагиной, Анне Ивановне Бурдуевой, Александре Филипповне Бурмагиной, Антонине Николаевне Бурмагиной, Марфе Андреевне Буториной, Анне Григорьевне Вакуриной, Анне Дмитриевне Вакуриной, Марии Кузьмовне Вакуриной, Евгении Яковлевне Валовой, Авдотье Никитичне

Вальковой, Анне Матвеевне Вдовиной, Александре Ильиничне Верещагиной, Марии Ильиничне Верховой, Анфисе Артемьевне Вехоревой, Надежде Андреевне Вехоревой, Николаю Федоровичу Вилачёву, Анне Степановне Вилачёвой, Надежде Степановне Вилачёвой, Нине Семеновне Вилачёвой, Марфе Яковлевне Винокуровой, Нине Пантелеймоновне Владимировой, Сергею Павловичу Власову, Ольге Юрьевне Власовой, Александре Антоновне Воробьевой, Фелиците Григорьевне Воробьевой, Анфисе Артемьевне Ворониной, Надежде Петровне Воронухиной, Василию Федоровичу Воронцову, Рафаилу Николаевичу Воронцову, Евстолии Егоровне Воронцовой, Софье Яковлевне Воронцовой, А. А. Гагарину, А. А. Гагариной, Марфе Кирьяновне Гагариной, Неониле Васильевне Гагариной, Марии Васильевне Галашевой, Н. Ф. Голиковой, Александре Васильевне Гольчиковой, Ирине Викторовне Гольчиковой, Наталье Гольчиковой, Анне Павловне Горбатовой, Клавдии Андреевне Городовой, Анастасии Николаевне Горяевой, Леониду Михайловичу Грязнову, Олегу Клавдиевичу Грязнову, Розе Борисовне Грязновой, Светлане Олеговне Грязновой, Эмилии Дмитриевне Грязновой, Александре Федоровне Губицыной, М. В. Дементьевой, Николаю Ильичу Дерябину, Галине Васильевне Дерябиной, Зинаиде Николаевне Дерябиной, Маврее Павловне Дорожкиной, Пелагее Яковлевне Дьячковой, Прасковье Ивановне Елисеевой, Анне Яковлевне Елуковой, Галине Вениаминовне Елуковой, Марии Васильевне Емельяновой, Жанне Анатольевне Ермаковой, Александре Ивановне Ермолиной, Ангелине Алексеевне Ермолиной, Нине Петровне Житовой, Анне Степановне Жуковой, Марии Зиновьевне Заховой, Павле Кузьмовне Земцовской, Александре Харламовне Земцовской, Маремьяне Северьяновне Земцовской, Марии Афанасьевне Земцовской, Марине Демидовне Земцовской, Наталье Николаевне

Зубовой, А. Ф. Зыковой, Валентине Григорьевне Зыковой, Елене Зыковой, Галине Сергеевне Ивановой, Устине Даниловне Ивановой, Вере Кирилловне Игнатъевой, Евстолии Степановне Иойлевой, Наталье Прокопьевне Исаковой, Анне Степановне Истоминой, Анастасии Степановне Калининой, Дарье Васильевне Канашевой, Манефе Петровне Карлиной, Анне Васильевне Кармановой, Антонине Нифонтовне Кармановой, Валентине Павловне Кармановой, Вере Николаевне Кармановой, Ирине Исаевне Кармановой, Ольге Петровне Кармановой, Светлане Ивановне Кармановой, Эльзе Владимировне Кармановой, Нине Павловне Кашуниной, Геннадю Ивановичу Каюкову, Маргарите Григорьевне Каюковой, Галине Федоровне Киндяковой, Лидии Арсентьевне Кириной, Нине Федоровне Киселевой, Тамаре Васильевне Киселевой, Анастасии Максимовне Кобылиной, Надежде Ивановне Коваленко, Капитолине Ивановне Козариной, Марии Игнатъевне Кокориной, Галине Васильевне Кокшаровой, Нине Валентиновне Колпашниковой, А. И. Кононовой, Тамаре Владимировне Конюковой, Нине Федоровне Коржавиной, Энгельсу Павловичу Коротаеву, Марии Семеновне Коротаевой, Тамаре Петровне Коротаевой, Эльзе Михайловне Коротаевой, Прокопию Петровичу Коршакову, Иде Васильевне Коршаковой, Фелицате Федоровне Коршаковой, Любви Борисовне Коршаковой, Анне Федоровне Косцовой, Марии Федоровне Косцовой, Елене Павловне Красавиной, Софье Егоровне Кривополеновой, Ульяне Александровне Кривополеновой, Ульяне Васильевне Кривополеновой, Галине Анатольевне Крупцовой, Анастасии Ивановне Крынкиной, Екатерине Васильевне Кряжевой, Электре Степановне Кубышкиной, Вассе Алексеевне Кузнецовой, Калистрени Ивановне Кузнецовой, Марии Алексеевне Кузьминой, Осипу Степановичу Кутейкину, Валентине Васильевне Кучер,

Людмиле Егоровне Кушковой, Евдокии Степановне Левкиной, Лидии Павловне Левкиной, Любви Александровне Левкиной, Марии Константиновне Левкиной, Надежде Трофимовне Левкиной, Алевтине Петровне Левшовой, Татьяне Степановне Леоновой, Александре Васильевне Лешуковой, Анне Козьмовне Лешуковой, Евгении Марковне Лешуковой, Лидии Федоровне Лешуковой, Анастасии Ивановне Лисицыной, Марии Михайловне Лисицыной, Людмиле Листой, Евдокии Яковлевне Лихачёвой, Антонине Артемьевне Лысовой, Александру Никаноровичу Ляпину, Аксинье Петровне Макаровой, Валентине Викторовне Максимовой, Иде Афанасьевне Максимовой, Нине Григорьевне Максимовой, Раисе Ивановне Максимовой, Татьяне Федоровне Максимовой, Елизавете Александровне Малыгиной, Ангелине Михайловне Мамонтовой, Клавдии Васильевне Мамошиной, Марии Федоровне Лисицыной, Ангелине Григорьевне Масленниковой, Татьяне Федоровне Маслоной, Лидии Петровне Медведюк, Федоре Пахомовне Медниковой, Александре Андриановне Мельниковой, Евгении Агафоновне Мельниковой, Марии Лукиничне Меньшиковой, Венере Михайловне Минаевой, Елене Минаевой, Акулине Александровне Мининой, Марии Дмитриевне Мининой, Павле Герасимовне Мининой, Антонине Гавриловне Мирониной, Валентине Никитичне Митькиной, Марии Александровне Митькиной, Вере Григорьевне Михсевой, Олимпиаде Ивановне Михсенко, Александре Александровне Мишуковой, Евдокии Евгеньевне Мишуковой, Александру Николаевичу Моисеенко, Марии Николаевне Моисеенко, Ульяне Григорьевне Мошакковой, Екатерине Феофановне Мурзиной, Калиствении Федоровне Мылюевой, Марфе Степановне Некрасовой, Наталье Александровне Некрасовой, Александре Христофоровне Немировой, Виктору Ивановичу Нечасу, Анне Георгиевне Нечас-

вой, Луизе Федоровне Нечаевой, Татьяне Николаевне Нечаевой, Елене Федоровне Никулиной, Марии Степановне Никулиной, Анне Ивановне Новиковой, Клавдии Ивановне Нориной, Александру Ильичу Оброскову, Феоктисте Яковлевне Обросковой, Николаю Ивановичу Окулову, Екатерине Васильевне Окуловой, Анне Кирилловне Олифиной, Ольге Андреевне Олифиной, Екатерине Николаевне Опариной, Людмиле Александровне Осиповой, Владимиру Гермагеновичу Павлову, Альбине Капитоновне Павловой, Нине Васильевне Павловской, Ольге Михайловне Панфиловой, Марии Павловне Пари, Клавдии Ивановне Патрушевой, Надежде Федоровне Пахомовой, Аксинье Осиповне Першиной, Александре Григорьевне Першиной, Пелагее Константиновне Першиной, Антониде Григорьевне Петровой, Елизавете Петрушкиной, Нине Васильевне Петрушкиной, Григорию Никитичу Пинлову, Александре Петровне Погореловой, Фекле Дмитриевне Подосёновой, Александре Андреевне Подрезовой, Татьяне Ивановне Подрезовой, Александре Петровне Подшиваловой, Анне Ивановне Подшиваловой, Александре Константиновне Поликарповой, Анне Максимовне Поликарповой, Людмиле Афанасьевне Пономаревой, Анастасии Николаевне Пономаревой, Татьяне Андреевне Пономаревой, Августе Иосифовне Поповой, Алевтине Петровне Поповой, Александре Еремеевне Поповой, Анне Михайловне Поповой, Валентине Дмитриевне Поповой, Вере Семеновне Поповой, Марии Степановне Поповой, Марии Васильевне Поповой, Улите Ивановне Поповой, Эльзе Алексеевне Поповой, Александру Дмитриевичу Порошкину, Галине Александровне Порошкиной, Нине Степановне Порошкиной, Александре Максимовне Постниковой, Марии Ивановне Постниковой, Александру Сергеевичу Поташеву, Анне Юрьевне Поташевой, Валентине Васильевне Поташевой, Вере Гри-

горьевне Поташевой, Татьяне Васильевне Поташевой, Ульяне Викторовне Поташевой, Таисии Яковлевне Потроховой, Татьяне Юрьевне Преловой, Альбине Александровне Прокацкой, Татьяне Михайловне Пупышевой, Алексею Дмитриевичу Пургину, Константину Сергеевичу Пургину, Ульяне Андреевне Пургиной, Галине Васильевне Радюшиной, Татьяне Егоровне Ракитиной, Августе Алексеевне Рассоловой, Анатолию Семеновичу Рашмакову, Анне Васильевне Рашмаковой, Валентине Александровне Рашмаковой, Анастасии Михайловне Ращевой, Евдокии Гавриловне Репицкой, Екатерине Неофитовне Рогалевой, Лилии Степановне Романовой, Марии Федоровне Рубцовой, Евгении Ивановне Рудной, Ангелине Михайловне Ружниковой, Валентине Гавриловне Ружниковой, Зинаиде Александровне Ружниковой, Милице Григорьевне Ружниковой, Татьяне Ивановне Ружниковой, Анне Павловне Ряхиной, Вере Андреевне Салыкиной, Екатерине Прокопьевне Санниковой, Вениамину Андреевичу Саукову, Кириллу Вячеславовичу Саукову, Августе Павловне Сауковой, Александре Ивановне Сауковой, Галине Васильевне Сауковой, Елене Вячеславовне Сауковой, Елизавете Михайловне Сауковой, Надежде Алексеевне Сауковой, Лии Ивановне Сауковой, Нине Алексеевне Сафоновой, Раисе Федоровне Сахаревой, Константину Афанасьевичу Сахарову, Асклеаде Григорьевне Сахаровой, Сергею Аркадьевичу Секушину, Алине Романовне Семеновой, Анне Арсентьевне Семеновой, Лилии Семеновне Семеновой, Любви Анатольевне Семеновой, Марии Онисимовне Семеновой, Римме Ростиславовне Семеновой, Ирине Федоровне Семенцовой, Таисии Васильевне Сергеевой, Евдокии Петровне Сидоровой, Марине Андреевне Сидоровой, Таисии Васильевне Скомороховой, Фекле Кондратьевне Скомороховой, Наталье Афанасьевне Сметаниной, Анастасии Никифоровне Смоленской, Анне

Антипичне Смоленской, Анне Онифатовне Смоленской, Ксении Степановне Смоленской, Любви Александровне Смоленской, Евдокии Васильевне Смородиной, Анне Алексеевне Сосниной, Анатолию Дмитриевичу Спешову, Степаниде Степановне Спировой, Анне Павловне Спицыной, Клавдии Петровне Спицыной, Марии Тихоновне Стахеевой, Евгении Алексеевне Строкиной, Александру Алексеевичу Стрюкову, Виктору Александровичу Стрюкову, Надежде Михайловне Стрюковой, Серафиме Федоровне Стрюковой, Евдокии Микеевне Ступиной, Екатерине Владимировне Сумароковой, Любви Алексеевне Сумароковой, Анне Васильевне Сумкиной, Марии Абрамовне Сумкиной, Надежде Поликарповне Сумкиной, Галине Ивановне Сырковой, Анастасии Ивановне Сысоевой, Анне Петровне Сысоевой, Надежде Васильевне Сысоевой, Ивану Михайловичу Сюмкину, Николаю Ивановичу Сюмкину, Татьяне Новомировне Сюмкиной, Валентине Константиновне Таракановой, Наталье Андреевне Таракановой, Алевтине Павловне Тараниной, Галине Ивановне Тараниной, Анастасии Григорьевне Телицыной, Федосии Васильевне Телицыной, Екатерине Дмитриевне Терентьевой, Валентине Васильевне Титовой, Дарье Ивановне Томиловой, Алевтине Михайловне Торцевой, Розе Михайловне Торцевой, Евдокии Александровне Тотолдиной, Сусанне Сергеевне Тотолдиной, Ульяне Дмитриевне Тотолдиной, Татьяне Федоровне Точиловой, Александре Егоровне Третьяковой, Павле Васильевне Туголуковой, Анне Александровне Тыркасовой, Марии Моисеевне Тыркасовой, Александру Ивановичу Тюлеву, Калиствении Михайловне Тюлевой, Алевтине Павловне Тюлюбаевой, Лии Евгеньевне Увакиной, Марии Яковлевне Усыниной, Ольге Васильевне Ушаковой, Розе Павловне Фатьяновой, Зинаиде Ивановне Фафулевой, Надежде Энгельсовне Фафулевой, Екатерине Степановне Федиловой,

Агафье Андреевне Федоровой, Аксинье Игнатьевне Кокориной, Октябрине Михайловне Федоровой, Анне Андреевне Федосеевой, Евгении Ивановне Федуловой, Евстолии Лаврентьевне Филатовой, Прасковье Максимовне Филиповой, Петру Андреевичу Фофанову, Валентине Агеевне Фофановой, Галине Андреевне Фофановой, Галине Алексеевне Халтуриной, Марине Ивановне Ханзиной, Ольге Прокопьевне Хантазейской, Екатерине Марковне Хариной, Анне Александровне Холмовской, Степаниде Михайловне Холмовской, Александру Андреевичу Цивилеву, Марии Петровне Цивилевой, Манефе Ивановне Цивилевой, Мэри Александровне Чайке, Феофану Максимовичу Чалакову, Евдокии Ивановне Чаусовой, Анне Федоровне Чекалиной, Марии Алексеевне Чемакиной, Нине Федоровне Чемакиной, Александре Тихоновне Чикиной, Галине Германовне Чикиной, Дине Никитичне Чугаевой, Александру Ивановичу Чуркину, Лии Александровне Чуркиной, Галине Савватьевне Чуркиной, Елизавете Андреевне Чуркиной, Римме Григорьевне Чуркиной, Людмиле Николаевне Чурсановой, Марии Григорьевне Чурсановой, Тамаре Павловне Чурсановой, Ирине Сергеевне Шадриной, Розе Ивановне Шельгиной, Александре Александровне Шестаковой, Валентине Мироновне Шиловой, Любви Ивановне Шубниковой, Капитолине Даниловне Шульгиной, Октябрине Семеновне Шумовой, Иринии Сергеевне Шушариной, Лидии Леонидовне Щеплановой, Надежде Александровне Щепихиной, Николаю Федосеевичу Щербакову, Анфисе Лаврентьевне Щербаковой, Марии Васильевне Юдиной, Дмитрию Павловичу Юренскому, Екатерине Михайловне Юрьевой, Анастасии Максимовне Яниной, Анне Степановне Яниной.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- Бел. — Белозерское собрание / Белозерский район
Ваш. — Вашкинское собрание / Вашкинский район
Вин. — Виноградовское собрание / Виноградовский район
ВУст. — Великоустюгское собрание / Великоустюгский район
Карг. — Каргопольское собрание / Каргопольский район
Леш. — Лешуконское собрание / Лешуконский район
Мез. — Мезенское собрание / Мезенский район
Онеж. — Онежское собрание / Онежский район
Плес. — Плесецкое собрание / Плесецкий район

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Административно-территориальное деление — Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках: справочник / Сост. Л. В. Гундакова, Л. Н. Хрушкая, Н. А. Шумилов. Архангельск, 1997.
- Адоньева 1995 — *Адоньева С. Б.* К проблеме типологии фольклорных форм // Кунсткамера. Этнографические тетради. 1995. Вып. 8/9. С. 201–203.
- Адоньева 1998 — *Адоньева С. Б.* Своя чужая речь: к проблеме систематизации фольклора // Институт Лингвистических исследований РАН. URL: <https://iling.spb.ru/grammatikon/seminar.html>
- Адоньева 2001 — *Адоньева С. Б.* Сказочный текст и традиционная культура. СПб.: Изд-во С.-Петербур. гос. ун-та, 2001.
- Адоньева 2001а — *Адоньева С. Б.* Заговорная речь // Научные чтения Петерб. лингв. об-ва. 2001. С.-Петербург, 17–18 декабря 2001 г. Материалы конф. (Приложение к журналу «Язык и речевая деятельность» (Т. 4. Ч. 1). СПб.: С.-Петербур. гос. ун-т, 2001. С. 201–203.
- Адоньева 2001б — *Адоньева С. Б.* Спонтанные ритуалы и проблемы ритуального языка // Ритуальное пространство культуры. Материалы междунар. форума. СПб.: С.-Петербур. гос. ун-т, 2001. Сер. XI. С. 300–302.
- Адоньева 2003 — *Адоньева С. Б.* Своя чужая речь: фольклор в свете прагматики // *Путилов Б. Н.* Фольклор и народная культура. In *metoigam*. СПб.: С.-Петербур. востоковедение, 2003. С. 239–251.
- Адоньева 2005 — *Адоньева С. Б.* Конвенции магико-ритуальных актов // Заговорный текст. Генезис и структура. М.: Индрик, 2005. С. 385–400.

- Адоньева 2013 — *Адоньева С. Б.* Традиционная реальность фольклорной песенной лирики // *Фольклорная традиция: фиксация и интерпретация.* СПб.: РИИИ, 2013. С. 51–64.
- Адоньева, Бажкова — *Адоньева С. Б., Бажкова Е. В.* Функциональные различия в поведении и роли женщины на разных этапах ее жизни // *Белозерье. Краеведческий альманах.* Вологда, 1998. Вып. 2. С. 231–249.
- Адоньева, Буфеллах — *Адоньева С., Буфеллах О.* «Глубокая простота» Вилла Шутца: российский контекст // *Шутц В.* Глубокая простота. СПб.: Бизнес Консалтес Нетворк, 2007. С. 4–12.
- Астахова — *Астахова А. М.* Заговорное искусство на реке Пинеге // *Крестьянское искусство СССР. Искусство Севера.* Л.: Academia, 1928. Ч. 2. С. 33–76.
- Байбурин — *Байбурин А. К.* Леонид Николаевич Майков и его собрание заговоров // *Великорусские заклинания / Сб. Л. Н. Майкова; послесл., примеч., подг. текста А. К. Байбурина.* СПб.: Изд-во Европейского Дома, 1996. С. 168–174.
- Белова — *Белова О. В.* Как в деревне Арзубиха «кабалу писали» // *Язык культуры: семантика и грамматика.* М.: Индрик, 2004. С. 183–189.
- Бергер, Лукман — *Бергер П., Лукман Т.* Социальное конструирование реальности: трактат по социологии знания. М.: Наука, 1995.
- Бинсвангер, Кун — *Бинсвангер Л., Кун Р.* Экзистенциальный анализ / М.: Ин-т общегуманит. иссл., 2017.
- Богатырев — *Богатырев П. Г.* Верования великоруссов Шенкурского уезда // *Этнографическое обозрение.* 1916. № 3–4. С. 42–80.
- Богословский — *Богословский Н. Г.* Материалы для истории, статистики и этнографии Новгородской губернии, собранные из опи-

- саний приходов и волостей: поверья и предрассудки // Новгородский сборник. Новгород, 1865. Вып. 1. С. 1–298.
- Бурдые 1994 — *Бурдые П.* Начала. М.: Socio-Logos, 1994.
- Бурдые 2001 — *Бурдые П.* Практический смысл. СПб.; М.: Алетея, 2001.
- Васильев — *Васильев Алексей, свящ.* Нечто о суевериях и предрассудках в Архангельской епархии // Архангельские епархиальные ведомости. 1895. № 4. 28 февр. С. 123–125.
- Веселова — *Веселова И.* Любовные чары, или Магия на службе социально одобренных чувств // *Experto crede Alberto*: сб. статей к 70-летию Альберта Кашфулловича Байбурина. СПб.: Изд-во Европейского ун-та в С.-Петербурге., 2017. (*Studia Ethnologica*; Вып. 14). С. 124–134.
- Виноградов — *Виноградов Н. Н.* Заговоры, обереги, спасительные молитвы и пр. Вып. 2 // *Живая старина*. 1908. Вып. 4. С. 1–94.
- Воронов — *Воронов П.* Троичина, или Троицкие волости Кадниковского уезда // *Зеленин Д. К.* Описание рукописей ученого архива ИРГО. Пг., 1914. Вып. 1. С. 218–220.
- Голева — *Голева Т. Г.* «Прощения» лесному о возвращении пропавшего скота у коми-пермяков // *Коми-пермяцкий этнографич. сб. Труды ин-та языка, истории и традиционной культуры коми-пермяцкого народа*. СПб., 2014. Вып. X. С. 77–114.
- Гуссерль — *Гуссерль Э.* Кризис европейских наук и трансцендентальная феноменология. Введение в феноменологическую философию / Пер. с нем. Д. В. Кузницына. СПб.: Наука, 2013.
- Древо жизни 2004 — *Древо жизни*. Вып. 2: Сб. материалов по традиционной культуре Тарногского р-на. Вологда, 2004.
- Древо жизни 2005 — *Древо жизни*. Вып. 4: Сб. материалов по традиционной культуре Сямженского р-на. Ч. 1. Вологда, 2005.

- Древо жизни 2008 — Древо жизни. Вып. 7: Сб. материалов по традиционной культуре Верховажского р-на. Ч. 1. Вологда, 2008.
- Дю Буа — *Дю Буа Дж. В.* Самоочевидность и ритуальная речь // Кунсткамера. Этнографические тетради. 1998. Вып. 12. С. 198–225.
- Ефименко — *Ефименко П. С.* Материалы по этнографии русского населения Архангельской губ. // Изв. Имп. Об-ва любителей естествозн., антроп. и этногр. Т. XXX: Труды этнограф. отд. Кн. 5. Вып. 1. М., 1877. Ч. 2. С. 1–276.
- Заговорный текст — Заговорный текст: генезис и структура : Сб. ст. М.: Индрик, 2005.
- Заговоры — Заговоры и заклинания Пинежья / Вступ. ст., подг. текстов, коммент. А. А. Ивановой. Карпогоры, 1998.
- Иваницкий — *Иваницкий Н. А.* Материалы по этнографии Вологодской губ. // Изв. Имп. Об-ва любителей естествозн., антроп. и этногр. Т. LXIX: Труды этнограф. отд. Т. XXI. Вып. 1: Сб. сведений для изучения быта крестьянского населения России. Вып. 2. М., 1890. С. 1–234.
- Из полевых записей — Из полевых записей А. М. Астаховой 1928 года (заговоры на Мезени) / Публ. и коммент. Н. И. Петровой // Из истории русской фольклористики. СПб.: Наука, 2007. Вып. 7. С. 184–223.
- Кичин — *Кичин Е.* Некоторые поверья жителей Кадниковского уезда // *Зеленин Д. К.* Описание рукописей ученого архива Имп. Рус. географ. об-ва. Пг., 1914. Вып. 1. С. 223–225.
- Кофырин 1900 — *Кофырин Н.* Суеверия крестьян села Песчаного, Пудожского уезда. Петрозаводск, 1900.
- Кофырин 1900а — *Кофырин Н.* Суеверия крестьян села Песчаного, Пудожского уезда // Олонецкие губернские ведомости. 1900. № 109. С. 2.

- Кучумова — *Кучумова А. С.* Красный угол. Положение в пространстве (location) как семантический признак вещи // Фольклор в современных записях. URL: www.folk.ru/Research/kuchumova_krasny_ugol.php
- Лурия — *Лурия А. Р.* Об историческом развитии познавательных процессов: экспериментально-психологическое исследование // Психологическая наука и образование. 1997. № 4. С. 5–17.
- Майков 1869 — *Майков Л.* Великорусские заклинания. СПб.: Тип. Майкова, 1869.
- Майков 1994 — *Майков Л. Н.* Великорусские заклинания. СПб.: Изд-во Европейского Дома, 1994.
- Мансикка 1912 — *Мансикка В.* Заговоры Шенкурского уезда // Живая старина. 1912. Вып. 1. С. 125–136.
- Мансикка 1926 — *Мансикка В.* Заговоры Пудожского уезда Олонецкой губернии // Sborník filologický. Vydává III. Třída České akademie věd a umění. Praha: Nákladem České akademie věd a umění, 1926. Sv. VIII. Č. 1. S. 185–223.
- Мерло-Понти — *Мерло-Понти М.* Феноменология восприятия. СПб.: Ювента: Наука, 1999.
- Михель — *Михель Д. В.* Здоровье, болезнь и страдание в медицинской антропологии // Медицинская антропология: направления и методы, исследовательское поле / Отв. ред. В. И. Харитонова. М., 2015. С. 9–19.
- Неуступов — *Неуступов А. Д.* Следы почитания огня в Кадниковском уезде // Этнографич. обозрение. 1913. № 1–2. С. 245–247.
- Общее руководство — Общее руководство по методологиям научных исследований и оценке народной медицины / Женева: ВОЗ 2000. Стратегия Всемирной ассоциации здравоохранения в области народной медицины на 2014–2023 гг. Гонконг, 2013. С. 6 //

- Всемирная организация здравоохранения. URL: <https://apps.who.int/iris/handle/10665/102750>
- Олсон, Адоньева — *Олсон Л., Адоньева С.* Традиция, трансгрессия, компромисс: Миры русской деревенской женщины. М.: Новое литературное обозрение, 2016.
- Поверья... — Поверья жителей Васьяновской волости Кадниковского уезда (Окончание) // Вологодские губернские ведомости. 1863. № 36. Неофиц. часть. С. 117–118.
- Песни — Песни, собранные П. Н. Рыбниковым. Ч. III: Народные былины, старины, побывальщины и песни. Петрозаводск, 1864.
- Подосенов — *Подосенов Е.* Пермьяки // Пермские епархиальные ведомости. Пермь, 1886. Отд. неофиц. № 3. С. 23–24.
- Попов — *Попов Н.* Народные предания жителей Вологодской губернии, Кадниковского уезда // Живая старина. 1903. Вып. 1–2. С. 188–224.
- Постников 1865 — *Постников С.* Кеврола // Архангельские губернские ведомости. 1865. Неофиц. часть. № 31. 31 июля. С. 368–371.
- Постников 1909 — *Постников Вс.* Знахарство, виды его и борьба с ним в Архангельской губернии // Изв. Архангельского об-ва изучения Русского Севера. 1909. № 5. С. 23–32.
- РИИИ — РИИИ, кабинет рукописей. Н. П. Колпакова. Ф. 112. Оп. 2: Путевые дневники. Мезень 1928–1958. № 17. 1958 г. С. 137–138.
- Русские заговоры — Русские заговоры и заклинания. Материалы фольклорных экспедиций 1953–1993 гг. / Под ред. В. П. Аникина. М.: Изд-во моск. ун-та, 1998.
- Русские заговоры Карелии — Русские заговоры Карелии / Сост. Т. С. Курец. Петрозаводск: Изд. Петрозав. гос. ун-та, 2000.

- Русские крестьяне 2007 — Русские крестьяне. Жизнь. Быт. Нравы. Материалы «Этнографического бюро» князя В. Н. Тенишева. Т. 5: Вологодская губ. Ч. 2: Грязовецкий и Кадниковский уезды. СПб.: ООО «Деловая полиграфия», 2007.
- Русские крестьяне 2008 — Русские крестьяне. Т. 5: Вологодская губ. Ч. 4: Тотемский, Устьсыольский, Устюгский и Яренский уезды. СПб.: ООО «Деловая полиграфия», 2008.
- Русские крестьяне 2011 — Русские крестьяне. Жизнь. Быт. Нравы. Материалы «Этнографического бюро» князя В. Н. Тенишева. Т. 7: Новгородская губ. Ч. 1: Белозерский, Боровичский, Демянский, Кирилловский и Новгородский уезды. СПб.: ООО «Навигатор», 2011.
- Селивестров — *Селивестров*. Приметы, существующие между жителями города Пинеги и его уезда // Архангельские губернские ведомости. 1865. Неофиц. часть. № 45. 6 нояб. С. 491–492.
- Сказки и песни — Сказки и песни Белозерского края. Сб. Б. и Ю. Соколовых: В 2 кн. СПб.: Тропа Траянова, 1999. Т. 2.
- Список 1807 — Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. / Сост. Н. А. Голубцов. Архангельск, 1907.
- Список 1881 — Список населенных мест Вологодской губернии, составленный в 1881 г. в алфавитном порядке, по уездам и волостям, с показанием расстояния от уездного города и местного волостного правления. Вологда, 1881.
- Список 1907 — Список населенных мест Олонецкой губернии по сведениям за 1905 год / Сост. И. И. Благовещенский. Петрозаводск, 1907.
- Список 1912 — Список населенных мест Новгородской губ. / Под ред. Н. П. Володина. Кирилловский уезд. Новгород, 1912. Вып. X.

- Список 1912а — Список населенных мест Новгородской губ. / Под ред. Н. П. Володина. Белозерский уезд. Новгород, 1912. Вып. XI.
- Справка — Справка об изменениях административно-территориального устройства и сети партийных и комсомольских органов на территории Вологодской области (1917–1991) // Путеводитель по фондам Вологодского областного архива новейшей политической истории. URL: <http://portal.rusarchives.ru/guide/voanpi/126sia.shtml#r298>
- Словарь 1978 — Словарь русских народных говоров. Л.: Наука, 1978. Вып. 14.
- Словарь 1980 — Словарь русских народных говоров. Л.: Наука, 1980. Вып. 16.
- Степанов 2007 — *Степанов А. В.* «Батюшка доброходушка мой, пойдем со мной». Домовой как индивидуальный дух-покровитель (по материалам Русского Севера) // Полевая этнография — 2006: Материалы междунар. конф. СПб., 2007. С. 254–260.
- Степанов 2009 — *Степанов А. В.* «Левухой на опакишу...» (материалы по знахарству Вологодской области) // Живая старина. 2009. № 1. С. 6–18.
- Степанов 2016 — *Степанов А. В.* О месте. Этнофеноменологический очерк // Антропологический форум. 2016. № 28. С. 199–220.
- Суд — Суд над бабкой-знахаркой: инсценировка. М.: Жизнь и знание, 1926. (Б-ка «Народный театр», кн. 9).
- Традиционная русская магия — Традиционная русская магия в записях конца XX века / Вступ. ст., сост. и примеч. С. Адоньевой и О. Овчинниковой. СПб. Фриндліхъ-Таф, 1993.
- Теплоухов — *Теплоухов Ф. А.* «Кабала», или Прошение лесному царю (из пермяцких суеверий) // Пермский край. Пермь, 1895. Т. 3. С. 291–299.

- Харитонов — *Харитонов А.* Из записок шенкурца (нравы, обычаи, поверья, суеверья) // Отечественные записки. 1847. Т. 54. № 10. Смесь. С. 148–156.
- Харузина — *Харузина В.* Несколько слов о родильных и крестинных обрядах и об уходе за детьми в Пудоожском у. Олонецкой губ. // Этнографическое обозрение. 1906. № 1–2. С. 88–95.
- Христофорова — *Христофорова О. Б.* Колдуны и жертвы: антропология колдовства в современной России. М.: Объединенное гуманитарное изд-во, 2010.
- Чистов — *Чистов К. В.* М. Д. Торэн и ее «Русская народная медицина XIX — начала XX в.» // *Торэн М. Д.* Русская народная медицина и психотерапия. СПб.: Литера, 1990. С. 3–8.
- Шайтанов — *Шайтанов П.* Заговоры, записанные в Кадниковском уезде // *Зеленин Д. К.* Описание рукописей ученого архива ИРГО. Пг., 1914. Вып. 1. С. 254–255.
- Шустиков 1887 — *Шустиков А.* Предания, обычаи, заговоры, суеверия и ворожба среди населения Кадниковского уезда. Этнографический материал // Вологодский сборник. Вологда, 1887. Т. 5. С. 219–234.
- Шустиков 1892 — *Шустиков А.* Троичина, Кадниковского уезда. Бытовой очерк (Продолжение) // Живая старина. 1892. № 3. С. 106–138.
- Шустиков 1902 — *Шустиков А. А.* Простонародное лечение болезней в Кадниковском уезде // Живая старина. 1902. Вып. 2. С. 201–206.
- Этнографические наблюдения — Этнографические наблюдения в селе Кумзере Кадниковского уезда // Вологодские епархиальные ведомости. 1907. № 12. С. 260–263.

- Ярская-Смирнова, Григорьева — *Ярская-Смирнова Е., Григорьева О.*
«Мы часть природы...»: социальная идентификация народных
целителей // Журнал социологии и социальной антропологии.
2006 Т. IX, 1 (34). С. 151–170.
- Boss — *Boss M.* Existential foundations of medicine and psychology. New
York: Jason Aronson, 1979.
- Hufford — *Hufford D. J.* Beings Without Bodies: An Experience-
Centered Theory of the Belief in spirits // Out Of The Ordinary:
Folklore and the Supernatural / Ed. by B. Walker. University Press
of Colorado, Utah State University Press, 1995.
- Kleinman — *Kleinman A.* Patients and Healers in Context of Culture:
An Exploration of the Borderland between Anthropology, Medicine
and Psychiatry. Berkeley: University of California Press, 1981.
- Murdock — *Murdock G. P.* Theories of illness: A world survey. Pittsburgh:
Univ. of Pittsburgh Press, 1981.
- Singer — *Singer M.* Introduction in Syndemics: A Critical Systems
Approach to Public and Community Health. San Francisco: Jossey-
Bass, 2009.
- Scheper-Hughes, Lock — *Scheper-Hughes N., Lock M.* The Mindful Body:
A Prolegomenon to Future Work in Medical Anthropology //
Medical Anthropology Quarterly. New Series. 1987. Vol. 1. N 1.
P. 6–41.
- Taylor — *Taylor T.* “Because I was in pain, I just wanted to be treated”:
Competing Therapeutic Goals in the Performance of Healing HIV/
AIDS in Rural Zimbabwe // Journal of American Folklore. 2010.
Vol. 123(489). P. 304–328.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАГОВОРЫ, ОБЕРЕГИ И МОЛИТВЫ В ДЕРЕВЕНСКИХ РУКОПИСЯХ

Основной корпус записей настоящего издания — рассказы и воспоминания деревенских жителей о магических практиках, основанные на устном и опытном знании. Для того чтобы показать, как подобное знание удерживается с помощью письма и пополняется благодаря печатным источникам, мы решили дополнить издание примерами рукописной традиции. С Валентиной Мироновой Шиловой, жительницей деревни Родомы (Лешуконский район Архангельской области) мы познакомились лично, и она показала нам свою тетрадь. Сохранившиеся тетради жительницы деревни Подгорной Вашкинского района Вологодской области Татьяны Васильевны Бухаловой мы прочли уже после кончины владелицы (т. 2, с. 526). В угловых скобках даны пояснения и комментарии, сохранившиеся в полевых дневниках участниц фольклорных экспедиций.

ТЕТРАДЬ ВАЛЕНТИНЫ МИРОНОВНЫ ШИЛОВОЙ¹

<Валентина Мироновна показала нам четыре тетрадки с вложенными в них листами, на которых она записала большое количество заговоров (из журналов и со слов своей матери), песни, пословицы и поговорки, приметы, молитвы и многое другое. Мы переписали листы одной из них. Орфография и пунктуация сохранены, в угловых скобках указаны листы тетради. — Ю. Ю. Мариничева.>

<ЛИСТ 1>

ПОСЛОВИЦЫ И ПОГОВОРКИ

Было ремесло, да хмелем поросло.

Вешний путь — не дорога, пьяного речь — не беседа.

Вечером пьяница — утром лентяй.

Вино не красит, а ум гасит.

Во хмелю что хошь намелю, а проснусь — отопрусь.

Выпил на грош, а рубль дебош.

Кто пьяницу полюбит, тот век свой губит.

Муж пьет — полдома горит; жена пьет — весь дом горит.

От тысячи сует пользы делу нет.

Ныне гуляшки и завтра гуляшки — находишься без рубашки.

Скучен день до вечера, коли делать нечего.

¹ ЭА РП, DTxt12_Arch-Lesh_12-07-24_ShilovaVM. Зап. от Валентины Мироновны Шиловой, 1931 г. р., ур. респ. Коми, в д. Родоме Вожгорского с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. 24.07.2012 г. А. Ю. Балакиным, Н. А. Курзиной, Ю. Ю. Мариничевой, А. С. Пахомовой, П. А. Юриным.

Не сиди сложа руки, так и не будет скуки.

За дело не мы, за работу не мы, а поесть да плясать против нас
не сыскать.

Невесело. Ну, да обомнется беда сотрется и душа проснется.

Кто праздничку рад, тот накануне пьян.

Обиды и горе — отходчивы: кто много ходит, тот долго живет.

Скорый поспех людям на смех.

Кто делает на авось, у того все хоть брось.

Беды не ждут урочного часа — накатываются неожиданно.

<ЛИСТ 2>

БОГОРОДИЧНА ПЛАЧЬ

Во святом было во граде, Во Ерусалиме На позорном
лобном месте, на горе Гольгофе
Обесловлен, обещещен, Иисус, сын божий весь в крововых язвах, на
кресте бысть роспят тут стояла дева мати, плакала рыдала сокруша-
лась и терзалась, о любезном сыне ах, ты, сын, моя, надежда, Иисус
сын божий, где архонгел, кой пророчил, что царем, Ты будешь я теперь
всего лишаяюсь, я теперь бесчадна бей сердце сокрушайся, утроба Тер-
затся со креста узрев, сын божий, плачущую мати Услыхав ее рыдания,
так проглаголил не рыдай мене, о мати, и отри ток слезный Веселися
ты надеждой, я воскресну царем буду над землей и небом, я тогда Тебя
прословлю и со славой вознесу тех, кто тя возвеличит. Аминь.

Господи, дай, Сашеньки шелковую уступчивую дорогу,
да, оборони от злых тятей, от лихих супостатов. Аминь.

КОГДА ИДЕШЬ В ДОРОГУ, НА РЫБАЛКУ

Еще, кто впуть пойдет, сон богородицы при себе носи, тому человеку на всяком месте милосердие божие, путь ему чист и корыстен ни гад, ни змеи, телеси его не уязвит. Аминь.

<ЛИСТ 2, ОБОРОТНАЯ СТОРОНА>

НА РЫБАЛКУ ИТТИ

Стать лицом на восток с непокрытой головой, крестится мелко. Святые апостолы Петр, Павел, Андрей Первозвонные, первые рыболовы Верховные апостолы помолитесь со всеми святыми угодниками пресвятой госпоже богородице. Есть на святом престоле ключи золотые: возьмите эти ключи и отоприте Темный погреб рабу божьему Саши пригоните мелкой и крупной рыбы робу божьему Саши. Господи благослови удачу.

Вдруг схватил сок, и вытащил маленькую сорожку, подцепил ее железными когтями под жабры, рыба вяло поднимала хвост, а он стал стегать ее пальцами и приговаривал: Пошли отца, мать, тетку дядю, бабу с дедкой и всех свояков до десятого колена, и бросил обратно в воду, а рыба — сорож вильнула хвостом ушла на глубь, а потом рыба пришла, два воза рыбы нагресли

<Выписано из повести Личутина В. В. Скитальцы>

<ЛИСТ 3>

Стану я, раба божья Исполохи, переполохи, порчи уроки, всякие прикосы идите в пеня, в коренья в грязи топучи, ключи кипучи, там вам варится там вам кипятится под осиновый кол уйти камнем накрытса, землей завалитса, мохом травой зарости! (прочитать три раза)

Забить осиновый кол, чтоб его не достать. срубить кол с топорщице длиной, тот кол забей в землю вместе с хворобами. Да, чтобы тот кол никто никогда не вытащил.

<ЛИСТ 4>

Заговор: чтоб не болеть, вымыться в бане, после этого сказать: «Грязь в бане смыла, здоровья в бане добыла. Святой Павел святой Михаил, святой Гаврил Поздоровьте меня с легким паром и создоровьем. Аминь».

Чтоб был мир в семье, надо накормить родственников рыбой и не простой а наговоренной когда будите готовить рыбу прошепчите под ней: Заговор

Спрашивает Павел Петра: Где ты слышал голос Осетра? Рыба не говорит, не кусается, не кричит не взьедается: Отвечает Святой отвечает Святой Петр рыба не кричит, рыба Павел молчит Так бы в семье, роба (имя) в гневе не кричали, а любили и мирились на каждый год, и на каждый час и на полчаса и на минуту и во веки веков Аминь.

<ЛИСТ 5>

ПАСТУХУ, КОГДА ПАСЕТ КОРОВ

Даруй, господи, пастись стаду моему некретимо, по горам по лесам, сухоменям и болотам по наволоком и у озер и рек суземных. Котись мое стадо при горе камнем, выставь в лес пеньем при болоте кокорьем Помилуй, господи, скотину мою от лютого зверя, медведя, медведицы переходного волка и росомахи Проведи боже, реку огненую от ветра восточного к западному ветру как черту очерти непроходимую коло любимого стада. Родники — ключи стекаются со мохов в реку студеную, так стекайся, мое любимое стадо в одно место. Не оставайся, не удерживайся влесе, суземье, темной ночи, не дожидайся трубы мое слушайся, голосу (робу имя) повинуся. Аминь 3 раза. Понял дружок.

<ЛИСТ 6>

СЛОВО ДЛЯ ОТВОРОТА

Стану не благословясь, Пойду не Перекрестясь — к синему морю. В синем море стоит камень, на этом камне сидит черт с чертухой, водяной с водянухой. Стоят в одно месте горбами и порозно лицами. Одной думой не думают, одних речей не говорят и плодов не плодят.

<ЛИСТ 7>

СЛОВО ПРИСУХИ

Мойся, тоска, смывайся, тоска, с буйной головы, с Ясных очей, с белых рук, с резвых ног. Шла бы моя тоска к нему в сердце, в легкие, в печень, в кровь горячую. Чтобы в бане водичкой не отхлестать, в чистом Поле ветром не отдуть. Быть тому — и слова: крепки, метки, тонки, лепки. Ключ и замок, булат и печать — Аминь (наговорить на замок и бросить его ночью в воду).

<ЛИСТ 8>

Слово из книги про (Георгия) Егория победоносца (Георгии — воин) воду говорить нужно.

Во имя отца и сына и святого духа, аминь! От восточной стороны выкатилась туча грозная. Из этой тучи грозной вылетела грозная стрела огненная отстреляла и отшибла у роба божья (имя) ломоту, родимец с белого лица с ретивого сердца с ясных очей, с черных бровей, из горячей крови из черной печени. Эти слова, вострей копья и вострей острого ножа ключ в море, замок в поле. Моим словам — аминь! потом ножом крест на дне ковше начертить, а воду в лицо плеснуть. уходите, все хворобы из роба божий (имя) на острые ножи, в пуп морской, к золотой щуке что в позлащенном камне сидит, в темные леса к гнилой колоде, возле которой для хвороб и питья и кушанье приготовлено аминь, аминь

ПОСЛОВИЦЫ

Колотись, бейся, а все надейся.

Ржа железо ест, а печаль сердце гложет.

<ЛИСТ 9>

Когда договорившись с кем нибудь перед походом к этим людям надо взять обычный плоток и проговорить над ним

Заговор: свяжи господи, колдуну и колдуньи, ведуну и ведуньи и упорцу. на роба божьего (имя) его имя

Зла чтоб не было: от чернеца от черницы, от красной девицы, от белоголового и черноволосого от русоволосого от рыжеволосого от бородатого, и одноглазого и розноглазого и упорца Остается вытереть этим плотком руки и плотком, теперь никакие недуги вам не строжны. Во имя отца и сына и святого духа. Аминь 3 р. Во имя отца и сына и святого духа: сказать: хозяин в дом шум вон. Аминь 3 р.

СЛОВО НА ГРЫЖУ

Сама я Тебя, дитя, носила, Сама я родила, сама я у Тебя грыжу заговаривала — не ешьте грыжи, не грызите грыжи, у роб. божиини в какую пору и ни в какое время ни на утренней заре и ни на вечерней, а ешьте, грыжи и грызите грыжи в темном лесу гнилое колодые вы все покорены и все побеждены у вас грыжи, там дом и домовище — аминь (3 раза).

КРОВЬ ЗАГОВОРИВАТЬ. ЗАГОВОР НА РАНУ

Отче наш: скол человек стар, под ним конь кар, по ростаням, по дорогам, по притонным местам, Ты, руда мать жильная жильная телесная, остановись назад воротись. Тебя стар человек запирает на покой отправляет. Когда коню его воды не стало, Так руда мать, Тебя не бывало. Пух земля, одна семья, будь по-моему слово мое крепко. Аминь, Аминь, Аминь. Проговорить на рану 3 раза. (Из книги князь Серебrenиков).

СТЕПАН РАЗИН

Есть трава хмель полевой растет при болотах, на ней шишки желтые, Только цвет отличен от хмельного, что в хмельнике если истолкешь в порошок семя тех шишек да в вине ли в пиве изопьешь, сколь Ни пей, пьян не будешь, еще есть Трава завошая воронец, цветет на буграх на брусничках в густых лесах мелка, зело тонка и видом чиста. Лапочки на ней и иглы зеленые, ствол суковатый, коленцами на той травине ягодки зеленые когда и черные бывают. Пить ее отваром тому, кто кровью порчен, еже у кого чисты змеи, жабы и иные гады все из нутрии утробы вон изгоняют. (Юродивый сказывал).

КРОВЬ ЗАГОВОРИВАТЬ. ЗАГОВОР НА РАНУ

Ходит царь по-земли
По-матери, не имеет
Ни ножового уреза
Ни топорного усека

Ни крови, ни раны
Не щипоты, ни ломоты
Не синей опухоли
Затегай и зашивай
Кровавую рану, ниткой
Шелковой, иглой болотной
У робицы божей Валентинушки
Или другого человека и
Его имя.
Во имя отца и сына и святого духа
Аминь, Аминь, Аминь.

(Проговорить 3 раза).

Писала 12/III-2000 г.

НА ОДЫШКУ

Встану я роба божья имя благословци пойду перекрестясь исполохи, переполохи, порчи; уроки, всякие прикосы, идите в пенье, в коренье, в грязи топучи, в ключи кипучи, там, вам вариться там кипятиться, под осиновый кол уйти, камнем накрыться, землей завалится мохом тровой зарости. Вырубить осиновый кол и в землю забить, чтоб никто не вытащил. (3 р. говори)

ОХРАННЫЙ ЗАГОВОР ОТ СПЛЕТЕН

Христос шел в середу, Божья Матерь спереду, несла ключи, чтобы затворить сплетника уста. Аминь.

ОХРАННЫЙ ЗАГОВОР ДЛЯ ДОМА

Святая хижина, стоишь на святом месте, укрой окна двери и щели дубову трубу, твоим чистым животворящим крестом. Аминь, Аминь, Аминь.

Прощайте своих обидчиков — пусть их судит Бог
Из книги «Сам себе целитель» 1994 г.

1) Праздник Сретенье

8 сентября Встреча иконы пресвятой Богородицы Владимирской в Москве.

2) Рождество пресвятой Богородицы 2 сентября

Что Богородица родила спосителя рода человеческого Иисуса Христа

3) Божье лето длится с 14 по 21 сентября

4) 4 сентября день иконы Божьей Матери «Неопалимая и Купин».
Из книги В лесох.

МОЛИТВА: К МАТЕРИ СЫРОЙ ЗЕМЛЕ

Ох, ты гой еси, сыра Земля!

Мати нам еси родная

Всех еси ты породила, Воспоила, воскормила и угодем наделила, для людей — своих детей Зелей еси породила и злак всякий напоила Польгой беси отгоняти и в болезнях помогати Повесие с себя урвати, Земле, снодобьев угодьев, роди польчи на живот. (и встать, поклониться трижды на восток).

МОЛИТВА «ВЕЩБА» ТАЙНОЕ КРЕПКОЕ СЛОВО

Встану я, роба божья Валюшка помолюсь благословяюсь пойду во чисто поле, под красное солнце под светел месяц, под чистые звезды, под полетные облака. Стану я, роб. Божья во чисто поле на ровном месте, что на том ли на престоле на господнем, облаками оболочусь небесами покроюсь, на голову оложу венец солнце красное, подпояшусь светлыми зореми. Обтычусь звездами, что вострыми стрелами. Небо, ты, небо! Ты небо, видишь ты небо слышишь! Проведное солнце! Благослови корни копати, цветы урвати, травы собирать! А на что их собираю было бы на то пригодно. Во имя отца сына святого духа, Аминь. 3 р.

ЗА РЫТЬЕ КАЖДОГО КОРНЯ

господи благослови говори акопая Богородицу читать молитву копать нужно руками. Петров — крест охраняет от нечистой силы, корень у него крест накрест, растет кусточкам цветок — багровый. Сорвать цвет поднять руку и потрясти в воздухе и сказать «Небо ты видишь, небо ты слышишь, Проведное Солнце благослови».

В смиренье стяжи душу свою смирись перед всем и перед всеми В том смиреннии счастье человека делай добро, бедного сирого не забудь голодного накорми, о больном попечалуся и делай все не возносясь а смирясь не в свое превозношенье, а во славу имени божьего. А выпадет доля терпеть носи золото — не изнашивай, терпи горюшко — не сказывай. (Вот и все)

Вот разве что, еще; какой бы тебе грешный человек в жизни не встретился не суди о грехах его не разузнавай об них, а смирись

в смирении думай, что нет на земле человека грешнее Тебя. Грех, что болезнь иной раз и против воли человека входит грехи осуждай все едино, что над болезнями смеются. Только Злому человеку сродну чужие грехи осуждать, сам господь е осуждает их, а прощает. Осуждает грехи только дьявол и все ему послужившие.

<ЛИСТ 10>

От сглаза умывали детей через решето, приговаривали: «Как вода на решоте не держится так бы не держались на робе божьем (имя) ни уроки, ни прикосы ни переполохи (Аминь)

Иногда перед тем как умыть ребенка или облить водой ребенка в воду бросали горячий уголек и читали такой заговор: «Как уголь — искра, тухнет, так бы тухли притчи, уроки прикосы, переполохи — Аминь

<ЛИСТ 11>

Произнесите три раза вещие слова (они помогают много веков) «Выйду я роба Божья (свое имя) благословясь, пойду, перекрестясь, из из дверей в дверь, из ворот в ворота в чисто поле, на океан море. На океане-море, в океане-море есть остров, на острове том стоит святая православная церковь в ней стоит престол, на престоле сидит Матушка Пресвятая богородица. Подойду я роба божия (свое имя) поближе, поклонюсь пониже: Матушка Пресвятая Богородица пришла к тебе поклониться покориться, заговори удар — вывих рабы Божией (свое имя). Станови на место голову, суставы и полу-

суставы Во имя Отца и Сына и Святого Духа Аминь», только никаких посторонних мыслей и желаний в это время!

<ЛИСТ 12>

ЗАГОВОР

Дуну в ухо, плюну в ухо — хворь из уха, здоровье в ухо.

Аминь

<ЛИСТ 13>

СЛОВА

(слова не сохранились)...ц на небе, мертвяк в гробе камень в море, как три брата до кучи сойдутся банкет робить тогда и от раба божья имя лихорадку отгонять

<ЛИСТ 14>

ИЗ ЖУРНАЛА СЕЛЬСКАЯ НОВЬ

от разных болезней, действительных и мнимых: Нашепчу, излечу.

По многочисленным просьбам читателей, начинаем публиковать заговоры, молитвы, наговоры знахарей, шептунов: Первый заговор от разных болезней, действительных и мнимых: от сглаза и порчи.

Во имя отца и Сына и Святого Духа, аминь стану я роб Божий (имя) благословясь умоюсь медовою росою, солнышком зном обсушусь, помолюсь Царю Небесному Матери Пресвятой Богородице: Христа породила и во пелены пеленала, сохраняла и соблюдала; так же меня раба Божия (имя), закрой и защити, шелковыми пеленами, шелковыми поясами Своим Святым Духом, от злого от колдуна от колдуньи и всякого зла

<ЛИСТ 14, ОБОРОТНАЯ СТОРОНА>

лиха человека, от злой крови от злой думы, от злого помышления. Еще покорюсь я роб Божья (имя) Илье-пророку свят ты Илья пророк, огненная карета и огненная колесница, туго ты тянешь, метко стреляешь, врага и супостата убиваешь и огнем опаляешь, чтобы меня, роба Божего (имя), не испарчить, не исколдовывать ни колдуну, ни колдуньи, ни злому лихому человеку, и злой крови, душе злой, помышление, встречному и постижному, и на питье на еже в пиру, в беседе, во всякой смертной потехе. Еще покорюсь помолюсь Спасу сохранителю и ты соблюди, споси всемилостивый Никола Можойский Изосим и Соввотии Соловецкие чудотворцы. Тихон преподобный, Иоанн Креститель, Иоанн друг, Иоанн Зачатие Христово, Иоанн Златус, Иоанн Постник и вся сила небесная

<ЛИСТ 15>

<Начало утеряно.> поставьте железный тын около меня, роба Божья (имя) не испарчивать не исколдовывать не взглядывать

и не видеть и не слышать при пиру, при беседе, во всякой потехе и во веки, по веки, отныне и до веку, аминь, аминь, аминь во веки аминь: Все

ЗАГОВОРЫ ОТ ВЕРЕДА, ЧИРЬЯ, ИЛИ БОЛЕТОПА

Взять чашку сливок и говорить в ней «Раб божий (имя) вставала, благословья и пошла перекрестясь, из избы дверями со двора воротами, вышла в чисто поле Есть в чистом поле сухая шалга (лысая гора) на той шалге трава не растет и цветы не цветут; а также у роб.божей (имя) не было бы чирья, ни вереда, ни баснной нечисти Очищается, роб, божья (имя). Во имя отца и Сына и Святого духа, Аминь» 3 раза проговорить

<ЛИСТ 15, ОБОРОТНАЯ СТОРОНА>

Затем мажут больное место сливками

Очертите средним пальцем правой руки сук у двери или оконного косяка приговаривая «Как сохнем и высыхает сук Так сохни и высыхай, болетоп, от перста нет огня, от чирья ни ядра» Обводя трижды чирий, углем или безымянным пальцем и крепко прижав его произнеси «Ни от камня плоду ни от чирья руды, ни от пупыша головы умри, пропади!» После этого нужно выбросить уголь, приговаривая

Откуда пришло, туда и поди: все

<ЛИСТ 16 >

ИЗ СЕЛЬСКОЙ НОВИ

Нашепчу, излечу:

Великий враг и мыслитель прошлого Авиценна писал: «Часто душа влияет на чужое тело при воздействии дурным глазом» Говорят, что сглазить и тем самым навредить ближнему способен практически любой человек. Как же защититься от дурного глаза?

ОТ ДУРНОГО ГЛАЗА

Способы предохранения от него основаны на многовековом опыте. Главное — не вызывать раздражения и зависти у окружающих, не осуждать и не проклинать никого. Молитесь за здоровые врагов ваших, тогда зло посылаемое вам, вернется к тому, кто его послал а вам не причинит вреда. Стоит подумать и о талисманах. Как амулеты от колдовства используют лук и чеснок

<ЛИСТ 16, ОБОРОТНАЯ СТОРОНА >

зверобой, папоротник, дурман, ромашку. Сильное средство — соль; щепетку соли можно бросить в печь, посыпать ею домашний скот. Если вам кажется что вы стали жертвой сглаза, подержитесь за острый железный или стальное предмет нож, гвоздь, иглу, Бойтся сглаз и звона обычных ключей, троекратного стука по дереву. Есть и старинные русские способы снятия сглаза. Приводим некоторые из них:

1) Воду из кружки наполненной на треть перелить через внутреннюю ручку входной двери. Умыться этой водой и вытереть лицо изнанкой одежды. Остаток воды выплеснуть за порог.

2) Налить воду в стакан на три четверти и поставить на подоконник. По очереди сжечь три спички, бросая в стакан с водой угольки. Перелить эту воду через дверную ручку и три раза умыться

<ЛИСТ 17>

ею над тазом. Воду вылить в канализацию.

3) Взять кружку с водой и, обмакивая ладонь в кружку, протереть угла стола обходя его по часовой стрелке три раза. Умыть лицо этой же водой и остаток вылить за порог. все

<ЛИСТ 18>

Стану благославлясь, пойду перекрестясь из дверей в двери, из ворот в ворота — под восток, под восточну сторону. Под востоком, под восточной стороной есть синее море, в том синем море стоит остров, на том острове стоит избушка, в той избушке живет старушка, у той старушки 12 тоскух, 12 горюх. Горя — горюха, тоска-тоскуха, тоска лютая, тоска невыносимая, тоска Дарьи, Марьи, идите на помощь к рабе божей... Выньте печвень, вложите в рабу божью... в черные брови, в ясные очи, в сердце, в печень — чтобы он не мог не жить, не быть, ни часу часовать, ни минуты миновать. Вовеки веков. Аминь. (присухи)

<Этот заговор написан другим почерком, не тем, которым были написаны все другие страницы из тетради. Первым почерком написано лишь слово в скобках. — Ю. М.>

<ЛИСТ 19>

Чтоб не болеть надо когда вымоешься, сказать трижды Грязь, баней смыла, здоровье баней добыла, Святой Повел, Святой Михаил, и Святой Гаврил Поздравьте меня с легким паром со здоровьем Аминь!

ОТ НЕДОБРОЖЕЛАТЕЛЕЙ И ВРАГОВ

Во имя отца и сына и Святого духа, Аминь стою я у креста. Крест церковная просьба. Крест мученикам похвала, страждущим помощь Подойду к кресту поближе, поклонюсь ему пониже Защиты и обороны от врагов и недругов от их языков, их батогов от них огня и меча от напущения. Господи, пошли благословение чтоб стоял непоколебим и не сокрушим как святой крест. Аминь.

По мне, был бы мир в семь, а все остальное, приложится!

Чтоб люди не кучали вам

Один раз в голос второй раз шопотом третий раз про себя 3 раза смори выше

<ЛИСТ 20>

ДЛЯ КОРОВЫ

Взять щепотку соли дать корове в корм: Призываю я роб. Божья — к своей скотинке кретья-ой животинке. Пестронюшке моей спасительнице, вечно упомяну я нокот нутрянной, серчевой паховой, здоховой, рудяной костяной, зажилной, тож да закожной, еще зашерстяной да за копытной — Господи, не дой осиротеть. Аминь!

КОГДА КУПАЮТ КОНЯ

Схватились правыми руками в локотях, потом помолились в сторону церкви. Петр лисью шапку снял в задаток, взял повод лошади в полу шубы и повел во круг себя Три раза приговаривая Как старому хозяину служила Так и мне послужи. Вот тебе хозяйнушко, мохнатый зверь на богатый двор: пой, корми рукавичкой гладь. Аминь.

На говорить в миску с водой господи, боже благослови! Как основана земля на трех китах, на трех китищах, как с места земля не шевелюст Не дай ей, господи, ни ножного ляганья, ни хвостового мохонья ни рогового боданья. Стой горой, а дай рекой, озеро сметаны, река молока, ключ и замок словам моим. Аминь!!

Заговор: Как белая березонька стоит во веки не колышится Так бы тебяти мояжили веки повеки. Аминь!!

<ЛИСТ 21>

О ЖЕНЬШЕНЕ

«Господи великий дух гор и лесов — гласили надписи — просящему не откажи.

Моя мысль свекркает, как чешуя рыбы, как радужные перья фазана при встрече незримым. Внемши непорочному сердцу, верному Тебе от самого появления на свет. Благослови удачу! И на Руси празднуют каждый год 4 сентября день иконы Божьей Матери

«НЕОПАЛИМАЯ КУПИНА»

А на Синайском полуострове все еще встречается растение неопалимая купина которое выделяет летучее эфирное масло легко воспламеняющее на солнце.

Ангел мой хранитель
Сохрани меня и помилуй

из журнала №2 — 1998 г.

Заговор на 7 мая «день Елизоветы».

По золотой лестнице спускается Георгий Хоробрый на серебряном коне с копьём острым. Хоробрый Георгий своим просвященным копьём трогает серый камень — и сыра земля открывается, так-же и черную опухоль и болезнь насильную и они отступают и все.

«Все Свое возьми себе»

из работницы. 10 месяц октябрь 1998 г.

Заговор говорить неприятелю мысленно.

«Соль тебе на глаза, соль тебе на язык все свое возьми себе»

А если мы к тому же отключим на другую тему то и совсем хорошо — пусть себе кипятится и «гипнотизирует»

Ничто, входящее в человека извне, не может осквернить его; но, что исходит из него, то оскверняет его; но, что исходит из него, то оскверняет человека (Марк, 7, 15).

<ЛИСТ 22>

СЛОВО

Вечерняя заря Моремьяна

Утренняя Маряя —

— Зоря, Зорница, красна девица

Посватамся, побрякамся.

У меня сына (имя) у тебя дочь

Маряя. Возьми на свою дочь

Маряя с моего сына (имя)

Болезнь — Злую змею

Дай ему сон-покой

Угомон во полудни, во полуночи

Во всяком часу, во всякой минуте

Будьте мои слова крепки, лепки

Аминь 3 р.

Последние слова повторить 3 р.

Плюнуть три раза в сторону
Дунуть на сына (имя) и
Перекрестить его

<ЛИСТ 23>

СЛОВА КРОВЬ ЗАГОВАРИВАТЬ

Прочитать «Отче наш»

Ехал человек стар, конь под ним кар, по ристаням, по дорогам, по притонным местам. Ты, мать, руда жильная, жильная, телесная, остановись назад воротись. Стар человек тебя запирает, на покой согревает. Как коню его воды не стало, так бы тебя руда мать, не бывало. Пух земля одна семья, будь по-моему!

Слово мое крепко.

Аминь, аминь!

Проговорить 3 раза.

<ЛИСТ 24>

«30.04-92 г. по радио передавали.

«Только подлости

Никому не прощай

Ни любимой ни другу»

<ЛИСТ 25>

ЗАГОВОР НА ИСПОЛОХ (ИСПУГ)

Роб божий... имя стану благословясь, пойду перекрестясь, с избы дверьми, со двора воротами. Пойду я чисто поле, гляну в сине море, там две девицы две сестрицы: Марфа и Мария. Лазаревы сестры. Они знают исполохи — полохи уполохи — полохи, нечистые духи. Не ешьте не грызите реб. Бож. Имя. Пойдите в темный лес под пень, под колоду, грызите гнилое дерево во веки веков аминь!

Заговор если изурочет кого: с Гоголя вода с терема роса с роба божья. Имя Всякая хударема, порчи, уроки, прикосы високосы, Пойдите к старому хозяину под пята откуда пришли, туда и пойдите, от злых людей пришли, подите в темный лес под пень, под колоду, грызите гнилое дерево во веки веков Аминь. 3 р. Какие слова недоговорила, какое переговорида будь-те мои лова крепки-лепки. Вот Вам ключ и замок во веки веков. Аминь

Вода-водица, вода царица сними тоску с роб. Божьей ... имя унеси тоску кручинушку в морскую кручинушку. Во имя отца и сына и во веки веков Аминь!

На ночь ворота закрывать своего дома

На крыше — святая вода, Николай в воротах, Богородица во дверях во своем углу — сам Иус Христос

Кругом нашего двора стоит камена стена, а у каменной стены — Заветные ворота Исусовой молитвой замкнуты, аминем подперты.

Господи! Благослови мой домичек дверцы, воротца, окошечка, кждую щилочку, каждое бревнышко и дымову трубочку. Аминь 3 р.

СЛОВАРЬ ДИАЛЕКТНЫХ И МАЛОУПОТРЕБИТЕЛЬНЫХ СЛОВ

Баба-колото́вка — заговорная идиома. Колотовка — злая, сварливая женщина.

Большой угол — один из сакральных топосов избы, образуемый обыкновенно на Русском Севере боковой и фасадной стенами. Располагается по диагонали от печного угла. В большом углу стоял стол, размещалась божница с иконами и иной ритуальной атрибутикой (списками молитв и текстами заговоров, различными вотивными дарами: ветками вербы, вереса, шерстью скота, «четверговым» хлебом и др.). Большой угол задействуется фактически во всех видах обрядности: жизненного цикла, календарной, окказионально-переходной, различных видах магии.

Бы́ки — стропила. Выражение «на быках» означает на чердаке (*Мез.*).

Ве́ред — чирей, нарыв.

Ви́рать (ви́рать) — раскачивать, мотать (головой) (*Мез., Леш.*).

Ви́ца, вичка — тонкий, гибкий прут. Имеет широкое применение в крестьянском хозяйстве: вицами выгоняют скот, их используют для вязки плотов, скрепления изгородей, изготовления рыбацких ловушек и т. п.

Ви́пак(х)ать — вымести.

Га́литься — насмехаться, издеваться.

Гули́куны, чу(и)ли́куны, шули́куны — остроголовые святочные демоны, вылезавшие из проруби на Рождество и уходившие обратно на Крещение. В период своего явления проказят, сбивают с дороги путников и т. п. Шуликунами могли называть также и святочных ряженых.

Доло́нь — ладонь.

Древя́ный камень — мелкий камень, галька, песок. Применялся главным образом для мытья полов, лавок, стен избы. В качестве дресвы использовался как естественный материал — прибрежная галька, осколки горных пород, — так и переженный на банной *каменке* булыжник.

Дре(я)сва́ — то же, что *древянный камень*.

Ды́мник — деревянный щиток-«ставешок» для закрывания дымового отверстия или окна в «черной» бане (*Пин.*).

Жа́ба — воспаление горла; затрудненность дыхания.

Жило́е (тесто) — кислое, дрожжевое тесто.

Жи́ровый — именование домового (*Мез., Леш.*).

Жи́тник — хлеб из ячменной — житной — муки.

Завёртки — петли для крепления оглобель к саням. Могли изготовляться из веревки, ремня, прутьев, проволоки.

Запе́че — топос, более известный как *солныша* — в избах Мезенского региона представляет собою чулан, образованный дальней от входа боковиной русской печи и «пятой» стеной пятистенка (либо боковой стеной четырехстенка). По длине солныша равняется длине печи, вход в нее закрывается занавеской или, реже, дощатой дверцей. Это — относительно поздний вариант солныши. В более раннем варианте солныша равнялась по длине самой избе, представляя собой помещение, отгороженное от избы перегородкой (иногда и срубной стеной) и печью. В солныше хранилась посуда и различная хозяйственная утварь, стоял столик для готовки, иногда и кровать хозяйки. Здесь хозяйка замешивала квашню, по причи-

не чего здесь же всегда стоял и жернов. Солныша считалась статусообразующим местом хозяйки дома.

Запуг(к)и — словесные обереги, предостережения.

Заслón, -ка — щиток для закрывания устья русской печи.

Заставáть (скот) — заводить скотину в хлев (как правило, сопровождается обрядом вверения скота покровительству домового).

Икóта — психосоматическое состояние, связываемое с вхождением в человека некой сверхъестественной силы, а также сама эта сила. Икота может быть напущена на человека знающим/колдуном либо перейти от него с прежнего владельца. Икота проявляет себя многообразно, вступая в диалог со своим владельцем, заставляя его говорить не своим голосом (голосом икоты), совершать эпатирующие окружающих действия. Обыкновенно причиной проявления икоты является определенное провоцирующее действие (например, икотнику предлагают рыбу, а икота ее не любит).

И́сполох, переполо́х — беспокойное состояние младенца, обусловленное испугом.

Каменíца — печка-каменка, используемая в банях «по-черному». Сложена из «дикого камня» — крупных валунов.

Кíла — многозначное понятие: может относиться к нарыву, опухоли, грыже, но может связываться и с неопределимыми недугами — например, нутряные килы (самые опасные), — поражающими любой орган тела. Считается, что килы являются следствием порчи — насаживаются, насылаются колдунами.

Конáться — кланяться, обращаться с просьбой.

Корзункі́ — костяшки пальцев.

Кóчкачь — бить, давить, мять (*Мез., Леш.*).

Красный угол — то же, что *большой угол*.

Крѣксы — плаксивое состояние ребенка либо демонические существа, вызывающие такое состояние.

Крѣня — кринка, глиняная миска для хранения и изготовления молочных продуктов.

Кры́шно — обрядовое угощение хозяевами строителей-плотников после возведения кровли.

Кычу́шки — овцы (*Пин*).

Леготá — облегчение, легкость.

Лешакáться — отправить кого-нибудь к лешему, помянуть лешего, просто выругаться в лесу.

Мáтица, матка, матница, мáтична — балка, укладываемая поперек сруба — избы или иной постройки — по его середине и служащая для поддержания потолка; концами врубается в предпоследний венец (череповой венец). В ритуально-символических практиках играет существенную роль, обусловленную комплексом ассоциаций: ее положением, с одной стороны, центральным, с другой, пограничным — отделяющим внутреннее от внешнего; ее неподвижностью, несущей функцию апотропея, связью с женским/материнским началом (отсюда этимология), долженствующим обеспечить дому благополучие, и др.

Мáтишня(о) — обрядовое угощение хозяевами строителей-плотников после укладки *матицы*.

Назѣм — навоз.

Нодкоѣд — нарыв на пальце.

- Но́коть — болезнь скота различной природы: а) короста на веках, б) болезнь копыт, в) желудочные колики.
- Обряжа́ться — совершать обряд, т. е. весь комплекс домашних дел — как утилитарных, так и магических, — входящих в компетенцию хозяйки-обряжухи.
- Обу́рочить — навести *уроки*.
- Овещáться — давать обет (обет), совершать votивные приношения к обетным (ответным) крестам либо в часовни, гадать (на перекрестке, на сон и т. п.).
- Отпу́ск — комплекс магических действий, атрибутов и правил, направленный на обеспечение магической защиты скота в течение пастбищного сезона. Отпуск пастух обычно получает от знахаря. В отпуск входят: текст заговора (устный или письменный), предметы, на которые он наговаривается, запреты и предписания, регламентирующие поведение пастуха в период выпаса.
- Окладно́ — нижний (первый) венец сруба избы. Его укладка предполагала ритуальную трапезу.
- Окладно́е — обрядовое угощение хозяевами строителей-плотников после закладки *окладного* венца.
- Опризо́рить — навести на кого-либо *призор*, сглазить.
- Оприко́с, прико́с — сглаз.
- Охлу(о)пень — массивное, выдолбленное в форме желоба бревно, венчающее гребень крыши; предназначается для прижатия скатов кровли, а также защиты их стыков от проникновения воды.
- Пелька — часть одежды, закрывающая грудь; застежка; грудь.
- Пёнушок — пенёк.
- Передний угол — то же, что *большой угол*.

- Переполо́х — то же, что *исполох*.
- Под — глинобитное «днище» русской печи.
- Подво́рьце — подворье (*уменьш.*), хозяйство, усадьба (в характерном для Русского Севера комплексе дом-двор).
- Полоту́ха — долбленое или берестяное продолговатое корытце, предназначенное для провеивания зерна, хранения муки и др.
- Помелó — веник для выгребания («выпахивания») золы из печи. Связывается из сосновых веток.
- Попóнка — оболочка плода в утробе матери (*Лин.*).
- По́ртно — домотканая льняная ткань. Использовалась для шитья одежды, других хозяйственных нужд.
- Поско́тина — огороженная изгородью территория в поле и/или лесу, где выпасается скот.
- По́точи — употреблено в словосочетании *белые поточи* применительно к белилам; вероятна связь с потоками воды, руслом реки; ср. также *поточни, потоки* — деревянные желоба, служащие для стока дождевой воды с крыши; поточная вода — вода с потоков; поточка — рукомойник (*Мез., Леш.*).
- Призо́р — то же, что *оприкос*.
- При́тк(ч)а, при́(т)цы — порча, сглаз, а также болезненное состояние, вызванное порчей или сглазом.
- При́точливый день — день повышенной вероятности *при(т)цы*, порчи, сглаза. Такими днями обычно являлись особые даты календаря (Троица и др.).
- При́тчиться — быть сглаженным или испорченным, находиться в состоянии *при(т)цы*; также — казаться, чудиться.
- При́чливый, -ая — подверженный воздействию сглаза, порчи, состояниям *при(т)цы*.

- Прохвоста́ть — парить (хвостать) веником в бане.
- Пя́та, пя́тка — деревянный шип сверху и внизу двери для ее навешивания; вставлялись в подпятники — выемки в пороге и верхнем косяке.
- Роди́мец — падучая болезнь, нервный припадок.
- Роди́мница — роженица (*Пин.*).
- Сво́роб, своро́ба — чесотка, кожная сыпь.
- Сковоро́дник — круглый хлеб, испеченный на сковороде.
- Скопну́ть — *возможно*, ободрать (*Каргон.*).
- Со́льныша, шо́льны(у)ша — то же, что *запечье*.
- Соска́ть — раскатать скалкой тесто, мучное изделие.
- Спори́на — прибыль (благополучия) в хозяйстве, в доме, на столе (букв. — возрастание веса хлеба при выпечке).
- Суро́ки, уро́ки — порча.
- Сухота́ — 1) болезнь вообще, истощение организма; 2) любовное томление.
- Тын железный — заговорная идиома. Тын — изгородь, забор.
- Тю́рка, тюрак — чурка.
- Ура́з — ушиб.
- Уро́читься — быть обуроченным, испорченным.
- Уро́чливый, -ая — подверженный воздействиям *уроков*, порчи; неблагоприятный (о времени).
- Ути́н — боли в пояснице, радикулит.
- Хле́бница — берестяная (обыкновенно, из липовой дранки) посуда для хранения хлеба. Имела плоскую цилиндрическую форму, закрывалась деревянной крышкой.
- Чапа́ть, чепа́ть — в прямом значении — чесать шерсть специальными щетками-ч(ц)епахами; отсюда в переносном — водить, мести (помелом) (*Мез., Леш.*).

Шáньга — круглая булочка, напоминающая по форме ватрушку, из ржаной или пшеничной муки на масле или сале; выпекается обычно в обрядовых целях.

Шестóк, шоштóк — горизонтальная площадка перед устьем русской печи.

Щетíнка, щетíнник — редкие толстые волосы, появляющиеся у новорожденного ребенка на спине, реже на руках и ногах, и вызывающие у него болезненные ощущения.

Щи(е)пóта — ревматизм суставов.

Щу́ры — дождевые черви.

СПИСОК СОБИРАТЕЛЕЙ

- Агафонова Я. Я.
Адоньева (Рюхина) С. Б.
Акулиничев А. В.
Алимова О. И.
Аполлонова П. В.
Аркадова П. Г.
Бабчук А. И.
Бакаева А. В.
Балакин А. Ю.
Баранов Д. К.
Барсукова О. П.
Баукова К. С.
Беляева Е. А.
Беляк Г. Н.
Беркутова В. В.
Бобров А. Г.
Борисов И. Ю.
Борисова А. А.
Бочарова И.
Бригаднова О. А.
Буданова Т.
Букавнева Н. О.
Вакулин Д. С.
Васильева Е. В.
Васильева И.
Веселов Д. Е.
Веселова (Лебская) И. С.
Воробьева В. А.
Воронков П. А.
Гавриленко А. А.
Гаврилова И. В.
Гайна Л.
Гамирова Д. Р.
Герасимова Е. А.
Герасимова Н. М.
Гладких Е. П.
Глазунова О.
Глинка Е.
Головищенко Е.
Голубева Л. В.
Гречкина Е. С.
Грибовская А. Ю.
Гринько К. И.
Грушенко Т.
Гуленкова Л.
Давыдова О.
Демиденко Е. Л.
Джафарова А. Т.
Добисова Е. В.
Евдокимова М. М.
Егорова М. С.
Ермаченко Л. С.

- Жаворонок С. И.
Жекова К. С.
Журов Л. Н.
Захарова В. М.
Зиндер А. В.
Злобина А. Ю.
Зубова Л. В.
Иванова Е. А.
Игнатенко А. А.
Игнатов М.
Ильина В. В.
Истратий В. В.
Калинина А.
Каплан Е. Д.
Каретникова А. С.
Карпова А. А.
Касаткина А. П.
Ким Ю. А.
Киселева Е.
Клементьевская М. В.
Кобелева Т. В.
Ковалева А. Д.
Козак В. В.
Козлова А. В.
Колпащикова А. И.
Комарова А.
Коноваленко А. А.
Конюхова К. Л.
Корсакова Н. А.
Косоротикова А. Р.
Косяк Н. А.
Кравцова В. Ю.
Кравчук И. А.
Красавина Е. М.
Краснова А.
Красовицкая Л. П.
Краутман В. А.
Крюкова А.
Куликова А. С.
Куныгина А. Ю.
Куприянова С. О.
Курзина Н. А.
Кучмаренко Л. С.
Лаврина М. Н.
Лаврова Е. И.
Ларионова Е. О.
Левичкин А. Н.
Легких В. И.
Лихинина М. М.
Ляпина А. В.
Магадеева И. М.
Маланина С. М.
Мамаева (Роганова) Е. С.
Мариничева Ю. Ю.
Матвиевская Л. Ф.
Маточкин А. А.
Махинова Е. В.
Мигунова Е. А.

- Морозов М. А.
 Назарова А. Г.
 Никитина В. К.
 Овчарская О. В.
 Онипко К. А.
 Павлова А.
 Павлова В. Д.
 Павлова Л.
 Пахомова А. С.
 Перникова А. С.
 Петракова О.
 Петригова О. А.
 Петяскина М. А.
 Печёнкина А. С.
 Пивоварова А. М.
 Полякова А. А.
 Попова А. А.
 Поспелова А. А.
 Потапова Г.
 Поташева А. Д.
 Прокофьева В. И.
 Пронина А. А.
 Пятова Е. В.
 Разова И. И.
 Рикконен Н. А.
 Ролдугина Я. А.
 Савельев Д. М.
 Савицкий С. А.
 Садуллаева Н. Р.
 Сайфиева А. Ю.
 Самойлова Е. Е.
 Свердлик С. Б.
 Свистунова Т. И.
 Семенова А. С.
 Семенова Д. А.
 Солдаева А. А.
 Сомкина (Васильева) О. В.
 Спиричева М. В.
 Степанов А. В.
 Степанова М. А.
 Степанова П. А.
 Степина М. Ю.
 Сухих А. В.
 Сухих И. Н.
 Сытникова Д. Д.
 Тананайко С. О.
 Титова Е. И.
 Томашевская Е. А.
 Трегубова Е. В.
 Трощило М. А.
 Туминас Д. К.
 Турчаненко В. В.
 Тухканен Н. А.
 Уорнер Б.
 Уорнер Э.
 Филановская О. Б.
 Хворостьянова Е. В.
 Хилова Н.

Хмельницкая Н. А.
Холостова Н. В.
Хон О. Г.
Хотина С. В.
Цветкова А. Ю.
Ченуша Е. В.
Чечик А. А.
Шанина Ю. С.
Шапина М. Ю.
Шейдаев Ф. Э.
Шеркунова А. А.

Шматко А. А.
Шторева И.
Шуплецова А. С.
Эйхенбаум О. А.
Юрин П. Ю.
Яковлева А. И.
Яркова А. В.
Яроцкая Е.
Яруничева И.
Ящук Е. А.

ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА ОБ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИССЛЕДОВАННЫХ РЕГИОНОВ

1. Исследования проводились в Лекшмозерском и Хотеновском с/с Каргопольского р-на Архангельской обл. в 1979 г., Кенозерском, Коневском, Красновском, Федовском с/с Плесецкого р-на Архангельской обл. в 1980 г., Чекуевском с/с (д. Сырья) Онежского р-на Архангельской обл. в 1981 г. На 1917 г. исследуемые поселения принадлежали следующим единицам административного деления Российской империи: Онежского р-на — Мардинской вол. Онежского у. Архангельской губ.¹, Каргопольского р-на — частично Лекшмозерской вол. Каргопольского у. Олонецкой губ.², Плесецкого р-на — Вершининской вол. Пудожского у.³ и Кенозерской вол. Каргопольского у. Олонецкой губ.⁴ В июле 1929 г. Онежский у. становится Онежским р-ном Архангельского округа Северного края, с июля 1930 г. — просто Северного края, с декабря 1936 г. — Северной области, с 23.09.1937 г. — новообразованной Архангельской обл. В период с февраля 1963 по январь 1965 г. был упразднен с передачей территорий Плесецкому р-ну. Административный центр — г. Онега. В 1918 г. Хотеновская вол. Кирилловского у. Череповецкой губ. была передана Каргопольскому у. В том же году Каргопольский у. перешел в состав Вологодской губ. (по 1929 г.). В 1929 г. образуется

¹ Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. / Сост. Н. А. Голубцов. Архангельск, 1907. С. 170.

² Список населенных мест Олонецкой губернии по сведениям за 1905 год / Сост. И. И. Благовещенский. Петрозаводск, 1907. С. 210.

³ Там же. С. 246.

⁴ Там же. С. 206.

Каргопольский р-н в составе Няндомского округа Северного края, с 1930 г. — Северного края, в 1936 г. — Северной обл., с сентября 1937 г. — Архангельской обл. Административный центр — г. Каргополь¹. Плесецкий р-н образован в составе Архангельского округа Северного края на территории Плесецкой вол. (обр. в 1926 г.) бывшего Архангельского у. Архангельской губ. (с позднейшим приращением других территорий), с 1930 г. — в составе Северного края, с 1936 г. — Северной обл., с 1937 г. — Архангельской обл. Административный центр — пос. Плесецк².

2. Исследования проводились в Веркольском, Карпогорском, Кеврольском, Покшеньгском, Шотогорском с/с Пинежского р-на Архангельской обл. в 1984–1986 гг. На 1917 г. поселения сельсоветов принадлежали Никитинской и Ярушевской вол. Пинежского у. Архангельской губ.³ Пинежский р-н был образован в июле 1929 г. в составе Архангельского округа Северного края, с июля 1930 г. — Северного края, с декабря 1936 г. — Северной области, с сентября 1937 г. — Архангельской обл. Административный центр — с. Пинега (с 1925 г. утратившее статус города). В 1959 г. в результате упразднения Карпогорского р-на в состав Пинежского района вошел Карпогорский с/с (в числе двенадцати других). С 1963 г. адми-

¹ Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках: Справочник / Сост. Л. В. Гундакова, Л. Н. Хрушкая, Н. А. Шумилов. Архангельск, 1997. С. 46–49, 71–75, 102–103, 144, 167–169; Справка об изменениях административно-территориального устройства и сети партийных и комсомольских органов на территории Вологодской области (1917–1991) // Путеводитель по фондам Вологодского областного архива новейшей политической истории. URL: <http://portal.rusarchives.ru/guide/voanpi/126sia.shtml#r298>

² Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 85, 173–176.

³ Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. С. 124–128; Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 94.

нистративным центром становится с. Карпогоры¹. На момент исследования в 1986 г. деревня Покшеньга представляла собой куст деревень (Кобелево, Красное, Кротово, Лохново) под общим территориальным названием.

3. Исследования проводились в Заостровском, Осиновском, Топецком с/с Виноградовского р-на Архангельской обл. в 1990 г. На 1917 г. поселения сельсоветов принадлежали Ростовской и Кургоминской вол. Шенкурского у. Архангельской губ.² В 1929 г. на части территории бывшего Шенкурского у. образован Березниковский (Березницкий) р-н в составе Архангельского округа Северного края, с 1930 г. — в составе Северного края, с 1936 г. — Северной обл., с 1937 г. — Архангельской обл. В 1940 г. район переименован в Виноградовский. Административный центр — пос. Березник³. Деревни Жеребцовская, Журавлевская, Текутиха на момент записи являлись различными концами деревни Топсы. Деревня Березник — местное название поселка Березницкая. Тулгас (в паспортах д. Тулгас) — историческое название местности в Заостровском сельсовете.

4. Исследования проводились в Быченском, Дорогорском, Жердском, Козьмогородском, Совпольском, Целегорском с/с, Мезенском г/п Мезенского р-на Архангельской обл. в 2007–2008, 2015–2018 гг. На 1917 г. поселения сельсоветов принадлежали Совпольской вол. Пинежского у., Дорогорской и Погорельской вол.

¹ Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 94–95, 170–173.

² Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. С. 60–62, 68–72; Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 96.

³ Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 140–142.

Мезенского у. Архангельской губ.¹ Мезенский р-н был образован в июле 1929 г. в составе Архангельского округа Северного края, с июля 1930 г. — Северного края, с декабря 1936 г. — Северной обл., с сентября 1937 г. — Архангельской обл. Совпольский с/с (объединенный с Карьепольским с/с) Пинежского р-на вошел в состав Мезенского р-на в 1945 г. Административный центр — г. Мезень².

5. Исследования проводились в Вожгорском, Койнасском, Лешуконском, Олемском, Ценогорском, Юромском с/с Лешуконского р-на Архангельской обл. в 2009–2018 гг. На 1917 г. поселения сельсоветов принадлежали Вожгорской, Койнасской, Лешуконской, Олемской, Юромской вол. Мезенского у. Архангельской губ.³ Лешуконский р-н был образован в июле 1929 г. в составе Архангельского округа Северного края, с июля 1930 г. — Северного края, с декабря 1936 г. — Северной области, с сентября 1937 г. — Архангельской обл. Административный центр — с. Лешуконское⁴.

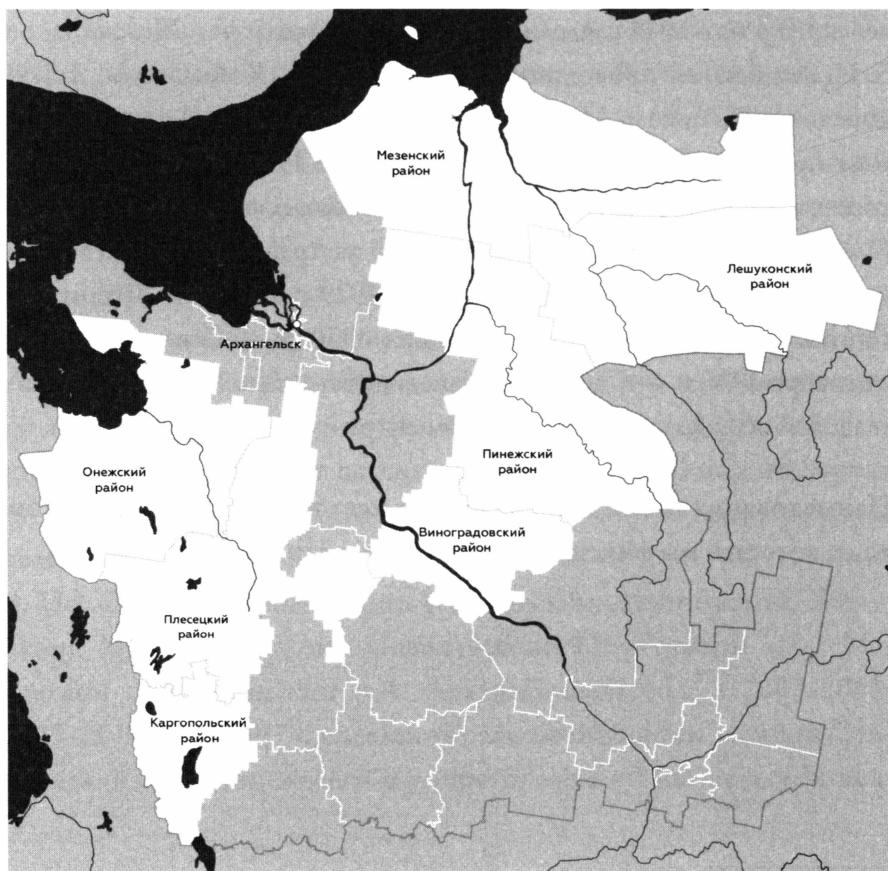
Наименования населенных пунктов и местностей приводятся в том виде, который мы фиксировали на момент записи.

¹ Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. С. 130, 138–140, 144; Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 88.

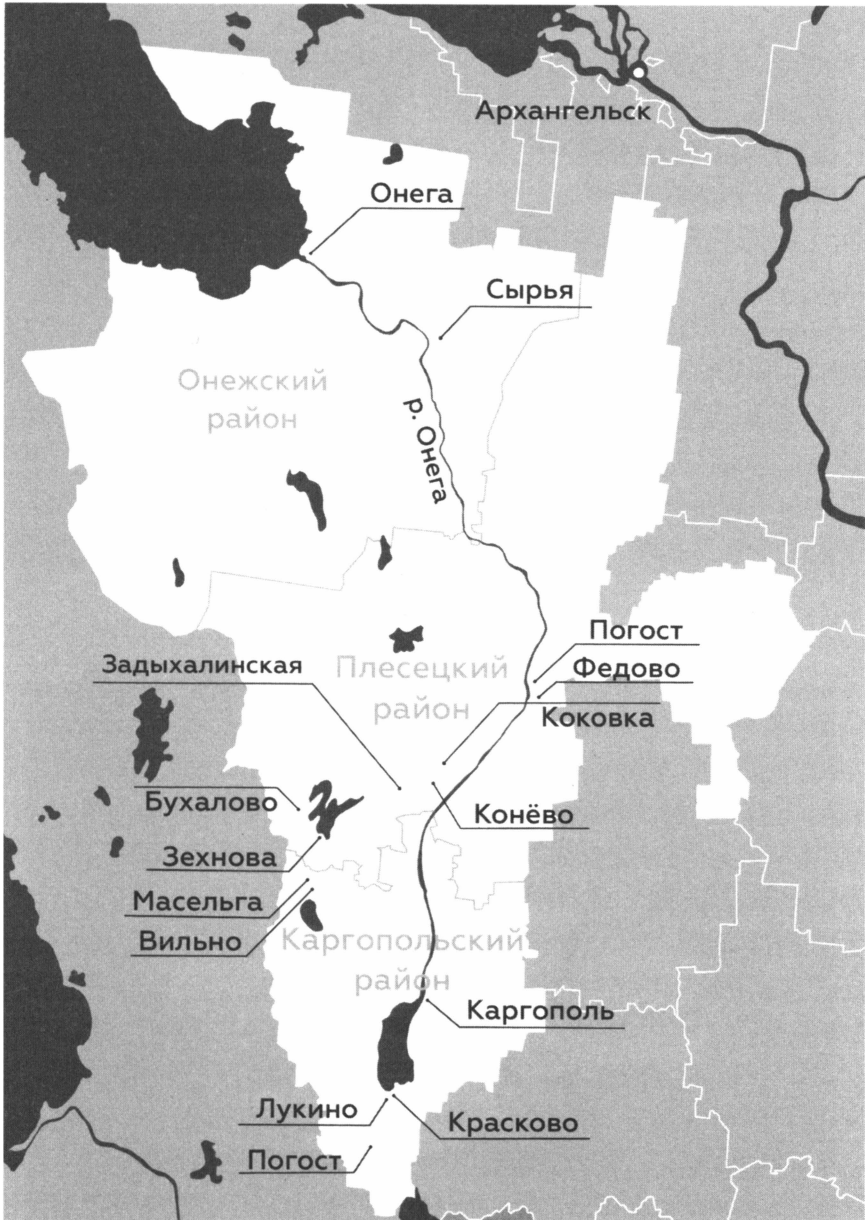
² Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 161–163.

³ Список населенных мест Архангельской губернии к 1905 г. С. 140–144.

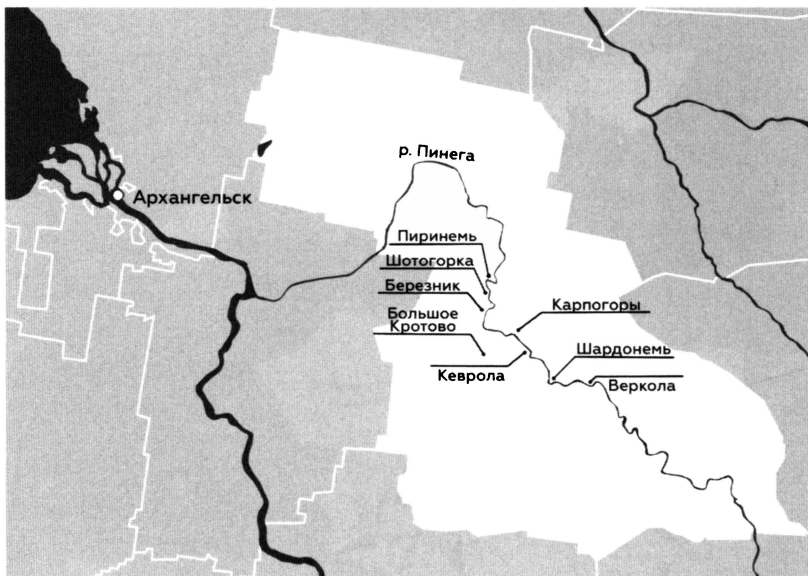
⁴ Административно-территориальное деление Архангельской губернии и области в XVIII–XX веках. С. 160–161.



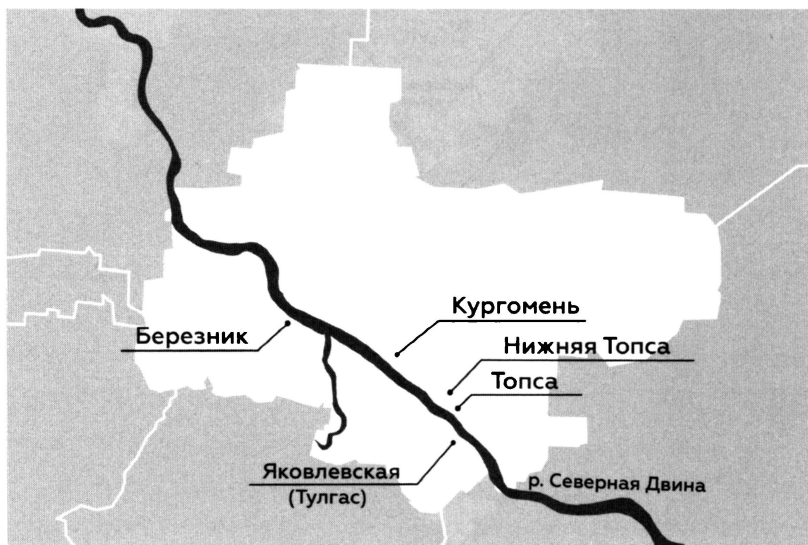
Архангельская область



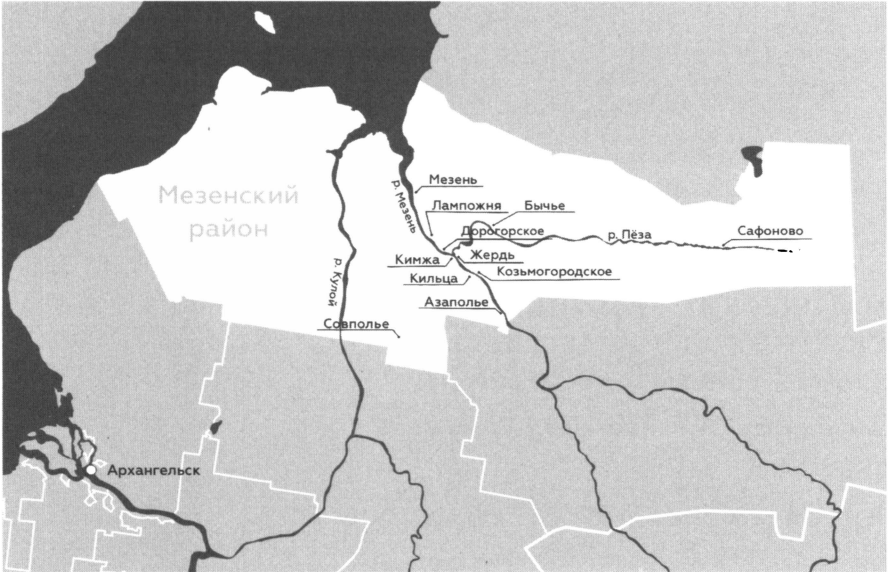
Бассейн реки Онеги



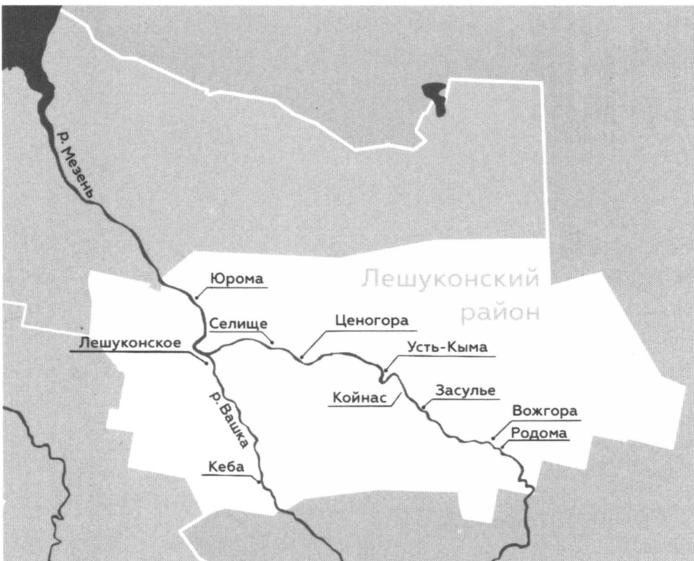
Бассейн реки Пинеги



Бассейн Северной Двины



Низовья рек Мезени и Пёзы



Среднее течение реки Мезени и бассейн реки Вашки

Научное издание

**МАГИЧЕСКИЕ ПРАКТИКИ
СЕВЕРНОРУССКИХ ДЕРЕВЕНЬ**
заговоры, обереги, лечебные ритуалы
Записи конца XX — начала XXI века
Том 1
Архангельская коллекция

ISBN 978-5-6044326-0-0



Редактор *В. С. Кизило*
Корректор *А. С. Семенова*
Дизайн *А. А. Журавлева*
Верстка *Л. В. Васильева*

Подписано в печать 10.03.2020. Бумага офсетная.
Гарнитура Garamond Premier. Формат 70 × 100¹/₁₆.
Печ. л. 44. Тираж 1000 экз. Заказ № 5677/20.

Отпечатано в ООО «ИПК Парето-Принт»
г. Тверь, Боровлево 1
sales@pareto-print.ru
(4822) 62-00-17

